

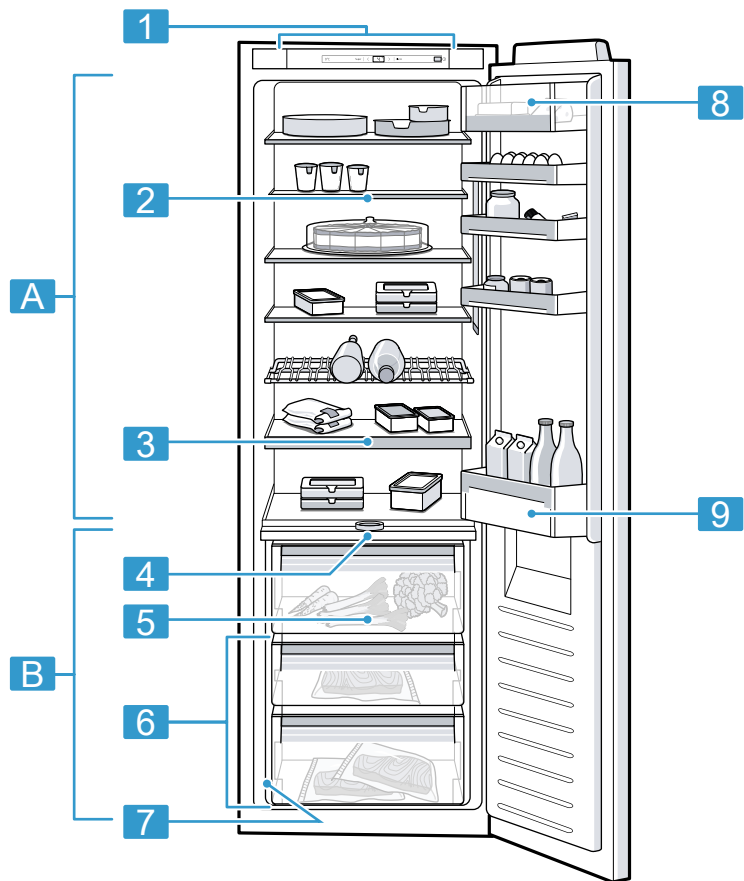


Kühlschrank
Réfrigérateur
Frigorifero
Koelkast

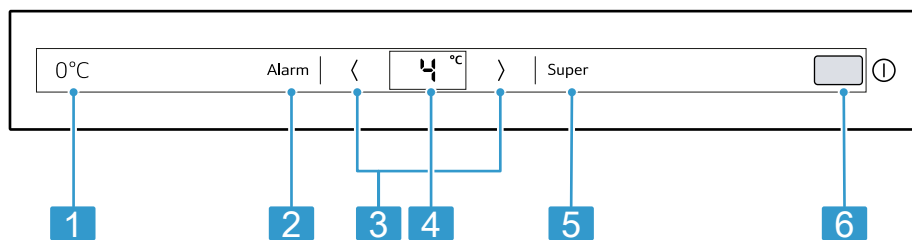
[de] Gebrauchsanleitung
[fr] Manuel d'utilisation
[it] Manuale utente
[nl] Gebruikershandleiding

KI881....





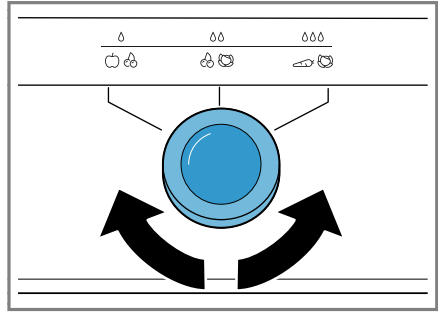
1



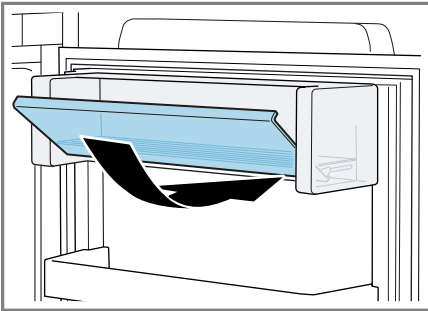
2



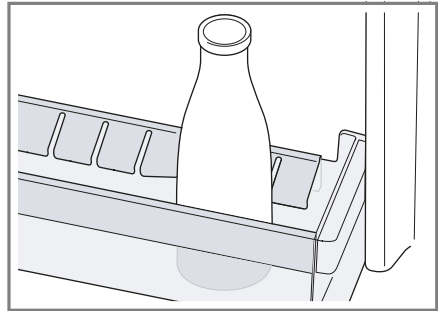
3



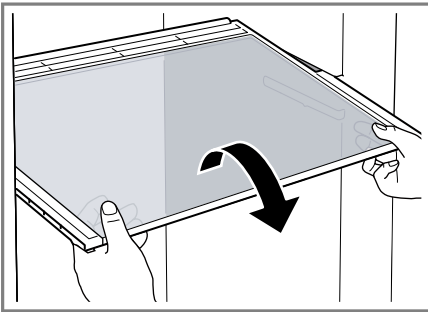
4



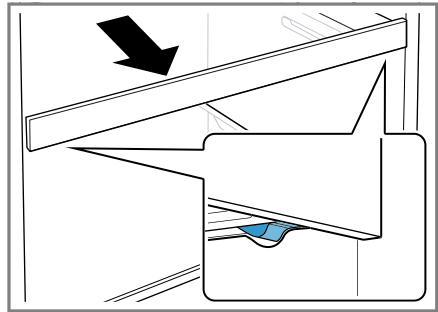
5



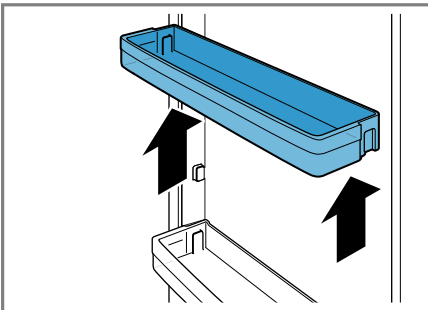
6



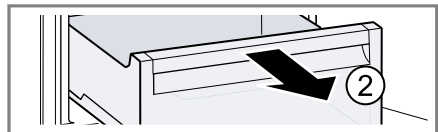
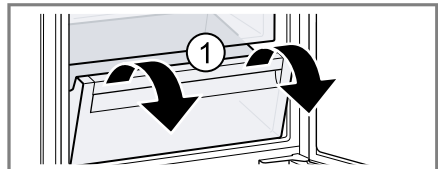
7



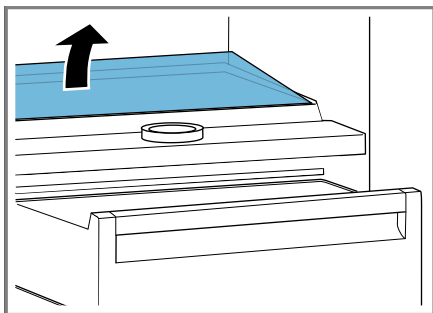
8



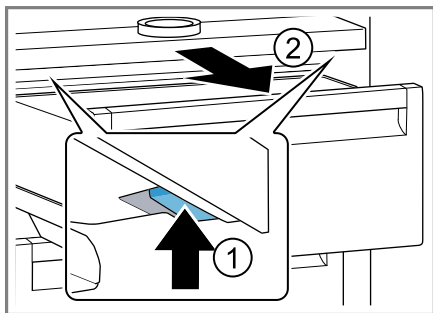
9



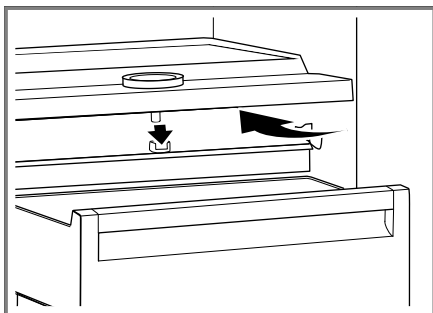
10



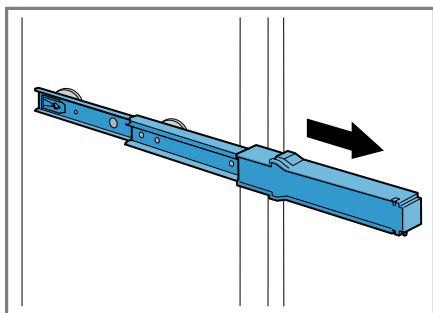
11



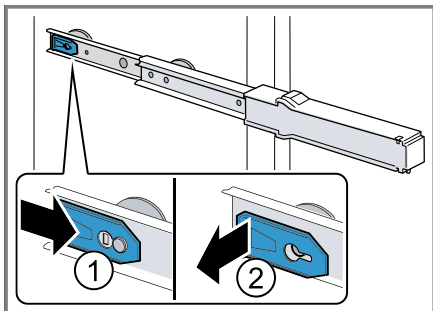
12



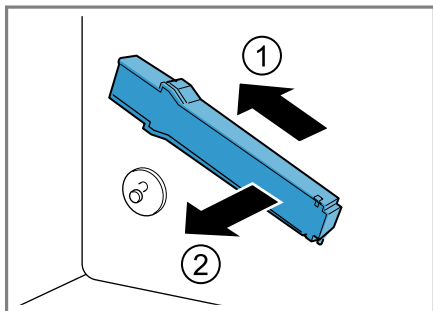
13



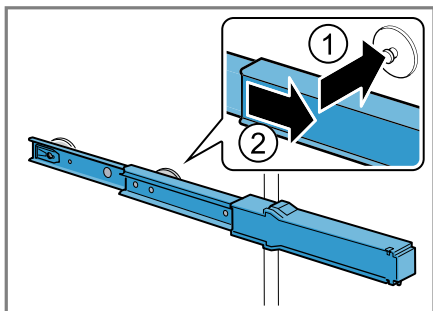
14



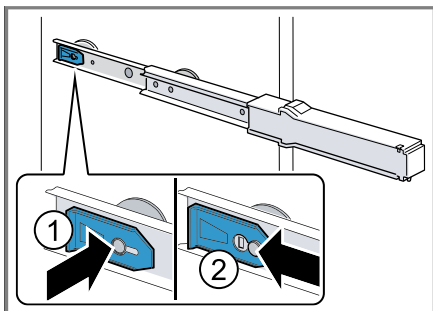
15



16



17



18

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit	6	8 Zusatzfunktionen	16
1.1 Allgemeine Hinweise	6	8.1 Super-Kühlen	16
1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6	9 Alarm.....	16
1.3 Einschränkung des Nutzerkreises	6	9.1 Türalarm	16
1.4 Sicherer Transport.....	6	10 Kühlfach	16
1.5 Sichere Installation	7	10.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach	16
1.6 Sicherer Gebrauch	8	10.2 Kältezonen im Kühlfach	16
1.7 Beschädigtes Gerät.....	10	11 Frischkühlfach	17
2 Sachschäden vermeiden	11	11.1 Lagerzeiten im Frischkühlfach bei 0 °C.....	17
3 Umweltschutz und Sparen	11	12 Abtauen	17
3.1 Verpackung entsorgen.....	11	12.1 Abtauen im Kühlfach.....	17
3.2 Energie sparen	11	12.2 Abtauen im Frischkühlfach.....	17
4 Aufstellen und Anschließen	11	13 Reinigen und Pflegen	17
4.1 Lieferumfang.....	11	13.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten.....	17
4.2 Kriterien für den Aufstellort.....	12	13.2 Gerät reinigen.....	18
4.3 Gerät montieren	13	13.3 Ausstattungsteile entnehmen	18
4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten	13	13.4 Geräteteile ausbauen	19
4.5 Gerät elektrisch anschließen....	13	14 Störungen beheben	20
5 Kennenlernen	13	14.1 Geräteselbsttest durchführen	22
5.1 Gerät.....	13	15 Lagern und Entsorgen.....	22
5.2 Bedienfeld	13	15.1 Gerät außer Betrieb nehmen	22
6 Ausstattung.....	14	15.2 Altgerät entsorgen.....	22
6.1 Ablage	14	16 Kundendienst.....	23
6.2 Variable Ablage	14	16.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD)	23
6.3 Ausziehbare Ablage	14	17 Technische Daten	23
6.4 Obst- und Gemüsebehälter	14		
6.5 Frischkühlbehälter	14		
6.6 Butter- und Käsefach.....	14		
6.7 Türabsteller.....	15		
6.8 Zubehör	15		
7 Grundlegende Bedienung	15		
7.1 Gerät einschalten	15		
7.2 Hinweise zum Betrieb.....	15		
7.3 Gerät ausschalten	15		
7.4 Temperatur einstellen.....	15		



1 Sicherheit

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

1.1 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für den Einbau bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Lebensmittel zu kühlen.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

1.3 Einschränkung des Nutzerkreises

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühl-/Gefriergerät be- und entladen.

1.4 Sicherer Transport

WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Das hohe Gerätegewicht kann beim Anheben zu Verletzungen führen.

- ▶ Das Gerät nicht alleine anheben.

1.5 Sichere Installation

⚠️ WARNUNG – Stromschlaggefahr!

Unsachgemäße Installationen sind gefährlich.

- ▶ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- ▶ Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
- ▶ Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- ▶ Nie das Gerät über eine externe Schaltvorrichtung versorgen, z. B. Zeitschaltuhr oder Fernsteuerung.
- ▶ Wenn das Gerät eingebaut ist, muss der Netzstecker der Netzanschlussleitung frei zugänglich sein, oder falls der freie Zugang nicht möglich ist, muss in der festverlegten elektrischen Installation eine allpolige Trennvorrichtung nach den Errichtungsbestimmungen eingebaut werden.
- ▶ Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Eine beschädigte Isolierung der Netzanschlussleitung ist gefährlich.

- ▶ Nie die Netzanschlussleitung mit Wärmequellen in Kontakt bringen.

⚠️ WARNUNG – Explosionsgefahr!

Wenn die Belüftungsöffnungen des Geräts verschlossen sind, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.

- ▶ Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.

⚠️ WARNUNG – Brandgefahr!

Eine verlängerte Netzanschlussleitung und nicht zugelassene Adapter zu verwenden, ist gefährlich.

- ▶ Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist, den Kundendienst kontaktieren.

- ▶ Nur vom Hersteller zugelassene Adapter verwenden. Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile können überhitzen und zum Brand führen.
- ▶ Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile nicht an der Rückseite der Geräte platzieren.

1.6 Sicherer Gebrauch

⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.

- ▶ Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- ▶ Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
- ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

⚠ WARNUNG – Erstickungsgefahr!

Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.

- ▶ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.

- ▶ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

⚠ WARNUNG – Explosionsgefahr!

Durch Beschädigung des Kältekreislaufs kann brennbares Kältemittel austreten und explodieren.

- ▶ Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- ▶ Festgefrorene Lebensmittel mit einem stumpfen Gegenstand lösen, z. B. Holzlöffelstiel.

Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen können explodieren, z. B. Spraydosen.

- ▶ Keine Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen im Gerät lagern.

⚠️ WARNUNG – Brandgefahr!

Elektrische Geräte innerhalb des Geräts können zu einem Brand führen, z. B. Heizgeräte oder elektrische Eisbereiter.

- ▶ Keine elektrischen Geräte innerhalb des Geräts betreiben.

⚠️ WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Behälter mit kohlenensäurehaltigen Getränken können platzen.

- ▶ Keine Behälter mit kohlenensäurehaltigen Getränken im Frischkühlfach lagern.

Verletzung der Augen durch Austritt von brennbarem Kältemittel und schädlichen Gasen.

- ▶ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.

⚠️ VORSICHT – Gefahr von Gesundheitsschäden!

Um die Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, sind die folgenden Anweisungen zu beachten.

- ▶ Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.
- ▶ Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- ▶ Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- ▶ Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metalloptik können Aluminium enthalten. Wenn saure Lebensmittel mit Aluminium in Kontakt kommen, können Aluminiumionen in die Lebensmittel übergehen.

- ▶ Verunreinigte Lebensmittel nicht verzehren.

1.7 Beschädigtes Gerät

WARNUNG – Stromschlaggefahr!

Ein beschädigtes Gerät oder eine beschädigte Netzanschlussleitung ist gefährlich.

- ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▶ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
- ▶ Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen. → *Seite 23*

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

WARNUNG – Brandgefahr!



Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.

- ▶ Feuer und Zündquellen vom Gerät fernhalten.
- ▶ Den Raum lüften.
- ▶ Das Gerät ausschalten. → *Seite 15*
- ▶ Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen. → *Seite 23*

2 Sachschäden vermeiden

ACHTUNG!

Durch Benutzung der Sockel, Auszüge oder Gerätertüren als Sitzfläche oder Steigfläche kann das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Nicht auf Sockel, Auszüge oder Türen treten oder darauf abstützen.

Durch Verschmutzungen mit Öl oder Fett können Kunststoffteile und Türdichtungen porös werden.

- ▶ Kunststoffteile und Türdichtungen öl- und fettfrei halten.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metall-Optik können Aluminium enthalten. Aluminium reagiert bei Kontakt mit sauren Lebensmitteln.

- ▶ Keine Lebensmittel unverpackt im Gerät lagern.

3 Umweltschutz und Sparen

3.1 Verpackung entsorgen

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

- ▶ Die einzelnen Bestandteile getrennt nach Sorten entsorgen.

3.2 Energie sparen

Wenn Sie diese Hinweise beachten, verbraucht Ihr Gerät weniger Strom.

Wahl des Aufstellorts

- Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Das Gerät mit möglichst großem Abstand zu Heizkörpern, Herd und anderen Wärmequellen aufstellen:

- 30 mm Abstand zu Elektro- oder Gasherden halten.
- 300 mm Abstand zu Öl- oder Kohleherden halten.
- Eine Nischentiefe von 560 mm verwenden.
- Nie die äußeren Lüftungsöffnungen abdecken oder zustellen.

Energie sparen beim Gebrauch

Hinweis: Die Anordnung der Ausstattungsteile hat keinen Einfluss auf den Energieverbrauch des Geräts.

- Das Gerät nur kurz öffnen und sorgfältig schließen.
- Nie die inneren Belüftungsöffnungen oder die äußeren Lüftungsöffnungen abdecken oder zustellen.
- Gekaufte Lebensmittel in einer Kühltasche transportieren und schnell ins Gerät legen.
- Warme Lebensmittel und Getränke vor dem Einlagern abkühlen lassen.
- Um die Kälte des Gefrierguts zu nutzen, das Gefriergut zum Auftauen ins Kühlfach legen.
- Zwischen den Lebensmitteln und zur Rückwand immer etwas Platz lassen.

4 Aufstellen und Anschließen

4.1 Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken alle Teile auf Transportschäden und die Vollständigkeit der Lieferung.

Bei Beanstandungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder an unseren Kundendienst → Seite 23.

Die Lieferung besteht aus:

- Einbaugerät



de Aufstellen und Anschließen

- Ausstattung und Zubehör¹
- Montagematerial
- Montageanleitung
- Gebrauchsanleitung
- Kundendienstverzeichnis
- Garantiebeilage²
- Energielabel
- Informationen zu Energieverbrauch und Geräuschen

4.2 Kriterien für den Aufstellort

WARNUNG **Explosionsgefahr!**



Wenn das Gerät in einem zu kleinen Raum steht, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.

- ▶ Das Gerät nur in einem Raum aufstellen, der mindestens ein Volumen von 1 m³ pro 8 g Kältemittel hat. Die Menge des Kältemittels steht auf dem Typenschild.
→ Abb.  / 

Das Gewicht des Geräts kann je nach Modell ab Werk bis zu 70 kg betragen.

Um das Gewicht des Geräts zu tragen, muss der Untergrund ausreichend stabil sein.

Zulässige Raumtemperatur

Die zulässige Raumtemperatur hängt von der Klimaklasse des Geräts ab. Die Klimaklasse steht auf dem Typenschild. → Abb.  / 

Klimaklasse	Zulässige Raumtemperatur
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C

Klimaklasse	Zulässige Raumtemperatur
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

Das Gerät ist innerhalb der zulässigen Raumtemperatur voll funktionsfähig.

Wenn Sie ein Gerät der Klimaklasse SN bei kälteren Raumtemperaturen betreiben, können Beschädigungen am Gerät bis zu einer Raumtemperatur von 5 °C ausgeschlossen werden.

Nischenmaße

Beachten Sie die Nischenmaße, wenn Sie Ihr Gerät in die Nische einbauen. Bei Abweichungen können Probleme bei der Geräteinstallation auftreten.

Nischantiefe

Bauen Sie das Gerät in der empfohlenen Nischantiefe von 560 mm ein. Bei einer geringeren Nischantiefe erhöht sich die Energieaufnahme geringfügig. Die Nischantiefe muss mindestens 550 mm betragen.

Nischenbreite

Für das Gerät ist eine Innenbreite der Möbelnische von mindestens 560 mm notwendig.

Over-and-Under- und Side-by-Side-Aufstellung

Wenn Sie 2 Kühlgeräte übereinander oder nebeneinander aufstellen wollen, müssen Sie zwischen den Geräten mindestens 150 mm Abstand halten. Für ausgewählte Geräte ist eine Aufstellung ohne Mindestabstand möglich. Fragen Sie dazu Ihren Fachhändler oder Küchenplaner.

¹ Je nach Geräteausstattung

² Nicht in allen Ländern

4.3 Gerät montieren

- ▶ Das Gerät gemäß beiliegender Montageanleitung montieren.

4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten

1. Das Informationsmaterial entnehmen.
2. Die Schutzfolien und Transportsicherungen, z. B. Klebestreifen und Karton entfernen.
3. Das Gerät zum ersten Mal reinigen. → Seite 18

4.5 Gerät elektrisch anschließen

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung des Geräts in eine Steckdose in der Nähe des Geräts stecken.
Die Anschlussdaten des Geräts stehen auf dem Typenschild.
→ Abb. **1** / **7**
 2. Den Netzstecker auf festen Sitz prüfen.
- ✓ Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

5 Kennenlernen

5.1 Gerät

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.
→ Abb. **1**

- | | |
|----------|----------------------------|
| A | Kühlfach → Seite 16 |
| B | Frischkühlfach → Seite 17 |
| 1 | Bedienfeld → Seite 13 |
| 2 | Variable Ablage → Seite 14 |

- | | |
|----------|--|
| 3 | Ausziehbare Ablage
→ Seite 14 |
| 4 | Trennplatte mit Feuchtigkeitsregler → Seite 14 |
| 5 | Obst- und Gemüsebehälter
→ Seite 14 |
| 6 | Frischkühlbehälter
→ Seite 14 |
| 7 | Typenschild → Seite 23 |
| 8 | Butter- und Käsefach
→ Seite 14 |
| 9 | Türabsteller für große Flaschen → Seite 15 |

Hinweis: Abweichungen zwischen Ihrem Gerät und den Abbildungen sind hinsichtlich Ausstattung und Größe möglich.

5.2 Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.
→ Abb. **2**

- | | |
|----------|---|
| 1 | 0°C leuchtet, wenn das Gerät in Betrieb ist. |
| 2 | Alarm schaltet den Warnton aus. |
| 3 | Zeigt die eingestellte Temperatur des Kühlfachs in °C an. |
| 4 | ⟨/⟩ stellt die Temperatur des Kühlfachs ein. |
| 5 | Super schaltet Super-Kühlen ein oder aus. |
| 6 | Ⓞ schaltet das Gerät ein oder aus. |

6 Ausstattung

Die Ausstattung Ihres Geräts ist modellabhängig.

6.1 Ablage

Um die Ablage nach Bedarf zu variieren, können Sie die Ablage entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ "Ablage entnehmen", Seite 18

6.2 Variable Ablage

Nutzen Sie die variable Ablage, um auf der darunter liegenden Ablage hohes Kühlgut zu lagern, z. B. Kannen oder Flaschen.

Sie können den vorderen Teil der variablen Ablage herausziehen und unter den hinteren Teil der variablen Ablage schieben.

→ Abb. 3

6.3 Ausziehbare Ablage

Um sich eine bessere Übersicht zu verschaffen und Lebensmittel schneller zu entnehmen, ziehen Sie die ausziehbare Ablage heraus.

6.4 Obst- und Gemüsebehälter

Lagern Sie frisches Obst und Gemüse unverpackt im Obst- und Gemüsebehälter.

Angeschnittenes Obst und Gemüse abdeckt oder luftdicht verpackt einlagern.

Über den Feuchtigkeitsregler der Trennplatte und eine spezielle Abdichtung können Sie die Luftfeuchtigkeit im Obst- und Gemüsebehälter anpassen.

→ Abb. 4

Die Luftfeuchtigkeit im Obst- und Gemüsebehälter nach Art und Menge der einzulagernden Lebensmittel durch Drehen des

Feuchtigkeitsreglers einstellen:

- Niedrige Luftfeuchtigkeit ☹️ bei überwiegender Lagerung von Obst oder hoher Beladung.
- Mittlere Luftfeuchtigkeit 😊 bei Mischbeladung.
- Hohe Luftfeuchtigkeit ☺️ bei überwiegender Lagerung von Gemüse oder geringer Beladung.

Je nach Lagermenge und Lagergut kann sich im Obst- und Gemüsebehälter Kondenswasser bilden.

Das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch entfernen und die Luftfeuchtigkeit über den Feuchtigkeitsregler anpassen.

Damit die Qualität und das Aroma erhalten bleiben, lagern Sie kälteempfindliches Obst und Gemüse außerhalb des Geräts bei Temperaturen von ca. 8 °C bis 12 °C, z. B. Ananas, Bananen, Zitrusfrüchte, Gurken, Zucchini, Paprika, Tomaten und Kartoffeln.

6.5 Frischkühlbehälter

Nutzen Sie die tieferen Temperaturen im Frischkühlbehälter, um leicht verderbliche Lebensmittel zu lagern, z. B. Fisch, Fleisch und Wurst.

6.6 Butter- und Käsefach

Lagern Sie Butter und Hartkäse im Butter- und Käsefach.

Um das Butter- und Käsefach zu öffnen, drücken Sie unten in der Mitte der Klappe leicht.

Hinweis: Das Fach öffnet sich nach unten. Die Klappe schiebt sich unter das Fach.

→ Abb. 5

6.7 Türabsteller

Um den Türabsteller nach Bedarf zu variieren, können Sie den Türabsteller entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ "Türabsteller entnehmen",
Seite 18

6.8 Zubehör

Verwenden Sie Originalzubehör. Es ist auf Ihr Gerät abgestimmt. Das Zubehör Ihres Geräts ist modellabhängig.


Flaschenhalter

Der Flaschenhalter verhindert, dass Flaschen beim Öffnen und Schließen der Gerätetür kippen.

→ Abb. **6**

7 Grundlegende Bedienung

7.1 Gerät einschalten

1.  drücken.
- ✓ Das Gerät beginnt zu kühlen.
2. Die gewünschte Temperatur einstellen. → Seite 15

7.2 Hinweise zum Betrieb

- Wenn Sie das Gerät eingeschaltet haben, dauert es bis zu mehreren Stunden bis die eingestellte Temperatur erreicht wird. Keine Lebensmittel einlegen, bevor die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Das Gehäuse links, rechts und unterhalb des Frischkühlfachs wird zeitweise leicht beheizt. Dies verhindert Schwitzwasserbildung im Bereich der Türdichtung.


- Wenn Sie die Tür schließen, kann ein Unterdruck entstehen. Die Tür lässt sich nur schwer wieder öffnen. Warten Sie einen Moment, bis sich der Unterdruck ausgleicht.

7.3 Gerät ausschalten

- ▶  drücken.

7.4 Temperatur einstellen

Kühlfachtemperatur einstellen


- ▶ So oft  drücken, bis die Temperaturanzeige die gewünschte Temperatur zeigt.

Die empfohlene Temperatur im Kühlfach beträgt 4 °C.

Frischkühlfachtemperatur einstellen

Hinweis: Das Frischkühlfach ist standardmäßig auf Stufe 0 voreingestellt. Die Stufe 0 entspricht einer Temperatur von nahe 0 °C. Sie können die Temperatur im Frischkühlfach um 3 Stufen wärmer oder kälter einstellen.

Tipp: Wenn sich auf dem Kühlgut im Frischkühlfach Frost bildet, die Frischkühlfachtemperatur wärmer einstellen.

1. Super gedrückt halten, bis die Temperaturanzeige blinkt.
2. Um die Einstellung zu verändern,  drücken.
 - Stufe -3 entspricht der kältesten Einstellung.
 - Stufe +3 entspricht der wärmsten Einstellung.
- ✓ Nach einer Minute wird die eingestellte Stufe gespeichert.

8 Zusatzfunktionen

8.1 Super-Kühlen

Beim Super-Kühlen kühlt das Kühlfach so kalt wie möglich. Schalten Sie Super-Kühlen vor dem Einlagern großer Lebensmittelmen-gen ein.

Hinweis: Wenn Super-Kühlen eingeschaltet ist, kann es zu vermehrten Geräuschen kommen.

Super-Kühlen einschalten

- ▶ Super drücken.
- ✓ Super leuchtet.

Hinweis: Nach ca. 15 Stunden schaltet das Gerät auf Normalbetrieb.

Super-Kühlen ausschalten

- ▶ Super drücken.
- ✓ Die zuvor eingestellte Temperatur wird angezeigt.

9 Alarm

9.1 Türalarm

Wenn die Gerätetür länger offen steht, schaltet sich der Türalarm ein. Ein Warnton ertönt.

Türalarm ausschalten

- ▶ Die Gerätetür schließen oder Alarm drücken.
- ✓ Der Warnton ist ausgeschaltet.

10 Kühlfach

Im Kühlfach können Sie Milchprodukte, Eier, zubereitete Speisen, Backwaren, geöffnete Konserven und Hartkäse aufbewahren.

Die Temperatur ist von 3 °C bis 8 °C einstellbar.

Durch die Kühlung können Sie auch leicht verderbliche Lebensmittel kurz- bis mittelfristig lagern. Je tiefer die gewählte Temperatur ist, desto länger bleiben die Lebensmittel frisch.

10.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach

- Nur frische und unversehrte Lebensmittel einlagern.
- Die Lebensmittel luftdicht verpackt oder abgedeckt einlagern.
- Um die Luftzirkulation nicht zu beeinträchtigen und das Gefrieren von Lebensmitteln zu vermeiden, die Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand stellen.
- Warme Speisen und Getränke erst abkühlen lassen.
- Das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum oder Verbrauchsdatum beachten.

10.2 Kältezonen im Kühlfach

Durch die Luftzirkulation im Kühlfach entstehen unterschiedliche Kältezonen.

Kälteste Zone

Die kälteste Zone ist auf der Trennplatte und im Türabsteller für große Flaschen.

Tipp: Lagern Sie leicht verderbliche Lebensmittel im Frischkühlfach, z. B. Fisch, Wurst und Fleisch.
→ "Frischkühlfach", Seite 17

Wärmste Zone

Die wärmste Zone ist an der Tür ganz oben.

Tipp: Lagern Sie unempfindliche Lebensmittel in der wärmsten Zone, z. B. Hartkäse und Butter. Käse kann so sein Aroma weiter entfalten, die Butter bleibt streichfähig.

11 Frischkühlfach

Im Frischkühlfach können Sie frische Lebensmittel bis zu dreimal länger frisch halten als im Kühlfach.

Die Temperatur im Frischkühlfach wird nahe 0 °C gehalten.

Durch die Frischlagerung bleibt die Qualität der eingelagerten Lebensmittel besser erhalten. Die niedrige Temperatur und die optimale Luftfeuchte sichern ideale Lagerbedingungen für frische Lebensmittel.

11.1 Lagerzeiten im Frischkühlfach bei 0 °C

Die Lagerzeiten sind abhängig von der Ausgangsqualität Ihrer Lebensmittel.

Lebensmittel	Lagerzeit
Frischer Fisch, Meeresfrüchte	bis 3 Tage
Geflügel, Fleisch (gekocht/gebraten)	bis 5 Tage
Rind, Schwein, Lamm, Wurstwaren (Aufschnitt)	bis 7 Tage
Räucherfisch, Brokkoli	bis 14 Tage

Lebensmittel	Lagerzeit
Salat, Fenchel, Aprikosen, Pflaumen	bis 21 Tage
Weichkäse, Joghurt, Quark, Buttermilch, Blumenkohl	bis 30 Tage

12 Abtauen

12.1 Abtauen im Kühlfach

Das Kühlfach Ihres Geräts taut automatisch ab.

12.2 Abtauen im Frischkühlfach

Das Frischkühlfach Ihres Geräts taut automatisch ab.

13 Reinigen und Pflegen

Damit Ihr Gerät lange funktionsfähig bleibt, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.

Die Reinigung von unzugänglichen Stellen muss durch den Kundendienst erfolgen. Die Reinigung durch den Kundendienst kann Kosten verursachen.

13.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten

1. Das Gerät ausschalten. → Seite 15
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen.
Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen und an einem kühlen Ort lagern.

de Reinigen und Pflegen

Wenn vorhanden, Kälteakkus auf die Lebensmittel legen.

4. Wenn eine Reifschicht vorhanden ist, diese abtauen lassen.
5. Alle Ausstattungsteile und Zubehörteile aus dem Gerät nehmen.
→ Seite 18
6. Die Trennplatte ausbauen.
→ Seite 19
7. Die Abdeckung ausbauen.
→ Seite 19
8. Die Auszugsschienen ausbauen.
→ Seite 19

13.2 Gerät reinigen

WARNUNG **Stromschlaggefahr!**

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.

- ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

Flüssigkeit in der Beleuchtung oder in den Bedienelementen kann gefährlich sein.

- ▶ Das Spülwasser darf nicht in die Beleuchtung oder in die Bedienelemente gelangen.

ACHTUNG!

Ungeeignete Reinigungsmittel können die Oberflächen des Geräts beschädigen.

- ▶ Keine harten Scheuerkissen oder Putzschwämme verwenden.
- ▶ Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- ▶ Keine stark alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

Wenn Sie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen, können sich diese verformen oder verfärben.

- ▶ Nie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen.

1. Das Gerät zum Reinigen vorbereiten. → Seite 17
2. Das Gerät, die Ausstattungsteile, die Zubehörteile, die Geräteteile und die Türdichtungen mit einem Spültuch, lauwarmem Wasser und etwas pH-neutralem Spülmittel reinigen.
3. Mit einem weichen, trockenen Tuch gründlich nachtrocknen.
4. Die Ausstattungsteile einsetzen und die Geräteteile einbauen.
5. Das Gerät elektrisch anschließen.
→ Seite 13
6. Das Gerät einschalten. → Seite 15
7. Die Lebensmittel einlegen.

13.3 Ausstattungsteile entnehmen

Wenn Sie die Ausstattungsteile gründlich reinigen wollen, entnehmen Sie diese aus Ihrem Gerät.

Ablage entnehmen

- ▶ Die Ablage herausziehen und entnehmen.
→ Abb. 7

Ausziehbare Ablage entnehmen

1. Die ausziehbare Ablage kräftig herausziehen, bis die Rastnase ausrastet.
→ Abb. 8
2. Die Ablage absenken und seitlich herausschwenken.

Türabsteller entnehmen

- ▶ Den Türabsteller anheben und entnehmen.
→ Abb. 9

Obst- und Gemüsebehälter entnehmen

- ▶ Den Obst- und Gemüsebehälter nach vorn kippen ① und entnehmen ②.
→ Abb. **10**

Frischkühlbehälter entnehmen

- ▶ Den Frischkühlbehälter nach vorn kippen ① und entnehmen ②.
→ Abb. **10**

13.4 Geräteteile ausbauen

Wenn Sie Ihr Gerät gründlich reinigen wollen, können Sie bestimmte Geräteteile aus Ihrem Gerät ausbauen.

Trennplatte und Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters

Um die Trennplatte und die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters gründlich zu reinigen, können Sie diese ausbauen.

Trennplatte ausbauen

1. Die Glasplatte von der Trennplatte nehmen.
→ Abb. **11**
2. Den Obst- und Gemüsebehälter entnehmen.
3. Die Hebel an der Unterseite beidseitig drücken ① und die Trennplatte nach vorn ziehen ②.
→ Abb. **12**
4. Die Trennplatte anheben und seitlich herausschwenken.

Abdeckung ausbauen

- ▶ Die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters anheben, nach vorn ziehen und seitlich herausschwenken.

Trennplatte und Abdeckung einbauen

1. Die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälter einsetzen.

2. Die Trennplatte einsetzen.
→ Abb. **13**
3. Die Glasplatte auf die Trennplatte setzen.

Auszugsschienen

Um die Auszugsschienen gründlich zu reinigen, können Sie diese ausbauen.

Auszugsschienen ausbauen

1. Die Auszugsschiene herausziehen.
→ Abb. **14**
2. Die Verriegelung in Pfeilrichtung schieben ① und vom hinteren Bolzen lösen ②.
→ Abb. **15**
3. Die Auszugsschiene zusammenschieben.
4. Die Auszugsschiene oberhalb des hinteren Bolzens nach hinten schieben ① und ausrasten ②.
→ Abb. **16**

Auszugsschienen einbauen

1. Die Auszugsschiene im ausgefahrenen Zustand auf den vorderen Bolzen setzen ① und zum Einrasten leicht nach vorn ziehen ②.
→ Abb. **17**
2. Die Auszugsschiene am hinteren Bolzen einsetzen ① und die Verriegelung nach hinten schieben ②.
→ Abb. **18**

14 Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

WARNUNG **Stromschlaggefahr!**

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Gerät kühlt nicht, Anzeigen und Beleuchtung leuchten.	Ausstellungsmodus ist eingeschaltet. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Führen Sie den Geräteselbsttest durch. → <i>Seite 22</i> ✓ Nach Ablauf des Geräteselbsttest geht das Gerät in den Normalbetrieb über.
LED-Beleuchtung funktioniert nicht.	Unterschiedliche Ursachen sind möglich. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rufen Sie den Kundendienst. Die Kundendienstnummer finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis.
E oder d erscheint in der Temperaturanzeige.	Die Elektronik hat einen Fehler erkannt. <ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie das Gerät aus. → <i>Seite 15</i> 2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker der Netzanschlussleitung oder schalten Sie die Sicherung im Sicherungskasten aus. 3. Schließen Sie das Gerät nach 5 Minuten wieder an. 4. Wenn die Meldung im Display immer noch erscheint, rufen Sie den Kundendienst. Die Kundendienstnummer finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis.
Warnton ertönt und Alarm leuchtet.	Unterschiedliche Ursachen sind möglich. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken Sie Alarm. ✓ Der Alarm wird ausgeschaltet. Gerätetür ist offen. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Schließen Sie die Gerätetür.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Temperatur weicht stark von der Einstellung ab.	<p>Unterschiedliche Ursachen sind möglich.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie das Gerät aus. → <i>Seite 15</i> 2. Schalten Sie das Gerät nach ca. 5 Minuten wieder ein. → <i>Seite 15</i> <ul style="list-style-type: none"> – Wenn die Temperatur zu warm ist, prüfen Sie die Temperatur nach ein paar Stunden erneut. – Wenn die Temperatur zu kalt ist, prüfen Sie die Temperatur am Folgetag erneut.
Gerät brummt, blubbert, surrt, gurgelt oder klickt.	<p>Kein Fehler. Ein Motor läuft, z. B. Kälteaggregat, Ventilator. Kältemittel fließt durch die Rohre. Motor, Schalter oder Magnetventile schalten ein oder aus. Keine Handlung notwendig.</p>
Gerät macht Geräusche.	<p>Ausstattungsteile wackeln oder klemmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen Sie die entnehmbaren Ausstattungsteile und setzen Sie diese eventuell neu ein. <hr/> <p>Flaschen oder Gefäße berühren sich.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rücken Sie die Flaschen oder Gefäße auseinander.

14.1 Geräteselbsttest durchführen

1. Das Gerät ausschalten. → Seite 15
2. Das Gerät nach 5 Minuten wieder einschalten. → Seite 15
3. Innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten **Super** für 3 bis 5 Sekunden gedrückt halten.
 - ✓ Der Geräteselbsttest startet.
 - ✓ Während des Geräteselbsttests ertönt zwischendurch ein langes akustisches Signal.
 - ✓ Wenn nach Ende des Geräteselbsttests 2 akustische Signale ertönen und die Temperaturanzeige die eingestellte Temperatur zeigt, ist Ihr Gerät in Ordnung. Das Gerät geht in den Normalbetrieb über.
 - ✓ Wenn nach Ende des Geräteselbsttests 5 akustische Signale ertönen und **Super** für 10 Sekunden blinkt, den Kundendienst benachrichtigen.

15 Lagern und Entsorgen

Erfahren Sie hier, wie Sie Ihr Gerät für die Lagerung vorbereiten. Außerdem erfahren Sie, wie Sie Altgeräte entsorgen.

15.1 Gerät außer Betrieb nehmen

1. Das Gerät ausschalten. → Seite 15
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen.
Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen.
4. Das Gerät abtauen. → Seite 17
5. Das Gerät reinigen. → Seite 18

6. Um die Belüftung des Innenraums sicherzustellen, das Gerät geöffnet lassen.

15.2 Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

- ⚠️ WARNUNG**
Gefahr von Gesundheitsschäden!
Kinder können sich im Gerät einsperren und in Lebensgefahr geraten.
- ▶ Um Kindern das Hineinklettern zu erschweren, Ablagen und Behälter nicht aus dem Gerät nehmen.
 - ▶ Kinder vom ausgedienten Gerät fernhalten.

- ⚠️ WARNUNG**
Brandgefahr!
Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.
- ▶ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.

Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste

electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

16 Kundendienst

Wenn Sie Fragen haben, eine Störung am Gerät nicht selbst beheben können oder das Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der entsprechenden Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei unserem Kundendienst für die Dauer von mindestens 10 Jahren ab dem Inverkehrbringen Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums.

Hinweis: Der Einsatz des Kundendienstes ist im Rahmen der jeweils lokal geltenden Herstellergarantiebedingungen kostenlos. Die Mindestdauer der Garantie (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den geltenden lokalen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen haben keine Auswirkungen auf andere Rechte oder Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Webseite.

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) Ihres Geräts.

Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis oder auf unserer Webseite.

16.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD)

Die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.

→ Abb. 1/7

Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

17 Technische Daten

Kältemittel, Nutzinhalt und weitere technische Angaben befinden sich auf dem Typenschild.

→ Abb. 1/7

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energie-Effizienzklasse F. Die Lichtquelle ist als Ersatzteil verfügbar und nur durch dafür geschultes Fachpersonal auszutauschen.

Dieses Produkt enthält eine zweite Lichtquelle der Energie-Effizienzklasse F. Die Lichtquelle ist als Ersatzteil verfügbar und nur durch dafür geschultes Fachpersonal auszutauschen.

Weitere Informationen zu Ihrem Modell finden Sie im Internet unter <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Diese Webadresse verlinkt auf die offizielle EU-Produktdatenbank EPREL. Bitte folgen Sie dann den Anweisungen

¹ Gilt nur für Länder im Europäischen Wirtschaftsraum

de Technische Daten

der Modellsuche. Die Modellkennung ergibt sich aus den Zeichen vor dem Schrägstrich der Erzeugnisnummer (E-Nr.) auf dem Typenschild. Alternativ finden Sie die Modellkennung auch in der ersten Zeile des EU-Energielabels.

Table des matières

1 Sécurité.....	27	7 Utilisation	38
1.1 Indications générales	27	7.1 Allumer l'appareil	38
1.2 Utilisation conforme.....	27	7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil....	39
1.3 Restrictions du périmètre uti- lisateurs	27	7.3 Éteindre l'appareil.....	39
1.4 Prescriptions-d'hygiène-ali- mentaire.....	28	7.4 Régler la température	39
1.5 Transport sûr	28	8 Fonctions additionnelles	39
1.6 Installation sûre	29	8.1 Super-réfrigération	39
1.7 Utilisation sûre.....	30	9 Alarme.....	40
1.8 Appareil endommagé.....	32	9.1 Alarme de porte	40
2 Prévenir les dégâts matériels....	34	10 Compartiment réfrigération	40
3 Protection de l'environne- ment et économies d'énergie	34	10.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigéra- tion.....	40
3.1 Élimination de l'emballage	34	10.2 Zones froides dans le com- partiment réfrigération.....	40
3.2 Économies d'énergie	34	11 Compartiment fraîcheur.....	41
4 Installation et branchement.....	35	11.1 Durées de stockage dans le compartiment fraîcheur à 0 °C.....	41
4.1 Contenu de la livraison	35	12 Dégivrage	41
4.2 Critères pour le lieu d'instal- lation.....	35	12.1 Dégivrage du comparti- ment réfrigérateur.....	41
4.3 Monter l'appareil.....	36	12.2 Dégivrage du comparti- ment fraîcheur	41
4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation.....	36	13 Nettoyage et entretien	41
4.5 Raccordement électrique de l'appareil.....	36	13.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage.....	41
5 Description de l'appareil.....	36	13.2 Nettoyage de l'appareil.....	42
5.1 Appareil	36	13.3 Retirer les pièces d'équipe- ment	42
5.2 Bandeau de commande	37	13.4 Démontage des pièces de l'appareil	43
6 Équipement	37	14 Dépannage	44
6.1 Clayette.....	37	14.1 Effectuer l'auto-test de l'ap- pareil.....	46
6.2 Rangement variable de la clayette	37		
6.3 Clayette coulissante	37		
6.4 Bac(s) à fruits et légumes.....	37		
6.5 Bac fraîcheur	38		
6.6 Casier à beurre et à fromage... 38			
6.7 Compartiment dans la contreporte	38		
6.8 Accessoires.....	38		

fr

15 Entreposage et élimination 46

15.1 Mise hors service de l'appareil..... 46

15.2 Mettre au rebut un appareil usagé..... 46

16 Service après-vente 47

16.1 Numéro de produit (E-Nr) et numéro de fabrication (FD) 47

17 Caractéristiques techniques ... 47



1 Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

1.1 Indications générales

- Lisez attentivement cette notice.
- Conservez la notice ainsi que les informations produites en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

1.2 Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour être encastré uniquement.

Utilisez l'appareil uniquement :

- pour réfrigérer des aliments.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- jusqu'à une hauteur maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

1.3 Restrictions du périmètre utilisateurs

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

Le nettoyage de l'appareil, et l'entretien par l'utilisateur, sont des activités que les enfants ne peuvent pas effectuer sans surveillance.

Les enfants à partir de 3 ans et ceux âgés de moins de 8 ans peuvent charger et décharger l'appareil de réfrigération/congélation.

1.4 Prescriptions-d'hygiène-alimentaire

Conformément à la réglementation française visant à empêcher la présence de listeria dans le compartiment réfrigérateur, nous vous remercions de respecter les consignes suivantes.

- Nettoyez fréquemment le compartiment intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un détergent non agressif, ne provoquant pas d'oxydation des pièces métalliques (utilisez par ex. de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit à vaisselle).
Ensuite, désinfectez avec de l'eau additionnée de vinaigre ou de jus de citron les surfaces que vous avez préalablement nettoyées, ou utilisez un produit germicide en vente dans le commerce et adapté aux réfrigérateurs (avant d'utiliser ce produit sur les pièces métalliques, faites un test de compatibilité à un endroit peu visible).
- Enlevez les emballages commerciaux avant de mettre les produits alimentaires dans le compartiment réfrigérateur (par ex. le carton qui réunit les pots de yaourt).
- Pour éviter toute contamination entre des produits alimentaires de nature différente, rangez-les bien séparés les uns des autres, bien emballés ou rangés dans des récipients à couvercle.
- Avant de préparer des plats et de saisir des produits alimentaires, lavez-vous les mains. Avant de préparer d'autres plats, lavez-vous à nouveau les mains. Lavez-les encore une fois avant de prendre un repas.
- Lavez les ustensiles de cuisine dont vous venez de vous servir avant de les réutiliser (cuillère en bois, planche de découpe, couteau de cuisine, etc.).

1.5 Transport sûr

AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

Le soulèvement du poids élevé de l'appareil peut entraîner des blessures.

- ▶ Ne soulevez jamais seul l'appareil.

1.6 Installation sûre

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !

Les installations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
- ▶ L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation avec courant alternatif à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
- ▶ Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.
- ▶ N'alimentez jamais l'appareil par l'intermédiaire d'un appareil de commutation externe, par ex. une minuterie ou une télécommande.
- ▶ Si l'appareil est encastré, la fiche du cordon d'alimentation secteur doit être librement accessible ou, si un accès libre est impossible, un dispositif de sectionnement tous pôles doit être installé dans l'installation électrique fixe, conformément aux réglementations d'installation.
- ▶ Lors de l'installation de l'appareil, veiller à ce que le cordon d'alimentation secteur ne soit pas coincé ni endommagé.

Le cordon d'alimentation pose un danger si sa gaine de protection est endommagée.

- ▶ Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec des sources de chaleur.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !

Si les orifices de ventilation de l'appareil sont fermés, un mélange gaz-air inflammable peut se produire si le circuit de réfrigération fuit.

- ▶ Ne fermez pas les orifices de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans le boîtier d'installation.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

Un cordon d'alimentation secteur prolongé ainsi qu'un adaptateur non agréé sont dangereux.

- ▶ Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.

- ▶ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court, contacter le service après-vente.
- ▶ Utiliser uniquement des adaptateurs agréés par le fabricant. Les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles peuvent surchauffer et provoquer un incendie.
- ▶ Ne placez pas les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles à l'arrière des appareils.

1.7 Utilisation sûre

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !

L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.

- ▶ Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ▶ Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !

Les enfants risquent de s'envelopper dans les matériaux d'emballage ou de les mettre sur la tête et de s'étouffer.

- ▶ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- ▶ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.

Les enfants risquent d'inhaler ou d'avaler des petits morceaux et s'étouffer.

- ▶ Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !

L'endommagement du circuit de réfrigération peut provoquer la fuite et l'explosion du fluide frigorigène inflammable.

- ▶ Pour accélérer le dégivrage, n'utilisez pas d'autres équipements mécaniques ou d'autres produits que ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Détachez les aliments congelés à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère en bois.

Des produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives peuvent exploser, par ex. bombes aérosols.

- ▶ Ne pas stocker de produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives dans l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

Les appareils électriques à l'intérieur de l'appareil peuvent provoquer un incendie, par ex. appareils de chauffage ou fabriques de glace électriques.

- ▶ N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

Les récipients contenant des boissons gazeuses risquent d'éclater.

- ▶ Ne stockez jamais de boissons gazeuses dans le compartiment fraîcheur.

Lésions oculaires dues à la fuite de fluide frigorigène inflammable et de gaz nocifs.

- ▶ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique, ni l'isolant.

⚠ PRUDENCE – Risque de préjudice pour la santé !

Pour éviter toute contamination des produits alimentaires, respecter les instructions suivantes.

- ▶ L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une importante augmentation de la température dans les compartiments de l'appareil.
- ▶ Nettoyer régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec des produits alimentaires et systèmes d'écoulement accessibles.
- ▶ Conserver la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le compartiment réfrigération de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne coulent pas dessus.
- ▶ Si le réfrigérateur/congélateur reste vide pendant une longue période, éteindre l'appareil, le dégivrer, le nettoyer et laisser la porte ouverte, afin d'éviter la formation de moisissures.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. Si des aliments acides entrent en contact avec de l'aluminium, des ions d'aluminium peuvent être transférés dans les aliments.

- ▶ Ne consommez pas les aliments contaminés.

1.8 Appareil endommagé

AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !

Un appareil endommagé ou un cordon d'alimentation secteur endommagé est dangereux.

- ▶ N'utilisez jamais un appareil endommagé.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- ▶ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.
- ▶ Appelez le service après-vente. → *Page 47*

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Afin d'écartier tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.

AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !



En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflammable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.

- ▶ Éloigner de l'appareil toute flamme ou source d'inflammation.
- ▶ Aérer la pièce.
- ▶ Éteindre l'appareil. → *Page 39*

- ▶ Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
- ▶ Appeler le service après-vente. → *Page 47*

2 Prévenir les dégâts matériels

ATTENTION !

L'utilisation du socle, des glissières ou des portes de l'appareil comme surface d'assise ou comme marchepied peut endommager l'appareil.

- ▶ Ne jamais se servir du socle, des glissières ou des portes comme marchepied et ne pas s'appuyer dessus.

En cas de salissures provenant d'huile ou de graisse, des pièces en matière plastique et les joints de porte peuvent devenir poreux.

- ▶ Veiller à ce que les pièces en matière plastique et les joints de porte restent exempts d'huile et de graisse.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. L'aluminium réagit en contact avec les aliments acides.

- ▶ Ne stockez pas d'aliments non emballés dans l'appareil.

3 Protection de l'environnement et économies d'énergie

3.1 Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- ▶ Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.



Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.

3.2 Économies d'énergie

Si vous respectez les instructions suivantes, votre appareil consommera moins de courant.

Choix du lieu d'installation

- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
- Installez l'appareil aussi loin que possible des radiateurs, des cuisinières et des autres sources de chaleur :
 - Respecter une distance de 30 mm par rapport aux cuisinières électriques ou à gaz.
 - Respectez une distance de 300 mm par rapport à un appareil de chauffage au fuel ou au charbon.
- Utiliser une profondeur de niche de 560 mm.
- Ne recouvrez et ne bouchez jamais les orifices de ventilation extérieurs.

Économiser de l'énergie lors de l'utilisation

Remarque : La disposition des pièces d'équipement n'a aucune influence sur la consommation d'énergie de l'appareil.

- N'ouvrez que brièvement l'appareil et fermez-le avec précaution.
- Ne recouvrez et n'obstruez jamais les grilles de ventilation intérieures ni les orifices de ventilation extérieurs.
- Transportez les aliments achetés dans un sac isotherme et rangez-les rapidement dans l'appareil.
- Attendez que les aliments et les boissons chaudes refroidissent avant de les ranger.
- Pour profiter du froid des produits congelés, placez les produits à décongeler dans le compartiment réfrigération.

- Laissez toujours un peu de place entre les aliments et la paroi arrière.

4 Installation et branchement

4.1 Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et vous assurer de l'intégralité de la livraison.

En cas de réclamation, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre service après-vente
→ Page 47.

La livraison comprend :

- Appareil encastrable
- Des équipements et accessoires¹
- Matériel de montage
- Instructions de montage
- La notice d'utilisation
- Les coordonnées du service après-vente
- Le document annexe de la garantie²
- Le label énergétique
- Des informations relatives à la consommation d'énergie et aux bruits

4.2 Critères pour le lieu d'installation

AVERTISSEMENT **Risque d'explosion !**

Si l'appareil est installé dans une pièce trop petite, une éventuelle fuite du circuit de réfrigération pourrait donner lieu à un mélange de gaz et d'air inflammable.

- ▶ Installer l'appareil uniquement dans une pièce ayant un volume minimum de 1 m³ par 8 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique. → Fig. **1/7**

Selon le modèle, le poids de l'appareil départ usine peut atteindre 70 kg. Le plancher doit être assez stable pour supporter le poids de l'appareil.

Température ambiante admissible

La température ambiante admissible dépend de la classe climatique de l'appareil.

La classe climatique figure sur la plaque signalétique de l'appareil.

→ Fig. **1/7**

Classe climatique	Température ambiante admissible
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

L'appareil est entièrement opérationnel dans la plage de température ambiante admissible.

Si vous utilisez un appareil de la classe climatique SN à des températures ambiantes plus basses, il n'est

¹ Selon l'équipement de l'appareil

² Pas dans tous les pays

pas exclu que l'appareil subisse des dommages en présence d'une température ambiante atteignant +5 °C.

Dimensions de niche

Respectez les dimensions de niche lorsque vous encastrez votre appareil dans la niche. En cas d'écarts, des problèmes peuvent survenir lors de l'installation de l'appareil.

Profondeur de niche

Encastrez l'appareil dans la profondeur de niche recommandée de 560 mm.

Si la niche est moins profonde, la consommation d'énergie augmente légèrement. La profondeur de niche doit être d'au moins 550 mm.

Largeur de niche

Une largeur intérieure de la niche d'au moins 560 mm est nécessaire pour cet appareil.

Installation au-dessus et en-dessous, et côte à côte

Si vous souhaitez installer 2 appareils de réfrigération en les superposant ou les plaçant côte à côte, respectez une distance d'au moins 150 mm entre les appareils. Pour certains appareils, une installation sans distance minimale est possible. Demandez conseil à votre revendeur ou à votre cuisiniste.

4.3 Monter l'appareil

- ▶ Montez l'appareil selon les instructions de montage jointes.

4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation

1. Retirer le matériel d'informations.

2. Retirer les films protecteurs et les sécurités de transport, par ex. les bandes adhésives et le carton.
3. Nettoyage de l'appareil pour la première fois. → Page 42

4.5 Raccordement électrique de l'appareil

1. Branchez la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise murale à proximité de l'appareil.
Vous trouverez les données de raccordement de l'appareil sur la plaque signalétique. → Fig. 1/7
2. Assurez-vous que la fiche secteur soit correctement branchée.
✓ Maintenant, l'appareil est prêt à fonctionner.

5 Description de l'appareil

5.1 Appareil

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.
→ Fig. 1

A	Compartiment réfrigération → Page 40
B	Compartiment fraîcheur → Page 41
1	Bandeau de commande → Page 37
2	Rangement variable de la clayette → Page 37
3	Clayette coulissante → Page 37
4	Plaque de séparation avec régulateur d'humidité → Page 37

-
- 5** Bacs à fruits et légumes
→ Page 37

 - 6** Bac fraîcheur → Page 38

 - 7** Plaque signalétique
→ Page 47

 - 8** Casier à beurre et à fromage
→ Page 38

 - 9** Compartiment dans la contre-
porte pour grandes bouteilles
→ Page 38

Remarque : Selon l'équipement et la taille, des divergences sont possibles entre votre appareil et les illustrations.

5.2 Bandeau de commande

Le champ de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.

→ Fig. 2

-
- 1** 0°C s'allume lorsque que l'appareil est en service.

 - 2** Alarm désactive l'alarme sonore.

 - 3** Affiche la température réglée du compartiment de réfrigération en °C.

 - 4** </> règle la température du compartiment réfrigérateur.

 - 5** Super active ou désactive la fonction Super-réfrigération.

 - 6** ① allume ou éteint l'appareil.

6 Équipement

L'équipement de votre appareil dépend de son modèle.

6.1 Clayette

Pour varier la position de la clayette selon les besoins, vous pouvez retirer la clayette et la replacer à un autre endroit.

→ "Retirer la clayette", Page 42

6.2 Rangement variable de la clayette

Utilisez le rangement variable de la clayette pour ranger sur la clayette située immédiatement en dessous des aliments réfrigérés hauts, par ex. cannettes ou bouteilles.

Vous pouvez extraire la partie avant de la clayette variable et la pousser sous la partie arrière de la clayette variable.

→ Fig. 3

6.3 Clayette coulissante

Pour obtenir une meilleure vue d'ensemble et retirer plus rapidement les aliments, extrayez la clayette télescopique.

6.4 Bac(s) à fruits et légumes

Stockez les fruits et légumes frais non emballés dans le bac à fruits et légumes.

Conservez les fruits et légumes coupés recouverts ou dans un emballage hermétique.

Le régulateur d'humidité de la plaque de séparation et un joint spécial vous permettent d'ajuster l'humidité de l'air dans le bac à fruits et légumes.

→ Fig. 4

Vous pouvez ajuster l'humidité de l'air régnant dans le bac à fruits et à légumes en fonction de la nature et de la quantité des aliments à ranger en tournant le régulateur d'humidité :

- Faible humidité ☹️ en cas de stockage prédominant de fruits ou de chargement important.
- Humidité moyenne 😊 en cas de chargement mixte.
- Humidité élevée 😄 en cas de stockage prédominant de légumes ou en cas de faible chargement.

Suivant la quantité et la nature des produits stockés, de l'eau peut se condenser dans le bac à fruits et légumes.

Éliminez l'eau condensée avec un essuie-tout sec et adaptez l'humidité de l'air à l'aide du régulateur d'humidité. Afin de conserver leur qualité et leurs arômes, rangez les fruits et légumes sensibles au froid en dehors de l'appareil à des températures comprises entre 8 °C à 12 °C environ, par ex. les ananas, les bananes, les agrumes, les concombres, les courgettes, les poivrons, les tomates et les pommes de terre.

6.5 Bac fraîcheur

Utilisez les températures plus basses du bac fraîcheur pour conserver les aliments périssables, par ex. le poisson, la viande et la charcuterie.

6.6 Casier à beurre et à fromage

Rangez le beurre et le fromage à pâte dure dans le casier à beurre et à fromage.

Pour ouvrir le compartiment à beurre et à fromage, appuyez légèrement en bas au milieu du volet.

Remarque : Le compartiment s'ouvre vers le bas. Le volet se pousse sous le compartiment.

→ Fig. 5

6.7 Compartiment dans la contreporte

Pour varier la position du compartiment dans la contreporte selon les besoins, vous pouvez le retirer et le replacer à un autre endroit.

→ "Retirer le compartiment dans la contreporte", Page 42

6.8 Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Ils ont été spécialement conçus pour votre appareil.

Les accessoires de votre appareil dépendent de son modèle.

Porte-bouteilles

Le porte-bouteilles empêche ces dernières de se renverser lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte de l'appareil.

→ Fig. 6

7 Utilisation

7.1 Allumer l'appareil

1. Appuyer sur ①.
- ✓ L'appareil commence à réfrigérer.
2. Réglez la température souhaitée.
→ Page 39

7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil


- Lorsque vous avez allumé l'appareil, il peut s'écouler jusqu'à plusieurs heures avant que la température réglée ne soit atteinte. Ne rangez aucun aliment avant que la température réglée ne soit atteinte.
- Le boîtier à gauche, à droite et en-dessous du compartiment fraîcheur est légèrement chauffé par intermittence. Cela empêche toute condensation d'eau dans la zone du joint de porte.
- Lorsque vous refermez la porte, une dépression peut se produire. La porte est alors difficile à rouvrir. Patientez quelques instants jusqu'à ce que la dépression soit compensée.

7.3 Éteindre l'appareil

- ▶ Appuyer sur .

7.4 Régler la température

Réglage de la température du compartiment réfrigération

- ▶ Appuyer à plusieurs reprises sur  jusqu'à ce que l'affichage de la température indique la température souhaitée.


La température recommandée dans le compartiment réfrigération est de 4 °C.

Ajustement de la température du compartiment fraîcheur

Remarque : Le réglage standard du compartiment fraîcheur est pré-réglé à 0. Le réglage 0 correspond à une température d'environ 0 °C. Vous

pouvez augmenter ou abaisser la température du compartiment fraîcheur de 3 niveaux.

Conseil : Si du givre se forme sur les aliments réfrigérés placés dans le compartiment fraîcheur, réglez la température du compartiment fraîcheur sur une valeur plus élevée.

1. **Super** Maintenez enfoncé, jusqu'à ce que l'affichage de la température clignote.
 2. Pour modifier le réglage,  Appuyez sur .
 - Le niveau -3 correspond à la température la plus basse.
 - Le niveau +3 correspond à la température la plus élevée.
- ✓ Le niveau réglé est mémorisé au bout d'une minute.

8 Fonctions additionnelles

8.1 Super-réfrigération

Avec Super-réfrigération, le compartiment réfrigération refroidit au maximum.

Activez Super-réfrigération avant de ranger de grandes quantités d'aliments.

Remarque : Lorsque la fonction Super-réfrigération est activée, il est possible que l'appareil fonctionne plus bruyamment.

Activez Super-réfrigération

- ▶ Appuyez sur **Super**.
- ✓ **Super** s'allume.

Remarque : Après environ 15 heures, l'appareil passe en mode de fonctionnement normal.

Désactivez Super-réfrigération

- ▶ Appuyez sur Super.
- ✓ La température réglée auparavant s'affiche.

9 Alarme

9.1 Alarme de porte

L'alarme de porte retentit lorsque la porte de l'appareil reste ouverte longtemps.

Une alarme sonore retentit.

Couper l'alarme de porte

- ▶ Fermez la porte de l'appareil ou appuyez sur Alarm.
- ✓ L'alarme sonore est désactivée.

10 Compartiment réfrigération

Vous pouvez entreposer des produits laitiers, des œufs, des plats cuisinés, des pâtisseries, des conserves ouvertes et des fromages à pâte dure dans le compartiment fraîcheur.

La température est réglable de 3 °C à 8 °C.

Le stockage au froid vous permet aussi de ranger des denrées facilement périssables à court et moyen terme. Plus la température choisie est basse, plus les aliments restent frais plus longtemps.

10.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigération

- Stockez uniquement des aliments frais et intacts.

- Conservez les aliments dans un récipient hermétique ou couvert.
- Pour ne pas entraver la circulation de l'air et pour éviter que les aliments ne gèlent, ne placez pas les aliments directement contre la paroi arrière.
- Laissez les boissons et aliments chauds refroidir avant de les ranger.
- Respectez la date de péremption ou la date limite d'utilisation indiquée par le fabricant.

10.2 Zones froides dans le compartiment réfrigération

L'air circulant dans le compartiment réfrigération engendre des zones différemment froides.

Zone la plus froide

La zone la plus froide se trouve sur la plaque de séparation et sur les supports réversibles pour œufs ou grandes bouteilles.

Conseil : Rangez dans le compartiment fraîcheur les aliments périssables, par ex. le poisson, la charcuterie et la viande.

→ "Compartiment fraîcheur",

Page 41

Zone la moins froide

La zone la moins froide se trouve complètement en haut, contre la porte.

Conseil : Rangez des produits alimentaires insensibles dans la zone la moins froide, par ex. le fromage à pâte dure et le beurre. Le fromage peut ainsi continuer à développer son arôme, et le beurre reste tartifiable.

11 Compartiment fraîcheur

Vous pouvez conserver les aliments frais jusqu'à trois fois plus longtemps dans le compartiment fraîcheur par rapport au compartiment réfrigérateur.

La température régnant dans le compartiment fraîcheur est maintenue proche de 0 °C.

La qualité des aliments stockés est mieux préservée par leur stockage au frais. La basse température et l'humidité optimale de l'air créent des conditions de stockage idéales pour les aliments frais.

11.1 Durées de stockage dans le compartiment fraîcheur à 0 °C

Les durées de stockage dépendent de la qualité initiale de vos aliments.

Aliments	Durée de conservation
Poisson frais, fruits de mer	jusqu'à 3 jours
Volaille, viande (cuite/rôtie)	jusqu'à 5 jours
Bœuf, porc, agneau, charcuterie (en tranches)	jusqu'à 7 jours
Poisson fumé, brocolis	jusqu'à 14 jours
Salade, fenouil, abricots, prunes	jusqu'à 21 jours
Fromage à pâte molle, yaourt, fromage blanc, babeurre, chou-fleur	jusqu'à 30 jours

12 Dégivrage

12.1 Dégivrage du compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur de votre appareil se dégèle automatiquement.

12.2 Dégivrage du compartiment fraîcheur

Le compartiment fraîcheur de votre appareil se dégèle automatiquement.

13 Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste longtemps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.

Le nettoyage de points inaccessibles doit être réalisé par le service après-vente. Le nettoyage par le service après-vente peut engendrer des frais.

13.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage

1. Éteindre l'appareil. → Page 39
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.
Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments de l'appareil et rangez-les dans un endroit frais.
Si possible, placez des accumulateurs de froid sur les aliments.
4. Si une couche de givre s'est formée, la faire dégivrer.

5. Retirez toutes les pièces d'équipement et les accessoires de l'appareil. → Page 42
6. Démontez la plaque de séparation. → Page 43
7. Démontez le couvercle. → Page 43
8. Déposez les rails de sortie. → Page 43

13.2 Nettoyage de l'appareil

AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution !**

L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.

- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

La présence de liquide dans l'éclairage ou dans les éléments de commande peut être dangereuse.

- ▶ L'eau de rinçage ne doit pas pénétrer dans l'éclairage ni dans les éléments de commande.

ATTENTION !

Des produits nettoyants inappropriés peuvent endommager les surfaces de l'appareil.

- ▶ Ne pas utiliser de tampon en paille métallique ni d'éponge à dos récurant.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou récurants.
- ▶ N'utilisez pas de nettoyants fortement alcoolisés.

Si vous nettoyez les pièces d'équipement et les accessoires au lave-vaisselle, ceux-ci risquent de se déformer ou de déteindre.

- ▶ Ne nettoyez jamais les équipements et accessoires au lave-vaisselle.

1. Préparer l'appareil pour le nettoyage. → Page 41

2. Nettoyez l'appareil, les pièces d'équipement, les accessoires, les parties de l'appareil et les joints de porte avec une lavette, de l'eau tiède et du produit à vaisselle présentant un pH neutre.
3. Sécher ensuite minutieusement avec un chiffon doux et sec.
4. Insérez les pièces d'équipement et montez les pièces de l'appareil.
5. Raccordement électrique de l'appareil. → Page 36
6. Allumer l'appareil. → Page 38
7. Ranger les aliments.

13.3 Retirer les pièces d'équipement

Si vous désirez nettoyer soigneusement les pièces d'équipement, retirez celles-ci de votre appareil.

Retirer la clayette

- ▶ Tirez la clayette et retirez-la. → Fig. 7

Retirer la clayette coulissante

1. Tirez fermement sur la clayette coulissante jusqu'à ce que le taquet d'arrêt se débloque. → Fig. 8
2. Abaissez la clayette et faites-la basculer latéralement pour l'extraire.

Retirer le compartiment dans la contreporte

- ▶ Soulevez le compartiment dans la contre-porte vers le haut et retirez-le. → Fig. 9

Retirer le bac à fruits et légumes

- ▶ Faites basculer le bac à fruits et légumes vers l'avant ① et retirez-le ②. → Fig. 10

Retrait du bac fraîcheur

- ▶ Faire basculer le bac fraîcheur vers l'avant ① et le retirer ②.
→ Fig. 10

13.4 Démontage des pièces de l'appareil

Si vous souhaitez effectuer un nettoyage complet de votre appareil, vous pouvez retirer certaines pièces de votre appareil.

Plaque de séparation et couvercle du bac à fruits et légumes

Pour nettoyer à fond la plaque de séparation et le couvercle du bac à fruits et légumes, vous pouvez les enlever.

Démontage de la plaque de séparation

1. Retirez la plaque de verre de la plaque de séparation.
→ Fig. 11
2. Retirez le bac à fruits et légumes.
3. Appuyez sur les leviers situés en bas des deux côtés ① et tirez la plaque séparatrice vers l'avant ②.
→ Fig. 12
4. Soulevez la plaque séparatrice et faites-la basculer sur le côté pour l'extraire.

Démontage du couvercle

- ▶ Soulevez le couvercle du bac à fruits et légumes, tirez-le en avant et faites-le basculer sur le côté pour l'extraire.

Montage de la plaque de séparation et du couvercle

1. Mettez en place le couvercle du bac à fruits et légumes.
2. Mettez en place la plaque de séparation.
→ Fig. 13

3. Placez la plaque en verre sur la plaque de séparation.

Rails de sortie

Pour nettoyer à fond les rails de sortie, vous pouvez les enlever.

Dépose des rails de sortie

1. Extrayez le rail de sortie.
→ Fig. 14
2. Poussez le dispositif de verrouillage dans le sens de la flèche ① et relâchez-le par le boulon arrière ②.
→ Fig. 15
3. Poussez le rail de sortie.
4. Poussez le rail de sortie en arrière au dessus du boulon arrière ① puis décrantez-le ②.
→ Fig. 16

Montage des rails de sortie

1. Posez le rail de sortie déployé sur le boulon avant ① et tirez-le légèrement vers l'avant ②.
→ Fig. 17
2. Insérez le rail de sortie au niveau du boulon arrière ① et faites glisser le dispositif de verrouillage vers l'arrière ②.
→ Fig. 18

14 Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts de votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service consommateurs. Vous vous épargnerez ainsi des dépenses inutiles.

AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution !**

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Afin d'écartier tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.

Défaut	Cause et dépannage
L'appareil ne réfrigère pas, les affichages et l'éclairage sont allumés.	L'appareil se trouve en mode Exposition. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lancez l'auto-test de l'appareil. → <i>Page 46</i> ✓ Une fois l'auto-test de l'appareil effectué, l'appareil passe en service normal.
L'éclairage par LED ne fonctionne pas.	Différentes causes sont possibles. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appelez le service après-vente. Vous trouverez le numéro du service après-vente dans les coordonnées des services après-vente dont la liste est jointe.
Un E ou un d apparaît dans l'affichage de la température.	L'électronique a détecté un défaut. <ol style="list-style-type: none"> 1. Éteignez l'appareil. → <i>Page 39</i> 2. Débranchez l'appareil du secteur. Retirez la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactivez le fusible dans le boîtier à fusibles. 3. Raccordez à nouveau l'appareil après 5 minutes. 4. Si ce message apparaît toujours, contactez le service après-vente. Vous trouverez le numéro du service après-vente dans les coordonnées des services après-vente dont la liste est jointe.
Une alarme sonore retentit et Alarm s'allume.	Différentes causes sont possibles. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez sur Alarm. ✓ L'alarme s'éteint. La porte de l'appareil est ouverte.

Défaut	Cause et dépannage
Une alarme sonore retentit et Alarm s'allume.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fermez la porte de l'appareil.
La température dévie fortement par rapport au réglage.	<p>Différentes causes sont possibles.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Éteignez l'appareil. → <i>Page 39</i> 2. Allumez à nouveau l'appareil après env. 5 minutes. → <i>Page 38</i> <ul style="list-style-type: none"> – Si la température est trop élevée, vérifiez-la à nouveau au bout de quelques heures. – Si la température est trop basse, vérifiez-la à nouveau le jour suivant.
L'appareil vrombit, fait des bulles, des bourdonnements, des gargouillis ou des cliquetis.	<p>Il ne s'agit pas d'un défaut. Un moteur tourne, par ex. groupe frigorifique, ventilateur. Le fluide frigorigène circule dans les tuyaux. Le moteur, les interrupteurs ou les électrovannes s'allument ou s'éteignent. Aucune action nécessaire.</p>
L'appareil émet des bruits.	<p>Les pièces d'équipement vacillent ou se coincent.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez les pièces d'équipement amovibles et remettez-les éventuellement en place correctement. <p>Des bouteilles ou récipients se touchent.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Éloigner les bouteilles ou les récipients les uns des autres.

14.1 Effectuer l'auto-test de l'appareil

1. Éteindre l'appareil. → *Page 39*
2. Allumez à nouveau l'appareil après env. 5 minutes. → *Page 38*
3. Dans les 10 secondes qui suivent la mise sous tension, maintenir enfoncé **Super** pendant 3 à 5 secondes.
 - ✓ L'auto-test de l'appareil démarre.
 - ✓ Au cours de l'auto-test, un signal sonore long retentit par intermittence.
 - ✓ Si, à la fin de l'auto-test, 2 signaux sonores retentissent et si l'affichage de la température indique la température réglée, cela signifie que votre appareil fonctionne correctement. L'appareil revient en fonctionnement normal.
 - ✓ Si, à la fin de l'auto-test, 5 signaux sonores retentissent et si **Super** clignote pendant 10 secondes, informer le service après-vente.

15 Entreposage et élimination

Découvrez ici comment préparer votre appareil pour le stockage. Découvrez également comment éliminer les appareils usagés.

15.1 Mise hors service de l'appareil

1. Éteindre l'appareil. → *Page 39*
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.
Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments.

4. Dégivrer l'appareil. → *Page 41*
5. Nettoyer l'appareil. → *Page 42*
6. Afin de garantir la ventilation de l'espace intérieur, laissez l'appareil ouvert.

15.2 Mettre au rebut un appareil usagé

La destruction dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.



AVERTISSEMENT

Risque de préjudice pour la santé !

Des enfants risquent de s'enfermer dans l'appareil et de mettre leur vie en danger.

- ▶ Pour compliquer la pénétration des enfants dans l'appareil, ne pas retirer les clayettes et les bacs.
- ▶ Éloigner les enfants de l'appareil qui a cessé de servir.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie !

En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflammable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.

- ▶ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique, ni l'isolant.

1. Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
2. Couper le cordon d'alimentation secteur.
3. Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.

Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

16 Service après-vente

Contactez notre service après-vente si vous avez des questions, si vous n'arrivez pas à corriger un défaut de l'appareil ou si ce dernier doit être réparé.

Les pièces de rechange relatives au fonctionnement de l'appareil et conformes à l'ordonnance d'écoconception correspondante sont disponibles auprès de notre service après-vente pour une durée d'au moins 10 ans à partir de la mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Remarque : L'intervention du service après-vente est gratuite dans le cadre de la garantie locale du fabricant en vigueur. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour consommateurs privés) dans l'Espace économique européen est de 2 ans selon les conditions de garantie locales en vigueur. Les conditions de garantie n'ont aucune incidence sur les autres droits ou recours qui vous sont disponibles en vertu du droit local.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, adressez-vous à notre service après-vente, à votre revendeur ou consultez notre site Web. Lorsque vous contactez le service après-vente, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.) et du numéro de fabrication (FD) de votre appareil. Vous trouverez les données de contact du service après-vente dans la liste ci-jointe ou sur notre site Web.

16.1 Numéro de produit (E-Nr) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

→ Fig. **11/7**

Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service consommateurs, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

17 Caractéristiques techniques

La plaque signalétique mentionne le fluide frigorigène, le volume net ainsi que d'autres données techniques.

→ Fig. **11/7**

Ce produit contient une source de lumière de la classe d'efficacité énergétique F. La source de lumière est disponible en tant que pièce de rechange et doit être remplacée uniquement par du personnel qualifié. Ce produit contient une deuxième source de lumière de la classe d'efficacité énergétique F. La source de lumière est disponible en tant que

fr Caractéristiques techniques

pièce de rechange et doit être remplacée uniquement par du personnel qualifié.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre modèle sur Internet à l'adresse

<https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Cette adresse Internet renvoie à la base de données officielle des produits de l'UE, EPREL. Veuillez suivre les instructions de la recherche de modèle.

L'identifiant du modèle se base sur les caractères précédant la barre oblique dans le numéro de produit (E-Nr.) sur la plaque signalétique.

Vous pouvez également trouver l'identifiant du modèle sur la première ligne du label énergétique de l'UE.

¹ Valable uniquement pour les pays de l'espace économique européen

Indice

1 Sicurezza	51	7 Comandi di base	60
1.1 Avvertenze generali.....	51	7.1 Accensione dell'apparecchio...	60
1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto	51	7.2 Istruzioni per il funzionamento	60
1.3 Limitazione di utilizzo.....	51	7.3 Spegnimento dell'apparecchio.....	60
1.4 Trasporto sicuro	51	7.4 Regolazione della temperatura	60
1.5 Installazione sicura	52	8 Funzioni supplementari	61
1.6 Utilizzo sicuro	53	8.1 Super-raffreddamento	61
1.7 Apparecchio danneggiato.....	55	9 Allarme.....	61
2 Prevenzione di danni materiali.....	56	9.1 Allarme porta.....	61
3 Tutela dell'ambiente e risparmio	56	10 Frigorifero.....	61
3.1 Smaltimento dell'imballaggio ...	56	10.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero	62
3.2 Risparmio energetico	56	10.2 Zone fredde nel frigorifero	62
4 Installazione e allacciamento	57	11 Vano a 0 °C	62
4.1 Contenuto della confezione	57	11.1 Tempi di conservazione nel vano a 0 °C.....	62
4.2 Criteri per il luogo d'installazione	57	12 Scongelamento	63
4.3 Montaggio dell'apparecchio.....	58	12.1 Scongelamento nel frigorifero	63
4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo	58	12.2 Scongelamento nel vano a 0 °C.....	63
4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio	58	13 Pulizia e cura	63
5 Conoscere l'apparecchio.....	58	13.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia	63
5.1 Apparecchio	58	13.2 Pulizia dell'apparecchio.....	63
5.2 Pannello di comando	59	13.3 Rimozione degli accessori.....	64
6 Dotazione.....	59	13.4 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio	64
6.1 Ripiano	59	14 Sistemazione guasti.....	66
6.2 Ripiano variabile.....	59	14.1 Esecuzione dell'autotest dell'apparecchio	68
6.3 Ripiano estraibile.....	59		
6.4 Contenitore per frutta e verdura	59		
6.5 Contenitore a 0 °C.....	60		
6.6 Comparto per burro e formaggio	60		
6.7 Balconcino controporta.....	60		
6.8 Accessori.....	60		

it

15 Stoccaggio e smaltimento 68

15.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio..... 68

15.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso 68

16 Servizio di assistenza clienti ... 69

16.1 Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD) 69

17 Dati tecnici..... 69



1 Sicurezza

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza.

1.1 Avvertenze generali

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto

Questo apparecchio è concepito esclusivamente per l'incasso. Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- per refrigerare gli alimenti.
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000 m sul livello del mare.

1.3 Limitazione di utilizzo

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Ai bambini senza sorveglianza è vietato eseguire la pulizia e manutenzione di competenza dell'utente.

I bambini da 3 a 8 anni possono caricare e scaricare il frigorifero/ congelatore.

1.4 Trasporto sicuro

AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

Il peso elevato dell'apparecchio può causare lesione durante il sollevamento.

- ▶ Non sollevare l'apparecchio autonomamente.

1.5 Installazione sicura

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!

Le installazioni effettuate in modo non appropriato costituiscono un pericolo.

- ▶ Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- ▶ Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
- ▶ Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- ▶ Non alimentare mai l'apparecchio da un commutatore esterno ad es. un timer esterno o un telecomando.
- ▶ Se l'apparecchio è incassato, la spina di alimentazione del cavo di collegamento alla rete elettrica deve essere liberamente accessibile, oppure qualora non fosse possibile accedere liberamente alla spina, nell'impianto elettrico fisso deve essere montato un dispositivo di separazione onnipolare conformemente alle norme di installazione.
- ▶ Durante l'installazione dell'apparecchio prestare attenzione che il cavo di alimentazione non resti incastrato e non si danneggi.

Un isolamento danneggiato del cavo di allacciamento alla rete costituisce un pericolo.

- ▶ Non mettere mai il cavo di allacciamento alla rete a contatto con fonti di calore.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!

Se le aperture di ventilazione dell'apparecchio sono tappate, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.

- ▶ Nonappare le aperture di ventilazione all'interno dell'alloggiamento dell'apparecchio o nell'alloggiamento a incasso.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

È pericoloso utilizzare un cavo di alimentazione con una prolunga e un adattatore non ammesso.

- ▶ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.

- ▶ Se il cavo di alimentazione è troppo corto, contattare il servizio di assistenza clienti.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli adattatori approvati dal produttore. Le prese multiple mobili o gli alimentatori mobili possono surriscaldarsi e provocare un incendio.
- ▶ Non collocare prese multiple mobili o alimentatori mobili nella parte posteriore dell'apparecchio.

1.6 Utilizzo sicuro

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- ▶ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero mettersi in testa il materiale di imballaggio o avvolgersi nello stesso, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- ▶ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.

I bambini possono inspirare o ingoiare le parti piccole, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!

Se il circuito refrigerante è danneggiato, può fuoriuscire del refrigerante infiammabile ed esplodere.

- ▶ Per accelerare il processo di scongelamento non utilizzare dispositivi meccanici o altri strumenti diversi da quelli consigliati dal produttore.
- ▶ Staccare gli alimenti congelati con un oggetto smussato, ad es. il manico di un cucchiaio di legno.

I prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive possono esplodere, per es. bombolette spray.

- ▶ Non conservare nell'apparecchio prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

Gli apparecchi elettrici all'interno di questo elettrodomestico possono incendiarsi, ad esempio apparecchi di riscaldamento o produttori di ghiaccio elettrici.

- ▶ Non utilizzare alcun apparecchio elettrico all'interno dell'elettrodomestico.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

I contenitori di bevande contenenti anidride carbonica possono esplodere.

- ▶ Non conservare nel vano a 0 °C contenitori con bevande contenenti anidride carbonica.

Pericolo di lesioni agli occhi dovute alla fuoriuscita di refrigerante infiammabile e gas nocivi.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di danni alla salute!

Osservare le seguenti indicazioni per evitare di sporcare gli alimenti.

- ▶ Se la porta viene aperta per un periodo di tempo prolungato, si può verificare un notevole aumento di temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
- ▶ Pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- ▶ Conservare carne e pesce crudi in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su questi.
- ▶ Se il frigorifero/congelatore rimane vuoto per un lungo periodo, spegnere l'apparecchio, scongelarlo, pulirlo e lasciare aperta la porta per prevenire la formazione di muffa.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo possono contenere alluminio. Se cibi con un certo grado di acidità entrano in contatto con l'alluminio, gli ioni di alluminio possono trasferirsi negli alimenti.

- ▶ Non consumare alimenti contaminati.

1.7 Apparecchio danneggiato

AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!

Un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiati costituiscono un pericolo.

- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
- ▶ Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.
- ▶ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 69*

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.

AVVERTENZA – Pericolo di incendio!



In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▶ Tenere il fuoco e le fonti di calore lontani dall'apparecchio.
- ▶ Ventilare l'ambiente.
- ▶ Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 60*
- ▶ Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 69*

2 Prevenzione di danni materiali

ATTENZIONE!

Salendo o sedendosi sullo zoccolo, sugli elementi estraibili o sulle porte, l'apparecchio può danneggiarsi.

- ▶ Non salire su zoccolo, parti estraibili o porte, né sostenersi sugli stessi.

Le parti di plastica e le guarnizioni delle porte possono diventare porose a causa di sporco di olio o grasso.

- ▶ Tenere le parti in materiale plastico e le guarnizioni delle porte sempre libere da olio e grasso.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo possono contenere alluminio. L'alluminio ha una reazione chimica se è a contatto con cibi con un certo grado di acidità.

- ▶ Non mettere alimenti nell'apparecchio senza imballaggio.

3 Tutela dell'ambiente e risparmio

3.1 Smaltimento dell'imballaggio

I materiali dell'imballaggio sono rispettosi dell'ambiente e possono essere riutilizzati.

- ▶ Smaltire le singole parti distintamente secondo il tipo di materiale.

3.2 Risparmio energetico

Osservando queste avvertenze l'apparecchio consuma meno energia elettrica.

Selezione del luogo d'installazione

- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole.
- Disporre l'apparecchio alla maggiore distanza possibile da radiatori, piano cottura e altre fonti di calore:
 - Mantenere una distanza di 30 mm dai fornelli elettrici o a gas.
 - Mantenere una distanza di 300 mm da stufe a olio o a carbone.
- Utilizzare una profondità della nicchia di 560 mm.
- Non coprire oppure ostruire mai le aperture di ventilazione esterne.

Risparmio energetico durante l'utilizzo

Nota: La disposizione delle parti dell'attrezzatura non influisce sul consumo di energia dell'apparecchio.

- Aprire solo per poco l'apparecchio e richiuderlo accuratamente.
- Non coprire né bloccare mai le aperture di aerazione interne e le aperture di ventilazione esterne.
- Trasportare gli alimenti acquistati in una borsa termica e metterli subito nell'apparecchio.
- Lasciare raffreddare gli alimenti e le bevande, se caldi, prima di collocarli nell'apparecchio.
- Per scongelare gli alimenti surgelati metterli nel frigorifero, in modo da sfruttare il freddo che hanno accumulato.
- Lasciare sempre un poco di spazio fra gli alimenti e la parete posteriore.

4 Installazione e allacciamento

4.1 Contenuto della confezione

Dopo il disimballaggio controllare che ci siano tutti i componenti e che non presentino danni dovuti al trasporto.

In caso di contestazioni rivolgersi al fornitore oppure al nostro servizio di assistenza clienti → *Pagina 69.*

La dotazione comprende:

- Apparecchio da incasso
- Attrezzatura e accessori¹
- Materiale di montaggio
- Istruzioni per il montaggio
- Istruzioni per l'uso
- Elenco dei centri di assistenza clienti
- Allegato di garanzia convenzionale²
- Etichetta energetica
- Informazioni sul consumo energetico e sui possibili rumori

4.2 Criteri per il luogo d'installazione

AVVERTENZA **Pericolo di esplosione!**

Se l'apparecchio è collocato in un locale troppo piccolo, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.

- ▶ Collocare l'apparecchio soltanto in un locale con un volume minimo di 1 m³ ogni 8 g di refrigerante.

La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta identificativa.

→ *Fig. 1/7*

A seconda del modello l'apparecchio può pesare di fabbrica fino a 70 kg. Per poter trasportare il peso dell'apparecchio, la base deve essere sufficientemente stabile.

Temperatura ambiente ammessa

La temperatura ambiente ammessa dipende dalla classe climatica dell'apparecchio.

La classe climatica è indicata nella targhetta identificativa. → *Fig. 1/7*

Classe climatica	Temperatura ambiente ammessa
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

Nei limiti della temperatura ambiente ammessa l'apparecchio è pienamente efficiente.

Se un apparecchio della classe climatica SN viene utilizzato a temperature ambiente inferiori, possono essere esclusi danni all'apparecchio fino ad una temperatura ambiente di 5 °C.

Dimensioni nicchia

Quando si installa l'apparecchio in una nicchia, rispettarne le dimensioni. In caso contrario possono emergere problemi durante l'installazione dell'apparecchio.

Profondità della nicchia

Installare l'apparecchio nella nicchia a una profondità consigliata di 560 mm.

¹ In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

² Non in tutti i Paesi

Una minore profondità della nicchia fa aumentare leggermente l'assorbimento di energia. La profondità della nicchia deve essere di almeno 550 mm.

Larghezza della nicchia

Per l'apparecchio è necessaria una larghezza interna della nicchia del mobile di almeno 560 mm.

Installazione over-and-under e side-by-side

Se si desiderano installare due apparecchi di refrigerazione sovrapposti o vicini, mantenere una distanza di almeno 150 mm l'uno dall'altro. Per apparecchi selezionati è possibile eseguire un'installazione senza distanza minima. A tal proposito, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato o progettista della cucina.

4.3 Montaggio dell'apparecchio

- ▶ Montare l'apparecchio secondo le relative istruzioni di montaggio.

4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo

1. Rimuovere il materiale informativo.
2. Rimuovere la pellicola protettiva e i blocchi di trasporto, come il nastro adesivo e il cartone.
3. Pulire l'apparecchio per la prima volta. → *Pagina 63*

4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio

1. Inserire la spina del cavo di allacciamento alla rete dell'apparecchio a una presa vicina.

I dati di collegamento dell'apparecchio sono indicati sulla targhetta di identificazione. → *Fig. 1/7*

2. Controllare il corretto posizionamento della spina.
- ✓ Ora l'apparecchio è pronto per il funzionamento.

5 Conoscere l'apparecchio

5.1 Apparecchio

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio. → *Fig. 1*

A	Frigorifero → <i>Pagina 61</i>
B	Vano a 0 °C → <i>Pagina 62</i>
1	Pannello di comando → <i>Pagina 59</i>
2	Ripiano variabile → <i>Pagina 59</i>
3	Ripiano estraibile → <i>Pagina 59</i>
4	Ripiano di separazione con regolatore umidità → <i>Pagina 59</i>
5	Contenitore per frutta e verdura → <i>Pagina 59</i>
6	Contenitore a 0 °C → <i>Pagina 60</i>
7	Targhetta identificativa → <i>Pagina 69</i>
8	Scomparto per burro e formaggio → <i>Pagina 60</i>
9	Balconcino porta per grandi bottiglie → <i>Pagina 60</i>

Nota: A seconda della dotazione e delle dimensioni sono possibili differenze fra apparecchio e figure.

5.2 Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.

→ Fig. 2

1	0°C si accende quando l'apparecchio è in funzione.
2	Alarm disattiva il segnale acustico.
3	Indica in °C la temperatura impostata del frigorifero.
4	⟨/⟩ regola la temperatura del frigorifero.
5	Super attiva o disattiva Super-raffreddamento.
6	Ⓛ accende o spegne l'apparecchio.

6 Dotazione

La dotazione dell'apparecchio dipende dal modello.

6.1 Ripiano

Per variare il ripiano secondo la necessità, rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.

→ "Rimozione del ripiano", Pagina 64

6.2 Ripiano variabile

Utilizzare il ripiano variabile per riporre i prodotti alti, come bottiglie o brocche, nel ripiano sottostante. Estrarre la parte anteriore del ripiano variabile e spingerla sotto la parte posteriore del ripiano variabile.

→ Fig. 3

6.3 Ripiano estraibile

Per ottenere una migliore visuale e rimuovere più velocemente gli alimenti, estrarre il ripiano estraibile.

6.4 Contenitore per frutta e verdura

Conservare frutta e verdura fresche, senza coprirle, nell'apposito cassetto. La frutta e la verdura già tagliate devono essere conservate coperte o sigillate ermeticamente.

L'umidità dell'aria nel cassetto della frutta e della verdura può essere adattata per mezzo del regolatore umidità del ripiano di separazione e di una speciale guarnizione.

→ Fig. 4

L'umidità dell'aria nel cassetto della frutta e della verdura può essere regolata a seconda del tipo e della quantità degli alimenti da conservare ruotando il regolatore dell'umidità:

- Umidità dell'aria inferiore ☹☹ per la conservazione principalmente di frutta o carico elevato.
- Umidità dell'aria media ☹☺ in caso di carico misto.
- Umidità dell'aria ☺☺ elevata per la conservazione principalmente di verdure o carico ridotto.

A seconda della quantità e del prodotto conservato, nel cassetto per frutta e verdura può formarsi condensa.

Rimuovere la condensa con un panno asciutto e adattare l'umidità dell'aria con l'apposito regolatore. Per mantenere la qualità e l'aroma, conservare frutta e verdura sensibili al freddo all'esterno dell'apparecchio a temperature tra 8 °C e 12 °C, ad es. ananas, banane, agrumi, cetrioli, zucchine, peperoni, pomodori e patate.

6.5 Contenitore a 0 °C

Sfruttare le temperature più basse del contenitore a 0 °C per conservare gli alimenti facilmente deperibili, per esempio pesce, carne e salsicce.

6.6 Scomparto per burro e formaggio

Conservare il burro e il formaggio duro nei relativi scomparti.

Per aprire lo scomparto per il burro e il formaggio, premere leggermente al centro dello sportello.

Nota: Lo scomparto si apre verso il basso. Lo sportello si sposta sotto lo scomparto.

→ Fig. 5

6.7 Balconcino controporta

Per variare il balconcino controporta, è possibile rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.

→ "Rimozione del balconcino controporta", Pagina 64

6.8 Accessori

Utilizzare gli accessori originali in quanto prodotti appositamente per questo apparecchio.

Gli accessori dipendono dal modello di apparecchio.

Fermabottiglie

Il fermabottiglie impedisce la caduta delle bottiglie durante l'apertura o la chiusura della porta.

→ Fig. 6

7 Comandi di base

7.1 Accensione dell'apparecchio

1. Premere ①.
- ✓ L'apparecchio inizia a raffreddare.
2. Impostare la temperatura desiderata. → Pagina 60

7.2 Istruzioni per il funzionamento

- Una volta acceso, l'apparecchio può impiegare anche diverse ore per raggiungere la temperatura impostata. Non inserire alcuna pietanza prima che venga raggiunta la temperatura impostata.
- L'involucro a sinistra, a destra e al di sotto del vano a 0 °C, col tempo, si riscalderà leggermente. Ciò impedisce la formazione di condensa nella zona della guarnizione della porta.
- Chiudendo lo sportello, si può verificare una depressione. Lo sportello si riapre solo con difficoltà. Attendere brevemente finché la depressione non è stata compensata.

7.3 Spegnimento dell'apparecchio

- ▶ Premere ①.

7.4 Regolazione della temperatura

Regolazione della temperatura del frigorifero

- ▶ Premere ripetutamente </> finché l'indicatore non indica la temperatura desiderata.

La temperatura consigliata all'interno del frigorifero è di 4 °C.

Regolazione della temperatura del vano a 0 °C

Nota: L'impostazione standard del vano a 0 °C è impostata in fabbrica su 0. L'impostazione 0 corrisponde a una temperatura di circa 0 °C. È possibile impostare la temperatura nel vano a 0 °C su 3 impostazioni più alte o più basse.

Consiglio: Se sugli alimenti refrigerati nel vano a 0 °C si forma ghiaccio, regolare la temperatura su un valore più alto (più caldo).

1. Super tenere premuto, finché il display della temperatura non lampeggia.
 2. Per modificare l'impostazione, premere </>.
 - Il livello -3 – corrisponde alla regolazione della temperatura più fredda.
 - Il livello +3 corrisponde alla regolazione della temperatura più alta.
- ✓ Trascorso un minuto il grado impostato viene memorizzato.

8 Funzioni supplementari

8.1 Super-raffreddamento

Con il Super-raffreddamento il frigorifero raffredda al massimo della potenza.

Attivare Super-raffreddamento prima di riporre grandi quantità di alimenti.

Nota: Se Super-raffreddamento è attivato, il rumore dell'apparecchio aumenta.

Attivazione Super-raffreddamento

- ▶ Premere Super.
- ✓ Super si accende.

Nota: Dopo 15 ore l'apparecchio commuta al funzionamento normale.

Disattivazione di Super-raffreddamento

- ▶ Premere Super.
- ✓ Viene visualizzata la temperatura regolata precedentemente.

9 Allarme

9.1 Allarme porta

Se lo sportello dell'apparecchio resta aperto a lungo, si attiva l'allarme porta.

Viene emesso il segnale acustico.

Disattivazione dell'allarme porta

- ▶ Chiudere lo sportello dell'apparecchio o premere Alarm.
- ✓ Il segnale acustico è disattivato.

10 Frigorifero

Nel frigorifero è possibile conservare latticini, uova, piatti cucinati, prodotti da forno, conserve aperte e formaggio stagionato.

La temperatura può essere regolata da 3 °C a 8 °C.

Mediante conservazione in frigorifero anche alimenti facilmente deperibili possono essere conservati a breve o medio termine. Minore è la temperatura selezionata, più a lungo rimangono freschi gli alimenti.

10.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero

- Conservare soltanto alimenti freschi e integri.
- Sistemare gli alimenti confezionati o coperti in modo sigillato.
- Per non compromettere la circolazione dell'aria ed evitare che gli alimenti congelino, non posizionare questi ultimi direttamente davanti alla parete posteriore.
- Fare prima raffreddare gli alimenti e le bevande caldi.
- Osservare la data minima di conservazione o la data di consumo indicata dal produttore.

10.2 Zone fredde nel frigorifero

Per via della circolazione dell'aria all'interno del frigo si creano diverse zone fredde.

Zona più fredda

La zona più fredda è sul ripiano di separazione e nel balconcino controporta per bottiglie grandi.

Consiglio: Conservare gli alimenti facilmente deperibili nel contenitore a 0 °C, ad es. pesce, salumi e carne.
→ "Vano a 0 °C", Pagina 62

Zona meno fredda

La zona meno fredda è nella parte più alta della porta.

Consiglio: Conservare gli alimenti meno delicati nella zona meno fredda, ad es. formaggio duro e burro. Il formaggio può così continuare a diffondere il suo aroma e il burro resta spalmabile.

11 Vano a 0 °C

Nel vano a 0 °C si possono mantenere freschi gli alimenti fino a 3 volte più a lungo rispetto a quanto avviene nel frigorifero.

La temperatura del vano a 0 °C si mantiene intorno a 0 °C.

Con questo tipo di conservazione si mantiene meglio la qualità del cibo riposto. La bassa temperatura e l'alta umidità ottimale dell'aria garantiscono condizioni di conservazione ideali per gli alimenti freschi.

11.1 Tempi di conservazione nel vano a 0 °C

I tempi di conservazione dipendono dalla qualità di partenza degli alimenti.

Alimento	Tempo di conservazione
Pesce fresco, frutti di mare	fino a 3 giorni
Pollame, carne (cotti/arrostiti)	fino a 5 giorni
Manzo, suino, agnello, salumi (affettati)	fino a 7 giorni
Pesce affumicato, broccoli	fino a 14 giorni
Insalata, finocchio, albicocche, prugne	fino a 21 giorni
Formaggio tenero, yogurt, ricotta, latticello, cavolfiore	fino a 30 giorni

12 Scongelamento

12.1 Scongelamento nel frigorifero

Il frigorifero dell'apparecchio si sbrina automaticamente.

12.2 Scongelamento nel vano a 0 °C

Il vano a 0 °C dell'apparecchio si sbrina automaticamente.

13 Pulizia e cura

Per mantenere a lungo l'apparecchio in buone condizioni, sottoporlo a una cura e a una manutenzione scrupolose.

La pulizia dei punti inaccessibili deve essere effettuata dal servizio di assistenza clienti. La pulizia da parte del servizio di assistenza clienti può comportare costi.

13.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia

1. Spegnerne l'apparecchio. → *Pagina 60*
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
3. Togliere tutti gli alimenti e conservarli in un luogo fresco.
Se disponibili, mettere degli accumulatori del freddo sugli alimenti.
4. Se è presente uno strato di brina, lasciarlo scongelare.

5. Rimuovere tutte le parti dell'attrezzatura e gli accessori dall'apparecchio. → *Pagina 64*
6. Smontare il ripiano di separazione. → *Pagina 64*
7. Smontare la copertura. → *Pagina 64*
8. Smontare le guide telescopiche. → *Pagina 65*

13.2 Pulizia dell'apparecchio

AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropultrici.

I liquidi che raggiungono l'interno dell'unità d'illuminazione o gli elementi di comando possono essere nocivi.

- ▶ L'acqua con detersivo non deve penetrare nell'unità d'illuminazione o negli elementi di comando.

ATTENZIONE!

I detersivi non appropriati possono danneggiare le superfici dell'apparecchio.

- ▶ Non utilizzare spugnette dure o abrasive.
- ▶ Non usare prodotti corrosivi o abrasivi.
- ▶ Non utilizzare detersivi a elevato contenuto di alcol,
Lavando i pezzi dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie, questi si possono deformare o scolorire.
- ▶ Non lavare mai le parti dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie.

1. Preparare l'apparecchio per la pulizia. → *Pagina 63*
2. Pulire l'apparecchio, le parti dell'attrezzatura, gli accessori, i componenti dell'apparecchio e le guarnizioni dello sportello utilizzando un

panno spugna, acqua tiepida e una quantità esigua di detergente con pH neutro.

3. Asciugare a fondo con un panno morbido e asciutto.
4. Inserire le parti dell'attrezzatura e montare i componenti dell'apparecchio.
5. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 58*
6. Accendere l'apparecchio. → *Pagina 60*
7. Inserire gli alimenti.

13.3 Rimozione degli accessori

Se si vogliono pulire a fondo le parti dell'attrezzatura, rimuoverle dall'apparecchio.

Rimozione del ripiano

- ▶ Estrarre il ripiano e rimuoverlo. → *Fig. 7*

Rimozione del ripiano estraibile

1. Tirare con forza il ripiano estraibile finché il nasello di arresto non si innesta. → *Fig. 8*
2. Abbassare il ripiano e ruotarlo lateralmente.

Rimozione del balconcino controporta

- ▶ Sollevare il balconcino controporta ed estrarlo. → *Fig. 9*

Rimozione del cassetto per frutta e verdura

- ▶ Ribaltare in avanti il cassetto della frutta e della verdura ① ed estrarlo ②. → *Fig. 10*

Rimozione del contenitore a 0 °C

- ▶ Ribaltare in avanti ① e rimuovere ② il contenitore a 0 °C. → *Fig. 10*

13.4 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio

Se si desidera pulire accuratamente l'apparecchio, smontare determinati componenti dell'apparecchio.

Ripiano di separazione e copertura del cassetto della frutta e della verdura

Smontare il ripiano di separazione e la copertura del cassetto della frutta e della verdura per pulirli accuratamente.

Smontaggio del ripiano di separazione

1. Rimuovere la lastra di vetro dal ripiano di separazione. → *Fig. 11*
2. Rimuovere il cassetto della frutta e della verdura.
3. Premere le leve nella parte inferiore su entrambi i lati ① tirare il ripiano di separazione in avanti ②. → *Fig. 12*
4. Sollevare il ripiano di separazione ed estrarlo ruotando lateralmente.

Smontaggio della copertura

- ▶ Sollevare la copertura del cassetto della frutta e della verdura, tirarla in avanti ed estrarla ruotandola lateralmente.

Montaggio del ripiano di separazione e della copertura

1. Montare la copertura del cassetto della frutta e della verdura.
2. Inserire il ripiano di separazione. → *Fig. 13*
3. Applicare la lastra di vetro sul ripiano di separazione.

Guide telescopiche

Smontare le guide telescopiche per pulirle accuratamente.

Smontaggio delle guide telescopiche

1. Estrarre la guida telescopica.
→ Fig. **14**
2. Spingere il bloccaggio nella direzione della freccia ① e allentarlo dal perno posteriore ②.
→ Fig. **15**
3. Avvicinare la guida telescopica spingendola.
4. Spingere indietro la guida telescopica sopra il perno posteriore ① ed innestarla ②.
→ Fig. **16**

Montaggio delle guide telescopiche

1. Appoggiare la guida telescopica completamente estratta sul perno anteriore ① e innestarla tirandola leggermente in avanti ②.
→ Fig. **17**
2. Inserire la guida telescopica sul perno posteriore ① e spingere all'indietro il bloccaggio ②.
→ Fig. **18**

14 Sistemazione guasti

I guasti minori possono essere sistemati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.

AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.

Anomalia	Causa e ricerca guasti
L'apparecchio non raffredda, l'indicatore e l'illuminazione sono accesi.	Il programma «dimostrativo» è attivo. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eseguire l'autotest dell'apparecchio. → <i>Pagina 68</i> ✓ Alla fine dell'autotest, l'apparecchio passa al funzionamento normale.
L'illuminazione LED non funziona.	Sono possibili diverse cause scatenanti. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. <p>Il numero del servizio di assistenza clienti si trova nell'elenco dei centri di assistenza allegato.</p>
Compare E o d sull'indicatore della temperatura.	Il sistema elettronico ha riconosciuto un errore. <ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne l'apparecchio. → <i>Pagina 60</i> 2. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili. 3. Collegare nuovamente l'apparecchio dopo 5 minuti. 4. Se il messaggio continua a comparire sul display, rivolgersi al servizio assistenza clienti. <p>Il numero del servizio di assistenza clienti si trova nell'elenco dei centri di assistenza allegato:</p>
Viene emesso un segnale acustico e Alarm si accende.	Sono possibili diverse cause scatenanti. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere Alarm. ✓ L'allarme viene disattivato. <p>La porta dell'apparecchio è aperta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Chiudere la porta.

Anomalia	Causa e ricerca guasti
La temperatura si discosta notevolmente dall'impostazione.	<p>Sono possibili diverse cause scatenanti.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere l'apparecchio. → <i>Pagina 60</i> 2. Riaccendere l'apparecchio dopo circa 5 minuti. → <i>Pagina 60</i> <ul style="list-style-type: none"> - Se la temperatura è troppo elevata, controllarla di nuovo dopo qualche ora. - Se la temperatura è troppo bassa, controllarla di nuovo il giorno seguente.
L'apparecchio emette rumori come gorgoglii, ronzii o scatti.	<p>Nessun guasto. Un motore è in funzione, ad es. gruppo frigorifero, ventola. Il refrigerante fluisce nei tubi. Motore, interruttori ed elettrovalvole si inseriscono o disinseriscono. Nessun trattamento necessario.</p>
L'apparecchio produce dei rumori.	<p>Le parti dell'attrezzatura traballano o si incastrano.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare le parti estraibili ed eventualmente inserirle di nuovo correttamente. <hr/> <p>Le bottiglie o le stoviglie si toccano.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Separare le bottiglie o le stoviglie.

14.1 Esecuzione dell'autotest dell'apparecchio

1. Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 60*
2. Riaccendere l'apparecchio dopo 5 minuti. → *Pagina 60*
3. Entro 10 secondi dopo l'accensione, mantenere premuto per 3 - 5 secondi *Super*.
 - ✓ Si avvia l'autotest dell'apparecchio.
 - ✓ Durante l'autotest, di tanto in tanto viene emesso un lungo segnale acustico.
 - ✓ Se al termine dell'autotest vengono emessi 2 segnali acustici e l'indicatore mostra la temperatura impostata, l'apparecchio funziona regolarmente. L'apparecchio passa al funzionamento normale.
 - ✓ Se al termine dell'autotest viene emesso 5 volte il segnale acustico e *Super* lampeggia per 10 secondi, informare il servizio di assistenza clienti.

15 Stoccaggio e smaltimento

Di seguito sono indicate informazioni per preparare l'apparecchio per l'immagazzinamento. Vi sono anche informazioni sulla rottamazione degli apparecchi dismessi.

15.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio

1. Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 60*
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.

3. Estrarre tutti gli alimenti.
4. Scongelare l'apparecchio. → *Pagina 63*
5. Pulire l'apparecchio. → *Pagina 63*
6. Per garantire un'aerazione nel vano interno, lasciare aperto l'apparecchio.

15.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente permette di recuperare materie prime preziose.

AVVERTENZA **Pericolo di danni alla salute!**

I bambini possono restare chiusi nell'apparecchio, rischiando la vita.

- ▶ Per rendere difficile ai bambini l'ingresso nell'apparecchio, non rimuovere dal suo interno ripiani e contenitori.
- ▶ Tenere i bambini lontano dall'apparecchio dismesso.

AVVERTENZA **Pericolo di incendio!**

In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.
1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
 2. Tagliare il cavo di alimentazione.
 3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.

Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

16 Servizio di assistenza clienti

In caso di domande, se non si riesce a sistemare un guasto in autonomia o se l'apparecchio deve essere riparato, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

Nota: L'intervento del servizio di assistenza clienti è gratuito nell'ambito delle condizioni di garanzia del produttore applicabili a livello locale. La durata minima della garanzia (garanzia del produttore per utenti privati) nello Spazio economico europeo è di 2 anni secondo le condizioni di garanzia applicabili a livello locale. Le condizioni di garanzia non producono alcun effetto su altri diritti o rivendicazioni spettanti conformemente al diritto locale.

Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) dell'apparecchio.

I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono disponibili nell'elenco dei centri di assistenza allegato o sul nostro sito Internet.

16.1 Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD)

Il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) sono riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.

→ Fig. 11/7

Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

17 Dati tecnici

Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta identificativa.

→ Fig. 11/7

Il prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F. Tale sorgente è disponibile come componente di ricambio e deve essere sostituita esclusivamente da personale qualificato.

Il prodotto contiene una seconda sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F. Tale sorgente è disponibile come componente di ri-

it Dati tecnici

cambio e deve essere sostituita esclusivamente da personale qualificato.

Ulteriori informazioni sul modello scelto sono disponibili sul sito Internet <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Questo link rimanda alla pagina ufficiale del database europeo dei prodotti EPREL. Seguire quindi le indicazioni relative alla ricerca del modello. Si riconosce il modello dal segno prima della barra del codice prodotto (E-Nr.) sulla targhetta identificativa. In alternativa, l'indicazione del modello si trova anche nella prima riga dell'etichetta energetica UE.

¹ Valido solo per i Paesi dello Spazio economico europeo

Inhoudsopgave

1 Veiligheid	72	7.3 Machine uitschakelen.....	81
1.1 Algemene aanwijzingen	72	7.4 Temperatuur instellen.....	81
1.2 Bestemming van het apparaat	72	8 Extra functies	82
1.3 Inperking van de gebruikers	72	8.1 Superkoelen	82
1.4 Veiliger transport	72	9 Alarm	82
1.5 Veilige installatie.....	73	9.1 Deuralarm.....	82
1.6 Veilig gebruik.....	74	10 Koelvak	82
1.7 Beschadigd apparaat.....	76	10.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak	82
2 Het voorkomen van materiële schade	77	10.2 Koudezones in het koelvak	82
3 Milieubescherming en besparing	77	11 Verskoelruimte	83
3.1 Afvoeren van de verpakking	77	11.1 Bewaartijden in de verskoelruimte bij 0 °C	83
3.2 Energie besparen	77	12 Ontdooien	83
4 Opstellen en aansluiten	77	12.1 Ontdooien in het koelvak.	83
4.1 Leveringsomvang	77	12.2 Ontdooien in de verskoelruimte	83
4.2 Criteria voor de opstellocatie ...	78	13 Reiniging en onderhoud	83
4.3 Apparaat monteren	79	13.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging	83
4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden	79	13.2 Apparaat schoonmaken.....	84
4.5 Apparaat elektrisch aansluiten.....	79	13.3 Onderdelen eruit halen	84
5 Uw apparaat leren kennen	79	13.4 Apparaatonderdelen demonteren	85
5.1 Apparaat.....	79	14 Storingen verhelpen	86
5.2 Bedieningspaneel.....	79	14.1 Apparaatzelftest uitvoeren.....	88
6 Uitrusting	80	15 Opslaan en afvoeren	88
6.1 Legplateau.....	80	15.1 Apparaat buiten gebruik stellen	88
6.2 Variabel legplateau.....	80	15.2 Afvoeren van uw oude apparaat	88
6.3 Uittrekbaar legplateau	80	16 Servicedienst	89
6.4 Groente- en fruitlade.....	80	16.1 Productnummer (E-nr.) en productienummer (FD).....	89
6.5 Verskoellade.....	80	17 Technische gegevens	89
6.6 Boter- en kaasvak	80		
6.7 Deurrekken.....	81		
6.8 Accessoires.....	81		
7 De Bediening in essentie	81		
7.1 Apparaat inschakelen.....	81		
7.2 Opmerkingen bij het gebruik ...	81		



1 Veiligheid

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht.

1.1 Algemene aanwijzingen

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de productinformatie voor later gebruik of voor volgende eigenaren.
- Sluit het apparaat in geval van transportschade niet aan.

1.2 Bestemming van het apparaat

Dit apparaat is uitsluitend voor de inbouw bedoeld.

Gebruik het apparaat uitsluitend:

- voor het koelen van levensmiddelen.
- voor huishoudelijk gebruik en in gesloten ruimtes binnen de huishoudelijke omgeving.
- tot een hoogte van 2000 m boven zeeniveau.

1.3 Inperking van de gebruikers

Dit apparaat kan worden bediend door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of geestelijke beperkingen of met gebrekkige ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen indien deze niet onder toezicht staan.

Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de koelkast/diepvriezer vullen en legen.

1.4 Veiliger transport

WAARSCHUWING – Kans op letsel!

Het hoge gewicht van het apparaat kan bij het optillen letsels veroorzaken.

- ▶ Het apparaat niet alleen optillen.

1.5 Veilige installatie

⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!

Ondeskundige installaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Het apparaat uitsluitend aansluiten en gebruiken volgens de gegevens op het typeplaatje.
- ▶ Het apparaat uitsluitend via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde op een stroomnet met wisselstroom aansluiten.
- ▶ Het randaardesysteem van de elektrische huisinstallatie moet conform de elektrotechnische voorschriften zijn geïnstalleerd.
- ▶ Nooit het apparaat via een externe schakelinrichting voeden, bijvoorbeeld een tijdschakelaar of besturing op afstand.
- ▶ Wanneer het apparaat is ingebouwd, moet de netstekker van de netaansluitkabel vrij toegankelijk zijn, of wanneer vrije toegang niet mogelijk is, moet in de vast geplaatste elektrische installatie een alpolige scheidingsinrichting volgens de installatievoorschriften worden ingebouwd.
- ▶ Bij het opstellen van het apparaat erop letten dat het netsnoer niet wordt afgeklemd of beschadigd.

Een beschadigde isolatie van het netsnoer is gevaarlijk.

- ▶ Nooit het aansluitsnoer met warmtebronnen in contact brengen.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op explosie!

Wanneer de ventilatie-openingen van het apparaat zijn gesloten, dan kan bij een lek van het koude circuit een brandbaar gas-luchtmengsel ontstaan.

- ▶ Sluit ventilatie-openingen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwbehuizing niet af.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op brand!

Het gebruik van een verlengd netsnoer en niet-toegestane adapters is gevaarlijk.

- ▶ Geen verlengsnoeren of meervoudige stopcontacten gebruiken.
- ▶ Als het netsnoer te kort is, contact opnemen met de servicedienst.
- ▶ Alleen door de fabrikant goedgekeurde adapters gebruiken.

Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen kunnen oververhit raken en tot brand leiden.

- ▶ Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen niet aan de achterkant van de apparaten plaatsen.

1.6 Veilig gebruik

⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een elektrische schok veroorzaken.

- ▶ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- ▶ Stel het apparaat nooit bloot aan grote hitte en vochtigheid.
- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op verstikking!

Kinderen kunnen verpakkingsmateriaal over het hoofd trekken en hierin verstrikt raken en stikken.

- ▶ Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden.
 - ▶ Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.
- Kinderen kunnen kleine onderdelen inademen of inslikken en hierdoor stikken.
- ▶ Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
 - ▶ Kinderen niet met kleine onderdelen laten spelen.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op explosie!

Door beschadiging van de koudemiddelkringloop kan brandbaar koudemiddel lekken en exploderen.

- ▶ Gebruik voor het versnellen van het ontdooien geen andere mechanische inrichtingen of andere middelen dan diegene die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- ▶ Maak vastgevroren levensmiddelen met een stomp voorwerp los, bijv. met een steel van een houten lepel.

Producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen kunnen exploderen, bijv. spuitbussen.

- ▶ Bewaar geen producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen in het apparaat.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op brand!

Elektrische apparaten binnenin het apparaat kunnen tot een brand leiden, bijv. verwarmingsapparaten of elektrische ijsbereiders.

- ▶ Gebruik geen elektrische apparaten binnenin het apparaat.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!

Flessen of blikjes met koolzuurhoudende drank kunnen barsten.

- ▶ Geen flessen of blikjes met koolzuurhoudende drank in de verskoelruimte bewaren.

Letsel aan de ogen door lekkend brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen.

- ▶ De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.

⚠ VOORZICHTIG – Kans op gevaar voor de gezondheid!

Houd de volgende aanwijzingen aan om verontreiniging van levensmiddelen te voorkomen.

- ▶ Wanneer de deur langere tijd wordt geopend, kan dit leiden tot een aanzienlijke temperatuurstijging in de vakken van het apparaat.
- ▶ Maak de oppervlakken, die met levensmiddelen en toegankelijke afvoersystemen in contact komen, regelmatig schoon.
- ▶ Rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast dusdanig bewaren dat het niet in contact komt met andere levensmiddelen of op deze drupt.
- ▶ Wanneer het koel-/vriesapparaat langere tijd leeg staat, het apparaat uitschakelen, ontdooien, reinigen en de deur open laten, om schimmelvorming te voorkomen.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Wanneer zure levensmiddelen in contact komen met aluminium in contact komen, dan kunnen aluminiumionen overdragen naar de levensmiddelen.

- ▶ Verontreinigde levensmiddelen niet consumeren.

1.7 Beschadigd apparaat

WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!

Een beschadigd apparaat of een beschadigd netsnoer is gevaarlijk.

- ▶ Nooit een beschadigd apparaat gebruiken.
- ▶ Nooit aan het netsnoer trekken, om het apparaat van het elektriciteitsnet te scheiden. Altijd aan de stekker van het netsnoer trekken.
- ▶ Wanneer het apparaat of het netsnoer is beschadigd, dan direct de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Contact opnemen met de servicedienst. → *Pagina 89*

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het ter vermijding van risico's worden vervangen door de fabrikant, de servicedienst of een andere gekwalificeerde persoon.

WAARSCHUWING – Kans op brand!



Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen ontsnappen en ontsteken.

- ▶ Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat.
- ▶ Ventileer de ruimte.
- ▶ Het apparaat uitschakelen. → *Pagina 81*
- ▶ De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Neem contact op met de service-afdeling. → *Pagina 89*

2 Het voorkomen van materiële schade

LET OP!

Door het gebruik van de plint, laden of apparaatdeuren als zitvlak of opstapje kan het apparaat beschadigd raken.

- ▶ Niet op de plint, laden of deuren staat of leunen.

Door verontreinigingen met olie of vet kunnen kunststofdelen en deurafdichtingen poreus worden.

- ▶ Houd kunststofdelen en deurafdichtingen olie- en vetvrij.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Aluminium reageert bij contact met zure levensmiddelen.

- ▶ Geen levensmiddelen onverpakt in het apparaat bewaren.

3 Milieubescherming en besparing

3.1 Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

- ▶ De afzonderlijke componenten op soort gescheiden afvoeren.

3.2 Energie besparen

Als u deze aanwijzingen opvolgt, verbruikt uw apparaat minder stroom.

Keuze van de opstellingslocatie

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.

- Plaats het apparaat zo ver mogelijk van radiatoren, fornuis en andere warmtebronnen:
 - Houd 30 mm afstand aan tot elektrische- of gasfornuizen.
 - Houd 300 mm afstand aan tot olie- en kolenfornuizen.
- Een nisdiepte van 560 mm gebruiken.
- De externe ventilatieopeningen nooit afdekken of blokkeren.

Energie besparen bij het gebruik.

Opmerking: De plaatsing van de uitrustingsonderdelen heeft geen invloed op het energieverbruik van het apparaat.

- Open het apparaat slechts kort en sluit het zorgvuldig.
- De binnenste ventilatieopeningen of de externe ventilatieopeningen nooit afdekken of blokkeren.
- Transporteer gekoelde levensmiddelen in een koeltas en leg ze snel in het apparaat.
- Warm voedsel en dranken eerst laten afkoelen, daarna in het apparaat plaatsen.
- Leg om de koude van de diepvriesproducten te benutten, deze ter ondooiing in het koelvak.
- Laat altijd wat ruimte tussen de levensmiddelen en de achterwand.

4 Opstellen en aansluiten

4.1 Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken alle onderdelen op transportschade en de volledigheid van de levering.

Neem bij klachten met uw dealer of onze servicedienst → *Pagina 89* contact op.

De levering bestaat uit:

- Inbouw

nl Opstellen en aansluiten

- Uitrusting en accessoires¹
- Montagemateriaal
- Montagehandleiding
- Gebruiksaanwijzing
- Klantenservice overzicht
- Garantiebijlage²
- Energielabel
- Informatie over energieverbruik en geluiden

4.2 Criteria voor de opstelling

WAARSCHUWING

Kans op explosie!

Wanneer het apparaat in een te kleine ruimte staat, kan er bij een lek van het koudecircuit een brandbaar gas-luchtmengsel ontstaan.

- ▶ Stel het apparaat uitsluitend op in een ruimte, welke tenminste een volume heeft van 1 m³ per 8 g koudemiddel. De hoeveelheid van het koudemiddel staat op het typeplaatje. → Fig. 1/7

Het gewicht van het apparaat kan afhankelijk van het model tot 70 bedragen.

De ondergrond moet stabiel genoeg zijn om het gewicht van het apparaat te dragen.

Toegestane ruimtetemperatuur

De toegestane kamertemperatuur is afhankelijk van de klimaatklasse van het apparaat.

De klimaatklasse vindt u op het typeplaatje. → Fig. 1/7

Klimaat-klasse	Toegestane ruimtetemperatuur
SN	10 °C...32 °C

Klimaat-klasse	Toegestane ruimtetemperatuur
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

Het apparaat is volledig functioneel binnen de toegestane binnentemperatuur.

Wanneer u een apparaat van de klimaatklasse SN gebruikt bij lagere kamertemperaturen, dan kunnen beschadigingen aan het apparaat tot een kamertemperatuur van 5 °C worden uitgesloten.

Nismaten

Neem de nisafmetingen in acht als u uw apparaat in de nis inbouwt. Bij afwijkingen kunnen problemen optreden tijdens de installatie van het apparaat.

Nisdiepte

Bouw het apparaat in de aanbevolen nisdiepte van 560 mm in.

Bij een kleinere nisdiepte wordt het energieverbruik iets hoger. De nisdiepte moet minimaal 550 mm bedragen.

Nisbreedte

Voor het apparaat is een meubelnis met een binnenbreedte van minimaal 560 mm nodig.

Over-and-Under- en Side-by-Side-opstelling

Als u 2 koeltoestellen boven of naast elkaar wilt opstellen, moet u tussen de toestellen minimaal een tussenafstand van 150 mm aanhouden. Voor bepaalde toestellen is een opstelling

¹ Afhangelijk van de apparaatuitvoering

² Niet in alle landen

zonder minimumafstand mogelijk. Neem hiervoor contact op met uw dealer of keukeninstallateur.

4.3 Apparaat monteren

- ▶ Het apparaat conform meegeleverde montagehandleiding monteren.

4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden

1. Haal het informatiemateriaal er uit.
2. Verwijder de beschermfolie en transportborgingen, bijv. plakstrips en karton.
3. Het apparaat voor de eerste keer reinigen. → *Pagina 84*

4.5 Apparaat elektrisch aansluiten

1. De netstekker van het aansluit-snoer van het apparaat in een stopcontact in de omgeving van het apparaat steken.
De aansluitgegevens van het apparaat staan op het typeplaatje. → *Fig. 1/7*
 2. De netstekker op vastheid controleren.
- ✓ Het apparaat is nu gereed voor gebruik.

5 Uw apparaat leren kennen

5.1 Apparaat

Hier vindt u een overzicht van de onderdelen van uw apparaat.
→ *Fig. 1*

A Koelvak → *Pagina 82*

B Verskoelruimte → *Pagina 83*

1 Bedieningspaneel
→ *Pagina 79*

2 Variabel legplateau
→ *Pagina 80*

3 Uittrekbaar legplateau
→ *Pagina 80*

4 Scheidingsplaat met vochtigheidsregelaar → *Pagina 80*

5 Groente- en fruitlade
→ *Pagina 80*

6 Verskoellade → *Pagina 80*

7 Typeplaatje → *Pagina 89*

8 Boter- en kaasvak
→ *Pagina 80*

9 Deurrek voor grote flessen
→ *Pagina 81*

Opmerking: Verschillen tussen uw apparaat en de afbeeldingen zijn mogelijk op basis van uitrusting en grootte.

5.2 Bedieningspaneel

Via het bedieningsveld kunt u alle functies van uw apparaat instellen en informatie krijgen over de gebruikstoestand.
→ *Fig. 2*

1 0°C brandt als het apparaat in werking is.

2 Alarm schakelt het waarschuwingssignaal uit.

3 Toont de ingestelde temperatuur van het koelvak in °C.

4 </> stelt de temperatuur van het koelvak in.

5 Super schakelt Superkoelen in of uit.

6 ⊕ schakelt het apparaat in of uit.

6 Uitrusting

De uitrusting van uw apparaat is modelafhankelijk.

6.1 Legplateau

Om de schappen naar wens te variëren, kunt u het schap uitnemen en op een andere positie weer plaatsen.

→ "Plateau verwijderen", Pagina 84

6.2 Variabel legplateau

Gebruik het variabel legplateau alleen om op het daaronder liggende plateau hoge te koelen producten te bewaren, bijv. kannen of flessen. U kunt het voorste deel van het variabele legplateau uittrekken en onder het achterste deel van het variabele legplateau schuiven.

→ Fig. 3

6.3 Uittrekbaar legplateau

Om een beter overzicht te krijgen en levensmiddelen sneller te kunnen uitnemen, trekt u het uittrekbare legplateau er uit.

6.4 Groente- en fruitlade

Bewaar vers fruit en groente onverpakt in de fruit- en groentelade. Bewaar gesneden fruit en groente afgedekt of luchtdicht verpakt.

Met de vochtigheidsregelaar van de scheidingsplaat en een speciale afdichting kunt u de luchtvochtigheid in de fruit- en groentelade aanpassen.

→ Fig. 4

De luchtvochtigheid in de fruit- en groentelade kunt u afhankelijk van het soort en de hoeveelheid

bewaarde levensmiddelen door aan de vochtigheidsregelaar te draaien instellen:

- Lage luchtvochtigheid ☹️ bij overwegend bewaren van fruit of hoge belading.
- Gemiddelde luchtvochtigheid 😊 bij gemengde belading.
- Hoge luchtvochtigheid ☹️ bij overwegend bewaren van groente of bij geringe belading.

Afhankelijk van de soort levensmiddelen en de hoeveelheid kan zich in de fruit- en groentelade condenswater vormen.

Het condenswater verwijderen met een droge doek en de luchtvochtigheid in de groentelade aanpassen met behulp van de vochtigheidsregelaar.

Om ervoor te zorgen dat de kwaliteit en het aroma behouden blijven, moet u koudegevoelig fruit en groente buiten het apparaat bewaren bij temperaturen van ca. 8 °C tot 12 °C, bijv. ananas, bananen, citrusvruchten, augurken, courgette, paprika, tomaten en aardappelen.

6.5 Verskoellade

Gebruik de lagere temperaturen in de verskoellade om snel bedervende levensmiddelen te bewaren, bijv. vis, vlees en worst.

6.6 Boter- en kaasvak

Bewaar boter en harde kaas in het boter- en kaasvak.

Om het boter- en kaasvak te openen, drukt u licht midden-onder op de klep.

Opmerking: Het vak wordt naar onderen geopend. De klep schuift onder het vak.

→ Fig. 5

6.7 Deurrekken

Om het deurrek naar behoefte te variëren kunt u het deurrek er uit nemen en op een andere positie weer plaatsen.

→ "Deurrek verwijderen", Pagina 85

6.8 Accessoires

Gebruik alleen originele accessoires. Deze zijn op het apparaat afgestemd. De accessoires van het apparaat zijn afhankelijk van het model.

Flessenhouder

De flessenhouder voorkomt dat flessen bij het openen en sluiten van de apparaatdeur kantelen.

→ Fig. 6

7 De Bediening in essentie

7.1 Apparaat inschakelen

1. ① indrukken.
- ✓ Het apparaat begint te koelen.
2. De gewenste temperatuur instellen.
→ Pagina 81

7.2 Opmerkingen bij het gebruik

- Wanneer u het apparaat heeft ingeschakeld, duurt het tot enkele uren voordat de ingestelde temperatuur wordt bereikt. Plaats geen levensmiddelen in het apparaat voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.
- De behuizing links, rechts en onder de verskoelruimte wordt tijdelijk licht verwarmd. Dit voorkomt vorming van condenswater in de zone van de deurafdichting.

- Wanneer u de deur sluit, kan een onderdruk ontstaan. De deur gaat dan alleen moeilijk open. Wacht een ogenblik tot de onderdruk wordt gecompenseerd.

7.3 Machine uitschakelen

- ▶ ① indrukken.

7.4 Temperatuur instellen

Koelvaktemperatuur instellen

- ▶ Zo vaak op </> drukken tot de temperatuurindicatie de gewenste temperatuur toont.

De aanbevolen temperatuur in het koelvak bedraagt 4 °C.

Temperatuur verskoelruimte instellen

Opmerking: De standaardinstelling van het cool-fresh-vak is vooraf ingesteld op 0. Instelling 0 komt overeen met een temperatuur van ca. 0 °C. U kunt de temperatuur in het cool-fresh-vak tot 3 instellingen warmer of kouder instellen.

Tip: Wanneer er rijp vormt op de producten in het verskoelvak, dan de verskoeltemperatuur hoger instellen.

1. Super ingedrukt houden, totdat het temperatuurdisplay knippert.
2. Om de instelling te wijzigen, op </> drukken.
 - Stand -3 is de koudste instelling.
 - Stand +3 is de warmste instelling.
- ✓ Na een minuut wordt de ingestelde stand opgeslagen.

8 Extra functies

8.1 Superkoelen

Bij het Superkoelen koelt het koelvak zo koud mogelijk. Schakel Superkoelen vóór het inladen van grote hoeveelheden levensmiddelen in.

Opmerking: Als Superkoelen is ingeschakeld, kan er meer geluid ontstaan.

Superkoelen inschakelen

- ▶ Druk op Super.
- ✓ Super brandt.

Opmerking: Na ca. 15 uur schakelt het apparaat over op de normale werking.

Superkoelen uitschakelen

- ▶ Druk op Super.
- ✓ De voordien ingestelde temperatuur wordt op indicatie aangegeven.

9 Alarm

9.1 Deuralarm

Als de deur van het apparaat langere tijd open staat wordt het deuralarm ingeschakeld. Er klinkt een waarschuwingssignaal.

Deuralarm uitschakelen

- ▶ De apparaatdeur sluiten of op Alarm drukken.
- ✓ Het waarschuwingssignaal is uitgeschakeld.

10 Koelvak

In het koelvak kunt u melkproducten, eieren, bereide gerechten, brood en banket, geopende conservenblikken en harde kaas bewaren. De temperatuur is van 3 °C tot 8 °C instelbaar.

Door de koelopslag kunt u ook licht bederfelijke levensmiddelen op korte of middellange termijn bewaren. Hoe lager de gekozen temperatuur is, des te langer blijven de levensmiddelen vers.

10.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak

- Alleen verse en onbeschadigde levensmiddelen inruimen.
- Bewaar de levensmiddelen luchtdicht verpakt of afgedekt.
- Om de luchtcirculatie niet te hinderen en het bevroren van levensmiddelen te vermijden, de levensmiddelen niet direct tegen de achterwand plaatsen.
- Laat warme etenswaren en dranken eerst afkoelen.
- Houd de door de fabrikant vermelde houdbaarheidsdatum of gebruiksdatum in acht.

10.2 Koudezones in het koelvak

Door de luchtcirculatie in et koelvak ontstaan verschillende koudezones.

Koudste zone

De koudste zone is op de scheidingsplaat en in het deurrek voor grote flessen.

Tip: Bewaar snel bedervende levensmiddelen in de verskoelruimte, bijv. vis, worst en vlees.

→ "Verskoelruimte", Pagina 83

Warmste zone

De warmste zone bevindt zich helemaal bovenaan in de deur.

Tip: Bewaar minder gevoelige levensmiddelen in de warmste zone, bijv. harde kaas en boter. Hierdoor komt het aroma van de kaas beter tot ontwikkeling en blijft de boter smeerbaar.

11 Verskoelruimte

In de verskoelruimte kunt u verse levensmiddelen tot drie keer langer vers houden dan in het koelvak.

De temperatuur in de verskoelruimte wordt op circa 0 °C gehouden.

Door het verhouden blijft de kwaliteit van de opgeslagen levensmiddelen beter behouden. De lage temperatuur en de optimale luchtvochtigheid maken ideale omstandigheden mogelijk voor het bewaren van verse levensmiddelen.

11.1 Bewaartijden in de verskoelruimte bij 0 °C

De bewaartijden zijn afhankelijk van de uitgangskwaliteit van uw levensmiddelen.

Product	Bewaar-tijd
Verse vis, zeevruchten	tot 3 dagen
Gevogelte, vlees (gekookt/gebraden)	tot 5 dagen
Rundvlees, varkensvlees, lamsvlees, worst-waren (broodbeleg)	tot 7 dagen

Product	Bewaar-tijd
Gerookte vis, broccoli	tot 14 dagen
Sla, venkel, abrikozen, pruimen	tot 21 dagen
Zachte kaas, yoghurt, kwark, karnemelk, bloemkool	tot 30 dagen

12 Ontdooien

12.1 Ontdooien in het koelvak.

Het koelvak van uw apparaat ontdooit automatisch.

12.2 Ontdooien in de verskoelruimte

De verskoelruimte van uw apparaat ontdooit automatisch.

13 Reiniging en onderhoud

Reinig en onderhoud uw apparaat zorgvuldig om er voor te zorgen dat het lang goed blijft werken.

De reiniging van ontoegankelijke plaatsen moet door de servicedienst worden uitgevoerd. Aan de reiniging door de servicedienst kunnen kosten verbonden zijn.

13.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging

1. Het apparaat uitschakelen.
→ Pagina 81
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

nl Reiniging en onderhoud

De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.

3. Alle levensmiddelen eruit halen en op een koele plaats bewaren.

Indien beschikbaar koelelementen op de levensmiddelen leggen.

4. Als een rijplaat voorhanden is, deze laten ontdooien.
5. Verwijder alle uitrustingsdelen en accessoires uit het apparaat.
→ *Pagina 84*
6. De scheidingsplaat demonteren.
→ *Pagina 85*
7. De afdekking verwijderen.
→ *Pagina 85*
8. De telescooprails demonteren.
→ *Pagina 85*

13.2 Apparaat schoonmaken

WAARSCHUWING **Kans op elektrische schok!**

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

Vloeistof in de verlichting of in de bedieningselementen kan gevaarlijk zijn.

- ▶ Het afwaswater mag niet in de verlichting of in de bedieningselementen terechtkomen.

LET OP!

Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen de oppervlakken van het apparaat beschadigen.

- ▶ Geen harde schuur- of afwasponeertjes gebruiken.
- ▶ Geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▶ Geen sterk alcoholhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

Wanneer u uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigt, kunnen deze vervormen of verkleuren.

- ▶ Nooit uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigen.

1. Apparaat voorbereiden voor reiniging. → *Pagina 83*
2. Het apparaat, de uitrustingsdelen, de accessoires, de apparaatdelen en de deurafdichtingen met een vaatdoek, lauw water en een beetje pH-neutraal afwasmiddel reinigen.
3. Met een zachte, droge doek grondig nadrogen.
4. De uitrustingsdelen plaatsen en de apparaatdelen inbouwen.
5. Het apparaat elektrisch aansluiten.
→ *Pagina 79*
6. Het apparaat inschakelen.
→ *Pagina 81*
7. Doe de levensmiddelen in het apparaat.

13.3 Onderdelen eruit halen

Neem wanneer u de uitrustingsdelen grondig wilt reinigen deze uit het apparaat.

Plateau verwijderen

- ▶ Het legplateau uittrekken en verwijderen.
→ *Fig. 7*

Uittrekbaar legplateau verwijderen

1. Het uittrekbare legplateau krachtig uittrekken tot de grendelnok losklikt.
→ *Fig. 8*
2. Het legplateau neerlaten en zijwaarts naar buiten draaien.

Deurrek verwijderen

- ▶ Het deurrek omhoog tillen en verwijderen.
→ Fig. 9

Groente- en fruitlade verwijderen

- ▶ De fruit- en groentelade naar voren kantelen ① en verwijderen ②.
→ Fig. 10

Verskoellade verwijderen

- ▶ De verskoellade naar voren kantelen ① en verwijderen ②.
→ Fig. 10

13.4 Apparaatonderdelen demonteren

Als u uw apparaat grondig wilt reinigen, kunt u bepaalde onderdelen uit uw apparaat demonteren.

Scheidingsplaat en afdekking van de fruit- en groentelade

Om de scheidingsplaat en de afdekking van de fruit- en groentelade grondig te reinigen, kunt u deze demonteren.

Scheidingsplaat demonteren

1. De glasplaat van de scheidingsplaat verwijderen.
→ Fig. 11
2. De fruit- en groentelade verwijderen.
3. De hendels aan de onderkant aan beide zijden indrukken ① en de scheidingsplaat naar voren trekken ②.
→ Fig. 12
4. De scheidingsplaat optillen en zijwaarts naar buiten draaien.

Afdekking demonteren

- ▶ De afdekking van de fruit- en groentelade optillen, naar voren trekken en zijwaarts naar buiten draaien.

Scheidingsplaat en afdekking inbouwen

1. De afdekking van de fruit- en groentelade plaatsen.
2. De scheidingsplaat aanbrengen.
→ Fig. 13
3. De glasplaat op de scheidingsplaat plaatsen.

Telescooprails

Om de telescooprails grondig te reinigen, kunt u deze demonteren.

Telescooprails demonteren

1. De telescooprail uittrekken.
→ Fig. 14
2. De vergrendeling in de richting van de pijl schuiven ① en van de achterste pen losmaken ②.
→ Fig. 15
3. De telescooprail in elkaar schuiven.
4. De telescooprail boven de achterste pen naar achteren schuiven ① en losklikken ②.
→ Fig. 16

Uittrekbare rails monteren

1. De telescooprail in uitgeschoven toestand op de voorste pen plaatsen ① en om te vergrendelen iets naar voren trekken ②.
→ Fig. 17
2. De telescooprail aan de achterste pen plaatsen ① en de vergrendeling naar achteren schuiven ②.
→ Fig. 18

14 Storingen verhelpen

Kleinere storingen aan het apparaat kunt u zelf verhelpen. Raadpleeg voordat u contact opneemt met de klantenservice de informatie over het verhelpen van storingen. Zo voorkomt u onnodige kosten.

WAARSCHUWING

Kans op elektrische schok!

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het ter vermindering van risico's worden vervangen door de fabrikant, de servicedienst of een andere gekwalificeerde persoon.

Storing	Oorzaak en probleemoplossing
Apparaat koelt niet, indicaties en verlichting branden.	Het presentatielicht is ingeschakeld. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Voer de apparaatzelftest uit. → <i>Pagina 88</i> ✓ Na het verstrijken van de apparaatzelftest gaat het apparaat weer over op normale werking.
LED-verlichting functioneert niet.	Verschillende oorzaken zijn mogelijk. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Neem contact op met de servicedienst. Het nummer van de servicedienst vindt u in het bijgevoegde overzicht van servicediensten.
E of d verschijnt op het temperatuursdisplay.	De elektronica heeft een fout geconstateerd. <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel het apparaat uit. → <i>Pagina 81</i> 2. Koppel het apparaat los van de voedingspanning. Haal stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of schakel de zekering in de meterkast uit. 3. Sluit het apparaat na 5 minuten weer aan. 4. Verschijnt de melding nog steeds, neem dan contact op met de servicedienst. Het nummer van de servicedienst vindt u in het bijgevoegde overzicht van servicediensten.
Alarmsignaal weerklinkt en Alarm brandt.	Verschillende oorzaken zijn mogelijk. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Druk op Alarm. ✓ Schakel het alarm uit. Deur van het apparaat is open. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sluit de deur van het apparaat.

Storing	Oorzaak en probleemoplossing
Temperatuur wijkt erg af van de instelling.	<p>Verschillende oorzaken zijn mogelijk.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel het apparaat uit. → <i>Pagina 81</i> 2. Schakel het apparaat na ca. 5 minuten opnieuw in. → <i>Pagina 81</i> <ul style="list-style-type: none"> – Als de temperatuur te hoog is, controleer dan de temperatuur na een paar uur opnieuw. – Als de temperatuur te laag is, controleer de temperatuur dan de volgende dag opnieuw.
Het apparaat borrelt, zoemt of gorgelt of klikt.	<p>Geen storing. Een motor draait, bijv. koelaggregaat, ventilator. Er stroomt koudemiddel door de buizen. Motor, schakelaars of magneetventielen schakelen in- of uit. Geen handeling vereist. Geen handeling vereist.</p>
Apparaat produceert geluiden.	<p>Uitrustingsdelen wiebelen of klemmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Controleer de uitneembare uitrustingsdelen en zet ze eventueel opnieuw in het apparaat. <hr/> <p>Flessen of containers raken elkaar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Haal flessen of containers van elkaar.

14.1 Apparaatzelftest uitvoeren

1. Het apparaat uitschakelen.
→ *Pagina 81*
2. Het apparaat na 5 minuten opnieuw inschakelen. → *Pagina 81*
3. Binnen 10 seconden na het inschakelen Super gedurende 3 tot 5 seconden ingedrukt houden.
 - ✓ De apparaatzelftest start.
 - ✓ Tijdens de apparaatzelftest weerklinkt tussendoor een lang akoestisch signaal.
 - ✓ Als na het einde van de apparaatzelftest 2 akoestische signalen weerklinken en de temperatuurindicatie de ingestelde temperatuur toont, is uw apparaat in orde. Het apparaat gaat over op de normale werking.
 - ✓ Als na het einde van de apparaatzelftest 5 akoestische signalen weerklinken en Super gedurende 10 seconden knippert, contact opnemen met de service.

15 Opslaan en afvoeren

Hier krijgt u uitleg over de manier waarop u het apparaat voorbereidt voor de opslag. Daarnaast leggen we u uit hoe u oude apparaten dient af te voeren.

15.1 Apparaat buiten gebruik stellen

1. Het apparaat uitschakelen.
→ *Pagina 81*
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
3. Alle levensmiddelen verwijderen.

4. Het apparaat ontdooien.
→ *Pagina 83*
5. Het apparaat reinigen.
→ *Pagina 84*
6. Om de ventilatie van het interieur te waarborgen het apparaat geopend laten.

15.2 Afvoeren van uw oude apparaat

Door een milieuvriendelijke afvoer kunnen waardevolle grondstoffen opnieuw worden gebruikt.

WAARSCHUWING **Kans op gevaar voor de gezondheid!**

Kinderen kunnen zich in het apparaat opsluiten en in levensgevaar geraken.

- ▶ Om te voorkomen dat kinderen in het apparaat kruipen legplateaus en lades niet uit het apparaat nemen.
- ▶ Kinderen uit de buurt van een afgedankt apparaat houden.

WAARSCHUWING **Kans op brand!**

Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen ontsnappen en ontsteken.

- ▶ De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.
1. De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.
 2. Het netsnoer doorknippen.
 3. Voer het apparaat milieuvriendelijk af.
Bij uw dealer en uw gemeente- of deelraadskantoor kunt u informatie verkrijgen over de actuele afvoermethoden.



Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugname en verwerking van oude apparaten.

16 Servicedienst

Als u vragen hebt, een storing aan het apparaat niet zelf kunt verhelpen of als het apparaat moet worden gerepareerd, neem dan contact op met onze servicedienst.

Originele vervangende onderdelen die relevant zijn voor de werking in overeenstemming met de desbetreffende Ecodesign-verordening kunt u voor de duur van ten minste 10 jaar vanaf het moment van in de handel brengen van het apparaat binnen de Europese Economische Ruimte bij onze servicedienst verkrijgen.

Opmerking: Het inschakelen van de servicedienst is in het kader van de plaatselijk geldende fabrieksgarantievoorwaarden gratis. De minimumduur van de garantie (fabrieksgarantie voor particuliere gebruikers) in de Europese Economische Ruimte bedraagt 2 jaar in overeenstemming met de geldende plaatselijke garantievoorwaarden. De garantievoorwaarden doen geen afbreuk aan eventuele andere rechten of claims die u op grond van het plaatselijke recht heeft.

Gedetailleerde informatie over de garantieperiode en garantievoorwaarden in uw land kunt u opvragen bij onze servicedienst, uw dealer of op onze website.

Als u contact opneemt met de servicedienst, hebt u het productnummer (E-Nr.) en het productienummer (FD) van het apparaat nodig.

De contactgegevens van de servicedienst vindt u in de meegeleverde servicedienstlijst of op onze website.

16.1 Productnummer (E-nr.) en productienummer (FD)

Het productnummer (E-Nr.) en het productienummer (FD) vindt u op het typeplaatje van het apparaat.

→ Fig. **11/7**

Om uw apparaatgegevens en de servicedienst-telefoonnummers snel terug te kunnen vinden, kunt u de gegevens noteren.

17 Technische gegevens

Koudemiddel, netto inhoud en overige technische gegevens bevinden zich op het typeplaatje.

→ Fig. **11/7**

Dit product bevat een lichtbron van energieklassen F. De lichtbron is leverbaar als reserveonderdeel en mag uitsluitend door een hiervoor getrainde monteur worden vervangen.

Dit product bevat een tweede lichtbron van energieklassen F. De lichtbron is leverbaar als reserveonderdeel en mag uitsluitend door een hiervoor getrainde monteur worden vervangen.

nl Technische gegevens

Meer informatie over uw model vindt u op het internet onder <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Dit webadres verwijst naar de officiële EU-productdatabank EPREL. Volg dan de aanwijzingen bij het zoeken naar het model op. De modelidentificatie bestaat uit het teken voor de slash van het E-nummer (E-Nr.) op het typeplaatje. Alternatief vindt u de modelidentificatie ook in de eerste regel van het EU-energielabel.

¹ Geldt alleen voor landen in de Europese Economische Ruimte



REGISTER YOUR PRODUCT
ONLINE NEFF-HOME.COM

Constructa-Neff Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY







9001704554
de, fr, it, nl
020128

REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak	22
[cs]	Poznámky k opravě	42
[da]	Tip til reparation	62
[nl]	Reparatie informatie	82
[en]	Repair hints	102
[et]	Remonditeave	122
[fi]	Korjausvinkit	142
[fr]	Conseils de réparation	162
[de]	Reparatur Hinweise	182
[el]	Υποδείξεις επισκευής	202
[hu]	Javítási útmutató	222
[it]	Consigli di riparazione	242
[lv]	Informācija par remontu	262
[lt]	Informacija apie remontą	282
[no]	Reparasjonstips	302
[pl]	Wskazówki naprawy	322
[pt]	Dicas de resolução	342
[ro]	Indicii pentru reparații	362
[sk]	Poznámky k opravám	382
[sl]	Nasveti za popravilo	402
[es]	Consejos de reparación	422
[sv]	Reparationsinformation	442
[tr]	Onarım İpuçları	462

Съвети за ремонт - Refrigerator

 Относно този документ	3
1.1 Важна информация.....	3
1.1.1 Цел.....	3
1.2 Обяснение на символите.....	3
1.2.1 Нива на опасност.....	3
1.2.2 Символи за опасност.....	3
1.2.3 Структура на предупрежденията.....	4
1.2.4 Общи символи.....	4
 Безопасност	5
2.1 Общи инструкции за безопасност.....	5
2.1.1 Всички домашни уреди.....	5
 Инструменти и помощни средства	6
 Ремонт	7
4.1 Смяна на уплътнителя на вратата.....	7
4.1.1 Сваляне на уплътнителя на вратата.....	7
4.1.2 Монтиране на уплътнителя на вратата.....	7
4.2 Смяна на плоска панта.....	10
4.2.1 Сваляне на плоската панта.....	10
4.2.2 Монтиране на плоска панта.....	11
4.3 Смяна на стелажа на вратата.....	12
4.3.1 Изваждане на стелажа на вратата.....	12
4.3.2 Монтиране на стелажа на вратата.....	12
4.4 Смяна на рафта.....	13
4.4.1 Изваждане на рафта.....	13
4.4.2 Монтиране на рафта.....	13
4.5 Смяна на разтегателния рафт.....	14
4.5.1 Изваждане на разтегателния рафт.....	14
4.5.2 Монтиране на разтегателния рафт.....	14
4.6 Смяна на контейнера за плодове и зеленчуци.....	15
4.6.1 Изваждане на контейнера за плодове и зеленчуци.....	15
4.6.2 Монтиране на контейнера за плодове и зеленчуци.....	15
4.7 Смяна на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци.....	16

4.7.1 Изваждане на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци.....	16
4.7.2 Монтиране на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци.....	16
4.8 Смяна на контейнера за прясно охладени продукти.....	17
4.8.1 Изваждане на контейнера за прясно охладени продукти.....	17
4.8.2 Монтиране на контейнера за прясно охладени продукти.....	17
4.9 Смяна на LED светлината на страничната лента.....	18
4.9.1 Сваляне на LED светлината на страничната лента.....	18
4.9.2 Монтиране на LED светлината на страничната лента.....	19
4.10 Смяна на LED спот лампата.....	20
4.10.1 Сваляне на LED спот лампата.....	20
4.10.2 Монтиране на LED спот лампата.....	21

i Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменят определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Ние носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.





Ниво на предупреждение	Значение
 ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ВНИМАТЕЛНО	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ВНИМАНИЕ!	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Таблица 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания

i Относно този документ





Символ за опасност	Значение
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Таблица 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Вид и източник на опасността! Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.
--	---

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	---

1.2.4 Общи символи

В този документ се използват следните общи символи:








Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на прост съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
Старт	Идентифициране на ключ или бутон
[00123456]	Идентифициране на каталожен номер
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Таблица 3: Общи символи

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Разкачете уреда от електрическата мрежа за поне 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване от остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.


Риск за безопасността/функцията на уреда!

- Използвайте само оригинални резервни части.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и проводникови пътища.

Инструменти и помощни средства

посочване	Подробности	Изображения
Защитна кърпа [00342013]	60 см x 50 см	
Смукателна чаша [00342224]	Ø50 мм	
Специален инструмент [00342180]		
Накрайник Torx TX20 [00340865]	6,3 мм (1/4")	

4.1 Смяна на уплътнителя на вратата

Изискване:

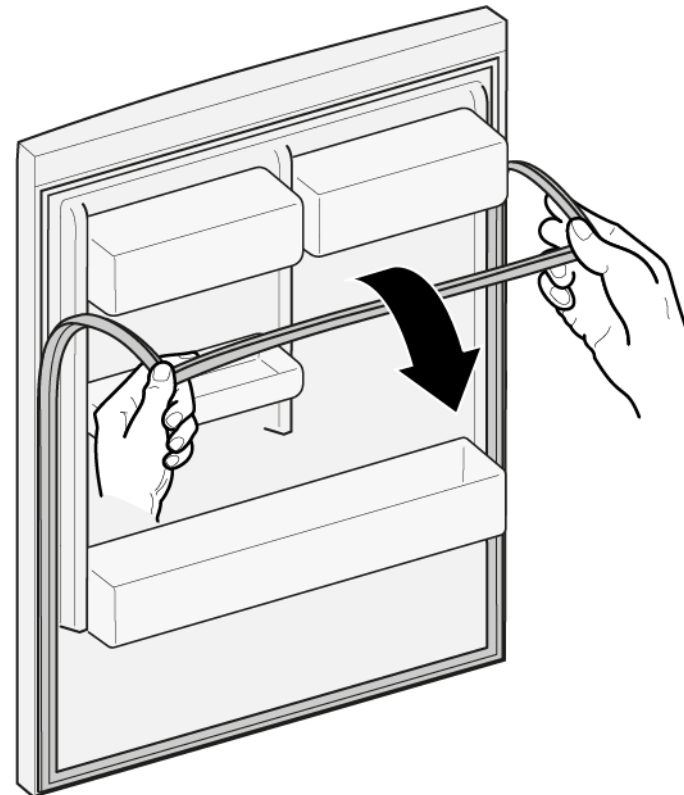
- ✔ Вратата е отворена.

4.1.1 Сваляне на уплътнителя на вратата

1. Освободете уплътнителя на вратата от жлеба отляво и отдясно.






2. Извадете уплътнителя на вратата от жлеба.

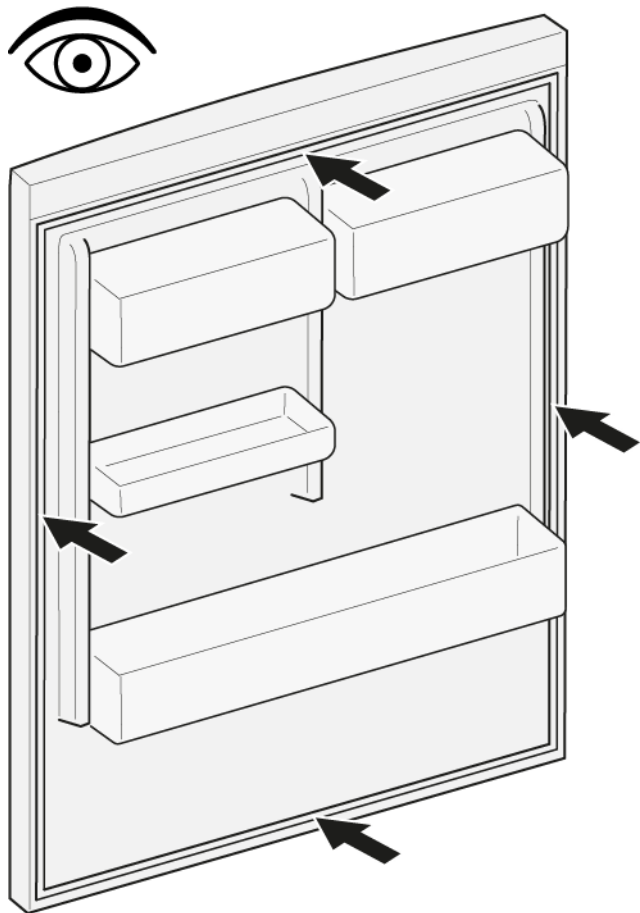


- ➡ Уплътнителят на вратата е свален.

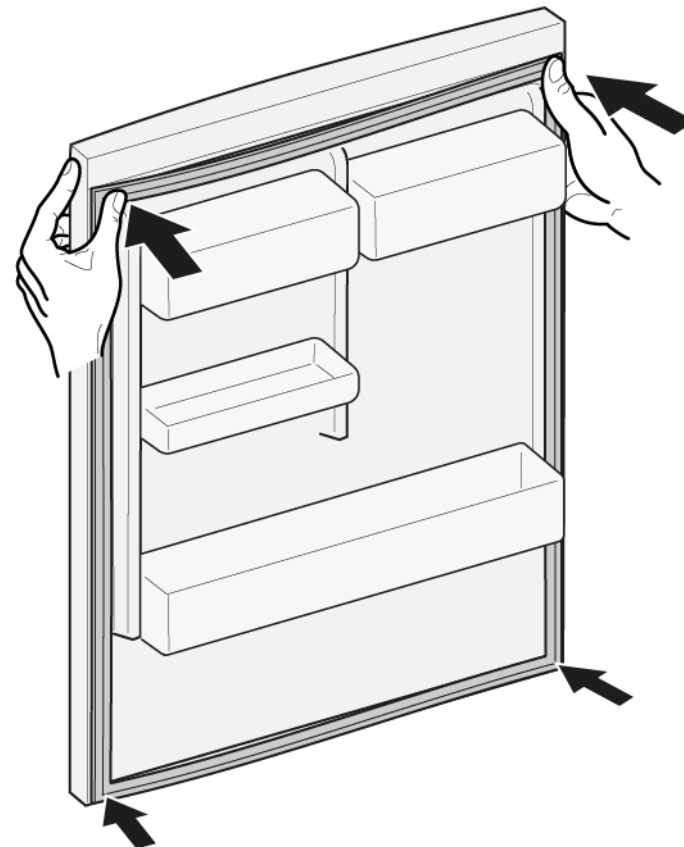
4.1.2 Монтиране на уплътнителя на вратата


	Дебелината на новия уплътнител на вратата може леко да се отличава от тази на стария уплътнител. Това няма да повлияе на начина на затваряне и нейната работа в дългосрочен план.
	Ако вашият уред има регулируеми панти или приставки за панти, можете да оптимизирате начина на затваряне по-късно.
	Малките странични отвори в уплътнителя на вратата са функционални (необходими за вентилация). Те не са производствени грешки.


1. Проверете жлеба на уплътнителя за повреди.



4. Натиснете ъглите на уплътнителя отгоре и отдолу към жлеба.

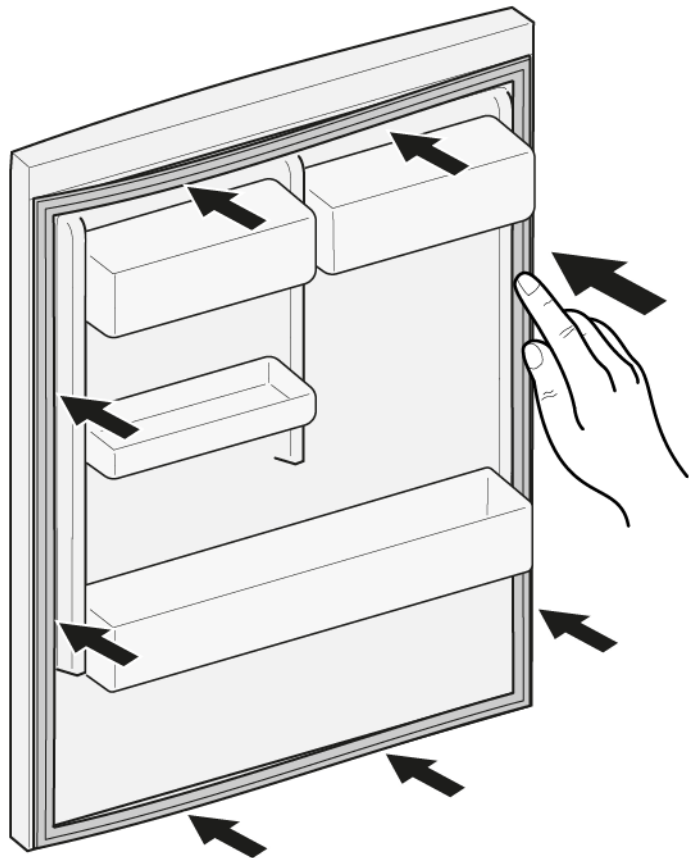



2.  Ако жлебът на уплътнителя е повреден:
- Свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

3.  Леката деформация на уплътнителя на вратата е нормална и не засяга неговата функция. Препоръчително е да изправите уплътнителя на вратата, преди да го поставите в уреда.

Загрейте уплътнителя на вратата със сешоар или гореща вода и променете формата му.

5. Постепенно вкарайте с натискане целия уплътнител в жлеба.





 Уплътнителят на вратата е монтиран.


4.2 Смяна на плоска панта


Специални инструменти:


 Накрайник Torx TX20 6,3 мм (1/4") [00340865]

	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Тежки, обемисти уреди! Травми на гърба и мускулите</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Операцията по отстраняване на вратите на уреда трябва да се извършва само от обучени специалисти. ▶ За преместването на уреда са необходими двама души. ▶ Използвайте само подходящи инструменти и оборудване.




	⚠ ВНИМАТЕЛНО
	<p>Остри ръбове! Наранявания от порязване</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Носете предпазни ръкавици.

	⚠ ВНИМАТЕЛНО
	<p>Отворете областта на пантите! Премазване/захващане на пръстите</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Не посягайте към областта на пантите. ▶ Носете предпазни ръкавици.

	⚠ ВНИМАТЕЛНО
	<p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

	ВНИМАНИЕ!
	<p>Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

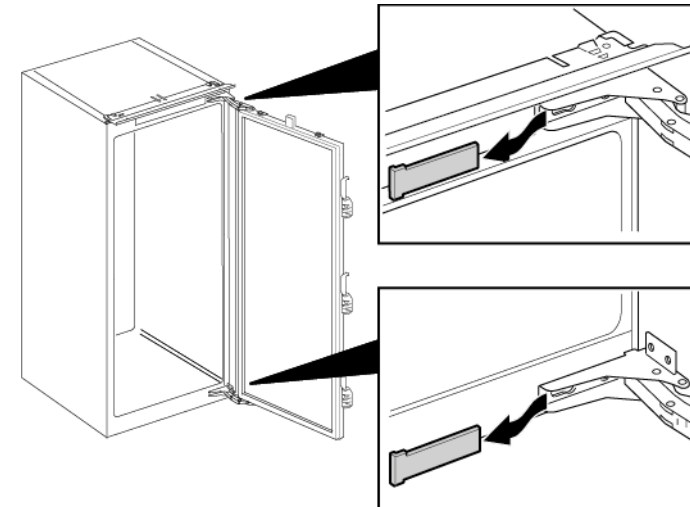
Изискване:

-  Уредът е изключен от захранването.
-  Мебелната врата е свалена. Вижте "Инструкция за монтаж".
-  Вратата е отворена.

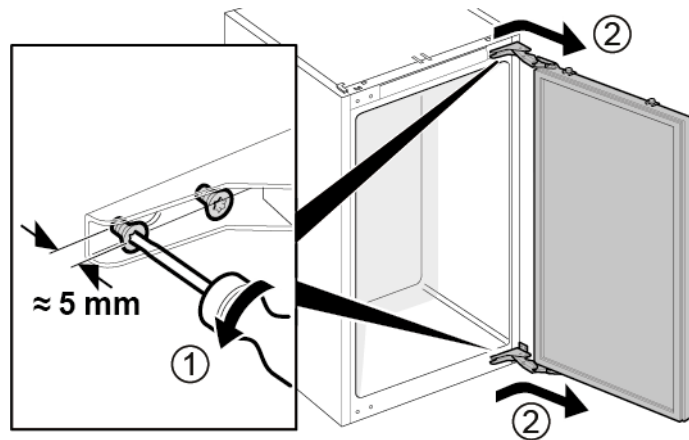
4.2.1 Сваляне на плоската панта



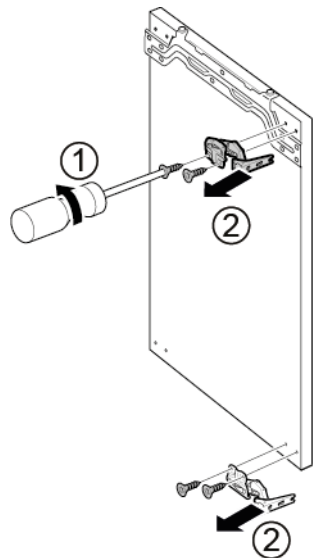
1. Отстранете двете капачета на пантите.




2. 1. Разхлабете четирите винта (1).
2. Плъзнете навън и свалете вратата (2).



3. 1. Свалете четирите винта (1).
2. Свалете пантите (2).



 Пантите са свалени.

4.2.2 Монтиране на плоска панта

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

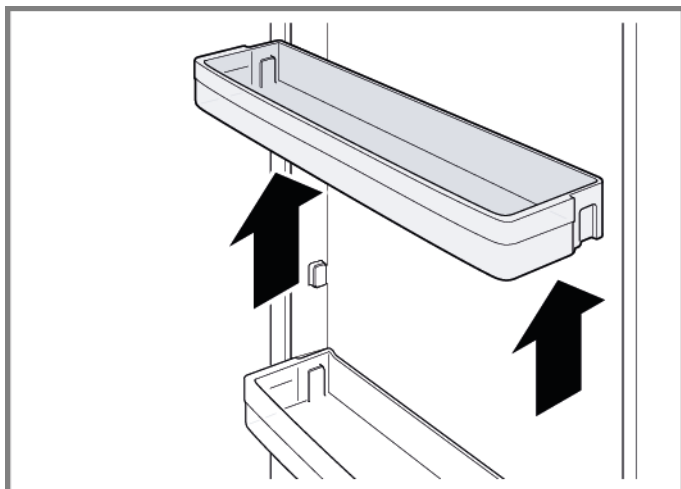
4.3 Смяна на стелажа на вратата

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.3.1 Изваждане на стелажа на вратата

- ▶ Повдигнете стелажа на вратата нагоре.



- ➡ Стелажът на вратата е свален.

4.3.2 Монтиране на стелажа на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

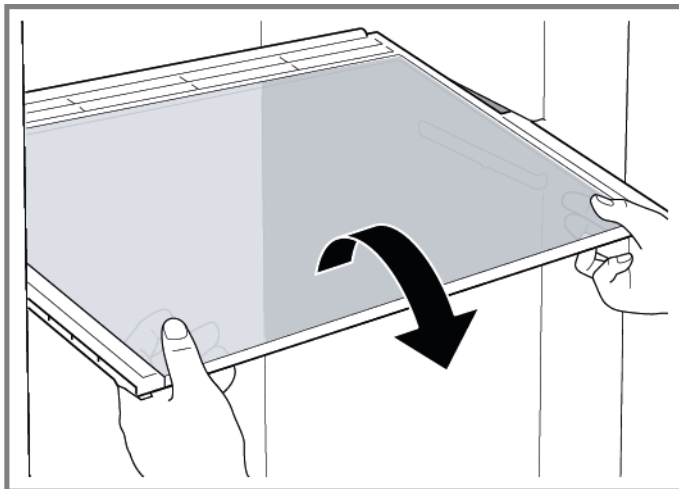
4.4 Смяна на рафта

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.4.1 Изваждане на рафта

- ▶ Издърпайте рафта.



- ➡ Рафтът е свален.

4.4.2 Монтиране на рафта

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

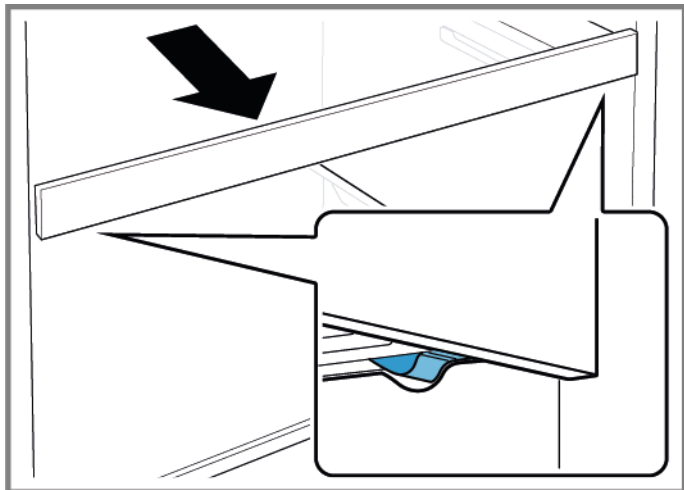
4.5 Смяна на разтегателния рафт

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.5.1 Изваждане на разтегателния рафт

1. Издърпайте разтегателния рафт до освобождаване на фиксатора.



2. Спуснете разтегателния рафт и го завъртете настрани.
3. ➡ Разтегателният рафт е изваден.

4.5.2 Монтиране на разтегателния рафт

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

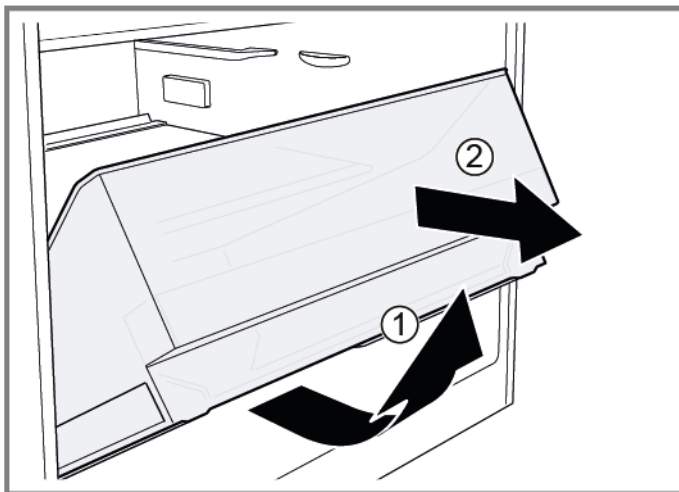
4.6 Смяна на контейнера за плодове и зеленчуци

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.6.1 Изваждане на контейнера за плодове и зеленчуци

- ▶ 1. Издърпайте напълно контейнера (1).
- ▶ 2. Извадете контейнера (2).



- ➡ Контейнерът е изваден.

4.6.2 Монтиране на контейнера за плодове и зеленчуци

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

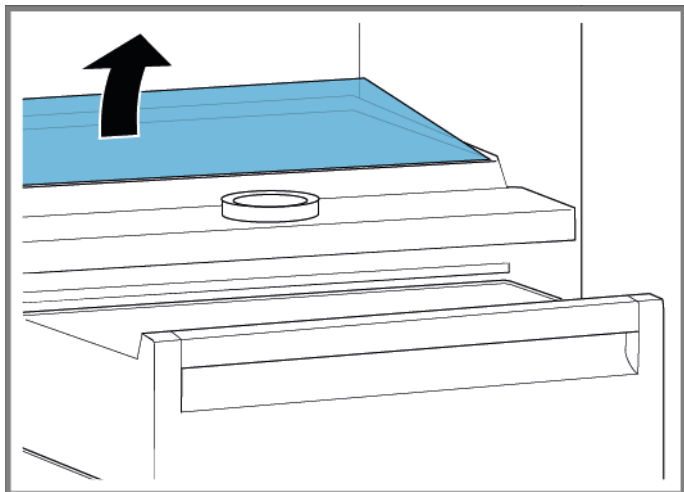
4.7 Смяна на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

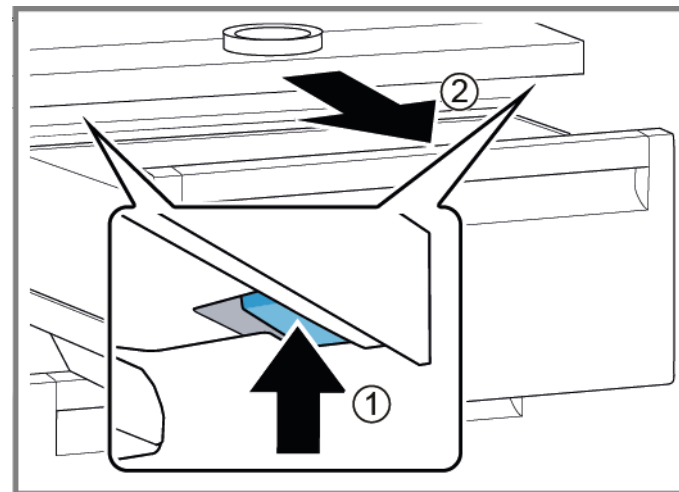
4.7.1 Изваждане на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци

1. Свалете стъклената плоча от преградната плоча.



2. [Извадете контейнера за плодове и зеленчуци. → 15](#)

3. 1. Натиснете лоста отдолу върху двете страни на преградната плоча (1).
2. Издърпайте преградната плоча напред (2).



4. Вдигнете преградната плоча и я завъртете настрани.
➡ Преградната плоча е извадена.
5. 1. Повдигнете капака на контейнера за плодове и зеленчуци.
2. Издърпайте капака на контейнера за плодове и зеленчуци напред и го завъртете настрани.
➡ Капакът на контейнера за плодове и зеленчуци е свален.

4.7.2 Монтиране на преградната плоча и капака на контейнера за плодове и зеленчуци

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

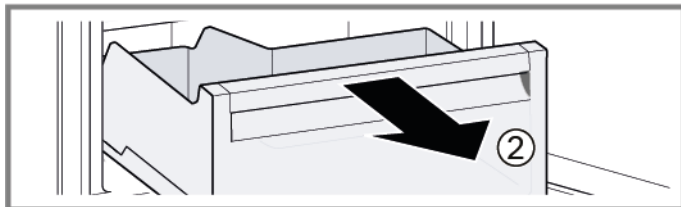
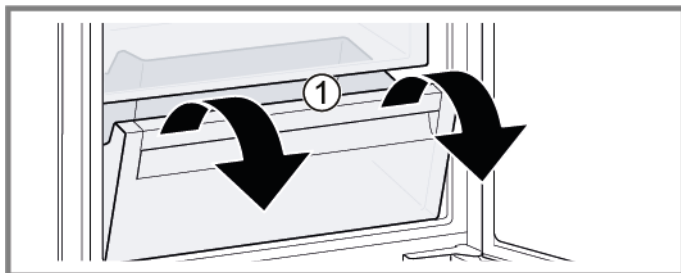
4.8 Смяна на контейнера за прясно охладени продукти

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.8.1 Изваждане на контейнера за прясно охладени продукти

- ▶ 1. Наклонете контейнера за прясно охладени продукти напред (1).
- ▶ 2. Извадете контейнера за прясно охладени продукти (2).



- ➡ Контейнерът за прясно охладени продукти е изваден.


4.8.2 Монтиране на контейнера за прясно охладени продукти

- ▶ Монтирайте в обратен ред.


4.9 Смяна на LED светлината на страничната лента


Специални инструменти:

 Смукателна чаша Ø50 мм [00342224]




	Вашият уред е снабден с LED осветление, което не изисква поддръжка. Това осветление може да бъде ремонтирано само от специалисти от службата за обслужване на клиенти или от квалифицирани техници!
---	--

	⚠ ОПАСНОСТ Риск от токов удар поради части под напрежение! Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт <ul style="list-style-type: none">▶ Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници.▶ След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.
--	---

	⚠ ОПАСНОСТ Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар <ul style="list-style-type: none">▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	---

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Остри ръбове! Наранявания от порязване <ul style="list-style-type: none">▶ Носете предпазни ръкавици.
--	--

Изискване:

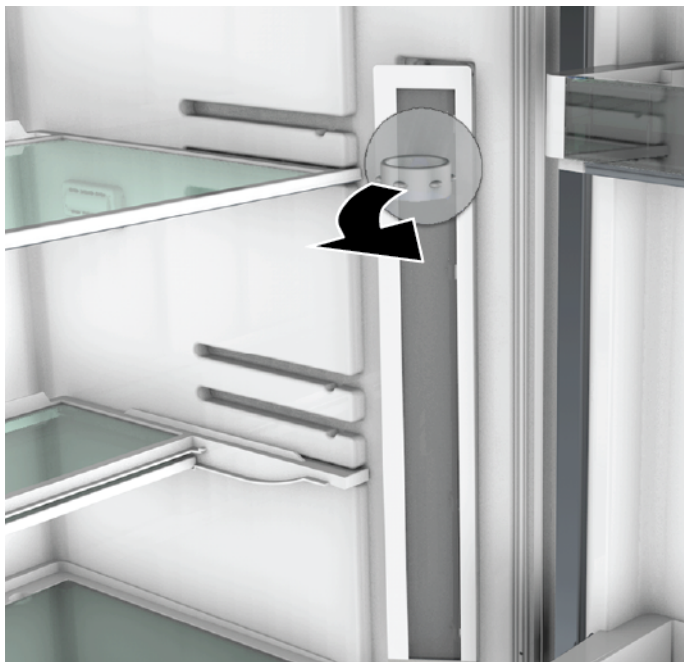
-  Уредът е изключен от захранването.
-  Вратата е отворена.
-  Рафтовете на хладилното отделение са извадени.

4.9.1 Сваляне на LED светлината на страничната лента

1. Поставете смукателната чаша върху горната трета на LED светлината на страничната лента.



2. Издърпайте смукателната чаша с предната LED светлина на страничната лента с едно въртливо движение.





3. Изключете електрическата връзка на LED светлината на страничната лента.
➡ LED светлина на страничната лента е свалена.


4.9.2 Монтиране на LED светлината на страничната лента

1. Свържете електрическата връзка на LED светлината на страничната лента.
 2. Фиксирайте LED светлината на страничната лента на нейното място на стената на отделениято (куките щракват).
- ➡ LED светлината на страничната лента е монтирана.



4.10 Смяна на LED спот лампата



Специални инструменти:

-  Специален инструмент [00342180]
-  Плоска отвертка Врѝх 2,4 мм x 0,4 мм x 60 мм, в комплекта [00341820]




	<p>Вашият уред е снабден с LED осветление, което не изисква поддръжка. Това осветление може да бъде ремонтирано само от специалисти от службата за обслужване на клиенти или от квалифицирани техници!</p>
---	--

	<p> ОПАСНОСТ</p>
	<p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници. ▶ След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

	<p> ОПАСНОСТ</p>
	<p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.

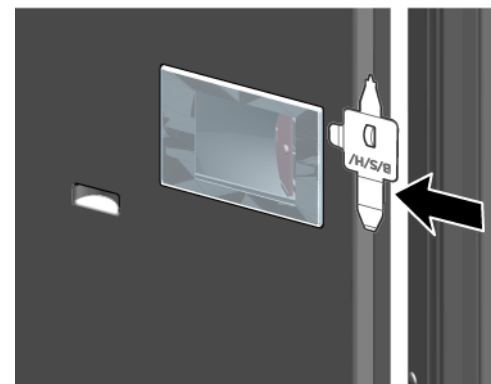
	<p> ВНИМАТЕЛНО</p>
	<p>Остри ръбове! Наранявания от порязване</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

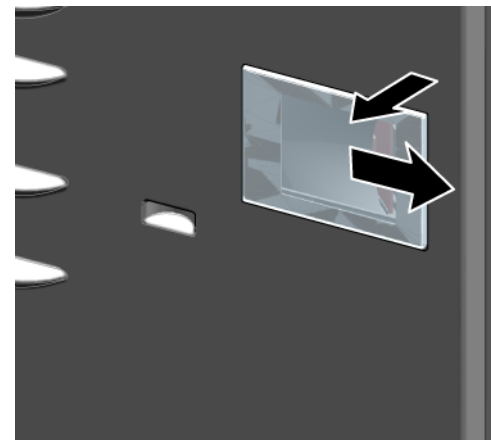
-  Уредът е изключен от захранването.
-  Вратата е отворена.
-  Рафтовете на хладилното отделение са извадени.

4.10.1 Сваляне на LED спот лампата

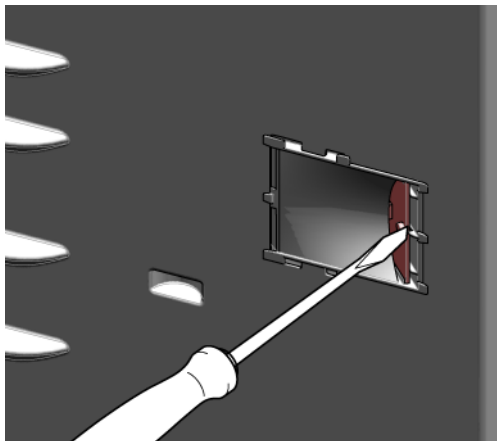
1. Освободете калъфа на LED спот лампата.



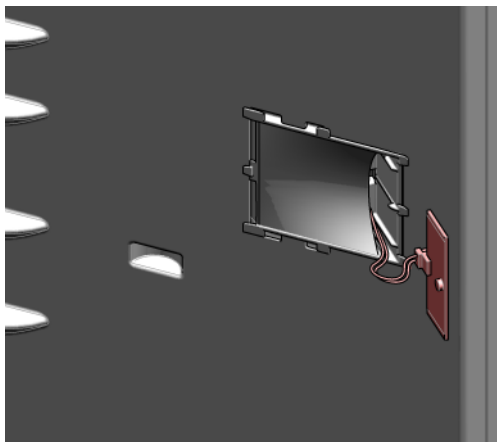
2. Издърпайте калъфа на LED спот лампата навътре и едновременно с натиснете напред.




3. Отделете модула на LED спот лампата.



4. Изключете електрическата връзка на LED спот лампата.







 LED спот лампата е свалена.

4.10.2 Монтиране на LED спот лампата

▶ Монтирайте в обратен ред.

Savjeti za popravak - Hladnjak

 O ovom dokumentu	23
1.1 Važne informacije	23
1.1.1 Svrha	23
1.2 Objašnjenje oznaka	23
1.2.1 Stupnjevi opasnosti	23
1.2.2 Oznake opasnosti	23
1.2.3 Struktura upozorenja	24
1.2.4 Opće oznake	24
 Sigurnost	25
2.1 Opće sigurnosne upute	25
2.1.1 Svi kućanski uređaji	25
 Alat i pomagala	26
 Popravak	27
4.1 Zamjena brtve vrata.....	27
4.1.1 Uklanjanje brtve vrata.....	27
4.1.2 Postavljanje brtve vrata	27
4.2 Zamjena ravnog zgloba.....	30
4.2.1 Uklanjanje ravnog zgloba	30
4.2.2 Postavljanje ravnog zgloba	31
4.3 Zamjena posude za vrata.....	32
4.3.1 Uklanjanje posude za vrata.....	32
4.3.2 Postavljanje posude za vrata	32
4.4 Zamjena police.....	33
4.4.1 Uklanjanje police.....	33
4.4.2 Postavljanje police	33
4.5 Zamjena izvlačne police.....	34
4.5.1 Uklanjanje izvlačne police.....	34
4.5.2 Postavljanje izvlačne police	34
4.6 Zamjena spremnika za voće i povrće	35
4.6.1 Uklanjanje spremnika za voće i povrće	35
4.6.2 Postavljanje spremnika za voće i povrće	35
4.7 Zamjena pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće.....	36
4.7.1 Uklanjanje pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće	36
4.7.2 Postavljanje pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće	36

4.8 Zamjena spremnika za održavanje svježine	37
4.8.1 Uklanjanje spremnika za održavanje svježine.....	37
4.8.2 Postavljanje spremnika za održavanje svježine	37
4.9 Zamjena LED svjetlosne šipke	38
4.9.1 Uklanjanje LED svjetlosne šipke	38
4.9.2 Postavljanje LED svjetlosne šipke	39
4.10 Zamjena LED usmjerenog svjetla.....	40
4.10.1 Uklanjanje LED usmjerenog svjetla.....	40
4.10.2 Postavljanje LED usmjerenog svjetla	41

i O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljivanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).

One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.






Stupanj upozorenja	Značenje
 OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
 UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
 OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
 POZORI!	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tablica 1: Stupnjevi opasnosti




1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.

U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja

O ovom dokumentu

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tablica 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Vrsta i izvor opasnosti! Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
--	---





Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! Smrt od strujnog udara</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
---	--

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka veze na videovodič

Opća znaka	Značenje
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
[Početak]	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozor (na zaslonu uređaja)

Tablica 3: Opće oznake

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Isključite uređaj iz struje na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.



Opasnost za sigurnost/rad uređaja!

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Nemojte dodirivati module, uključujući priključke i rute vodiča.

Alat i pomagala

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Zaštitna navlaka [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ušisna čašica [00342224]	Ø50 mm	
Specijalni alat [00342180]		
Nastavak Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

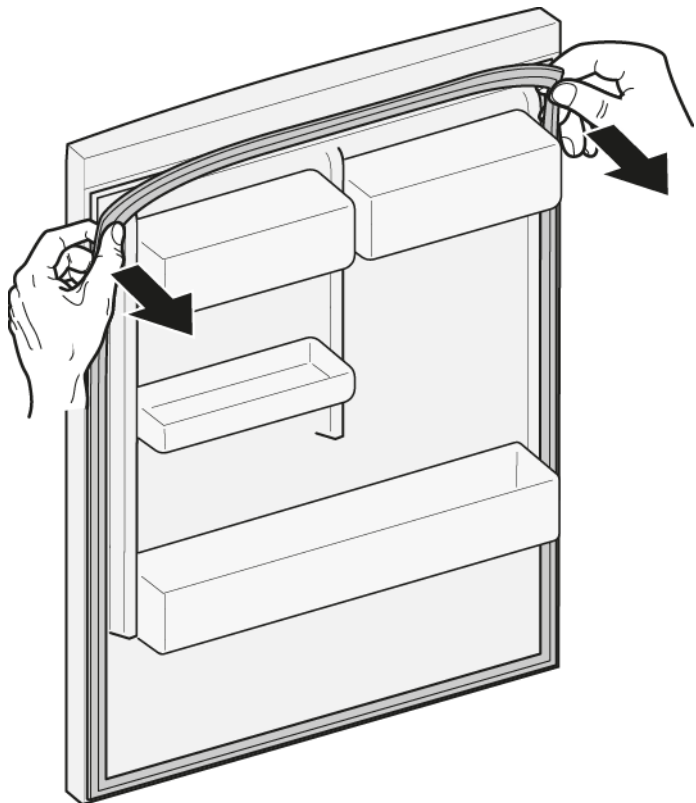
4.1 Zamjena brtve vrata

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.1.1 Uklanjanje brtve vrata

1. Otpustite brtvu vrata iz utora u desnom i lijevom kutu.






2. Izvucite brtvu vrata iz utora.

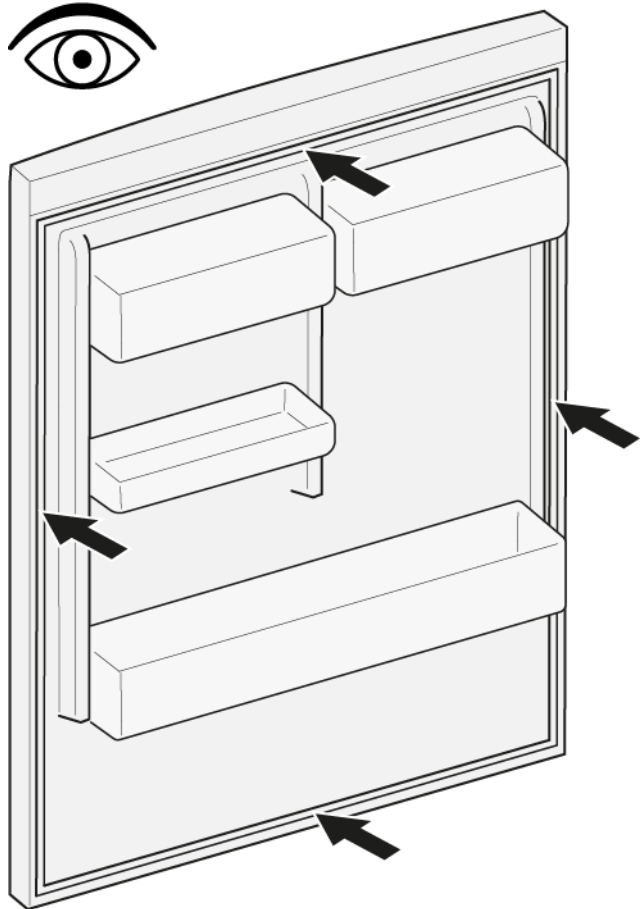


- ➡ Brtva vrata je uklonjena.

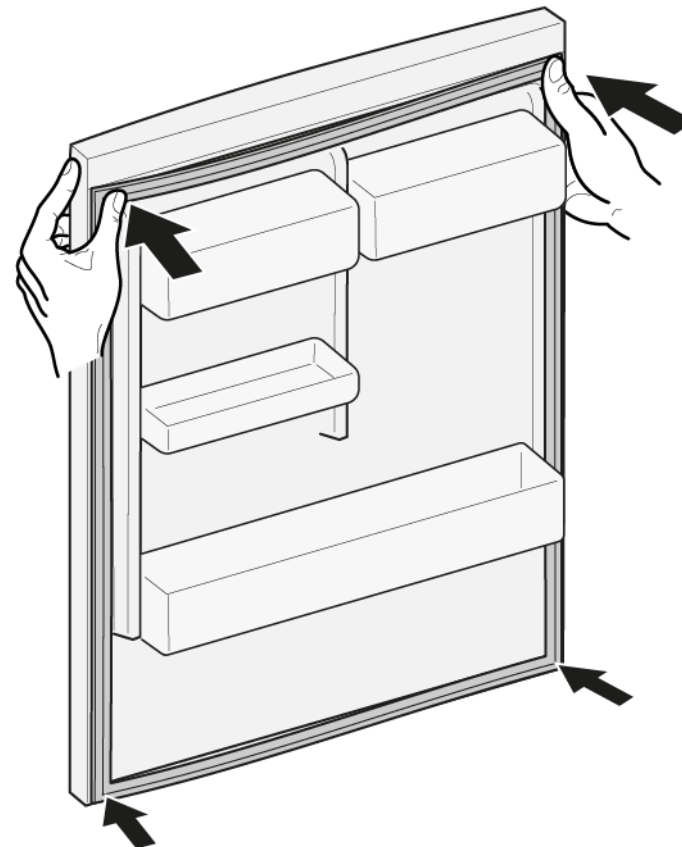
4.1.2 Postavljanje brtve vrata


	Debljina nove brtve vrata može malo odstupati od debljine stare brtve vrata. To neće utjecati na zatvaranje i dugoročnu funkciju.
	Ako uređaj ima prilagodljive zglobove ili nastavke zglobova, možete dodatno optimizirati zatvaranje.
	Mali bočni otvori u brtvi vrata su funkcijski (potrebni za ventilaciju). Nije riječ o proizvodnim pogreškama.


1. Provjerite ima li oštećenja na utoru za brtvu.



4. Gurnite kutove brtve na vrh i dno utora.



2.  Ako je utor za brtvu oštećen.
- Obratite se službi za korisnike.

3.  Blago odstupanje brtve vrata normalno je i ne utječe na funkciju. Preporučuje se izravnati brtvu vrata prije umetanja u uređaj.

Zagrijte brtvu vrata sušilom za kosu ili vrućom vodom i ručno je oblikujte.

5. Utisnite cijelu brtvu korak po korak u utor.



 Brtva vrata je postavljena.

4.2 Zamjena ravnog zgloba

Specijalni alati:

🌀 Nastavak Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠️ UPOZORENJE
	<p>Teški, veliki uređaji! Ozljede leđa i kralježnice</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uklanjanje vrata uređaja smiju obavljati samo obučeni stručnjaci. ▶ Za pomicanje uređaja potrebne su dvije osobe. ▶ Koristite samo prikladan alat i opremu.

	⚠️ OPREZ
	<p>Oštri rubovi! Porezotine</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nosite zaštitne rukavice.

	⚠️ OPREZ
	<p>Otvorite područje zgloba! Prignječenje/zaglavljivanje prstiju</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba. ▶ Nosite zaštitne rukavice.

	⚠️ OPREZ
	<p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

	POZOR!
	<p>Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

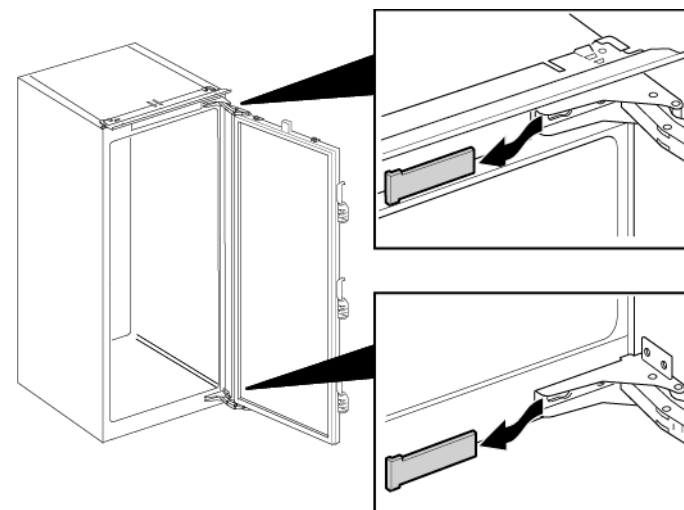
Zahtjev:

- ✔️ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔️ Vrata namještaja su uklonjena. Pogledajte upute za postavljanje.
- ✔️ Vrata su otvorena.

4.2.1 Uklanjanje ravnog zgloba

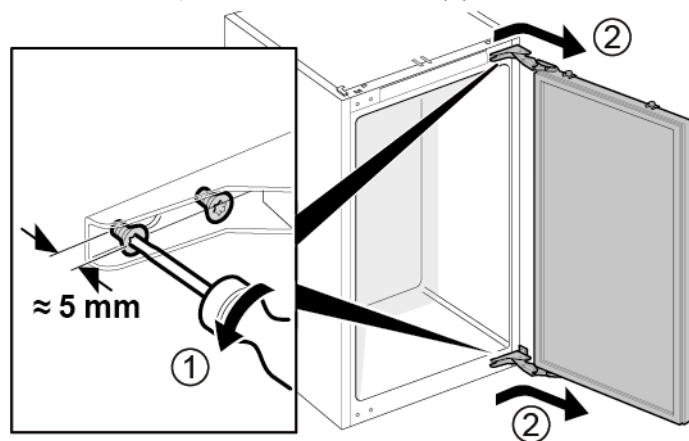


1. Uklonite dva poklopca zgloba.

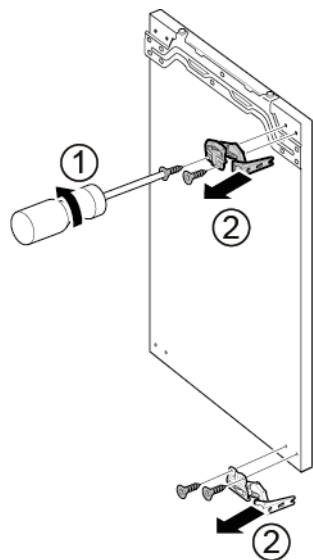


Popravak

1. Otpustite četiri vijka (1).
2. Gurnite vrata prema van i uklonite ih (2).



3. 1. Uklonite četiri vijka (1).
2. Uklonite zglobove (2).



 Zglobovi su uklonjeni.

4.2.2 Postavljanje ravnog zgloba

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

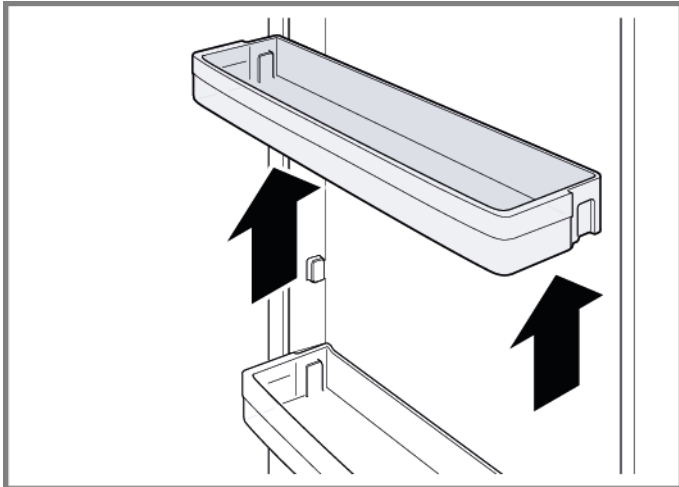
4.3 Zamjena posude za vrata

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.3.1 Uklanjanje posude za vrata

- ▶ Podignite posudu za vrata prema gore.



- ➡ Posuda za vrata je uklonjena.

4.3.2 Postavljanje posude za vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

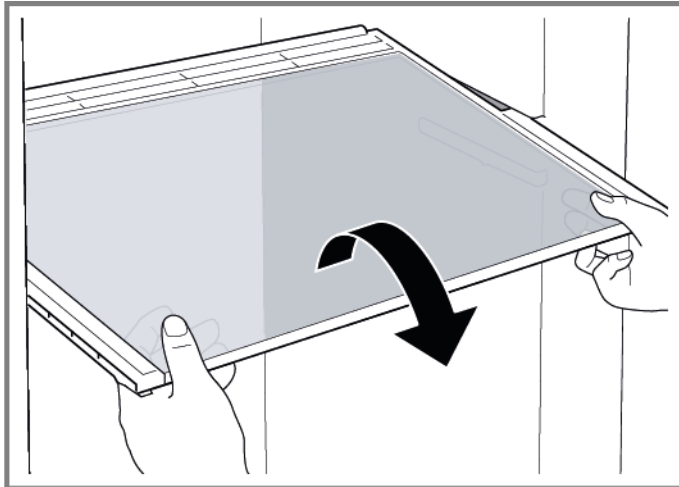
4.4 Zamjena police

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.4.1 Uklanjanje police

- ▶ Izvucite policu.



- ➡ Polica je uklonjena.

4.4.2 Postavljanje police

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

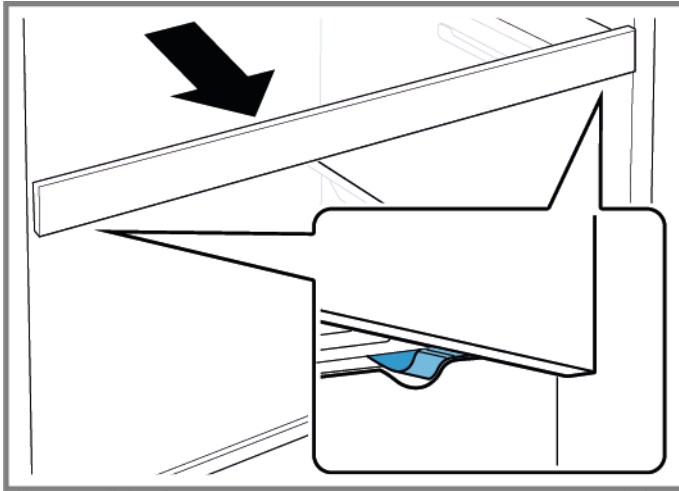
4.5 Zamjena izvlačne police

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.5.1 Uklanjanje izvlačne police

1. Izvlačite izvlačnu policu dok se blokirni element ne otpusti.



2. Spustite izvlačnu policu i zaokrenite je bočno.
3. ➡ Izvlačna je polica uklonjena.

4.5.2 Postavljanje izvlačne police

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

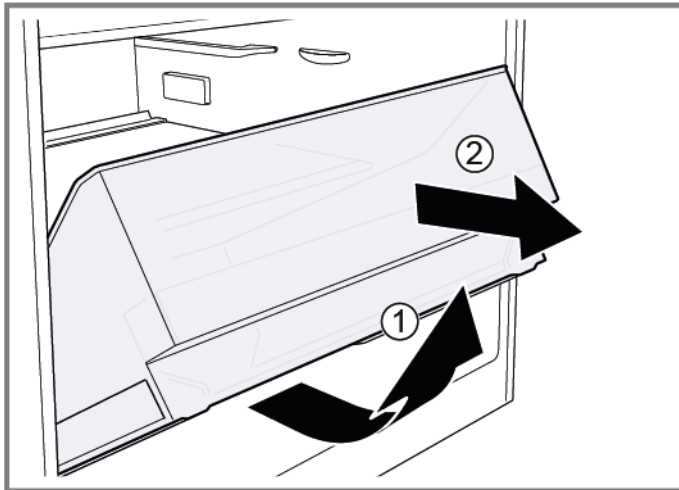
4.6 Zamjena spremnika za voće i povrće

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.6.1 Uklanjanje spremnika za voće i povrće

- ▶ 1. Potpuno izvucite spremnik (1).
- ▶ 2. Uklonite spremnik (2).



- ➡ Spremnik je uklonjen.

4.6.2 Postavljanje spremnika za voće i povrće

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

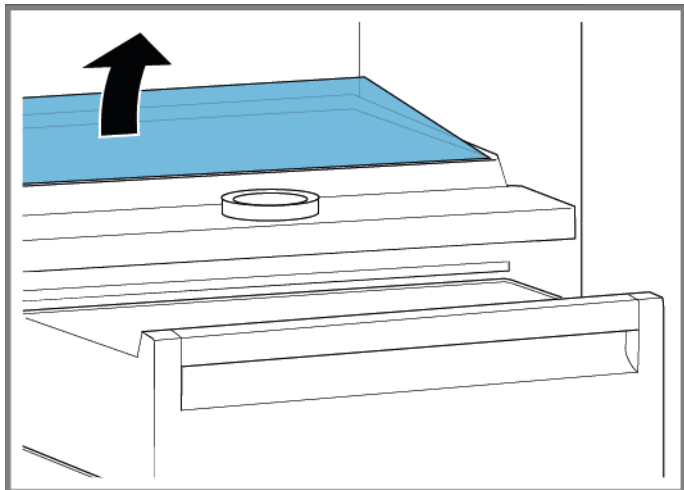
4.7 Zamjena pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

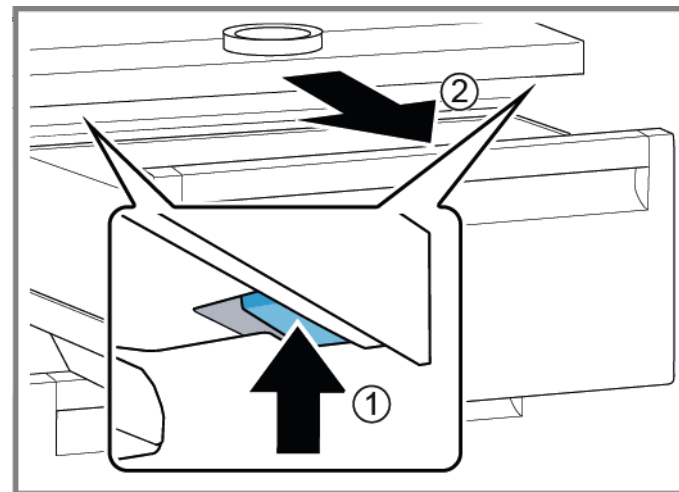
4.7.1 Uklanjanje pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće

1. Uklonite staklenu ploču iz pregrade.



2. [Uklonite spremnik za voće i povrće. →35](#)

3. 1. Pritisnite polugu ispod obje strane pregrade (1).
2. Povucite pregradu prema naprijed (2).



4. Podignite pregradu i zaokrenite je bočno prema van.
➡ Pregrada je uklonjena.
5. 1. Podignite poklopac spremnika za voće i povrće.
2. Povucite poklopac spremnika za voće i povrće prema naprijed i okrenite ga bočno.
➡ Poklopac spremnika za voće i povrće je uklonjen.

4.7.2 Postavljanje pregrade i poklopca spremnika za voće i povrće

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

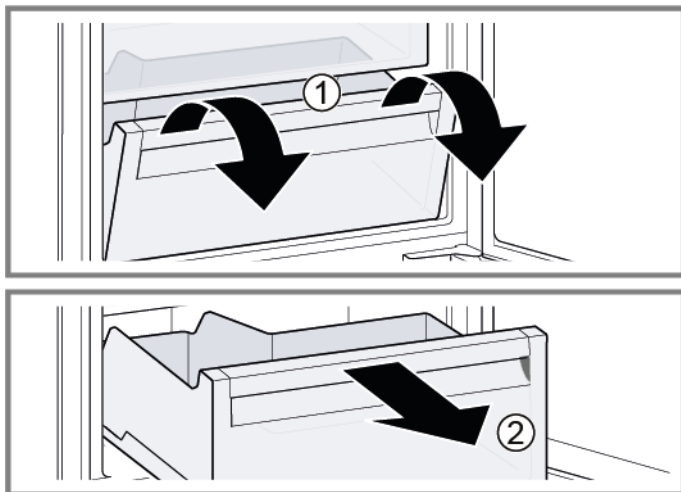
4.8 Zamjena spremnika za održavanje svježine

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.8.1 Uklanjanje spremnika za održavanje svježine

- ▶ 1. Nagnite spremnik za održavanje svježine prema naprijed (1).
- ▶ 2. Uklonite spremnik za održavanje svježine (2).



- ➡ Spremnik za održavanje svježine je uklonjen.

4.8.2 Postavljanje spremnika za održavanje svježine

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.9 Zamjena LED svjetlosne šipke

Specijalni alati:

🌀 Usisna čašica Ø50 mm [00342224]



Uređaj ima svjetlo LED koje ne zahtijeva održavanje.
Ta svjetla smije popravljati samo osoblje iz službe za korisnike ili ovlaštene tehničari!



⚠️ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara

- ▶ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▶ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.



⚠️ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

Smrt od strujnog udara

- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.



⚠️ OPREZ

Oštri rubovi!

Porezotine

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✔ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔ Vrata su otvorena.
- ✔ Police odjeljka hladnjaka su uklonjene.

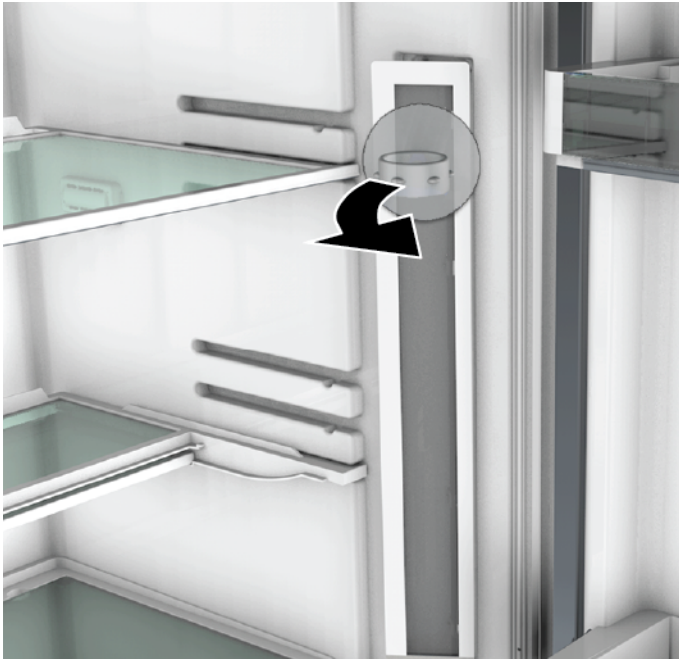
4.9.1 Uklanjanje LED svjetlosne šipke

1. Postavite usisnu čašicu na gornju trećinu LED svjetlosne šipke.



Popravak

2. Povucite usisnu čašicu prema naprijed sa LED svjetlosnom šipkom jednim okretom.



3. Odvojite električni priključak od LED svjetlosne šipke.
➡ LED svjetlosna šipka je uklonjena.

4.9.2 Postavljanje LED svjetlosne šipke

1. Priključite električni priključak LED svjetlosne šipke.
 2. Pričvrstite LED svjetlosnu šipku na mjesto na stijenci odjeljka (kuke će se uklopiti).
- ➡ LED svjetlosna šipka je postavljena.

4.10 Zamjena LED usmjerenog svjetla

Specijalni alati:

- 🔧 Specijalni alat [00342180]
- 🔧 Odvijač s utorom Nož 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, u kompletu [00341820]

i Uređaj ima svjetlo LED koje ne zahtijeva održavanje. Ta svjetla smije popravljati samo osoblje iz službe za korisnike ili ovlašteni tehničari!

⚠️ OPASNOST
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!
 U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara

- ▶ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▶ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

⚠️ OPASNOST
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!
 Smrt od strujnog udara

- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravka.

⚠️ OPREZ
Oštri rubovi!
 Porezotine

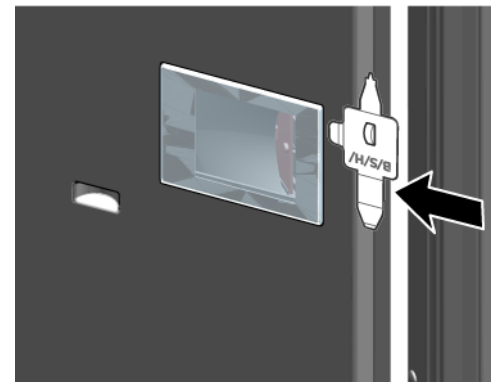
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

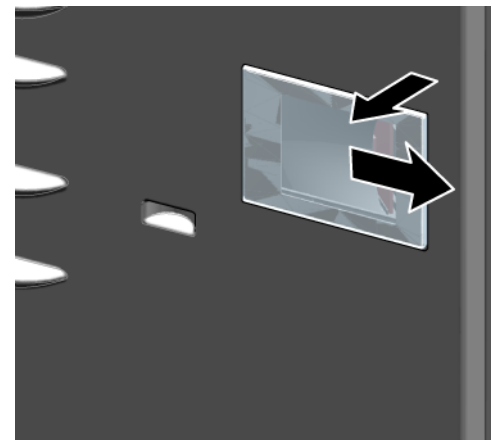
- ✅ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✅ Vrata su otvorena.
- ✅ Police odjeljka hladnjaka su uklonjene.

4.10.1 Uklanjanje LED usmjerenog svjetla

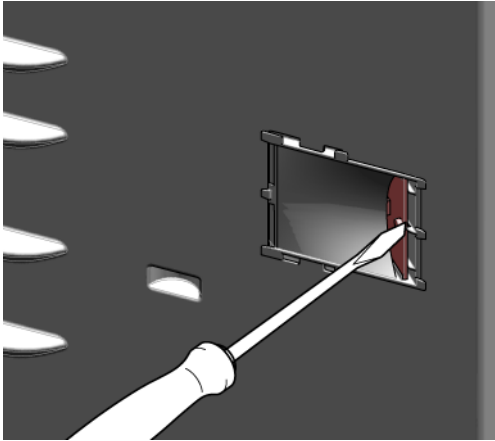
1. Otpustite poklopac LED usmjerenog svjetla.



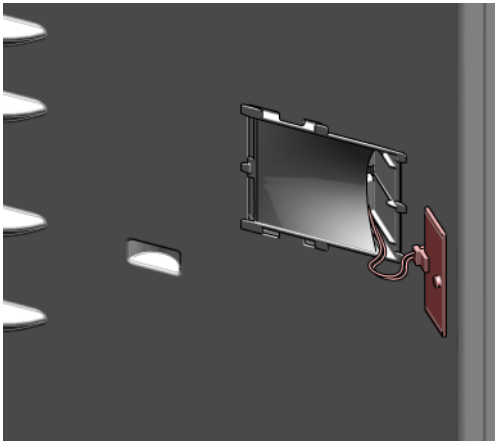
2. Povucite poklopac LED usmjerenog svjetla prema unutra i istodobno ga gurnite prema naprijed.



3. Odvojite modul LED usmjerenog svjetla.



4. Odvojite električni priključak LED usmjerenog svjetla.







- ➔ LED usmjerenno svjetlo je uklonjeno.

4.10.2 Postavljanje LED usmjerenog svjetla

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

Poznámky k opravě - Chladnička

 O tomto dokumentu	43
1.1 Důležité informace	43
1.1.1 Účel	43
1.2 Vysvětlení symbolů	43
1.2.1 Úroveň nebezpečí	43
1.2.2 Symboly nebezpečí	43
1.2.3 Struktura výstrah	44
1.2.4 Obecné symboly	44
 Bezpečnost	45
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	45
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče	45
 Nástroje a pomůcky	46
 Oprava	47
4.1 Výměna těsnění dvířek	47
4.1.1 Vyjmutí těsnění dvířek	47
4.1.2 Montáž těsnění dvířek	47
4.2 Výměna plochých pantů	50
4.2.1 Odstranění plochých pantů	50
4.2.2 Montáž plochých pantů	51
4.3 Výměna dveřní přihrádky	52
4.3.1 Vyjmutí dveřní přihrádky	52
4.3.2 Montáž dveřní přihrádky	52
4.4 Výměna odkládací plochy	53
4.4.1 Vyjmutí odkládací plochy	53
4.4.2 Montáž odkládací plochy	53
4.5 Výměna výsuvné odkládací plochy	54
4.5.1 Vyjmutí výsuvné odkládací plochy	54
4.5.2 Montáž výsuvné odkládací plochy	54
4.6 Výměna zásobníku na ovoce a zeleninu	55
4.6.1 Vyjmutí zásobníku na ovoce a zeleninu	55
4.6.2 Montáž zásobníku na ovoce a zeleninu	55
4.7 Výměna příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu	56
4.7.1 Vyjmutí příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu	56
4.7.2 Montáž příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu	56

4.8 Výměna zásobníku na čerstvé potraviny	57
4.8.1 Vyjmutí zásobníku na čerstvé potraviny	57
4.8.2 Montáž zásobníku na čerstvé potraviny	57
4.9 Výměna LED osvětlení boční lišty	58
4.9.1 Vyjmutí LED osvětlení boční lišty	58
4.9.2 Montáž LED osvětlení boční lišty	59
4.10 Výměna LED bodového osvětlení	60
4.10.1 Vyjmutí LED bodového osvětlení	60
4.10.2 Montáž LED bodového osvětlení	61

i O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).




Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.






Úroveň výstrahy	Význam
 NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
 VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
 POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZOR!	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tabulka 1: Úroveň nebezpečí




1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení



O tomto dokumentu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tabulka 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Typ a zdroj nebezpečí! Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	--





Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! Usmrcení elektrickým proudem</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
---	--

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu

Obecný symbol	Význam
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
[Start]	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu / okna (na ukazateli spotřebiče)

Tabulka 3: Obecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrčení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.



Nebezpečí z hlediska bezpečnosti / funkce spotřebiče!

- Používejte pouze originální náhradní díly.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

Nástroje a pomůcky

Označení	Detaily	Snímky
Ochranná tkanina [00342013]	60 cm x 50 cm	
Přísavka [00342224]	Ø50 mm	
Speciální nástroj [00342180]		
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Výměna těsnění dvířek

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.1.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1. Uvolněte těsnění dvířek z drážky v pravém a levém rohu.






2. Vytáhněte těsnění z drážky.

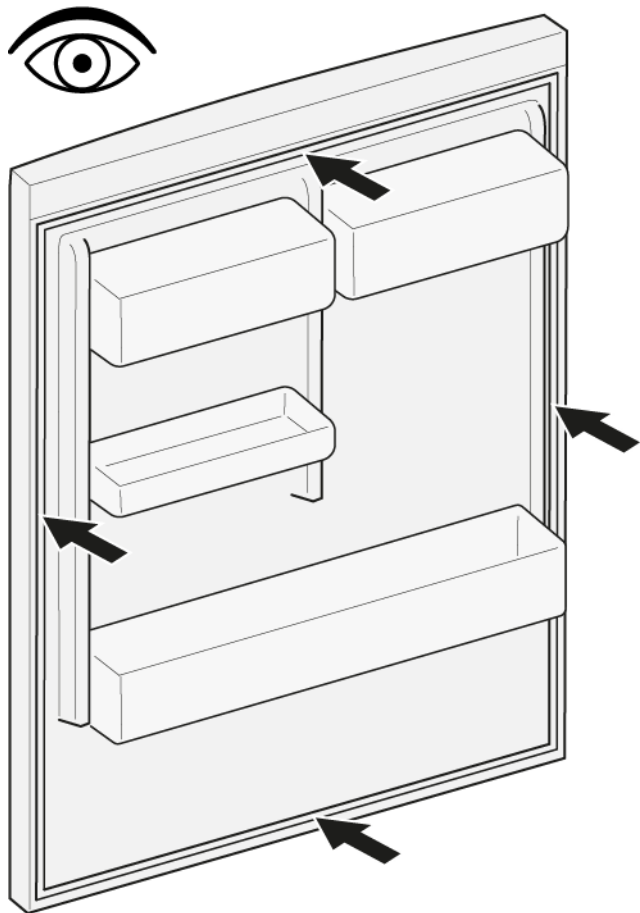


- ➡ Těsnění dvířek je vyjmuté.

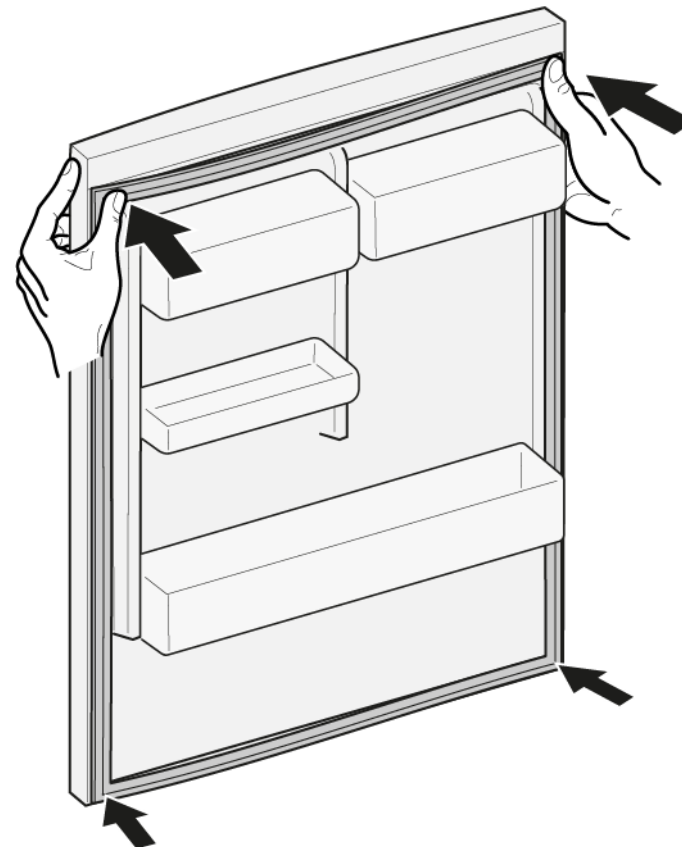
4.1.2 Montáž těsnění dvířek


	Nové těsnění dvířek může mít trochu jinou šířku než původní těsnění. Dovření dvířek ani dlouhodobá funkce tím nebudou ovlivněny.
	Pokud má spotřebič nastavitelné závěsy nebo nástavce závěsů, můžete dovření dvířek následně upravit.
	Malé boční otvory v těsnění dvířek jsou funkční (slouží pro přívod vzduchu). Nejsou vadou výrobku.


1. Zkontrolujte, zda není poškozena drážka těsnění.



4. Zatlačte horní a dolní rohy těsnění do drážky.

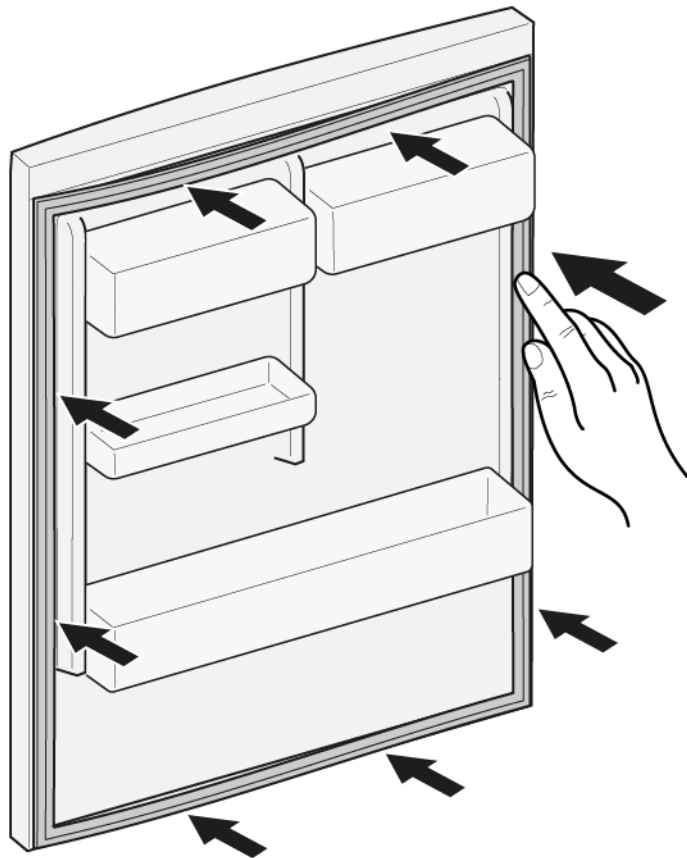


2.  Pokud je drážka těsnění poškozená,
- kontaktujte zákaznický servis.

3.  Lehká deformace těsnění dvířek je normální a nemá vliv na jeho funkci. Před vložením do spotřebiče doporučujeme těsnění narovnat.

Těsnění zahřejte fénem nebo horkou vodou a manuálně upravte jeho tvar.

5. Postupně zatlačte do drážky celé těsnění.



 Těsnění dvířek je namontované.


4.2 Výměna plochých pantů


Speciální nástroje:


 Torx Bit TX20


6,3 mm (1/4")


[00340865]

	⚠ VÝSTRAHA
	<p>Těžké, objemné spotřebiče! Poranění zad a svalů</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranění dvířek spotřebiče by měl provádět výhradně školený odborník. ▶ Pro manipulaci se spotřebičem jsou nutní dva lidé. ▶ Použijte pouze vhodné nástroje a zařízení.




	⚠ POZOR
	<p>Ostré hrany! Nebezpečí řezných poranění</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Používejte ochranné rukavice.

	⚠ POZOR
	<p>Otevřete prostor se závěsy! Rozdrcení prstů / zachycení</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy. ▶ Používejte ochranné rukavice.

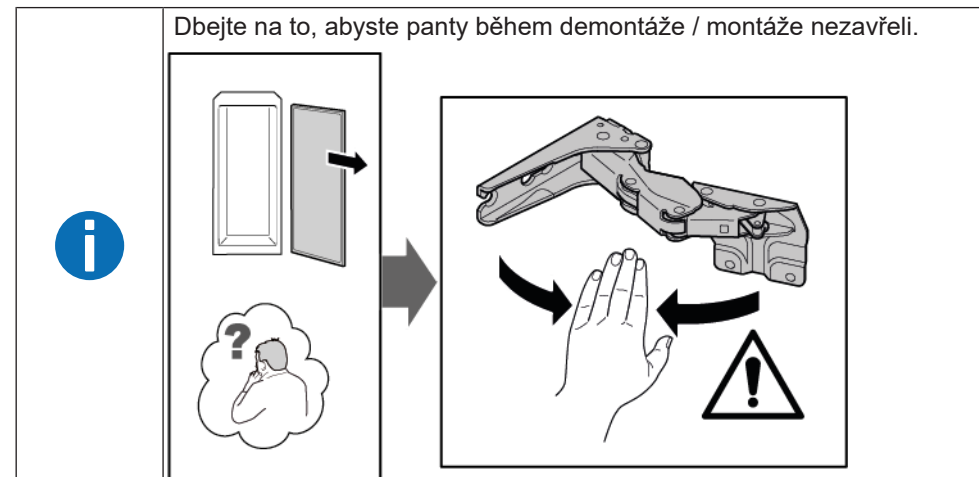
	⚠ POZOR
	<p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

	POZOR!
	<p>Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

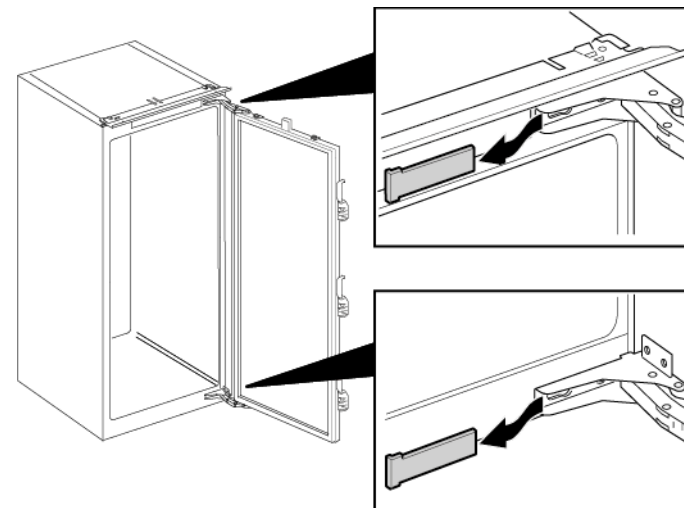
Požadavek:

-  Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
-  Čelní dvířka nábytku jsou vyjmutá. Viz návod k montáži.
-  Dvířka jsou otevřená.

4.2.1 Odstranění plochých pantů

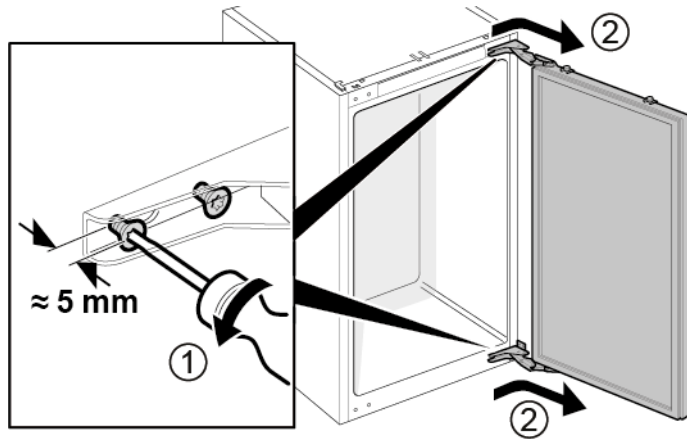


1. Sejměte dva kryty pantů.

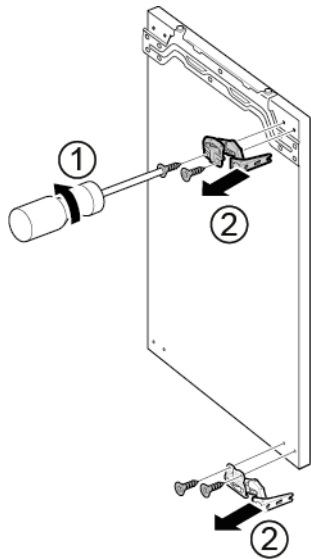


Oprava

2. 1. Uvolněte čtyři šrouby (1).
2. Vysuňte a vyjměte dvířka (2).



3. 1. Odstraňte čtyři šrouby (1).
2. Vyměňte panty (2).



 Závěsy jsou vyjmuté.

4.2.2 Montáž plochých pantů

- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

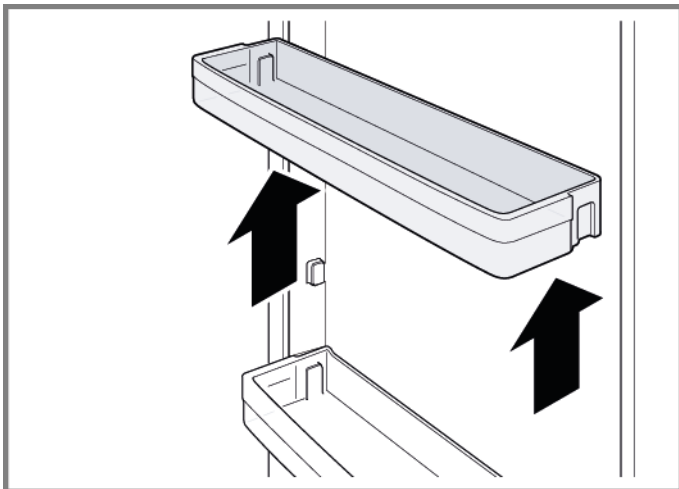
4.3 Výměna dveřní přihrádky

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.3.1 Vyjmutí dveřní přihrádky

- ▶ Zvedněte dveřní přihrádku nahoru.



- ➡ Dveřní přihrádka je vyjmutá.

4.3.2 Montáž dveřní přihrádky

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

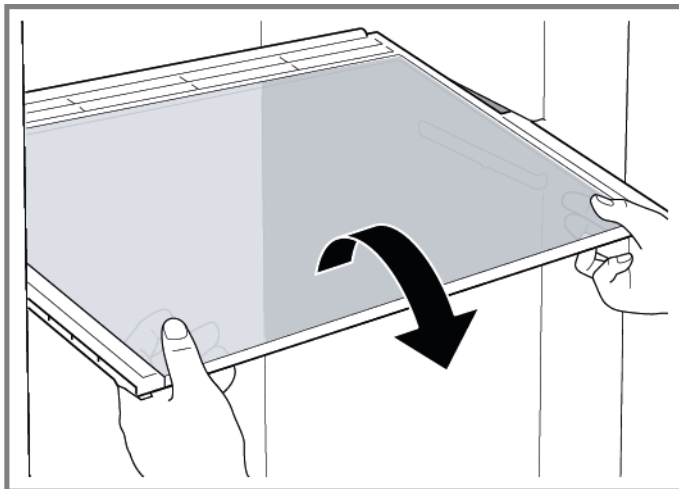
4.4 Výměna odkládací plochy

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.4.1 Vyjmutí odkládací plochy

- ▶ Vytáhněte odkládací plochu.



- ➡ Odkládací plocha je vyjmutá.

4.4.2 Montáž odkládací plochy

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

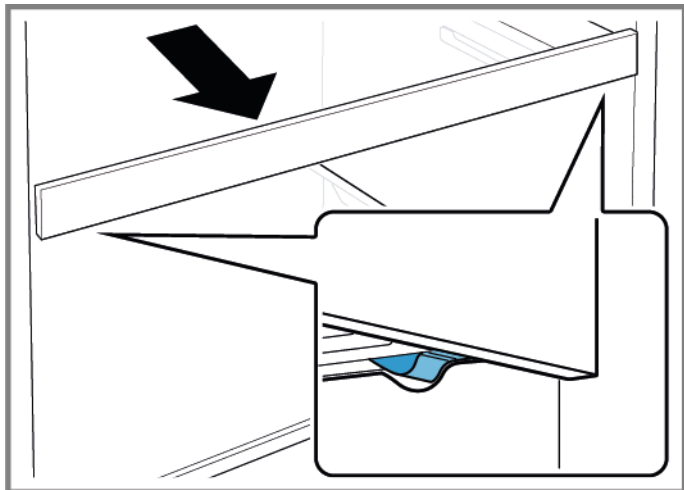
4.5 Výměna výsuvné odkládací plochy

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.5.1 Vyjmutí výsuvné odkládací plochy

1. Vytáhněte výsuvnou odkládací plochu tak, aby se uvolnila západka.



2. Posuňte výsuvnou odkládací plochu dolů a vysuňte ji do strany.
3. ➡ Výsuvná odkládací plocha je vyjmutá.

4.5.2 Montáž výsuvné odkládací plochy

- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

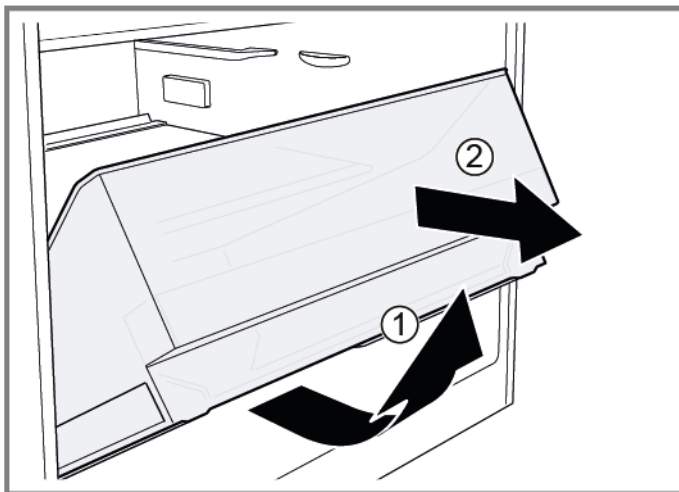
4.6 Výměna zásobníku na ovoce a zeleninu

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.6.1 Vyjmutí zásobníku na ovoce a zeleninu

- ▶ 1. Úplně vytáhněte zásobník (1).
- ▶ 2. Vyjměte zásobník (2).



- ➡ Zásobník je vyjmutý.

4.6.2 Montáž zásobníku na ovoce a zeleninu

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

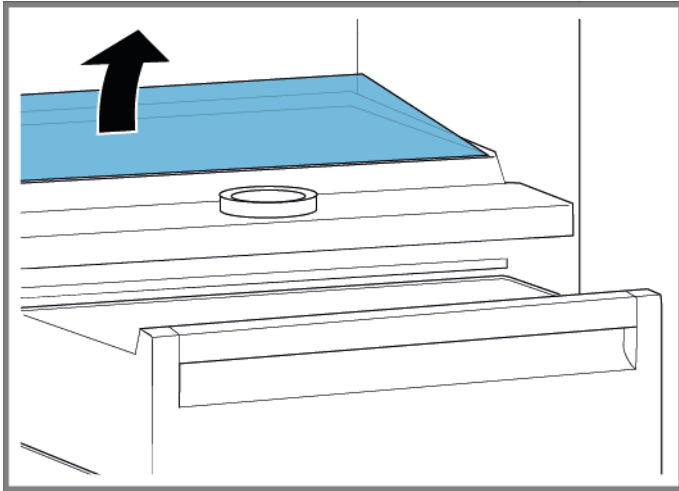
4.7 Výměna příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

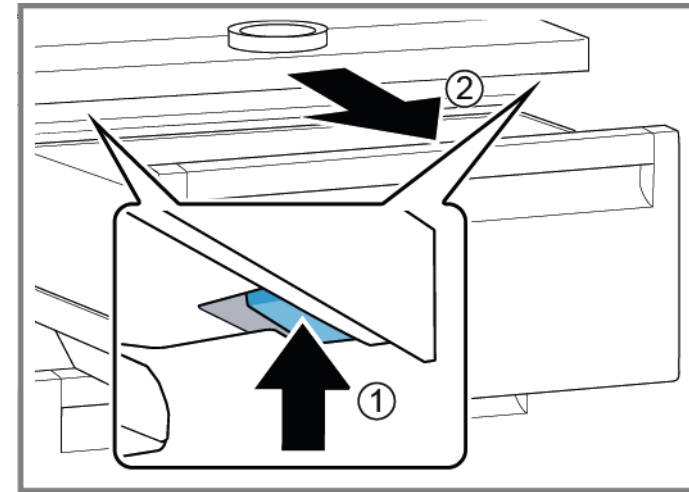
4.7.1 Vyjmutí příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu

1. Vyjměte z příčky skleněnou desku.



2. [Vyjměte zásobník na ovoce a zeleninu.→55](#)

3. 1. Stiskněte páčku dole na obou stranách příčky (1).
2. Vytáhněte příčku dopředu (2).



4. Zvedněte příčku a vytočte ji do strany.
➡ Příčka je vyjmutá.
5. 1. Zvedněte víko zásobníku na ovoce a zeleninu.
2. Vytáhněte víko zásobníku na ovoce a zeleninu dopředu a vytočte jej do strany.
➡ Víko zásobníku na ovoce a zeleninu je vyjmuté.

4.7.2 Montáž příčky a víka zásobníku na ovoce a zeleninu

- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

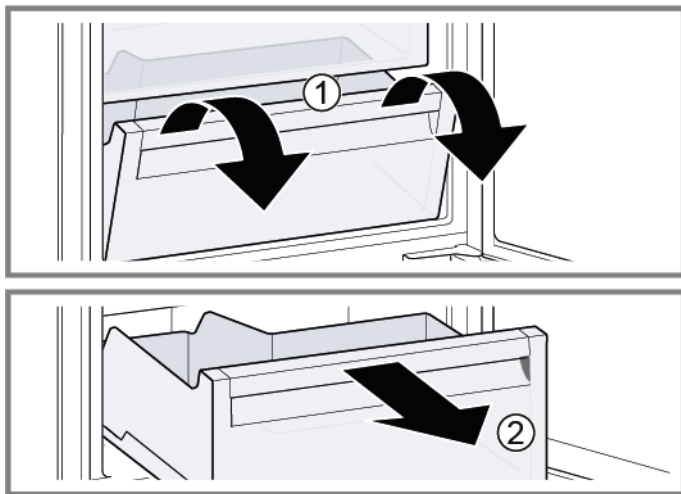
4.8 Výměna zásobníku na čerstvé potraviny

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.8.1 Vyjmutí zásobníku na čerstvé potraviny

- ▶ 1. Nakloňte zásobník na čerstvé potraviny dopředu (1).
- ▶ 2. Vyjměte zásobník na čerstvé potraviny (2).



- ➡ Zásobník na čerstvé potraviny je vyjmutý.


4.8.2 Montáž zásobníku na čerstvé potraviny

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.9 Výměna LED osvětlení boční lišty

Speciální nástroje:

 Přísavka Ø50 mm [00342224]


 Váš spotřebič je vybaven bezúdržbovým LED osvětlením. Tato osvětlení smí být opravena pouze zákaznickým servisem nebo oprávněným technikem!

 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
 V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- ▶ Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- ▶ Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.




 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
 Usmrcení elektrickým proudem

- ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.

 **POZOR**
Ostré hrany!
 Nebezpečí řezných poranění

- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

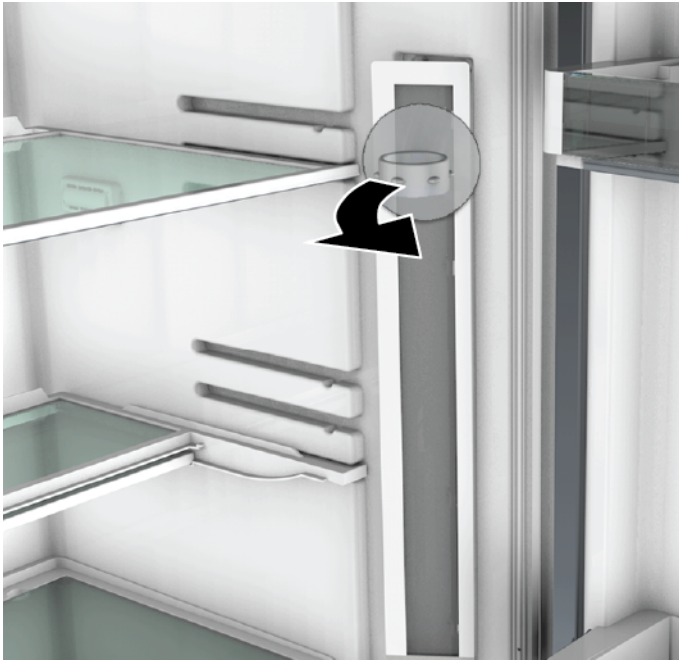
-  Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
-  Dvířka jsou otevřená.
-  Odkládací plochy chladicí přihrádky jsou vyjmuté.

4.9.1 Vyjmutí LED osvětlení boční lišty

1. Přilepte přísavku na horní třetinu LED boční lišty.



2. Otočením vytáhněte dopředu přísavku s LED osvětlením boční lišty.





3. Odpojte elektrické připojení LED osvětlení boční lišty.
➡ LED osvětlení boční lišty je vyjmuté.


4.9.2 Montáž LED osvětlení boční lišty

1. Zapojte elektrické připojení LED osvětlení boční lišty.
 2. Upevněte LED osvětlení boční lišty na své místo ve stěně přihrádky (háky musí zaklapnout).
- ➡ LED osvětlení boční lišty je namontované.

4.10 Výměna LED bodového osvětlení

Speciální nástroje:

-  Speciální nástroj [00342180]
-  Plochý šroubovák Čepel 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sadě [00341820]


 Váš spotřebič je vybaven bezúdržbovým LED osvětlením. Tato osvětlení smí být opravena pouze zákaznickým servisem nebo oprávněným technikem!

 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- ▶ Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- ▶ Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.




 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
Usmrcení elektrickým proudem

- ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.

 **POZOR**
Ostré hrany!
Nebezpečí řezných poranění

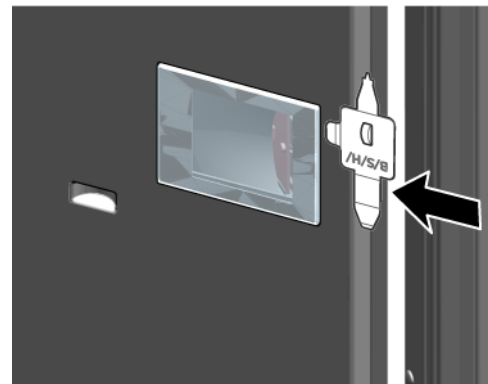
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

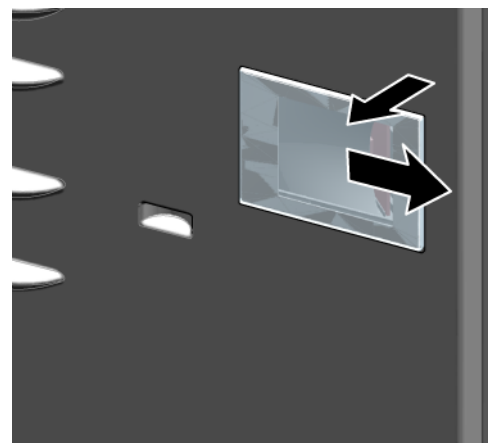
-  Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
-  Dvířka jsou otevřená.
-  Odkládací plochy chladičů přihrádky jsou vyjmuté.

4.10.1 Vyjmutí LED bodového osvětlení

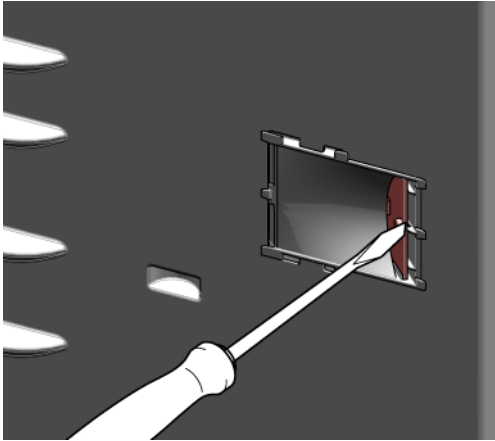
1. Uvolněte kryt LED bodového osvětlení.



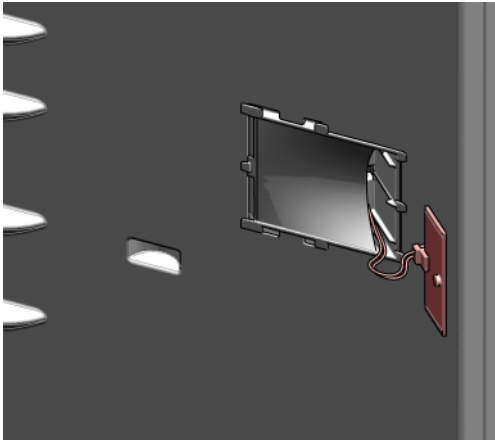
2. Zatáhněte kryt LED bodového světla dovnitř a současně jej vytlačte dopředu.



3. Odpojte modul LED bodového osvětlení.



4. Odpojte elektrické připojení LED bodového osvětlení.



 LED bodové osvětlení je vyjmuté.

4.10.2 Montáž LED bodového osvětlení

- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

Tip til reparation - Køleskab

Om dette dokument..... 63

1.1	Vigtig information.....	63
1.1.1	Formål.....	63
1.2	Forklaring af symboler	63
1.2.1	Fareniveauer	63
1.2.2	Faresymboler.....	63
1.2.3	Advarslernes opbygning	64
1.2.4	Generelle symboler	64

Sikkerhed 65

2.1	Generelle sikkerhedsanvisninger	65
2.1.1	Alle husholdningsapparater	65

Værktøjer og hjælpemidler..... 66

Reparation 67

4.1	Udskiftning af dørpakning.....	67
4.1.1	Fjernelse af dørpakning.....	67
4.1.2	Montering af dørpakning.....	67
4.2	Udskiftning af fladhængsel	70
4.2.1	Fjernelse af fladhængsel	70
4.2.2	Montering af fladhængsel	71
4.3	Udskiftning af dørhylde	72
4.3.1	Fjernelse af dørhylde.....	72
4.3.2	Montering af dørhylde	72
4.4	Udskiftning af hylde	73
4.4.1	Fjernelse af hylde.....	73
4.4.2	Montering af hylde	73
4.5	Udskiftning af udtrækkelig hylde	74
4.5.1	Fjernelse af udtrækkelig hylde	74
4.5.2	Montering af udtrækkelig hylde	74
4.6	Udskiftning af frugt- og grøntsagsbeholder	75
4.6.1	Fjernelse af frugt- og grøntsagsbeholder	75
4.6.2	Montering af frugt- og grøntsagsbeholder	75
4.7	Udskiftning af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning	76

4.7.1	Fjernelse af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning	76
4.7.2	Montering af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning	76
4.8	Udskiftning af kold-og-frisk-beholder	77
4.8.1	Fjernelse af kold-og-frisk-beholder	77
4.8.2	Montering af kold-og-frisk-beholder.....	77
4.9	Udskiftning af LED-sidebjælkelampe	78
4.9.1	Fjernelse LED-sidebjælkelampe	78
4.9.2	Montering af LED-sidebjælkelampe	79
4.10	Udskiftning af LED-spotlampe.....	80
4.10.1	Fjernelse af LED-spotlampe	80
4.10.2	Montering af LED-spotlampe.....	81

i Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021).





De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalford. Signalfordene indikerer farens alvor.





Advarselsniveau	Betydning
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tabel 1: Fareniveauer





1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.

Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding
	Eksplussionsfare
	Fare for at skære sig

i Om dette dokument

Faresymbol	Betydning
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling


Tabel 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Farens type og kilde! Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
--	---

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Død ved elektrisk stød</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	---

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
[Start]	Angivelse af en tast eller knap
[00123456]	Angivelse af et materialenummer
Status	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tabel 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømmenet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst pga. skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.



Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Brug kun originale reservedele.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

Værktøjer og hjælpemidler

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Beskyttelsesklud [00342013]	60 cm x 50 cm	
Sugekop [00342224]	Ø50 mm	
Specialværktøj [00342180]		
Torx-bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

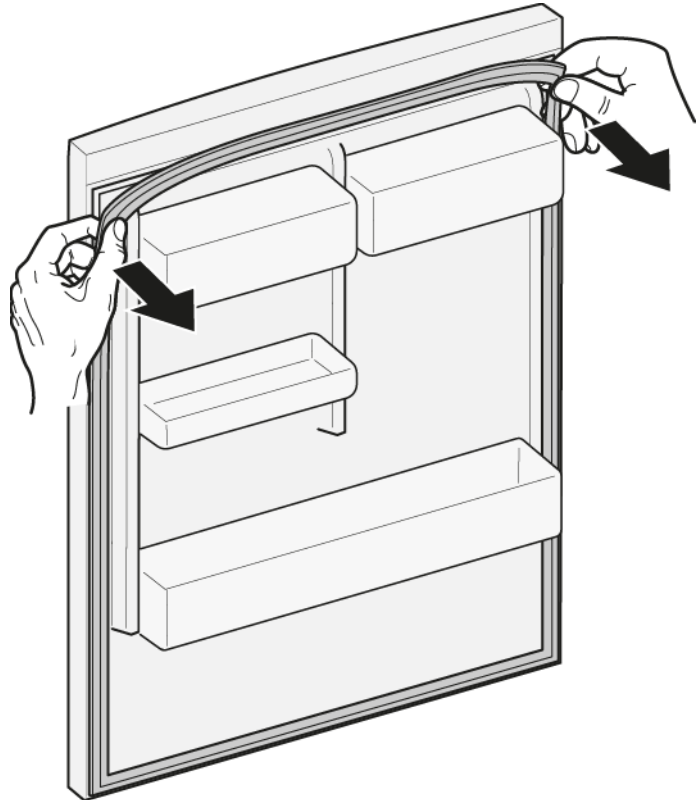
4.1 Udskiftning af dørpakning

Preindstilling:

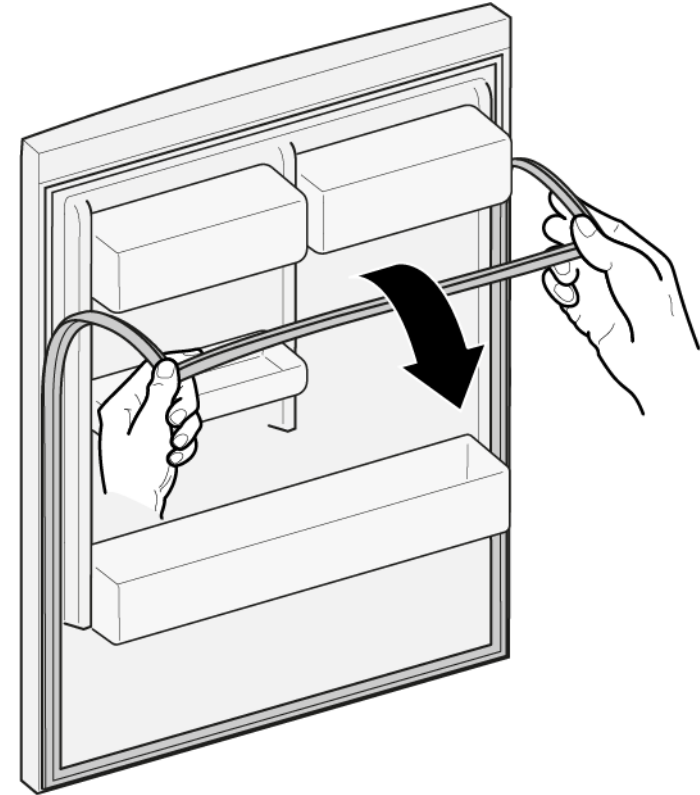
- ✔ Døren er åben.

4.1.1 Fjernelse af dørpakning

1. Frigør dørpakningen fra rillen i højre og venstre hjørne.






2. Træk dørpakningen ud af rillen.



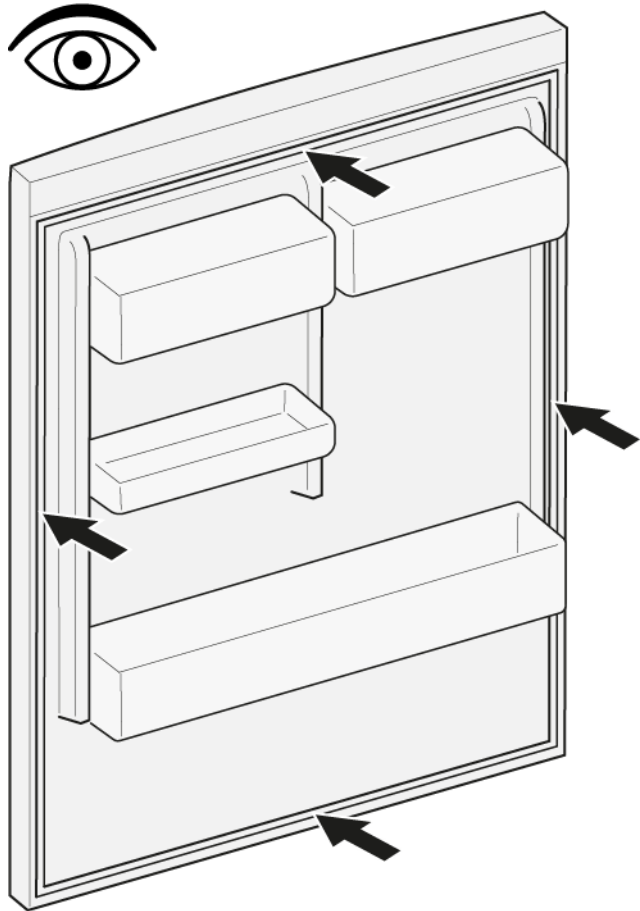
- ➡ Dørpakningen er fjernet.


4.1.2 Montering af dørpakning


	Tykkelsen af den nye dørpakning kan afvige en smule fra tykkelsen af den gamle dørpakning. Dette vil ikke påvirke lukkemåden og den langsigtede funktion.
	Hvis apparatet har justerbare hængsler eller hængselbeslag, kan lukkemåden efterfølgende optimeres.
	Små sidehuller i dørpakningen er funktionelle (nødvendige til lufttilførelse). De er ikke produktionsfejl.

Reparation

1. Kontrollér rillen til pakningen med hensyn til beskadigelse.

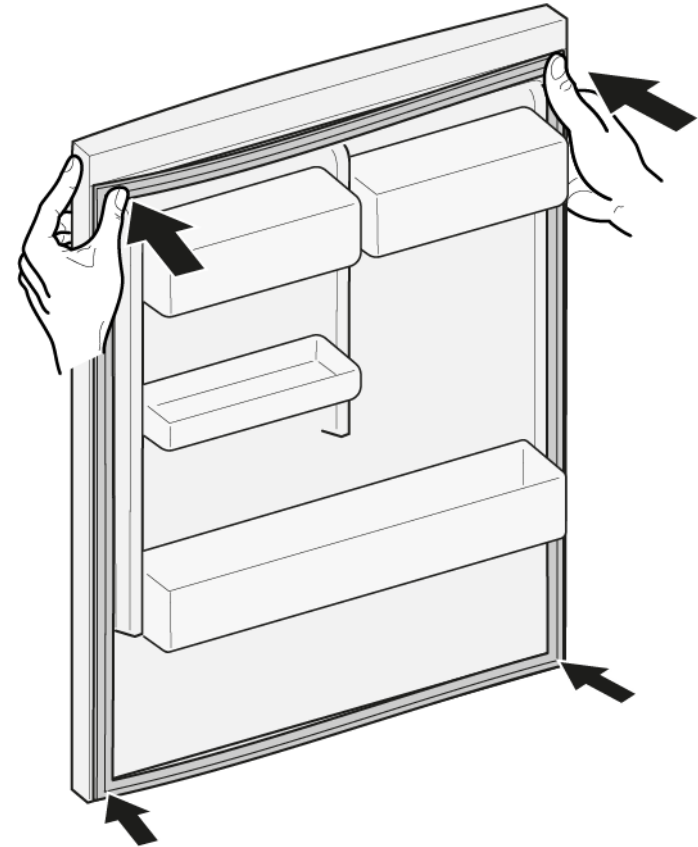


2.  Hvis rillen til pakningen er beskadiget:
 - Kontakt kundeservice.

3.  En smule deformation på dørpakningen er normalt og påvirker ikke dens funktion. Det anbefales til at glatte dørpakningen, før den sættes i apparatet.

Opvarm dørpakningen med en hårtørrer eller varmt vand, og genform den manuelt.


4. Tryk pakningens hjørner i rillen foroven og forneden.



Reparation

5. Tryk hele pakningen trinvist i rillen.



 Dørpakningen er monteret.

4.2 Udskiftning af fladhængsel

Nødvendig værktøj:

🌀 Torx-bit TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]



⚠️ ADVARSEL

Tunge, store apparater!

Ryg- og muskelskader

- ▶ Arbejde til fjernelse af apparatets dør bør kun udføres af uddannede specialister.
- ▶ Der skal være to personer om at flytte apparatet.
- ▶ Brug kun egnet værktøj og udstyr.



⚠️ PAS PÅ!

Skarpe kanter!

Snitlæsioner

- ▶ Brug beskyttelseshandsker.



⚠️ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.



⚠️ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Personskade pga. nedfaldende dele.

- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

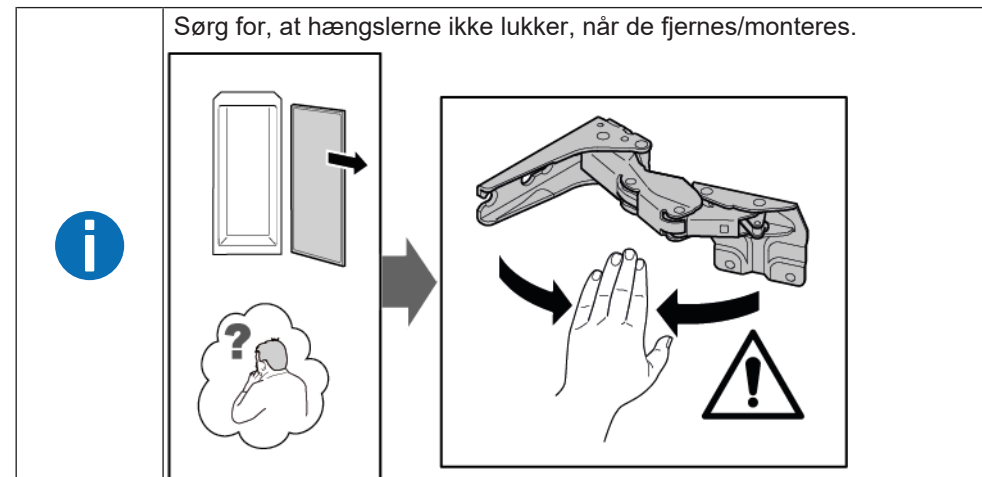
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

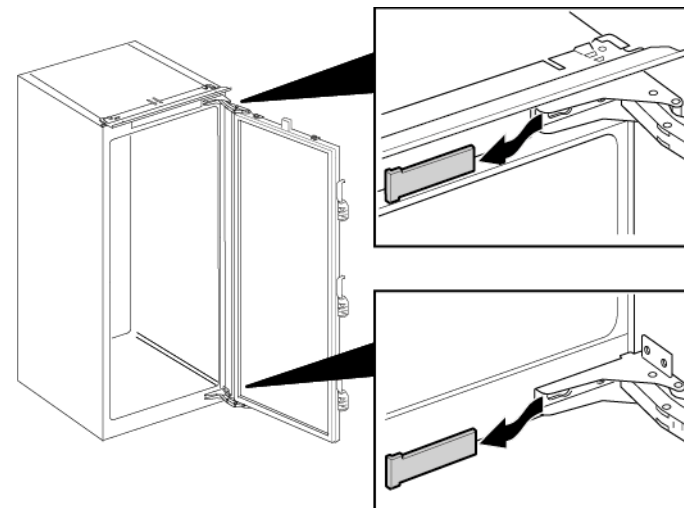
Preindstilling:

- ✔️ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✔️ Møbeldøren er fjernet. Se monteringsanvisningen.
- ✔️ Døren er åben.

4.2.1 Fjernelse af fladhængsel

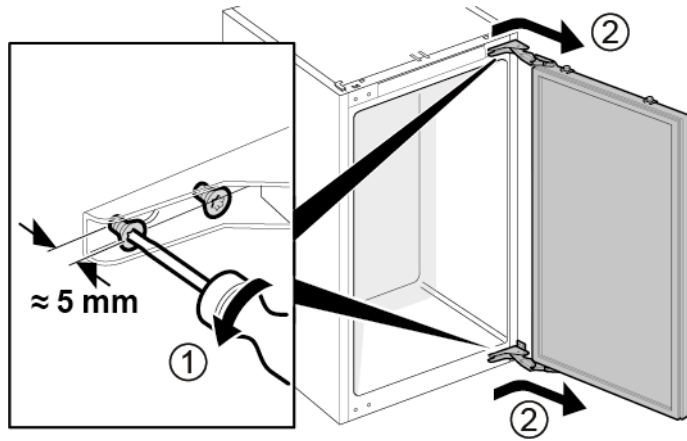


1. Fjern de to hængsels afdækninger.

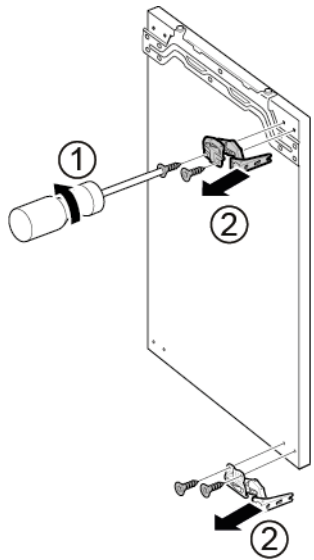


Reparation

2. 1. Løsn de fire skruer (1).
2. Glid døren ud, og fjern den (2).



3. 1. Fjern de fire skruer (1).
2. Fjern hængslerne (2).



 Hængslerne er fjernet.

4.2.2 Montering af fladhængsel

- ▶ Monter i omvendt rækkefølge.

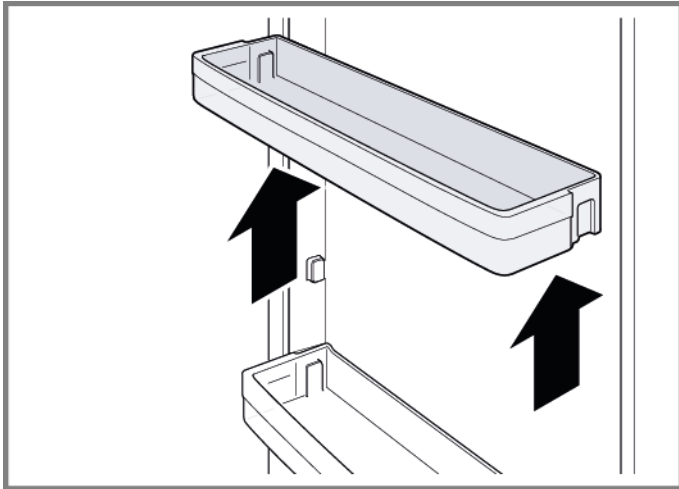
4.3 Udskiftning af dørhylde

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.3.1 Fjernelse af dørhylde

- ▶ Løft dørhylden opad.



- ➡ Dørhylden er fjernet.

4.3.2 Montering af dørhylde

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

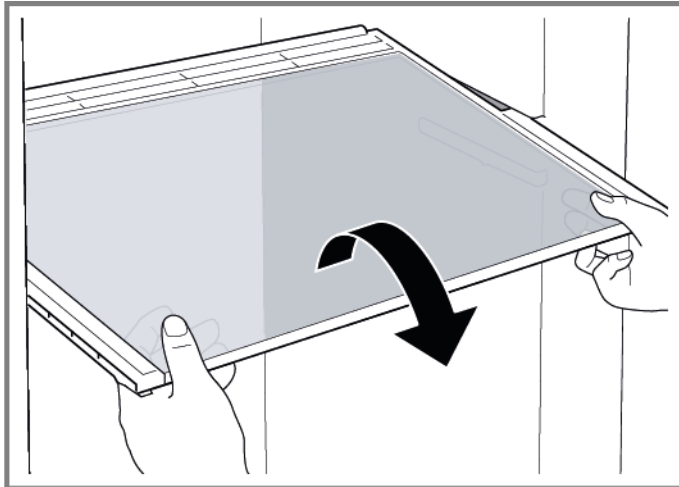
4.4 Udskiftning af hylde

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.4.1 Fjernelse af hylde

- ▶ Træk hyliden ud.



- ➡ Hyliden er fjernet.

4.4.2 Montering af hylde

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

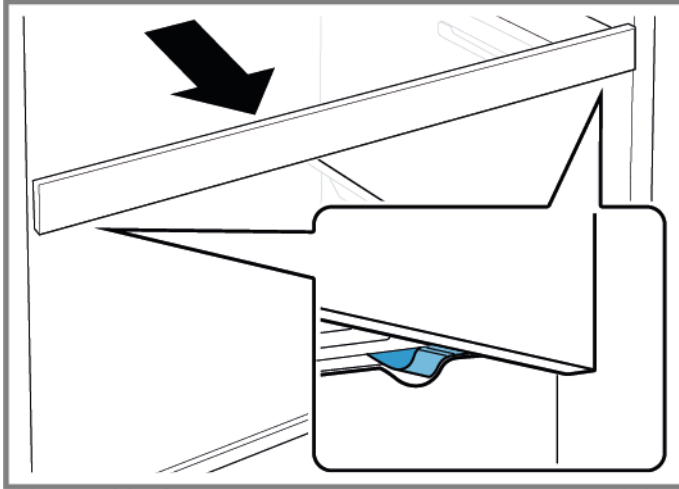
4.5 Udskiftning af udtrækkelig hylde

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.5.1 Fjernelse af udtrækkelig hylde

1. Træk den udtrækkelige hylde ud, indtil låsehagen udløses.



2. Sænk den udtrækkelige hylde, og drej den ud til siden.
3. ➡ Den udtrækkelige hylde er fjernet.

4.5.2 Montering af udtrækkelig hylde

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

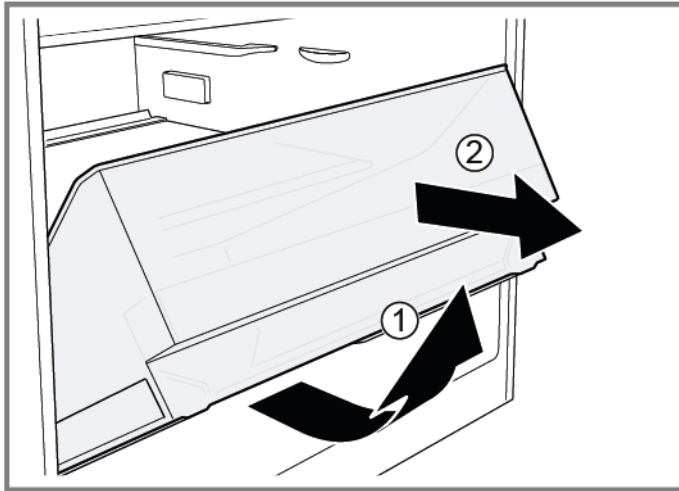
4.6 Udskiftning af frugt- og grøntsagsbeholder

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.6.1 Fjernelse af frugt- og grøntsagsbeholder

- ▶ 1. Træk beholderen hele vejen ud (1).
- ▶ 2. Fjern beholderen (2).



- ➡ Beholderen er fjernet.

4.6.2 Montering af frugt- og grøntsagsbeholder

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

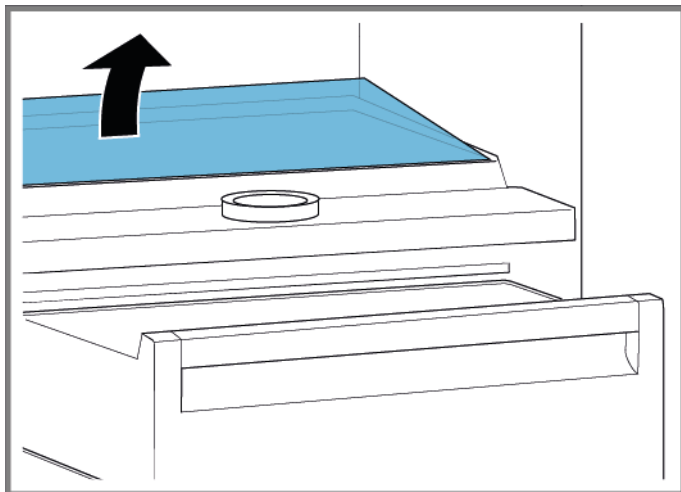
4.7 Udskiftning af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning

Preindstilling:

- ✅ Døren er åben.

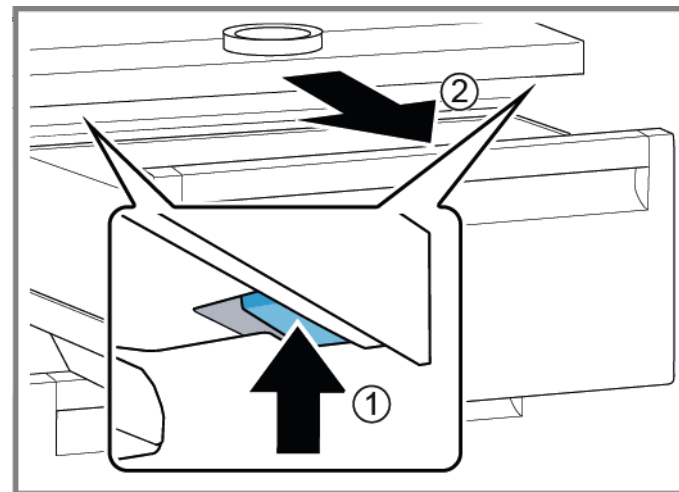
4.7.1 Fjernelse af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning

1. Fjern glaspladen fra rumadskillelsen.



2. [Fjern frugt- og grøntsagsbeholderen. → 75](#)

3. 1. Tryk på grebet på undersiden i begge sider af rumadskillelsen (1).
2. Træk rumadskillelsen fremad (2).



4. Løft rumadskillelsen, og drej den ud til siden.
➡ Rumadskillelsen er fjernet.
5. 1. Løft frugt- og grøntsagsbeholderens afdækning.
2. Træk frugt- og grøntsagsbeholderens afdækning fremad, og drej den ud til siden.
➡ Frugt- og grøntsagsbeholderens afdækning er fjernet.

4.7.2 Montering af frugt- og grøntsagsbeholderens rumadskillelse og afdækning

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

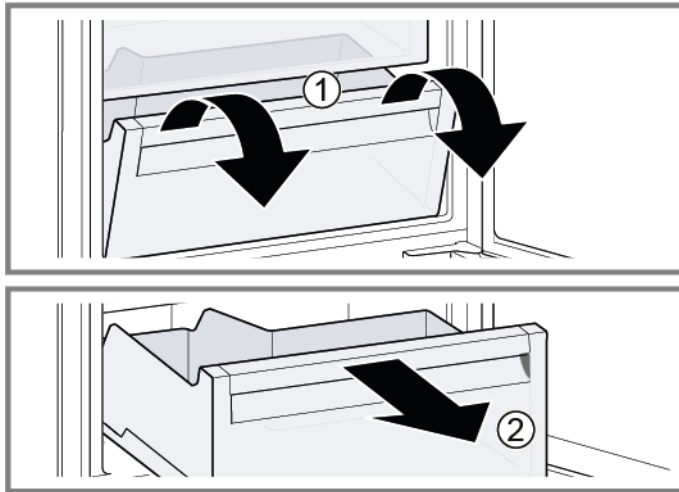
4.8 Udskiftning af kold-og-frisk-beholder

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.8.1 Fjernelse af kold-og-frisk-beholder

- ▶ 1. Vip kold-og-frisk-beholderen fremad (1).
- ▶ 2. Fjern kold-og-frisk-beholderen (2).




- ➡ Kold-og-frisk-beholderen er fjernet.


4.8.2 Montering af kold-og-frisk-beholder


- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.9 Udskiftning af LED-sidebjælkelampe


Nødvendig værktøj:

 Sugekop Ø50 mm [00342224]


 Dit apparat er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-lampe. Denne lampe må kun repareres af kundeservice eller autoriserede teknikere!

 **FARE**
Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!
Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation

- ▶ Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- ▶ Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

 **FARE**
Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!
Død ved elektrisk stød

- ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.

 **PAS PÅ!**
Skarpe kanter!
Snitlæsioner

- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Døren er åben.
- ✓ Hyldeerne i køleafdelingen er fjernet.

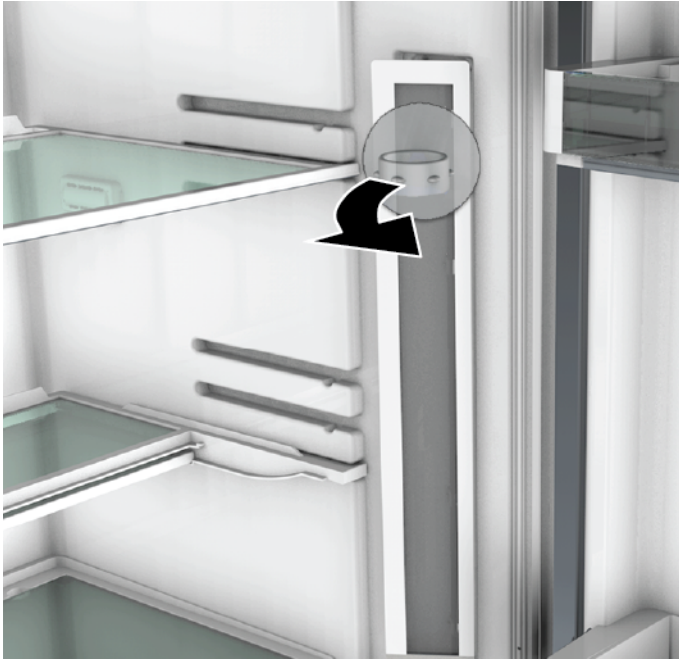
4.9.1 Fjernelse LED-sidebjælkelampe

1. Sæt sugekoppen fast på den øverste tredjedel af LED-sidebjælkelampen.



Reparation

2. Træk sugekoppen fremad med LED-sidebjælkelampen i en drejende bevægelse.





3. Afbryd LED-sidebjælkelampens elektriske tilslutning.
➡ LED-sidebjælkelampen er fjernet.


4.9.2 Montering af LED-sidebjælkelampe

1. Forbind LED-sidebjælkelampens elektriske tilslutning.
 2. Fastgør LED-sidebjælkelampen i dens placering på afdelingens væg (krogene klikker).
- ➡ LED-sidebjælkelampen er monteret.

4.10 Udskiftning af LED-spotlampe


Nødvendig værktøj:

-  Specialværktøj [00342180]
-  Kærverskruetrækker Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm i sættet [00341820]


 Dit apparat er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-lampe. Denne lampe må kun repareres af kundeservice eller autoriserede teknikere!

 **FARE**
Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!
Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation

- ▶ Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- ▶ Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.




 **FARE**
Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!
Død ved elektrisk stød

- ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.

 **PAS PÅ!**
Skarpe kanter!
Snitlæsioner

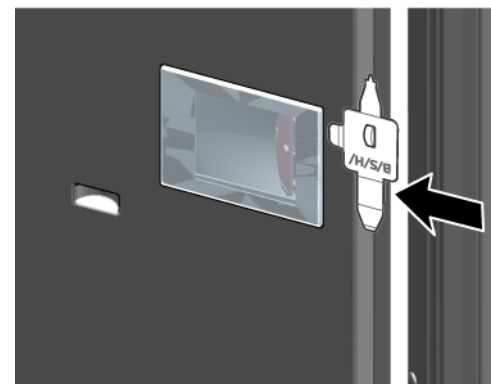
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

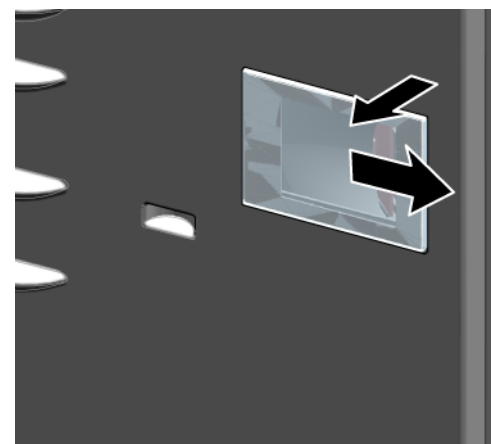
-  Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
-  Døren er åben.
-  Hylderne i køleafdelingen er fjernet.

4.10.1 Fjernelse af LED-spotlampe

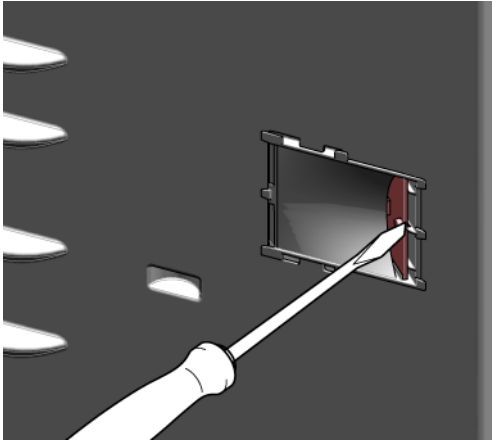
1. Frigør LED-spotlampens afdækning.



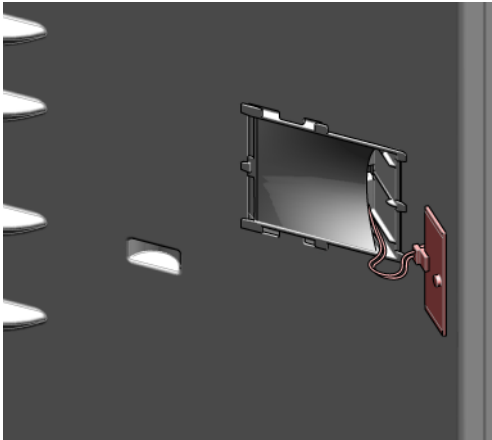
2. Træk LED-spotlampens afdækning indad, og skub den samtidigt fremad.



3. Frigør LED-spotlampemodulet.



4. Afbryd LED-spotlampens elektriske tilslutning.



 LED-spotlampen er fjernet.

4.10.2 Montering af LED-spotlampe

▶ Montér i omvendt rækkefølge.

Reparatie informatie - Koelkast

 Over dit document	83
1.1 Belangrijke informatie	83
1.1.1 Doel	83
1.2 Verklaring van symbolen	83
1.2.1 Gevarenniveaus	83
1.2.2 Gevarensymbolen	83
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen	84
1.2.4 Algemene symbolen	84
 Veiligheid	85
2.1 Algemene veiligheidsinstructies	85
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten	85
 Gereedschappen en hulpmiddelen	86
 Reparatie	87
4.1 Deurafdichting vervangen	87
4.1.1 Deurafdichting verwijderen	87
4.1.2 Deurafdichting monteren	87
4.2 Plat scharnier vervangen	90
4.2.1 Plat deurscharnier verwijderen	90
4.2.2 Plat scharnier monteren	91
4.3 Deurrek vervangen	92
4.3.1 Deurrek verwijderen	92
4.3.2 Deurrek monteren	92
4.4 Plateau vervangen.....	93
4.4.1 Plateau verwijderen.....	93
4.4.2 Plateau monteren.....	93
4.5 Uittrekbaar plateau vervangen.....	94
4.5.1 Uittrekbaar plateau verwijderen.....	94
4.5.2 Het uittrekbare plateau installeren	94
4.6 Groente- en fruitlade vervangen	95
4.6.1 Groente- en fruitlade verwijderen	95
4.6.2 Groente- en fruitlade installeren	95
4.7 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade vervangen	96
4.7.1 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade verwijderen	96
4.7.2 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade installeren	96

4.8 Verskoellade vervangen	97
4.8.1 Verskoellade verwijderen	97
4.8.2 Verskoellade installeren	97
4.9 LED-zijlichtbalk vervangen.....	98
4.9.1 LED-zijlichtbalk verwijderen.....	98
4.9.2 LED-zijlichtbalk installeren	99
4.10 LED-verlichting vervangen.....	100
4.10.1 LED-verlichting verwijderen.....	100
4.10.2 LED-verlichting installeren.....	101

i Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).





Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.





Waarschuwningsniveau	Betekenis
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tabel 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar

i Over dit document

Gevarensymbool	Betekenis
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tabel 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.








	<p>⚠ GEVAAR</p> <p>Soort gevaar en bron van het gevaar! Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
--	--

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	<p>⚠ GEVAAR</p> <p>Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Dood door elektrocutie</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	--

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
[Start]	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tabel 3: Algemene symbolen

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.



Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

Gereedschappen en hulpmiddelen

Benaming	Details	Afbeeldingen
Beschermdoek [00342013]	60 cm x 50 cm	
Zuignap [00342224]	Ø50 mm	
Speciaal gereedschap [00342180]		
Torxbit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

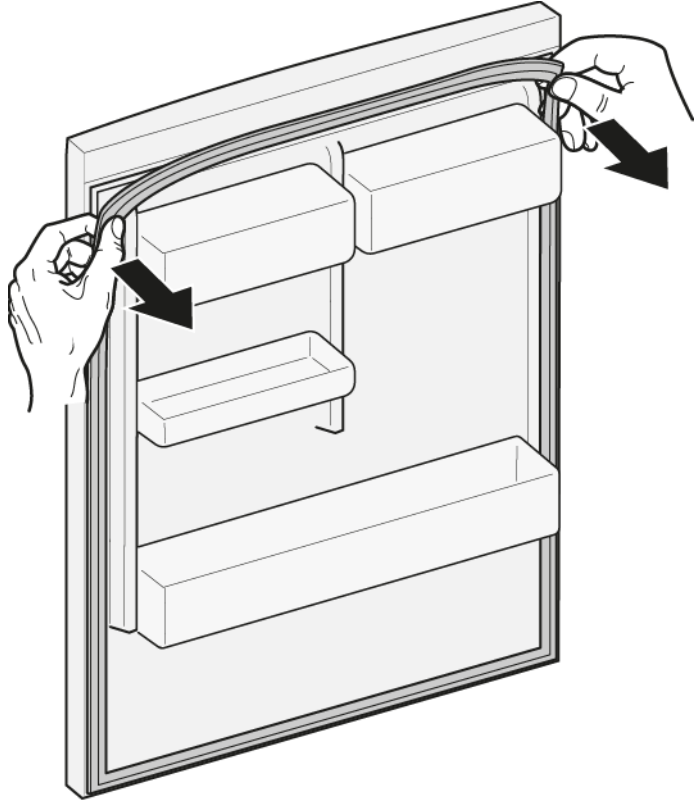
4.1 Deurafdichting vervangen

Voorwaarde:

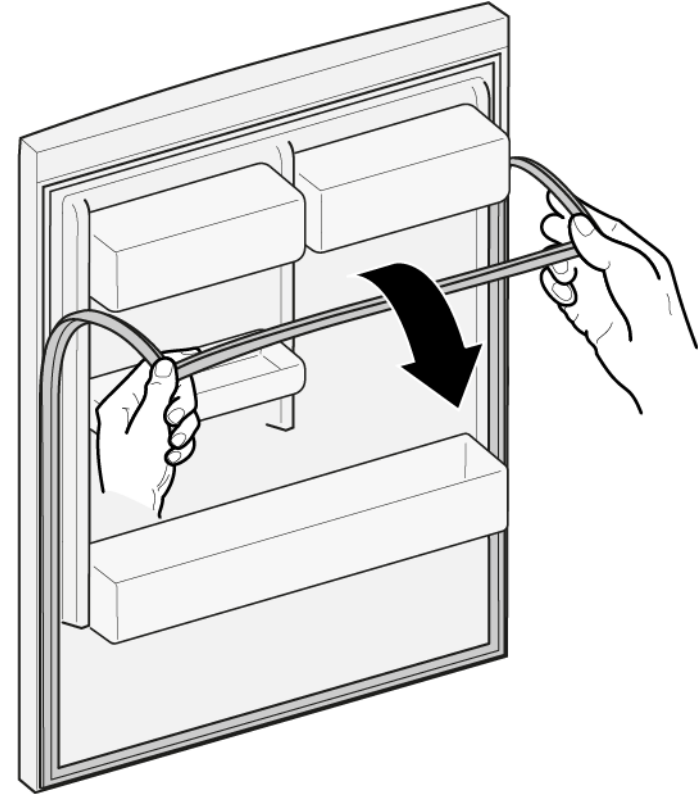
- ✔ Deur is open.

4.1.1 Deurafdichting verwijderen

1. Haal deurafdichting los uit de sleuf in de rechter- en linkerhoek.






2. Trek deurafdichting uit gleuf.



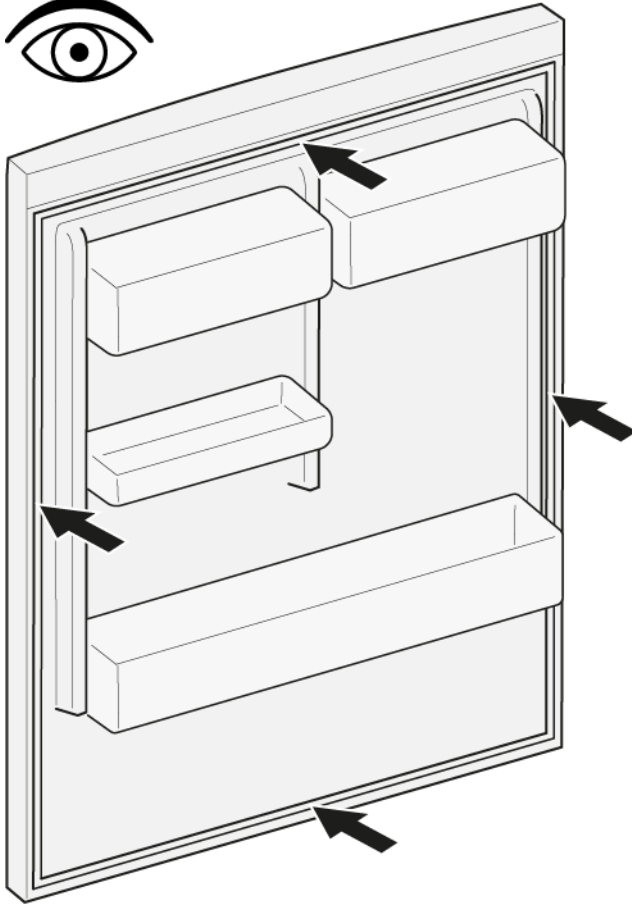
- ➡ Deurafdichting wordt verwijderd.

4.1.2 Deurafdichting monteren

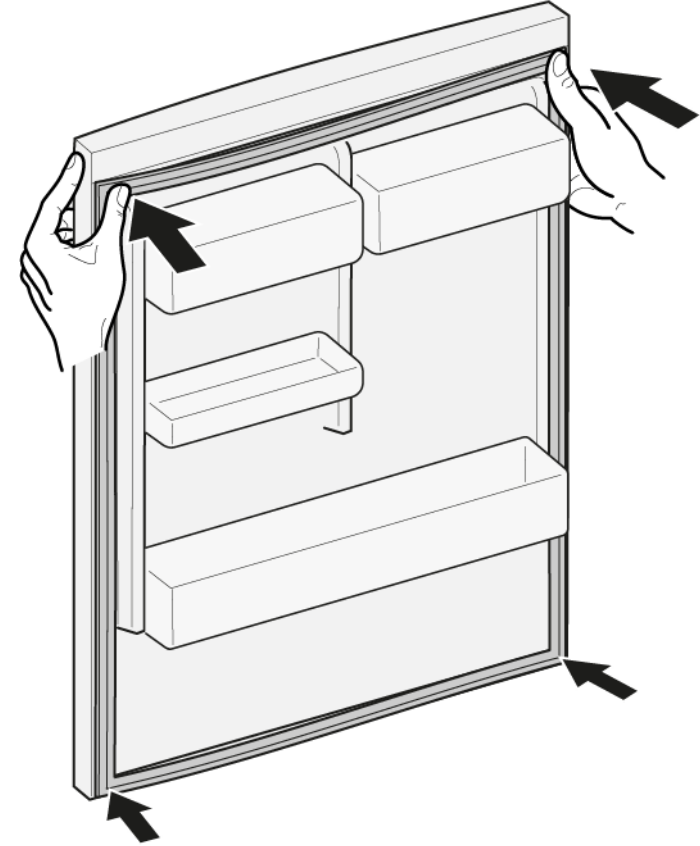
	De dikte van de nieuwe deurafdichting kan licht afwijken van de dikte van de oude deurafdichting. Dit doet geen afbreuk aan de sluiteigenschappen en de werking op de lange termijn.
	Als uw apparaat verstelbare scharnieren of scharnierbevestigingen heeft, kunt u de sluiteigenschappen later optimaliseren.
	De zijgaatjes in de deurafdichting zijn functioneel (vereist voor ventilatie). Dit zijn geen productiefouten.


Reparatie


1. Controleer de sleuf voor de afdichting op schade.



4. Duw de hoeken van de afdichting bovenaan en onderaan in de sleuf.



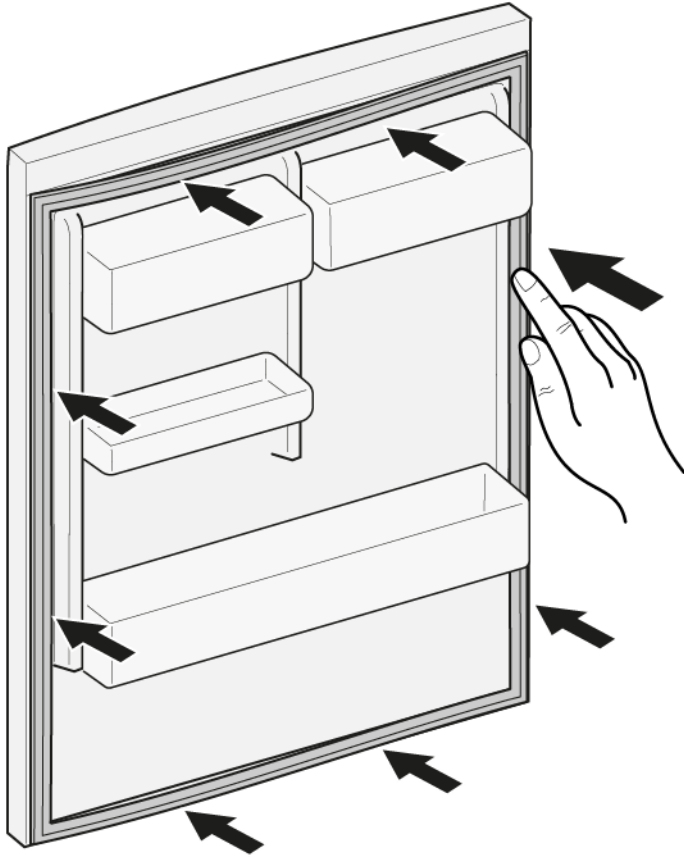
2.  Als de sleuf voor de afdichting is beschadigd:
 - Neem contact op met de klantenservice.


3.  Een lichte vervorming van de deurafdichting is normaal en doet geen afbreuk aan de werking. Geadviseerd wordt de deurafdichting recht te trekken voordat u deze in het apparaat steekt.

Verwarm de deurafdichting met een haardroger of met warm water en breng het handmatig terug in zijn vorm.

Reparatie

5. Druk de hele afdichting stap voor stap in de sleuf.



-  De deurafdichting wordt gemonteerd.

4.2 Plat scharnier vervangen

Speciale hulpmiddelen:

Torxbit TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]

	⚠ WAARSCHUWING
	<p>Zware, omvangrijke apparaten! Rug- en spierletsel</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ De werkzaamheid van het verwijderen van de apparaatdeur mag alleen worden uitgevoerd door speciaal opgeleid personeel. ▶ Om het apparaat te verplaatsen zijn twee mensen nodig. ▶ Gebruik alleen geschikte gereedschappen en apparatuur.

	⚠ VOORZICHTIG
	<p>Scherpe randen! Snijletsel</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

	⚠ VOORZICHTIG
	<p>Maak het scharniergedeelte open! Beknelling/afklemming van vingers</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte. ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

	⚠ VOORZICHTIG
	<p>Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Beveilig component tegen vallen.

	LET OP!
	<p>Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✔ Apparaat is losgekoppeld is van de stroomvoorziening.

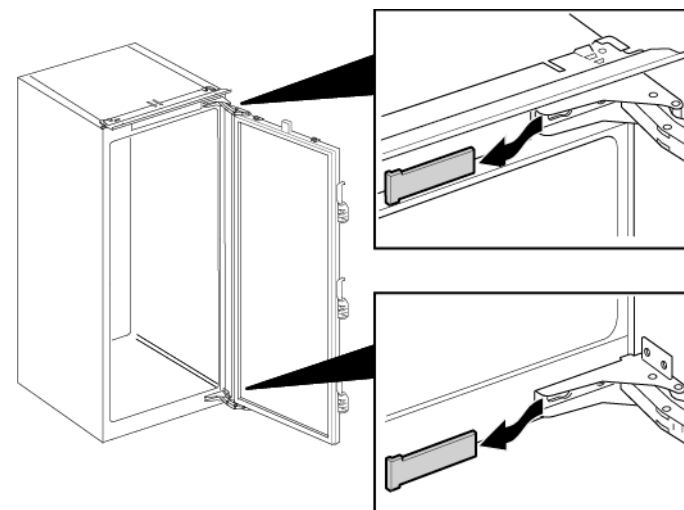
- ✔ Meubeldeur wordt verwijderd. Zie montage-instructie.

- ✔ Deur is open.

4.2.1 Plat deurscharnier verwijderen

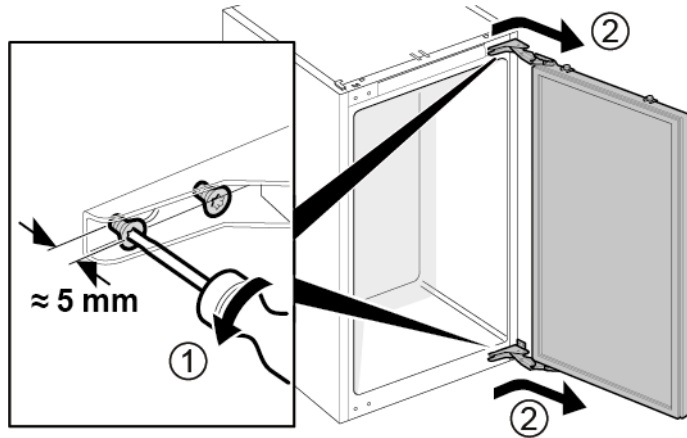
Let erop dat scharnieren niet sluiten tijdens het verwijderen/monteren.

1. Verwijder twee scharnierafdekkingen.

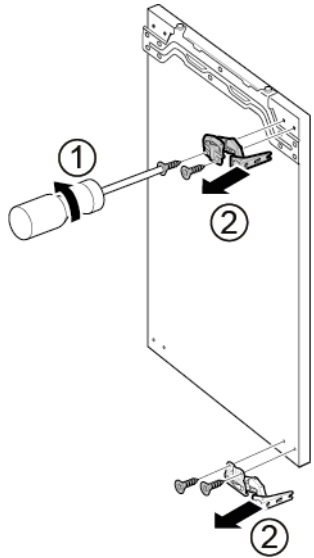



Reparatie

1. Draai vier schroeven los (1).
2. Schuif de deur eruit en verwijder hem (2).



1. Verwijder vier schroeven (1).
2. Verwijder scharnieren (2).



 Scharnieren worden verwijderd.

4.2.2 Plat scharnier monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

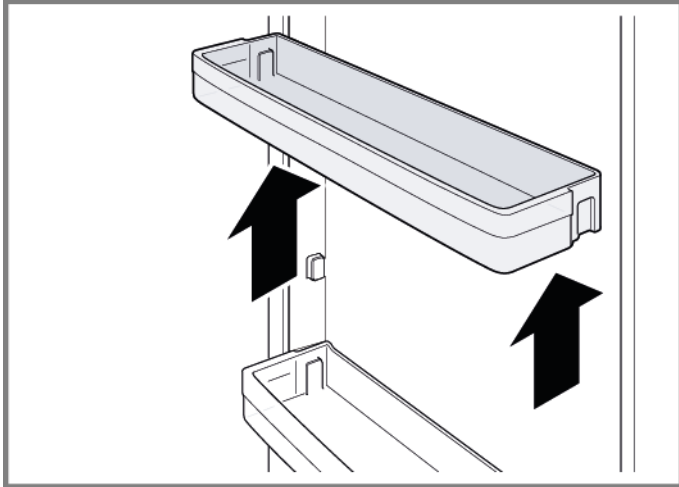
4.3 Deurrek vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.3.1 Deurrek verwijderen

- ▶ Licht het deurrek omhoog.



- ➡ Deurrek wordt verwijderd.

4.3.2 Deurrek monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

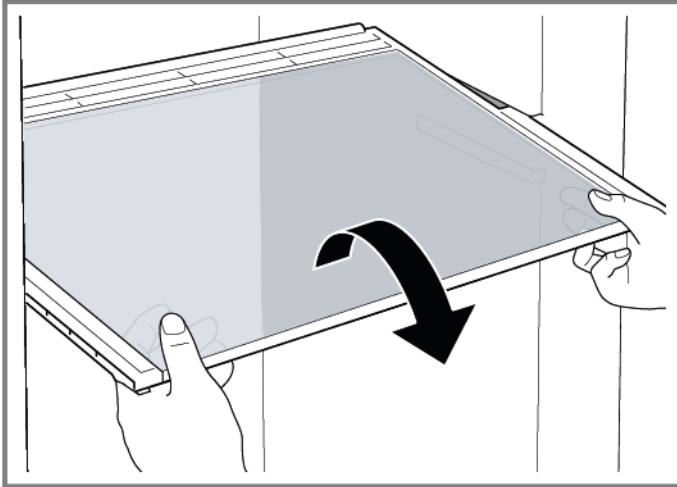
4.4 Plateau vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.4.1 Plateau verwijderen

- ▶ Trek het plateau eruit.



➡ Plateau wordt verwijderd.

4.4.2 Plateau monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

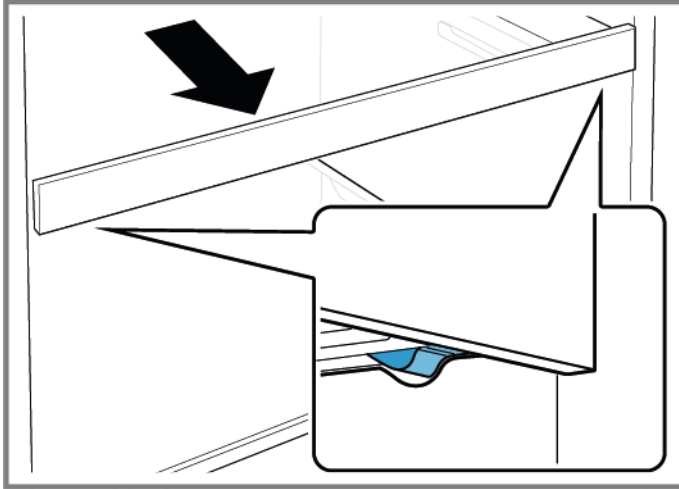
4.5 Uittrekbaar plateau vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.5.1 Uittrekbaar plateau verwijderen

1. Trek het uittrekbare plateau naar buiten tot de vergrendeling loskomt.



2. Laat het uittrekbare plateau zakken en draai het naar de zijkant eruit.
3. ➡ Het uittrekbare plateau wordt verwijderd.

4.5.2 Het uittrekbare plateau installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

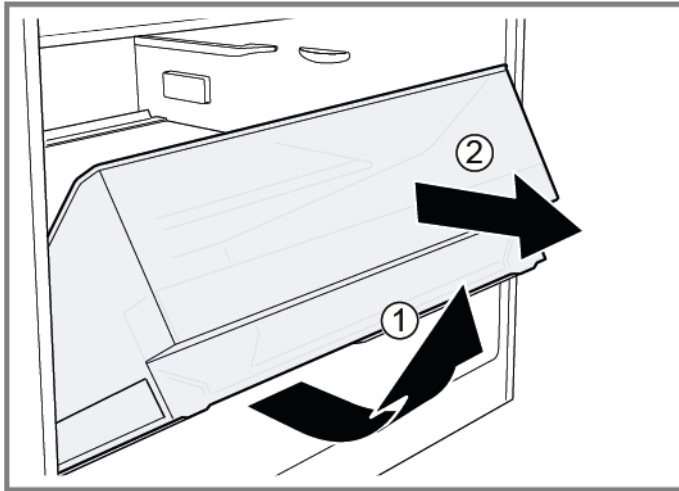
4.6 Groente- en fruitlade vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.6.1 Groente- en fruitlade verwijderen

- ▶ 1. Trek de lade er helemaal uit (1).
- ▶ 2. Verwijder de lade (2).



➡ Lade wordt verwijderd.

4.6.2 Groente- en fruitlade installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

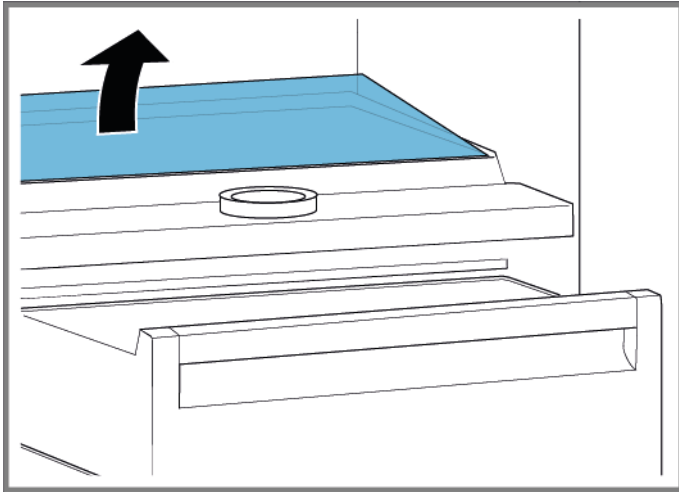
4.7 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

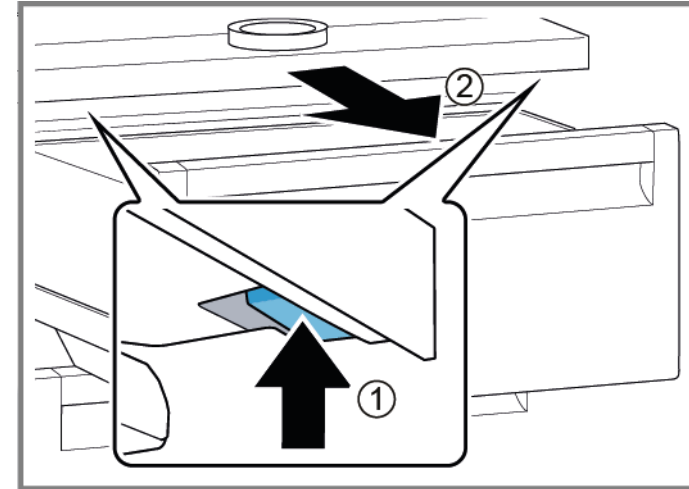
4.7.1 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade verwijderen

1. Haal de glasplaat van het tussenschot af.



2. [Verwijder de groente- en fruitlade.→95](#)

3. 1. Druk op de hendel aan de onderkant aan beide kanten van het tussenschot (1).
2. Trek het tussenschot naar voren (2).



4. Til het tussenschot op en zwenk het er naar de zijkant uit.
➡ Tussenschot wordt verwijderd.
5. 1. Til de afdekplaat van de groente- en fruitlade verwijderen op.
2. Trek de afdekplaat van de groente- en fruitlade naar voren en zwenk hem er naar de zijkant uit.
➡ Afdekplaat van de groente- en fruitlade wordt verwijderd.

4.7.2 Tussenschot en afdekplaat van de groente- en fruitlade installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

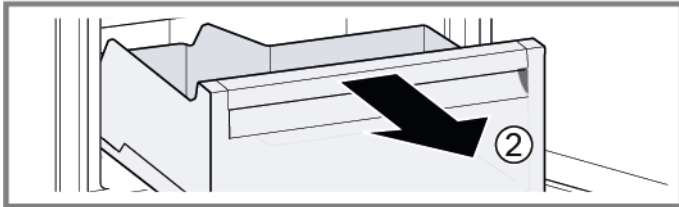
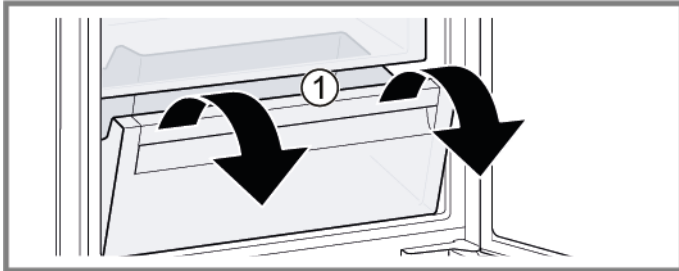
4.8 Verskoellade vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.8.1 Verskoellade verwijderen

- ▶ 1. Kantel de verskoellade naar voren (1).
- ▶ 2. Verwijder de verskoellade (2).




➡ Verskoellade wordt verwijderd.


4.8.2 Verskoellade installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.9 LED-zijlichtbalk vervangen


Speciale hulpmiddelen:

 Zuignap Ø50 mm [00342224]


 Uw apparaat heeft een onderhoudsvrije LED-verlichting. Deze lichten mogen alleen maar door de klantenservice of geautoriseerde monteurs worden vervangen!

 **GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- ▶ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- ▶ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.




 **GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Dood door elektrocutie

- ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.

 **VOORZICHTIG**
Scherpe randen!
Snijletsel

- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

-  Apparaat is losgekoppeld is van de stroomvoorziening.
-  Deur is open.
-  Koelvakplateaus worden verwijderd.

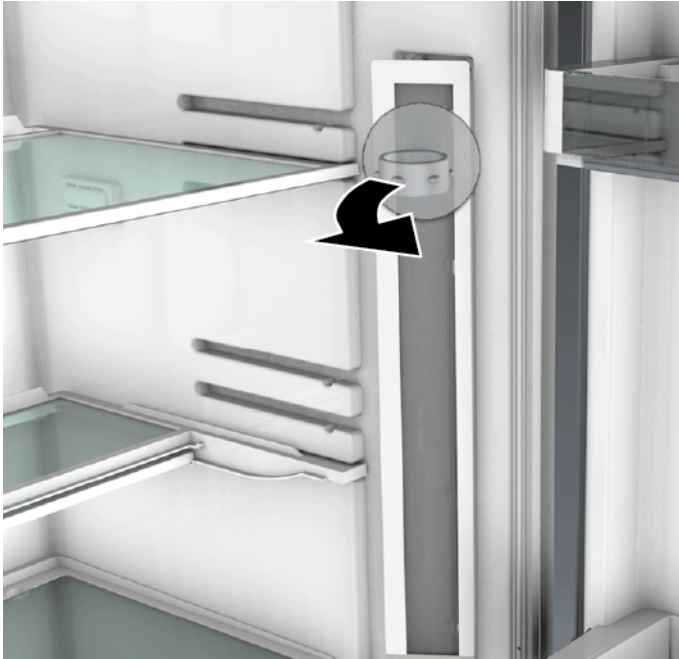
4.9.1 LED-zijlichtbalk verwijderen


1. Plak de zuignap op het bovenste derde deel van de LED-zijlichtbalk.




Reparatie

2. Trek de zuignap met LED-zijlichtbalk in één draaiende beweging naar voren.





3. Haal de elektrische aansluiting van de LED-zijlichtbalk los.
 LED-zijlichtbalk wordt verwijderd.


4.9.2 LED-zijlichtbalk installeren

1. Verbind de elektrische aansluiting van de LED-zijlichtbalk.
 2. Zet de LED-zijlichtbalk op zijn plaats vast aan de wand van het vak (haak klikt vast).
-  LED-zijlichtbalk wordt geïnstalleerd.

4.10 LED-verlichting vervangen

Speciale hulpmiddelen:

-  Speciaal gereedschap [00342180]
-  Sleufschroevendraaier Kop 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, in de set [00341820]


 Uw apparaat heeft een onderhoudsvrije LED-verlichting. Deze verlichting mag alleen maar door de klantenservice of geautoriseerde monteurs worden vervangen!

**GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- ▶ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- ▶ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.




**GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Dood door elektrocutie

- ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.

**VOORZICHTIG**
Scherpe randen!
Snijletsel

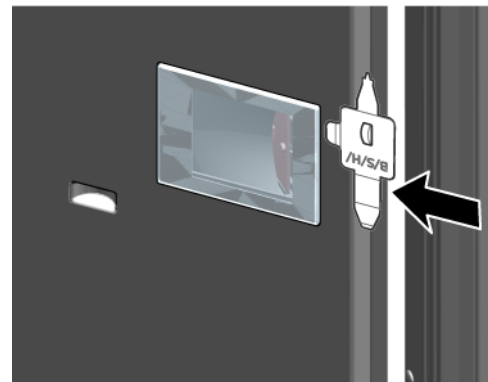
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

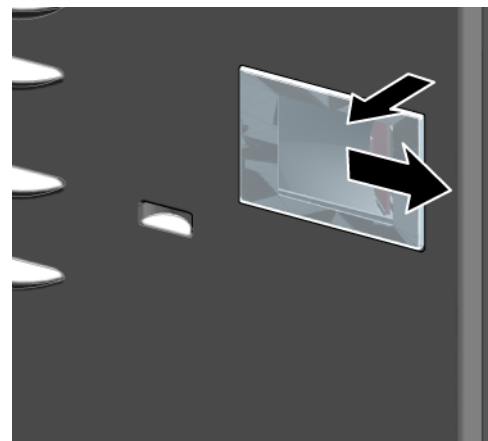
-  Apparaat is losgekoppeld is van de stroomvoorziening.
-  Deur is open.
-  Koelvakplateaus worden verwijderd.

4.10.1 LED-verlichting verwijderen

1. Haal de afdekking van de LED-verlichting los.

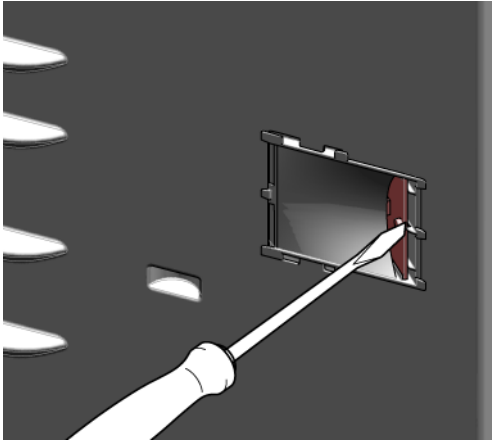


2. Trek de afdekking van de LED-verlichting naar binnen en duw deze tegelijk naar voren.

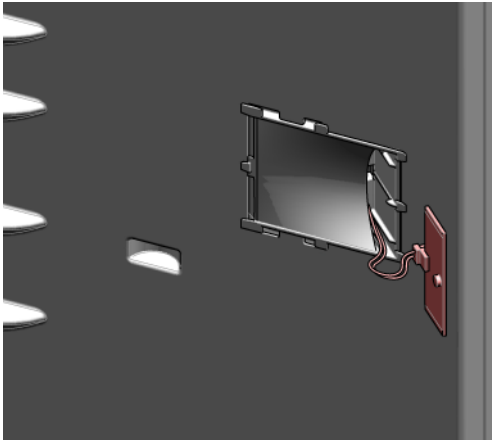



Reparatie

3. Haal de LED-verlichting los.



4. Haal de elektrische aansluiting van de LED-verlichting los.







 LED-verlichting wordt verwijderd.

4.10.2 LED-verlichting installeren

▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

Repair hints - Refrigerator

 Concerning this document	103
1.1 Important information	103
1.1.1 Purpose.....	103
1.2 Explanation of symbols	103
1.2.1 Danger levels.....	103
1.2.2 Hazard symbols	103
1.2.3 Structure of the warnings.....	104
1.2.4 General symbols.....	104
 Safety	105
2.1 General Safety instructions	105
2.1.1 All domestic appliances	105
 Tools and aids	106
 Repair	107
4.1 Replacing door gasket	107
4.1.1 Removing door gasket.....	107
4.1.2 Installing door gasket	107
4.2 Replacing flat hinge	110
4.2.1 Removing flat hinge	110
4.2.2 Installing flat hinge	111
4.3 Replacing door rack.....	112
4.3.1 Removing door rack	112
4.3.2 Installing door rack	112
4.4 Replacing shelf.....	113
4.4.1 Removing shelf	113
4.4.2 Installing shelf.....	113
4.5 Replacing extendable shelf	114
4.5.1 Removing extendable shelf.....	114
4.5.2 Installing extendable shelf	114
4.6 Replacing fruit and vegetable container	115
4.6.1 Removing fruit and vegetable container.....	115
4.6.2 Installing fruit and vegetable container.....	115
4.7 Replacing partition and cover of fruit and vegetable container	116
4.7.1 Removing partition and cover of fruit and vegetable container	116
4.7.2 Installing partition and cover of fruit and vegetable container	116

4.8 Replacing cool-fresh container.....	117
4.8.1 Removing cool-fresh container	117
4.8.2 Installing cool-fresh container	117
4.9 Replacing LED side bar light.....	118
4.9.1 Removing LED side bar light	118
4.9.2 Installing LED side bar light.....	119
4.10 Replacing LED spot light	120
4.10.1 Removing LED spot light.....	120
4.10.2 Installing LED spot light	121

i Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).

They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.

In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.



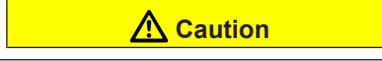






Warning level	Meaning
	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Table 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing

i Concerning this document




Hazard symbol	Meaning
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Table 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ Danger</div> <p>Type and source of danger! Possible consequences of ignoring the danger / warning.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Measures and prohibitions for preventing the danger.
--	---

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ Danger</div> <p>Risk of electric shock due to live parts! Death by electrocution</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.
---	--

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial





Gen. symbol	Meaning
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
[Start]	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Table 3: General symbols

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.



Risk to the appliance's safety / function!

- Only use original spare parts.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

Tools and aids

Designation	Details	Images
Protection cloth [00342013]	60 cm x 50 cm	
Suction cup [00342224]	Ø50 mm	
Special tool [00342180]		
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

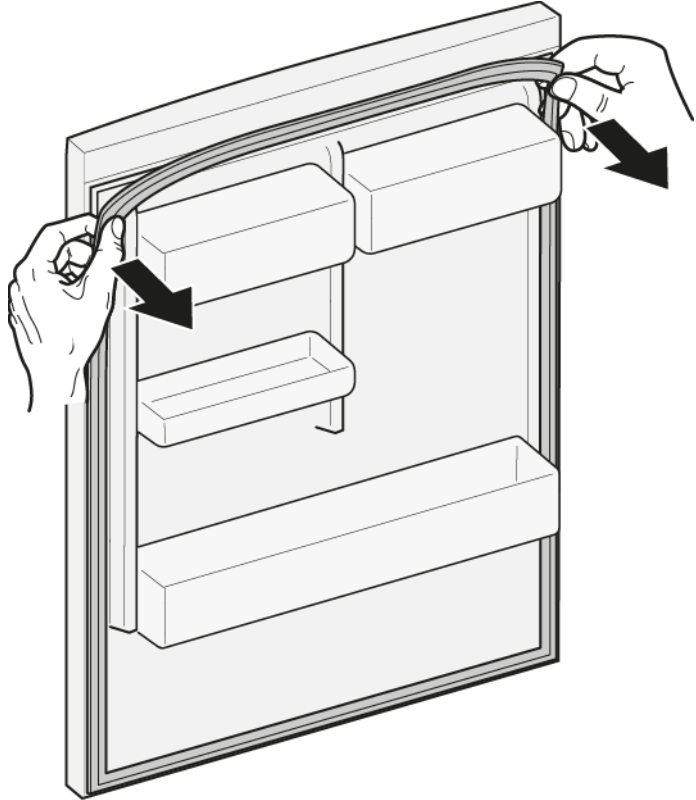
4.1 Replacing door gasket

Prerequisite:

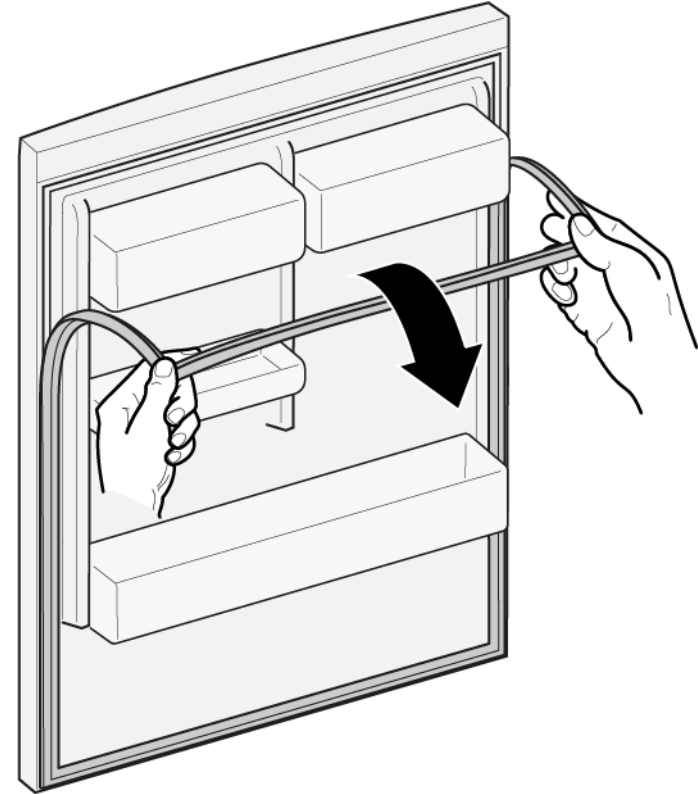
- ✔ Door is open.

4.1.1 Removing door gasket

1. Release door gasket from the groove on right and left corner.






2. Pull out door gasket from groove.



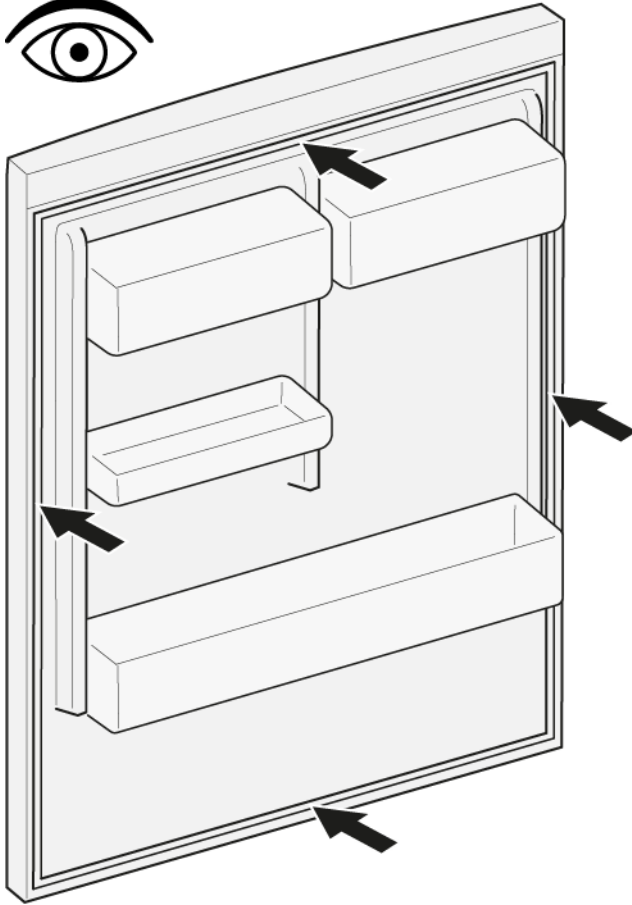
- ➡ Door gasket is removed.

4.1.2 Installing door gasket

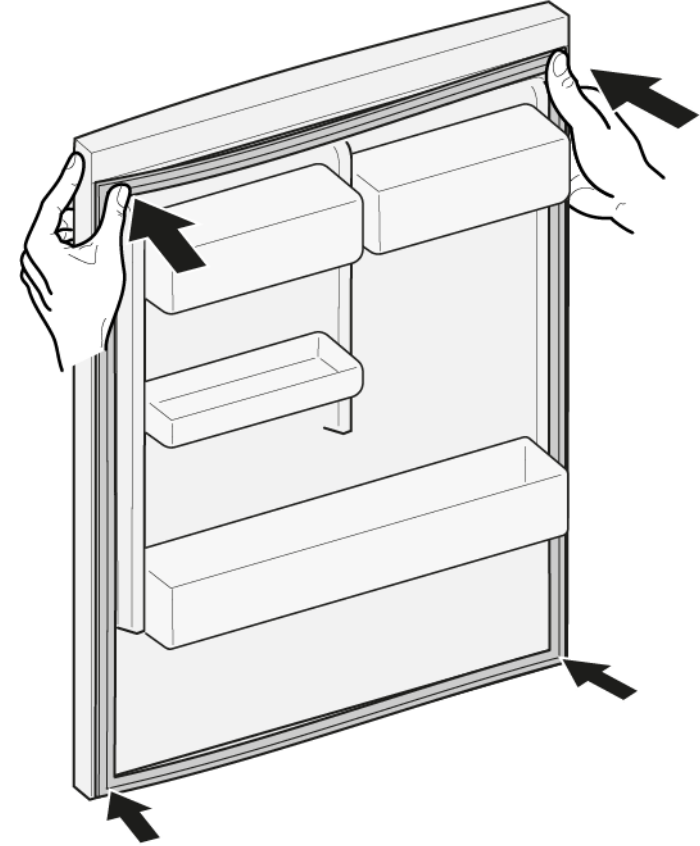
	Thickness of new door gasket may deviate slightly from thickness of old door gasket. This will not affect closing behavior and long-term function.
	If your appliance has adjustable hinges or hinge attachments, you can optimize the closing behavior subsequently.
	Small side holes in door gasket are functional (required for ventilation). These are not production faults.


Repair


1. Check groove for gasket for damage.



4. Push corners of gasket at the top and bottom to the groove.



2.  If groove for gasket is it is damaged.
- Contact customer service.

3.  Slight deformation of door gasket is normal and does not affect its function. It is recommended to straighten door gasket before inserting it into appliance.

Heat door gasket with a hair dryer or hot water and manually reshape it.


5. Press whole gasket step by step into the groove.



-  Door gasket is installed.

4.2 Replacing flat hinge

Required tools:

 Torx Bit TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]



Warning

Heavy, bulky appliances!

Back and muscle injuries

- ▶ Appliance door removal operation should only be carried out by trained specialists.
- ▶ To move the appliance, two people are required.
- ▶ Use only suitable tools and equipment.



Caution

Sharp edges!

Cut injuries

- ▶ Wear protective gloves.



Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.



Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- ▶ Secure component from falling down.






Notice

Risk of falling parts due to released screws!

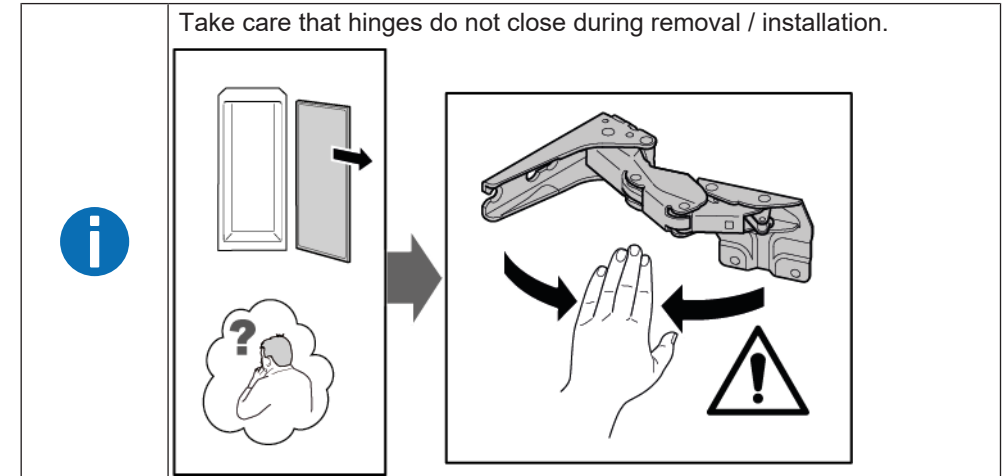
Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▶ Secure component from falling down.

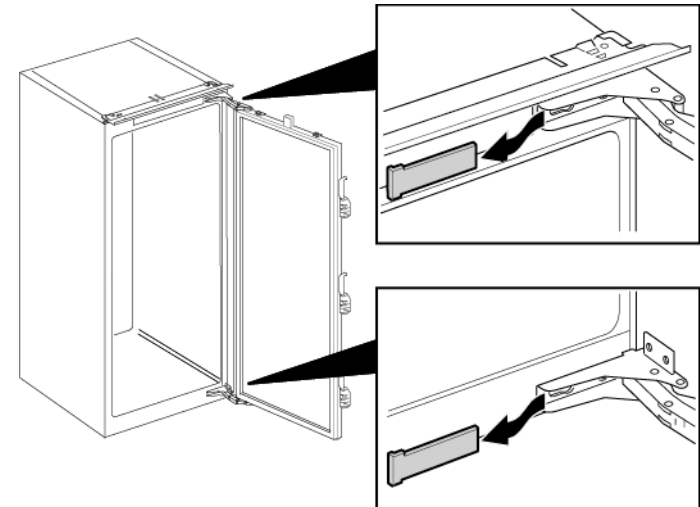
Prerequisite:

-  Appliance is disconnected from power supply.
-  Furniture door is removed. See Installation Instruction.
-  Door is open.

4.2.1 Removing flat hinge



1. Remove two hinge covers.

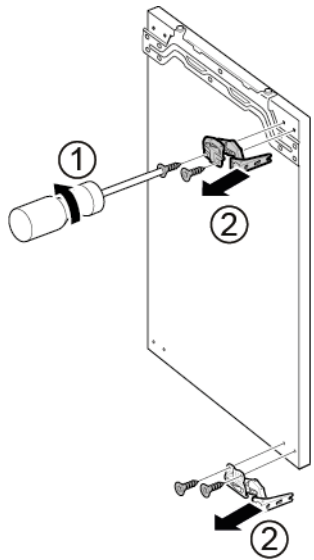



Repair

2. 1. Loosen four screws (1).
2. Slide out and remove door (2).



3. 1. Remove four screws (1).
2. Remove hinges (2).



 Hinges are removed.

4.2.2 Installing flat hinge

- ▶ Install in reverse order.

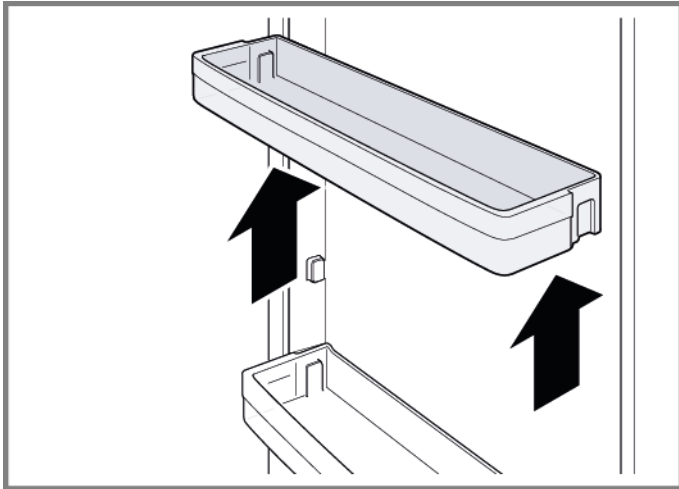
4.3 Replacing door rack

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.3.1 Removing door rack

- ▶ Lift door rack upwards.



- ➡ Door rack is removed.

4.3.2 Installing door rack

- ▶ Install in reverse order.

4.4 Replacing shelf

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.4.1 Removing shelf

- ▶ Pull out shelf.



- ➡ Shelf is removed.

4.4.2 Installing shelf

- ▶ Install in reverse order.

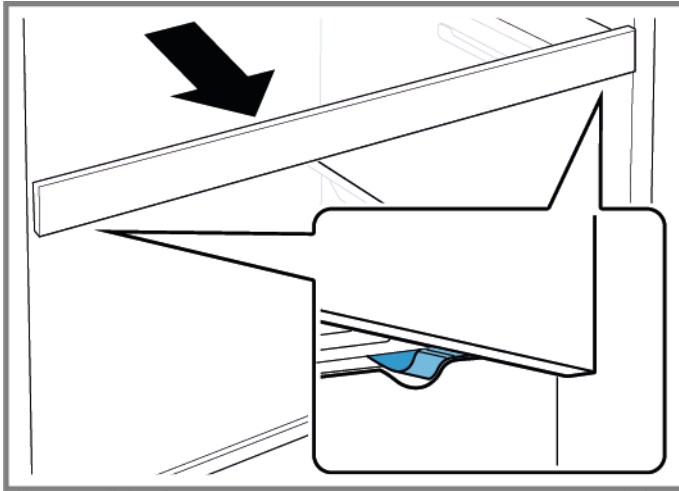
4.5 Replacing extendable shelf

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.5.1 Removing extendable shelf

1. Pull out extendable shelf until the locking catch is released.



2. Lower extendable shelf and swing it out to the side.
3. ➡ Extendable shelf is removed.

4.5.2 Installing extendable shelf

- ▶ Install in reverse order.

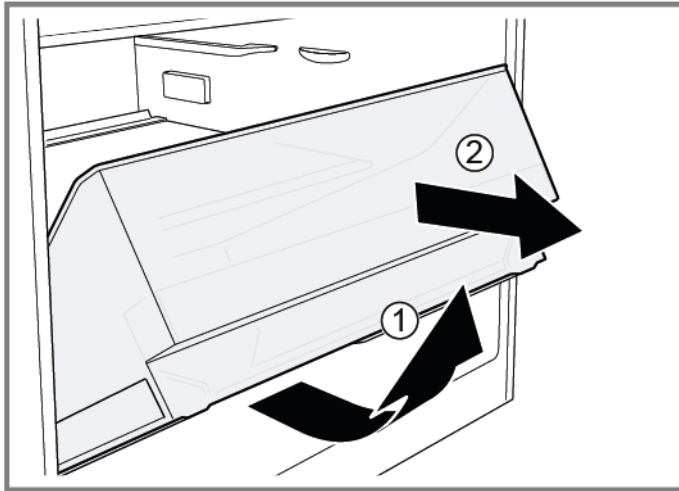
4.6 Replacing fruit and vegetable container

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.6.1 Removing fruit and vegetable container

- ▶ 1. Pull container out all the way (1).
- ▶ 2. Remove container (2).



- ➡ Container is removed.

4.6.2 Installing fruit and vegetable container

- ▶ Install in reverse order.

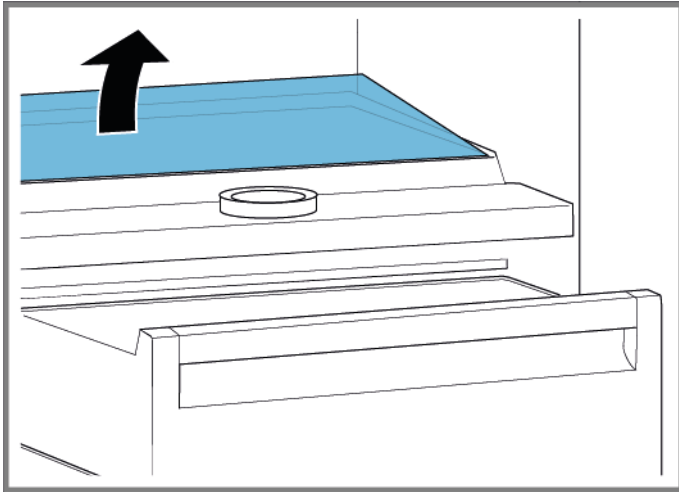
4.7 Replacing partition and cover of fruit and vegetable container

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

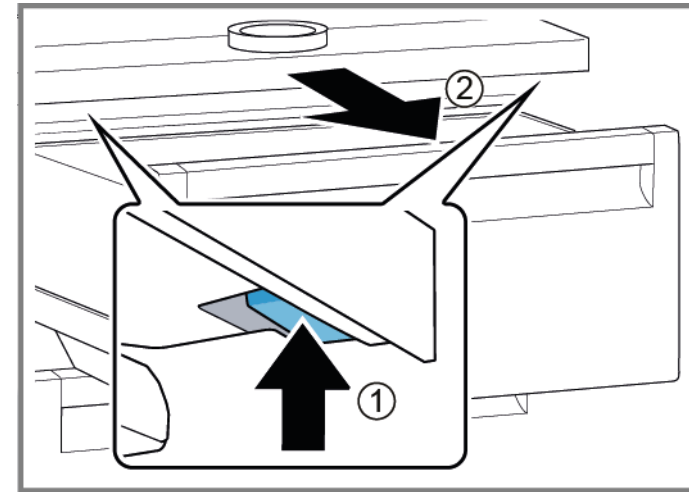
4.7.1 Removing partition and cover of fruit and vegetable container

1. Remove glass plate from partition.



2. [Remove fruit and vegetable container.](#) → [Page 115](#)

3. 1. Press lever on the underside on both partition sides (1).
2. Pull the partition forwards (2).



4. Lift the partition and swivel it out to the side.
➡ Partition is removed.
5. 1. Lift the cover of fruit and vegetable container.
2. Pull cover of fruit and vegetable container forwards and swivel it out to the side.
➡ Cover of fruit and vegetable container is removed.

4.7.2 Installing partition and cover of fruit and vegetable container

- ▶ Install in reverse order.

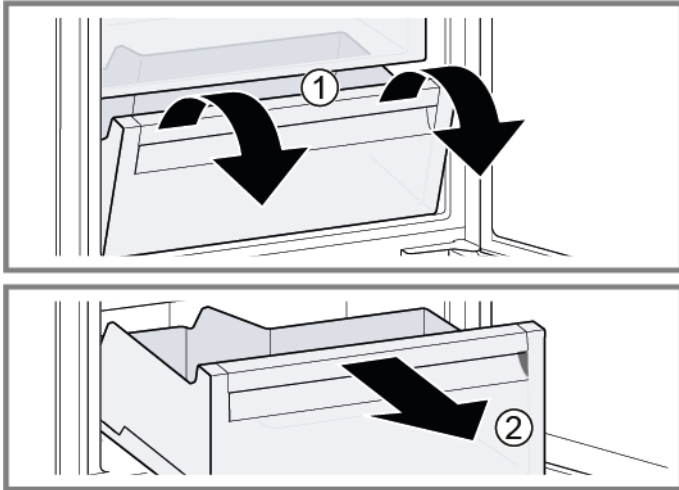
4.8 Replacing cool-fresh container

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.8.1 Removing cool-fresh container

- ▶ 1. Tilt cool-fresh container forwards (1).
- ▶ 2. Remove cool-fresh container (2).




➡ Cool-fresh container is removed.

4.8.2 Installing cool-fresh container

- ▶ Install in reverse order.

4.9 Replacing LED side bar light

Required tools:

 Suction cup Ø50 mm [00342224]



Your appliance features a maintenance-free LED light. These lights may be repaired by customer service or authorised technicians only!



Danger

Risk of electric shock due to live parts!

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- ▶ Electric parts should be repaired by a qualified electrician.
- ▶ After the repair have a safety test according to VDE 0701 or country-specific regulations performed.



Danger

Risk of electric shock due to live parts!

Death by electrocution

- ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.






Caution

Sharp edges!

Cut injuries

- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

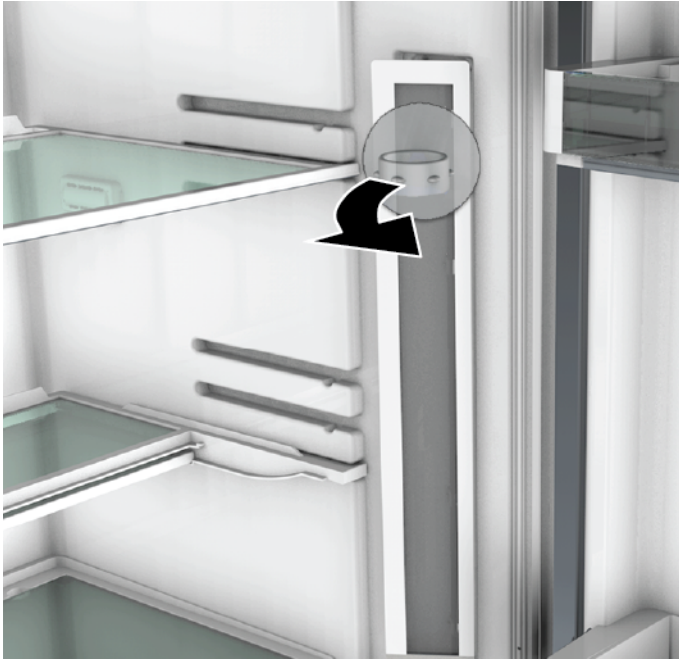
-  Appliance is disconnected from power supply.
-  Door is open.
-  Fridge compartment shelves are removed.

4.9.1 Removing LED side bar light

1. Stick the suction cup on the upper third of LED side bar light.



2. Pull suction cup with forward LED side bar light in one rotary movement.



3. Disconnect electrical connection of LED side bar light.
➡ LED side bar light is removed.

4.9.2 Installing LED side bar light

1. Connect electrical connection of LED side bar light.
 2. Fix LED side bar light into it's location on compartment wall (hooks click).
- ➡ LED side bar light is installed.

4.10 Replacing LED spot light

Required tools:

- 🔧 Special tool [00342180]
- 🔧 Slotted screwdriver Blade 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm, in the kit [00341820]

i Your appliance features a maintenance-free LED light. These lights may be repaired by customer service or authorised technicians only!

⚠️ Danger
Risk of electric shock due to live parts!
 Danger to life through electric shock in case of improper repair

- ▶ Electric parts should be repaired by a qualified electricians.
- ▶ After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

⚠️ Danger
Risk of electric shock due to live parts!
 Death by electrocution

- ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.

⚠️ Caution
Sharp edges!
 Cut injuries

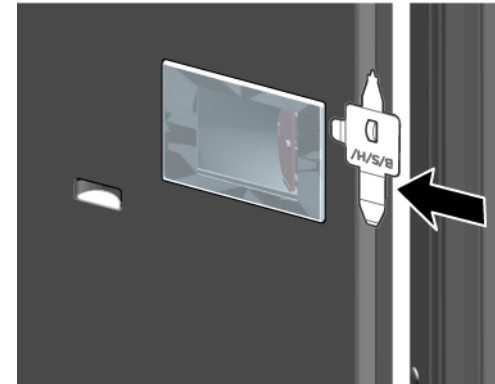
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

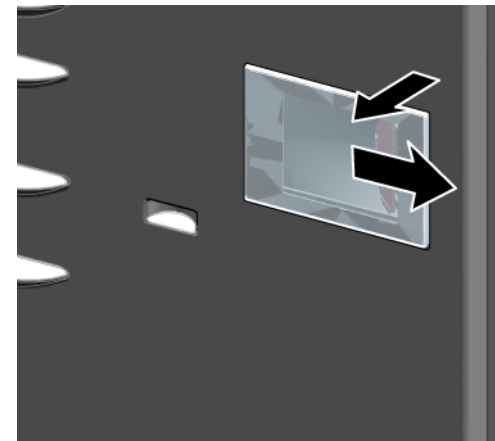
- ✅ Appliance is disconnected from power supply.
- ✅ Door is open.
- ✅ Fridge compartment shelves are removed.

4.10.1 Removing LED spot light

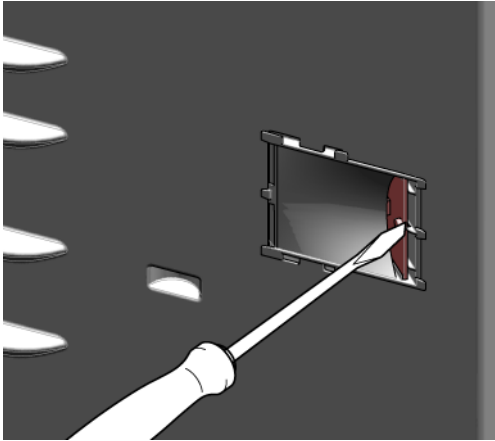
1. Release LED spot light cover.



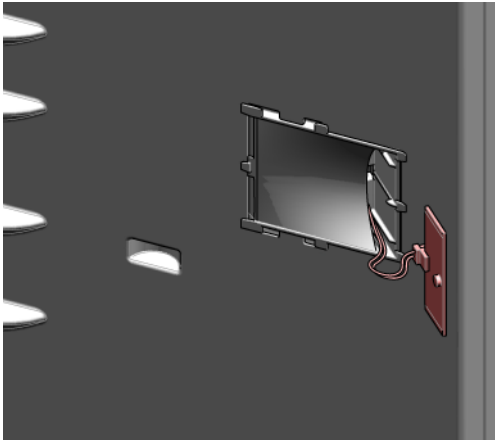
2. Pull LED spot light cover inwards and simultaneously push forwards.




3. Detach LED spot light module.



4. Disconnect LED spot light electrical connection.



-  LED spot light is removed.

4.10.2 Installing LED spot light

- ▶ Install in reverse order.

Remonditeave - Külmik

 Selle dokumendiga seoses	123
1.1 Tähtis teave	123
1.1.1 Eesmärk	123
1.2 Sümbolite selgitus	123
1.2.1 Ohutasemed	123
1.2.2 Ohusümbolid	123
1.2.3 Hoiatuste struktuur	124
1.2.4 Üldised sümbolid	124
 Ohutus.....	125
2.1 Üldised ohutusjuhised	125
2.1.1 Kõik kodumasinad	125
 Tööriistad ja abinõud.....	126
 Remont.....	127
4.1 Uksetihendi vahetamine	127
4.1.1 Uksetihendi eemaldamine	127
4.1.2 Uksetihendi paigaldamine	127
4.2 Tasapinnalise hinge vahetamine	130
4.2.1 Tasapinnalise hinge eemaldamine	130
4.2.2 Tasapinnalise hinge paigaldamine	131
4.3 Ukseraami vahetamine	132
4.3.1 Ukseraami eemaldamine	132
4.3.2 Ukseraami paigaldamine	132
4.4 Riiuli vahetamine	133
4.4.1 Riiuli eemaldamine	133
4.4.2 Riiuli paigaldamine	133
4.5 Laiendatava riiuli vahetamine	134
4.5.1 Laiendatava riiuli eemaldamine	134
4.5.2 Laiendatava riiuli paigaldamine	134
4.6 Puu- ja köögiviljamahuti vahetamine	135
4.6.1 Puu- ja köögiviljamahuti eemaldamine	135
4.6.2 Puu- ja köögiviljamahuti paigaldamine	135
4.7 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte vahetamine	136
4.7.1 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte eemaldamine	136
4.7.2 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte paigaldamine	136

4.8 Jahutusmahuti vahetamine	137
4.8.1 Jahutusmahuti eemaldamine	137
4.8.2 Jahutusmahuti paigaldamine	137
4.9 Külgmise LED-valgusriba vahetamine	138
4.9.1 Külgmise LED-valgusriba eemaldamine	138
4.9.2 Külgmise LED-valgusriba paigaldamine	139
4.10 LED-kohtvalgusti vahetamine	140
4.10.1 LED-kohtvalgusti eemaldamine	140
4.10.2 LED-kohtvalgusti paigaldamine	141

i Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).





Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
 OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
 HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
 ETTEVAATUST!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
 TÄHELEPANU!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed




1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht
	Lõikeoht
	Muljumisoht


i Selle dokumendiga seoses

Ohusümbol	Tähendus
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht


Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Ohu tüüp ja allikas! Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ▶ Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	---





Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiu eest. Nimetatud on meetet ohu vältimiseks.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Elektrilöögist tingitud surm ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
---	--

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid.

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)
	Videojuhendi lingi tunnus

Üld. sümbol	Tähendus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbr tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.



Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Kasutage ainult originaalvaruosasid.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage moduleid, kaasa arvatud ühendusi ega transportöörlinte.

Tööriistad ja abinõud

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Kaitseriie [00342013]	60 cm × 50 cm	
Iminapp [00342224]	Ø50 mm	
Eritööriist [00342180]		
Tähtotsik TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 tolli)	

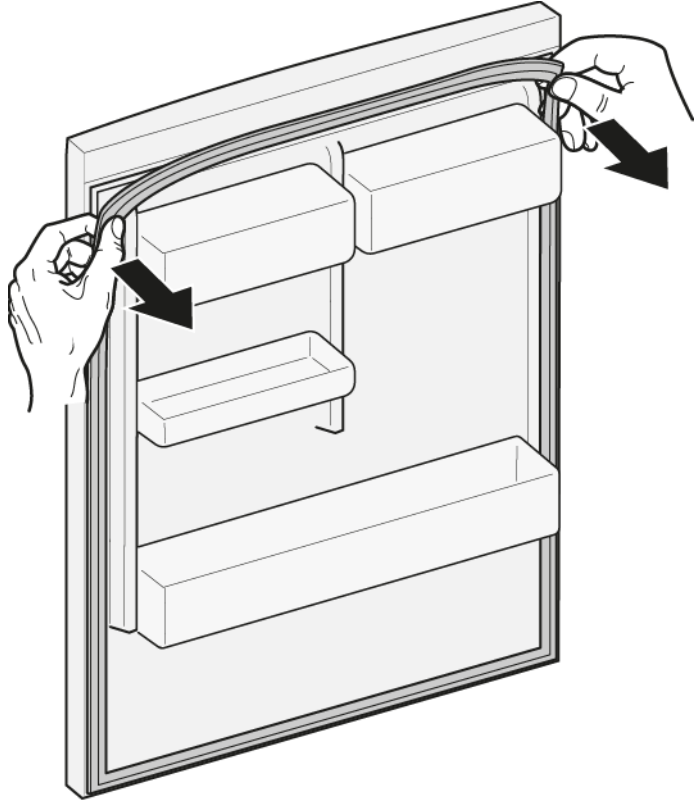
4.1 Uksetihendi vahetamine

Nõue:

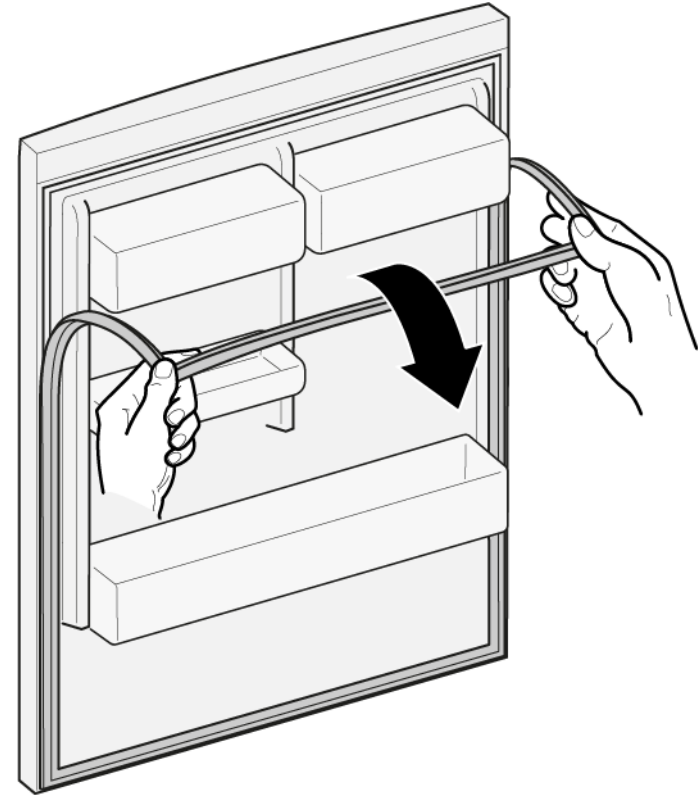
- ✓ Uks on lahti.

4.1.1 Uksetihendi eemaldamine

1. Vabastage uksetihend soonest paremast ja vasakust nurgast.






2. Tõmmake uksetihend soonest välja.

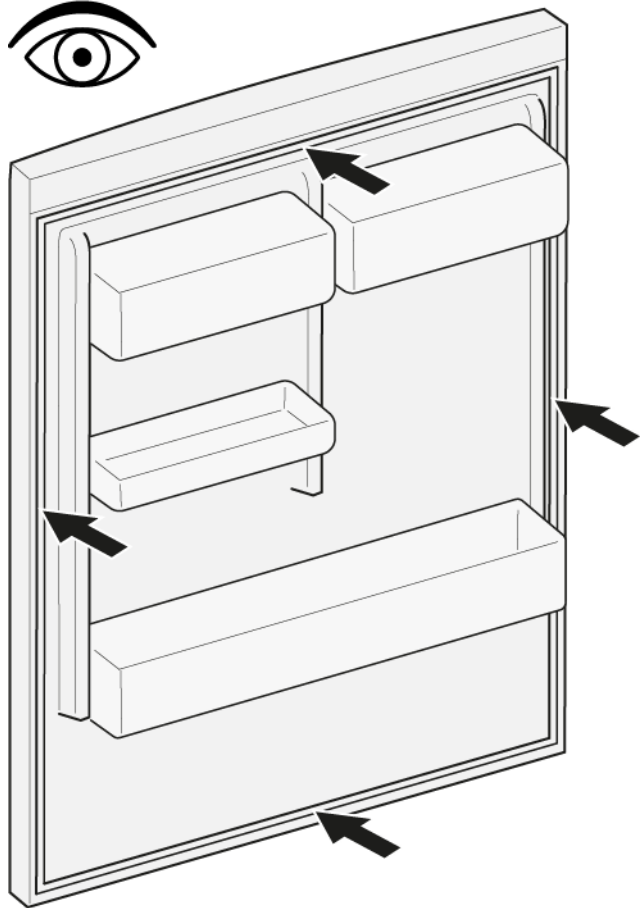



- ➡ Uksetihend on eemaldatud.


4.1.2 Uksetihendi paigaldamine

	Uue uksetihendi paksus võib veidi erineda vana tihendi paksusest. See ei mõjuta ukse sulgemist ja pikaajalist tööd.
	Kui teie seadmel on reguleeritavad hinged või hingekinnitused, saate sulgemismehhanismi hiljem sobivaks sättida.
	Väikesed augud uksetihendis on vajalikud õhutuseks. Need ei ole tootmisvead.

1. Kontrollige, kas tihendi soon on terve.

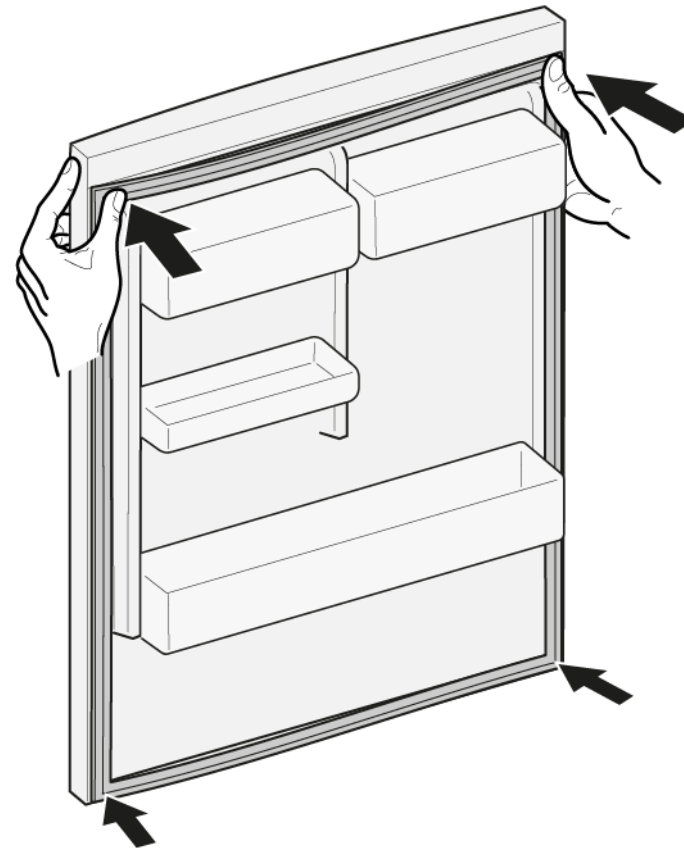


2.  Kui tihendi soon on kahjustatud,
- pöörduge klienditeeninduse poole.

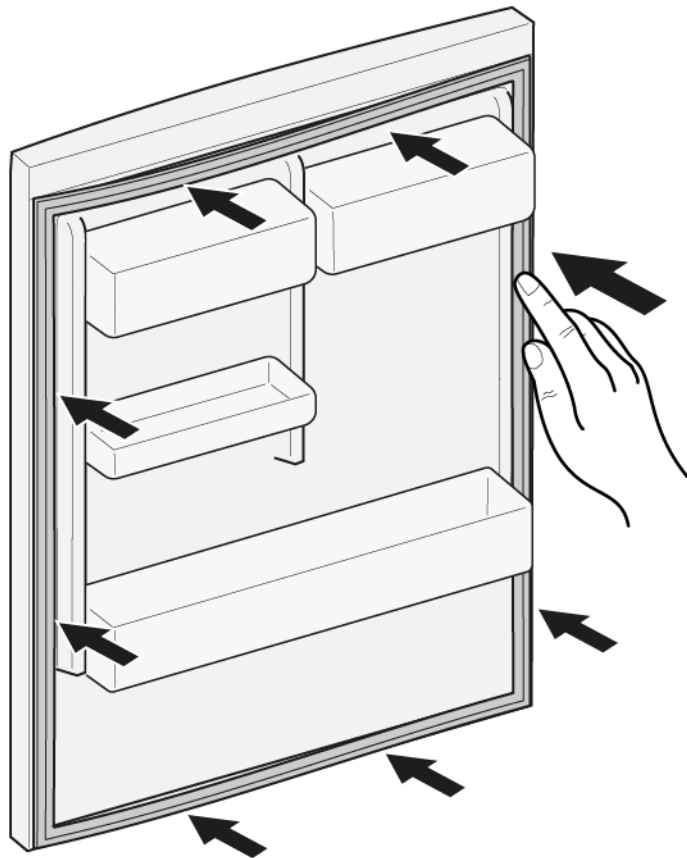
3.  Uksetihendi kerge kõverdumine on normaalne ega mõjuta selle toimivust. Soovitav on uksetihend enne seadmesse paigaldamist sirgu tõmmata.

Soojendage uksetihendit fööni või sooja veega ja vormige seda käsitsi.

4. Lükake tihendi otsad soone üla- ja alanurka.



5. Vajutage terve tihend jupphaaval soonde.



➡ Uksetihend on paigaldatud.

4.2 Tasapinnalise hinge vahetamine

Eritööriistad:

Tähtotsik TX20

6,3 mm (1/4 tolli)

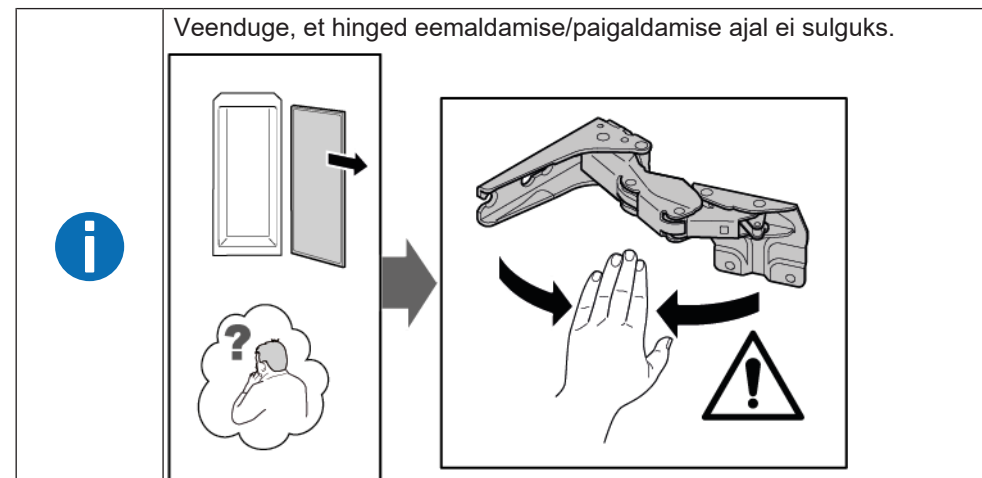
[00340865]

	<p style="text-align: center;">⚠ HOIATUS</p> <p>Masked, kogukad seadmed! Selja- ja lihasevigastused</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Seadme ust tohivad eemaldada vaid vastava väljaõppe saanud spetsialistid. ▶ Seadme liigutamiseks on vaja kaht inimest. ▶ Kasutage vaid sobivaid tööriistu ja varustust.
	<p style="text-align: center;">⚠ ETTEVAATUST!</p> <p>Teravad servad! Lõikehaavad</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kandke kaitsekindaid.
	<p style="text-align: center;">⚠ ETTEVAATUST!</p> <p>Avatud liigendi piirkond! Sõrmede muljumine/kinnijäämine</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda. ▶ Kandke kaitsekindaid.
	<p style="text-align: center;">⚠ ETTEVAATUST!</p> <p>Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	<p style="text-align: center;">TÄHELEPANU!</p> <p>Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

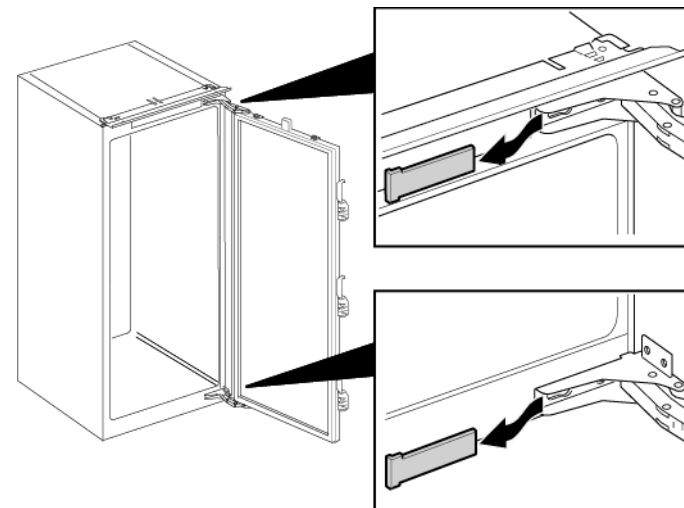
Nõue:

- ✔ Seade on toitest lahutatud.
- ✔ Mööbliuks on eemaldatud. Vt paigaldusjuhiseid.
- ✔ Uks on lahti.

4.2.1 Tasapinnalise hinge eemaldamine

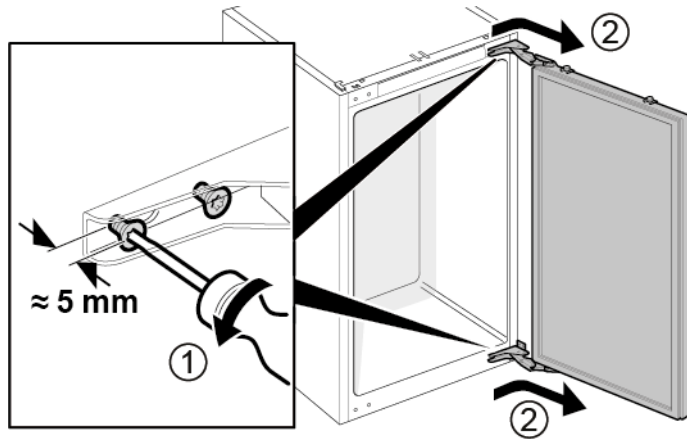


1. Eemaldage kaks hinge katet.

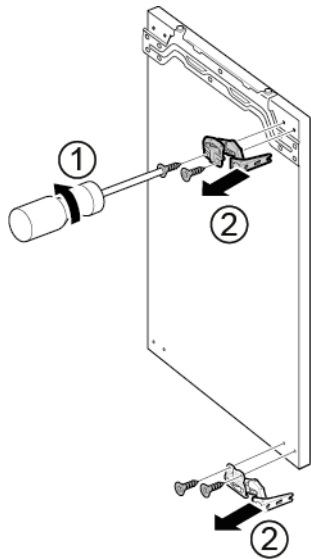



Remont

2. 1. Keerake lahti neli kruvi (1).
2. Libistage uks välja ja eemaldage see (2).



3. 1. Eemaldage neli kruvi (1).
2. Eemaldage hinged (2).



 Hinged on eemaldatud.

4.2.2 Tasapinnalise hinge paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

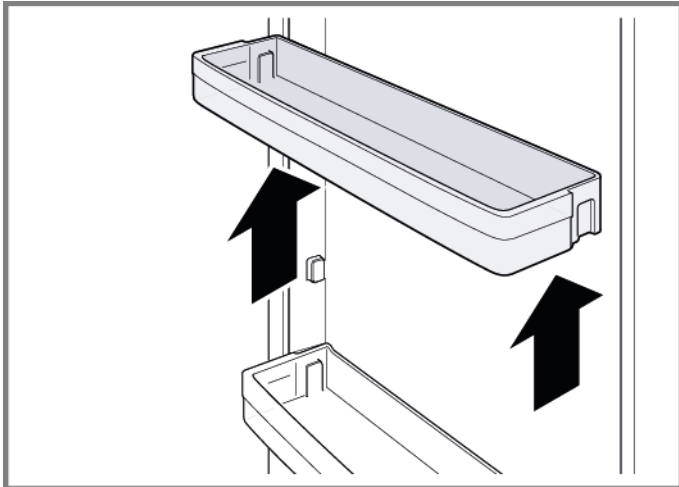
4.3 Ukseraami vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.3.1 Ukseraami eemaldamine

- ▶ Tõstke ukseraam üles.



➡ Ukseraam on eemaldatud.

4.3.2 Ukseraami paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

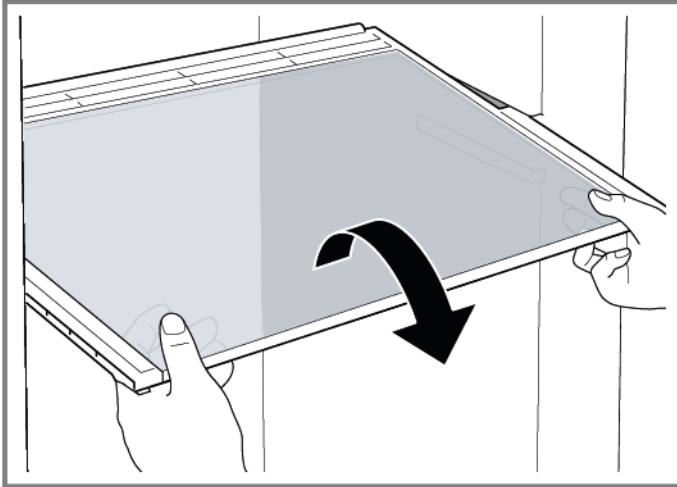
4.4 Riiuli vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.4.1 Riiuli eemaldamine

- ▶ Tõmmake riiul välja.



➡ Riiul on eemaldatud.

4.4.2 Riiuli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

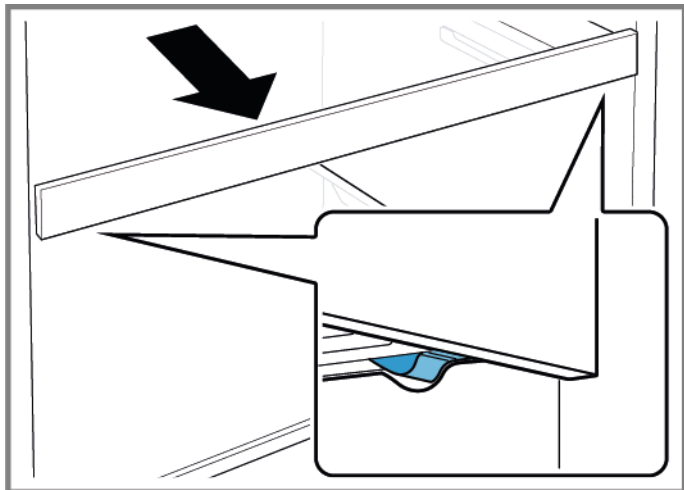
4.5 Laiendatava riuli vahetamine

Nõue:

- ✔ Uks on lahti.

4.5.1 Laiendatava riuli eemaldamine

1. Tõmmake laiendatavat riulit välja, kuni lukustuskonks tuleb lahti.



2. Laske laiendatavat riulit madalamale ja keerake see küljele.
3. ⬅ Laiendatav riul on eemaldatud.

4.5.2 Laiendatava riuli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

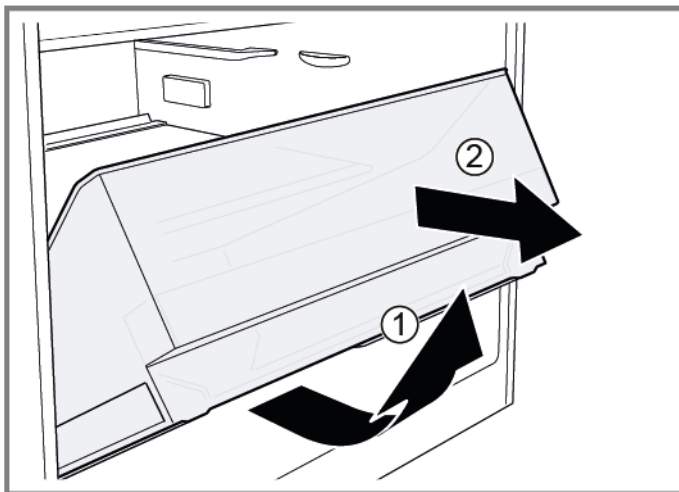
4.6 Puu- ja köögiviljamahuti vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.6.1 Puu- ja köögiviljamahuti eemaldamine

- ▶ 1. Tõmmake mahuti täielikult välja (1).
- ▶ 2. Eemaldage mahuti (2).



➡ Mahuti on eemaldatud.

4.6.2 Puu- ja köögiviljamahuti paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

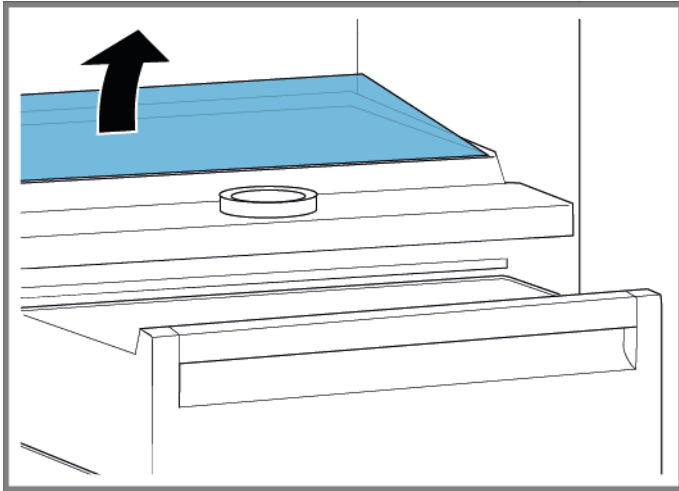
4.7 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

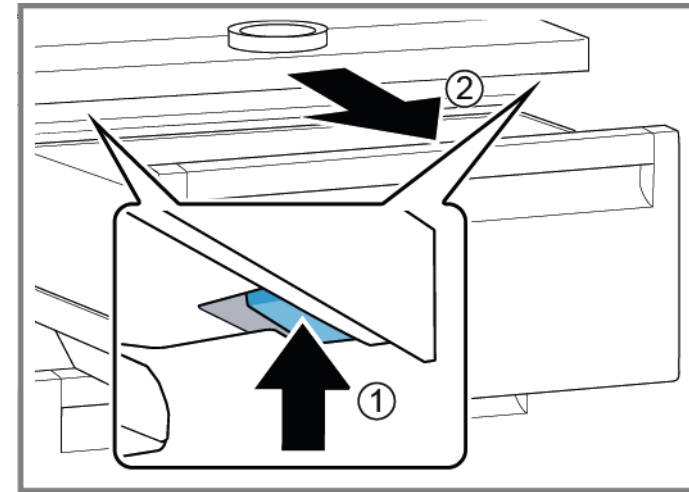
4.7.1 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte eemaldamine

1. Eemaldage vaheseinalt klaasplaat.



2. [Eemaldage puu- ja köögiviljamahuti.](#) → 135

3. 1. Vajutage kangi kummalgi pool vaheseina alaosa (1).
2. Tõmmake vaheseina ettepoole (2).



4. Tõstke vaheseina ja pöörake see külgepidi välja.
➡ Vahesein on eemaldatud.
5. 1. Tõstke puu- ja köögiviljamahuti kate üles.
2. Tõmmake puu- ja köögiviljamahuti katet ettepoole ja pöörake see külgepidi välja.
➡ Puu- ja köögiviljamahuti kate on eemaldatud.

4.7.2 Puu- ja köögiviljamahuti vaheseina ja katte paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

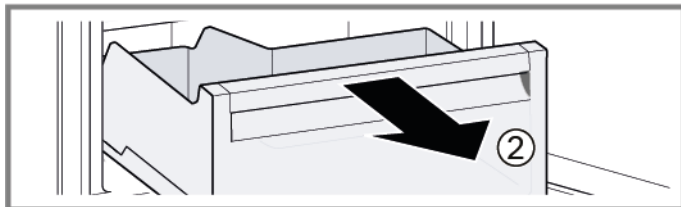
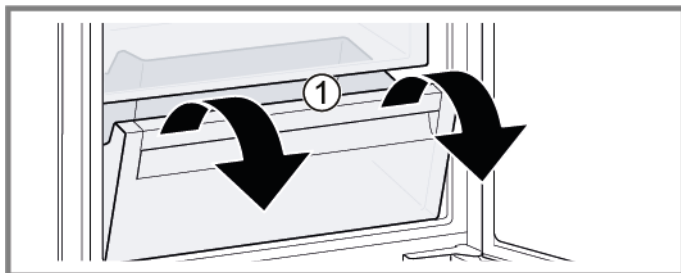
4.8 Jahutusmahuti vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.8.1 Jahutusmahuti eemaldamine

- ▶ 1. Kallutage jahutusmahutit ettepoole (1).
- ▶ 2. Eemaldage jahutusmahuti (2).



➡ Jahutusmahuti on eemaldatud.

4.8.2 Jahutusmahuti paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.9 Külgmise LED-valgusriba vahetamine

Eritööriistad:

Iminapp Ø50 mm [00342224]



Teie seadmel on LED-tuli, mis ei vaja hooldust. Seda tuld tohib parandada ainult klienditeenindus või volitatud tehnik!



OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.

- ▶ Elektrilisi osadid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
- ▶ Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.



OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

Elektrilöögist tingitud surm

- ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.



ETTEVAATUST!

Teravad servad!

Lõikehaavad

- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

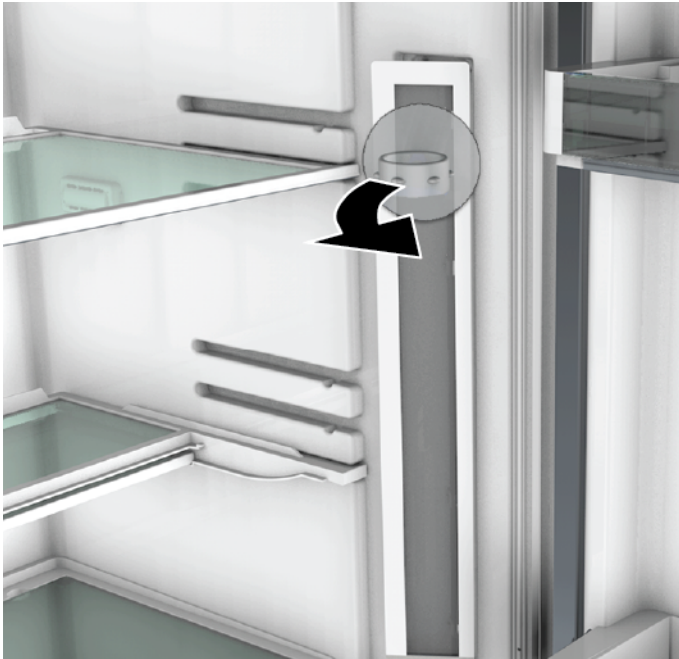
- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Uks on lahti.
- ✓ Külmuosa riiulid on eemaldatud.

4.9.1 Külgmise LED-valgusriba eemaldamine

1. Kleepige iminapp külgmise LED-valgusriba ülemise kolmandiku külge.



2. Tõmmake iminapp koos külgmise LED-valgusribaga ühe keerava liigutusega ettepoole.





3. Lahutage külgmise LED-valgusriba elektriühendus.
➡ Külgmise LED-valgusriba on eemaldatud.


4.9.2 Külgmise LED-valgusriba paigaldamine

1. Ühendage külgmise LED-valgusriba elektriühendus.
 2. Kinnitage külgmise LED-valgusriba selle kohale külmkapi seinal (haagid lähevad klõpsuga paika).
- ➡ Külgmise LED-valgusriba on paigaldatud.


4.10 LED-kohtvalgusti vahetamine


Eritööriistad:

-  Eritööriist [00342180]
-  Lapik kruvikeeraja Tera 2,4 mm × 0,4 mm × 60 mm, komplektis [00341820]




 Teie seadmel on LED-tuli, mis ei vaja hooldust. Seda tuld tohib parandada ainult klienditeenindus või volitatud tehnik!

 **OHT**
Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!
 Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.
 ▶ Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
 ▶ Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

 **OHT**
Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!
 Elektrilöögist tingitud surm
 ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.

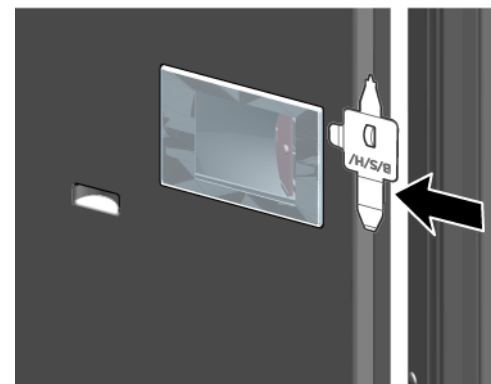
 **ETTEVAATUST!**
Teravad servad!
 Lõikehaavad
 ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

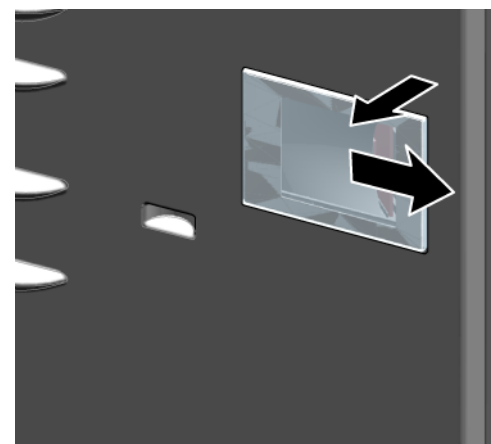
-  Seade on toitest lahutatud.
-  Uks on lahti.
-  Külmiüksade riiulid on eemaldatud.

4.10.1 LED-kohtvalgusti eemaldamine

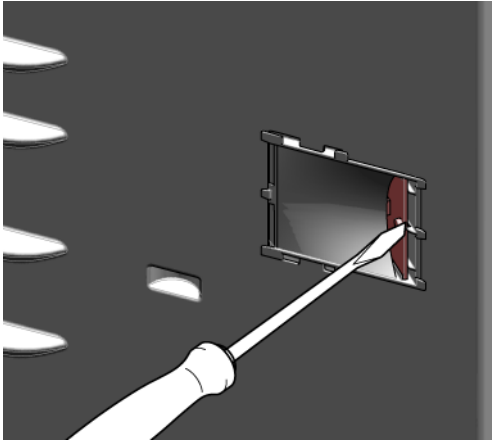
1. Vabastage LED-kohtvalgusti kate.



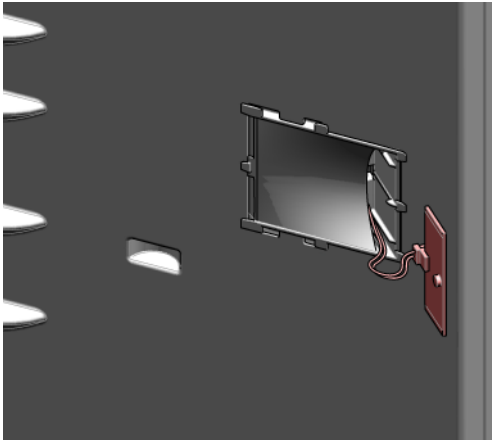
2. Tõmmake LED-kohtvalgusti katet sissepoole ja lükake seda samal ajal edasi.



3. Eemaldage LED-kohtvalgusti moodul.



4. Lahutage LED-kohtvalgusti elektrühendus.





➡ LED-kohtvalgusti on eemaldatud.

4.10.2 LED-kohtvalgusti paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Korjausvinkit - Jääkaappi

 Tämä asiakirja	143
1.1 Tärkeitä tietoja.....	143
1.1.1 Tarkoitus	143
1.2 Symboleiden merkitys.....	143
1.2.1 Vaaratasot.....	143
1.2.2 Varoitusmerkit.....	143
1.2.3 Varoitusten rakenne	144
1.2.4 Yleiset symbolit.....	144
 Turvallisuus	145
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet.....	145
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet.....	145
 Työkalut ja apuvälineet	146
 Korjaus	147
4.1 Oven tiivisteen vaihtaminen.....	147
4.1.1 Oven tiivisteen poistaminen	147
4.1.2 Oven tiivisteen asennus	147
4.2 Litteän saranan vaihtaminen	150
4.2.1 Litteän saranan poistaminen	150
4.2.2 Litteän saranan asennus	151
4.3 Ovihyllyn vaihtaminen	152
4.3.1 Ovihyllyn poistaminen	152
4.3.2 Ovihyllyn asennus	152
4.4 Hyllyn vaihtaminen	153
4.4.1 Hyllyn poistaminen	153
4.4.2 Hyllyn asennus	153
4.5 Ulosvedettävän hyllyn vaihtaminen	154
4.5.1 Ulosvedettävän hyllyn poistaminen	154
4.5.2 Ulosvedettävän hyllyn asennus.....	154
4.6 Hedelmä- ja vihanneslokero vaihtaminen	155
4.6.1 Hedelmä- ja vihanneslokero poistaminen.....	155
4.6.2 Hedelmä- ja vihanneslokero asennus	155
4.7 Hedelmä- ja vihanneslokero välilevyn ja suojuksen vaihtaminen.....	156
4.7.1 Hedelmä- ja vihanneslokero välilevyn ja suojuksen poistaminen	156
4.7.2 Hedelmä- ja vihanneslokero välilevyn ja suojuksen asennus.....	156

4.8 Cool-fresh-lokeron vaihtaminen	157
4.8.1 Cool-fresh-lokeron poistaminen	157
4.8.2 Cool-fresh-lokeron asennus	157
4.9 LED-sivupalkkivalon vaihtaminen	158
4.9.1 LED-sivupalkkivalon poistaminen	158
4.9.2 LED-sivupalkkivalon asennus.....	159
4.10 LED-kohdevalon vaihtaminen	160
4.10.1 LED-kohdevalon poistaminen.....	160
4.10.2 LED-kohdevalon asennus	161

Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti.




Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
 VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 HUOMAA	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMIO!	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Taulukko 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara

Tämä asiakirja

Varoitusmerkki	Merkitys
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara



Taulukko 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämillä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Vaaran tyyppi ja lähde! Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.
--	--

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskun aiheuttama kuolema</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.
---	---

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erikoisohjeen tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen ohjeen tunniste (vain teksti)

Yl. symboli	Merkitys
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon (jos ..., sitten ...) tunniste
	Tuloksen tunniste
	Näppäimen tai painikkeen tunniste
	Materiaalinumeron tunniste
	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Taulukko 3: Yleiset symbolit

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.



Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESDS) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin, liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

Työkalut ja apuvälineet

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Suojapeite [00342013]	60 cm x 50 cm	
Imukuppi [00342224]	Ø50 mm	
Erikoistyökalu [00342180]		
Torx-kärki TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

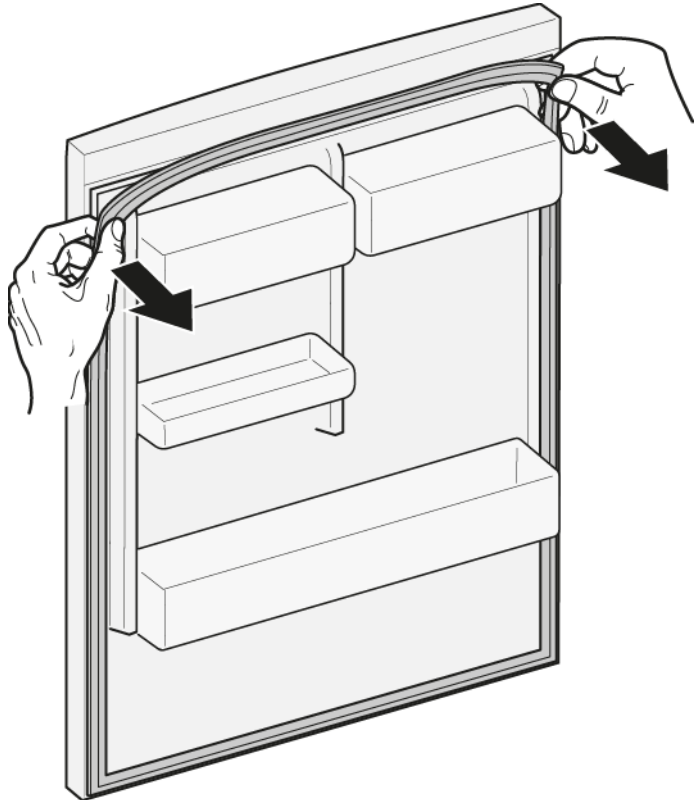
4.1 Oven tiivisteiden vaihtaminen

Vaatus:

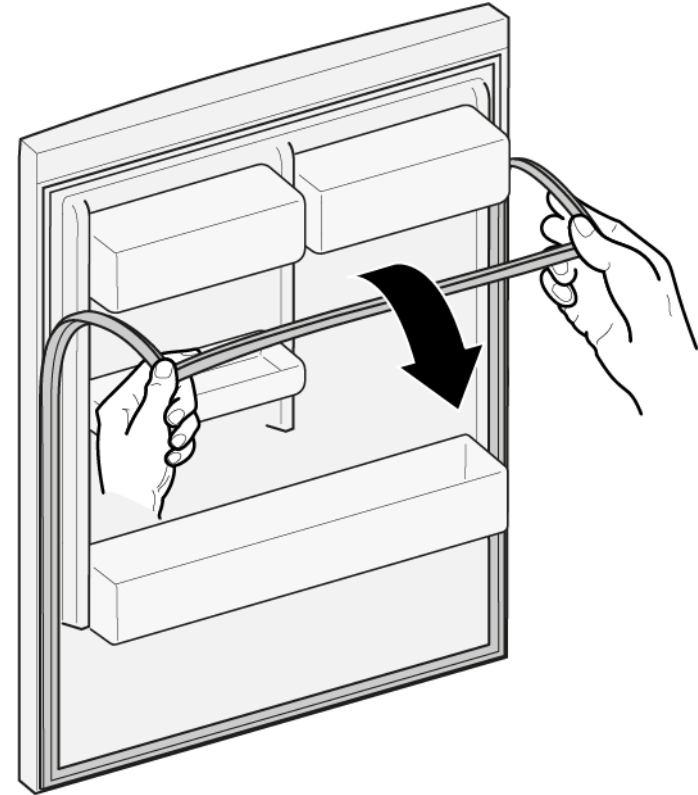
- ✓ Ovi on auki.

4.1.1 Oven tiivisteiden poistaminen

1. Irrota oven tiiviste urasta oikeassa ja vasemmassa nurkassa.






2. Vedä oven tiiviste ulos urasta.

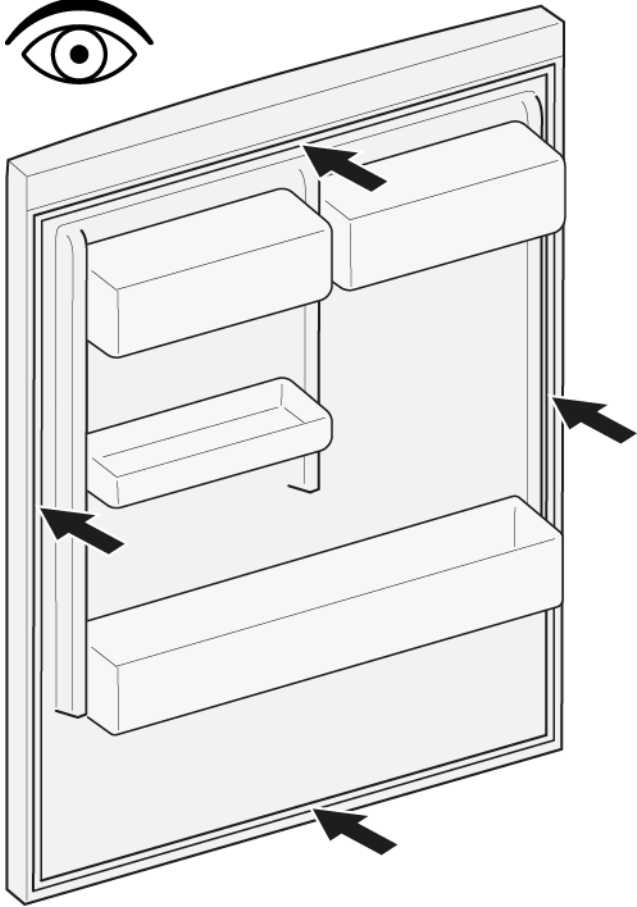


- ➡ Oven tiiviste on poistettu.

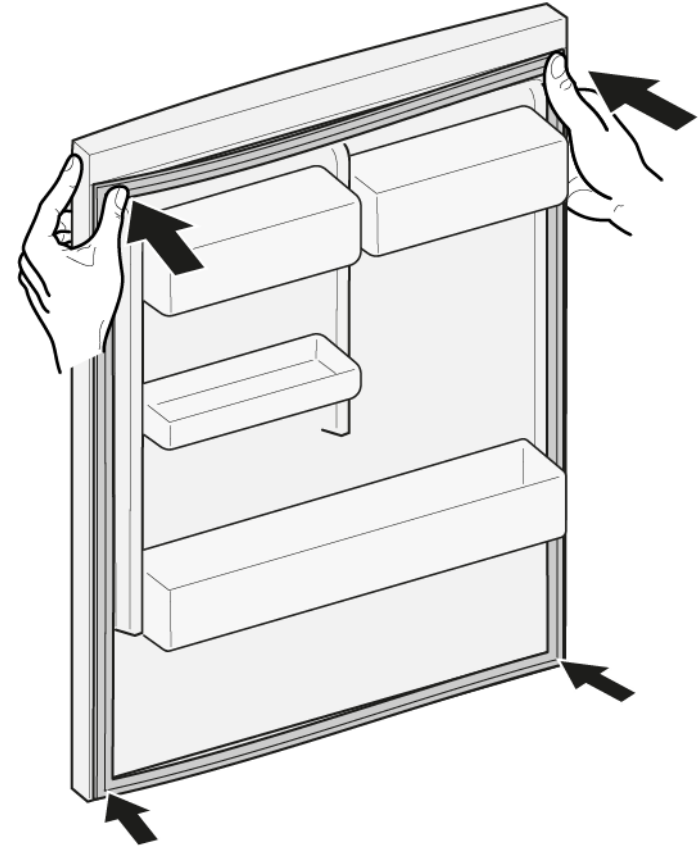
4.1.2 Oven tiivisteiden asennus


	Uuden tiivisteiden paksuus voi poiketa hieman vanhan tiivisteiden paksuudesta. Sillä ei ole vaikutusta oven sulkeutumiseen eikä pitkän aikavälin toimintaan.
	Jos laitteessa on säädettävät saranat tai saranan kiinnittimet, voit optimoida sulkeutumista myöhemmin.
	Oven tiivisteiden sivuilla olevat pienet reiät ovat toiminnollisia (tarvitaan ilmanvaihtoa varten). Ne eivät ole tuotantovirheitä.


1. Tarkista, että tiivistettä varten oleva ura ei ole vioittunut.



4. Työnnä tiivisteiden nurkat ylhäällä ja alhaalla uraan.



2.  Jos tiivisteiden ura on vioittunut.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.  Oven tiivisteiden pienet vääntymät ovat normaaleja eikä niillä ole vaikutusta sen toimintaan. Oven tiiviste kannattaa suoristaa, ennen kuin se asetetaan laitteeseen.

Kuumenna oven tiivistettä hiustenkuivaajalle tai kuumalla vedellä ja muotoile se käsin uudelleen.

5. Paina koko tiiviste vähitellen uraan.



 Oven tiiviste on asennettu.

4.2 Litteän saranan vaihtaminen

Erikoistyökalut:

Torx-kärki TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]



VAROITUS

Painavat, isokokoiset laitteet!

Selän ja lihasten vammat

- ▶ Vain koulutettujen ammattilaisten tulisi suorittaa laitteen oven poistamiseen liittyvät vaiheet.
- ▶ Laitteen siirtämiseen tarvitaan kahta ihmistä.
- ▶ Käytä vain soveltuvia työkaluja ja välineitä.



HUOMAA

Terävät reunat!

Viiltovammat

- ▶ Käytä suojakäsineitä.



HUOMAA

Avoin saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

- ▶ Älä koske saranan alueelle.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.



HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO!

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!

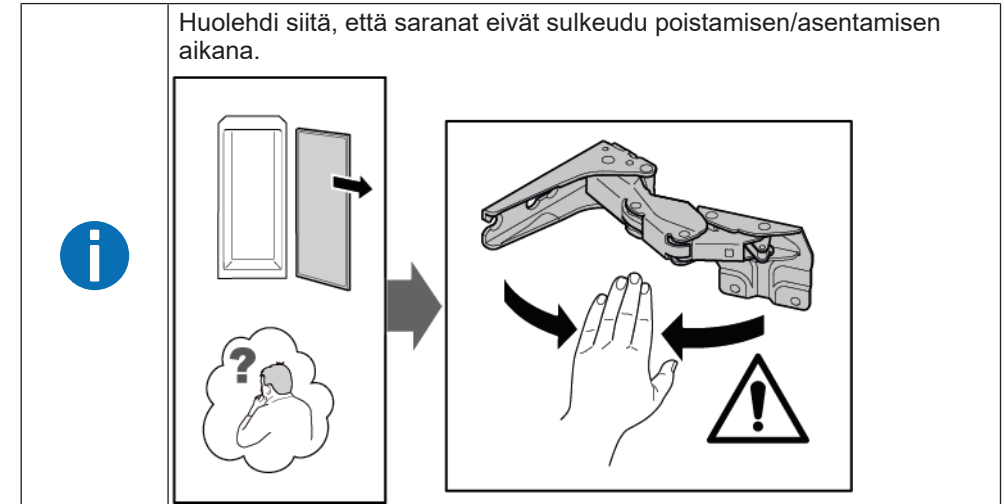
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.

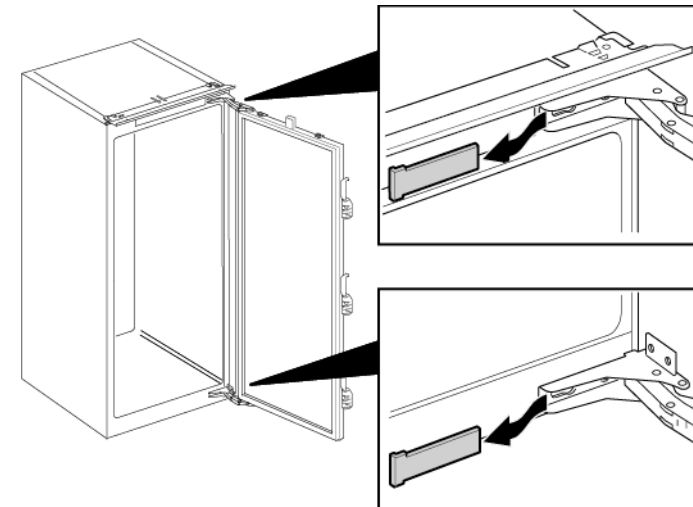
Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kalusteovi on poistettu. Katso Asennusohjeet.
- ✓ Ovi on auki.

4.2.1 Litteän saranan poistaminen

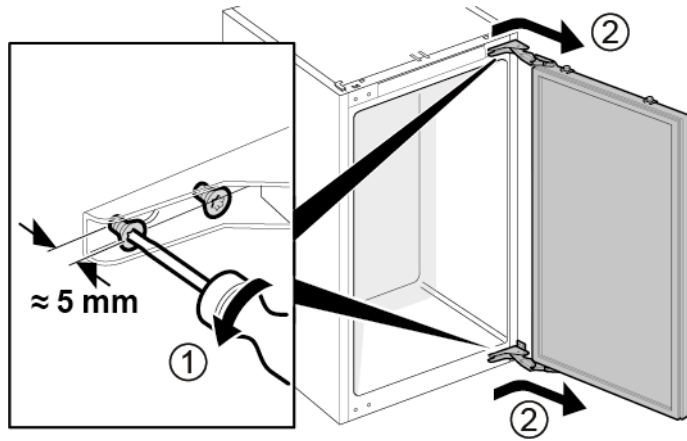


1. Poista kaksi saranan suojusta.

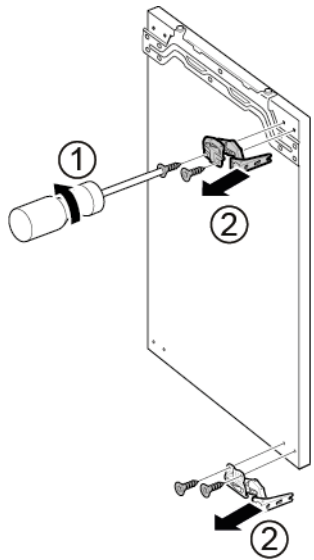



Korjaus

2. 1. Löysää neljä ruuvia (1).
2. Liu'uta ovi ulos ja poista se (2).



3. 1. Poista neljä ruuvia (1).
2. Poista saranat (2).



 Saranat on poistettu.

4.2.2 Litteän saranan asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

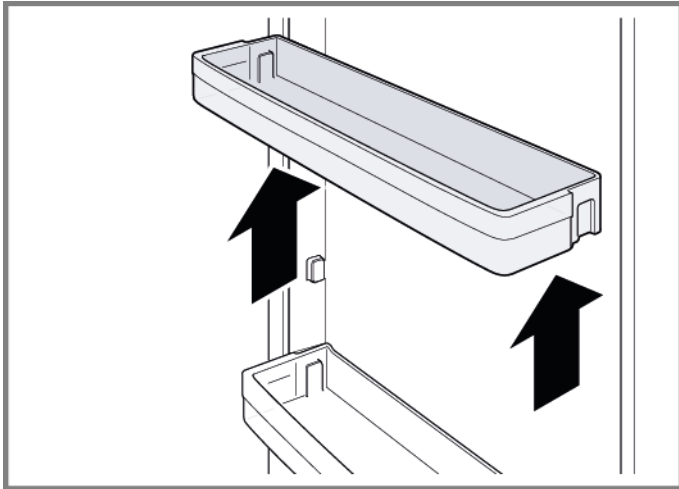
4.3 Ovihyllyn vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.3.1 Ovihyllyn poistaminen

- ▶ Nosta ovihylly pois yläsuuntaan.



- ➡ Ovihylly on poistettu.

4.3.2 Ovihyllyn asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.4 Hyllyn vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.4.1 Hyllyn poistaminen

- ▶ Vedä hylly ulos.



- ➡ Hylly on poistettu.

4.4.2 Hyllyn asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

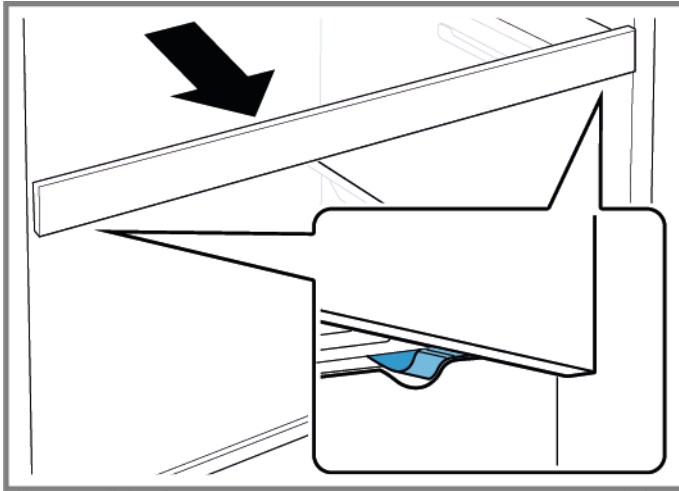
4.5 Ulosvedettävän hyllyn vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.5.1 Ulosvedettävän hyllyn poistaminen

1. Vedä ulosvedettävää hyllyä ulos, kunnes lukitus avautuu.



2. Laske ulosvedettävää hyllyä ja vedä se ulos sivuttain kääntämällä.
3. ➡ Ulosvedettävä hylly on poistettu.

4.5.2 Ulosvedettävän hyllyn asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

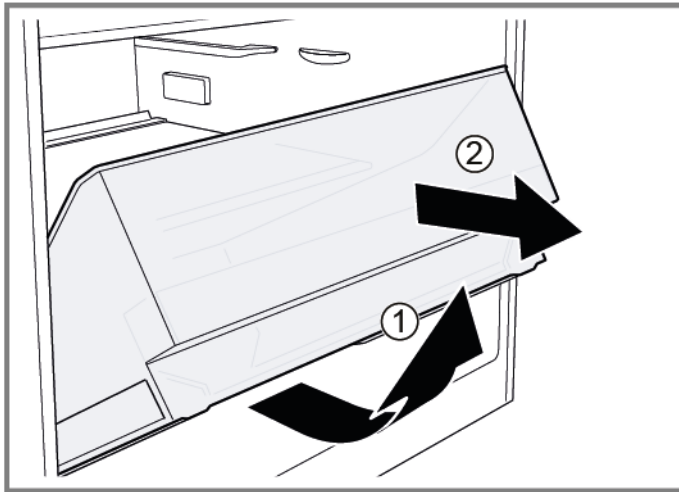
4.6 Hedelmä- ja vihanneslokeron vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.6.1 Hedelmä- ja vihanneslokeron poistaminen

- ▶ 1. Vedä lokero kokonaan ulos (1).
- ▶ 2. Poista lokero (2).



- ➡ Lokero on poistettu.

4.6.2 Hedelmä- ja vihanneslokeron asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

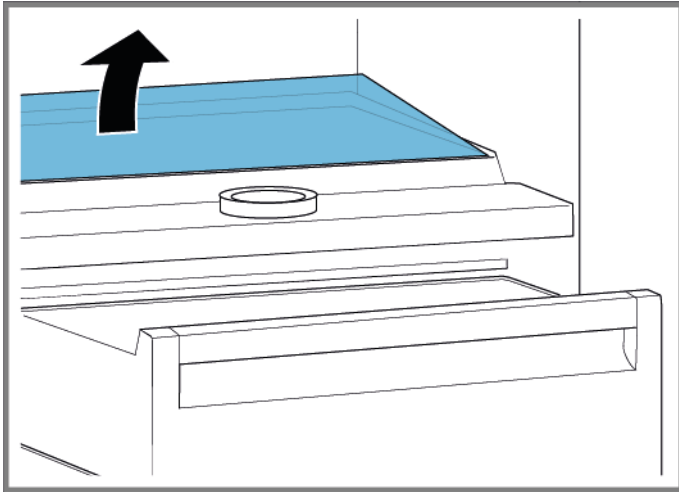
4.7 Hedelmä- ja vihanneslokeron välilevyn ja suojuksen vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Ovi on auki.

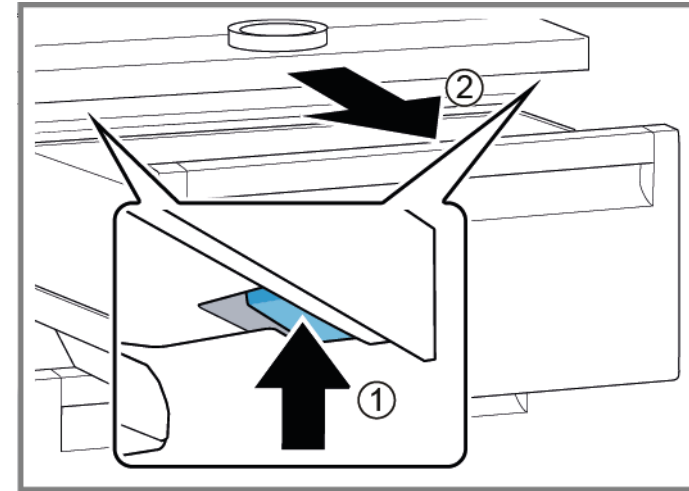
4.7.1 Hedelmä- ja vihanneslokeron välilevyn ja suojuksen poistaminen

1. Poista lasilevy välilevystä.



2. [Poista hedelmä- ja vihanneslokero. → 155](#)

3. 1. Paina vipua välilevyn kummallakin puolella alhaalla (1).
2. Vedä välilevyä etusuuntaan (2).



4. Nosta välilevyä ja vedä se ulos sivuttain kääntämällä.
➡ Välilevy on poistettu.
5. 1. Nosta hedelmä- ja vihanneslokeron suojusta.
2. Vedä hedelmä- ja vihanneslokeron suojusta etusuuntaan ja vedä se ulos sivuttain kääntämällä.
➡ Hedelmä- ja vihanneslokeron suojus on poistettu.

4.7.2 Hedelmä- ja vihanneslokeron välilevyn ja suojuksen asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

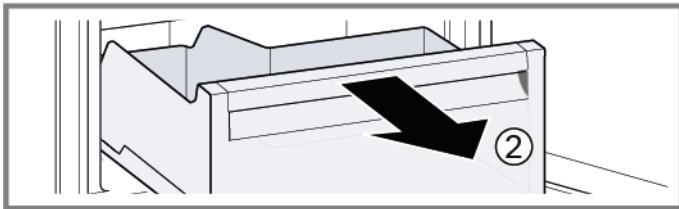
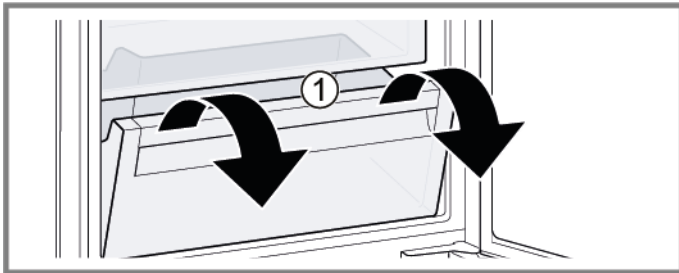
4.8 Cool-fresh-lokeron vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.8.1 Cool-fresh-lokeron poistaminen

- ▶ 1. Kallista cool-fresh-lokeroa etusuuntaan (1).
- ▶ 2. Poista cool-fresh-lokero (2).



➡ Cool-fresh-lokero on poistettu.


4.8.2 Cool-fresh-lokeron asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.9 LED-sivupalkkivalon vaihtaminen


Erikoistyökalut:

Imukuppi Ø50 mm [00342224]


 Laite on varustettu huoltovapaalla LED-valolla.
Vain huoltopalvelu tai valtuutetut teknikot saavat korjata nämä valot!

 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa

- ▶ Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- ▶ Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
Sähköiskun aiheuttama kuolema

- ▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

 **HUOMAA**
Terävät reunat!
Viiltovammat

- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

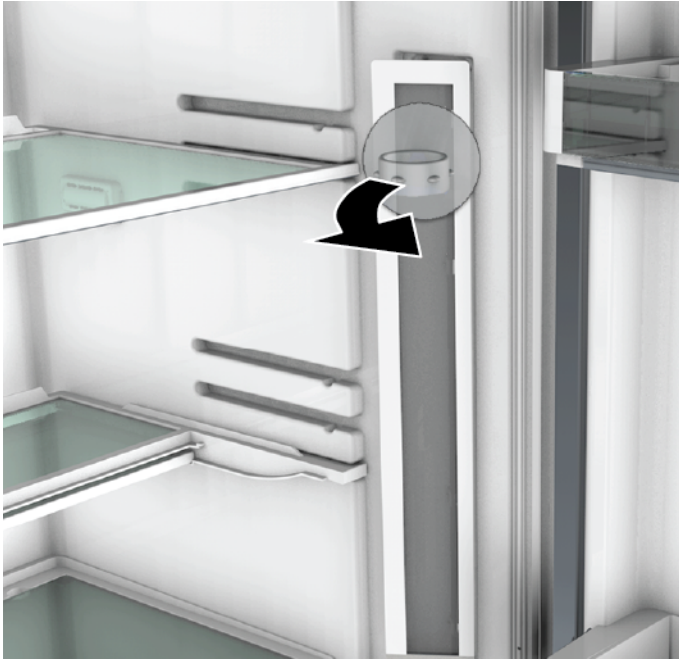
- ✔ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✔ Ovi on auki.
- ✔ Jääkaappiosan hyllyt on poistettu.

4.9.1 LED-sivupalkkivalon poistaminen

1. Kiinnitä imukuppi LED-sivupalkkivalon ylemmän kolmanneksen kohdalle.



2. Vedä imukuppi yhdessä LED-sivupalkkivalon kanssa yhdellä pyörivällä liikkeellä.





3. Irrota LED-sivupalkkivalon sähköliitäntä.
➡ LED-sivupalkkivalo on poistettu.

4.9.2 LED-sivupalkkivalon asennus

1. Kytke LED-sivupalkkivalon sähköliitäntä.
 2. Kiinnitä LED-sivupalkkivalo paikoilleen jääkaappiosan seinään (lukitukset napsahtavat).
- ➡ LED-sivupalkkivalo on asennettu.

4.10 LED-kohdevalon vaihtaminen


Erikoistyökalut:

-  Erikoistyökalu [00342180]
-  Uruuvimeisseli Terä 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, pakkauksessa [00341820]


 Laite on varustettu huoltovapaalla LED-valolla. Vain huoltopalvelu tai valtuutetut teknikot saavat korjata nämä valot!

 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
 Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa

- ▶ Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- ▶ Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.




 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
 Sähköiskun aiheuttama kuolema

- ▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

 **HUOMAA**
Terävät reunat!
 Viiltovammat

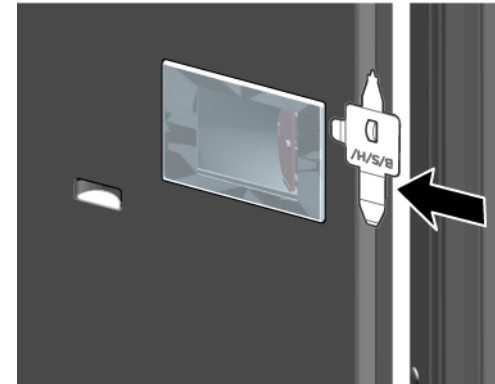
- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

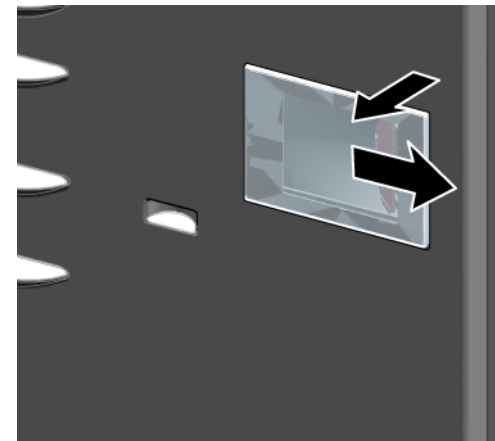
-  Kone on erotettu teholahteesta.
-  Ovi on auki.
-  Jääkaappiosan hyllyt on poistettu.

4.10.1 LED-kohdevalon poistaminen

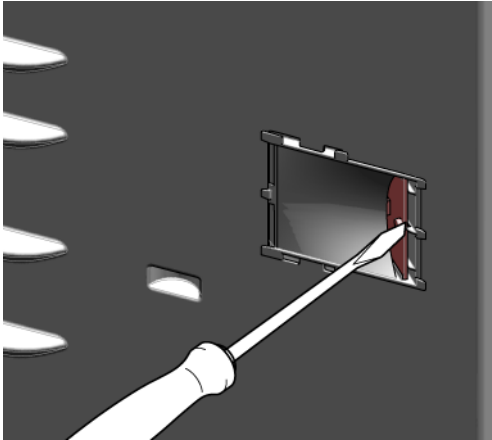
1. Irrota LED-kohdevalon suojus.



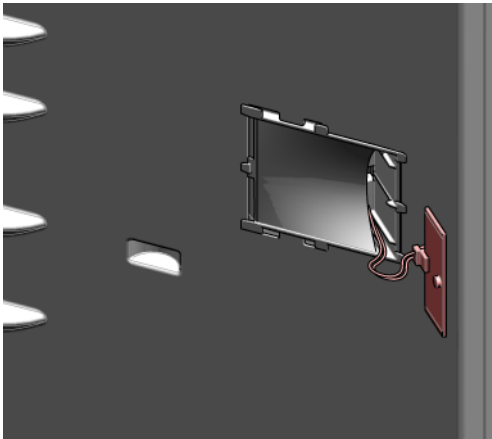
2. Vedä LED-kohdevalon suojusta sisäänpäin ja työnnä samalla eteenpäin.



3. Irrota LED-kohdevalomoduuli.



4. Irrota LED-kohdevalon sähköliitäntä.



 LED-kohdevalo on poistettu.

4.10.2 LED-kohdevalon asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Conseils de réparation - Réfrigérateur

A propos de ce document..... 163

1.1 Informations importantes.....	163
1.1.1 Objectif.....	163
1.2 Explication des symboles.....	163
1.2.1 Niveaux de risque.....	163
1.2.2 Symboles de danger.....	163
1.2.3 Structure des indications d'avertissement.....	164
1.2.4 Symboles généraux.....	164

Sécurité..... 165

2.1 Consignes de sécurité générales.....	165
2.1.1 Tous les appareils électroménagers.....	165

Outils et aides..... 166

Réparation 167

4.1 Remplacer le joint de porte.....	167
4.1.1 Retirer le joint de porte.....	167
4.1.2 Monter le joint de porte.....	167
4.2 Remplacer la charnière plate.....	170
4.2.1 Retirer la charnière plate.....	170
4.2.2 Monter la charnière plate.....	171
4.3 Remplacer l'étagère de la porte.....	172
4.3.1 Retirer l'étagère de la porte.....	172
4.3.2 Monter l'étagère de la porte.....	172
4.4 Remplacer la tablette.....	173
4.4.1 Retirer la tablette.....	173
4.4.2 Monter la tablette.....	173
4.5 Remplacer la tablette télescopique.....	174
4.5.1 Retirer la tablette télescopique.....	174
4.5.2 Monter la tablette télescopique.....	174
4.6 Remplacer le bac de fruits et légumes.....	175
4.6.1 Retirer le bac de fruits et légumes.....	175
4.6.2 Monter le bac de fruits et légumes.....	175
4.7 Remplacer la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes.....	176
4.7.1 Retirer la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes.....	176
4.7.2 Monter la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes.....	176

4.8 Remplacer le bac cool-fresh.....	177
4.8.1 Retirer le bac cool-fresh.....	177
4.8.2 Monter le bac cool-fresh.....	177
4.9 Echange de l'éclairage LED latéral.....	178
4.9.1 Démontage de l'éclairage LED latéral.....	178
4.9.2 Montage de l'éclairage LED latéral.....	179
4.10 Changer le projecteur LED.....	180
4.10.1 Démontage du projecteur LED.....	180
4.10.2 Monter le projecteur LED.....	181

i A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent visent à permettre au consommateur de réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur le 03/2021).

Ils contiennent des informations sur le remplacement de certaines pièces de rechange précises, y compris des mises en garde.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Notre responsabilité pour les dommages est conditionnelle à l'observation des conseils de réparation.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.








Niveau de dangerosité	Signification
 DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
ATTENTION !	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Tableau 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure

i A propos de ce document







Symbole de danger	Signification
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Tableau 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	<p> DANGER</p> <p>Type et source du danger ! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	--

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.

	<p> DANGER</p> <p>Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension ! Mort par électrocution.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
--	--

1.2.4 Symboles généraux

Ce document utilise les symboles généraux suivants:








Symbole général	Signification
	Caractérisation d'une astuce particulière (texte et/ou graphique)
	Caractérisation d'une astuce simple (texte seul)
	Caractérisation d'un lien vers une vidéo
	Caractérisation d'outils nécessaires
	Caractérisation de conditions nécessaires
	Caractérisation d'une condition (si... , alors ...)
	Caractérisation d'un résultat
[Start]	Caractérisation d'une touche ou surface de commande
[00123456]	Caractérisation d'une référence de pièce
Statut	Caractérisation d'un texte affiché / fenêtre (sur l'afficheur)

Tableau 3: Symboles généraux

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension!

- Des erreurs lors de réparations impliquant des composants électriques peuvent entraîner une décharge électrique!
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.

Risque de blessures par coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.



Risque lié à la sécurité / fonction de l'appareil!

- Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques!

- Ne pas toucher les modules, ni leur connexions et pistes conductrices.

Outils et aides

Désignation	Détails	Images
Tissu de protection [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ventouse [00342224]	Ø50 mm	
Outil spécial [00342180]		
Embout Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Remplacer le joint de porte

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.1.1 Retirer le joint de porte

1. Sortir le joint de porte de la rainure dans les coins gauche et droit.






2. Retirer le joint de porte de la rainure.



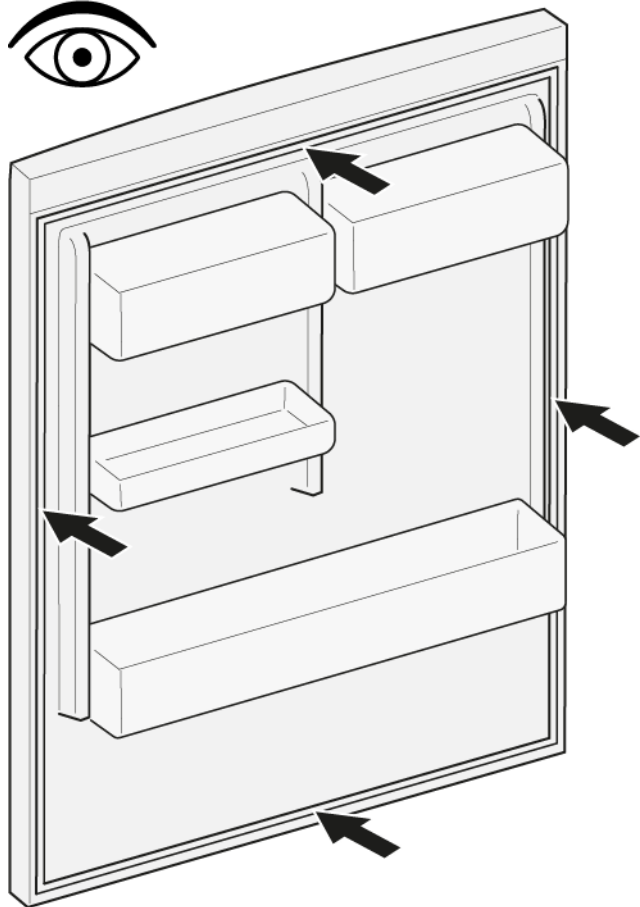
- ➡ Le joint de porte est retiré.

4.1.2 Monter le joint de porte

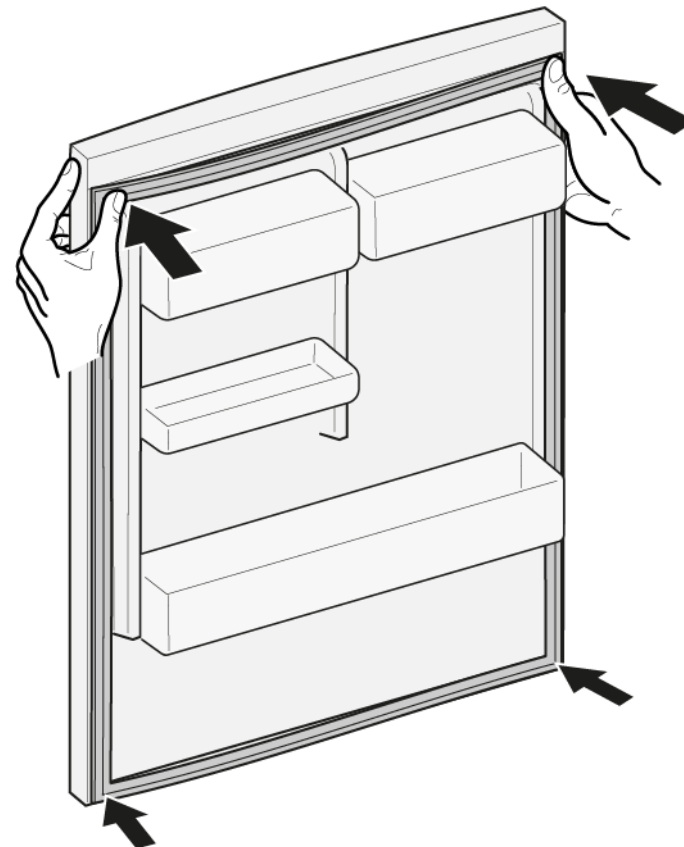
	L'épaisseur du nouveau joint de porte peut différer légèrement de celle de l'ancien. Cela n'affectera en rien la fermeture ou le fonctionnement à long terme de la porte.
	Si votre appareil est doté de charnière ou d'attaches de charnières ajustables, vous pourrez optimiser le comportement de fermeture par la suite.
	Les petits trous latéraux dans les joints de porte sont fonctionnels (nécessaires pour la ventilation). Il ne s'agit pas de défauts de production.

Réparation


1. S'assurer de l'absence de dégâts dans les rainures qui doivent accueillir le joint.



4. Pousser les coins du joint en haut et en bas dans la rainure.



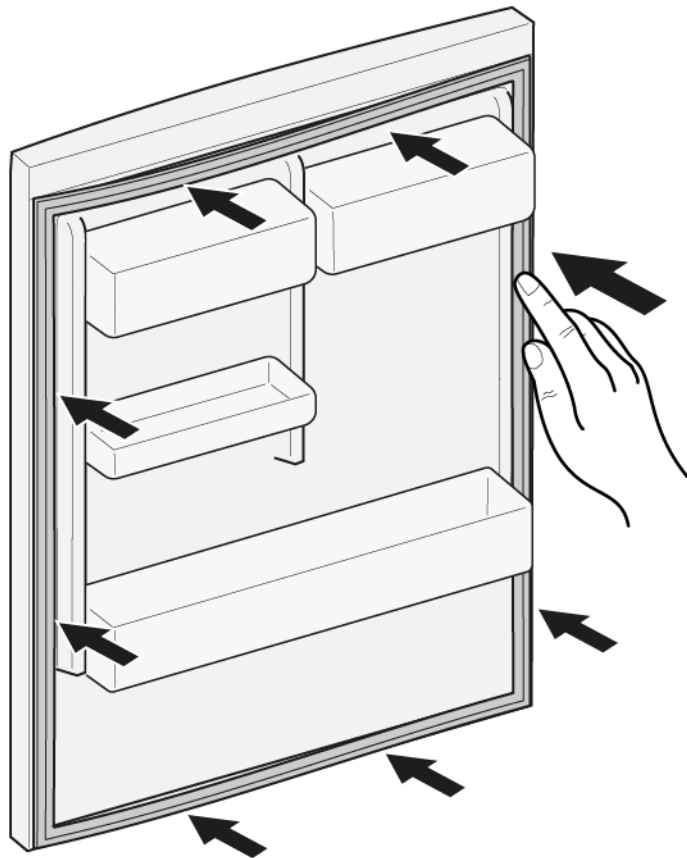
2.  Si la rainure de joint est endommagée.
- Contacter le service après-vente.

3.  Une légère déformation du joint est normale et ne saurait en affecter le fonctionnement. Il est recommandé de redresser le joint de porte avant de l'insérer dans l'appareil.

Réchauffer le joint de porte avec un sèche-cheveux ou de l'eau chaude et le reformer manuellement.

Réparation

5. Enfoncer progressivement le joint dans la rainure.



-  Le joint de porte est installé.

4.2 Remplacer la charnière plate

Outillage nécessaire:

🌀 Embout Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠️ AVERTISSEMENT
	<p>Appareils lourds et volumineux ! Blessures dorsales et musculaires</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Seuls des spécialistes dûment formés devraient retirer la porte de l'appareil. ▶ Pour déplacer l'appareil, deux personnes sont nécessaires. ▶ Utiliser seulement des outils et de l'équipement appropriés.

	⚠️ PRUDENCE
	<p>Arêtes vives ! Blessures par coupure</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Porter des gants de protection.

	⚠️ PRUDENCE
	<p>Ouvrir la zone de charnière ! Écrasement/coincement des doigts</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière. ▶ Porter des gants de protection.

	⚠️ PRUDENCE
	<p>Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Blessures dues à des pièces qui chutent.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

	ATTENTION !
	<p>Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

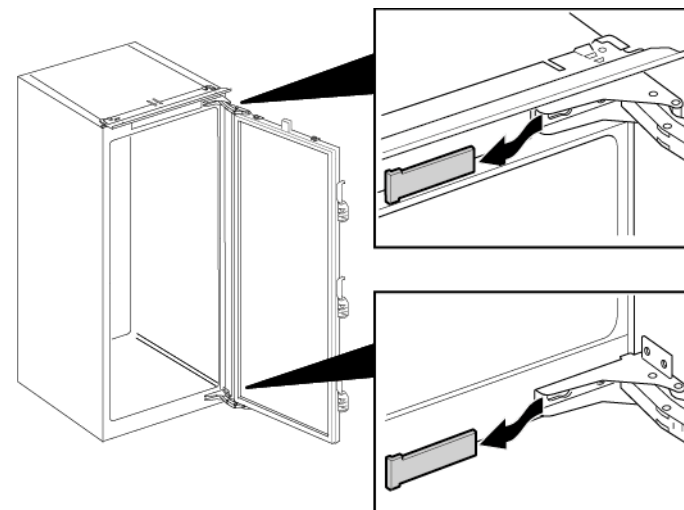
Pré-requis:

- ✅ Appareil est déconnecté de l'alimentation.
- ✅ La porte du meuble est retirée. Voir les instructions de montage.
- ✅ La porte est ouverte.

4.2.1 Retirer la charnière plate

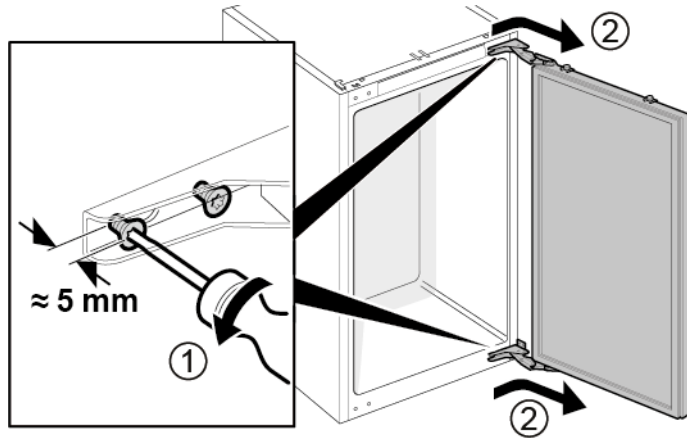
Veiller à ce que les charnières ne se ferment pas durant le retrait/le montage.

1. Retirer deux caches de charnière.

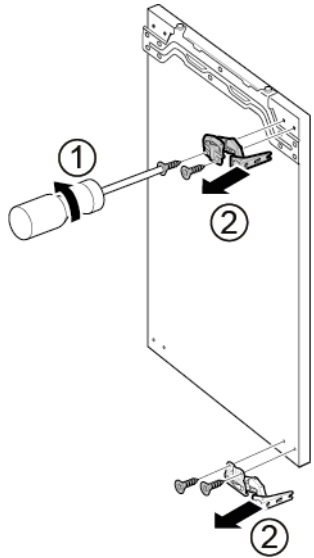


Réparation

1. Desserrer quatre vis (1).
2. Faire glisser la porte pour l'extraire (2).



1. Retirer quatre vis (1).
2. Retirer les charnières (2).



 Les charnières sont retirées.

4.2.2 Monter la charnière plate

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

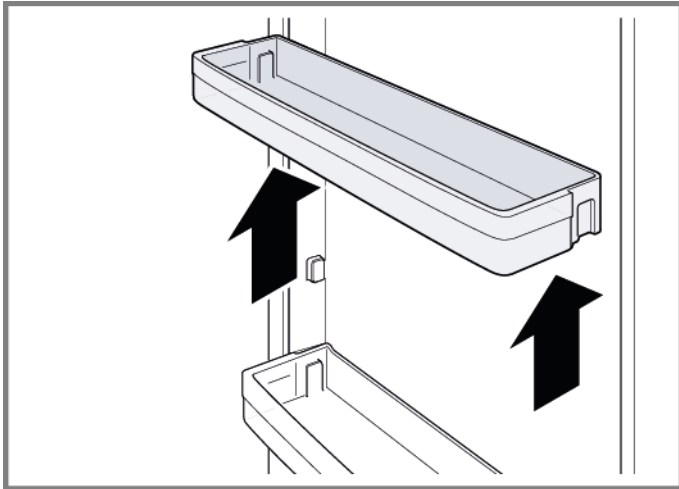
4.3 Remplacer l'étagère de la porte

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.3.1 Retirer l'étagère de la porte

- ▶ Soulever l'étagère de la porte.



➡ L'étagère de la porte est retirée.

4.3.2 Monter l'étagère de la porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

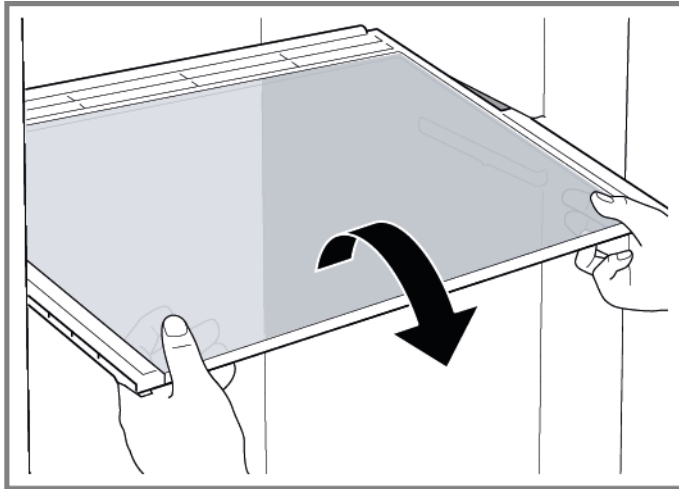
4.4 Remplacer la tablette

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.4.1 Retirer la tablette

- ▶ Extraire la tablette.



- ➡ La tablette est retirée.

4.4.2 Monter la tablette

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

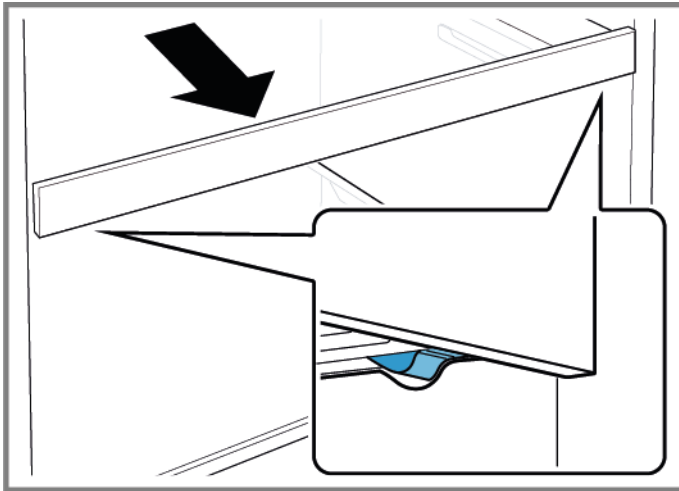
4.5 Remplacer la tablette télescopique

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.5.1 Retirer la tablette télescopique

1. Extraire la tablette télescopique jusqu'à ce que la languette de verrouillage se débloque.



2. Abaisser la tablette télescopique inférieure et la faire pivoter sur le côté.
3. ➡ La tablette télescopique est retirée.

4.5.2 Monter la tablette télescopique

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

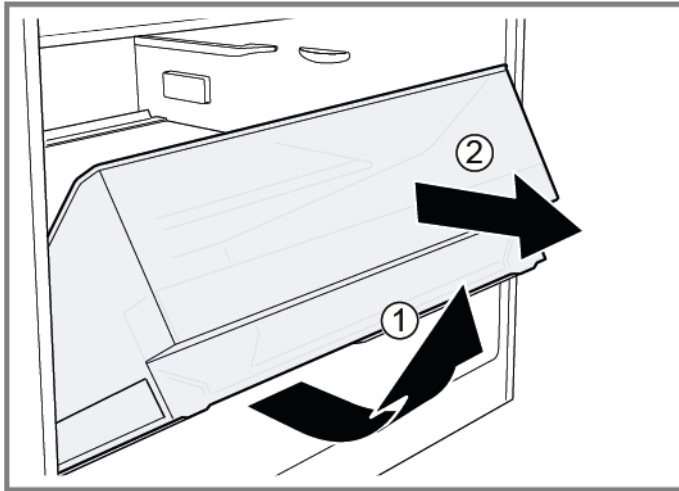
4.6 Remplacer le bac de fruits et légumes

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.6.1 Retirer le bac de fruits et légumes

- ▶ 1. Extraire complètement le bac (1).
- ▶ 2. Retirer le bac (2).



- ➡ Le bac est retiré.

4.6.2 Monter le bac de fruits et légumes

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

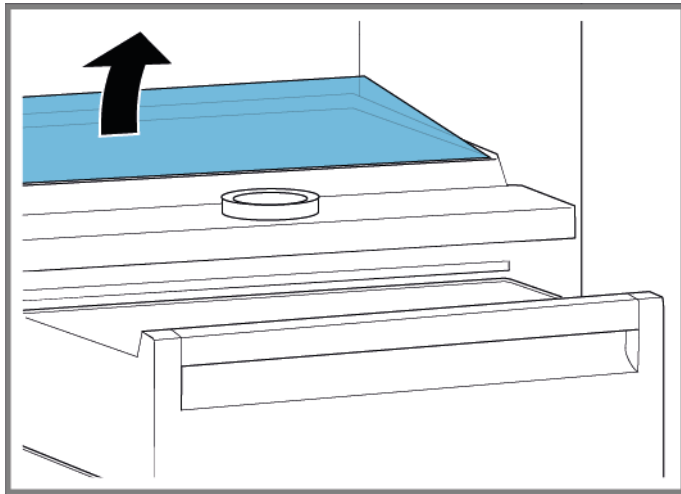
4.7 Remplacer la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

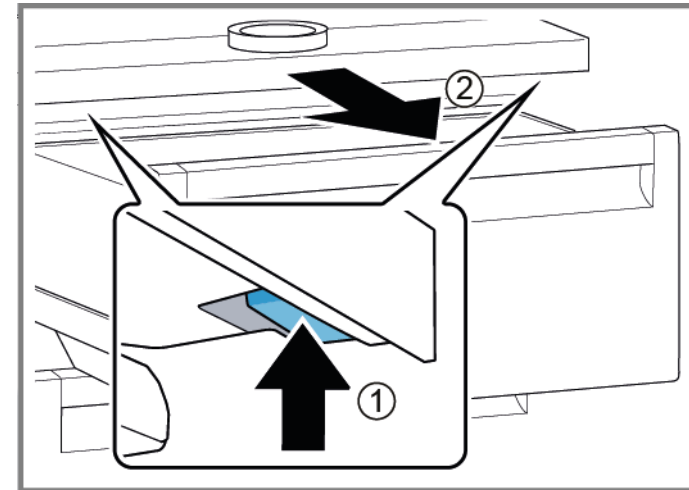
4.7.1 Retirer la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes

1. Retirer la plaque verre de la séparation.



2. [Retirer le bac de fruits et légumes. → 175](#)

3. 1. Appuyer sur le levier sous chaque côté de la séparation (1).
2. Tirer la séparation vers l'avant (2).



4. Soulever la séparation et la faire pivoter sur le côté.
➡ La séparation est retirée.
5. 1. Soulever le couvercle du bac de fruits et légumes.
2. Soulever le couvercle du bac de fruits et légumes vers l'avant et le faire pivoter sur le côté.
➡ Le couvercle du bac de fruits et légumes est retiré.

4.7.2 Monter la séparation et le couvercle du bac de fruits et légumes

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

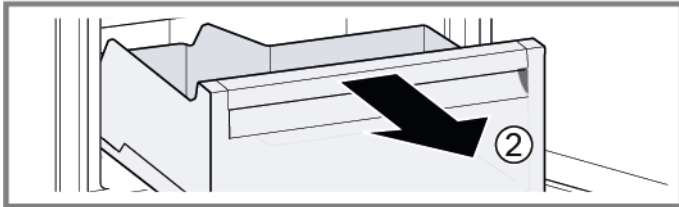
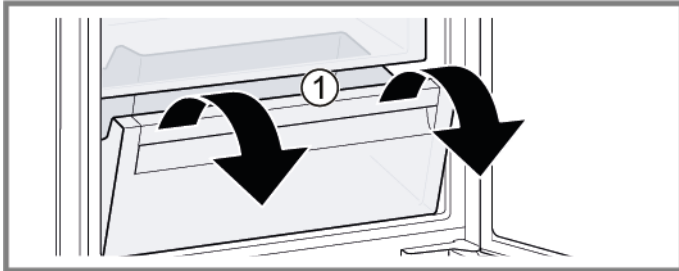
4.8 Remplacer le bac cool-fresh

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.8.1 Retirer le bac cool-fresh

- ▶ 1. Pencher le bac cool-fresh vers l'avant (1).
- ▶ 2. Retirer le bac cool-fresh (2).



➡ Le bac cool-fresh est retiré.

4.8.2 Monter le bac cool-fresh

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.9 Echange de l'éclairage LED latéral

Outillage nécessaire:

 Ventouse Ø50 mm [00342224]



Votre appareil est équipé d'un éclairage LED ne demandant pas d'entretien.
Les réparations de cet éclairage sont exclusivement réservées au service après-vente ou à des spécialistes autorisés!



DANGER

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !

Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- ▶ Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- ▶ Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.



DANGER

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension !

Mort par électrocution.

- ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.






PRUDENCE

Arêtes vives !

Blessures par coupure

- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

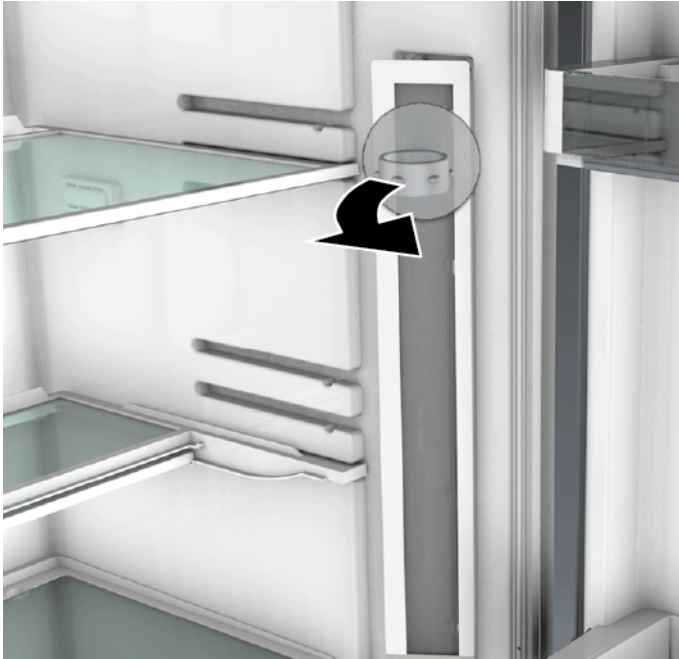
-  Appareil est déconnecté de l'alimentation.
-  La porte est ouverte.
-  Les clayettes du réfrigérateur sont retirées.

4.9.1 Démontage de l'éclairage LED latéral

1. Fixer la ventouse dans le tiers supérieur de l'éclairage LED latéral.



- Retirer l'éclairage LED latéral en tournant vers l'avant avec la ventouse.





- Retirer le raccord électrique de l'éclairage LED latéral.
➡ L'éclairage LED latéral est retiré.


4.9.2 Montage de l'éclairage LED latéral


- Rétablir le raccord électrique de l'éclairage LED latéral.
 - Monter l'éclairage LED latéral sur la position correspondante contre la paroi du compartiment réfrigérateur (fixer les crochets).
- ➡ L'éclairage LED latéral est monté.

4.10 Changer le projecteur LED

Outillage nécessaire:

-  Outil spécial [00342180]
-  Tournevis plat Lame 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm, dans le kit [00341820]


 Votre appareil est équipé d'un éclairage LED ne demandant pas d'entretien. Les réparations de cet éclairage sont exclusivement réservées au service après-vente ou à des spécialistes autorisés!

 **DANGER**
Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !
Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- ▶ Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- ▶ Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les régulations spécifiques nationales.




 **DANGER**
Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension !
Mort par électrocution.

- ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.

 **PRUDENCE**
Arêtes vives !
Blessures par coupure

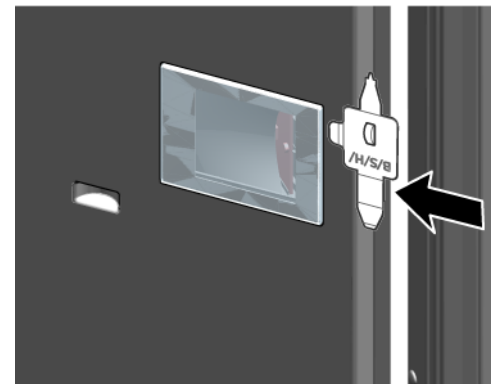
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

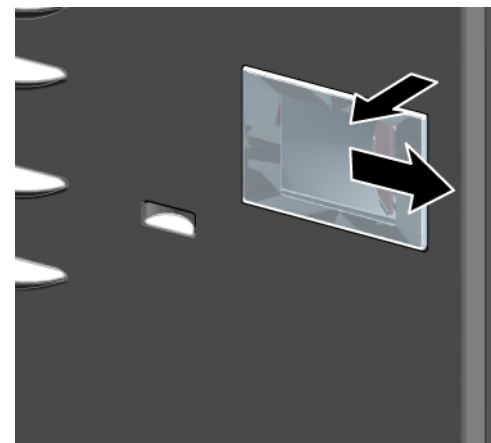
-  Appareil est déconnecté de l'alimentation.
-  La porte est ouverte.
-  Les clayettes du réfrigérateur sont retirées.

4.10.1 Démontage du projecteur LED

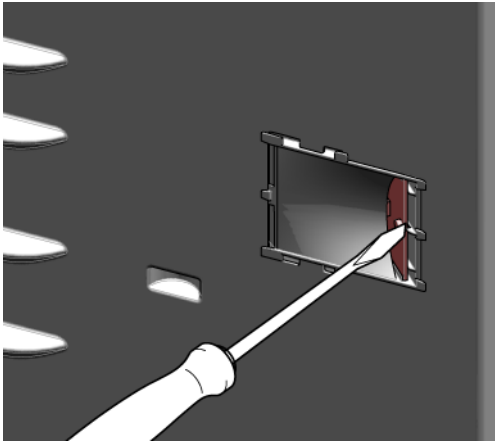
1. Défaire le cache du projecteur LED.



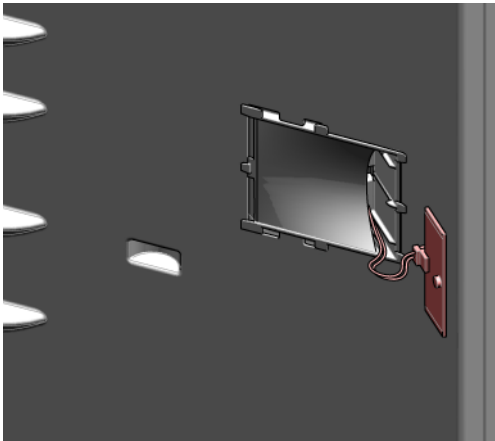
2. Tirer le cache du projecteur LED vers l'intérieur et le pousser simultanément vers l'avant.



3. Défaire le module projecteur LED.



4. Défaire le raccord électrique du projecteur LED.



-  Le projecteur LED est retiré.

4.10.2 Monter le projecteur LED

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Reparatur Hinweise - Kühlschrank

 Zu diesem Dokument	183
1.1 Wichtige Hinweise:	183
1.1.1 Zweck	183
1.2 Zeichenerklärung.....	183
1.2.1 Gefahrenstufen	183
1.2.2 Gefahrensymbole.....	183
1.2.3 Struktur der Warnhinweise.....	184
1.2.4 Allgemeine Symbole	184
 Sicherheit	185
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	185
2.1.1 Alle Hausgeräte	185
 Werkzeuge und Hilfsmittel	186
 Instandsetzen	187
4.1 Austauschen der Türdichtung.....	187
4.1.1 Ausbauen der Türdichtung.....	187
4.1.2 Einbauen der Türdichtung	187
4.2 Austauschen des Flachscharniers	190
4.2.1 Ausbauen des Flachscharniers	190
4.2.2 Einbauen des Flachscharniers	191
4.3 Austauschen des Türabstellers.....	192
4.3.1 Ausbauen des Türabstellers	192
4.3.2 Einbauen des Türabstellers	192
4.4 Austauschen der Ablage	193
4.4.1 Ausbauen der Ablage.....	193
4.4.2 Einbauen der Ablage.....	193
4.5 Austauschen der ausziehbaren Ablage	194
4.5.1 Ausbauen der ausziehbaren Ablage.....	194
4.5.2 Einbauen der ausziehbaren Ablage.....	194
4.6 Austauschen des Obst- und Gemüsebehälters.....	195
4.6.1 Ausbauen des Obst- und Gemüsebehälters.....	195
4.6.2 Einbauen des Obst- und Gemüsebehälters.....	195
4.7 Austauschen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters	196

4.7.1 Ausbauen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters.....	196
4.7.2 Einbauen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters	196
4.8 Austauschen des Frischkühlbehälters	197
4.8.1 Ausbauen des Frischkühlbehälters	197
4.8.2 Einbauen des Frischkühlbehälters	197
4.9 Austauschen der seitlichen LED-Beleuchtung.....	198
4.9.1 Ausbauen der seitlichen LED-Beleuchtung.....	198
4.9.2 Einbauen der seitlichen LED-Beleuchtung	199
4.10 Austauschen des LED-Strahlers	200
4.10.1 Ausbauen des LED-Strahlers	200
4.10.2 Einbauen des LED-Strahlers	201

Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.










Gefahrenstufe	Bedeutung
	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tabelle 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen

i Zu diesem Dokument





Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tabelle 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">GEFAHR</div> Art und Quelle der Gefahr! Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises. ▶ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.
--	---

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">GEFAHR</div> Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Tod durch Stromschlag ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.
--	--

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen (Text und/oder Grafik) Tipps
	Kennzeichnung eines einfachen (nur Text) Tipps


Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines Links zu einer Videoanleitung
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
[Start]	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Textes / Fensters (im Gerätedisplay)

Tabelle 3: Allgemeine Symbole

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Wenn elektrische Komponenten fehlerhaft repariert werden, besteht Stromschlaggefahr!
- Das Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.



Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Ausschließlich Originalersatzteile verwenden.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch gefährdeter Bauteile (elektrostatische Entladungen)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, keinesfalls berühren.

Werkzeuge und Hilfsmittel

Bezeichnung	Details	Bilder
Schutztuch [00342013]	60 cm x 50 cm	
Saugnapf [00342224]	Ø50 mm	
Spezialwerkzeug [00342180]		
Torx-Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

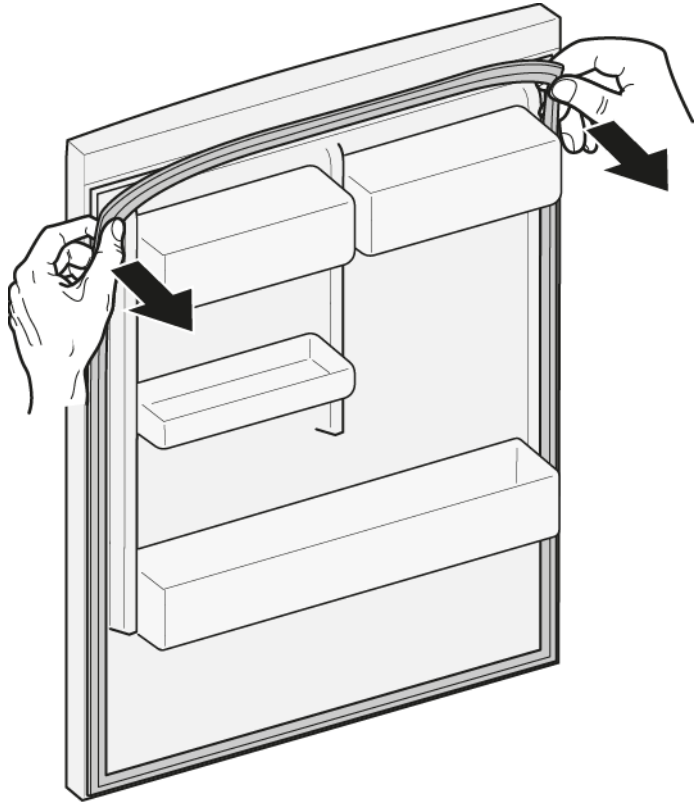
4.1 Austauschen der Türdichtung

Voraussetzung:

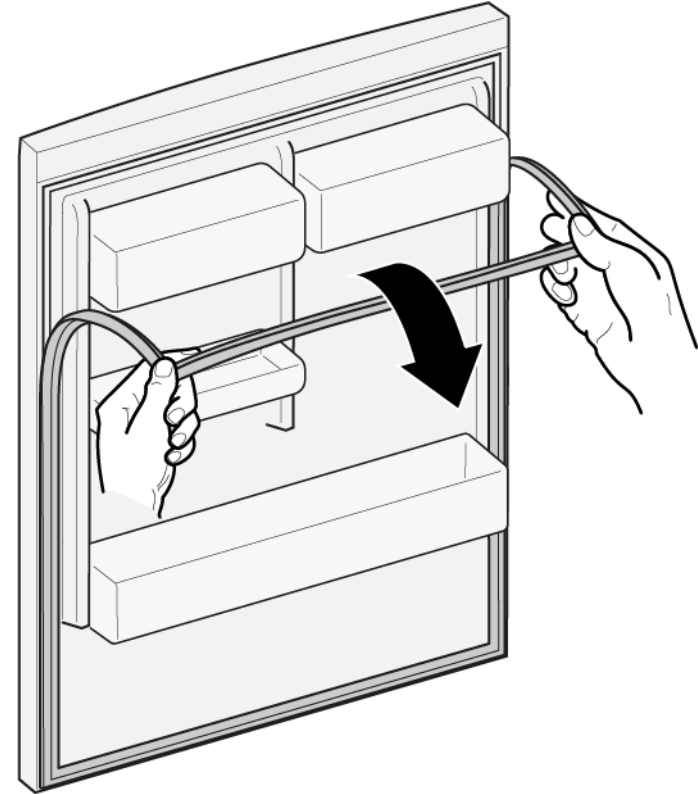
- ✔ Die Tür ist offen.

4.1.1 Ausbauen der Türdichtung

1. Die Türdichtung aus der Kerbe in der rechten und linken Ecke lösen.






2. Die Türdichtung aus der Kerbe herausziehen.



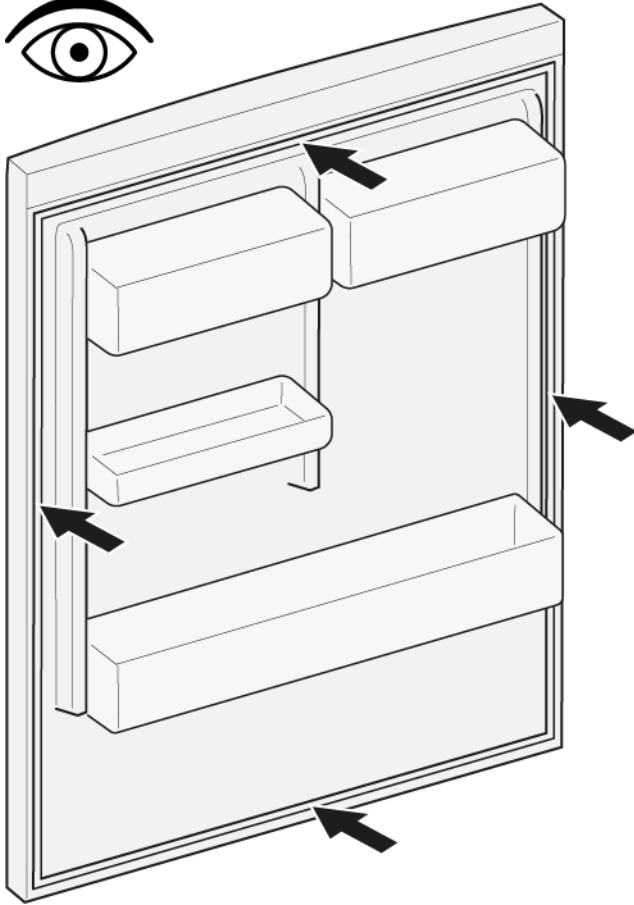
- ➡ Die Türdichtung ist entfernt.

4.1.2 Einbauen der Türdichtung

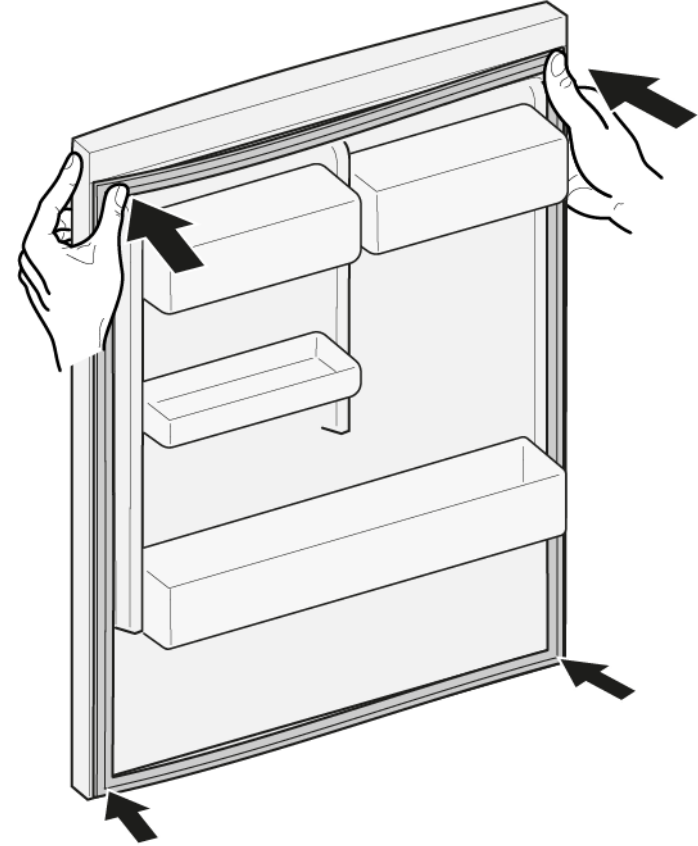
	Die Dicke neuer Türdichtungen kann geringfügig von der Dicke alter Türdichtungen abweichen. Dies hat auf das Schließverhalten und die langfristige Funktion keinen Einfluss.
	Wenn das Gerät mit einstellbaren Scharnieren oder Scharnierbefestigungen ausgestattet ist, kann das Schließverhalten anschließend optimiert werden.
	Die kleinen seitlichen Löcher in der Türdichtung haben eine wichtige Funktion (für Lüftung erforderlich). Es handelt sich hierbei nicht um Produktionsfehler.

Instandsetzen


1. Die Dichtungskerbe auf Beschädigungen überprüfen.



4. Die Dichtungsecken oben und unten in die Kerbe drücken.



2.  Wenn die Dichtungskerbe beschädigt ist:
 - Den Kundendienst kontaktieren.


3.  Leichte Deformationen der Türdichtung sind normal und beeinträchtigen nicht die Funktion. Es wird empfohlen, die Türdichtung vor dem Einsetzen in das Gerät zu begradigen.

Die Türdichtung mit einem Haartrockner oder mit heißem Wasser erwärmen und von Hand in die richtige Form bringen.

Instandsetzen

5. Die gesamte Dichtung Stück für Stück in die Kerbe drücken.





-  Die Türdichtung ist eingebaut.

4.2 Austauschen des Flachscharniers

Spezielle Hilfsmittel:

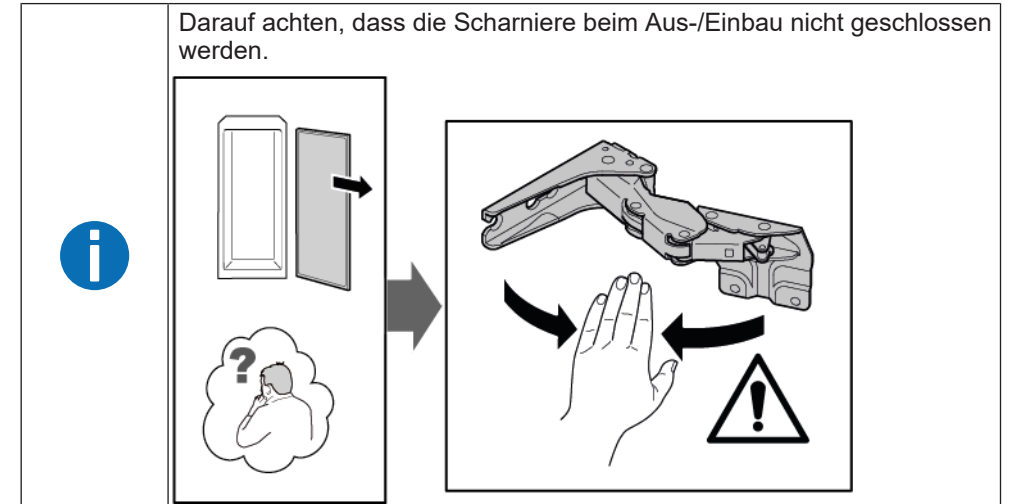
Torx-Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	<p style="text-align: center;">⚠️ WARNUNG</p> <p>Schwere, unhandliche Geräte! Rücken- und Muskelverletzungen</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Der Ausbau der Gerätetür sollte nur von geschulten Spezialisten durchgeführt werden. ▶ Zum Bewegen des Geräts sind zwei Personen erforderlich. ▶ Nur geeignete Werkzeuge und Vorrichtungen verwenden.
	<p style="text-align: center;">⚠️ VORSICHT</p> <p>Scharfe Kanten! Schnittverletzungen</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Schutzhandschuhe tragen.
	<p style="text-align: center;">⚠️ VORSICHT</p> <p>Offener Scharnierbereich! Quetschen / Einklemmen der Finger</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen. ▶ Schutzhandschuhe tragen.
	<p style="text-align: center;">⚠️ VORSICHT</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	<p style="text-align: center;">⚠️ ACHTUNG</p> <p>Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

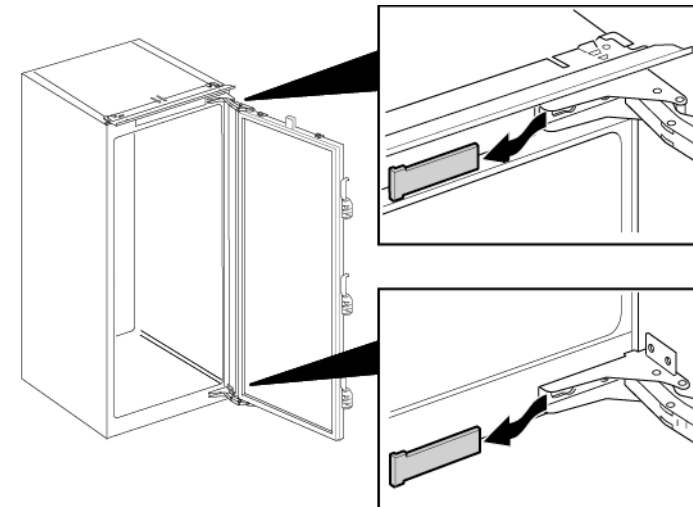
Voraussetzung:

- ✔ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✔ Die Möbeltür ist entfernt. Siehe Installationsanleitung.
- ✔ Die Tür ist offen.

4.2.1 Ausbauen des Flachscharniers

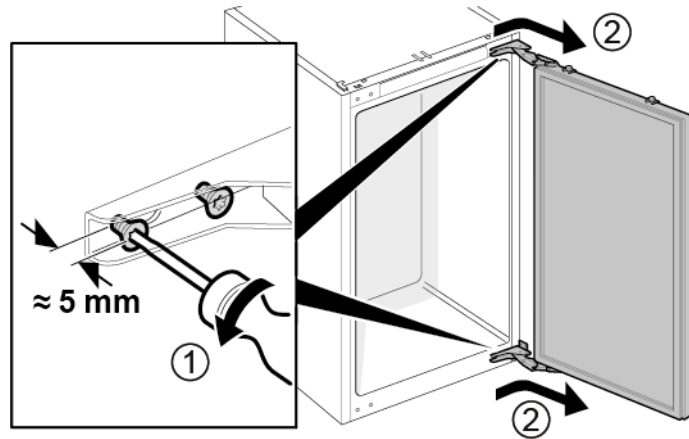


1. Die beiden Scharnierabdeckungen entfernen.

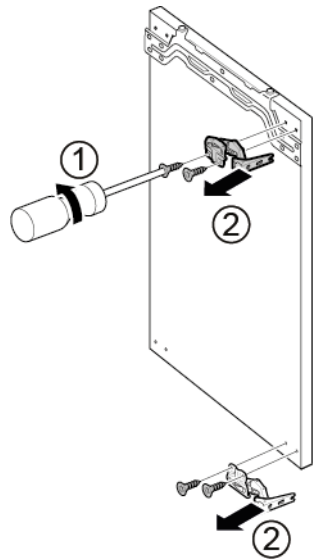


Instandsetzen

2. 1. Die vier Schrauben lösen (1).
2. Die Tür herauschieben und entfernen (2).



3. 1. Die vier Schrauben entfernen (1).
2. Die Scharniere entfernen (2).



 Die Scharniere sind entfernt.

4.2.2 Einbauen des Flachscharniers

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

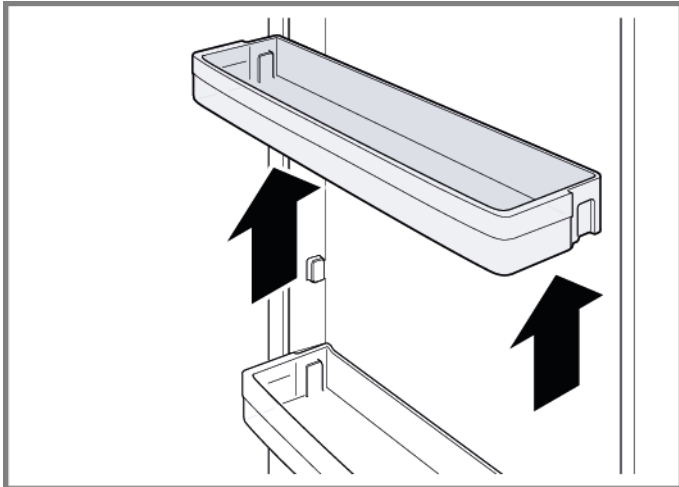
4.3 Austauschen des Türabstellers

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.3.1 Ausbauen des Türabstellers

- ▶ Den Türabsteller anheben.



- ➡ Der Türabsteller ist entfernt.

4.3.2 Einbauen des Türabstellers

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.4 Austauschen der Ablage

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.4.1 Ausbauen der Ablage

- ▶ Die Ablage herausziehen.



- ➡ Die Ablage ist entfernt.

4.4.2 Einbauen der Ablage

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

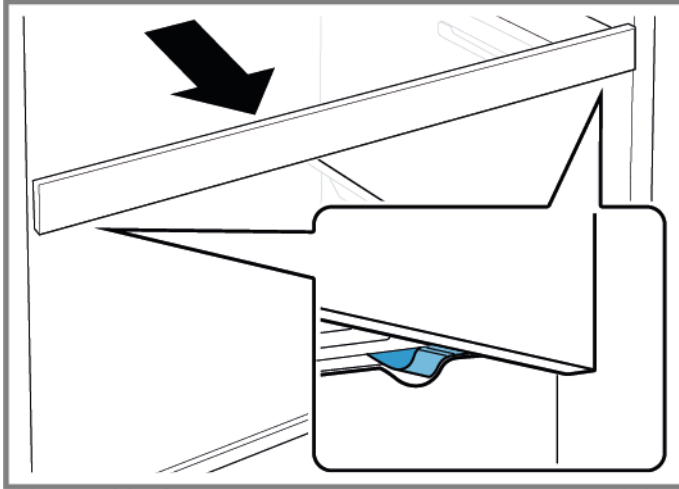
4.5 Austauschen der ausziehbaren Ablage

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.5.1 Ausbauen der ausziehbaren Ablage

1. Die ausziehbare Ablage herausziehen, bis die Rastnase ausrastet.



2. Die ausziehbare Ablage absenken und seitlich herausschwenken.
3. ⬅ Die ausziehbare Ablage ist entfernt.

4.5.2 Einbauen der ausziehbaren Ablage

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

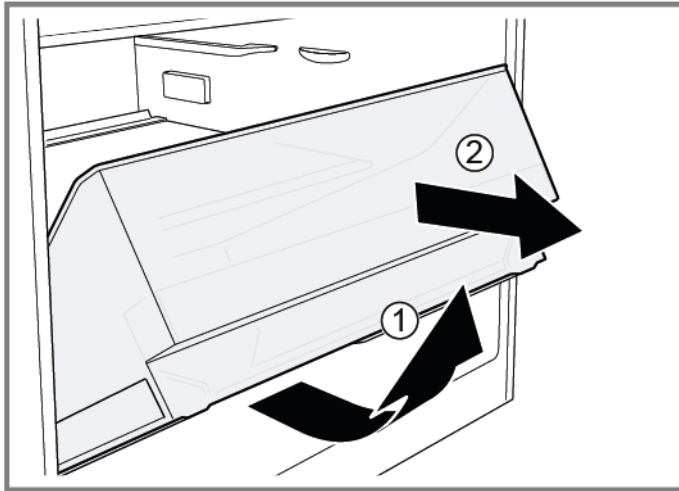
4.6 Austauschen des Obst- und Gemüsebehälters

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.6.1 Ausbauen des Obst- und Gemüsebehälters

- ▶ 1. Den Behälter vollständig herausziehen (1).
- ▶ 2. Den Behälter entfernen (2).



- ➡ Der Behälter ist entfernt.

4.6.2 Einbauen des Obst- und Gemüsebehälters

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

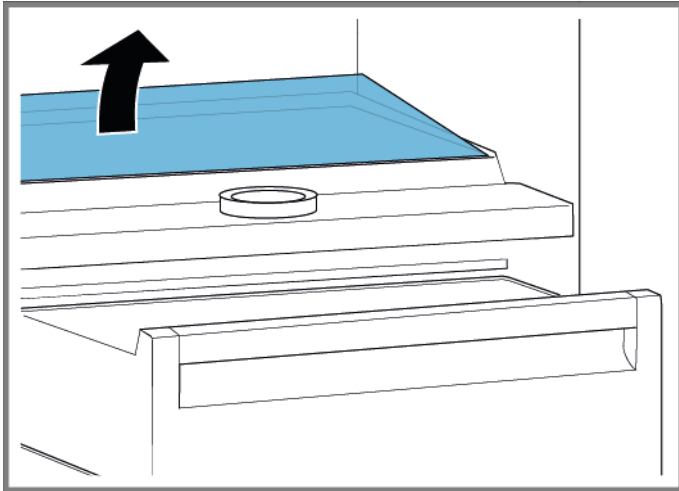
4.7 Austauschen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

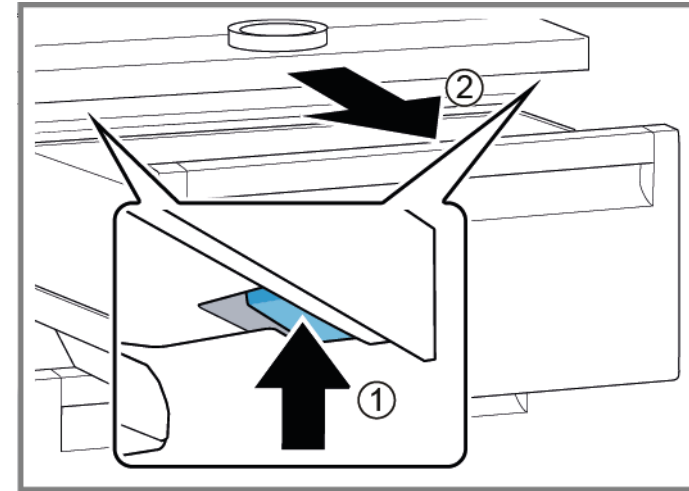
4.7.1 Ausbauen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters

1. Die Glasplatte von der Trennplatte entfernen.



2. [Den Obst- und Gemüsebehälter entnehmen.](#) → Seite 195

3. 1. Auf beiden Trennplattenseiten den Hebel an der Unterseite drücken (1).
2. Die Trennplatte nach vorn ziehen (2).



4. Die Trennplatte anheben und seitlich herausschwenken.
 - ➡ Die Trennplatte ist entfernt.
5. 1. Die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters anheben.
2. Die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters nach vorn ziehen und seitlich herausschwenken.
 - ➡ Die Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters ist entfernt.

4.7.2 Einbauen der Trennplatte und der Abdeckung des Obst- und Gemüsebehälters

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

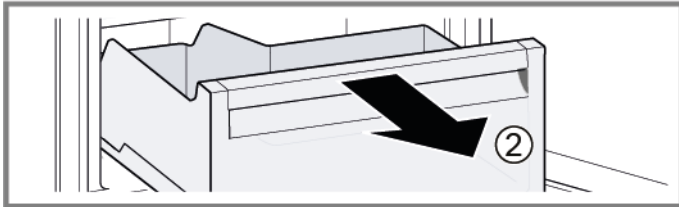
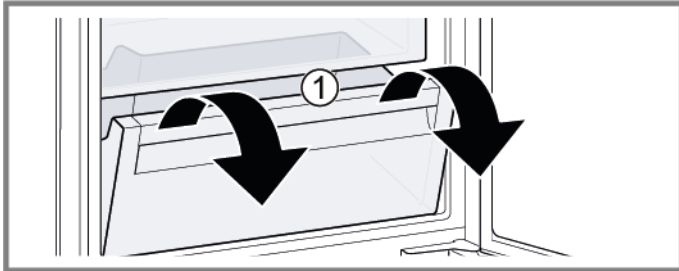
4.8 Austauschen des Frischkühlbehälters

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.8.1 Ausbauen des Frischkühlbehälters

- ▶ 1. Den Frischkühlbehälter nach vorn neigen (1).
- ▶ 2. Den Frischkühlbehälter entfernen (2).




➡ Der Frischkühlbehälter ist entfernt.


4.8.2 Einbauen des Frischkühlbehälters

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.9 Austauschen der seitlichen LED-Beleuchtung

Spezielle Hilfsmittel:

 Saugnapf Ø50 mm [00342224]

 Ihr Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet. Reparaturen an dieser Beleuchtung dürfen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!



 **GEFAHR**

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur

- ▶ Elektroteile sollten von einer Elektrofachkraft repariert werden.
- ▶ Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.



 **GEFAHR**

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
Tod durch Stromschlag

- ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.






 **VORSICHT**

Scharfe Kanten!
Schnittverletzungen

- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

-  Das Gerät ist spannungsfrei.
-  Die Tür ist offen.
-  Die Kühlraumablagen sind entfernt.

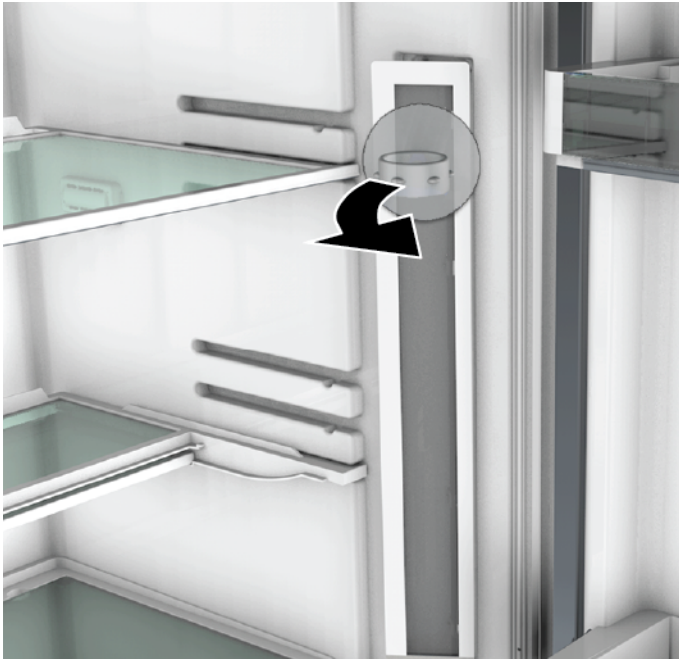
4.9.1 Ausbauen der seitlichen LED-Beleuchtung

1. Den Saugnapf im oberen Drittel der seitlichen LED-Beleuchtung befestigen.



Instandsetzen

- Die seitliche LED-Beleuchtung mit dem Saugnapf in einer Drehbewegung nach vorn abziehen.





- Den elektrischen Anschluss der seitlichen LED-Beleuchtung trennen.
➡ Die seitliche LED-Beleuchtung ist entfernt.


4.9.2 Einbauen der seitlichen LED-Beleuchtung


- Den elektrischen Anschluss der seitlichen LED-Beleuchtung herstellen.
 - Die seitliche LED-Beleuchtung an der entsprechenden Position an der Kühlraumwand montieren (Haken einrasten).
- ➡ Die seitliche LED-Beleuchtung ist eingebaut.

4.10 Austauschen des LED-Strahlers

Spezielle Hilfsmittel:

-  Spezialwerkzeug [00342180]
-  Schlitzschraubendreher Klinge 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, im Set [00341820]


 Ihr Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet. Reparaturen an dieser Beleuchtung dürfen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!

 **GEFAHR**
Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
 Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur

- ▶ Elektroteile sollten von einer Elektrofachkraft repariert werden.
- ▶ Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.




 **GEFAHR**
Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
 Tod durch Stromschlag

- ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

 **VORSICHT**
Scharfe Kanten!
 Schnittverletzungen

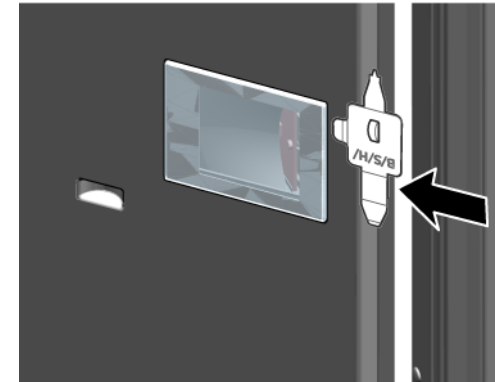
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

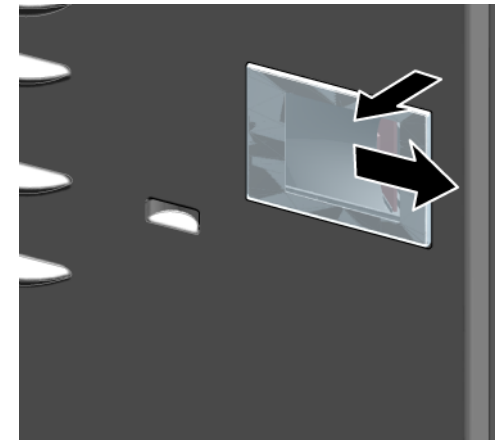
-  Das Gerät ist spannungsfrei.
-  Die Tür ist offen.
-  Die Kühlraumablagen sind entfernt.

4.10.1 Ausbauen des LED-Strahlers

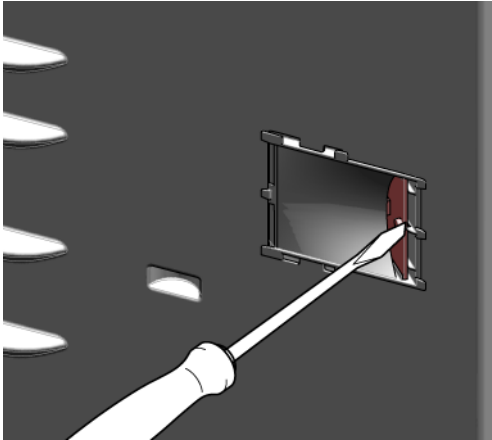
1. Die Abdeckung des LED-Strahlers lösen.



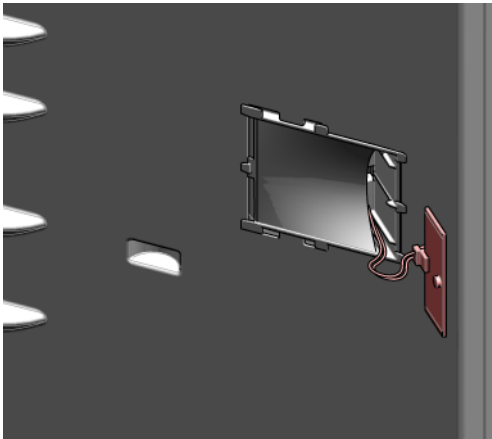
2. Die Abdeckung des LED-Strahlers nach innen ziehen und gleichzeitig nach vorn schieben.



3. Das LED-Strahler-Modul lösen.



4. Den elektrischen Anschluss des LED-Strahlers trennen.



- ➡ Der LED-Strahler ist entfernt.

4.10.2 Einbauen des LED-Strahlers

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Υποδείξεις επισκευής - Ψυγείο

Σχετικά με αυτό το έγγραφο..... 203

- 1.1 Σημαντικές πληροφορίες 203
 - 1.1.1 Σκοπός..... 203
- 1.2 Επεξήγηση συμβόλων 203
 - 1.2.1 Επίπεδα κινδύνου 203
 - 1.2.2 Σύμβολα κινδύνου..... 203
 - 1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων 204
 - 1.2.4 Γενικά σύμβολα 204

Ασφάλεια..... 205

- 2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας 205
 - 2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές 205

Εργαλεία και βοηθήματα 206

Επισκευή..... 207

- 4.1 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας 207
 - 4.1.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας..... 207
 - 4.1.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας 207
- 4.2 Αντικατάσταση επίπεδου μεντεσέ 210
 - 4.2.1 Αφαίρεση επίπεδου μεντεσέ 210
 - 4.2.2 Τοποθέτηση επίπεδου μεντεσέ 211
- 4.3 Αντικατάσταση ραφιού πόρτας 212
 - 4.3.1 Αφαίρεση ραφιού πόρτας 212
 - 4.3.2 Τοποθέτηση ραφιού πόρτας 212
- 4.4 Αντικατάσταση ραφιού 213
 - 4.4.1 Αφαίρεση ραφιού 213
 - 4.4.2 Τοποθέτηση ραφιού 213
- 4.5 Αντικατάσταση τηλεσκοπικού ραφιού..... 214
 - 4.5.1 Αφαίρεση τηλεσκοπικού ραφιού 214
 - 4.5.2 Τοποθέτηση τηλεσκοπικού ραφιού..... 214
- 4.6 Αντικατάσταση συρταριού φρούτων και λαχανικών 215
 - 4.6.1 Αφαίρεση συρταριού φρούτων και λαχανικών 215
 - 4.6.2 Τοποθέτηση συρταριού φρούτων και λαχανικών..... 215
- 4.7 Αντικατάσταση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών 216

- 4.7.1 Αφαίρεση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών 216
- 4.7.2 Τοποθέτηση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών 216
- 4.8 Αντικατάσταση συρταριού cool-fresh 217
 - 4.8.1 Αφαίρεση συρταριού cool-fresh 217
 - 4.8.2 Τοποθέτηση συρταριού cool-fresh 217
- 4.9 Αντικατάσταση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED..... 218
 - 4.9.1 Αφαίρεση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED 218
 - 4.9.2 Τοποθέτηση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED 219
- 4.10 Αντικατάσταση προβολέα LED..... 220
 - 4.10.1 Αφαίρεση spot φωτισμού LED 220
 - 4.10.2 Τοποθέτηση spot φωτισμού LED 221

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).





Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.





Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ!	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίνακας 1: Επίπεδα κινδύνου





1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος


i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία


Πίνακας 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.









	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Είδος και πηγή κινδύνου!	
Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση.	
▶ Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.	

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!	
Θάνατος από ηλεκτροπληξία	
▶ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.	

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Τα ακόλουθα γενικά σύμβολα χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κειμένου ή/και γραφικών)
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (μόνο κειμένου)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου ή εκπαιδευτικού βίντεο
	Ταυτοποίηση απαραίτητων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαραίτητων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., κατόπιν ...)
	Ταυτοποίηση αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός κωδικού ανταλλακτικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/ παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίνακας 3: Γενικά σύμβολα

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.



Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις μονάδες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

Εργαλεία και βοηθήματα

Όνομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Πανάκι προστασίας [00342013]	60 cm x 50 cm	
Βεντούζα [00342224]	Ø50 mm	
Ειδικό εργαλείο [00342180]		
Μύτη Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

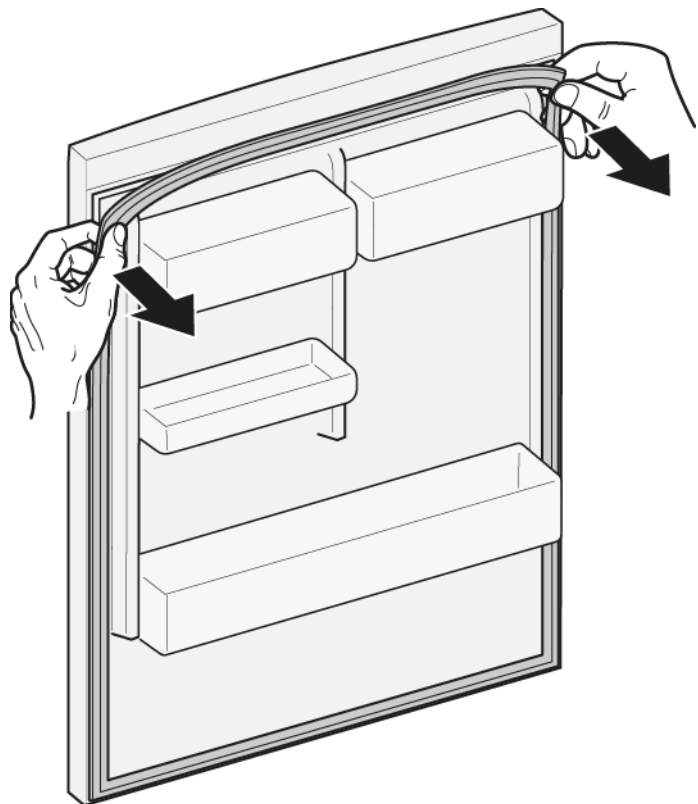
4.1 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.1.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1. Απελευθερώστε το στεγανοποιητικό πόρτας από την εγκοπή στη δεξιά και αριστερή γωνία.






2. Τραβήξτε το στεγανοποιητικό πόρτας έξω από την εγκοπή.

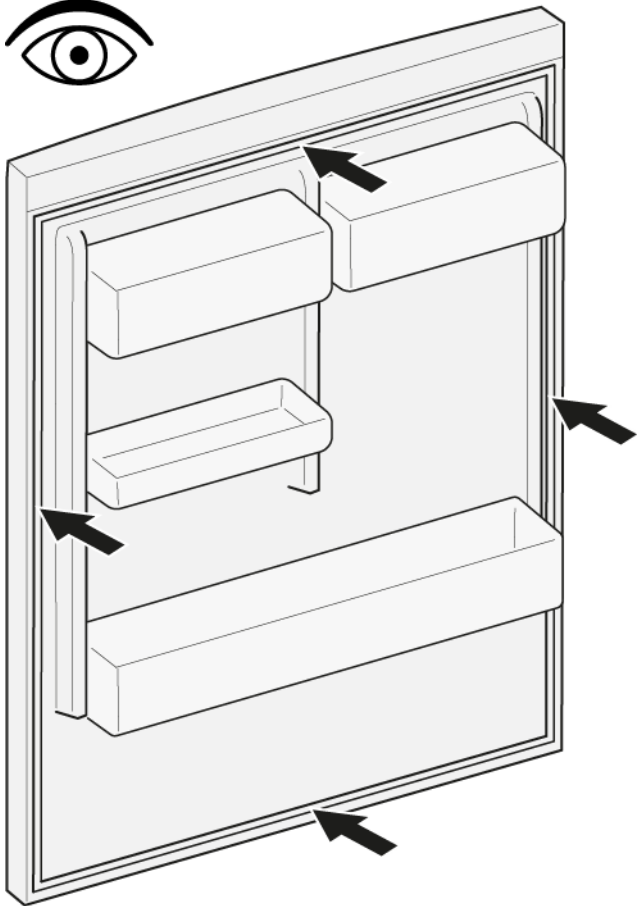


- ➡ Το στεγανοποιητικό της πόρτας έχει αφαιρεθεί.

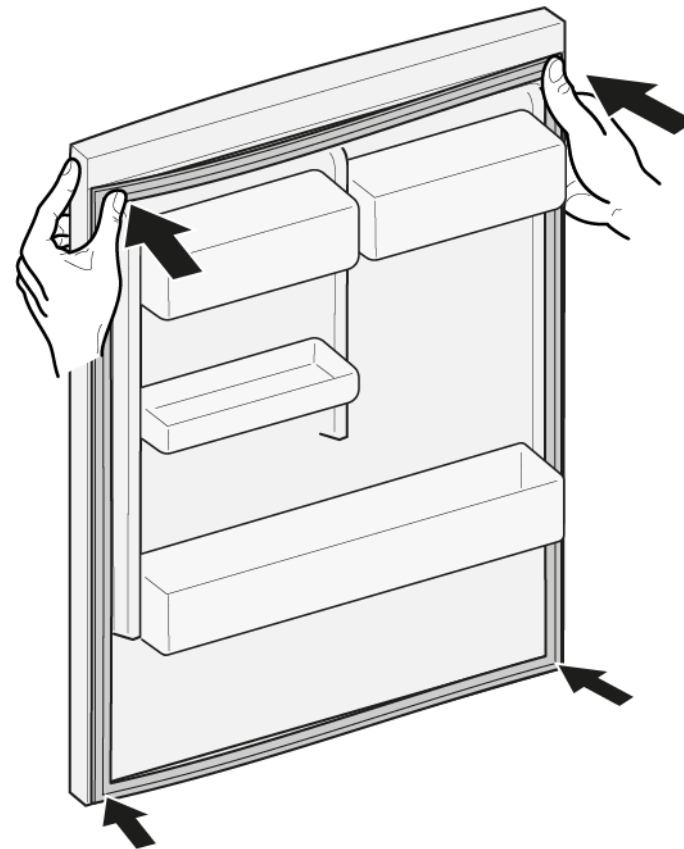
4.1.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

	Το πάχος του νέου στεγανοποιητικού πόρτας μπορεί να αποκλίνει ελαφρώς από το πάχος του παλαιού στεγανοποιητικού πόρτας. Αυτό δεν θα επηρεάσει τη συμπεριφορά κλεισίματος και τη μακροπρόθεσμη λειτουργία.
	Εάν η συσκευή σας έχει προσαρμοζόμενους μεντεσέδες ή προσαρτήματα μεντεσέ, μπορεί να βελτιστοποιήσετε τη συμπεριφορά κλεισίματος αργότερα.
	Οι μικρές οπές πλευρικά στο στεγανοποιητικό της πόρτας είναι λειτουργικές (απαραίτητες για τον αερισμό). Δεν είναι κατασκευαστικά ελαττώματα.

1. Ελέγξτε την εγκοπή για το στεγανοποιητικό για ζημιές.



4. Πιέστε τις γωνίες του στεγανοποιητικού επάνω και κάτω στην εγκοπή.



2. ⓘ Εάν η εγκοπή για στεγανοποιητικό είναι κατεστραμμένη.
- Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

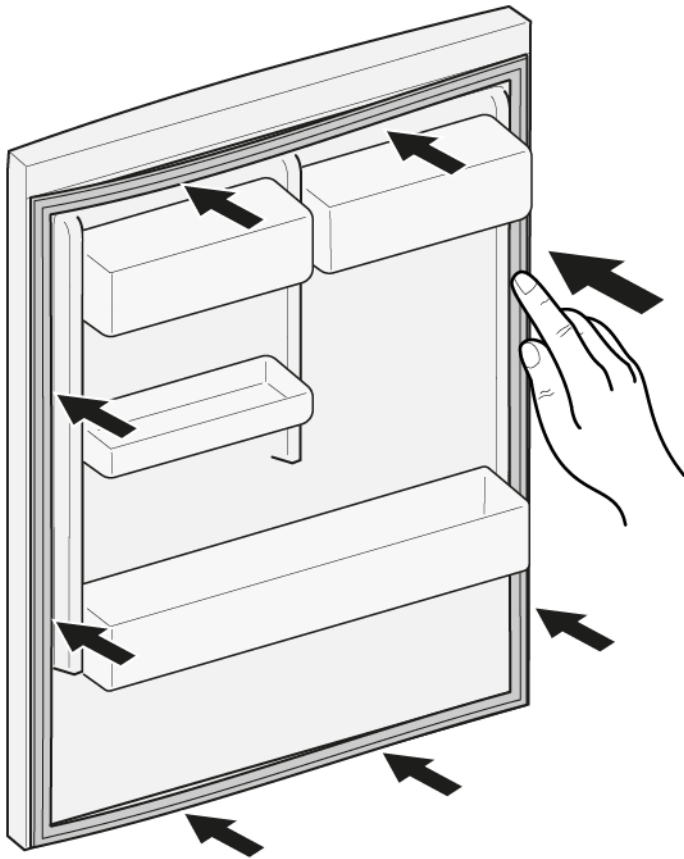
3.




Η ελαφριά παραμόρφωση του στεγανοποιητικού της πόρτας είναι φυσιολογική και δεν επηρεάζει τη λειτουργία της. Συνιστάται να ισιώνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας πριν την τοποθετήσετε στη συσκευή.

Θερμάνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας με πιστολάκι ή ζεστό νερό και αλλάξτε το σχήμα του με το χέρι.

5. Πιέστε ολόκληρο το στεγανοποιητικό βήμα βήμα στο εσωτερικό της εγκοπής.



-  Το στεγανοποιητικό της πόρτας τοποθετήθηκε.

4.2 Αντικατάσταση επίπεδου μεντεσέ

Ειδικά βοηθητικά μέσα:

Μύτη Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	<p>Βαριές, ογκώδεις συσκευές! Τραυματισμοί μέσης και μυών</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Η διαδικασία αφαίρεσης της πόρτας της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από εκπαιδευμένους ειδικούς. ▶ Η μετακίνηση της συσκευής πρέπει να εκτελείται από δύο άτομα. ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα εργαλεία και εξοπλισμό.

	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ
	<p>Αιχμηρές ακμές! Τραυματισμοί από κοπή</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ
	<p>Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες! Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες. ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

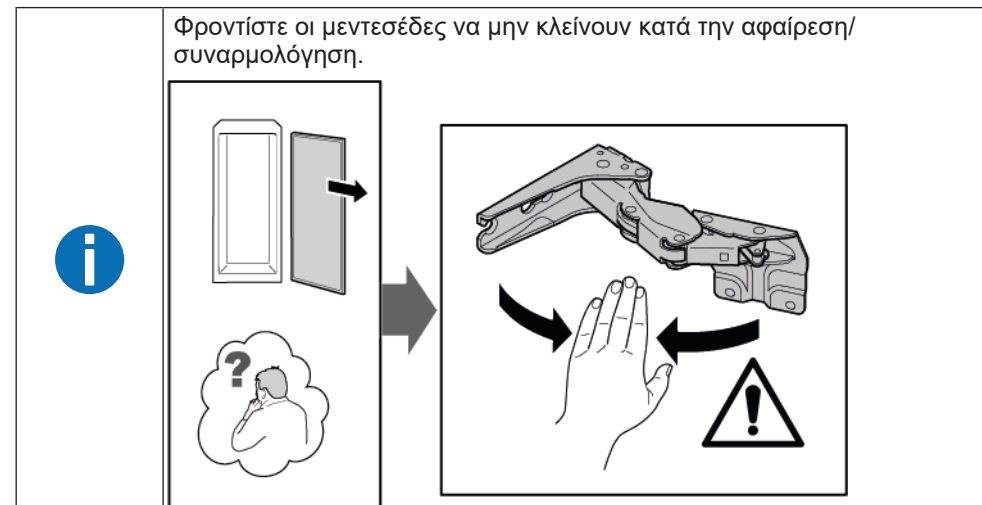
	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ
	<p>Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

	ΠΡΟΣΟΧΗ!
	<p>Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

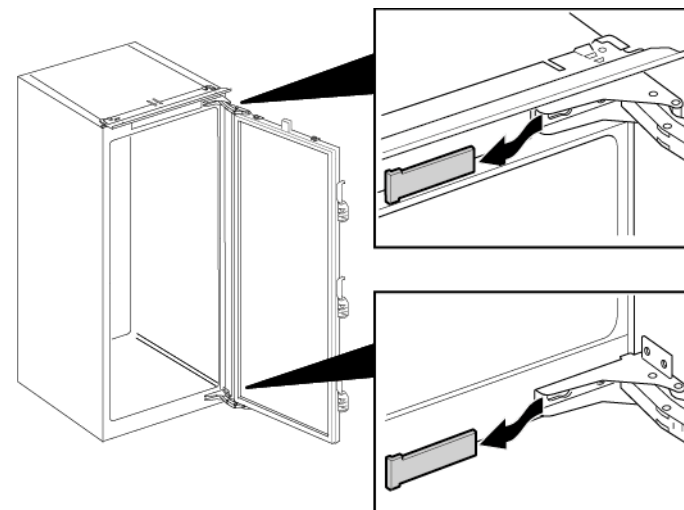
Προϋπόθεση:

- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η πόρτα ντουλαπιού έχει αφαιρεθεί. Βλέπε οδηγίες εγκατάστασης.
- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

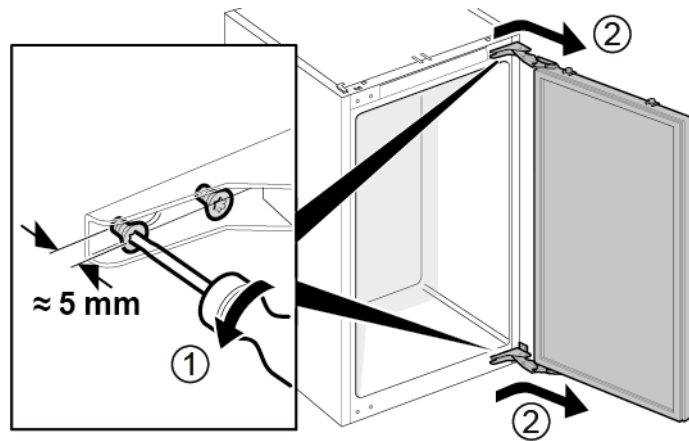
4.2.1 Αφαίρεση επίπεδου μεντεσέ



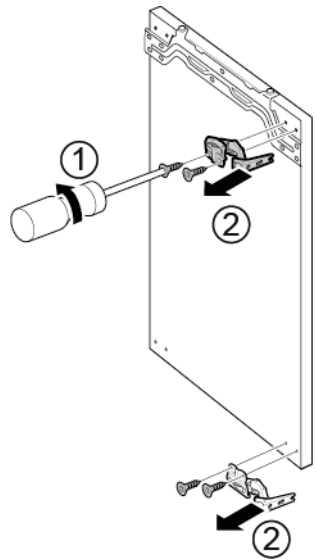
1. Αφαιρέστε δύο καλύμματα μεντεσέ.



2. 1. Χαλαρώστε τέσσερις βίδες (1).
2. Σύρετε προς τα έξω και αφαιρέστε την πόρτα (2).



3. 1. Αφαιρέστε τέσσερις βίδες (1).
2. Αφαιρέστε τους μεντεσέδες (2).



➡ Οι μεντεσέδες έχουν αφαιρεθεί.

4.2.2 Τοποθέτηση επίπεδου μεντεσέ

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

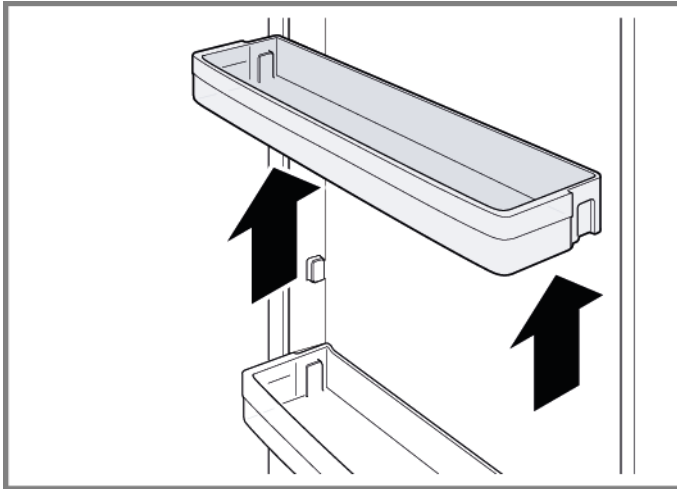
4.3 Αντικατάσταση ραφιού πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.3.1 Αφαίρεση ραφιού πόρτας

- ▶ Ανασηκώστε το ράφι πόρτας προς τα επάνω.



- ➡ Το ράφι πόρτας έχει αφαιρεθεί.

4.3.2 Τοποθέτηση ραφιού πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

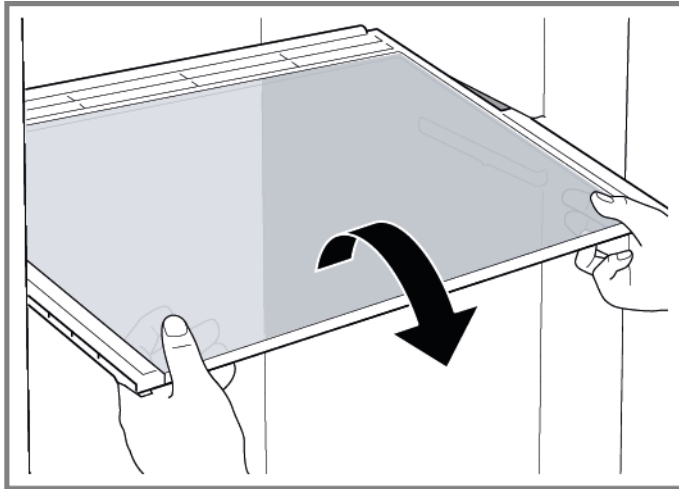
4.4 Αντικατάσταση ραφιού

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.4.1 Αφαίρεση ραφιού

- ▶ Τραβήξτε το ράφι προς τα έξω.



- ➡ Το ράφι αφαιρέθηκε.

4.4.2 Τοποθέτηση ραφιού

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

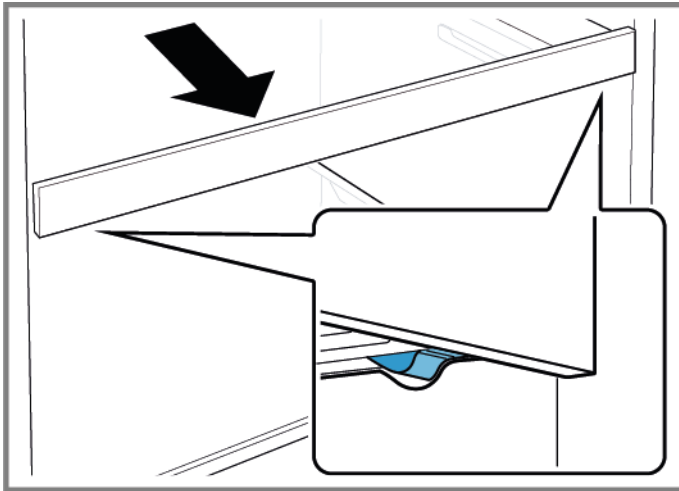
4.5 Αντικατάσταση τηλεσκοπικού ραφιού

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.5.1 Αφαίρεση τηλεσκοπικού ραφιού

1. Τραβήξτε προς τα έξω το τηλεσκοπικό ράφι μέχρι να απελευθερωθεί το άγκιστρο ασφάλισης.



2. Κατεβάστε το τηλεσκοπικό ράφι και στρέψτε το έξω πλευρικά.
3. ➡ Το τηλεσκοπικό ράφι αφαιρέθηκε.

4.5.2 Τοποθέτηση τηλεσκοπικού ραφιού

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

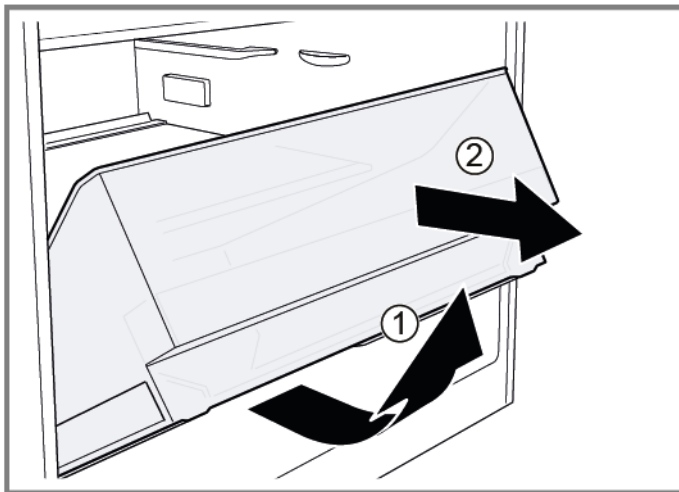
4.6 Αντικατάσταση συρταριού φρούτων και λαχανικών

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.6.1 Αφαίρεση συρταριού φρούτων και λαχανικών

- ▶ 1. Τραβήξτε προς τα έξω ολόκληρο το συρτάρι (1).
- ▶ 2. Αφαιρέστε το συρτάρι (2).



- ➡ Το συρτάρι αφαιρέθηκε.

4.6.2 Τοποθέτηση συρταριού φρούτων και λαχανικών

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

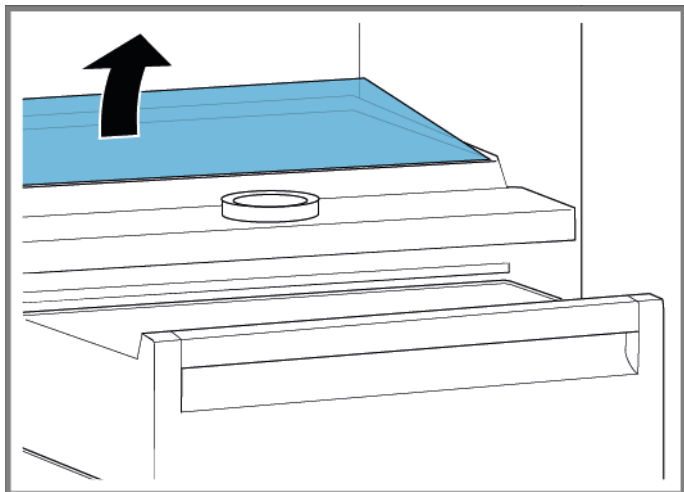
4.7 Αντικατάσταση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

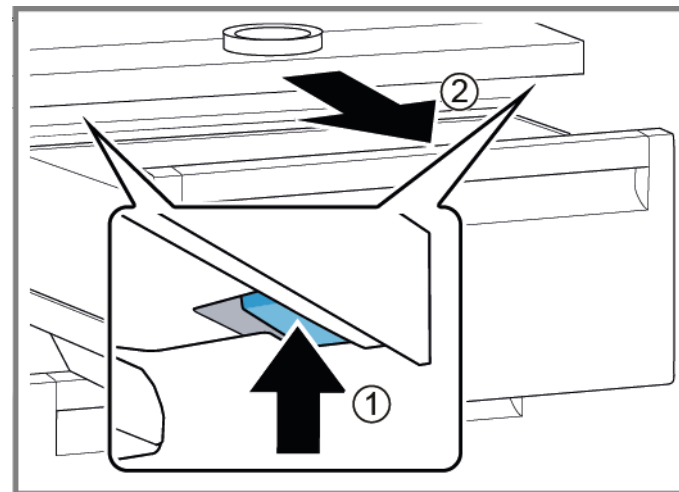
4.7.1 Αφαίρεση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών

1. Αφαιρέστε τη γυάλινη πλάκα από το διαχωριστικό.



2. [Αφαιρέστε το συρτάρι φρούτων και λαχανικών. → 215](#)

3. 1. Πιέστε τον μοχλό στο κάτω μέρος και των δύο μερών διαχωριστικού (1).
2. Τραβήξτε το διαχωριστικό προς τα εμπρός (2).



4. Ανασηκώστε το διαχωριστικό και περιστρέψτε το στην άκρη.
➡ Το διαχωριστικό αφαιρέθηκε.
5. 1. Ανασηκώστε το κάλυμμα συρταριού φρούτων και λαχανικών.
2. Σπρώξτε το κάλυμμα συρταριού φρούτων και λαχανικών προς τα εμπρός και περιστρέψτε το στην άκρη για να το αφαιρέσετε.
➡ Το κάλυμμα συρταριού φρούτων και λαχανικών έχει αφαιρεθεί.

4.7.2 Τοποθέτηση διαχωριστικού και καλύμματος συρταριού φρούτων και λαχανικών

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

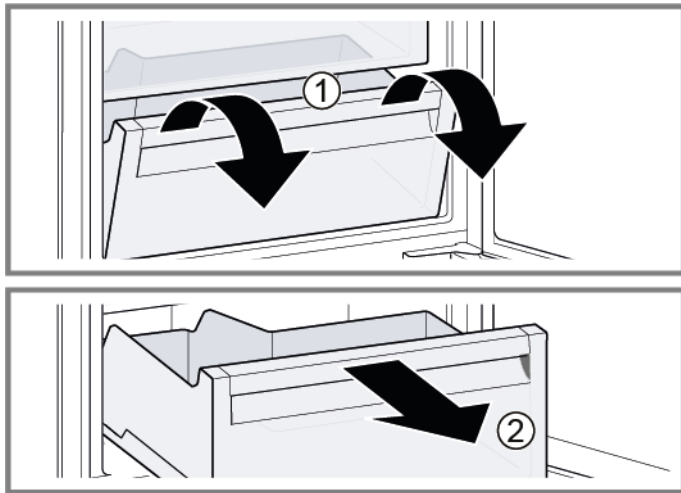
4.8 Αντικατάσταση συρταριού cool-fresh

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.8.1 Αφαίρεση συρταριού cool-fresh

- ▶ 1. Γείρετε το συρτάρι cool-fresh προς τα εμπρός (1).
- ▶ 2. Αφαιρέστε το συρτάρι cool-fresh (2).



➡ Το συρτάρι cool-fresh αφαιρέθηκε.

4.8.2 Τοποθέτηση συρταριού cool-fresh

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.9 Αντικατάσταση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED

Ειδικά βοηθητικά μέσα:

Βεντούζα Ø50 mm [00342224]



Η συσκευή διαθέτει ένα φως LED που δεν χρειάζεται συντήρηση. Αυτά τα φώτα μπορούν να επισκευαστούν μόνο από την εξυπηρέτηση πελατών ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς!



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής

- ▶ Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- ▶ Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

Θάνατος από ηλεκτροπληξία

- ▶ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρές ακμές!

Τραυματισμοί από κοπή

- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

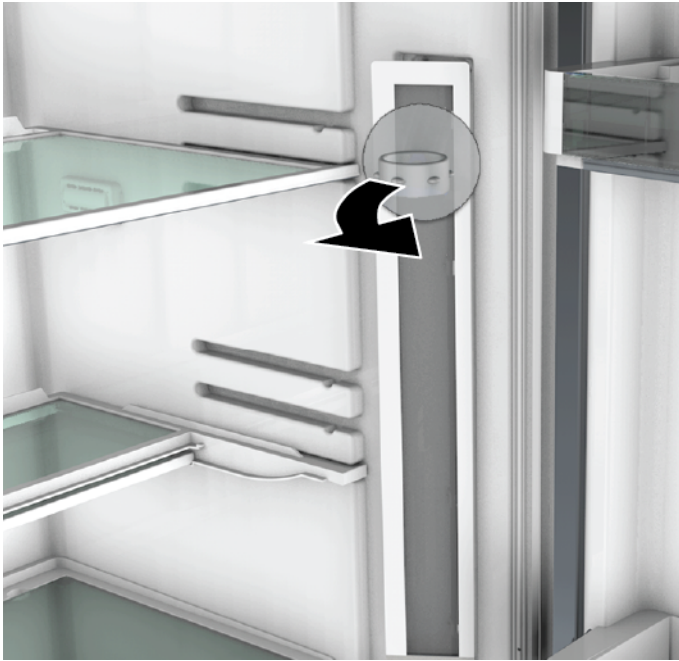
- ✔ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ✔ Τα ράφια χώρου ψυγείου έχουν αφαιρεθεί.

4.9.1 Αφαίρεση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED

1. Κολλήστε τη βεντούζα στο επάνω ένα τρίτο της πλευρικής ράβδου φωτισμού LED.



2. Τραβήξτε τη βεντούζα προς το μέρος σας με την πλευρική ράβδο φωτισμού LED με μια περιστροφική κίνηση.



3. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική σύνδεση της πλευρικής ράβδου φωτισμού LED.
➡ Η πλευρική ράβδος φωτισμού LED αφαιρέθηκε.

4.9.2 Τοποθέτηση πλευρικής ράβδου φωτισμού LED

1. Συνδέστε την ηλεκτρική σύνδεση της πλευρικής ράβδου φωτισμού LED.
 2. Στερεώστε την πλευρική ράβδο φωτισμού LED στη θέση της στο τοίχωμα του χώρου (τα άγκιστρα κουμπώνουν με χαρακτηριστικό ήχο).
- ➡ Η πλευρική ράβδος φωτισμού LED τοποθετήθηκε.

4.10 Αντικατάσταση προβολέα LED

Ειδικά βοηθητικά μέσα:

- Ειδικό εργαλείο [00342180]
- Πλακέ κατσαβίδι Λεπίδα 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, στο κιτ [00341820]



Η συσκευή διαθέτει ένα φως LED που δεν χρειάζεται συντήρηση. Αυτά τα φώτα μπορούν να επισκευαστούν μόνο από την εξυπηρέτηση πελατών ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς!



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής

- Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

Θάνατος από ηλεκτροπληξία

- Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρές ακμές!

Τραυματισμοί από κοπή

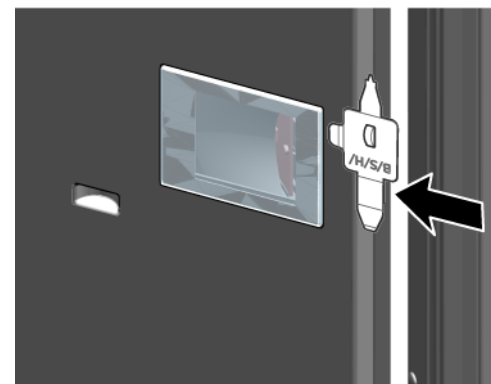
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

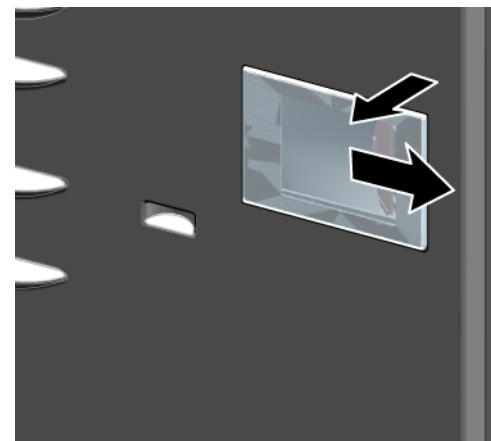
- Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- Η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Τα ράφια χώρου συντήρησης έχουν αφαιρεθεί.

4.10.1 Αφαίρεση spot φωτισμού LED

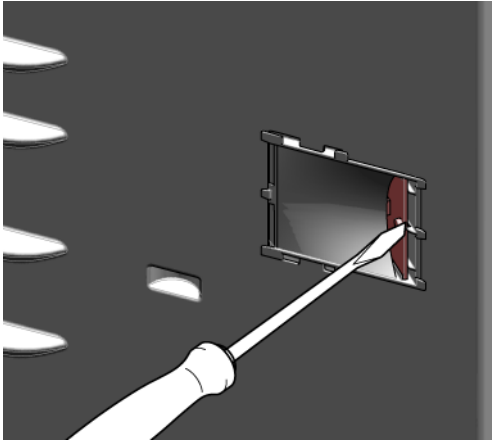
- Απελευθερώστε το κάλυμμα spot φωτισμού LED.



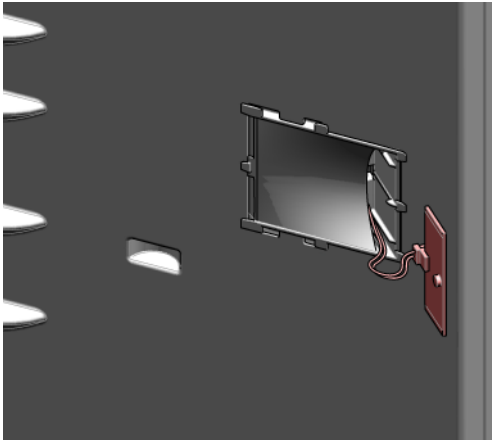
- Τραβήξτε το κάλυμμα spot φωτισμού LED προς τα μέσα και ταυτόχρονα σπρώξτε προς τα εμπρός.



3. Απασφαλίστε τη μονάδα spot φωτισμού LED.



4. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική σύνδεση spot φωτισμού LED.



- ➔ Το spot φωτισμού LED αφαιρέθηκε.

4.10.2 Τοποθέτηση spot φωτισμού LED

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Javítási útmutató - Hűtőszekrény

A dokumentummal kapcsolatos információk..... 223

1.1	Fontos tudnivalók	223
1.1.1	Cél	223
1.2	Szimbólummagyarázat	223
1.2.1	Veszélyességi szintek	223
1.2.2	Veszélyt jelző szimbólumok	223
1.2.3	A figyelmeztetések felépítése	224
1.2.4	Általános szimbólumok.....	224

Biztonság 225

2.1	Általános biztonsági utasítások.....	225
2.1.1	Összes háztartási készülék	225

Szerszámok és segédanyagok..... 226

Javítás 227

4.1	A gumitömítés cseréje	227
4.1.1	A gumitömítés eltávolítása.....	227
4.1.2	A gumitömítés beszerelése.....	227
4.2	Lapos zsanér cseréje.....	230
4.2.1	Lapos zsanér eltávolítása	230
4.2.2	Lapos zsanér beszerelése	231
4.3	Az ajtópolc cseréje	232
4.3.1	Az ajtópolc eltávolítása.....	232
4.3.2	Az ajtópolc felhelyezése	232
4.4	A polc cseréje	233
4.4.1	A polc eltávolítása	233
4.4.2	A polc beszerelése.....	233
4.5	A kihúzható polc cseréje	234
4.5.1	A kihúzható polc eltávolítása.....	234
4.5.2	A kihúzható polc behelyezése.....	234
4.6	A gyümölcs- és zöldségtároló cseréje	235
4.6.1	A gyümölcs- és zöldségtároló eltávolítása	235
4.6.2	A gyümölcs- és zöldségtároló behelyezése.....	235
4.7	A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének cseréje.....	236

4.7.1	A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének eltávolítása	236
4.7.2	A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének és fedelének behelyezése	236
4.8	A frissentartó rekesz cseréje.....	237
4.8.1	A frissentartó rekesz eltávolítása	237
4.8.2	A frissentartó rekesz behelyezése	237
4.9	A LED-es oldalvilágítás cseréje.....	238
4.9.1	LED-es oldalvilágítás eltávolítása	238
4.9.2	A LED-es oldalvilágítás beszerelése	239
4.10	LED-es oldalsó spotvilágítás cseréje	240
4.10.1	LED-es spotvilágítás eltávolítása	240
4.10.2	A LED-es spotvilágítás beszerelése.....	241

i A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.




Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.






Veszélyességi szint	Jelentés
 VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
 VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
FIGYELEM!	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.

A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély

i A dokumentummal kapcsolatos információk

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>A veszély típusa és forrása! A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
--	---

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Halálos áramütés</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	--

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)

Ált. szimbólum	Jelentés
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
[Indítás]	Billentyű vagy gomb
[00123456]	Anyagszám azonosítója
Állapot	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat 3: Általános szimbólumok

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztesse a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt.

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.



Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

Szerszámok és segédanyagok

Kijelölés	Részletek	Képek
Védőrongy [00342013]	60 cm x 50 cm	
Tapadókorong [00342224]	Ø50 mm	
Különleges szer- szám [00342180]		
TX20 Torx bithegy [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 A gumitömítés cseréje

Követelmény:

- ✓ Az ajtó nyitva van

4.1.1 A gumitömítés eltávolítása

1. Vegye ki a gumitömítést a barázdából a jobb és a bal sarokban.






2. Húzza ki a gumitömítést a barázdából.



- ➡ Eltávolította a gumitömítést.

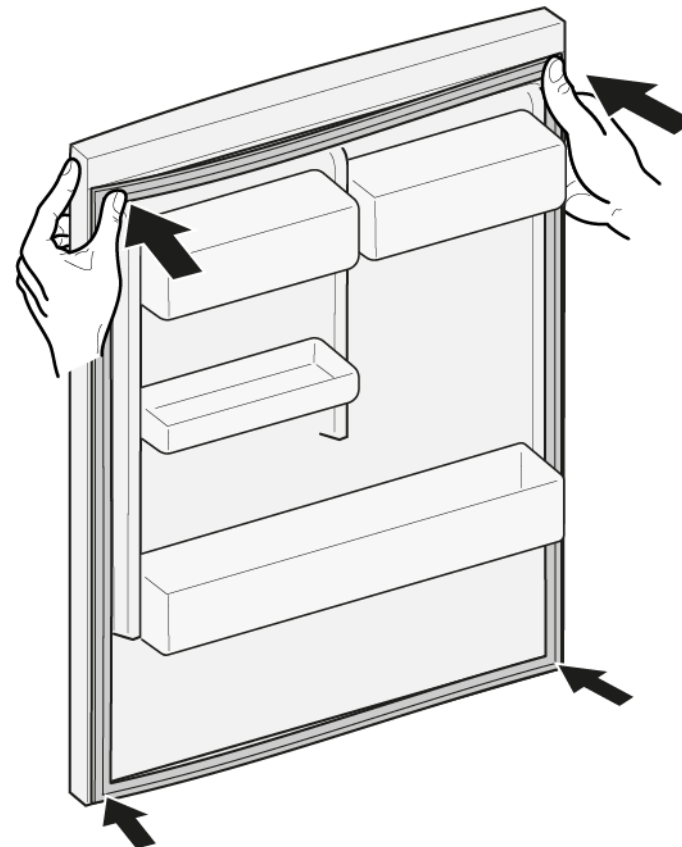
4.1.2 A gumitömítés beszerelése

	Az új gumitömítés vastagsága enyhén eltérhet a régi gumitömítés vastagságától. Ez nem befolyásolja az ajtócsukás módját és hosszú távú működését.
	Ha a készülékében beállítható zsanérok vagy zsanérrögzítések vannak, utólag optimalizálhatja a becsukás módját.
	A gumitömítésben lévő apró, oldalsó lyukak funkcionálisak (a szellőzéshez szükségesek). Ezek nem gyártási hibák.

1. Ellenőrizze a barázdát sérülések szempontjából.



4. Nyomja a gumitömítés fenti és lenti sarkait a barázdába.




2. ⓘ Ha a gumitömítés barázdája sérült:
- Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

3. ⓘ A gumitömítés enyhe deformálódása normális, és nem befolyásolja a működését. Javasolt a gumitömítés kiegyenesítése a készülékbe történő behelyezés előtt.

Hajszárítóval vagy forró vízzel melegítse fel a gumitömítést, és kézzel formázza újra.

5. Nyomja a teljes gumiömítést apránként a barázdába.



-  Beszerelte a gumiömítést.


4.2 Lapos zsanér cseréje


Különleges eszközök


 TX20 Torx bithegy


6,3 mm (1/4")


[00340865]

	⚠ FIGYELMEZTETÉS
	<p>Nehéz, nagy készülékek! Hát- és izomsérülések</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A készülék ajtajának eltávolítását kizárólag szakemberrel végeztesse. ▶ A készülék elmozdításához két emberre van szükség. ▶ Kizárólag megfelelő eszközöket és berendezéseket használjon.




	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Éles szélek! Vágási sérülések</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Viseljen védőkesztyűt.

	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Nyitott zsanér! Ujjak zúzódása/beszorulása</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba. ▶ Viseljen védőkesztyűt.

	⚠ VIGYÁZAT
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

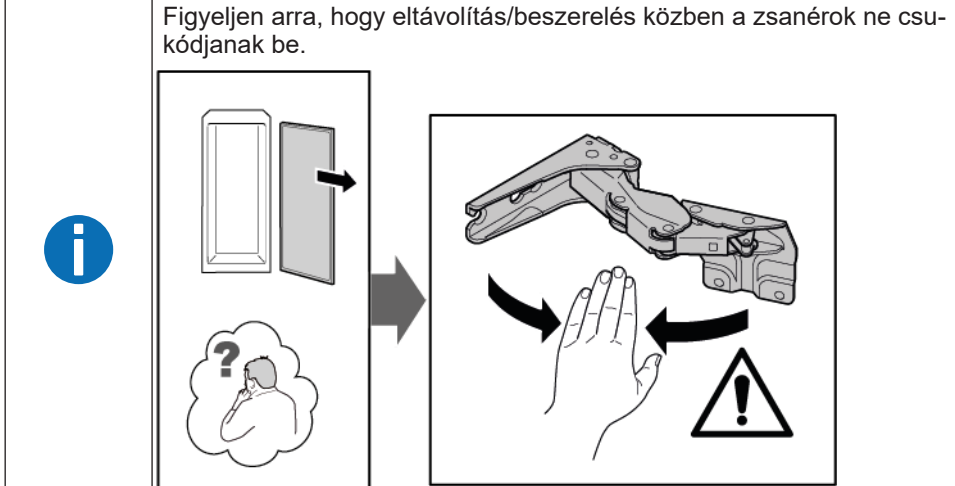
	FIGYELEM!
	<p>Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

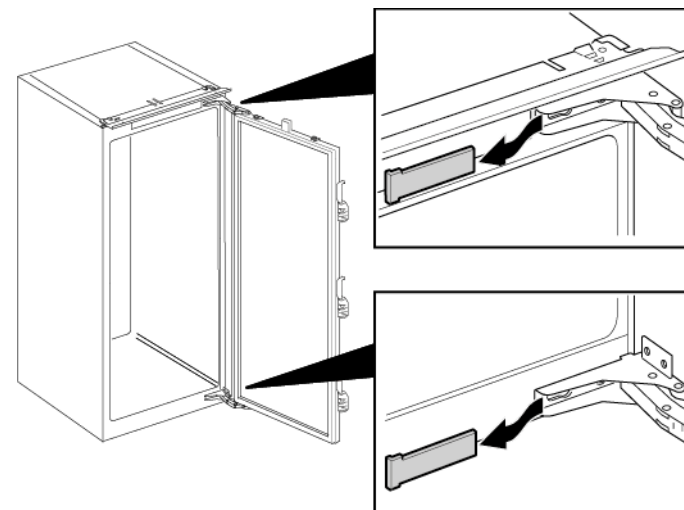
-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  Eltávolította a bútorajtót. Lásd a Beszerelési útmutatót.
-  Az ajtó nyitva van

4.2.1 Lapos zsanér eltávolítása

Figyeljen arra, hogy eltávolítás/beszereles közben a zsanérok ne csukódjanak be.



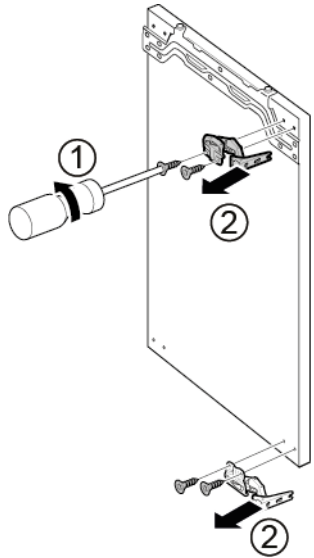
1. Távolítsa el a két zsanérburkolatot.



2. 1. Lazítsa meg a négy csavart (1).
2. Csúsztassa ki és vegye le az ajtót (2).



3. 1. Távolítsa el a négy csavart (1).
2. Távolítsa el a zsanérokat (2).



 Eltávolította a zsanérokat.

4.2.2 Lapos zsanér beszerelése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

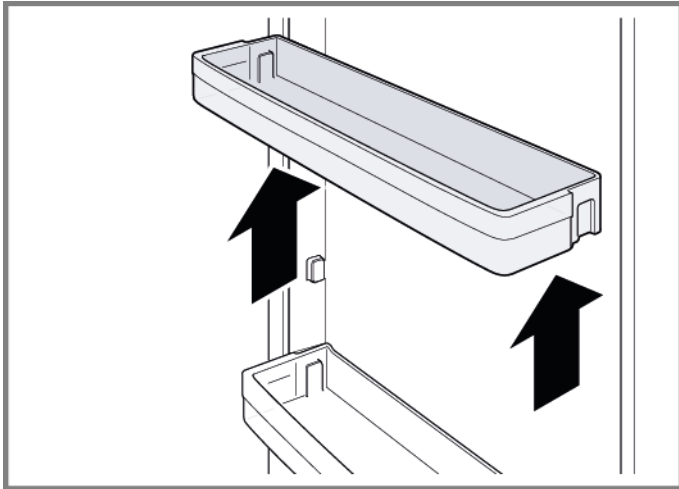
4.3 Az ajtópolc cseréje

Követelmény:

- ✓ Az ajtó nyitva van

4.3.1 Az ajtópolc eltávolítása

- ▶ Emelje fel az ajtópolcot.



- ➡ Eltávolította az ajtópolcot.

4.3.2 Az ajtópolc felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.4 A polc cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.4.1 A polc eltávolítása

- ▶ Húzza ki a polcot.



- ➡ Eltávolította a polcot.

4.4.2 A polc beszerelése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

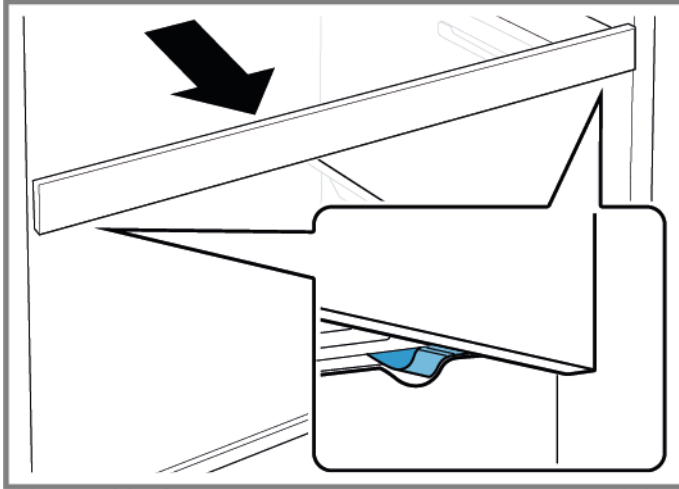
4.5 A kihúzható polc cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.5.1 A kihúzható polc eltávolítása

1. Húzza ki a kihúzható polcot a rögzítőelem kinyílásáig.



2. Engedje le a kihúzható polcot és emelje ki.
3. ⬅ Eltávolította a kihúzható polcot.

4.5.2 A kihúzható polc behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

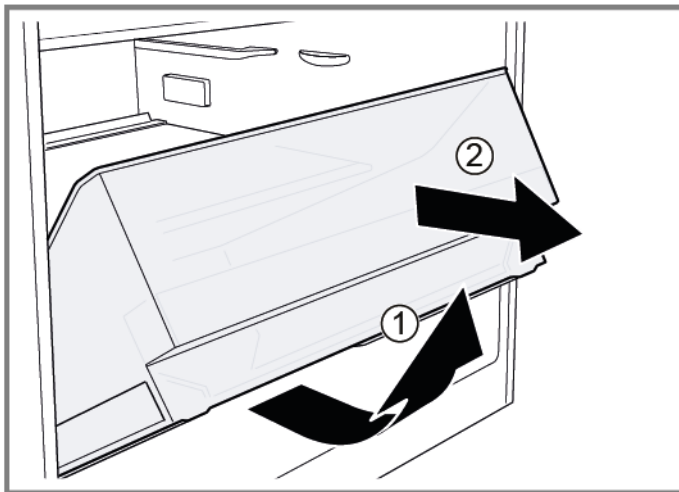
4.6 A gyümölcs- és zöldségtároló cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.6.1 A gyümölcs- és zöldségtároló eltávolítása

- ▶ 1. Húzza ki teljesen a tárolót (1).
- ▶ 2. Távolítsa el a tárolót (2).



- ➡ Eltávolította a tárolót.

4.6.2 A gyümölcs- és zöldségtároló behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

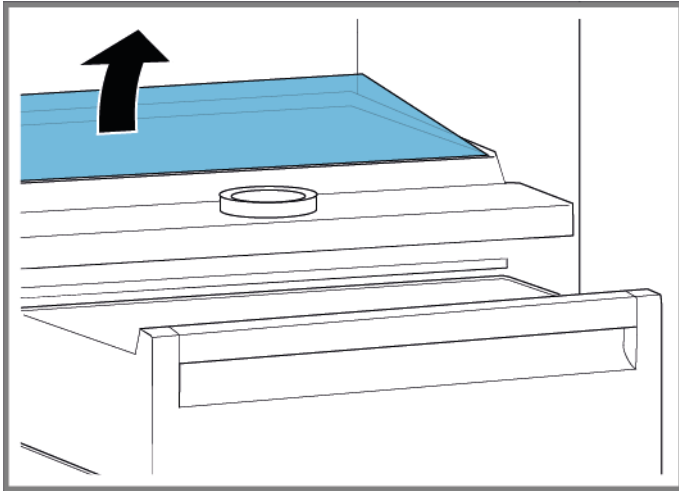
4.7 A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének cseréje

Követelmény:

- ✓ Az ajtó nyitva van

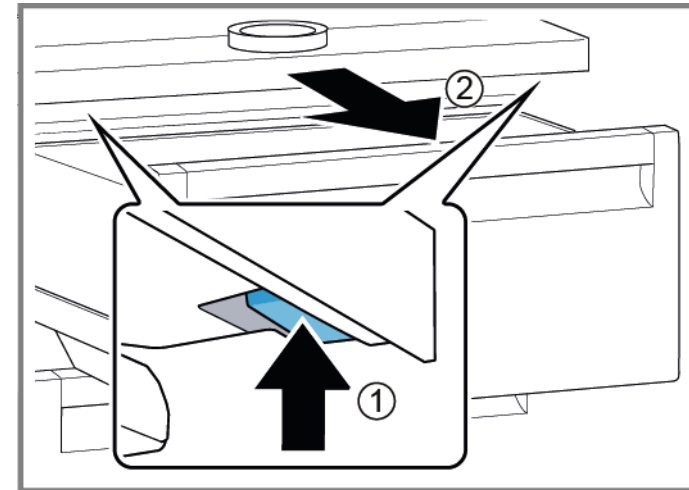
4.7.1 A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének eltávolítása

1. Távolítsa el az üvegpalcot az elválasztóelemről.



2. [Távolítsa el a gyümölcs- és zöldségtárolót.](#)→235

3. 1. Nyomja meg az elválasztóelem két oldalán található karokat (1).
2. Húzza előre az elválasztóelemet (2).



4. Emelje fel az elválasztóelemet, és fordítsa oldalra.
➡ Eltávolította az elválasztóelemet.
5. 1. Emelje fel a gyümölcs- és zöldségtároló fedelét.
2. Húzza előre a gyümölcs- és zöldségtároló fedelét, és fordítsa oldalra.
➡ Eltávolította a gyümölcs- és zöldségtároló fedelét.

4.7.2 A gyümölcs- és zöldségtároló elválasztóelemének és fedelének behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

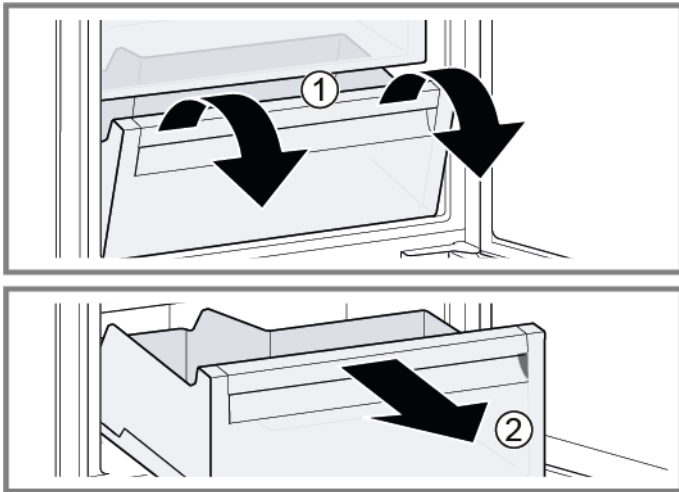
4.8 A frissentartó rekesz cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.8.1 A frissentartó rekesz eltávolítása

- ▶ 1. Döntse előre a frissentartó rekeszt (1).
- ▶ 2. Távolítsa el a frissentartó rekeszt (2).



- ➡ Eltávolította a frissentartó rekeszt.

4.8.2 A frissentartó rekesz behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.9 A LED-es oldalvilágítás cseréje

Különleges eszközök

Tapadókorong Ø50 mm [00342224]



A készüléke karbantartásmentes LED-világítással rendelkezik.
A világítást kizárólag az ügyfélszolgálat vagy szakképzett technikusok javíthatják meg!



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- ▶ Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- ▶ A javítás után végeztesen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

Halálos áramütés

- ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.



⚠ VIGYÁZAT

Éles szélek!

Vágási sérülések

- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

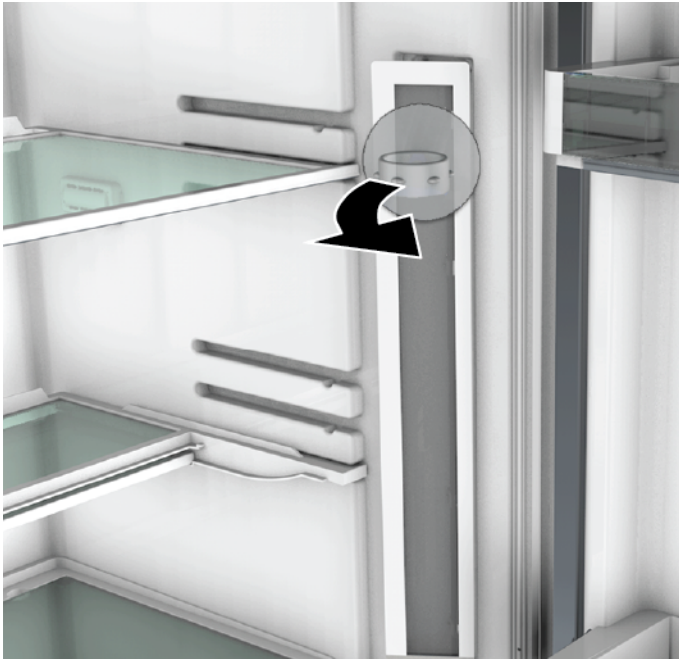
- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ Az ajtó nyitva van
- ✓ eltávolította a hűtőszekrény polcait.


4.9.1 LED-es oldalvilágítás eltávolítása

1. Nyomja a tapadókorongot a LED-es oldalvilágítás felső harmadára.




- Húzza maga felé a tapadókorongot a LED-es oldalvilágítással együtt egyetlen forgó mozdulattal.





- Válassza le az elektromos csatlakozást a LED-es oldalvilágításról.
 Eltávolította a LED-es oldalvilágítást.


4.9.2 A LED-es oldalvilágítás beszerelése

- Csatlakoztassa az elektromos csatlakozást a LED-es oldalvilágításhoz.
 - Rögzítse a LED-es oldalvilágítást a helyére a rekeszfalon (kattanó hang).
-  Beszerelte a LED-es oldalvilágítást.

4.10 LED-es oldalsó spotvilágítás cseréje

Különleges eszközök

-  Különleges szerszám [00342180]
-  Laposfejű csavarhúzó Hegy 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, a készletben [00341820]


 A készüléke karbantartásmentes LED-világítással rendelkezik. A világítást kizárólag az ügyfélszolgálat vagy szakképzett technikusok javíthatják meg!

 **⚠ VESZÉLY**
Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!
 Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- ▶ Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- ▶ A javítás után végeztesen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.




 **⚠ VESZÉLY**
Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!
 Halálos áramütés

- ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.

 **⚠ VIGYÁZAT**
Éles szélek!
 Vágási sérülések

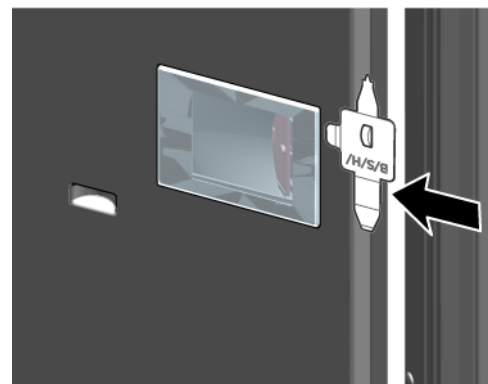
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

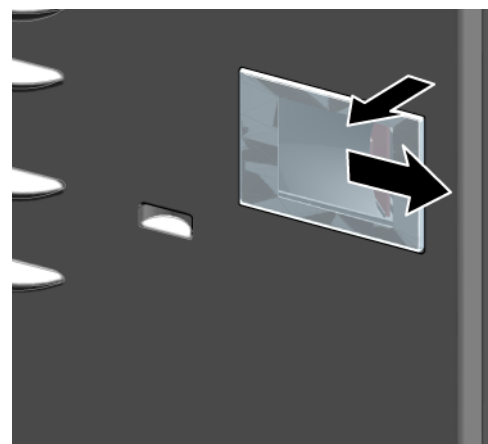
-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  Az ajtó nyitva van
-  Eltávolította a hűtőszekrény polcait.

4.10.1 LED-es spotvilágítás eltávolítása

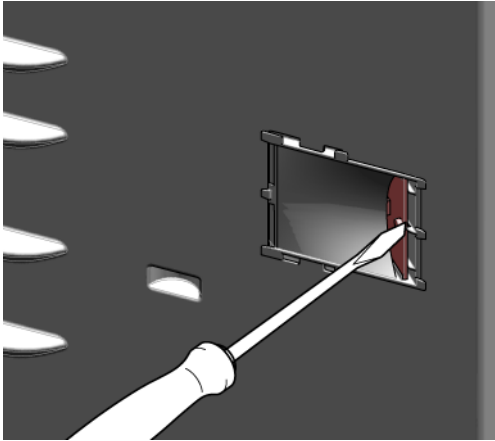
1. Oldja ki a LED-es spotvilágítás burkolatát.



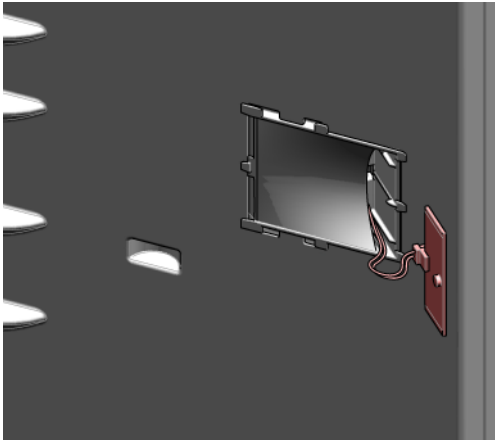
2. Húzza befelé a LED-es spotvilágítás burkolatát, és ezzel egyidejűleg tolja előre.



3. Válassza le a LED-es spotvilágítás modulját.



4. Válassza le a LED-es spotvilágítás elektromos csatlakozását.



-  Eltávolította a LED-es spotvilágítást.

4.10.2 A LED-es spotvilágítás beszerelése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Consigli di riparazione - Frigorifero

Utilizzo del documento 243

1.1	Avvertenze importanti	243
1.1.1	Scopo	243
1.2	Spiegazione dei simboli	243
1.2.1	Livelli di pericolo	243
1.2.2	Simboli di pericolo	243
1.2.3	Struttura degli avvertimenti	244
1.2.4	Simboli generici	244

Sicurezza 245

2.1	Note generali sulla sicurezza	245
2.1.1	Tutti gli elettrodomestici	245

Strumenti e ausili 246

Riparazione..... 247

4.1	Sostituzione della guarnizione della porta	247
4.1.1	Smontaggio della guarnizione della porta	247
4.1.2	Montaggio della guarnizione della porta	247
4.2	Sostituzione della cerniera piatta	250
4.2.1	Smontaggio della cerniera piatta	250
4.2.2	Montaggio della cerniera piatta	251
4.3	Sostituzione del balconcino della porta	252
4.3.1	Smontaggio del balconcino della porta	252
4.3.2	Montaggio del balconcino della porta	252
4.4	Sostituzione del ripiano	253
4.4.1	Smontaggio del ripiano	253
4.4.2	Montaggio del ripiano	253
4.5	Sostituzione del ripiano estraibile	254
4.5.1	Rimozione del ripiano estraibile	254
4.5.2	Inserimento del ripiano estraibile	254
4.6	Sostituzione del cassetto frutta e verdura	255
4.6.1	Rimozione del cassetto frutta e verdura	255
4.6.2	Inserimento del cassetto frutta e verdura	255
4.7	Sostituzione della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura	256

4.7.1	Smontaggio della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura	256
4.7.2	Montaggio della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura	256
4.8	Sostituzione del cassetto a 0 °C	257
4.8.1	Estrazione del cassetto a 0 °C	257
4.8.2	Inserimento del cassetto a 0 °C	257
4.9	Sostituzione della luce a barra laterale a LED	258
4.9.1	Smontaggio della luce a barra laterale a LED	258
4.9.2	Montaggio della luce a barra laterale a LED	259
4.10	Sostituzione del faretto a LED	260
4.10.1	Smontaggio del faretto a LED	260
4.10.2	Montaggio del faretto a LED	261

i Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021).

Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.

In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.






Livello di avvertimento	Significato
 PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
 AVVERTENZA	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
 ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
 ATTENZIONE!	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tabella 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio.

Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio

i Utilizzo del documento






Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tabella 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

	<p> PERICOLO</p> <p>Tipo e origine del pericolo! Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
--	--

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	<p> PERICOLO</p> <p>Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione! Morte per folgorazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	---

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:







Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link per un video tutorial
	Identificazione degli strumenti necessari
	Identificazione delle condizioni preve necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
[Avvio]	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice articolo
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tabella 3: Simboli generici

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.



Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Utilizzare solo ricambi originali.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

Strumenti e ausili

Designazione	Dettagli	Immagini
Panno di protezione [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ventosa [00342224]	Ø50 mm	
Utensile speciale [00342180]		
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Sostituzione della guarnizione della porta

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.1.1 Smontaggio della guarnizione della porta

1. Staccare la guarnizione della porta dalla scanalatura negli angoli destro e sinistro.



2. Estrarre la guarnizione della porta dalla scanalatura.



- ➡ La guarnizione della porta è rimossa.

4.1.2 Montaggio della guarnizione della porta



Lo spessore della nuova guarnizione della porta può essere leggermente diverso dallo spessore di quella vecchia. Ciò non incide sulla chiusura e sul funzionamento a lungo termine.



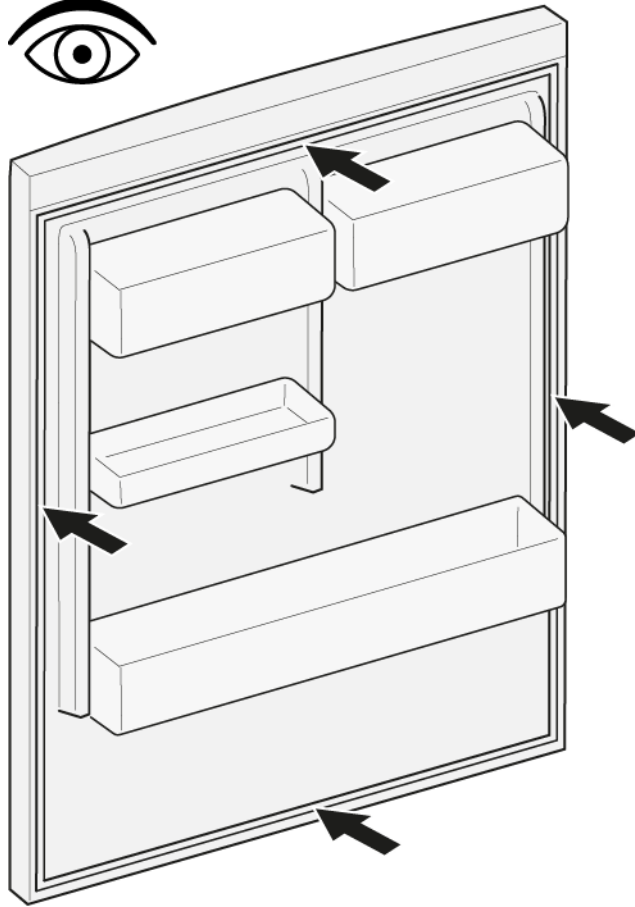
Se l'apparecchio è dotato di cerniere regolabili o accessori, è possibile ottimizzare il comportamento di chiusura.



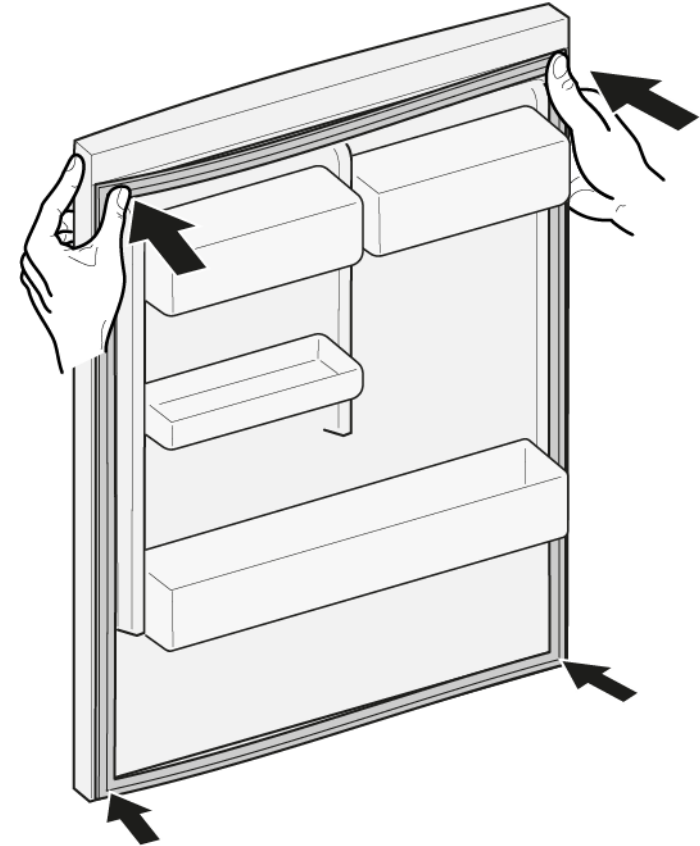
I piccoli fori laterali nella guarnizione della porta sono funzionali (necessari per la ventilazione). Non si tratta di difetti di produzione.


Riparazione


1. Controllare che la scanalatura della guarnizione non sia danneggiata.



4. Spingere gli angoli della guarnizione nella scanalatura in alto e in basso.



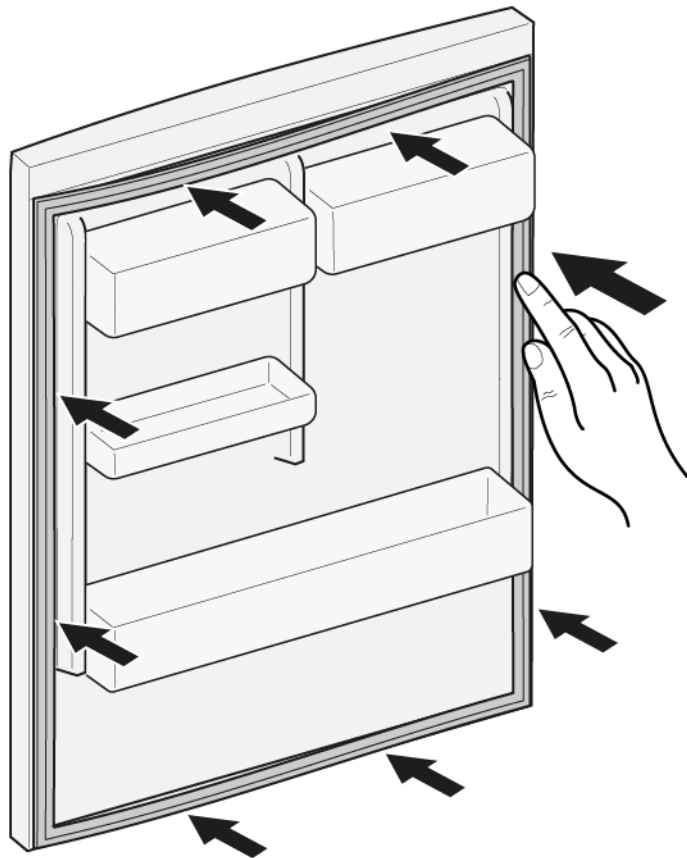
2.  Se la scanalatura della guarnizione è danneggiata.
- Contattare l'assistenza tecnica.

3.  Una leggera deformazione della guarnizione della porta è normale e non incide sul funzionamento. Si consiglia di raddrizzare la guarnizione della porta prima di inserirla nell'apparecchio.

Riscaldare la guarnizione della porta con un asciugacapelli o acqua calda e ridarle la forma manualmente.

Riparazione

5. Premere la guarnizione nella scanalatura un pezzo per volta.





-  La guarnizione della porta è montata.


4.2 Sostituzione della cerniera piatta


Attrezzi speciali:


 Punta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠ AVVERTENZA
	<p>Apparecchi pesanti, ingombranti! Rischio di infortuni muscolari e alla schiena</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ L'operazione di smontaggio della porta dell'apparecchio deve essere eseguita soltanto da tecnici addestrati. ▶ Spostare l'apparecchio in due persone. ▶ Usare solo utensili e attrezzature idonei.




	⚠ ATTENZIONE
	<p>Bordi taglienti! Ferite da taglio</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Indossare guanti di protezione.

	⚠ ATTENZIONE
	<p>Zona della cerniera aperta! Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera. ▶ Indossare guanti di protezione.

	⚠ ATTENZIONE
	<p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

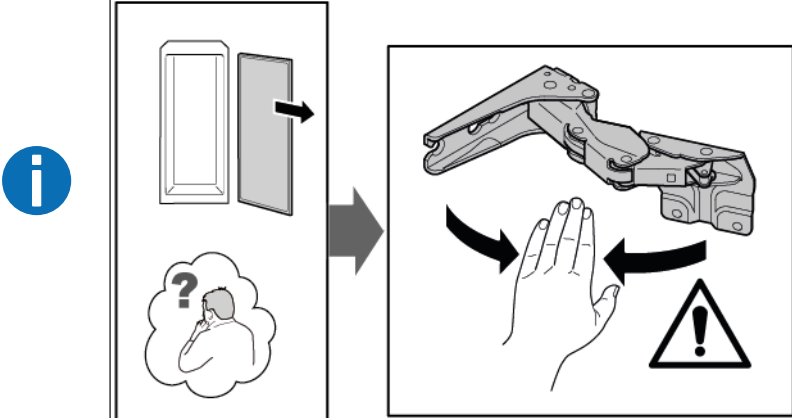
	ATTENZIONE!
	<p>Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Prerequisiti:

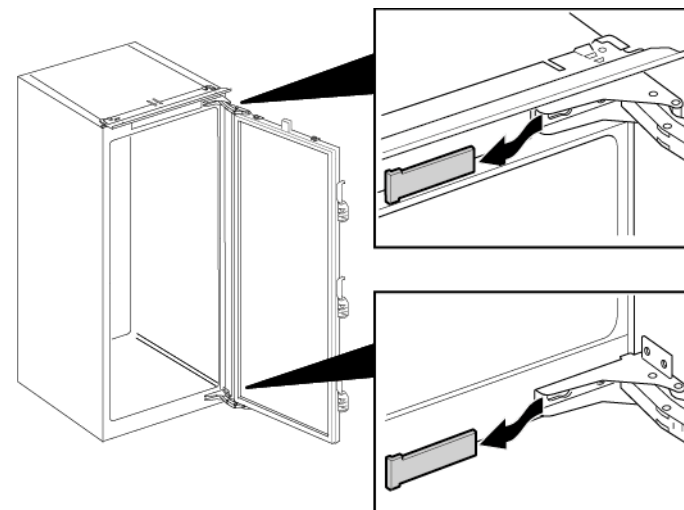
-  L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
-  Il pannello della porta è rimosso. Vedere le Istruzioni di installazione.
-  La porta è aperta.

4.2.1 Smontaggio della cerniera piatta

Prestare attenzione che le cerniere non si chiudano durante lo smontaggio / rimontaggio.

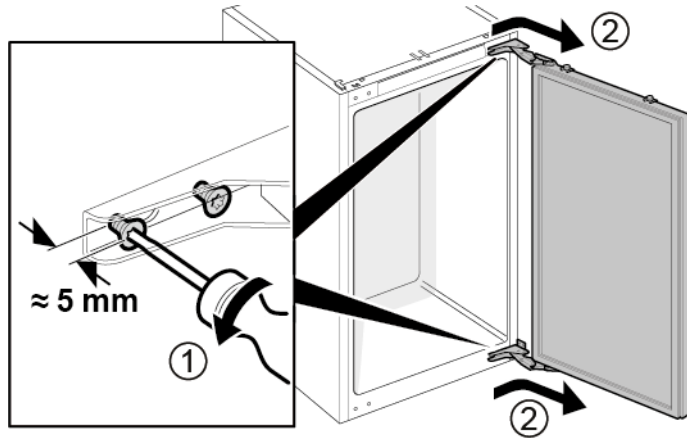


1. Togliere le coperture delle due cerniere.

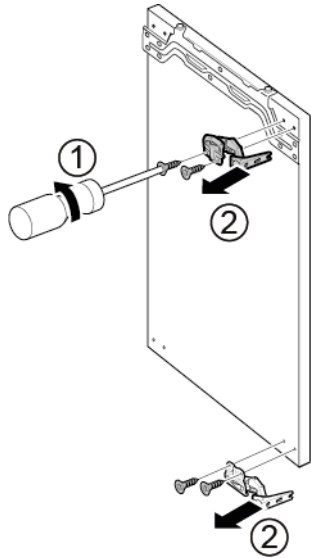



Riparazione

1. Svitare le quattro viti (1).
2. Far scorrere e rimuovere la porta (2).



1. Togliere le quattro viti (1).
2. Togliere le cerniere (2).



 Le cerniere sono rimosse.

4.2.2 Montaggio della cerniera piatta

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

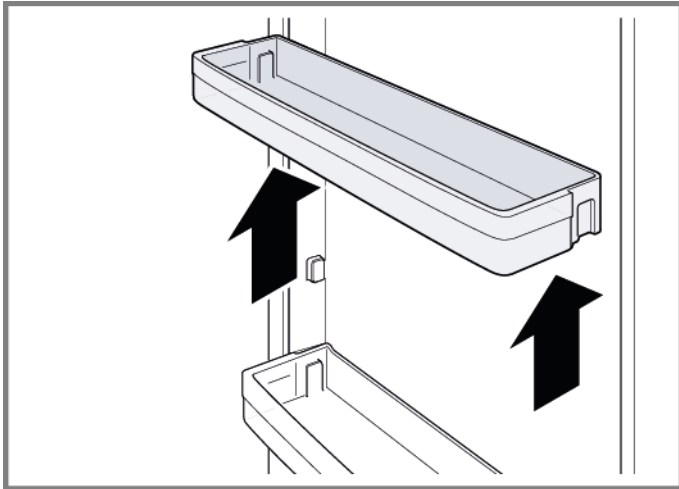
4.3 Sostituzione del balconcino della porta

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.3.1 Smontaggio del balconcino della porta

- ▶ Tirare il balconcino della porta verso l'alto.



➡ Il balconcino della porta è rimosso.

4.3.2 Montaggio del balconcino della porta

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

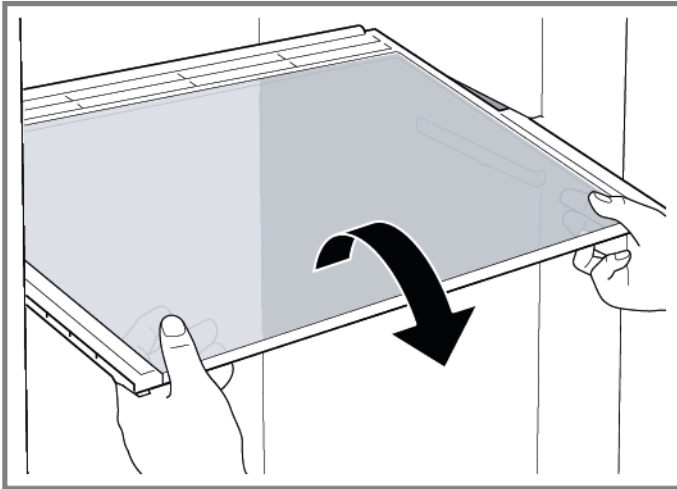
4.4 Sostituzione del ripiano

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.4.1 Smontaggio del ripiano

- ▶ Estrarre il ripiano.



- ➡ Il ripiano è rimosso.

4.4.2 Montaggio del ripiano

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

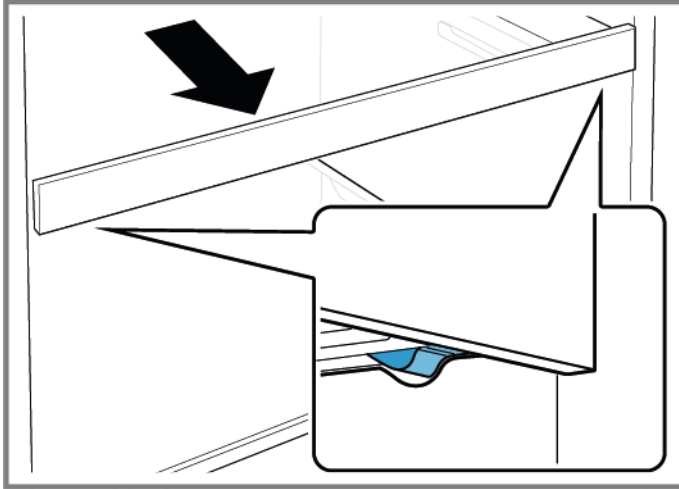
4.5 Sostituzione del ripiano estraibile

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.5.1 Rimozione del ripiano estraibile

1. Estrarre il ripiano estraibile fino a sganciare il fermo.



2. Abbassare il ripiano estraibile e girarlo di lato.
3. ➡ Il ripiano estraibile è rimosso.

4.5.2 Inserimento del ripiano estraibile

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

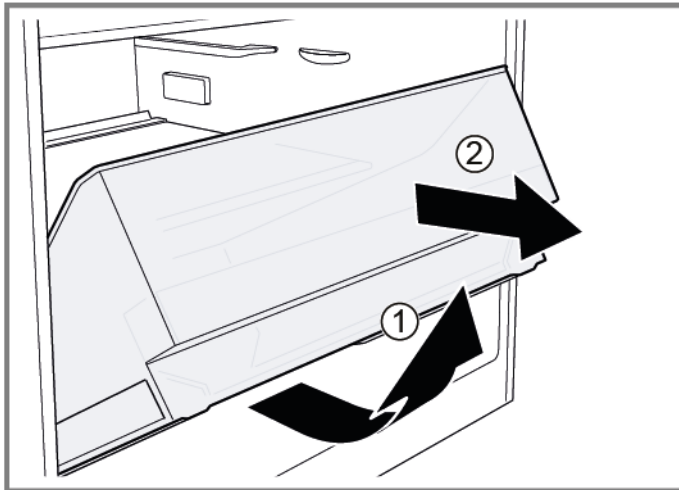
4.6 Sostituzione del cassetto frutta e verdura

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.6.1 Rimozione del cassetto frutta e verdura

- ▶ 1. Estrarre completamente il cassetto (1).
- ▶ 2. Rimuovere il cassetto (2).



- ➡ Il cassetto è rimosso.

4.6.2 Inserimento del cassetto frutta e verdura

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

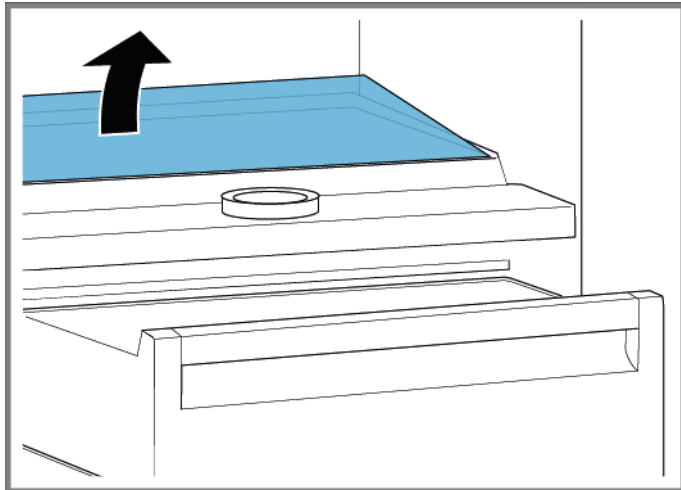
4.7 Sostituzione della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

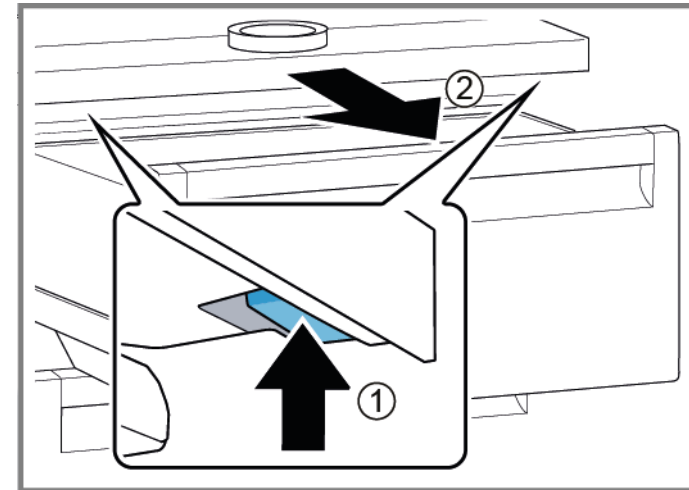
4.7.1 Smontaggio della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura

1. Togliere la lastra di vetro dalla divisoria.



2. [Togliere il cassetto frutta e verdura. → 255](#)

3. 1. Premere la leva nella parte inferiore di entrambi i lati della divisoria (1).
2. Tirare la divisoria in avanti (2).



4. Sollevare la divisoria e ruotarla di lato.
➡ La divisoria è rimossa.
5. 1. Sollevare il coperchio del cassetto frutta e verdura.
2. Tirare il coperchio del cassetto frutta e verdura in avanti e girarlo di lato.
➡ Il coperchio del cassetto frutta e verdura è rimosso.

4.7.2 Montaggio della divisoria e del coperchio del cassetto frutta e verdura

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

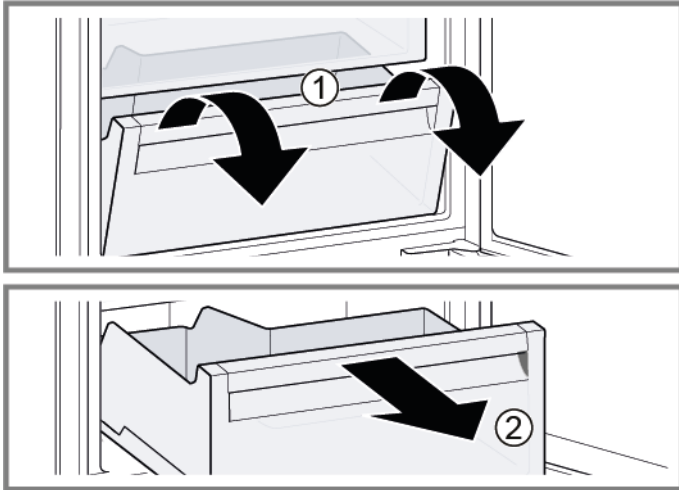
4.8 Sostituzione del cassetto a 0 °C

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.8.1 Estrazione del cassetto a 0 °C

- ▶ 1. Inclinare il cassetto a 0 °C in avanti (1).
- ▶ 2. Togliere il cassetto a 0 °C (2).



➡ Il cassetto a 0 °C è rimosso.


4.8.2 Inserimento del cassetto a 0 °C


- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.9 Sostituzione della luce a barra laterale a LED

Attrezzi speciali:

Ventosa Ø50 mm [00342224]


 L'apparecchio è dotato di una luce a LED esente da manutenzione. Queste luci possono essere riparate esclusivamente dall'assistenza clienti o da tecnici autorizzati!

 **PERICOLO**
Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!
Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- ▶ Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- ▶ Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

 **PERICOLO**
Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione!
Morte per folgorazione

- ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.

 **ATTENZIONE**
Bordi taglienti!
Ferite da taglio

- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ La porta è aperta.
- ✓ I ripiani del comparto frigorifero sono rimossi.

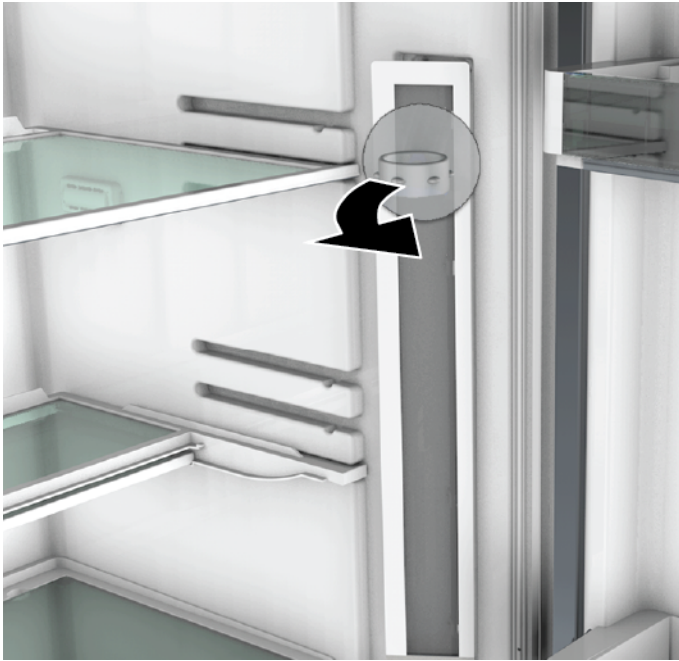
4.9.1 Smontaggio della luce a barra laterale a LED

1. Fissare la ventosa sul terzo superiore della luce a barra laterale a LED.



Riparazione

2. Tirare la ventosa in avanti con la luce a barra laterale a LED con un unico movimento rotatorio.





3. Staccare il collegamento della luce a barra laterale a LED.
➡ La luce a barra laterale a LED è rimossa.

4.9.2 Montaggio della luce a barra laterale a LED

1. Collegare il collegamento elettrico della luce a barra laterale a LED.
 2. Fissare la luce a barra laterale a LED in posizione sulla parete del comparto (i fermi si agganciano).
- ➡ La luce a barra laterale a LED è montata.

4.10 Sostituzione del faretto a LED

Attrezzi speciali:

-  Utensile speciale [00342180]
-  Cacciavite a taglio Lama 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, nel kit [00341820]



L'apparecchio è dotato di una luce a LED esente da manutenzione. Queste luci possono essere riparate esclusivamente dall'assistenza clienti o da tecnici autorizzati!



PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!
Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- ▶ Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- ▶ Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.



PERICOLO

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione!
Morte per folgorazione

- ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.






ATTENZIONE

Bordi taglienti!

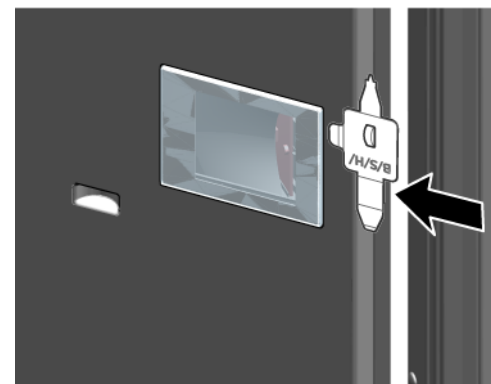
- Ferite da taglio
- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

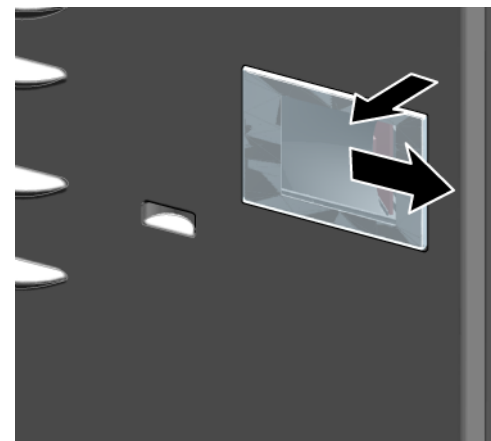
-  L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
-  La porta è aperta.
-  I ripiani del comparto frigorifero sono rimossi.

4.10.1 Smontaggio del faretto a LED

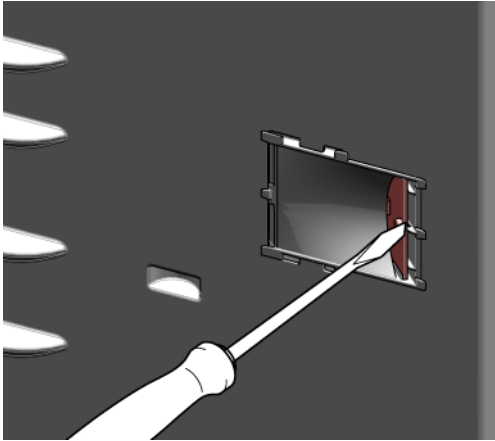
1. Sganciare il coperchio del faretto a LED.



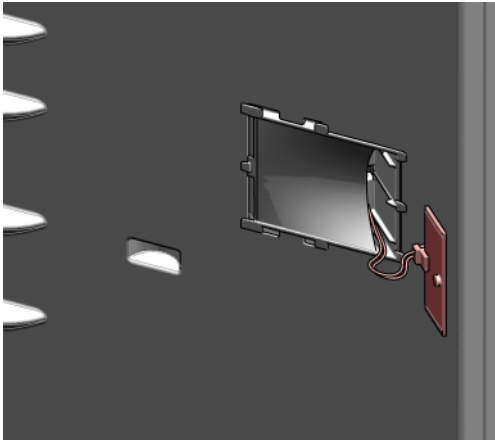
2. Tirare il coperchio del faretto a LED all'interno e contemporaneamente spingerlo in avanti.



3. Staccare il modulo del faretto a LED.



4. Staccare il collegamento elettrico del faretto a LED.



-  Il faretto a LED è rimosso.

4.10.2 Montaggio del faretto a LED

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Informācija par remontu - Ledusskapis

Par šo dokumentu.....263

1.1	Būtiska informācija	263
1.1.1	Mērķis	263
1.2	Simbolu skaidrojums.....	263
1.2.1	Bīstamības līmeņi	263
1.2.2	Bīstamības simboli	263
1.2.3	Brīdinājumu struktūra	264
1.2.4	Vispārīgie simboli.....	264

Drošība.....265

2.1	Vispārējie drošības norādījumi	265
2.1.1	Visām mājsaimniecības ierīcēm	265

Piederumi un palīgīdzekļi.....266

Remonts

4.1	Durvju blīvslēga nomaiņa	267
4.1.1	Durvju blīvslēga noņemšana	267
4.1.2	Durvju blīvslēga uzstādīšana	267
4.2	Plakanās viras nomaiņa	270
4.2.1	Plakanās viras noņemšana	270
4.2.2	Plakanās viras uzstādīšana	271
4.3	Durvju plaukta nomaiņa	272
4.3.1	Durvju plaukta noņemšana	272
4.3.2	Durvju plaukta uzstādīšana.....	272
4.4	Plaukta nomaiņa.....	273
4.4.1	Plaukta izņemšana	273
4.4.2	Plaukta uzstādīšana	273
4.5	Izvelkamā plaukta nomaiņa	274
4.5.1	Izvelkamā plaukta izņemšana	274
4.5.2	Izvelkamā plaukta uzstādīšana	274
4.6	Augļu un dārzeņu tvertnes nomaiņa.....	275
4.6.1	Augļu un dārzeņu tvertnes izņemšana	275
4.6.2	Augļu un dārzeņu tvertnes uzstādīšana	275
4.7	Starplikas un augļu un dārzeņu tvertnes vāka nomaiņa.....	276

4.7.1	Starplikas izņemšana un augļu un dārzeņu tvertnes vāka noņemšana	276
4.7.2	Starplikas un augļu un dārzeņu tvertnes vāka uzstādīšana	276
4.8	Svaiguma saglabāšanas tvertnes nomaiņa	277
4.8.1	Svaiguma saglabāšanas tvertnes izņemšana	277
4.8.2	Svaiguma saglabāšanas tvertnes uzstādīšana	277
4.9	Sānu LED apgaismes joslas nomaiņa	278
4.9.1	Sānu LED apgaismes joslas noņemšana	278
4.9.2	Sānu LED apgaismes joslas uzstādīšana.....	279
4.10	LED starmeša nomaiņa	280
4.10.1	LED starmeša noņemšana	280
4.10.2	LED starmeša uzstādīšana	281

i Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, patstāvīgi labojot ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).





Tajā ir sniegta informācija par to, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, kā arī brīdinājumi un riski.

Jautājumu gadījumā lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs esam atbildīgi par zaudējumiem tikai tad, ja ir pienācīgi ievēroti šie labošanas ieteikumi.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.






Brīdinājuma līmenis	Nozīme
 BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
 BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
 ESJET PIESARDŽĪGI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
 UZMANĪBU!	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tabula 1: Bīstamības līmeņi




1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība


i Par šo dokumentu

Bīstamības simbols	Nozīme
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tabula 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Bīstamības veids un avots! Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.
--	--






Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.

	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas! Nāvējošs elektrotrieciens</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.
--	---

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi vispārīgie simboli:

Visp. simbols	Nozīme
	Īpašu ieteikumu apzīmējums (teksts un/ vai grafika)
	Vienkāršu ieteikumu apzīmējums (tikai teksts)

Visp. simbols	Nozīme
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo rīku apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
[Sākt]	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tabula 3: Vispārīgie simboli

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Ierīcei ir jābūt atvienotai no tīkla vismaz 60 sekundes, pirms sāk darbu.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Valkājiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.



Ierīces drošības / darbības traucējuma risks!

- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Neaiztieciet moduļus, ieskaitot savienojumus un vadojumu.

Piederumi un palīgļīdzekļi

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Aizsargdrāna [00342013]	60 cm x 50 cm	
Piesūcekņis [00342224]	Ø50 mm	
Īpašs darbarīks [00342180]		
Torx uzgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Durvju blīvslēga nomaīņa

Prasība:

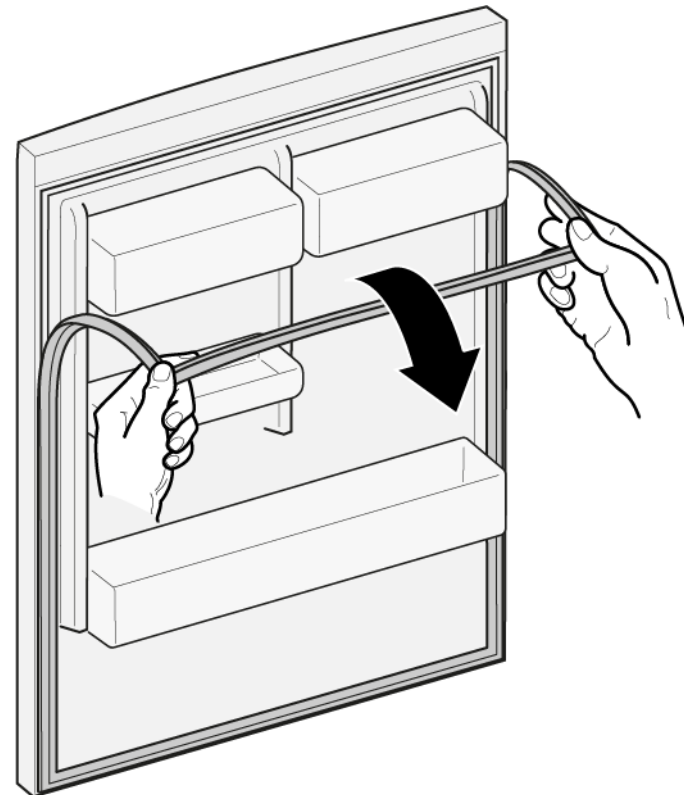
- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.1.1 Durvju blīvslēga noņemšana

1. Atbrīvojiet durvju blīvslēgu no rievas labajā un kreisajā pusē.






2. Izvelciet durvju blīvslēgu no rievas.

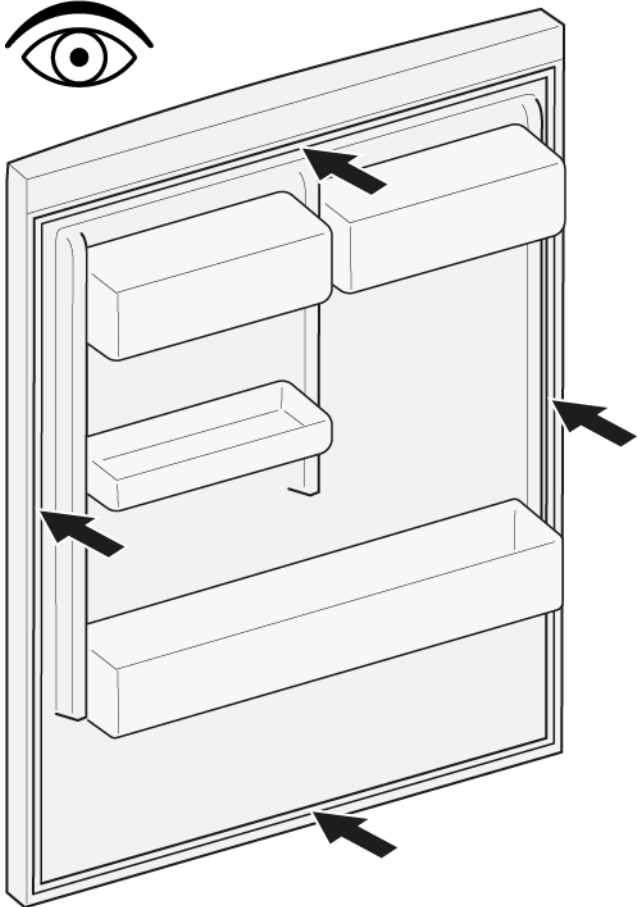


- ➡ Durvju blīvslēgs ir noņemts.

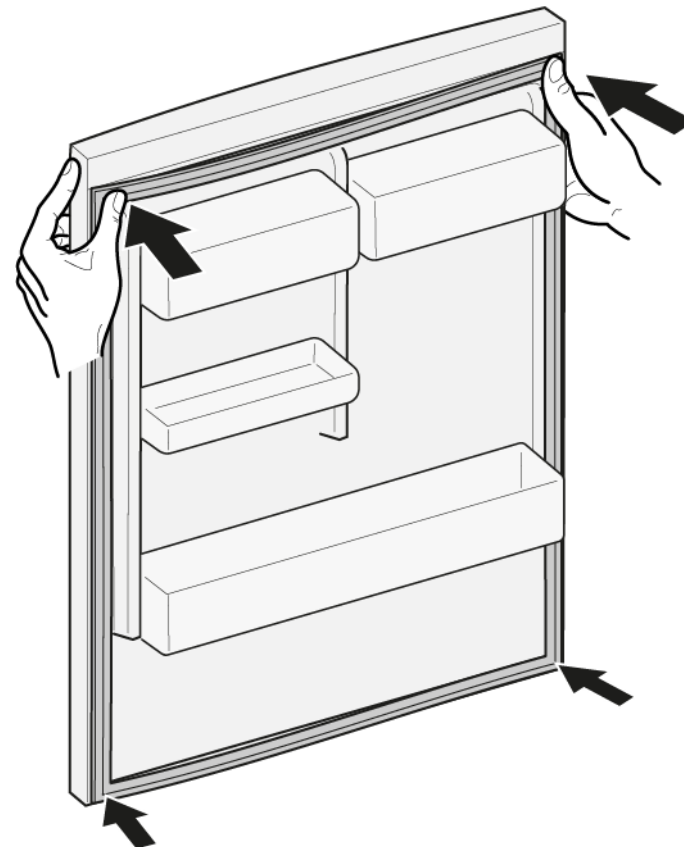
4.1.2 Durvju blīvslēga uzstādīšana


	Jaunā durvju blīvslēga biezums var mazliet atšķirties no vecā durvju blīvslēga biezuma. Tas neietekmē aizvēršanos un darbību ilgtermiņā.
	Ja ierīces viras var regulēt vai tai ir viru savienojumi, vēlāk aizvēršanos var pielāgot.
	Mazie caurumi durvju blīvslēga sānos ir funkcionāli (nodrošina ventilāciju). Tie nav ražošanas defekti.


1. Pārbaudiet, ka blīvslēga rieta nav bojāta.



4. Iespiediet blīvslēga augšējos un apakšējos stūrus rieta.



2.  Ja blīvslēga rieta ir bojāta
- Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienesta pārstāvi.

3.  Durvju blīvslēgs var būt mazliet deformējies, kas neietekmē tā darbību. Pirms durvju blīvslēgu ieliek ierīcē, to ir ieteicams iztaisnot.

Sasildiet durvju blīvslēgu ar matu fēnu vai karstā ūdenī un ar rokām atjaunojiet tā formu.

5. Pakāpeniski iespiediet visu blīvslēgu rievā.



 Durvju blīvslēgs ir uzstādīts.

4.2 Plakanās viras nomaiņa

Speciāli rīki:

Torx uzgalis TX20

6,3 mm (1/4")

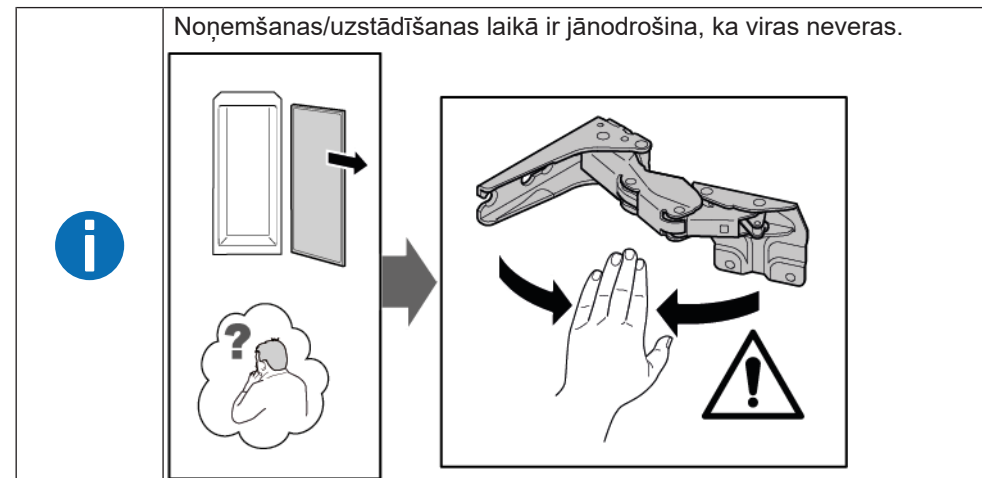
[00340865]

	<p>BRĪDINĀJUMS</p> <p>Smaga lielizmēra ierīce! Muguras un muskuļu savainojumi</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ierīces durvis drīkst noņemt tikai apmācīts speciālists. ▶ Ierīce ir jāpārvieta divatā. ▶ Ir jāizmanto tikai piemēroti darbarīki un aprīkojums.
	<p>ESIET PIESARDZĪGI</p> <p>Asas malas! Grieztas brūces</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lietojiet aizsargcimdus.
	<p>ESIET PIESARDZĪGI</p> <p>Atveriet eņģu nodalījumu! Pirkstu saspiešana / iesprūšana</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā. ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
	<p>ESIET PIESARDZĪGI</p> <p>Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	<p>UZMANĪBU!</p> <p>Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

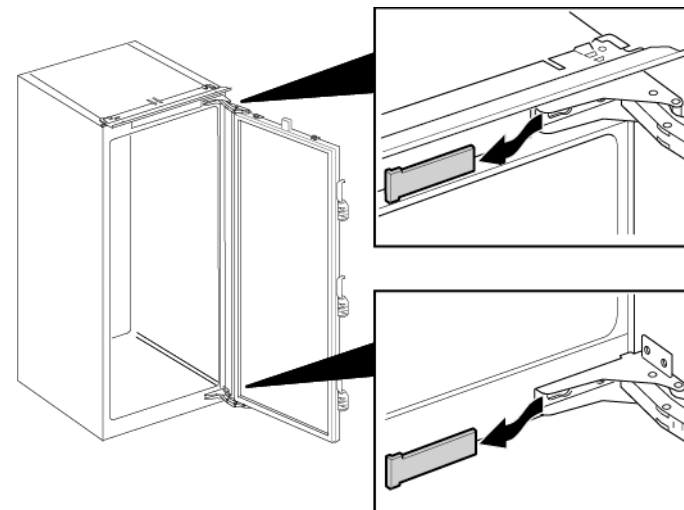
Prasība:

- ✓ Ierīces elektropadevei ir jābūt atvienotai.
- ✓ Mēbeles durvīm ir jābūt noņemtām. Skatiet uzstādīšanas instrukciju.
- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.2.1 Plakanās viras noņemšana

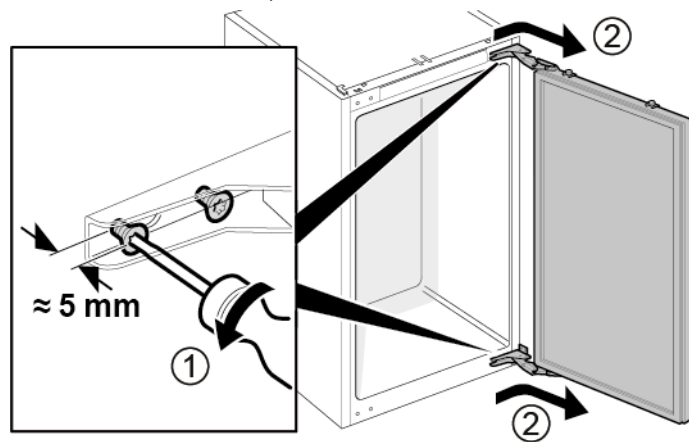


1. Noņemiet abus viras pārseģus.

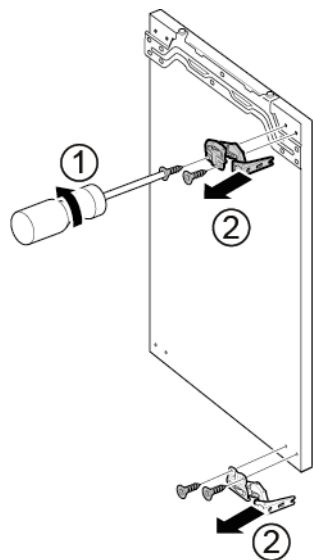



Remonts

2. 1. Atskrūvējiet četras skrūves (1).
2. Durvis izvelciet un noņemiet (2).



3. 1. Izskrūvējiet četras skrūves (1).
2. Noņemiet viras (2).



 Viras ir noņemtas.

4.2.2 Plakanās viras uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

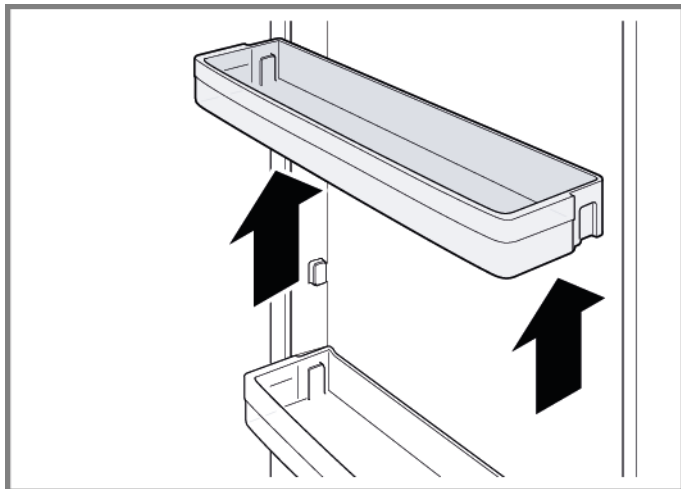
4.3 Durvju plaukta nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.3.1 Durvju plaukta noņemšana

- ▶ Paceliet durvju plauktu uz augšu.



- ➡ Durvju plaukts ir noņemts.

4.3.2 Durvju plaukta uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

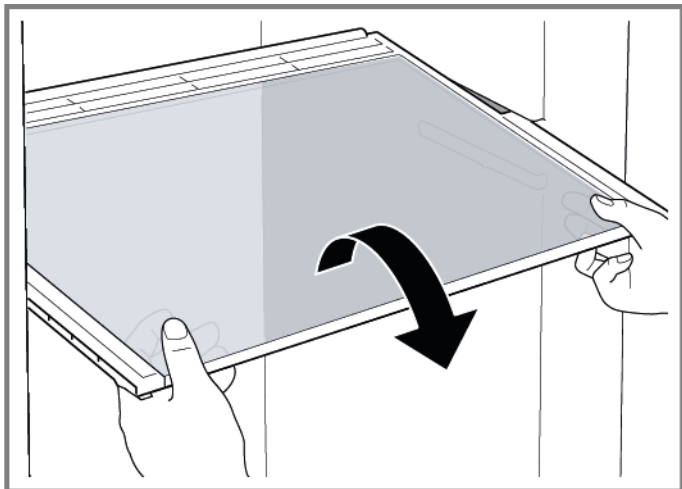
4.4 Plaukta nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.4.1 Plaukta izņemšana

- ▶ Izvelciet plauktu.



- ➡ Plaukts ir izņemts.

4.4.2 Plaukta uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

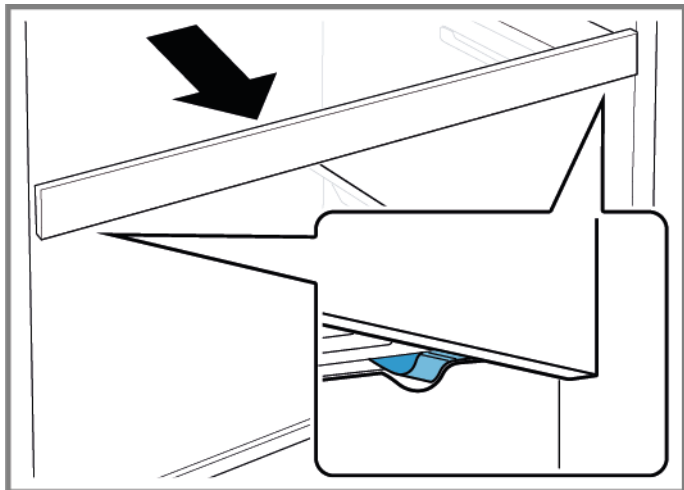
4.5 Izvelkamā plaukta nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.5.1 Izvelkamā plaukta izņemšana

1. Velciet izvelkamo plauktu uz āru, līdz aizturis atbrīvojas.



2. Izvelkamo plauktu nolaidiet un sasveriet uz sāniem, lai izņemtu.
3. ➡ Izvelkamais plaukts ir izņemts.

4.5.2 Izvelkamā plaukta uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

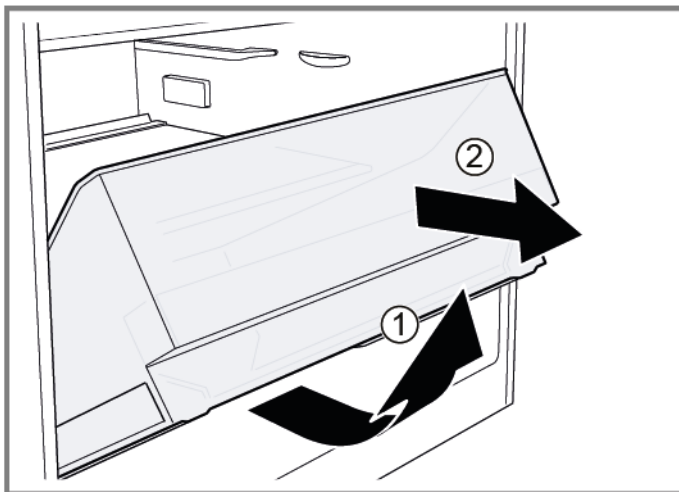
4.6 Augļu un dārzeņu tvertnes nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.6.1 Augļu un dārzeņu tvertnes izņemšana

- ▶ 1. Pilnībā izvelciet tvertni (1).
- ▶ 2. Izņemiet tvertni (2).



- ➡ Tvertne ir izņemta.

4.6.2 Augļu un dārzeņu tvertnes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

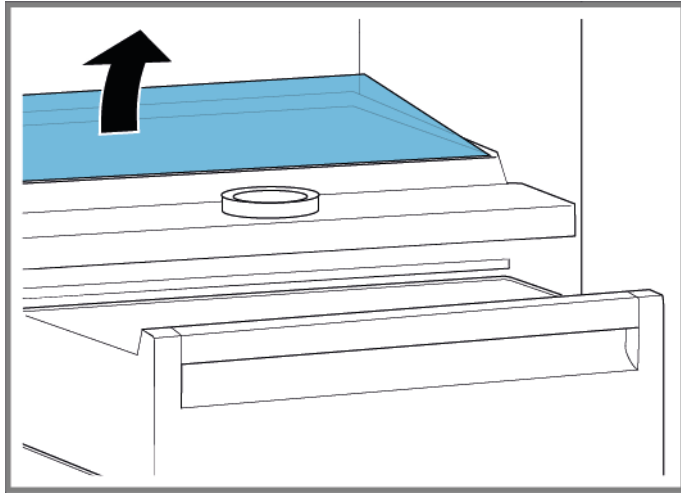
4.7 Starplikas un augļu un dārzeņu tvertnes vāka nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

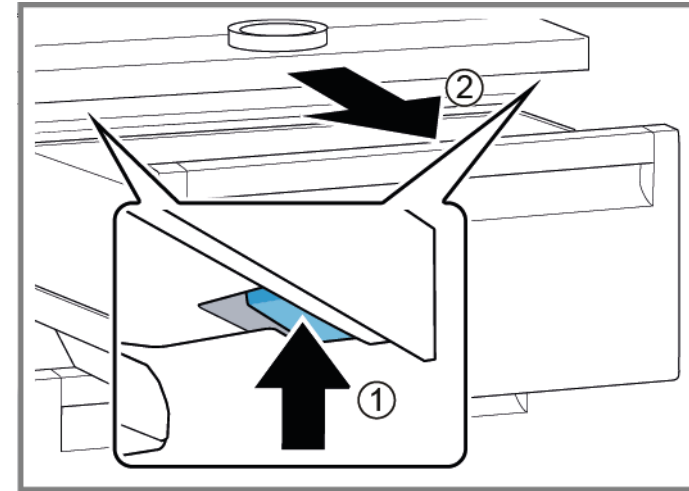
4.7.1 Starplikas izņemšana un augļu un dārzeņu tvertnes vāka noņemšana

1. Izņemiet no starplikas stikla plāksni.



2. [Izņemiet augļu un dārzeņu tvertni.→275](#)

3. 1. Nospiediet sviru starplikas apakšā abās pusēs (1).
2. Velciet starpliku uz priekšu (2).



4. Starpliku paceliet un sagāziet uz sāniem, lai izņemtu.
➡ Starplika ir izņemta.
5. 1. Paceliet augļu un dārzeņu tvertnes vāku.
2. Augļu un dārzeņu tvertnes vāku pavelciet uz priekšu un sagāziet uz sāniem, lai izņemtu.
➡ Augļu un dārzeņu tvertnes vāks ir noņemts.

4.7.2 Starplikas un augļu un dārzeņu tvertnes vāka uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

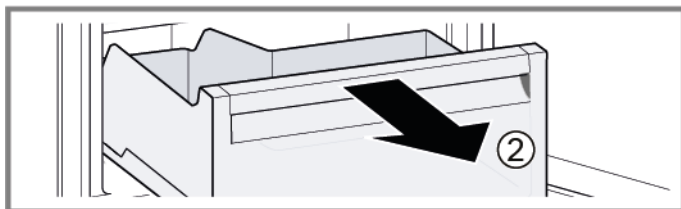
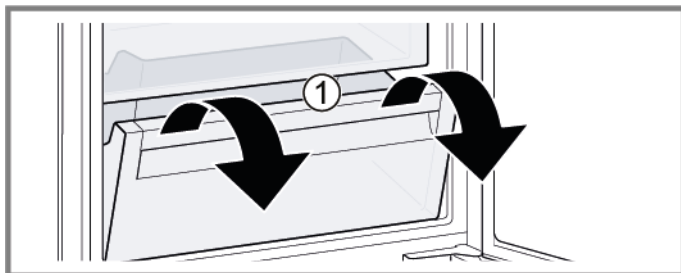
4.8 Svaiguma saglabāšanas tvertnes nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.8.1 Svaiguma saglabāšanas tvertnes izņemšana

- ▶ 1. Sagāziet svaiguma saglabāšanas tvertni uz priekšu (1).
- ▶ 2. Izņemiet svaiguma saglabāšanas tvertni (2).



- ➡ Svaiguma saglabāšanas tvertne ir izņemta.

4.8.2 Svaiguma saglabāšanas tvertnes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.9 Sānu LED apgaismes joslas nomaīņa

Speciāli rīki:

Piesūceknis Ø50 mm [00342224]

i Ierīcē ir LED gaismeklis, kam nav jāveic apkope.
Šo gaismekli drīkst remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta pārstāvis vai pilnvarots tehniķis!

⚠ BĪSTAMI
Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!
Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ

- ▶ Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- ▶ Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

⚠ BĪSTAMI
Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas!
Nāvējošs elektrotrieciens

- ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

⚠ ESIET PIESARDZĪGI
Asas malas!
Grieztas brūces

- ▶ Lietojiet aizsargcimdus.

Prasība:

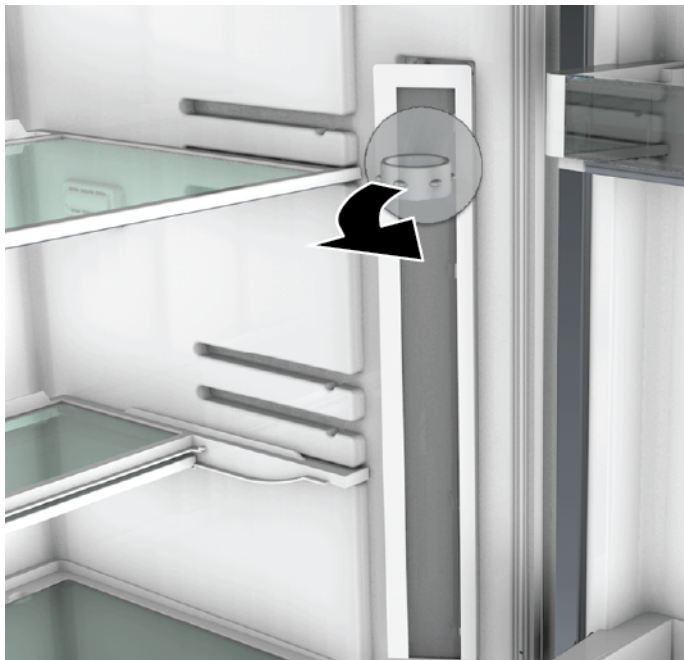
- ✓ Ierīces elektropadevei ir jābūt atvienotai.
- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.
- ✓ Ledusskapja nodalījuma plauktiem ir jābūt izņemtiem.

4.9.1 Sānu LED apgaismes joslas noņemšana

1. Uzspiediet piesūceknī uz sānu LED apgaismes joslas augšējās trešdaļas.



2. Piesūcekni kopā ar sānu LED apgaismes joslu pagriežot pavelciet uz priekšu.



3. Atvienojiet sānu LED apgaismes joslas elektriskos savienojumus.
➡ Sānu LED apgaismes josla ir noņemta.


4.9.2 Sānu LED apgaismes joslas uzstādīšana


1. Izveidojiet sānu LED apgaismes joslas elektriskos savienojumus.
 2. Nostipriniet sānu LED apgaismes joslu vietā nodalījuma sienā (āķiem ir jānoklikšķ).
- ➡ Sānu LED apgaismes josla ir uzstādīta.

4.10 LED starmeša nomaiņa

Speciāli rīki:

- Īpašs darbarīks [00342180]
- Plakanais skrūvgriezis Izmērs: 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, komplektā [00341820]


 Ierīcē ir LED gaismeklis, kam nav jāveic apkope. Šo gaismekli drīkst remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta pārstāvis vai pilnvarots tehniķis!

 **BĪSTAMI**
Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!
Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ

- ▶ Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- ▶ Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

 **BĪSTAMI**
Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas!
Nāvējošs elektrotrieciens

- ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

 **ESIET PIESARDZĪGI**
Asas malas!
Grieztas brūces

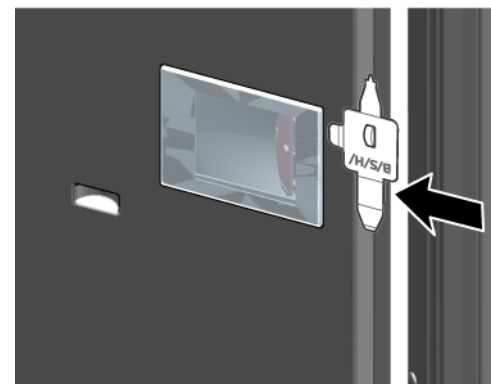
- ▶ Lietojiet aizsargcimdus.

Prasība:

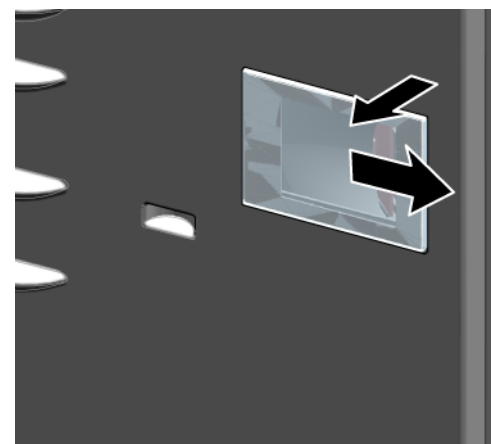
- ✓ Ierīces elektropadevei ir jābūt atvienotai.
- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.
- ✓ Ledusskapja nodalījuma plauktiem ir jābūt izņemtiem.

4.10.1 LED starmeša noņemšana

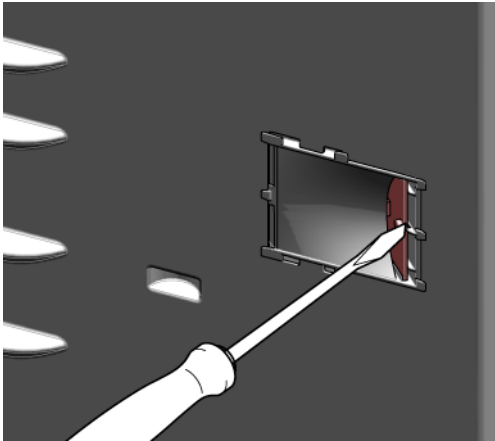
1. Atbrīvojiet LED starmeša pārsegu.



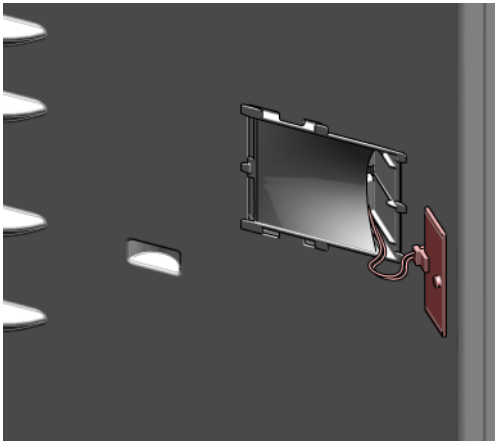
2. LED starmeša pārsegu vienlaikus velciet uz iekšu un prom no sienas.




3. Atvienojiet LED starmeša moduli.



4. Atvienojiet LED starmeša elektrisko savienojumu.



 LED starmetis ir noņemts.

4.10.2 LED starmeša uzstādīšana

▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Informacija apie remontą - Šaldytuvas

Dėl šio dokumento.....283

1.1	Svarbi informacija	283
1.1.1	Paskirtis	283
1.2	Simbolių paaiškinimas	283
1.2.1	Pavojaus lygiai	283
1.2.2	Pavojaus simboliai	283
1.2.3	Įspėjimų struktūra	284
1.2.4	Bendrieji simboliai	284

Sauga.....285

2.1	Bendrosios saugos instrukcijos.....	285
2.1.1	Visi buitiniai prietaisai	285

Įrankiai ir pagalbinės priemonės.....286

Remontas.....287

4.1	Durelių tarpiklio keitimas	287
4.1.1	Durelių tarpiklio išėmimas.....	287
4.1.2	Durelių tarpiklio įdėjimas.....	287
4.2	Atlenkiamo vyrio keitimas.....	290
4.2.1	Atlenkiamo vyrio nuėmimas	290
4.2.2	Atlenkiamo vyrio montavimas	291
4.3	Durelių lentynos keitimas	292
4.3.1	Durelių lentynos išėmimas.....	292
4.3.2	Durelių lentynos įdėjimas.....	292
4.4	Lentynos keitimas.....	293
4.4.1	Lentynos nuėmimas	293
4.4.2	Lentynos įdėjimas	293
4.5	Ištraukiamos lentynos keitimas.....	294
4.5.1	Ištraukiamos lentynos išėmimas.....	294
4.5.2	Ištraukiamos lentynos įdėjimas	294
4.6	Vaisių ir daržovių talpyklos keitimas.....	295
4.6.1	Vaisių ir daržovių talpyklos išėmimas	295
4.6.2	Vaisių ir daržovių talpyklos įdėjimas	295
4.7	Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros ir dangčio keitimas	296

4.7.1	Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros išėmimas ir dangčio nuėmimas	296
4.7.2	Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros įdėjimas ir dangčio uždėjimas	296
4.8	Atšaldytų šviežių produktų talpyklos keitimas	297
4.8.1	Atšaldytų šviežių produktų talpyklos išėmimas.....	297
4.8.2	Atšaldytų šviežių produktų talpyklos įdėjimas	297
4.9	Šoninės pailgos LED lemputės keitimas	298
4.9.1	Šoninės pailgos LED lemputės išėmimas.....	298
4.9.2	Šoninės pailgos LED lemputės montavimas	299
4.10	LED apšvietimo lemputės keitimas.....	300
4.10.1	LED apšvietimo lemputės išėmimas	300
4.10.2	LED apšvietimo lemputės montavimas.....	301

i Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija).

Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.






Įspėjimo lygis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 PERSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
DĖMESIO!	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lentelė 1: Pavojaus lygiai




1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.

Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus


i Dėl šio dokumento

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lentelė 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.




	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Pavojaus tipas ir šaltinis! Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	---





Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Mirtis dėl elektros smūgio</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
---	---

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
<input type="text" value="Paleisti"/>	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
<input type="text" value="[00123456]"/>	Žymi dalies numerį
Būsena	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lentelė 3: Bendrieji simboliai

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi būtiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.



Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Elektrostatškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, o taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Apsauginis audinys [00342013]	60 cm x 50 cm	
Siurbtukas [00342224]	Ø50 mm	
Specialus įrankis [00342180]		
„Torx“ antgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 col.)	

4.1 Durelių tarpiklio keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.1.1 Durelių tarpiklio išėmimas

1. Išimkite durelių tarpiklį iš griovelio dešiniajame ir kairiajame kampe.






2. Ištraukite durelių tarpiklį iš griovelio.

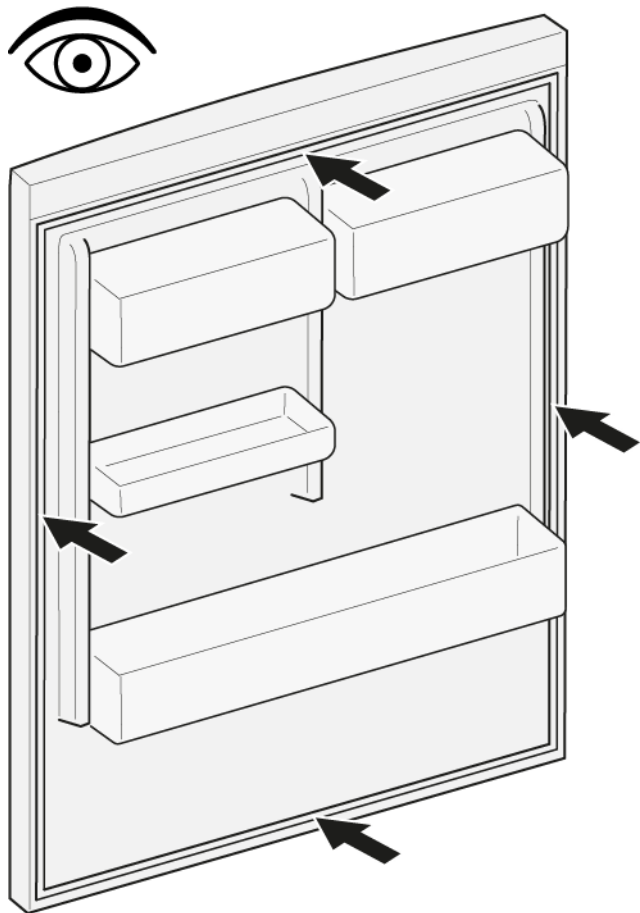


- ➡ Durelių tarpiklis išimtas.

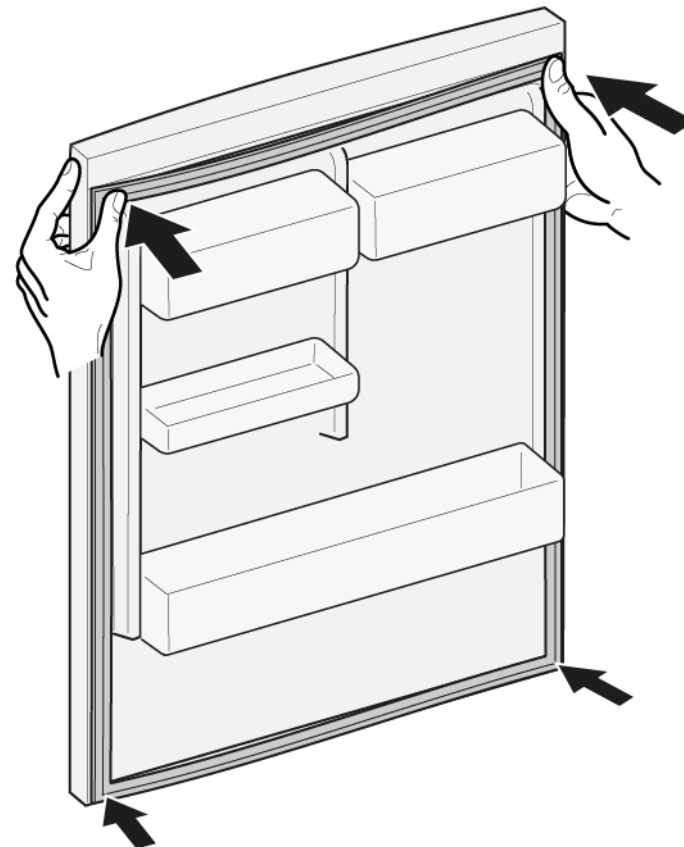
4.1.2 Durelių tarpiklio įdėjimas


	Naujo durelių tarpiklio storis gali šiek tiek skirtis nuo seno durelių tarpiklio storio. Dėl to durelės vis tiek užsidarys, o tarpiklį bus galima naudoti ilgai.
	Jei jūsų prietaiso vyriai arba vyro priedai reguliuojami, uždarymo funkciją vėliau galima optimizuoti.
	Nedidelės šoninės skylutės durelių tarpikyje turi savo funkciją (reikalingos ventiliacijai). Tai nėra gamybinis brokas.


1. Patikrinkite griovelį, ar nėra tarpiklių galinčių pažeisti vietų.



4. Įspauskite tarpiklio kampus viršuje ir apačioje į griovelį.

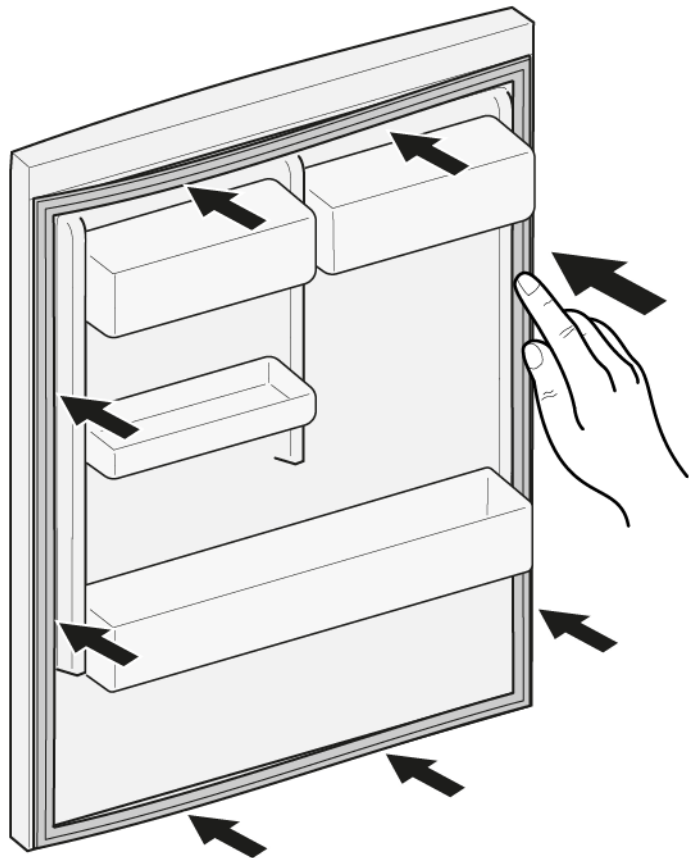


2.  Jei tarpiklio griovelis pažeistas.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

3.  Nedidelės durelių tarpiklio deformacijos yra įprastas požymis ir nepaveikia tarpiklio funkcinių savybių. Prieš įdedant durelių tarpiklį į prietaisą, rekomenduojama jį ištiesinti.

Pašildykite durelių tarpiklių plaukų džiovintuvu arba karštu vandeniu ir iš naujo suteikite formą rankiniu būdu.

5. Po truputį įspauskite į griovelį visą tarpiklį.



 Durelių tarpiklis įdėtas.

4.2 Atlenkiamo vyrio keitimas

Specialūs įrankiai.

„Torx“ antgalis TX20

6,3 mm (1/4 col.)

[00340865]

	ĮSPĖJIMAS
	<p>Sunkūs ir dideli prietaisai! Nugaros ir raumenų sužalojimai</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prietaiso dureles nuimti gali tik apmokyti specialistai. ▶ Norint perkelti prietaisą į kitą vietą, reikalingi du žmonės. ▶ Naudokite tik tinkamus įrankius ir įrangą.

	PERSPĖJIMAS
	<p>Aštrios briaunos! Galima įsipjauti</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

	PERSPĖJIMAS
	<p>Atvira vyrių sritis! Galima prispausti / prisiverti pirštus</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį. ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

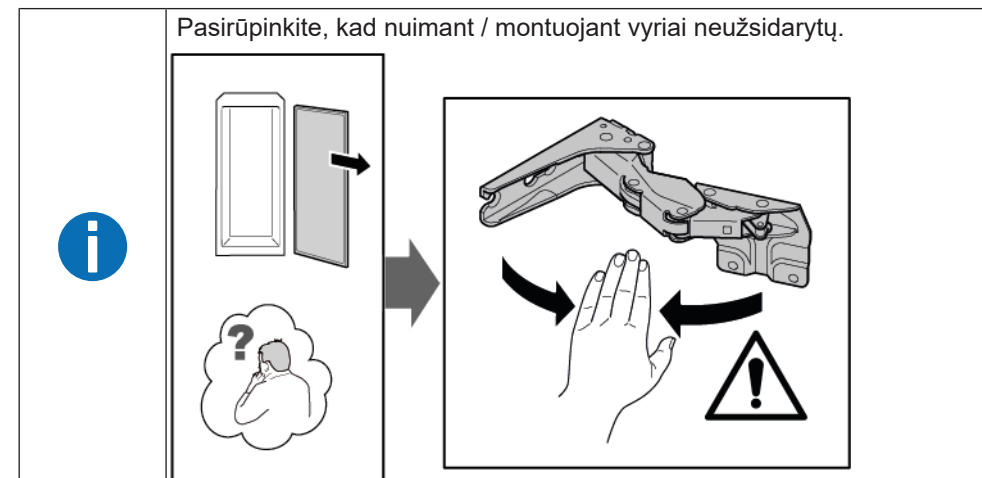
	PERSPĖJIMAS
	<p>Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

	DĖMESIO!
	<p>Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

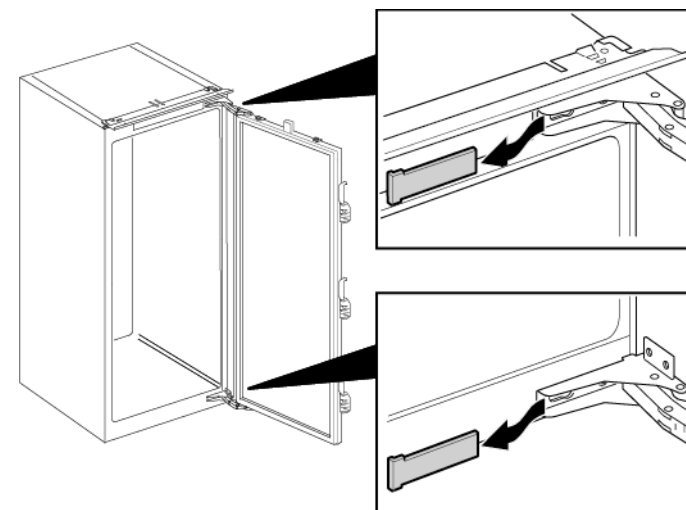
Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Baldų durelės turi būti nuimtos. Žr. „Įrengimo instrukcija“.
- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.2.1 Atlenkiamo vyrio nuėmimas

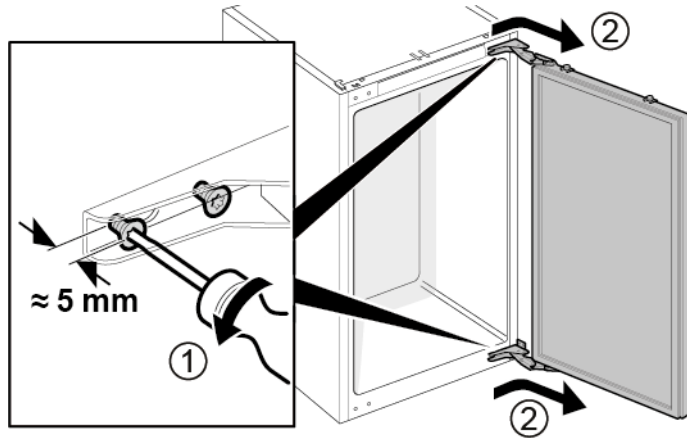


1. Nuimkite nuo dviejų vyrių dangtelius.

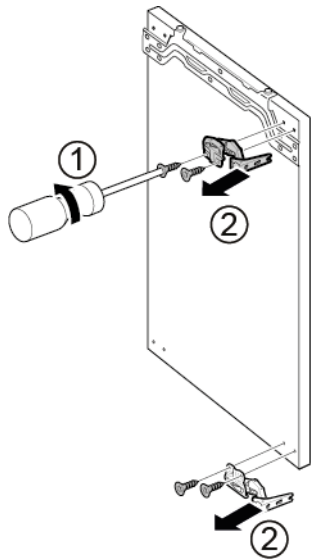



Remontas

2. 1. Atleiskite keturis varžtus (1).
2. Patraukite ir išimkite dureles (2).



3. 1. Išsukite keturis varžtus (1).
2. Nuimkite vyrius (2).



 Vyriai nuimti.

4.2.2 Atlenkiamo vyrio montavimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

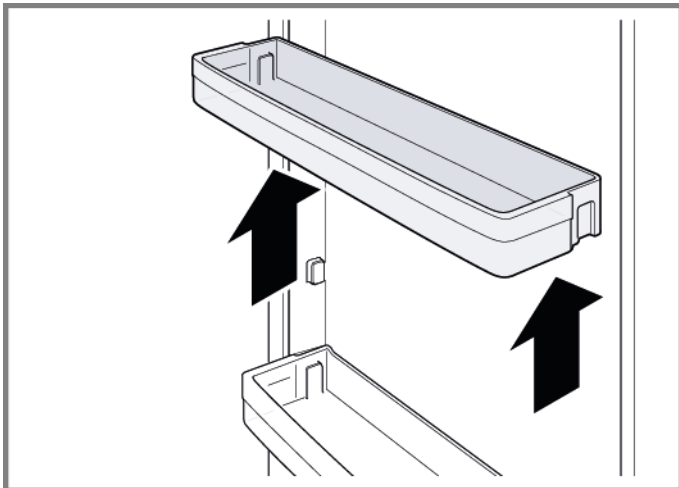
4.3 Durelių lentynos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.3.1 Durelių lentynos išėmimas

- ▶ Pakelkite durelių lentyną į viršų.



- ➡ Durelių lentyna išimta.

4.3.2 Durelių lentynos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

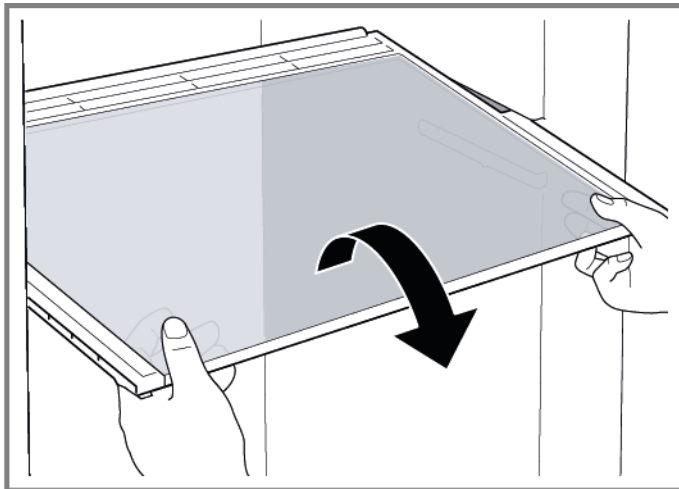
4.4 Lentynos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.4.1 Lentynos nuėmimas

- ▶ Ištraukite lentyną.



- ➡ Lentyna išimta.

4.4.2 Lentynos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

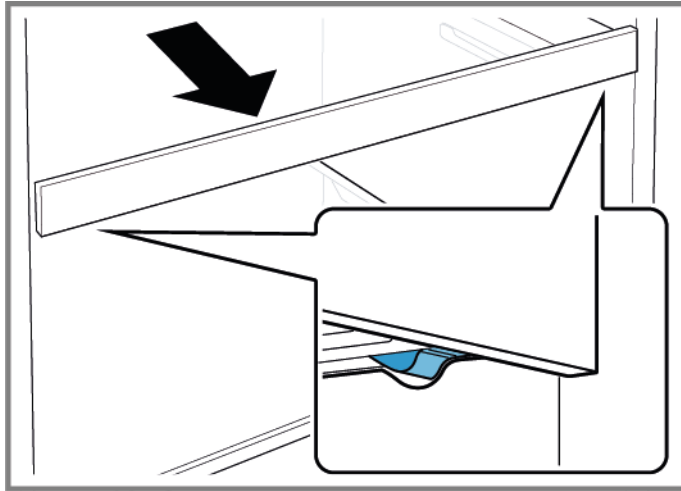
4.5 Ištraukiamos lentynos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.5.1 Ištraukiamos lentynos išėmimas

1. Traukite ištraukiamą lentyną, kol atsifiksuos fiksysorius.



2. Nuleiskite ištraukiamą lentyną ir pakreipkite į šoną.
3. ➡ Ištraukiama lentyna išimta.

4.5.2 Ištraukiamos lentynos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

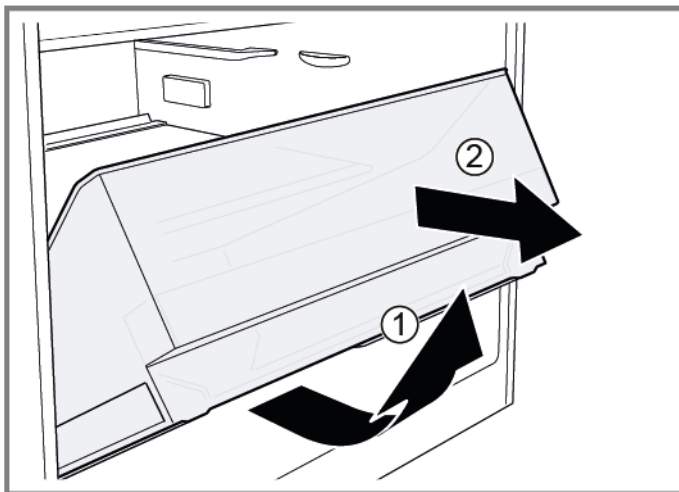
4.6 Vaisių ir daržovių talpyklos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.6.1 Vaisių ir daržovių talpyklos išėmimas

- ▶ 1. Ištraukite talpyklą iki pat galo (1).
- ▶ 2. Išimkite talpyklą (2).



- ➡ Talpykla išimta.

4.6.2 Vaisių ir daržovių talpyklos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

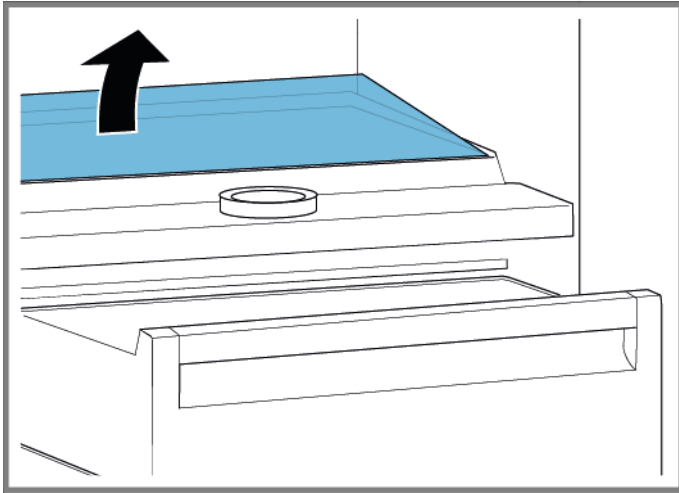
4.7 Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros ir dangčio keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

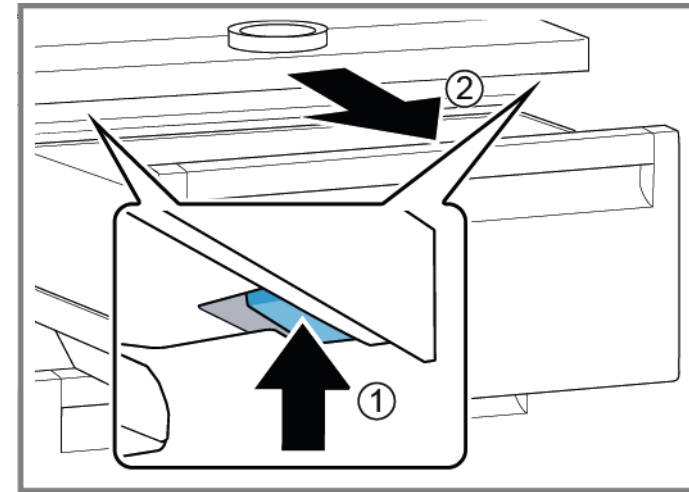
4.7.1 Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros išėmimas ir dangčio nuėmimas

1. Nuimkite nuo pertvaros stiklinę plokštelę.



2. [Išimkite vaisių ir daržovių talpyklą.→295](#)

3. 1. Abiejose pertvaros pusėse apačioje nuspauskite svirtelę (1).
2. Patraukite pertvarą į priekį (2).



4. Pakelkite pertvarą ir pakreipkite šonu.
➡ Pertvara išimta.
5. 1. Iškelkite vaisių ir daržovių talpyklos dangtį.
2. Patraukite vaisių ir daržovių talpyklos dangtį į priekį ir pakreipkite šonu.
➡ Vaisių ir daržovių talpyklos dangtis nuimtas.

4.7.2 Vaisių ir daržovių talpyklos pertvaros įdėjimas ir dangčio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

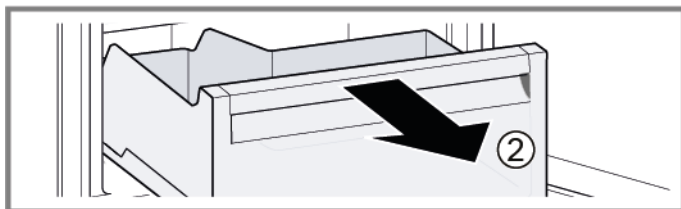
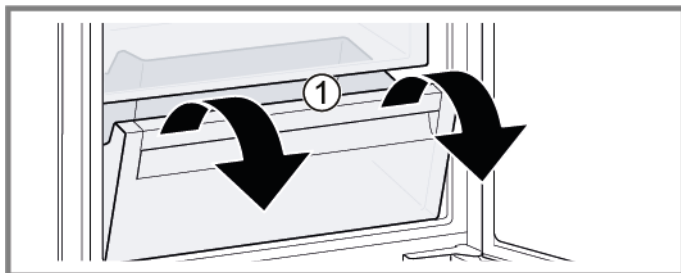
4.8 Atšaldytų šviežių produktų talpyklos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.8.1 Atšaldytų šviežių produktų talpyklos išėmimas

- ▶ 1. Palenkite šviežių produktų talpyklą į priekį (1).
- ▶ 2. Išimkite atšaldytų šviežių produktų talpyklą (2).



- ➡ Atšaldytų šviežių produktų talpykla išimta.

4.8.2 Atšaldytų šviežių produktų talpyklos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.9 Šoninės pailgos LED lemputės keitimas

Specialūs įrankiai.

Siurbtukas Ø50 mm [00342224]



Jūsų prietaise įrengta techninės priežiūros nereikalaujanti LED lemputė. Šią lemputę gali taisyti tik klientų aptarnavimo tarnybos specialistai arba įgalioti technikai!



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju

- ▶ Elektrinės dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- ▶ Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

Mirtis dėl elektros smūgio

- ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.



⚠ PERSPĖJIMAS

Aštrios briaunos!

Galima įsijauti

- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

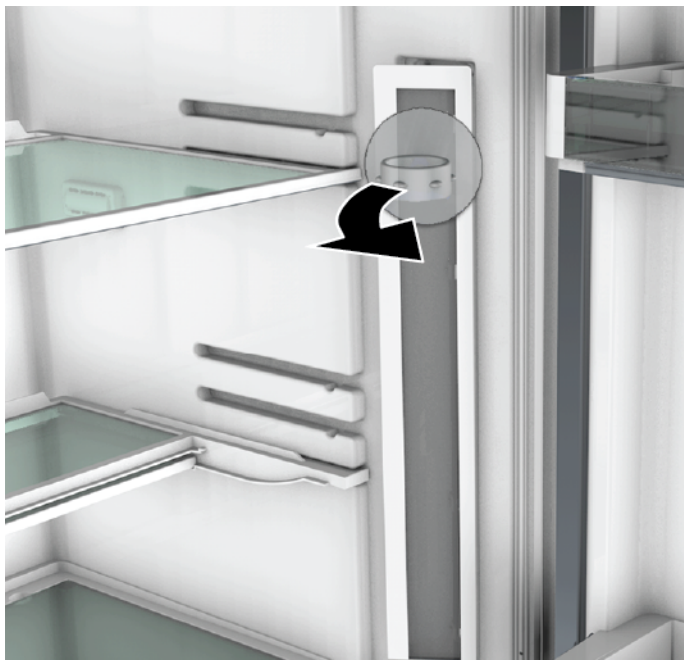
- ✓ Prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Durelės turi būti atidarytos.
- ✓ Šaldytuvo skyriaus lentynos išimtos.

4.9.1 Šoninės pailgos LED lemputės išėmimas

1. Prilipdykite siurbtuką prie viršutinės pailgos LED šoninės lemputės viršutinio trečdaliao.



2. Patraukite siurbtuką kartu su priekine pailga LED šonine lempute vienu sukamuju judesiu.



3. Atjunkite šoninės pailgos LED lemputės elektros jungtį.
➡ Šoninės pailgos LED lemputės elektros jungtis.

4.9.2 Šoninės pailgos LED lemputės montavimas

1. Prijunkite šoninės pailgos LED lemputės elektros jungtį.
 2. Pritvirtinkite šoninę pailgą LED lemputę į jai skirtą vietą skyrelio sienelėje (užfiksuokite kabliukus).
- ➡ Šoninė pailga LED lemputė sumontuota.

4.10 LED apšvietimo lemputės keitimas

Specialūs įrankiai.

- Specialus įrankis [00342180]
- Atsuktuvas su įpjovomis Mentė 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, rinkinyje [00341820]



Jūsų prietaise įrengta techninės priežiūros nereikalaujanti LED lemputė. Šią lemputę gali taisyti tik klientų aptarnavimo tarnybos specialistai arba įgalioti technikai!



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju

- ▶ Elektrinės dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- ▶ Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

Mirtis dėl elektros smūgio

- ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.



⚠ PERSPĖJIMAS

Aštrios briaunos!

Galima įsijauti

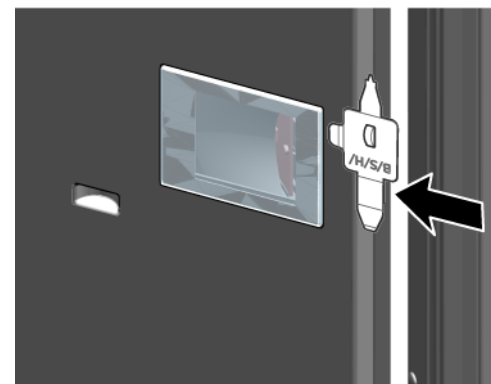
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

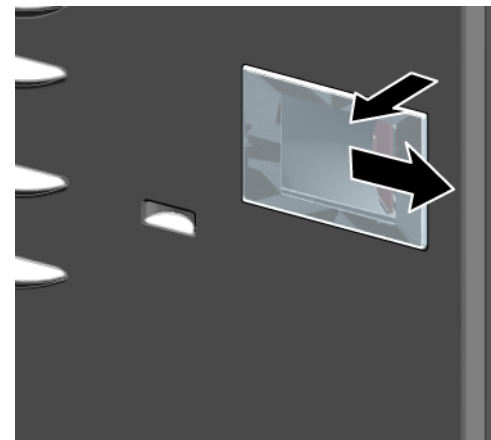
- ✔ Prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Durelės turi būti atidarytos.
- ✔ Šaldytuvo skyriaus lentynos išimtos.

4.10.1 LED apšvietimo lemputės išėmimas

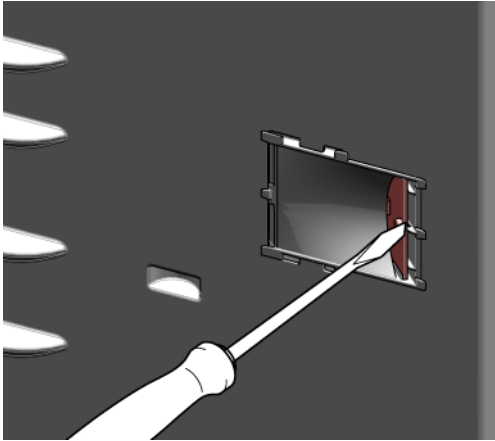
1. Atleiskite LED apšvietimo lemputės dangtelį.



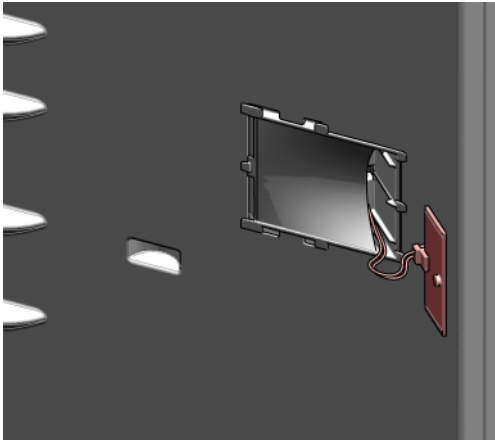
2. Patraukite LED apšvietimo lemputės dangtelį į vidų ir tuo pat metu paspauskite į priekį.



3. Atkabinkite LED apšvietimo lemputės modulį.



4. Atjunkite LED apšvietimo lemputės elektros jungtį.



- ➔ LED apšvietimo lemputė išimta.

4.10.2 LED apšvietimo lemputės montavimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Reparasjonstips - Kjøleskap

Om dette dokumentet 303

1.1	Viktig informasjon	303
1.1.1	Formål.....	303
1.2	Forklaring av symboler.....	303
1.2.1	Farenivåer	303
1.2.2	Faresymboler.....	303
1.2.3	Advarslenes struktur	304
1.2.4	Generelle symboler	304

Sikkerhet 305

2.1	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	305
2.1.1	Alle husholdningsapparater	305

Verktøy og hjelpemidler..... 306

Reparasjon 307

4.1	Utskiftning av dørpakning.....	307
4.1.1	Demontering av dørpakning.....	307
4.1.2	Montering av dørpakning	307
4.2	Utskiftning av flat hengsel	310
4.2.1	Demontering av flat hengsel	310
4.2.2	Montering av flat hengsel.....	311
4.3	Utskiftning av dørrack	312
4.3.1	Demontering av dørrack	312
4.3.2	Montering av dørrack	312
4.4	Utskiftning av hylle.....	313
4.4.1	Demontering av hylle.....	313
4.4.2	Montering av hylle	313
4.5	Utskiftning av uttrekkbar hylle.....	314
4.5.1	Demontering av uttrekkbar hylle.....	314
4.5.2	Montering av uttrekkbar hylle	314
4.6	Utskiftning av frukt- og grønnsaksbeholder.....	315
4.6.1	Demontering av frukt- og grønnsaksbeholder.....	315
4.6.2	Montering av frukt- og grønnsaksbeholder.....	315
4.7	Utskiftning av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder.....	316

4.7.1	Demontering av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder.....	316
4.7.2	Montering av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder.....	316
4.8	Utskiftning av Cool-Fresh-beholder	317
4.8.1	Demontering av Cool-Fresh-beholder	317
4.8.2	Montering av Cool-Fresh-beholder	317
4.9	Utskiftning av LED-lampe i sidelist	318
4.9.1	Demontering av LED-lampe i sidelist	318
4.9.2	Montering av LED-lampe i sidelist.....	319
4.10	Utskiftning av LED-spotlight.....	320
4.10.1	Demontering av LED-spotlight.....	320
4.10.2	Montering av LED-spotlight	321

i Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).





De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.






Advarsel som viser farenivå	Betydning
	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tabell 1: Farenivåer




1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt
	Eksplisjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare


i Om dette dokumentet

Faresymbol	Betydning
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling


Tabell 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Faretype og kilde til fare! Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tiltak og forbud for å forebygge fare.
--	--





Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">FARE</div> <p>Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Død på grunn av drepende elektrisk støt</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
---	--

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
[Start]	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tabell 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømmettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdelene inn i bevegelige komponenter.



Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Bruk kun originale reservedeler.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

Verktøy og hjelpemidler

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Beskyttelsesklut [00342013]	60 cm x 50 cm	
Sugekopp [00342224]	Ø50 mm	
Spesialverktøy [00342180]		
Torx-bits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

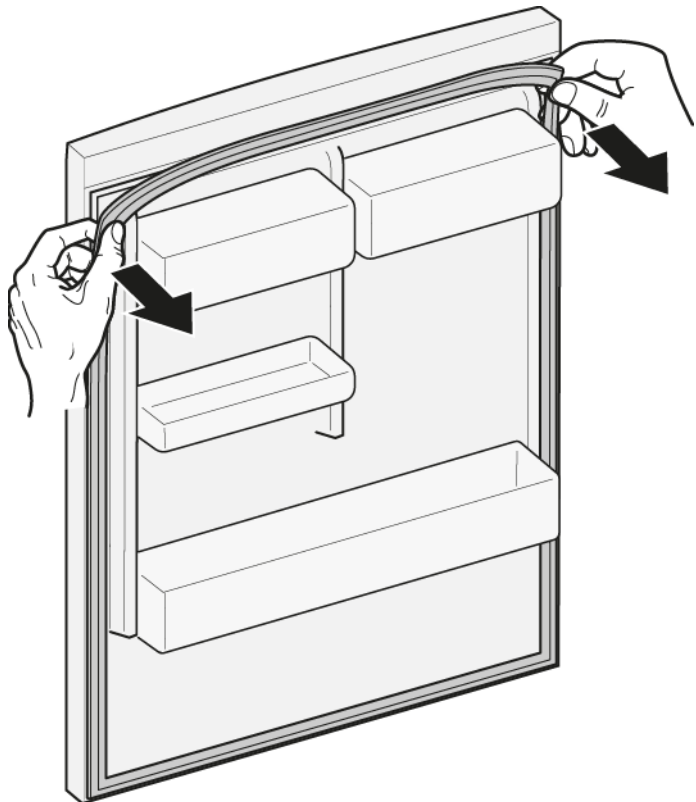
4.1 Utskiftning av dørpakning

Forutsetning:

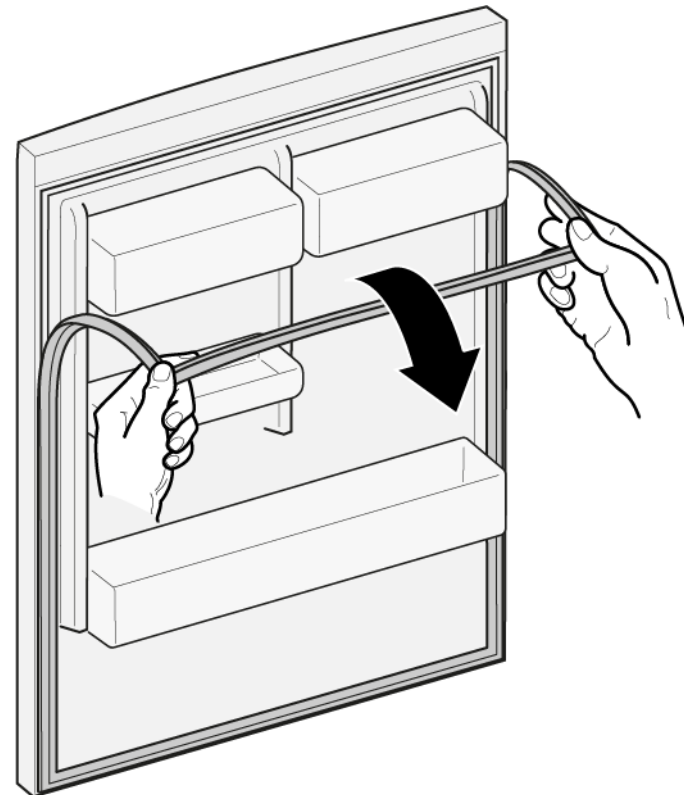
- ✔ Døren er åpen.

4.1.1 Demontering av dørpakning

1. Løsne dørpakningen fra sporet i høyre og venstre hjørne.






2. Trekk pakningen ut av sporet.



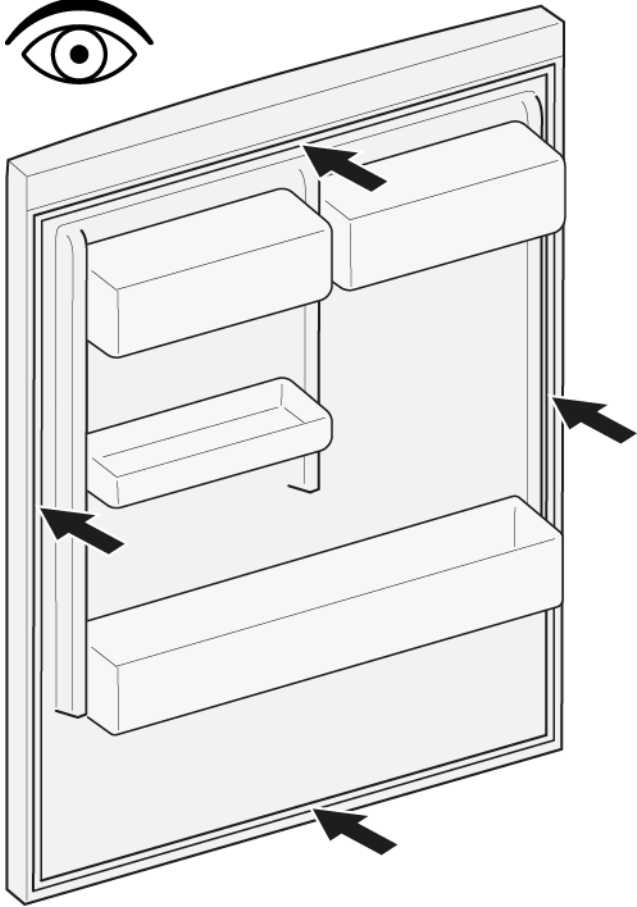
- ➡ Dørpakningen er demontert.


4.1.2 Montering av dørpakning


	Tykkelsen på den nye dørpakningen kan avvike litt fra tykkelsen på den gamle dørpakningen. Det har ingen innvirkning på lukkeatferd og langvarig funksjon.
	Hvis apparatet har justerbare hengsler eller hengslefester, kan du optimalisere lukkeatferden etterpå.
	Små sidehull i dørpakningen har en funksjon (nødvendige for ventilasjonen). Det dreier seg ikke om produksjonsfeil.

Reparasjon

1. Kontroller at sporet for pakningen ikke har skader.

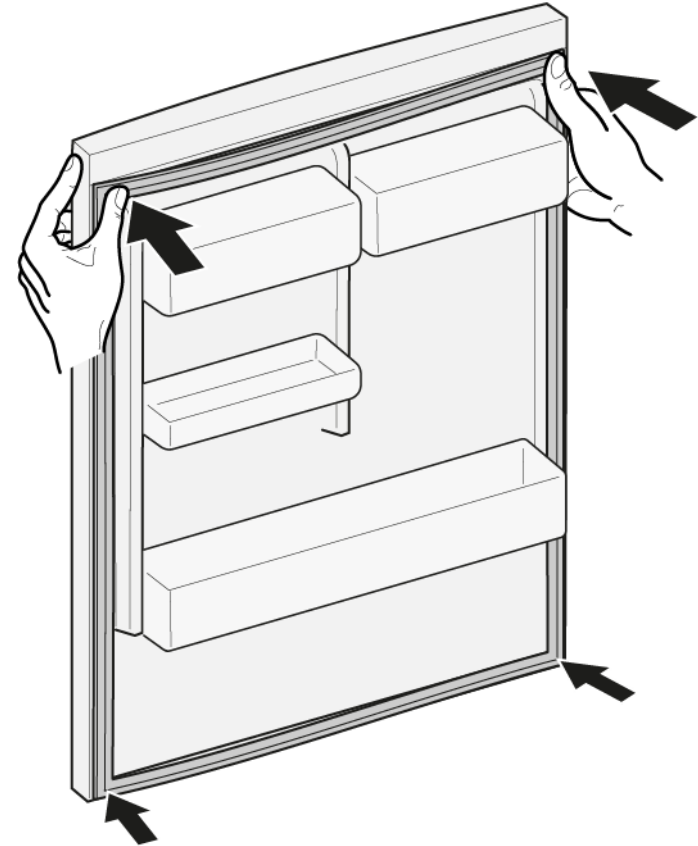


2.  Hvis sporet for pakningen er skadet:
 - Kontakt kundeservice.

3.  Litt deformasjon av dørpakningen er normalt og har ingen innvirkning på funksjonen. Det anbefales å rette ut dørpakningen før den settes inn i apparatet.

Varm opp dørpakningen med en føn eller varmt vann og form den på nytt med hendene.


4. Skyv pakningens hjørner øverst og nederst inn i sporet.



Reparasjon

5. Trykk hele pakningen inn i sporet trinn for trinn.



 Dørpakningen er montert.

4.2 Utskiftning av flat hengsel

Spesielle hjelpemidler:

Torx-bits TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]

	⚠ ADVARSEL
	<p>Tunge, klumpete apparater! Rygg- og muskelskader</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Arbeidet med å demontere apparatets dør skal bare utføres av opplærte spesialister. ▶ Det kreves to personer for å flytte på apparatet. ▶ Bruk kun egnet verktøy og utstyr.

	⚠ FORSIKTIG
	<p>Skarpe kanter! Kuttskader</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bruk vernehansker.

	⚠ FORSIKTIG
	<p>Åpent hengsleområde! Fare for å knuse/sette fast fingre</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet. ▶ Bruk vernehansker.

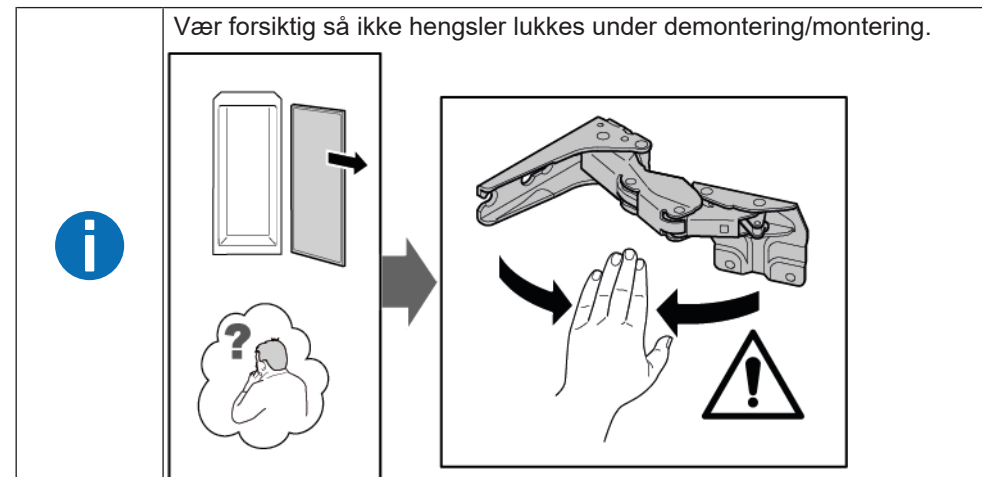
	⚠ FORSIKTIG
	<p>Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

	OBS!
	<p>Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

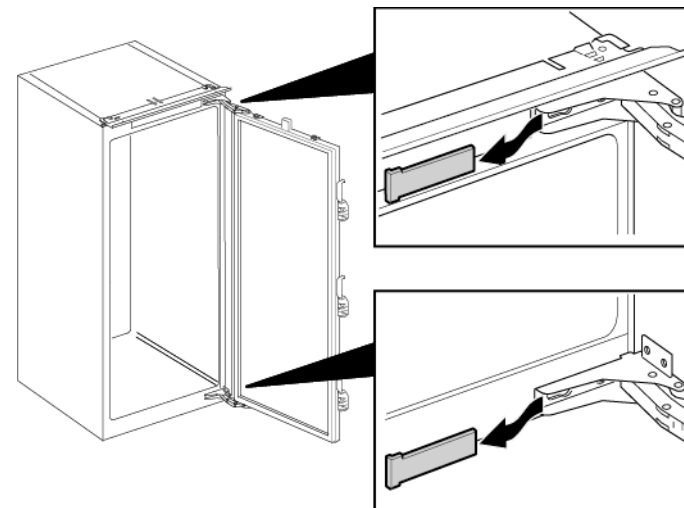
Forutsetning:

- ✔ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✔ Dør på møbel er demontert. Se monteringsanvisningen.
- ✔ Døren er åpen.

4.2.1 Demontering av flat hengsel

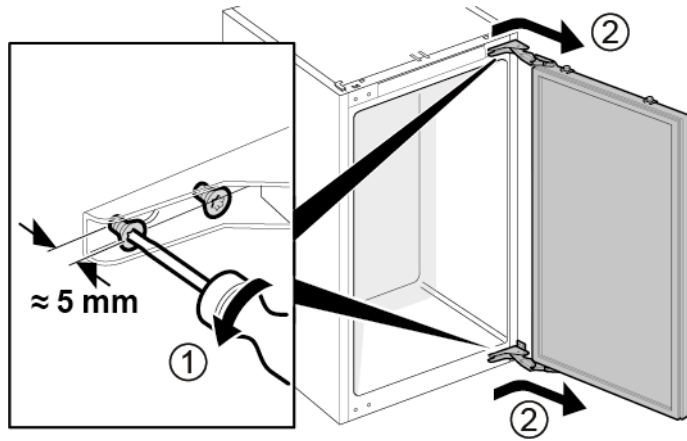


1. Ta av to hengsledeksler.

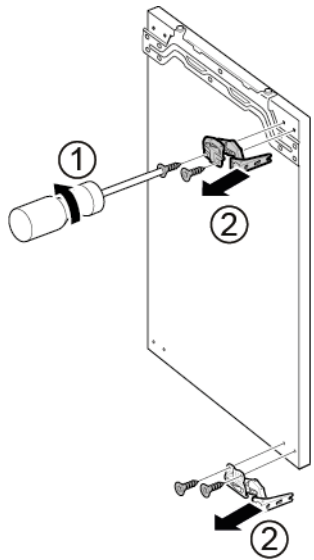



Reparasjon

2. 1. Løsne fire skruer (1).
2. Skyv ut døren og fjern den (2).



3. 1. Fjern fire skruer (1).
2. Demonter hengslene (2).



 Hengslene er demontert.

4.2.2 Montering av flat hengsel

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

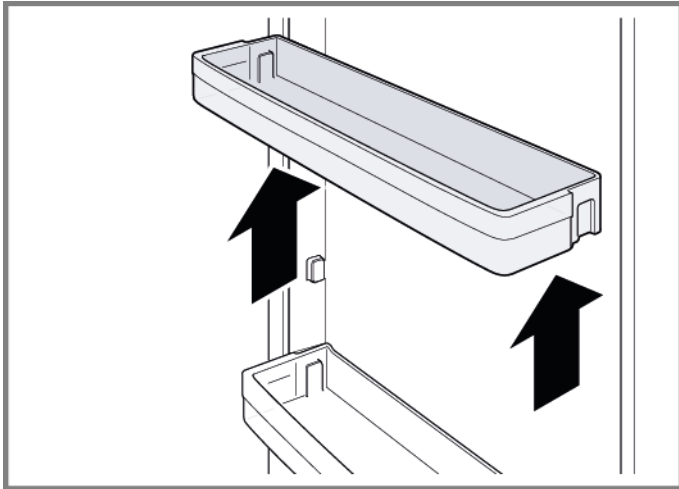
4.3 Utskiftning av dørrack

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.3.1 Demontering av dørrack

- ▶ Løft dørracken opp.



➡ Dørracken er demontert.

4.3.2 Montering av dørrack

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.4 Utskiftning av hylle

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.4.1 Demontering av hylle

- ▶ Trekk ut hyllen.



- ➡ Hyllen er demontert.

4.4.2 Montering av hylle

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

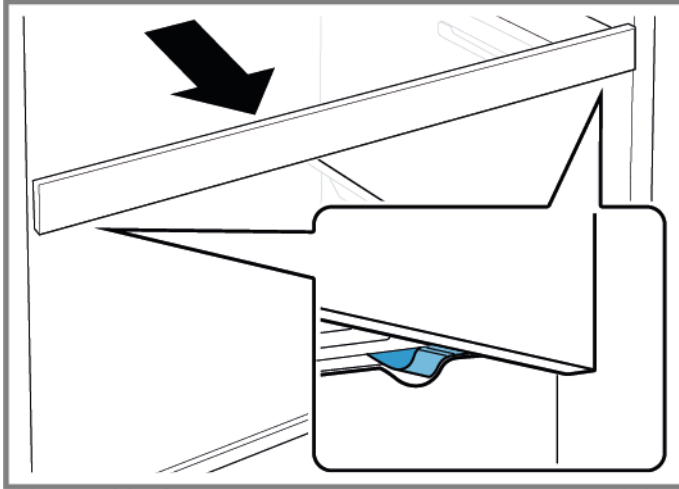
4.5 Utskiftning av uttrekkbar hylle

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.5.1 Demontering av uttrekkbar hylle

1. Trekk den uttrekkbare hyllen ut til låsehempet løsnes.



2. Senk den uttrekkbare hyllen ned og sving den ut til siden.
3. ⬅ Den uttrekkbare hyllen er demontert.

4.5.2 Montering av uttrekkbar hylle

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

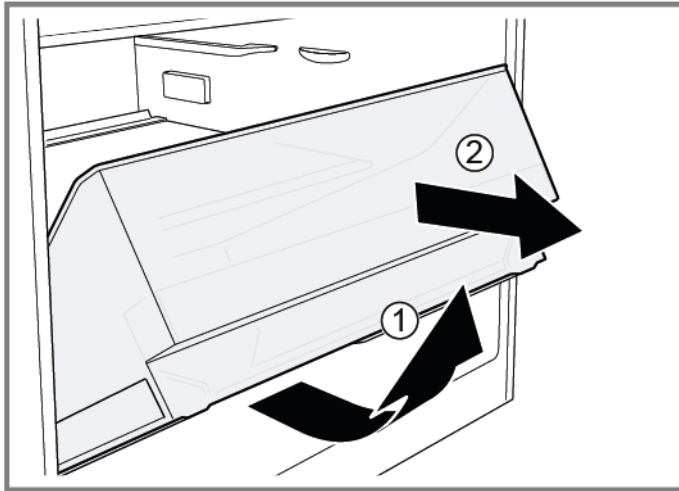
4.6 Utskiftning av frukt- og grønnsaksbeholder

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.6.1 Demontering av frukt- og grønnsaksbeholder

- ▶ 1. Trekk beholderen helt ut (1).
- ▶ 2. Fjern beholderen (2).



- ➡ Beholderen er demontert.

4.6.2 Montering av frukt- og grønnsaksbeholder

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

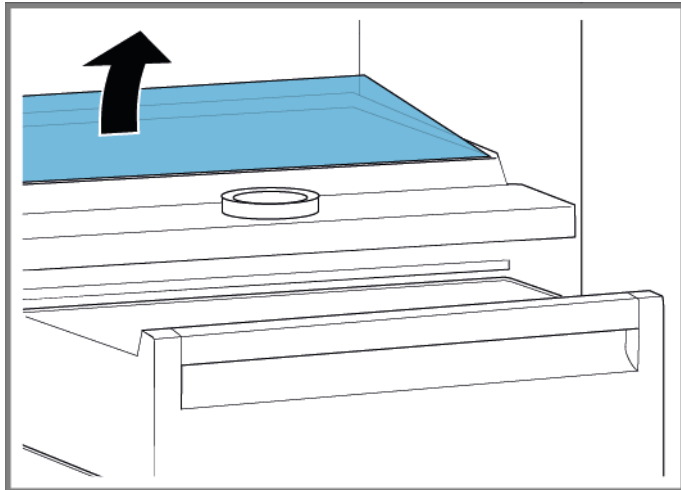
4.7 Utskiftning av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

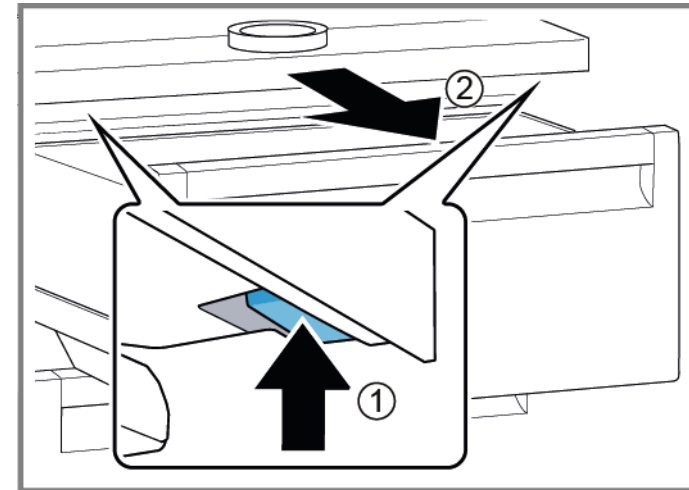
4.7.1 Demontering av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder

1. Demonter glassplaten fra skilleveggen.



2. [Demonter frukt- og grønnsaksbeholderen.→315](#)

3. 1. Trykk inn armen på undersiden på begge sider av skilleveggen (1).
2. Trekk skilleveggen forover (2).



4. Løft skilleveggen og sving den ut til siden.
➡ Skilleveggen er demontert.
5. 1. Løft dekslet av frukt- og grønnsaksbeholderen.
2. Trekk lokket for frukt- og grønnsaksbeholderen forover og sving det ut til siden.
➡ Dekslet for frukt- og grønnsaksbeholderen er demontert.

4.7.2 Montering av skillevegg og deksel for frukt- og grønnsaksbeholder

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

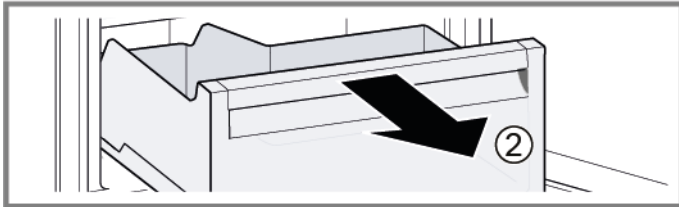
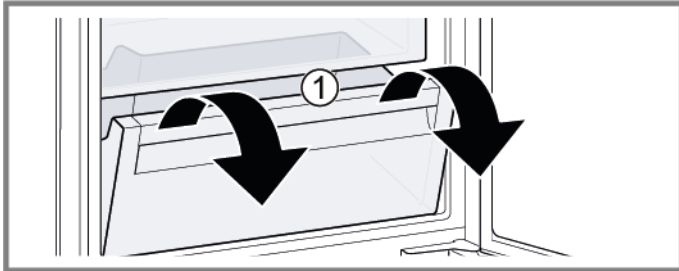
4.8 Utskiftning av Cool-Fresh-beholder

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.8.1 Demontering av Cool-Fresh-beholder

- ▶ 1. Vipp Cool-Fresh-beholderen forover (1).
- ▶ 2. Ta ut Cool-Fresh-beholderen (2).



➡ Cool-Fresh-beholderen er demontert.

4.8.2 Montering av Cool-Fresh-beholder

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.9 Utskiftning av LED-lampe i sidelist

Spesielle hjelpemidler:

Sugekopp Ø50 mm [00342224]



Apparatet har en vedlikeholdsfri LED-lampe. Disse lampene skal kun repareres av kundeservice eller autoriserte teknikere!



FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon

- ▶ Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- ▶ Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhets-test iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.



FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

Død på grunn av drepende elektrisk støt

- ▶ Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.



FORSIKTIG

Skarpe kanter!

Kuttskader

- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Døren er åpen.
- ✓ Hyllene i fryseren er tatt ut.

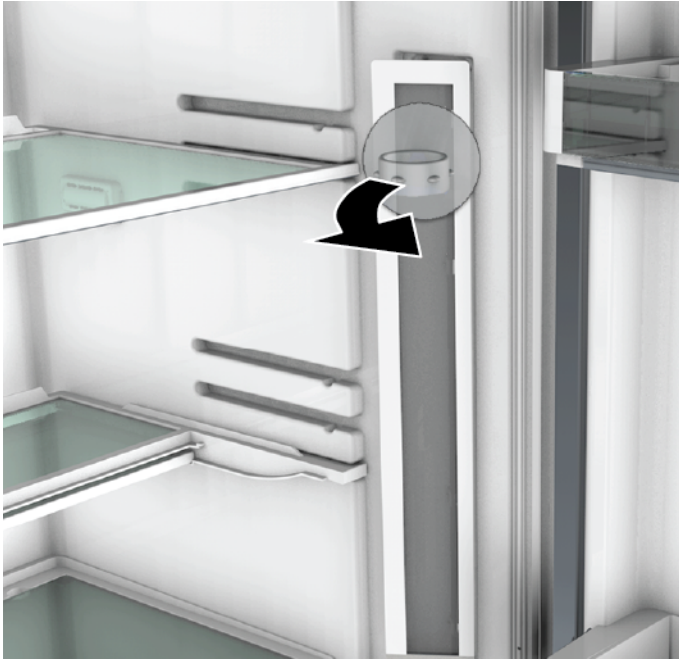
4.9.1 Demontering av LED-lampe i sidelist

1. Fest sugekoppen på øvre tredel av LED-lampen i sidelisten.



Reparasjon

2. Trekk sugekoppen forover med LED-lampen i sidelisten i en roterende bevegelse.



3. Koble fra den elektriske tilkoblingen for LED-lampen i sidelisten.
➡ LED-lampen i sidelisten er demontert.


4.9.2 Montering av LED-lampe i sidelist

1. Koble til den elektriske tilkoblingen for LED-lampen i sidelisten.
 2. Fest LED-lampen i sidelisten på rett sted på veggen i apparatrommet (krokene klikker på plass).
- ➡ LED-lampen i sidelisten er montert.

4.10 Utskiftning av LED-spotlight

Spesielle hjelpemidler:

- Spesialverktøy [00342180]
- Flat skrutrekker Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, i sett [00341820]


 Apparatet har en vedlikeholdsfri LED-lampe. Disse lampene skal kun repareres av kundeservice eller autoriserte teknikere!

 **FARE**
Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!
Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon

- ▶ Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- ▶ Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

 **FARE**
Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!
Død på grunn av drepende elektrisk støt

- ▶ Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.

 **FORSIKTIG**
Skarpe kanter!
Kuttskader

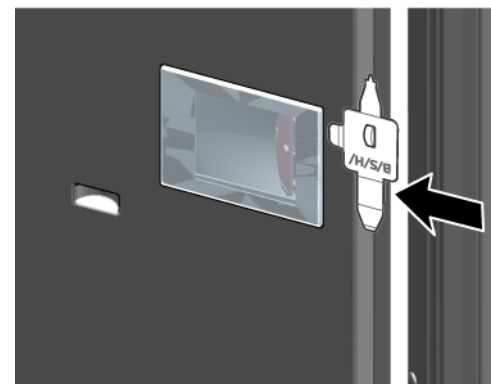
- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

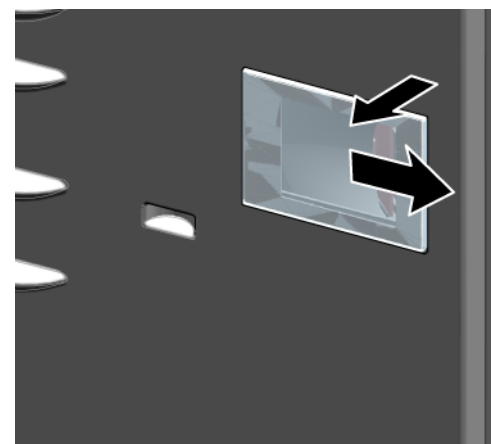
- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Døren er åpen.
- ✓ Hyllene i fryseren er tatt ut.

4.10.1 Demontering av LED-spotlight

1. Løsne LED-spotlightdekslet.

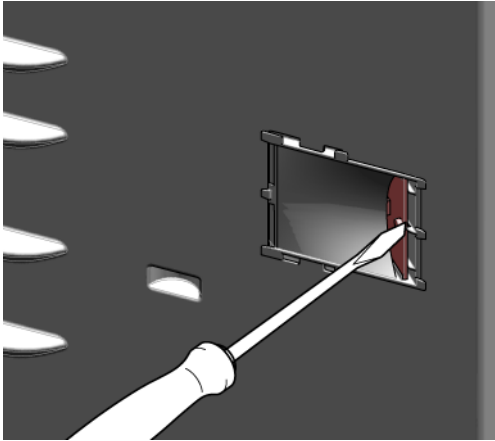


2. Trekk LED-spotlightdekslet innover og skyv det samtidig forover.

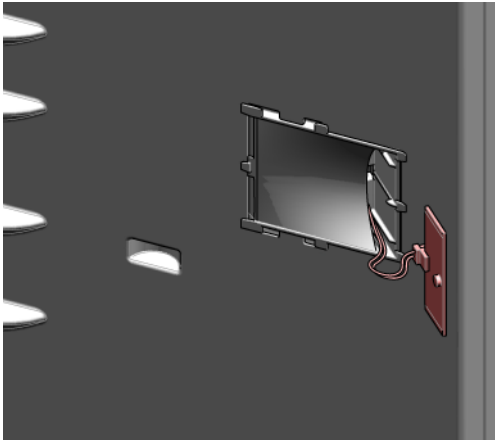


Reparasjon

3. Løsne LED -spotlightmodulen.



4. Koble fra den elektriske tilkoblingen for LED-spotlight.







 LED-spotlight er demontert.

4.10.2 Montering av LED-spotlight

▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

Wskazówki naprawy - Chłodziarka

 Informacje dotyczące dokumentu	323
1.1 Ważne informacje	323
1.1.1 Cel dokumentu	323
1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych	323
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	323
1.2.2 Symbole ostrzegawcze	323
1.2.3 Budowa ostrzeżeń	324
1.2.4 Ogólne symbole	324
 Bezpieczeństwo	325
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	325
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego	325
 Narzędzia i pomoce techniczne	326
 Naprawy	327
4.1 Wymiana uszczelki drzwiczek	327
4.1.1 Demontaż uszczelki drzwiczek	327
4.1.2 Montaż uszczelki drzwiczek	327
4.2 Wymiana zawiasu płaskiego	330
4.2.1 Demontaż zawiasu płaskiego	330
4.2.2 Montaż zawiasu płaskiego	331
4.3 Wymiana półki drzwiczek	332
4.3.1 Demontaż półki drzwiczek	332
4.3.2 Montaż półki drzwiczek	332
4.4 Wymiana półki	333
4.4.1 Demontaż półki	333
4.4.2 Montaż półki	333
4.5 Wymiana półki wysuwanej	334
4.5.1 Demontaż półki wysuwanej	334
4.5.2 Montaż półki wysuwanej	334
4.6 Wymiana pojemnika na owoce i warzywa	335
4.6.1 Demontaż pojemnika na owoce i warzywa	335
4.6.2 Montaż pojemnika na owoce i warzywa	335
4.7 Wymiana przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa	336
4.7.1 Demontaż przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa	336
4.7.2 Montaż przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa	336

4.8 Wymiana pojemnika chłodzącego na świeże artykuły	337
4.8.1 Demontaż pojemnika chłodzącego na świeże artykuły	337
4.8.2 Montaż pojemnika chłodzącego na świeże artykuły	337
4.9 Wymiana bocznego paska oświetleniowego LED	338
4.9.1 Demontaż bocznego paska oświetleniowego LED	338
4.9.2 Montaż bocznego paska oświetleniowego LED	339
4.10 Wymiana oświetlenia punktowego LED	340
4.10.1 Demontaż oświetlenia punktowego LED	340
4.10.2 Montaż oświetlenia punktowego LED	341

i Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.




Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 WAŻNE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA!	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tabela 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.

W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu

i Informacje dotyczące dokumentu







Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiążdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące


Tabela 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	<p>⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Typ i źródło ryzyka!! Konsekwencje zignorowania. ▶ Środki ochronne.</p>
---	---

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	<p>⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem! Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.</p>
--	--

1.2.4 Ogólne symbole

Poniższe symbole są używane w dokumentacji:








Symbol	Znaczenie
	Identyfikacja specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Identyfikacja prostej wskazówki (tylko tekst)
	Identyfikacja linku do pliku wideo
	Identyfikacja narzędzi
	Identyfikacja wstępnych warunków
	Identyfikacja warunku (jeżeli)
	Identyfikacja rezultatu
[Start]	Identyfikacja przycisku
[00123456]	Identyfikacja numeru materiału
Status	Identyfikacja wyświetlanego tekstu / komunikatu (na wyświetlaczu)

Tabela 3: Ogólne symbole

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elektrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Używać rękawic ochronnych.

Ryzyko zmiążdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.



Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika i działania urządzenia!

- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

Narzędzia i pomoce techniczne

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Tkanina ochronna [00342013]	60 cm x 50 cm	
Przyssawka [00342224]	Ø50 mm	
Narzędzie specjalne [00342180]		
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Wymiana uszczelki drzwiczek

Warunek:

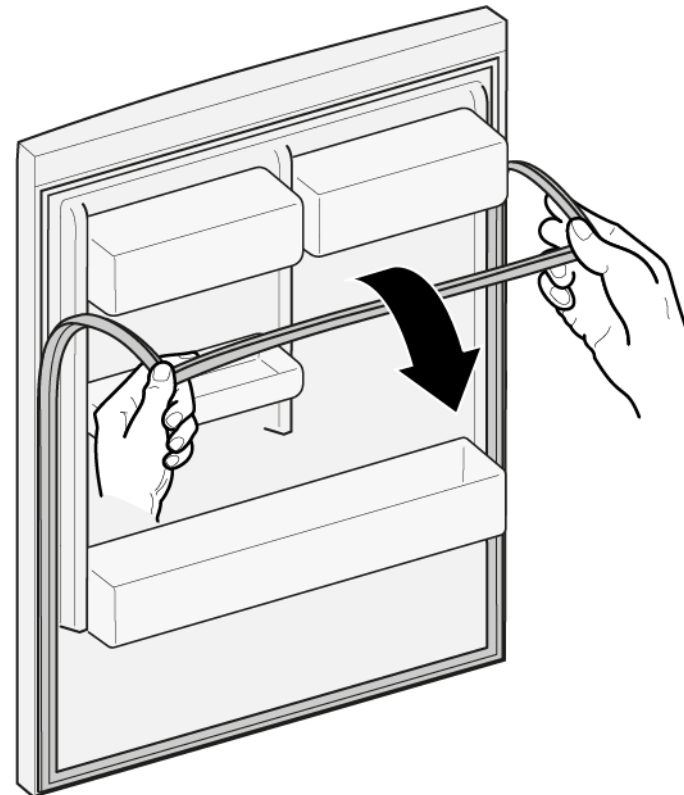
- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.1.1 Demontaż uszczelki drzwiczek

1. Poluzować uszczelkę drzwiczek w rowku w prawym i lewym narożniku.






2. Wyciągnąć uszczelkę drzwiczek z rowka.

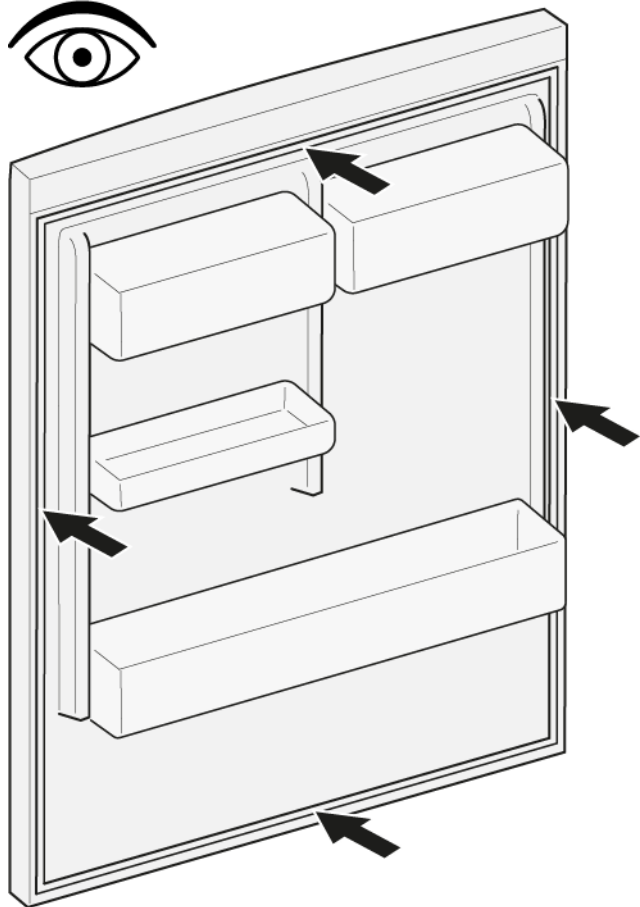


- ➡ Uszczelka drzwiczek została zdemontowana.

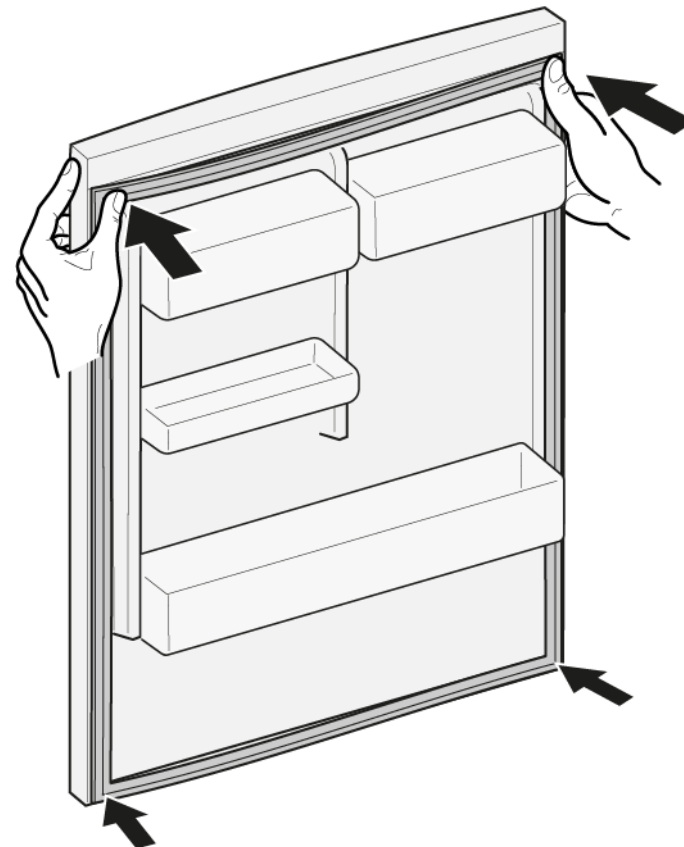
4.1.2 Montaż uszczelki drzwiczek


	Grubość nowej uszczelki drzwiczek może się nieco różnić od grubości starej uszczelki drzwiczek. Nie ma to wpływu na jakość zamykania drzwiczek i i działanie urządzenia.
	Jeżeli urządzenie posiada regulowane zawiasy lub elementy mocujące zawiasów, można przy ich użyciu regulować sposób zamykania drzwiczek.
	Małe boczne otwory w uszczelce drzwiczek są elementami funkcyjnymi (zapewniają wentylację). Nie stanowią one wad produkcyjnych.


1. Skontrolować rowek uszczelki pod kątem uszkodzeń.



4. Wcisnąć narożniki uszczelki do rowka u dołu i u góry.

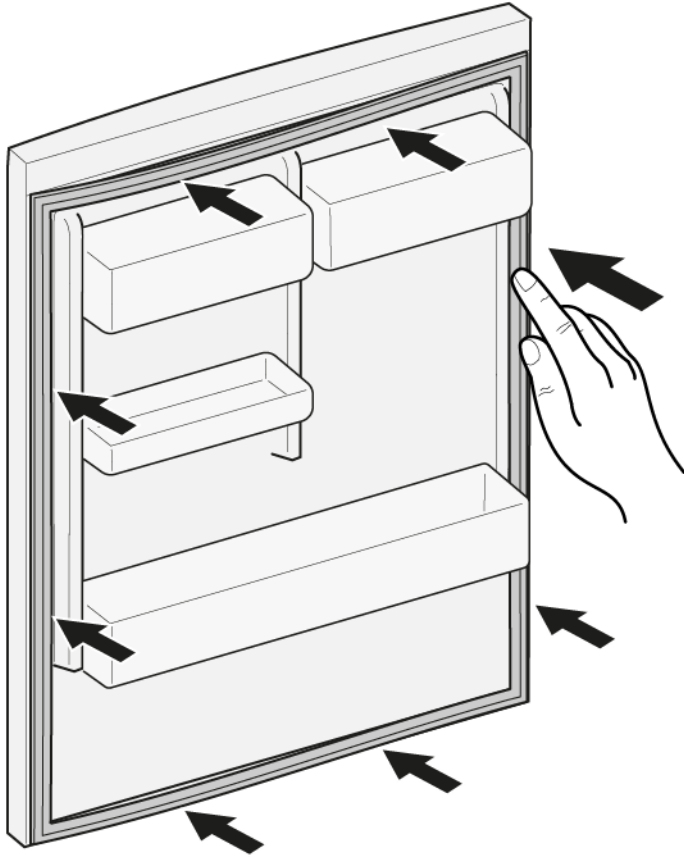


2.  Jeżeli rowek uszczelki jest uszkodzony.
- Skontaktować się z serwisem.

3.  Lekka deformacja uszczelki drzwiczek jest normalna i nie wpływa na jej funkcję. Zaleca się wyprostowanie uszczelki drzwiczek przed jej zamocowaniem w urządzeniu.

Ogrzać uszczelkę drzwiczek suszarką do włosów lub nadać jej żądany kształt rękami.

5. Krok po kroku wcisnąć uszczelkę do rowka na całym obwodzie.



 Uszczelka drzwiczek została zamontowana.

4.2 Wymiana zawiasu płaskiego

Pomoce specjalne

Torx Bit TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]



OSTRZEŻENIE

Ciężkie, nieporęczne urządzenia!

Kontuzje mięśni i pleców

- ▶ Czynność demontażu drzwiczek urządzenia powinna być wykonywana tylko przez wyszkolonych techników.
- ▶ Przemieszczenie urządzenia wymaga udziału dwóch osób.
- ▶ Używać tylko odpowiednich narzędzi i sprzętu.



WAŻNE

Ostre krawędzie!

Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



WAŻNE

Odslonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

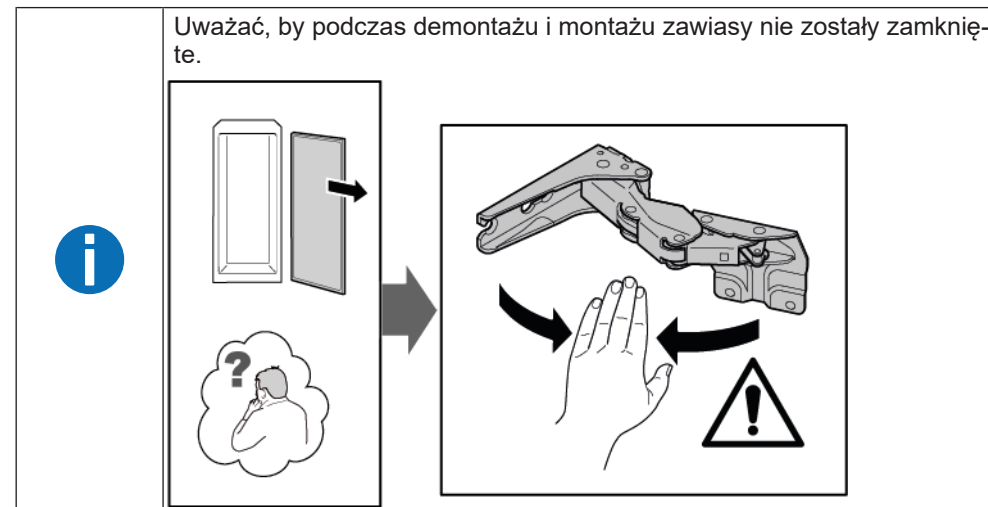
Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

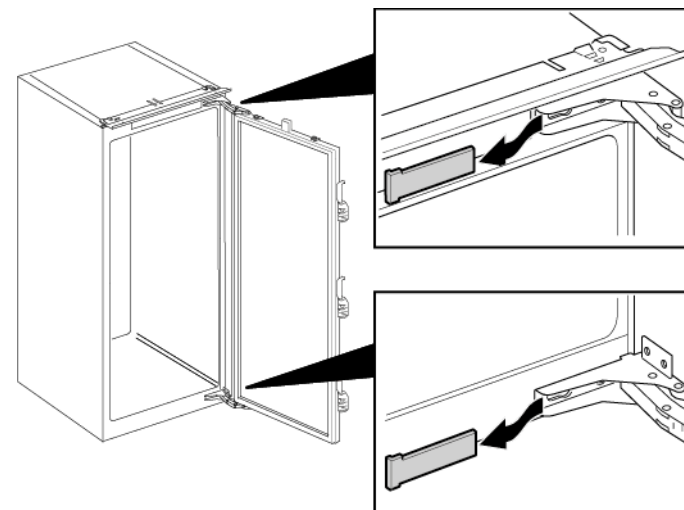
Warunek:

- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania energią elektryczną.
- ✔ Zostały wymontowane drzwiczki mebla. Patrz instrukcja montażu.
- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.2.1 Demontaż zawiasu płaskiego

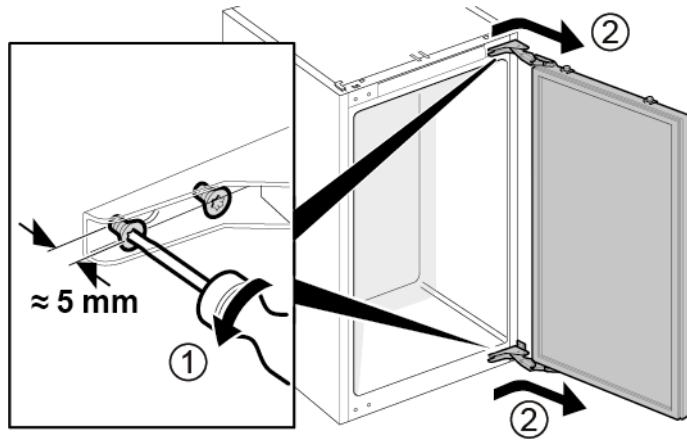


1. Wyjąć dwie osłony zawiasów.

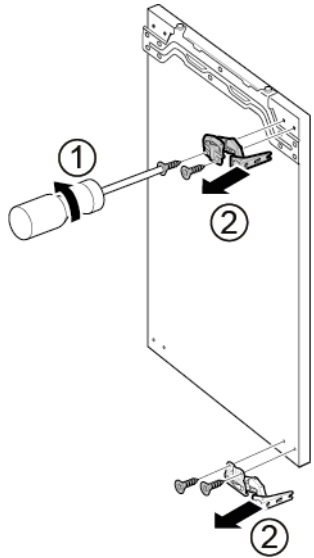



Naprawy

2. 1. Poluzować cztery śruby (1).
2. Wysunąć i wyjąć drzwiczki (2).



3. 1. Wykręcić cztery śruby (1).
2. Wyjąć zawiasy (2).



 Zawiasy są wymontowane.

4.2.2 Montaż zawiasu płaskiego

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

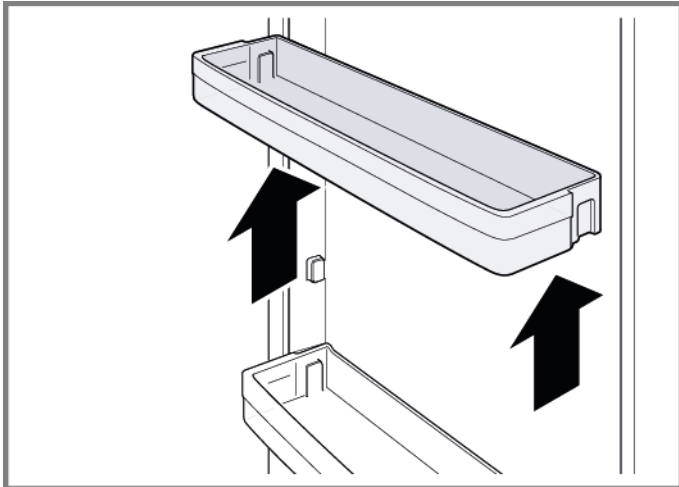
4.3 Wymiana półki drzwiczek

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.3.1 Demontaż półki drzwiczek

- ▶ Podnieść półkę drzwiczek do góry.



- ➡ Półka drzwiczek została zdemontowana.

4.3.2 Montaż półki drzwiczek

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

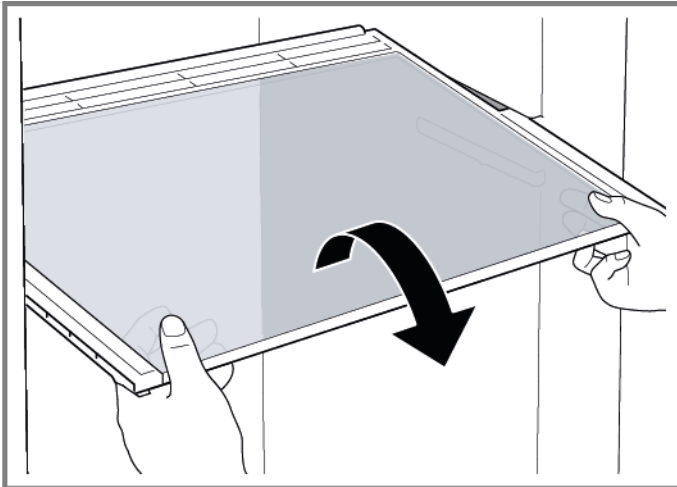
4.4 Wymiana półki

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.4.1 Demontaż półki

- ▶ Wyciągnąć półkę.



- ➡ Półka jest wyjęta.

4.4.2 Montaż półki

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

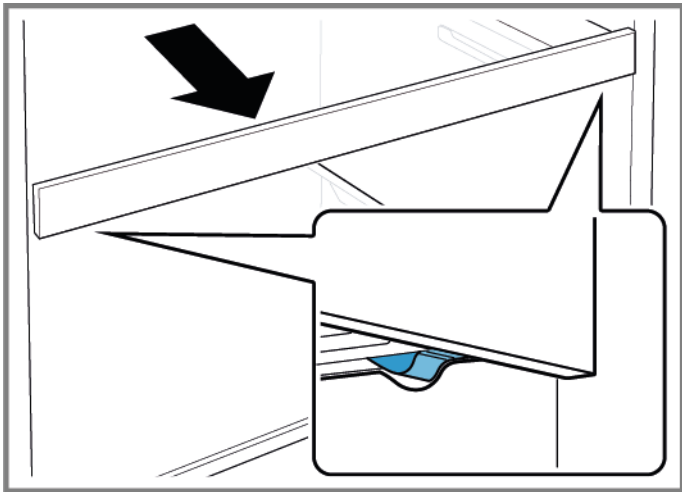
4.5 Wymiana półki wysuwanej

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.5.1 Demontaż półki wysuwanej

1. Wyciągać półkę wysuwaną do momentu odblokowania mechanizmu zatrzaskowego.



2. Opuścić półkę wysuwaną i przechylić ją na bok.
3. ➡ Półka wysuwana została wyjęta.

4.5.2 Montaż półki wysuwanej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

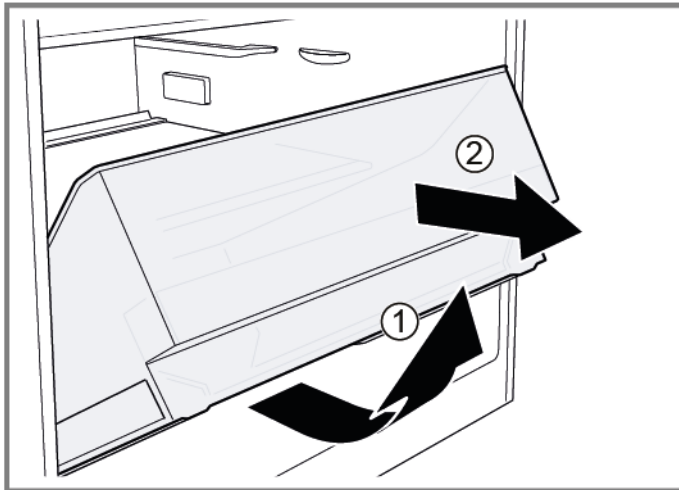
4.6 Wymiana pojemnika na owoce i warzywa

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.6.1 Demontaż pojemnika na owoce i warzywa

- ▶ 1. Wyciągnąć pojemnik do końca (1).
- ▶ 2. Wyjąć pojemnik (2).



- ➡ Pojemnik został wyjęty.

4.6.2 Montaż pojemnika na owoce i warzywa

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

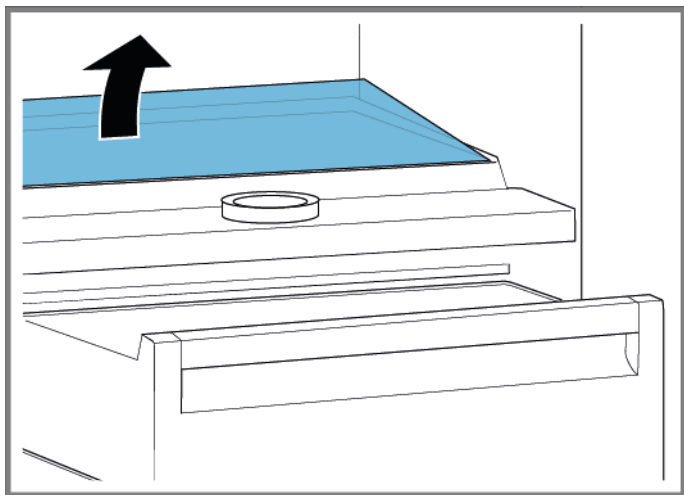
4.7 Wymiana przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

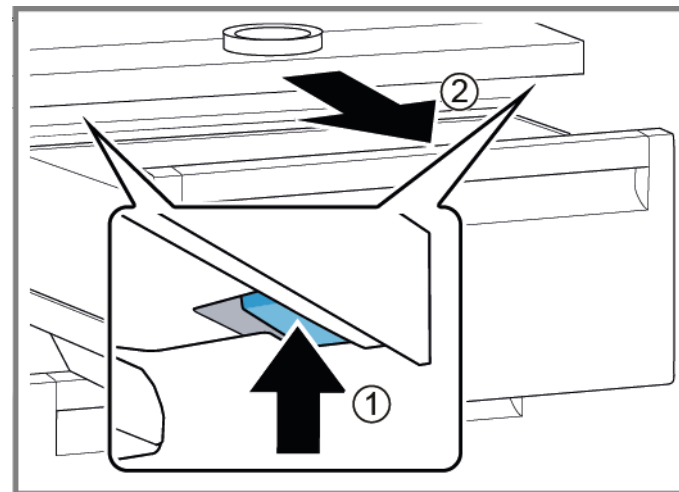
4.7.1 Demontaż przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa

1. Wyjąć płytę szklaną z przegródki.



2. [Wyjąć pojemnik na owoce i warzywa. →335](#)

3. 1. Wcisnąć dźwignienki na spodniej stronie po obu stronach przegródki (1).
2. Pociągnąć przegródkę do przodu (2).



4. Podnieść przegródkę i obracając wyjąć ją z boku.
➡ Przegródka jest wyjęta.
5. 1. Podnieść pokrywę pojemnika na owoce i warzywa.
2. Pociągnąć pokrywę pojemnika na owoce i warzywa do przodu i obracając wyjąć ją z boku.
➡ Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa jest wyjęta.

4.7.2 Montaż przegródki i pokrywy pojemnika na owoce i warzywa

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

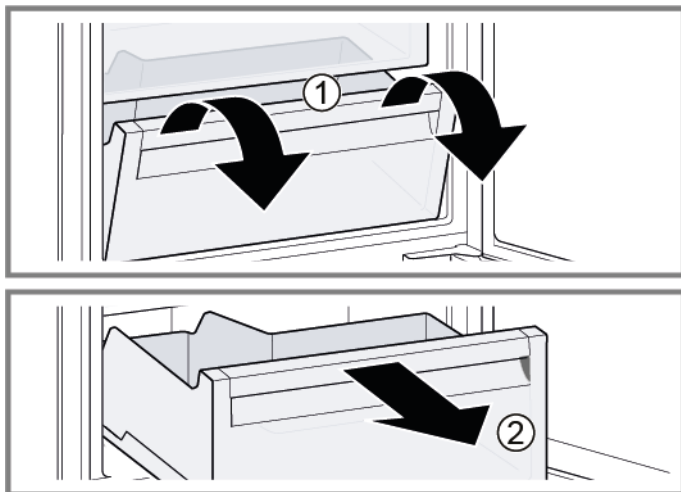
4.8 Wymiana pojemnika chłodzącego na świeże artykuły

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.8.1 Demontaż pojemnika chłodzącego na świeże artykuły

- ▶ 1. Przechylić pojemnik chłodzący na świeże artykuły do przodu (1).
- ▶ 2. Wyjąć pojemnik chłodzący na świeże artykuły (2).



- ➡ Pojemnik chłodzący na świeże artykuły został wyjęty.


4.8.2 Montaż pojemnika chłodzącego na świeże artykuły


- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.9 Wymiana bocznego paska oświetleniowego LED


Pomoce specjalne

 Przyssawka Ø50 mm [00342224]


 Urządzenie posiada bezobsługowe oświetlenie LED. Tego rodzaju elementy oświetleniowe mogą być naprawiane wyłącznie przez serwis lub autoryzowanych techników!

 **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!
 Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▶ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▶ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.




 **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem!
 Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.

 **⚠ WAŻNE**
Ostre krawędzie!
 Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

-  Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania energią elektryczną.
-  Drzwiczki są otwarte.
-  Z komory chłodziarki zostały wyjęte półki.

4.9.1 Demontaż bocznego paska oświetleniowego LED

1. Przymocować przyssawkę do bocznego paska oświetleniowego LED w obszarze górnej jednej trzeciej jego powierzchni.



2. Pociągnąć przysawkę z bocznym paskiem oświetleniowym LED do przodu jednym obrotowym ruchem.



3. Rozłączyć złącze elektryczne bocznego paska oświetleniowego LED.
➡ Boczny pasek oświetleniowy LED został wymontowany.

4.9.2 Montaż bocznego paska oświetleniowego LED

1. Połączyć złącze elektryczne bocznego paska oświetleniowego LED.
 2. Zamocować boczny pasek oświetleniowy LED w przewidzianym dla niego miejscu na ścianie komory (słychać kliknięcia zaczepów).
- ➡ Boczny pasek oświetleniowy LED został zamontowany.

4.10 Wymiana oświetlenia punktowego LED

Pomoce specjalne

- 🔧 Narzędzie specjalne [00342180]
- 🔧 Śrubokręt z końcówką płaską Kończówka 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, w zestawie [00341820]

i Urządzenie posiada bezobsługowe oświetlenie LED. Tego rodzaju elementy oświetleniowe mogą być naprawiane wyłącznie przez serwis lub autoryzowanych techników!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!
 Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▶ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▶ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem!
 Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.

⚠ WAŻNE
Ostre krawędzie!
 Rany cięte

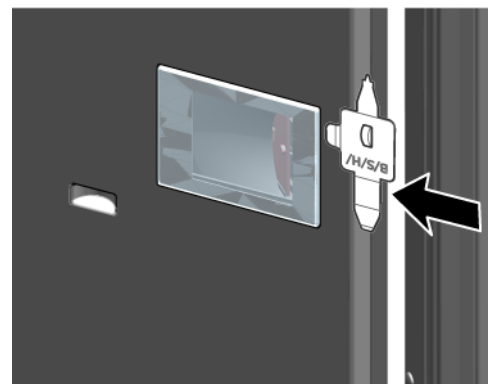
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

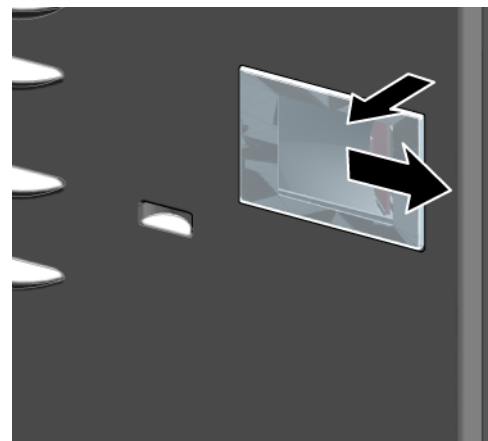
- ✔ Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania energią elektryczną.
- ✔ Drzwiczki są otwarte.
- ✔ Z komory chłodziarki zostały wyjęte półki.

4.10.1 Demontaż oświetlenia punktowego LED

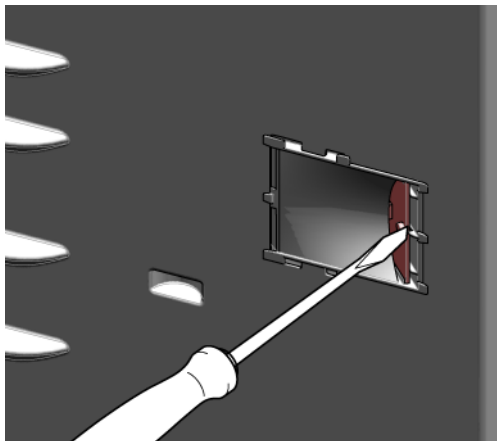
1. Odblokować pokrywę oświetlenia punktowego LED.



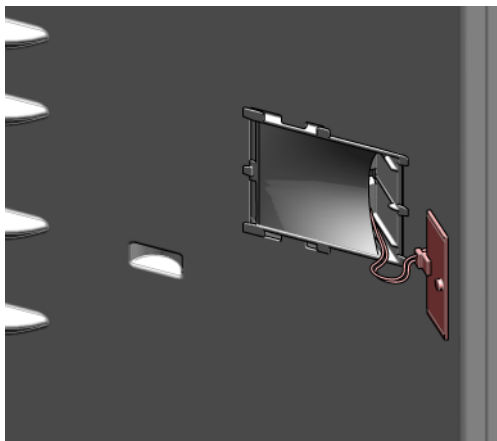
2. Pociągnąć pokrywę oświetlenia punktowego LED do wewnątrz, jednocześnie pochylając ją do przodu.



3. Odłączyć moduł oświetlenia punktowego LED.



4. Rozłączyć złącze elektryczne oświetlenia punktowego LED.



-  Oświetlenie punktowe LED zostało wymontowane.

4.10.2 Montaż oświetlenia punktowego LED

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

Dicas de resolução - Frigorífico

 Sobre este documento	343
1.1 Informação importante	343
1.1.1 Finalidade.....	343
1.2 Explicação dos símbolos.....	343
1.2.1 Níveis de perigo.....	343
1.2.2 Símbolos de perigo	343
1.2.3 Estrutura dos avisos.....	344
1.2.4 Símbolos gerais	344
 Segurança	345
2.1 Instruções gerais de segurança.....	345
2.1.1 Todos os eletrodomésticos	345
 Ferramentas e auxiliares	346
 Reparação	347
4.1 Substituir a junta da porta	347
4.1.1 Remover a junta da porta	347
4.1.2 Instalar a junta da porta.....	347
4.2 Substituir a dobradiça plana	350
4.2.1 Remover a dobradiça plana.....	350
4.2.2 Instalar a dobradiça plana	351
4.3 Substituir a prateleira da porta.....	352
4.3.1 Remover a prateleira da porta.....	352
4.3.2 Instalar a prateleira da porta	352
4.4 Substituir a prateleira	353
4.4.1 Remover a prateleira.....	353
4.4.2 Instalar a prateleira	353
4.5 Substituir a prateleira extensível.....	354
4.5.1 Remover a prateleira extensível.....	354
4.5.2 Instalar a prateleira extensível	354
4.6 Substituir o recipiente para fruta e vegetais.....	355
4.6.1 Remover o recipiente para fruta e vegetais.....	355
4.6.2 Instalar o recipiente para fruta e vegetais	355
4.7 Substituir a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais.....	356
4.7.1 Remover a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais.....	356
4.7.2 Instalar a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais	356

4.8 Substituir o recipiente de frio.....	357
4.8.1 Remover o recipiente de frio	357
4.8.2 Instalar o recipiente de frio	357
4.9 Substituir a iluminação LED de barra lateral	358
4.9.1 Remover a iluminação LED de barra lateral	358
4.9.2 Instalar a iluminação LED de barra lateral.....	359
4.10 Substituir a iluminação LED específica.....	360
4.10.1 Remover a iluminação LED específica.....	360
4.10.2 Instalar a iluminação LED específica	361

i Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.








Nível de aviso	Significado
 PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
 AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
 CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
ATENÇÃO!	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tabela 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes

i Sobre este documento






Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tabela 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERIGO</div> <p>Tipo e origem do perigo! Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Medidas e proibições para prevenir o perigo.
--	---

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERIGO</div> <p>Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão! Morte por eletrocussão</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.
--	--

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:








Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Iniciar	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tabela 3: Símbolos gerais

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

- Erros por reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.



Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Utilize apenas peças sobressalentes originais.

Risco de danos em componentes electrostáticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

Ferramentas e auxiliares

Designação	Detalhes	Imagens
Pano protetor [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ventosa [00342224]	Ø50 mm	
Ferramenta especial [00342180]		
Ponta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Substituir a junta da porta

Pré-requisito:

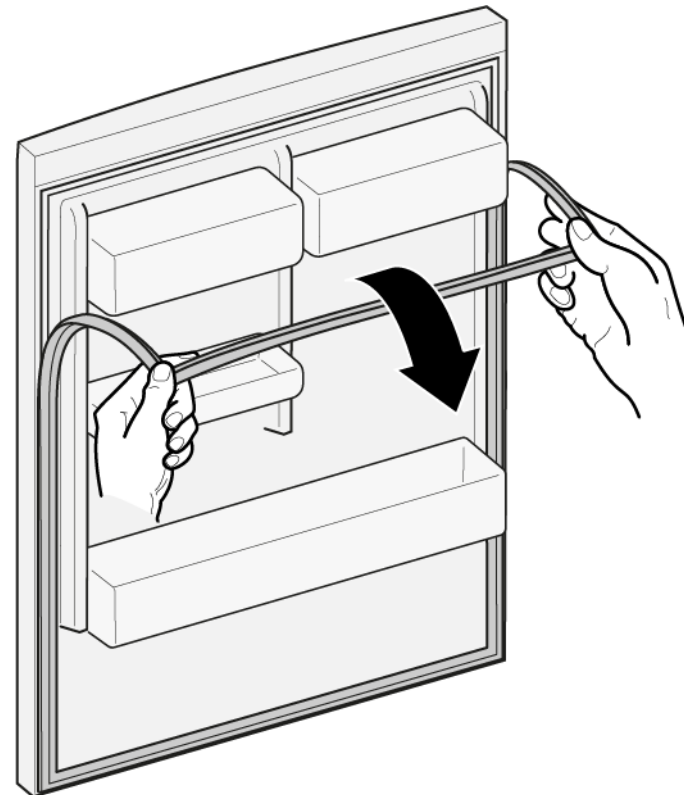
- ✔ A porta está aberta.

4.1.1 Remover a junta da porta

1. Solte a junta da porta da ranhura nos cantos direito e esquerdo.



2. Puxe a junta da porta para fora da ranhura.



- ➡ A junta da porta está removida.


4.1.2 Instalar a junta da porta


	A espessura da nova junta da porta pode divergir ligeiramente da da junta antiga da porta. Isto não afetará o comportamento de fecho nem o funcionamento a longo termo.
	Se o seu aparelho dispor de dobradiças ou fixações de dobradiça ajustáveis, poderá otimizar o comportamento de fecho subsequentemente.
	Os pequenos orifícios laterais na junta da porta são funcionais (necessários à ventilação). Não se trata de falhas de produção.

Reparação

1. Verifique se a ranhura para a junta apresenta danos.

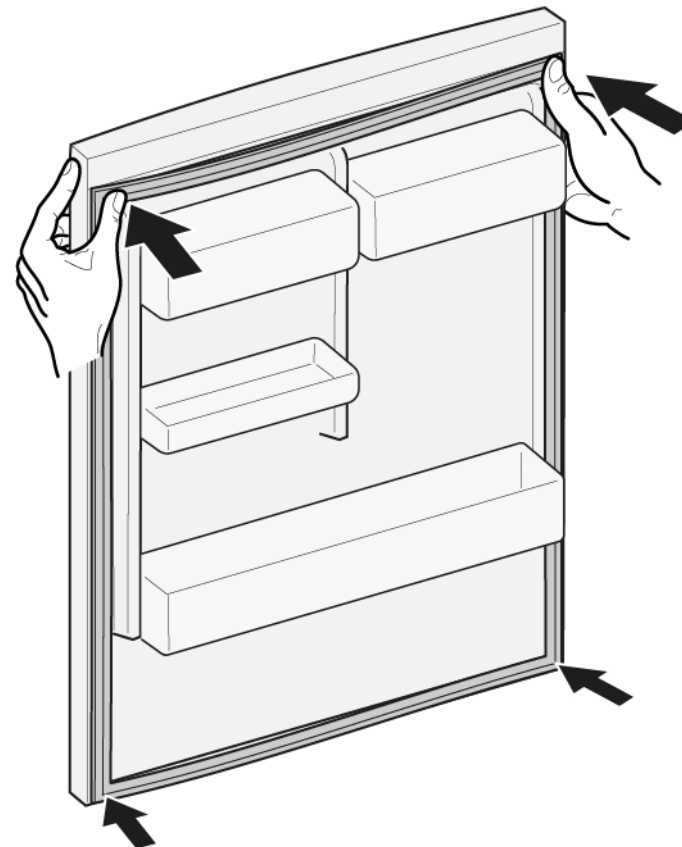


2.  Se a ranhura para a junta estiver danificada,
- contacte o serviço de apoio ao consumidor.

3.  Uma deformação ligeira da junta da porta é normal e não afeta o seu funcionamento. Recomenda-se que a junta da porta seja endireitada antes de ser inserida no aparelho.

Aqueça a junta da porta com a um secador de cabelo ou água quente e mude a sua forma manualmente.

4. Empurre os cantos da junta em cima e em baixo para ranhura.



Reparação

5. Pressione a junta inteira gradualmente para dentro da ranhura.



-  A junta da porta está instalada.

4.2 Substituir a dobradiça plana

Ferramentas necessárias:

🔧 Ponta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠️ AVISO
	<p>Aparelhos pesados e volumosos! Lesões nas costas e musculares</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A operação de remoção da porta do aparelho deve ser apenas executada por especialistas formados. ▶ São necessárias duas pessoas para mover o aparelho. ▶ Use apenas ferramentas e equipamento adequados.

	⚠️ CUIDADO
	<p>Arestas vivas! Lesões por corte</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Use luvas de proteção.

	⚠️ CUIDADO
	<p>Zona das dobradiças aberta! Esmagamento / entalamento dos dedos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças. ▶ Use luvas de proteção.

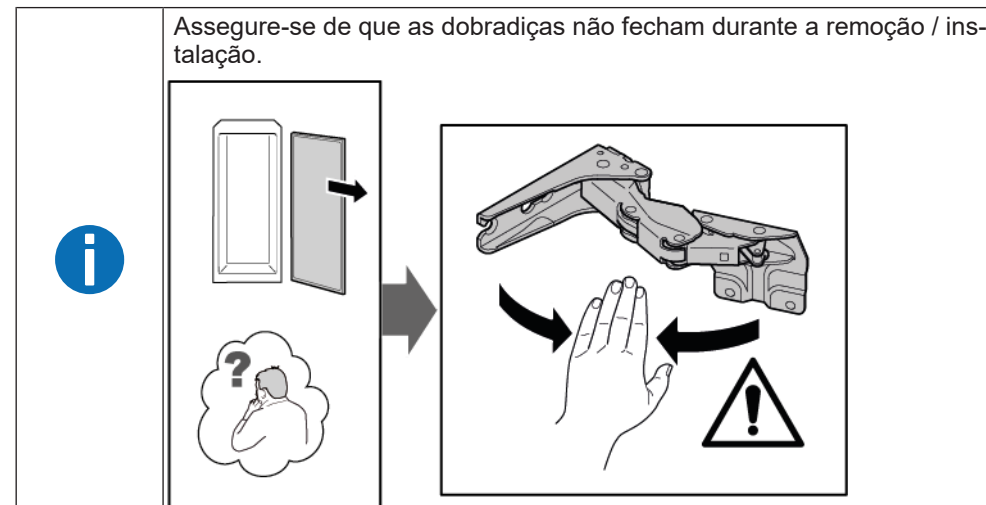
	⚠️ CUIDADO
	<p>Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Lesões devido à queda de peças.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Proteja o componente contra as quedas.

	ATENÇÃO!
	<p>Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Proteja o componente contra as quedas.

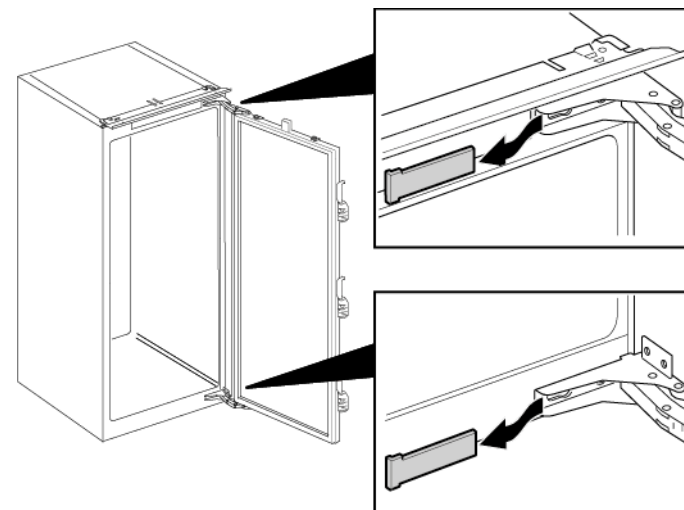
Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da alimentação elétrica.
- ✔ A porta do móvel está removida. Ver as instruções de instalação.
- ✔ A porta está aberta.

4.2.1 Remover a dobradiça plana



1. Remova duas tampas de dobradiça.

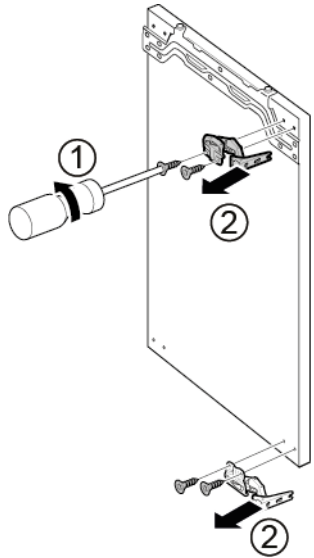



Reparação

2. 1. Solte quatro parafusos (1).
2. Deslize para fora e remova a porta (2).



3. 1. Remova quatro parafusos (1).
2. Remova as dobradiças (2).



 As dobradiças estão removidas.

4.2.2 Instalar a dobradiça plana

- ▶ Instale pela ordem inversa.

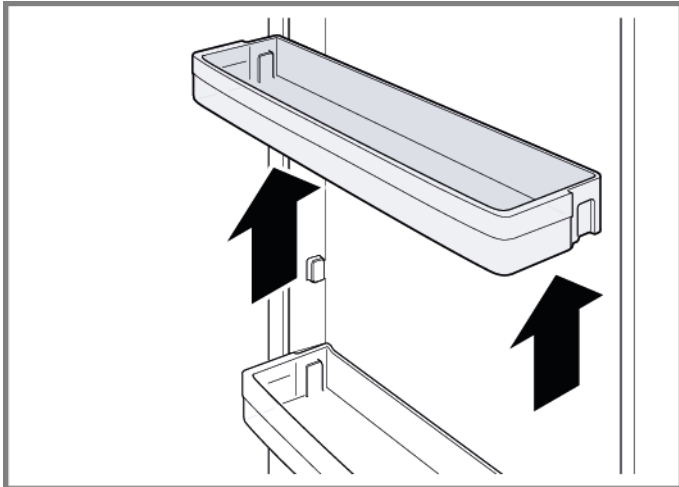
4.3 Substituir a prateleira da porta

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.3.1 Remover a prateleira da porta

- ▶ Levante a prateleira da porta.



➡ A prateleira da porta está removida.

4.3.2 Instalar a prateleira da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

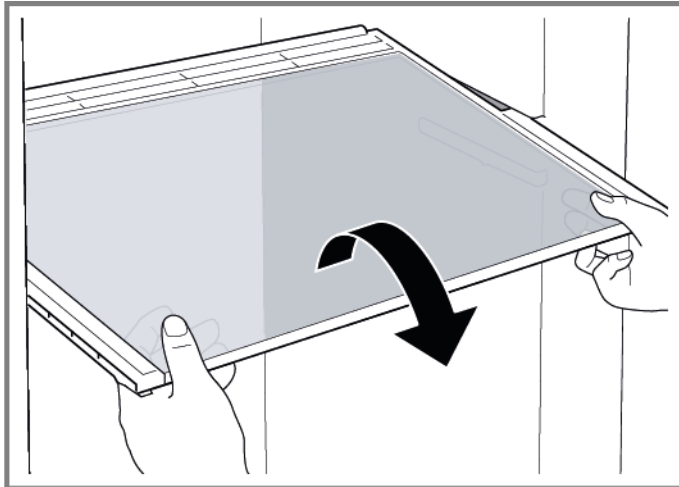
4.4 Substituir a prateleira

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.4.1 Remover a prateleira

- ▶ Puxe a prateleira para fora.



➡ A prateleira está removida.

4.4.2 Instalar a prateleira

- ▶ Instale pela ordem inversa.

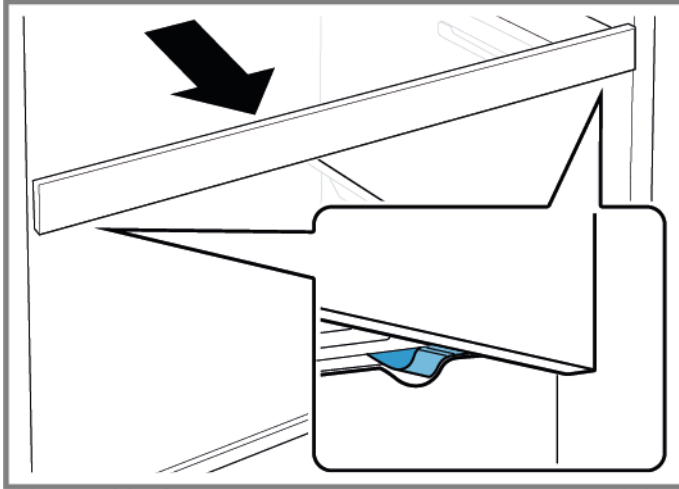
4.5 Substituir a prateleira extensível

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.5.1 Remover a prateleira extensível

1. Puxe para fora a prateleira extensível até o bloqueio de retenção se soltar.



2. Desça a prateleira extensível e vire-a para fora lateralmente.
3. ➡ A prateleira extensível está removida.

4.5.2 Instalar a prateleira extensível

- ▶ Instale pela ordem inversa.

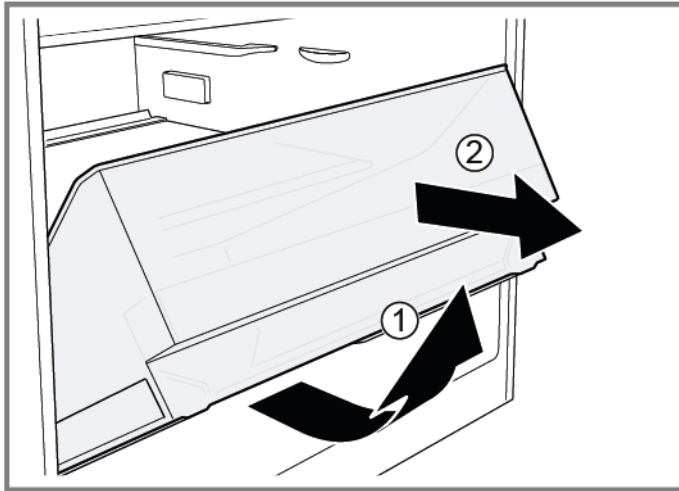
4.6 Substituir o recipiente para fruta e vegetais

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.6.1 Remover o recipiente para fruta e vegetais

- ▶ 1. Puxe o recipiente inteiramente para fora (1).
- ▶ 2. Remova o recipiente (2).



- ➡ O recipiente está removido.

4.6.2 Instalar o recipiente para fruta e vegetais

- ▶ Instale pela ordem inversa.

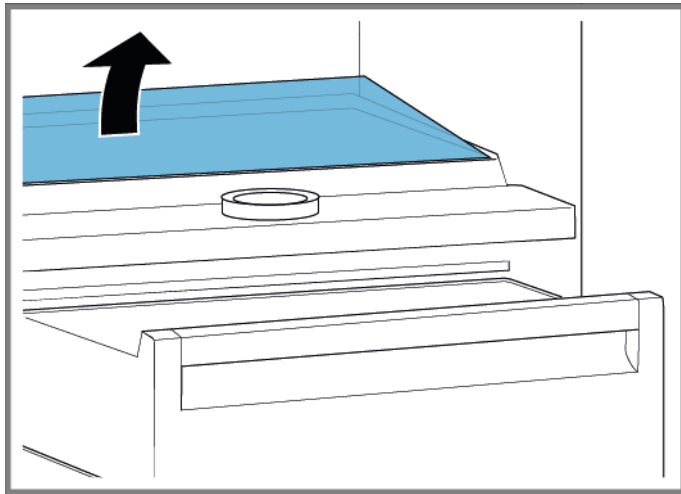
4.7 Substituir a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

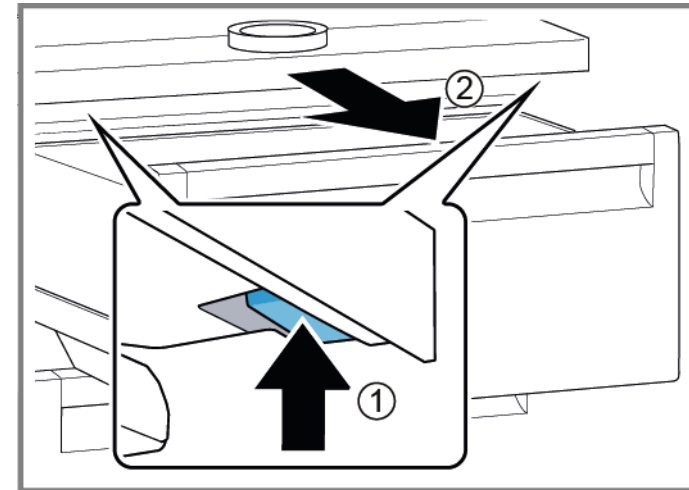
4.7.1 Remover a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais

1. Remova a placa de vidro da secção.



2. [Remova o recipiente para fruta e vegetais.→355](#)

3. 1. Pressione a alavanca do lado inferior de ambos os lados da secção (1).
2. Puxe a secção para a frente (2).



4. Levante a secção e gire-a para fora lateralmente.
 - ➡ A secção está removida.
5. 1. Levante a tampa do recipiente para fruta e vegetais.
2. Puxe a tampa do recipiente para fruta e vegetais para a frente e gire-a para fora lateralmente.
 - ➡ A tampa do recipiente para fruta e vegetais está removida.

4.7.2 Instalar a secção e a tampa do recipiente para fruta e vegetais

- ▶ Instale pela ordem inversa.

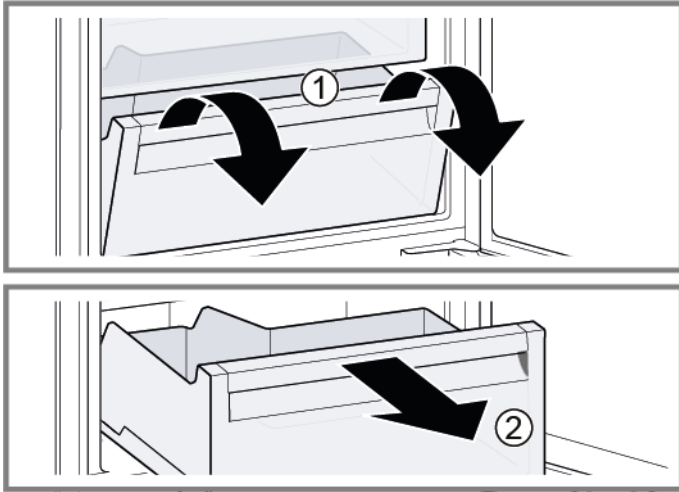
4.8 Substituir o recipiente de frio

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.8.1 Remover o recipiente de frio

- ▶ 1. Incline o recipiente de frio para a frente (1).
- ▶ 2. Remova o recipiente de frio (2).




➡ O recipiente de frio está removido.

4.8.2 Instalar o recipiente de frio

- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.9 Substituir a iluminação LED de barra lateral

Ferramentas necessárias:

 Ventosa Ø50 mm [00342224]



O seu aparelho dispõe de uma iluminação LED isenta de manutenção. Estas iluminações só podem ser reparadas pelo serviço de apoio ao consumidor ou por técnicos autorizados!



PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!
Risco de vida devido a choque elétrico em caso de reparação inadequada

- ▶ As partes elétricas devem ser reparadas por um electricista qualificado.
- ▶ Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.



PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!
Morte por eletrocussão

- ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.






CUIDADO

Arestas vivas!
Lesões por corte

- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

-  O aparelho está desligado da alimentação elétrica.
-  A porta está aberta.
-  As prateleiras do compartimento de refrigeração estão removidas.

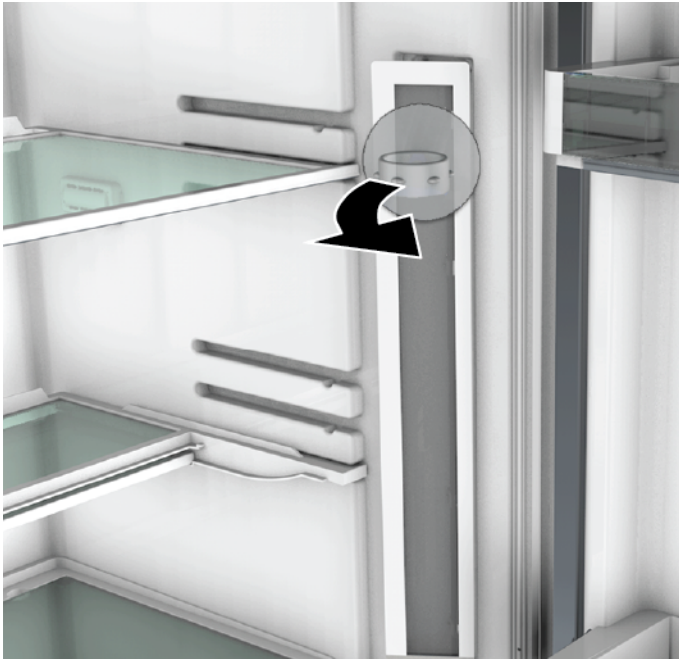
4.9.1 Remover a iluminação LED de barra lateral

1. Coloque a ventosa no terço superior da iluminação LED de barra lateral.



Reparação

2. Puxe a ventosa para a frente com a iluminação LED de barra lateral num movimento rotativo.





3. Desconecte a ligação elétrica da iluminação LED de barra lateral.
➡ A iluminação LED de barra lateral está removida.

4.9.2 Instalar a iluminação LED de barra lateral

1. Conecte a ligação elétrica da iluminação LED de barra lateral.
 2. Fixe a iluminação LED de barra lateral na sua localização na parede do compartimento (os ganchos encaixam).
- ➡ A iluminação LED de barra lateral está instalada.

4.10 Substituir a iluminação LED específica

Ferramentas necessárias:

-  Ferramenta especial [00342180]
-  Chave de fendas Lâmina 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, no kit [00341820]



O seu aparelho dispõe de uma iluminação LED isenta de manutenção. Estas iluminações só podem ser reparadas pelo serviço de apoio ao consumidor ou por técnicos autorizados!



PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

Risco de vida devido a choque elétrico em caso de reparação inadequada

- ▶ As partes elétricas devem ser reparadas por um electricista qualificado.
- ▶ Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.



PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

Morte por eletrocussão

- ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.






CUIDADO

Arestas vivas!

Lesões por corte

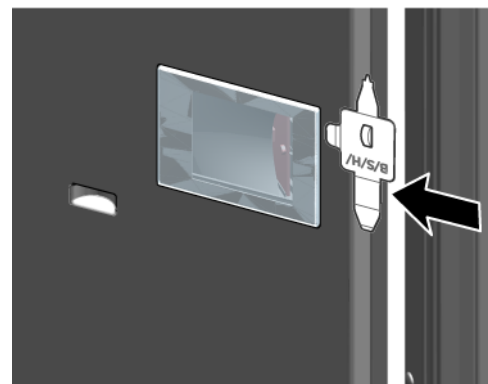
- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

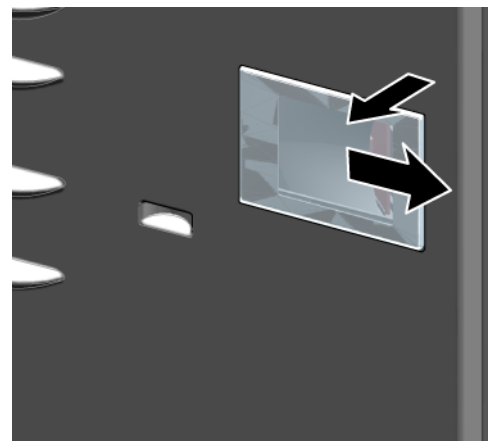
-  O aparelho está desligado da alimentação elétrica.
-  A porta está aberta.
-  As prateleiras do compartimento de refrigeração estão removidas.

4.10.1 Remover a iluminação LED específica

1. Solte a tampa da iluminação LED específica.

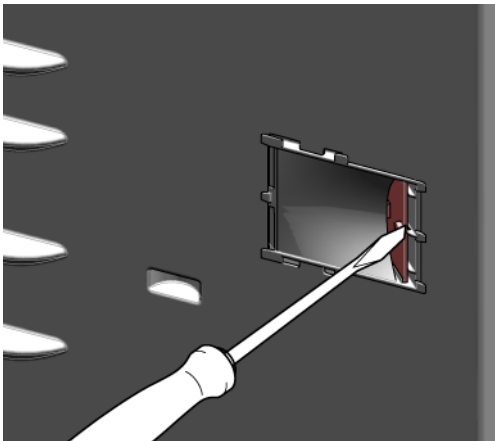


2. Puxe a tampa da iluminação LED específica para dentro, empurrando para a frente em simultâneo.

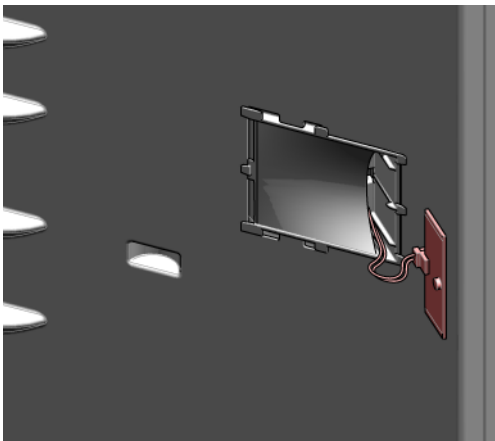


Reparação

3. Desprenda o módulo da iluminação LED específica.



4. Desconecte a ligação elétrica da iluminação LED específica.



-  A iluminação LED específica está removida.

4.10.2 Instalar a iluminação LED específica

- ▶ Instale pela ordem inversa.

Indicii pentru reparații - Frigider

Referitor la acest document..... 363

1.1	Informații importante	363
1.1.1	Aplicabilitatea	363
1.2	Explicația simbolurilor	363
1.2.1	Nivelurile de pericol	363
1.2.2	Simbolurile de pericol	363
1.2.3	Structura avertismentelor	364
1.2.4	Simbolurile generale	364

Siguranța..... 365

2.1	Instrucțiuni generale de siguranță	365
2.1.1	Toate aparatele electrocasnice	365

Instrumente și materiale utile..... 366

Repararea..... 367

4.1	Înlocuirea garniturii ușii	367
4.1.1	Demontarea garniturii ușii	367
4.1.2	Montarea garniturii ușii	367
4.2	Înlocuirea balamalei plate..... 370	
4.2.1	Demontarea balamalei plate	370
4.2.2	Montarea balamalei plate	371
4.3	Repoziționarea raftului pentru ușă	372
4.3.1	Demontarea raftului pentru ușă	372
4.3.2	Montarea raftului pentru ușă	372
4.4	Repoziționarea raftului	373
4.4.1	Demontarea raftului..... 373	
4.4.2	Montarea raftului	373
4.5	Repoziționarea raftului extensibil	374
4.5.1	Demontarea raftului extensibil..... 374	
4.5.2	Montarea raftului extensibil	374
4.6	Repoziționarea containerului pentru fructe și legume	375
4.6.1	Demontarea containerului pentru fructe și legume..... 375	
4.6.2	Montarea containerului pentru fructe și legume	375
4.7	Repoziționarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume	376

4.7.1	Demontarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume	376
-------	---	-----

4.7.2	Montarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume..... 376	
-------	--	--

4.8	Repoziționarea containerului pentru alimente proaspete..... 377	
-----	---	--

4.8.1	Demontarea containerului pentru alimente proaspete	377
-------	--	-----

4.8.2	Montarea containerului pentru alimente proaspete..... 377	
-------	---	--

4.9	Înlocuirea lămpii LED de pe bara laterală	378
-----	---	-----

4.9.1	Demontarea lămpii LED de pe bara laterală	378
-------	---	-----

4.9.2	Montarea lămpii LED de pe bara laterală	379
-------	---	-----

4.10	Înlocuirea spotului luminos LED	380
------	---------------------------------------	-----

4.10.1	Demontarea spotului luminos LED..... 380	
--------	--	--

4.10.2	Montarea spotului luminos LED	381
--------	-------------------------------------	-----

i Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).





Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.






Nivelul de alertă	Semnificație
 PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
 AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
 ATENȚIONARE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
 ATENȚIE!	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tabel 1: Nivelurile de pericol




1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol.

În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire



Referitor la acest document

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tabel 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOL</div> <p>Tipul și sursa pericolului! Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
--	--






Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOL</div> <p>Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
---	---

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate simbolurile generale de mai jos:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea condițiilor preliminare necesare
	Identificarea unei stări (dacă..., apoi...)
	Identificarea unui rezultat
[Pornire]	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de serie
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe ecranul aparatului)

Tabel 3: Simbolurile generale

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile care au loc în timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot să ducă la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.



Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Utilizați numai piese de schimb originale.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

Instrumente și materiale utile

Desemnare	Detalii	Imagini
Material textil de protecție [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ventuză [00342224]	Ø50 mm	
Instrument special [00342180]		
Cap torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

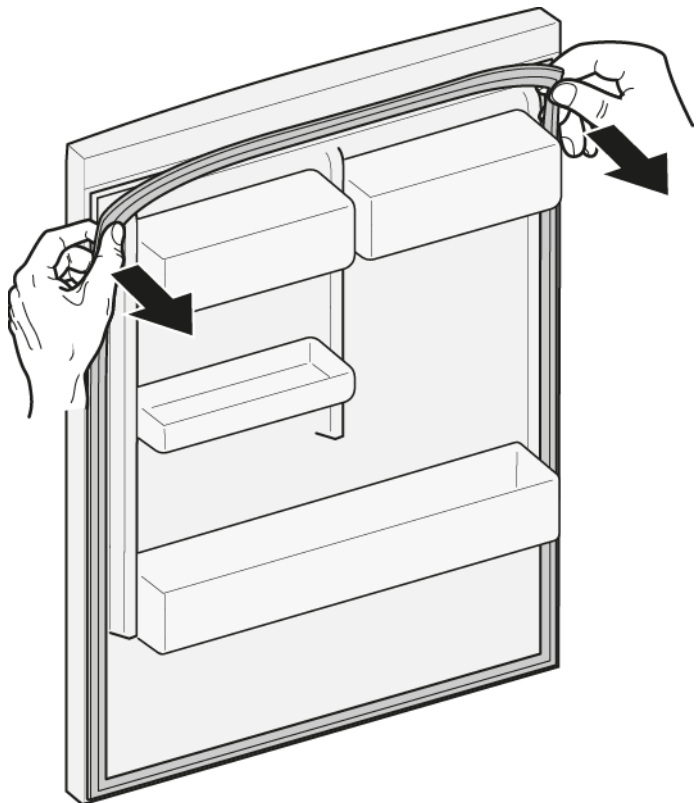
4.1 Înlocuirea garniturii ușii

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

4.1.1 Demontarea garniturii ușii

1. Îndepărtați garnitura ușii din canelura colțurilor din dreapta și stânga.






2. Demontați garnitura ușii din canelură.



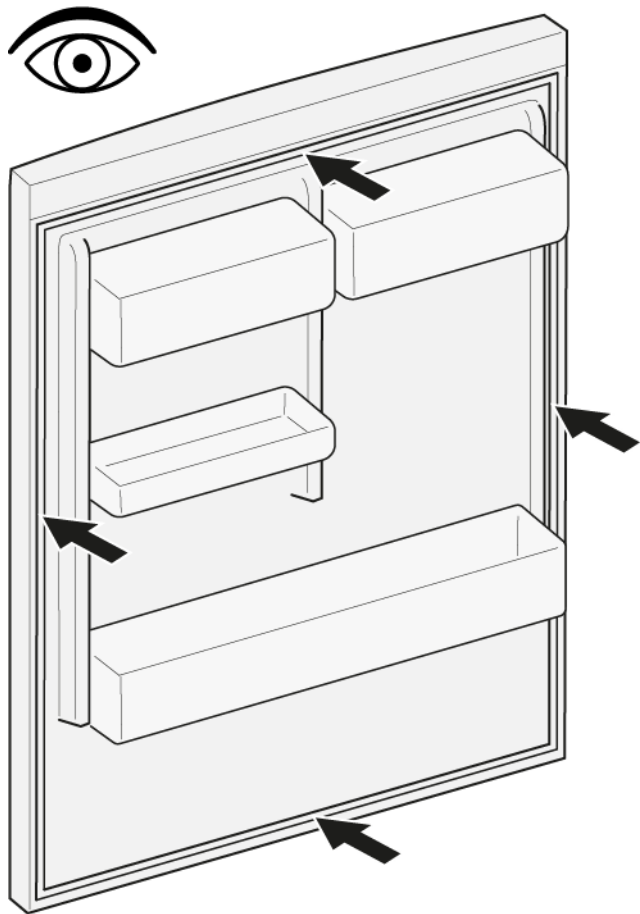
- ➡ Garnitura ușii este demontată.

4.1.2 Montarea garniturii ușii

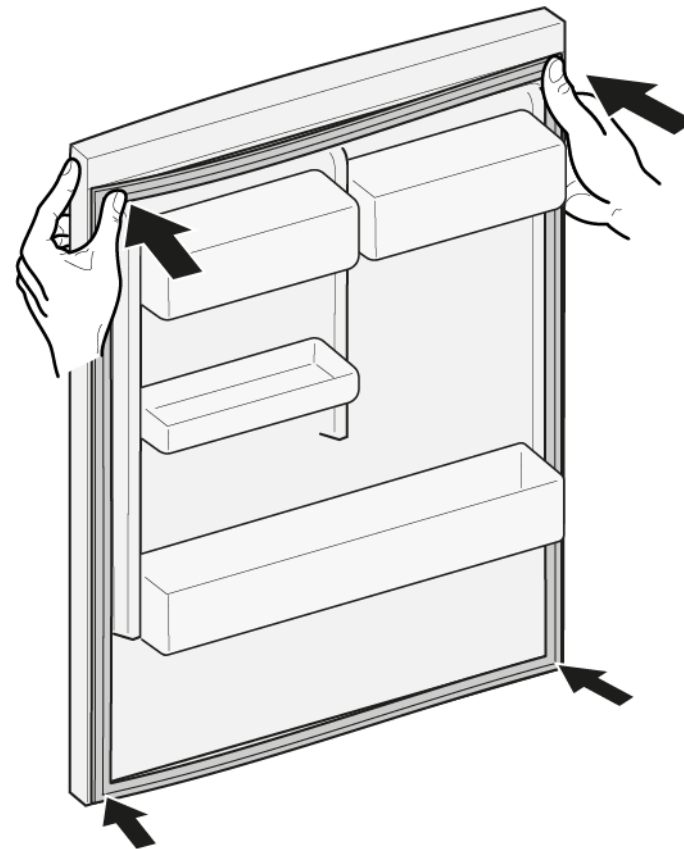
	Grosimea garniturii noi a ușii poate fi ușor diferită față de grosimea garniturii vechi a ușii. Acest lucru nu va afecta comportamentul de închidere și funcționarea pe termen lung.
	Dacă aparatul dumneavoastră are balamale reglabile sau accesorii pentru balamale, puteți optimiza comportamentul de închidere în consecință.
	Orificiile de mici dimensiuni practicate în garnitura ușii au rol funcțional (sunt necesare pentru ventilație). Ele nu sunt defecte ale produsului.


Repararea


1. Verificați canelura pentru montarea garniturii și asigurați-vă că nu prezintă defecte.



4. Împingeți colțurile de sus și de jos ale garniturii în canelură.



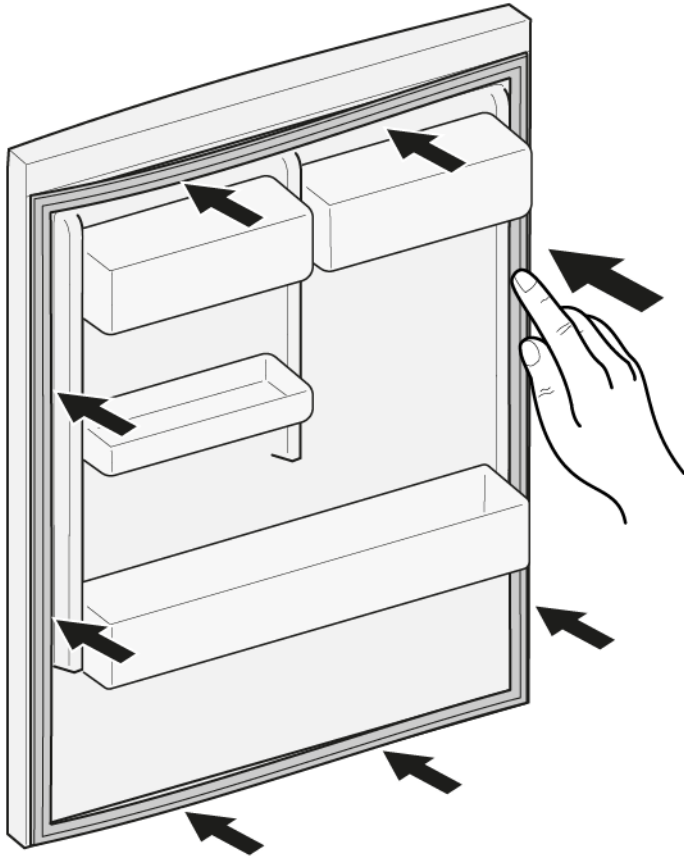
2.  Dacă canelura pentru montarea garniturii prezintă defecte, este deteriorată.
- Contactați departamentul de service pentru clienți.


3.  O deformare ușoară a garniturii ușii este normală și nu afectează funcționarea acesteia. Se recomandă să îndreptați garnitura ușii înainte de a o introduce în aparat.

Încălziți garnitura ușii cu un uscător de păr sau cu apă fierbinte și remodelați-o cu mâna.

Repararea

5. Apăsați întreaga garnitură în canelură, pas cu pas.



 Garnitura ușii este montată.






4.2 Înlocuirea balamalei plate

Scule speciale:

Cap torx TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]

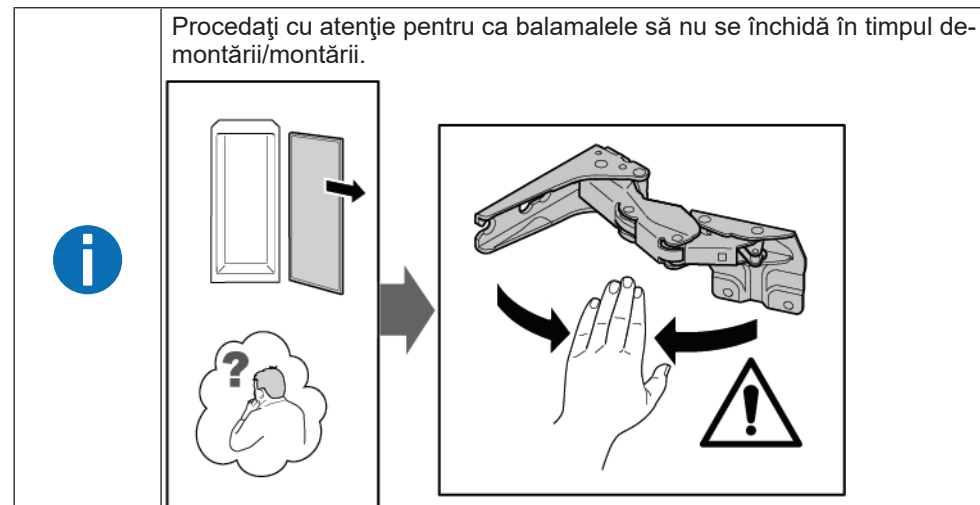
	<p>AVERTISMENT</p> <p>Aparate grele, masive! Accidentarea spatelui și leziuni musculare</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Operația de demontare a ușii aparatului trebuie efectuată numai de specialiști instruiți. ▶ Pentru deplasarea aparatului sunt necesare două persoane. ▶ Utilizați numai instrumente și echipamente adecvate.
	<p>ATENȚIONARE</p> <p>Marginea ascuțită! Rănire prin tăiere</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Purtați mănuși de protecție.
	<p>ATENȚIONARE</p> <p>Zona balamalei deschise! Zdrobirea/prinderea degetelor</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei. ▶ Purtați mănuși de protecție.
	<p>ATENȚIONARE</p> <p>Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
	<p>ATENȚIE!</p> <p>Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

Cerință:

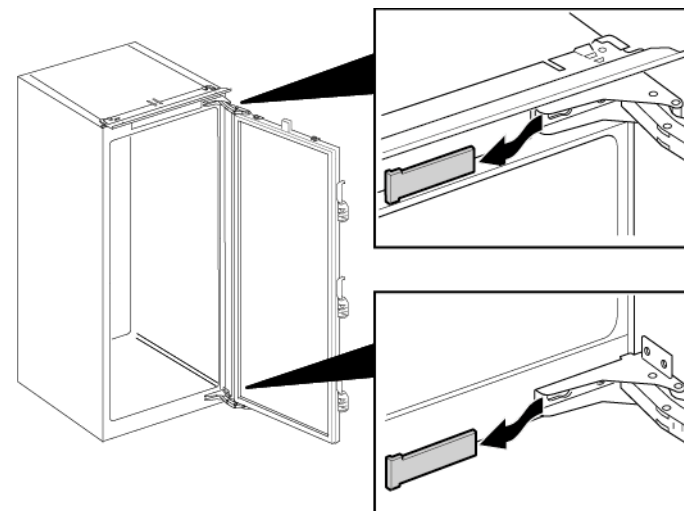
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.

- ✓ Ușa piesei de mobilier este demontată. Consultați Instrucțiunile de montare.
- ✓ Ușa este deschisă.

4.2.1 Demontarea balamalei plate

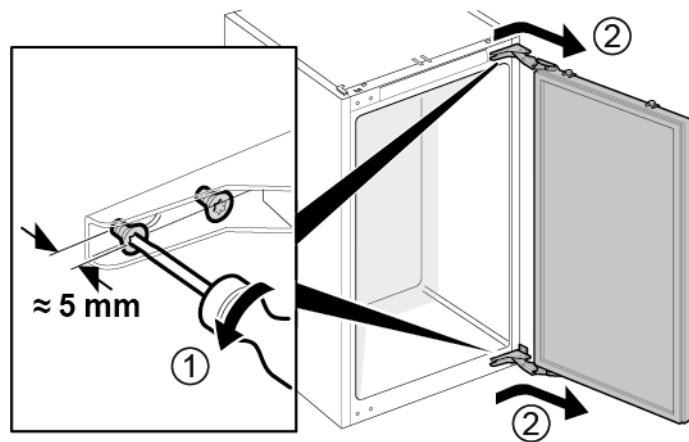


1. Demontați capacele a două balamale.

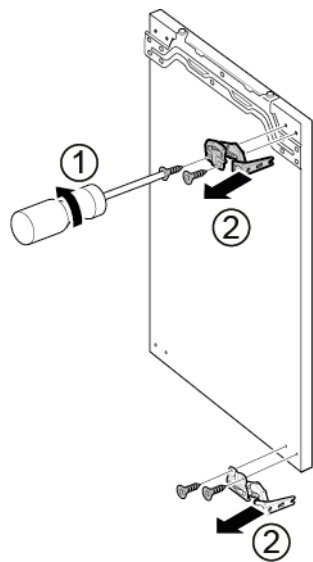



Repararea

2. 1. Slăbiți patru șuruburi (1).
2. Glisați ușa în exterior și scoateți-o (2).



3. 1. Demontați patru șuruburi (1).
2. Demontați balamalele (2).



 Balamalele sunt demontate.

4.2.2 Montarea balamalei plate

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

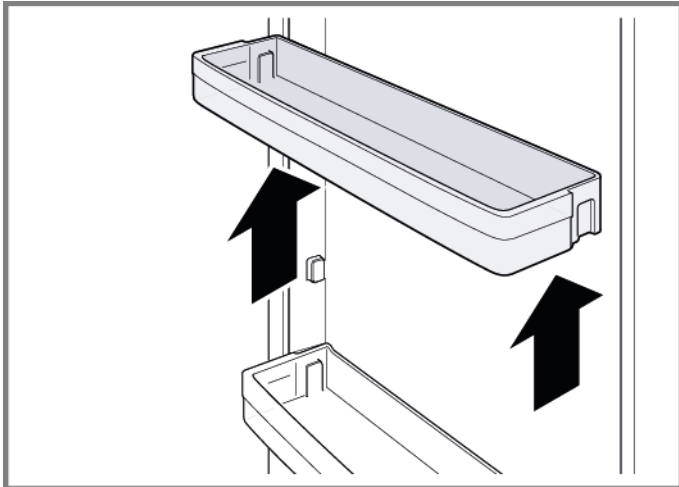
4.3 Repoziționarea raftului pentru ușă

Cerință:

- ✔ Ușa este deschisă.

4.3.1 Demontarea raftului pentru ușă

- ▶ Ridicați raftul pentru ușă.



- ➡ Raftul pentru ușă este demontat.

4.3.2 Montarea raftului pentru ușă

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

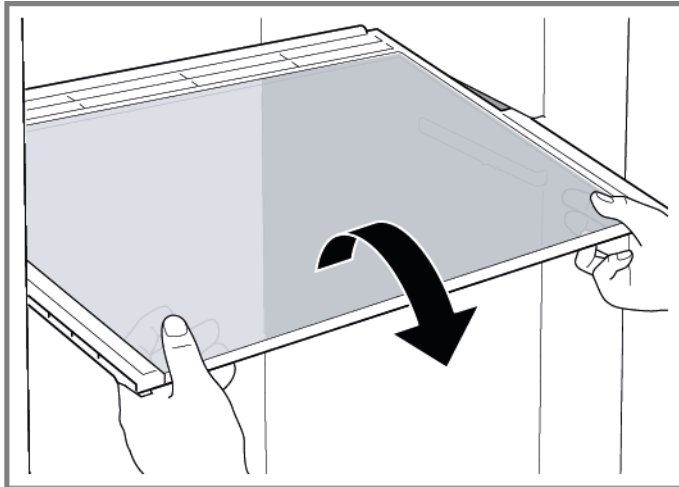
4.4 Repoziționarea raftului

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

4.4.1 Demontarea raftului

- ▶ Scoateți raftul.



- ➡ Raftul este demontat.

4.4.2 Montarea raftului

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

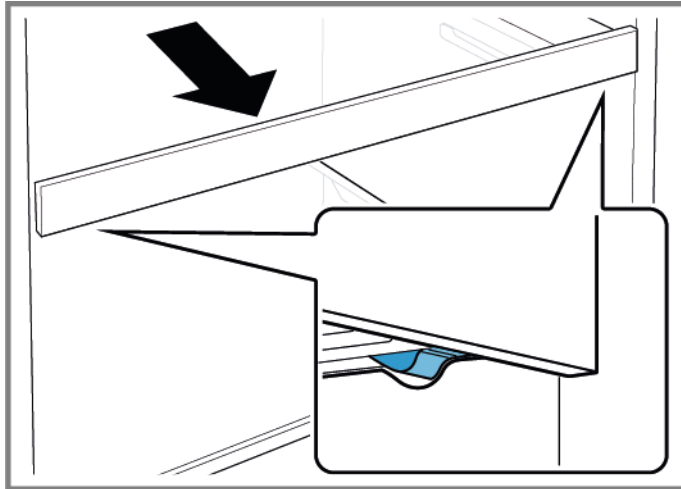
4.5 Repoziționarea raftului extensibil

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

4.5.1 Demontarea raftului extensibil

1. Trageți afară raftul extensibil până când blocatorul se decuplează.



2. Coborâți raftul extensibil și scoateți-l afară înclinându-l pe o parte.
3. ➡ Raftul extensibil este demontat.

4.5.2 Montarea raftului extensibil

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

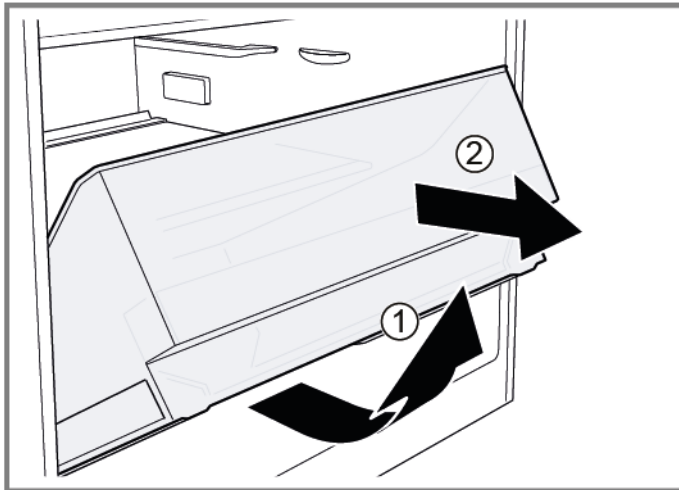
4.6 Repoziționarea containerului pentru fructe și legume

Cerință:

- ✔ Ușa este deschisă.

4.6.1 Demontarea containerului pentru fructe și legume

- ▶ 1. Extrageți containerul complet (1).
- ▶ 2. Scoateți containerul (2).



- ➡ Containerul este demontat.

4.6.2 Montarea containerului pentru fructe și legume

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

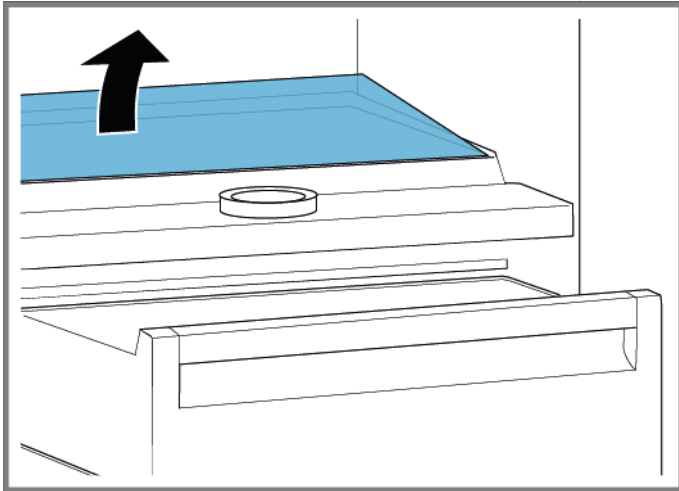
4.7 Repoziționarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

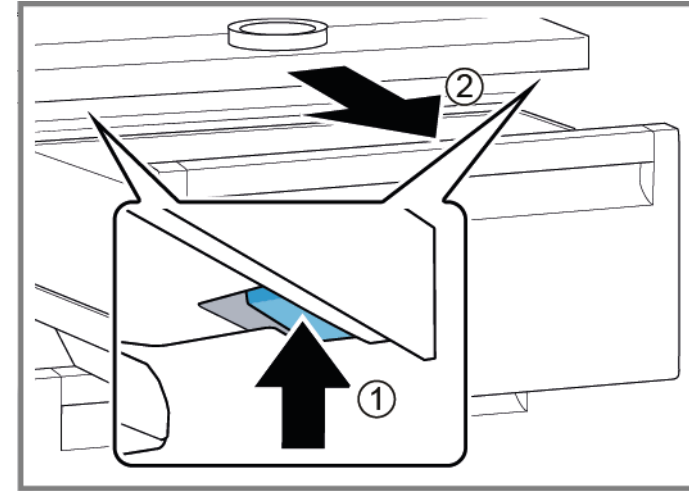
4.7.1 Demontarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume

1. Îndepărtați placa de sticlă de pe separator.



2. [Scoateți containerul pentru fructe și legume. → 375](#)

3. 1. Apăsați maneta prezentă pe ambele părți laterale de pe fața inferioară a separatorului (1).
2. Trageți separatorul în sus (2).



4. Ridicați separatorul și scoateți-l răsucindu-l pe o parte.
➡ Separatorul este demontat.
5. 1. Ridicați capacul containerului pentru fructe și legume.
2. Trageți capacul containerului pentru fructe și legume în față și scoateți-l răsucindu-l pe o parte.
➡ Capacul containerului pentru fructe și legume este demontat.

4.7.2 Montarea separatorului și a capacului containerului pentru fructe și legume

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

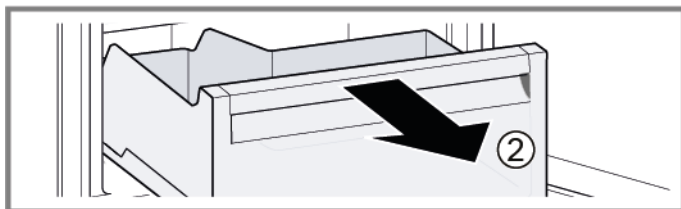
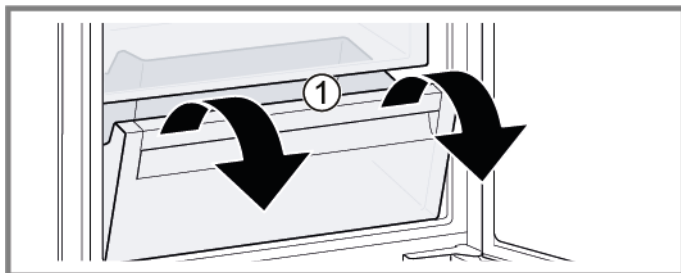
4.8 Repoziționarea containerului pentru alimente proaspete

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

4.8.1 Demontarea containerului pentru alimente proaspete

- ▶ 1. Înclinați containerul pentru alimente proaspete în față (1).
- ▶ 2. Scoateți containerul pentru alimente proaspete (2).



- ➡ Compartimentul pentru alimente proaspete este demontat.

4.8.2 Montarea containerului pentru alimente proaspete

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.9 Înlocuirea lămpii LED de pe bara laterală

Scule speciale:

 Ventuză Ø50 mm [00342224]



Aparatul dumneavoastră este echipat cu o lampă LED care nu necesită întreținere.
Aceste lămpi pot fi înlocuite numai de către departamentul de service pentru clienți sau de către tehnicieni autorizați!



PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare

- ▶ Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- ▶ După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.



PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

Deces prin electrocutare

- ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.



ATENȚIONARE

Marginea ascuțite!

Rănire prin tăiere

- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Ușa este deschisă.
- ✓ Rafturile din compartimentul frigiderului sunt demontate.

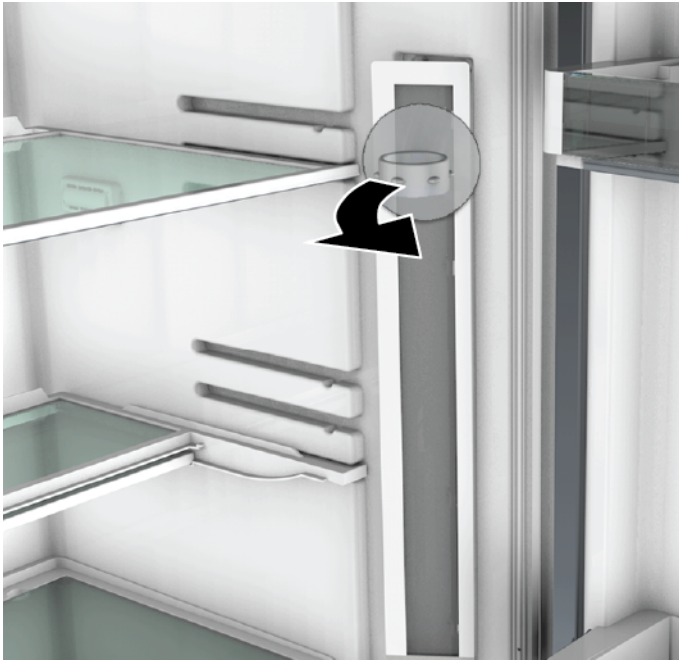
4.9.1 Demontarea lămpii LED de pe bara laterală

1. Aplicați ventuză în treimea superioară a lămpii LED de pe bara laterală.



Repararea

2. Trageți în față ventuza cu lampa LED de pe bara laterală, cu o mișcare de rotație.



3. Deconectați conexiunea electrică a lămpii LED de pe bara laterală.
➡ Lampa LED de pe bara laterală este demontată.

4.9.2 Montarea lămpii LED de pe bara laterală

1. Conectați conexiunea electrică a lămpii LED de pe bara laterală.
 2. Fixați lampa LED de pe bara laterală în locația sa de pe peretele compartimentului (cârligele se fixează cu un clic).
- ➡ Lampa LED de pe bara laterală este montată.

4.10 Înlocuirea spotului luminos LED

Scule speciale:

- 🔧 Instrument special [00342180]
- 🔧 Șurubelniță plată Lamă de 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, în kitul [00341820]



Aparatul dumneavoastră este echipat cu o lampă LED care nu necesită întreținere. Aceste lămpi pot fi înlocuite numai de către departamentul de service pentru clienți sau de către tehnicieni autorizați!



⚠️ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare

- ▶ Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- ▶ După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.



⚠️ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

Deces prin electrocutare

- ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.



⚠️ ATENȚIONARE

Marginea ascuțite!

Rănire prin tăiere

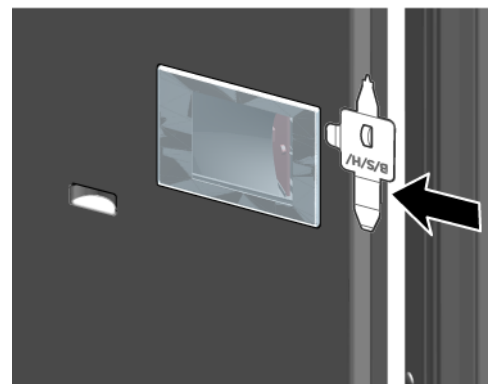
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

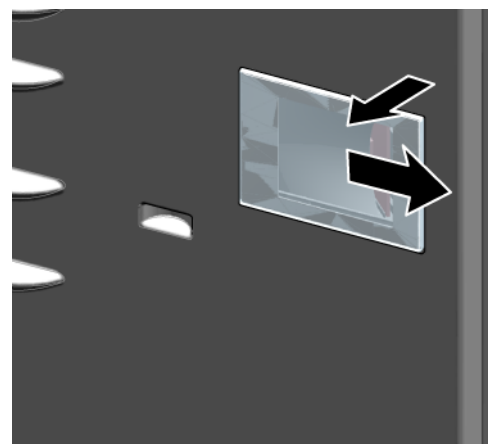
- ✔️ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✔️ Ușa este deschisă.
- ✔️ Rafturile din compartimentul frigiderului sunt demontate.

4.10.1 Demontarea spotului luminos LED

1. Eliberați capacul spotului luminos LED.

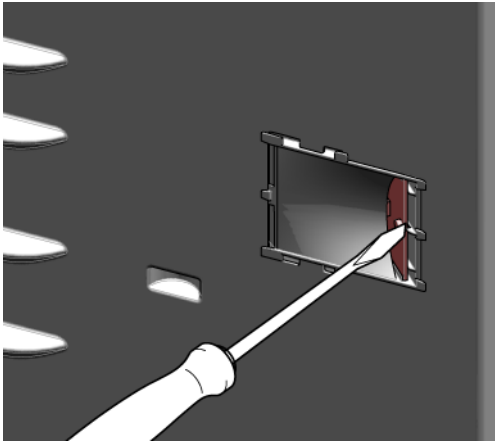


2. Trageți capacul spotului luminos LED în interior și simultan împingeți-l în față.

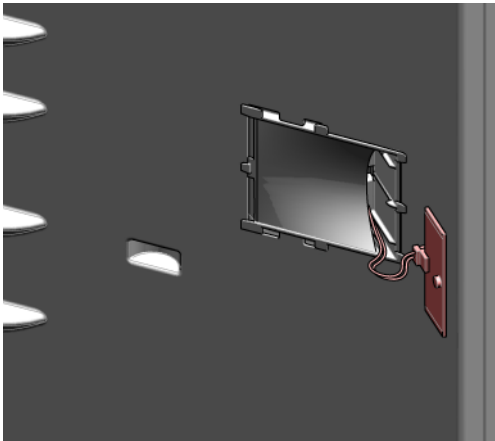


Repararea

3. Detașați modulul spotului luminos LED.



4. Deconectați conexiunea electrică a spotului luminos LED.




-  Sportul luminos LED este demontat.

4.10.2 Montarea spotului luminos LED

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Poznámky k opravám - Chladnička

 O tomto dokumente	383
1.1 Dôležité informácie	383
1.1.1 Účel	383
1.2 Vysvetlenie symbolov	383
1.2.1 Úrovne nebezpečenstva	383
1.2.2 Symboly označujúce riziká.....	383
1.2.3 Štruktúra varovaní.....	384
1.2.4 Všeobecné symboly	384
 Bezpečnosť	385
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny	385
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče.....	385
 Nástroje a pomôcky	386
 Oprava	387
4.1 Výmena tesnenia dvierok	387
4.1.1 Odoberanie tesnenia dvierok	387
4.1.2 Montáž tesnenia dvierok.....	387
4.2 Výmena plochého závesu	390
4.2.1 Odobratie plochého závesu	390
4.2.2 Montáž plochého závesu	391
4.3 Výmena poličky v dvierkach	392
4.3.1 Odobratie poličky v dvierkach	392
4.3.2 Montáž poličky do dvierok	392
4.4 Výmena odkladacej plochy.....	393
4.4.1 Odobratie odkladacej plochy.....	393
4.4.2 Montáž odkladacej plochy	393
4.5 Výmena výsuvnej police.....	394
4.5.1 Odobratie výsuvnej police.....	394
4.5.2 Montáž výsuvnej police	394
4.6 Výmena nádoby na ovocie a zeleninu	395
4.6.1 Odobratie nádoby na ovocie a zeleninu	395
4.6.2 Montáž nádoby na ovocie a zeleninu.....	395
4.7 Výmena priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu	396
4.7.1 Odobratie priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu	396
4.7.2 Montáž priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu	396

4.8 Výmena nádoby cool-fresh	397
4.8.1 Odobratie nádoby cool-fresh	397
4.8.2 Montáž nádoby cool-fresh	397
4.9 Výmena bočného pásového LED svetla	398
4.9.1 Odobratie bočného pásového LED svetla	398
4.9.2 Montáž bočného pásového LED svetla	399
4.10 Výmena bodového LED svetla	400
4.10.1 Odoberanie bodového LED svetla	400
4.10.2 Montáž bodového LED svetla.....	401

i O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).


Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznicky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.






Úroveň varovania	Význam
 NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
 POZOR!	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva




1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia


i O tomto dokumente

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.



	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Druh a zdroj nebezpečenstva! Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
--	--






Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
---	--

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)

Všeob. symbol	Význam
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
[Spustenie]	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariadenia vykonajte bezpečnostný test v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaisťte ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.



Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Používajte len originálne náhradné diely.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

Nástroje a pomôcky

Označenie	Detaily	Snímky
Ochranná látka [00342013]	60 cm x 50 cm	
Prísavný držiak [00342224]	Ø50 mm	
Špeciálny nástroj [00342180]		
Bit Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Výmena tesnenia dvierok

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.1.1 Odoberanie tesnenia dvierok

1. Uvoľnite tesnenie dvierok z drážky na pravom a ľavom rohu.






2. Vyťahnite tesnenie z drážky.



- ➡ Tesnenie dvierok je odobraté.

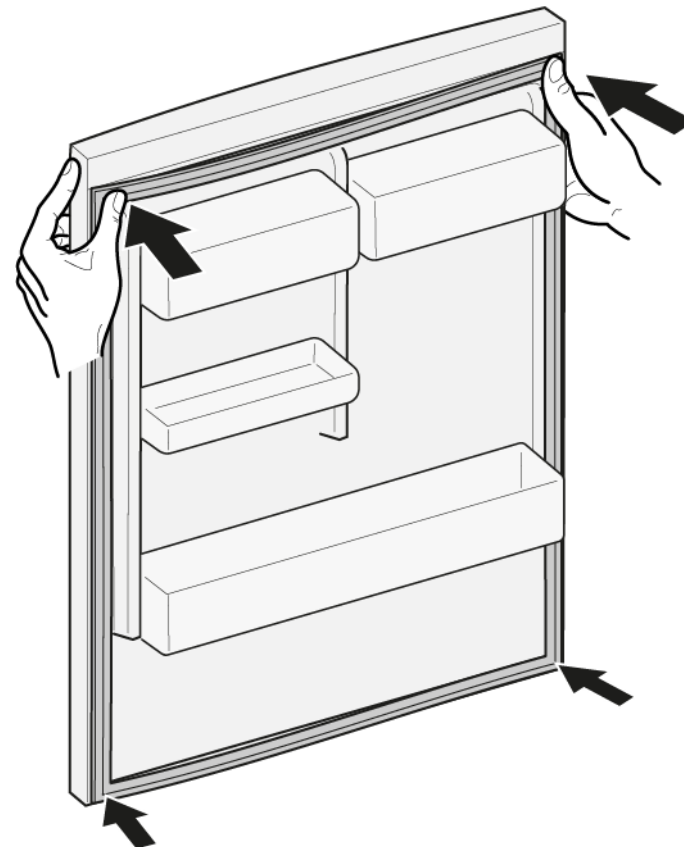
4.1.2 Montáž tesnenia dvierok


	Hrúbka nového tesnenia dvierok sa môže mierne odlišovať od hrúbky starého tesnenia dvierok. Neovplyvní to zatváranie ani funkčnosť z dlhodobého hľadiska.
	Ak má váš spotrebič nastaviteľné závesy alebo závesové úchytky, postupne môžete optimalizovať spôsob zatvárania.
	Malé bočné diery v tesnení dvierok majú svoju funkciu (sú potrebné na vetranie). Nie sú výrobnou chybou.


1. Skontrolujte poškodenie drážky na tesnenie.



4. Hore a dole vtláčte rohy tesnenia do drážky.



2.  Ak je drážka tesnenia je poškodená.
- Kontaktujte zákaznícky servis.

3.  Mierna deformácia tesnenia dvierok je normálna a neovplyvňuje jeho funkciu. Odporúča sa vyrovnať tesnenie pred jeho vloženíom do spotrebiča.

Nahrejte tesnenie dvierok použitím fénu alebo horúcej vody a manuálne ho vytvarujte.

5. Jedno miesto po druhom vtlačte celé tesnenie do drážky.



-  Tesnenie dvierok je namontované.


4.2 Výmena plochého závesu


Špeciálne nástroje:


 Bit Torx TX20


6,3 mm (1/4")


[00340865]

	VAROVANIE
	<p>Ťažké, objemné spotrebiče! Poranenie chrbta a svalov</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Proces odobrania dverok spotrebiča by mal vykonávať školený odborník. ▶ Na presunutie spotrebiča sa vyžadujú dve osoby. ▶ Použite vhodné nástroje a vybavenie.




	UPOZORNENIE
	<p>Ostré hrany! Rezné poranenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Noste ochranné rukavice.

	UPOZORNENIE
	<p>Otvorte oblasť závesov! Pomliaždenie/zachytenie prstov</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nesiahajte do priestoru závesov. ▶ Noste ochranné rukavice.

	UPOZORNENIE
	<p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.

	POZOR!
	<p>Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaistite komponent proti pádu.

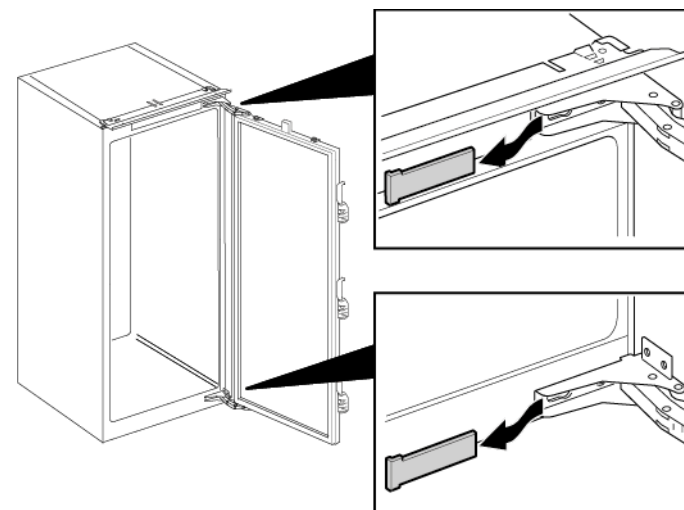
Požiadavka:

-  Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
-  Dvierka nábytku sú odobraté. Prečítajte si návod na montáž.
-  Dvierka sú otvorené.

4.2.1 Odobratie plochého závesu

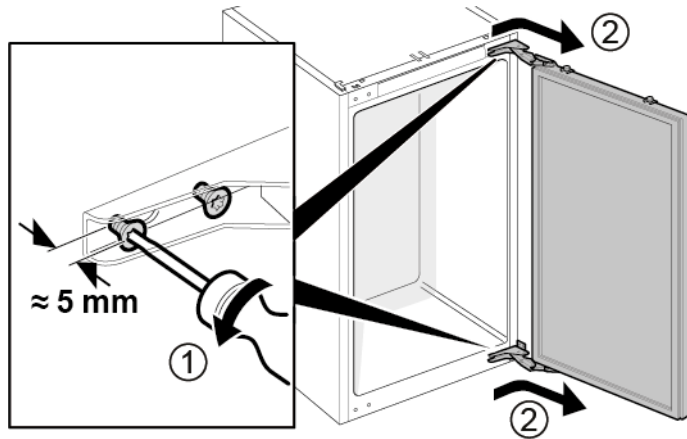


1. Odoberte dva kryty závesu.

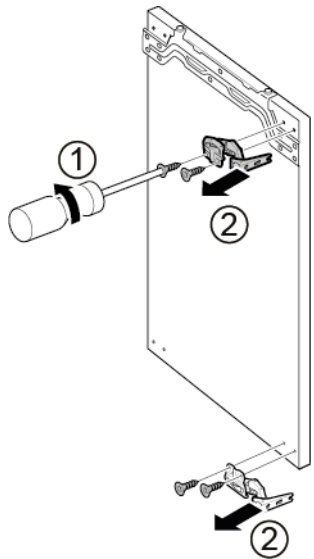



Oprava

2. 1. Uvoľnite štyri skrutky (1).
2. Vysuňte a odoberte dverka (2).



3. 1. Odoberte štyri skrutky (1).
2. Odoberte závesy (2).



 Závesy sú odobraté.

4.2.2 Montáž plochého závesu

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

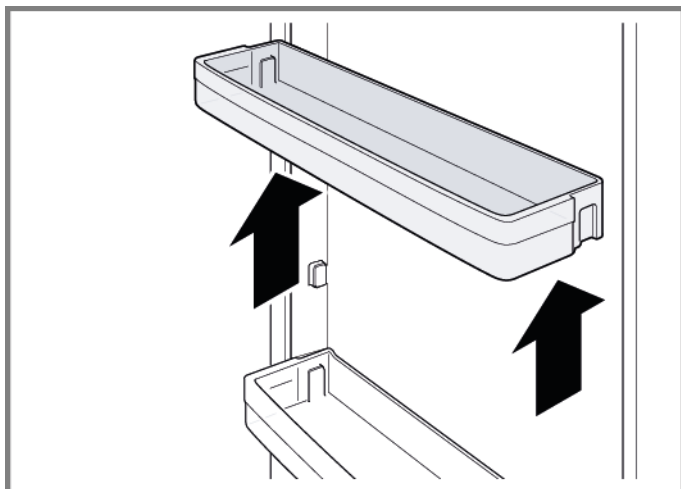
4.3 Výmena poličky v dvierkach

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.3.1 Odobratie poličky v dvierkach

- ▶ Poličku v dvierkach zodvihnite smerom nahor.



- ➡ Polička v dvierkach je odobratá.

4.3.2 Montáž poličky do dvierok

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

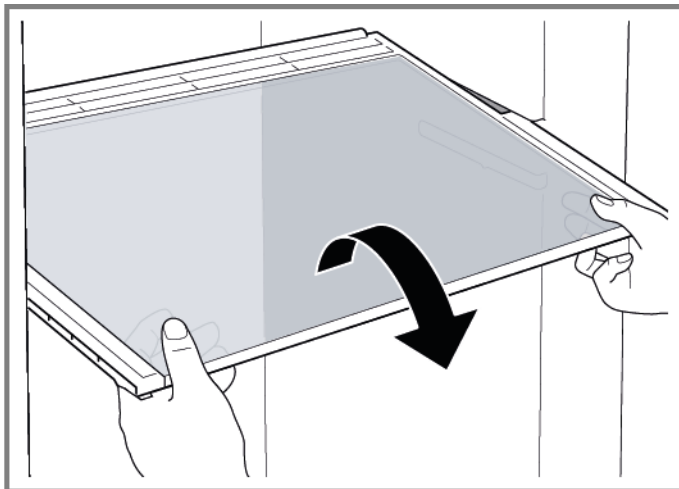
4.4 Výmena odkladacej plochy

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.4.1 Odobratie odkladacej plochy

- ▶ Vytiahnite odkladaciu plochu.



- ➡ Odkladacia plocha je odobratá.

4.4.2 Montáž odkladacej plochy

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

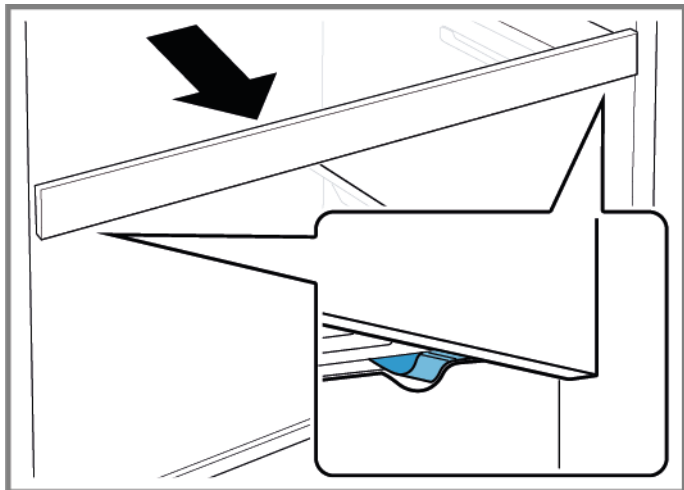
4.5 Výmena výsuvnej police

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.5.1 Odobratie výsuvnej police

1. Vysuňte výsuvnú policu, aby sa uvoľnila blokovácia úchytka.



2. Znížte výsuvnú policu a vyklopte ju nabok.
3. ⬅ Výsuvná policu je odobratá.

4.5.2 Montáž výsuvnej police

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

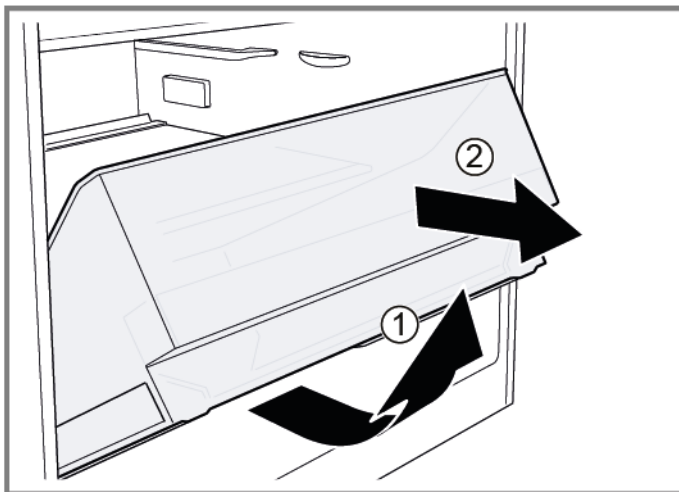
4.6 Výmena nádoby na ovocie a zeleninu

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.6.1 Odobratie nádoby na ovocie a zeleninu

- ▶ 1. Úplne vytiahnite nádobu (1).
- ▶ 2. Odoberte nádobu (2).



- ➡ Nádobu je odobratá.

4.6.2 Montáž nádoby na ovocie a zeleninu

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

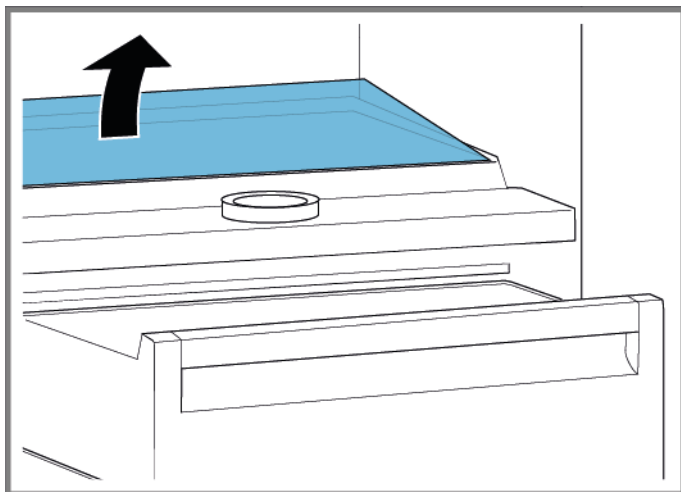
4.7 Výmena priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

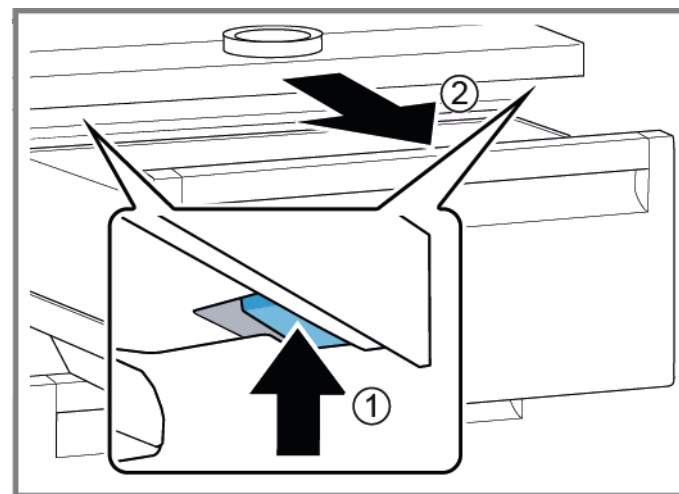
4.7.1 Odobratie priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu

1. Odoberte sklenenú dosku z priehradky.



2. [Odoberte nádobu na ovocie a zeleninu.](#)→395

3. 1. Stlačte páčku na spodnej strane oboch strán priehradky (1).
2. Potiahnite priehradku dopredu (2).



4. Zdvihnite priehradku a vyklopte ju nabok.
➡ Priehradka je odobratá.
5. 1. Zdvihnite kryt nádoby na ovocie a zeleninu.
2. Potiahnite kryt nádoby na ovocie a zeleninu dopredu a vyklopte ju nabok.
➡ Kryt nádoby na ovocie a zeleninu je odobratý.

4.7.2 Montáž priehradky a krytu nádoby na ovocie a zeleninu

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

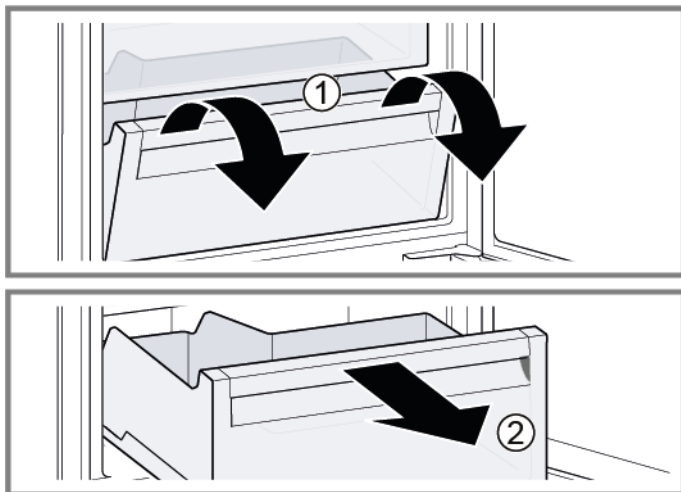
4.8 Výmena nádoby cool-fresh

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.8.1 Odobratie nádoby cool-fresh

- ▶ 1. Nádobu cool-fresh nakloňte dopredu (1).
- ▶ 2. Odoberte nádobu cool-fresh (2).



- ➡ Nádobu cool-fresh je odobratá.


4.8.2 Montáž nádoby cool-fresh


- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.9 Výmena bočného pásového LED svetla

Špeciálne nástroje:

 Prísavný držiak Ø50 mm [00342224]


 Vo výbave vášho spotrebiča je bezúdržbové LED svetlo. Tieto svetlá môže opravovať len zákaznícky servis alebo oprávnený technik!

 **NEBEZPEČENSTVO**
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▶ Elektrické diely má opravovať kvalifikovaný elektrikár.
- ▶ Po oprave zariadenie vykonať bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.




 **NEBEZPEČENSTVO**
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.

 **UPOZORNENIE**
Ostré hrany!
 Rezné poranenia

- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

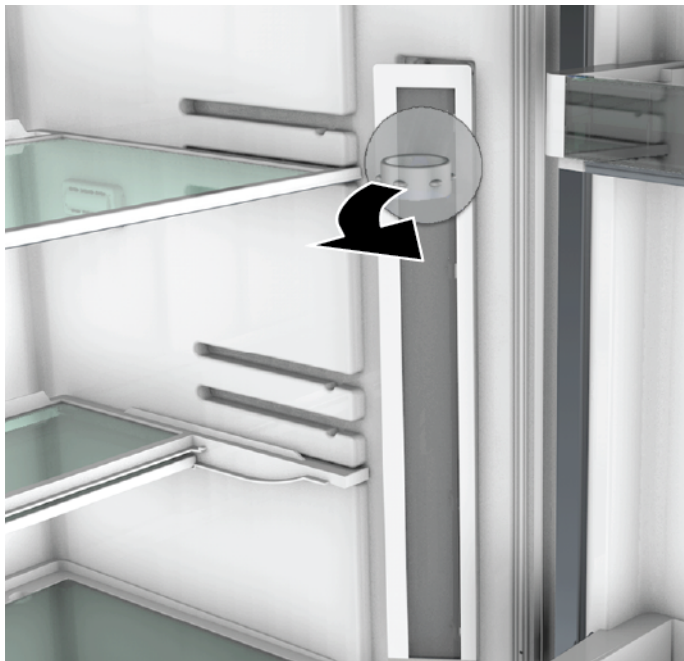
-  Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
-  Dvierka sú otvorené.
-  Poličky chladiaceho priestoru sú odobraté.

4.9.1 Odobratie bočného pásového LED svetla

1. Nalepte prísavný držiak na hornú tretinu bočného pásového LED svetla.



2. Potiahnite prísavný držiak dopredu s bočným pásovým LED svetlom jedným otočným pohybom.



3. Odpojte elektrické pripojenie bočného pásového LED svetla.
➡ Bočné pásové LED svetlo je odobraté.

4.9.2 Montáž bočného pásového LED svetla

1. Pripojte elektrické pripojenie bočného pásového LED svetla.
 2. Pripevnite bočné pásové LED svetlo na svoje miesto na stene priestoru (háčky zacvaknú).
- ➡ Bočné pásové LED svetlo je namontované.

4.10 Výmena bodového LED svetla

Špeciálne nástroje:

- 🔧 Špeciálny nástroj [00342180]
- 🔧 Plochý skrutkovač Čepel' 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sade [00341820]

i Vo výbave vášho spotrebiča je bezúdržbové LED svetlo. Tieto svetlá môže opravovať len zákaznícky servis alebo oprávnený technik!

⚠ NEBEZPEČENSTVO
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▶ Elektrické diely má opravovať kvalifikovaný elektrikár.
- ▶ Po oprave zariadenie vykonanie bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

⚠ NEBEZPEČENSTVO
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.

⚠ UPOZORNENIE
Ostré hrany!
 Rezné poranenia

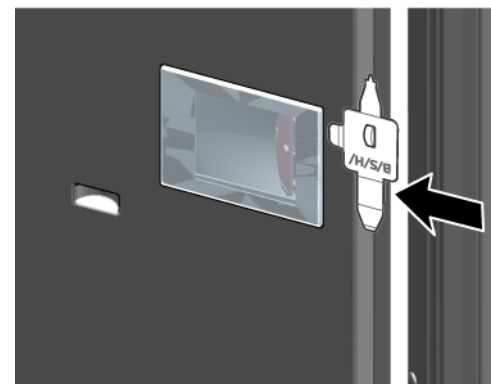
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

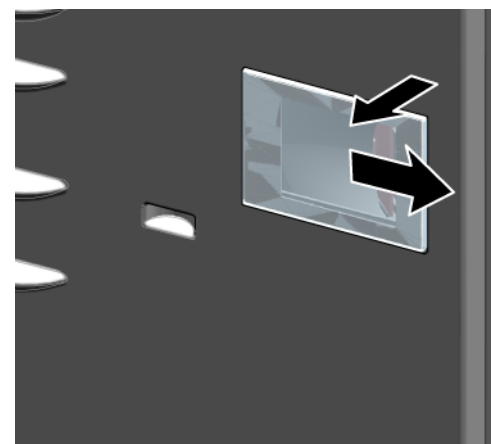
- ✔ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✔ Dvierka sú otvorené.
- ✔ Poličky chladiaceho priestoru sú odobraté.

4.10.1 Odoberanie bodového LED svetla

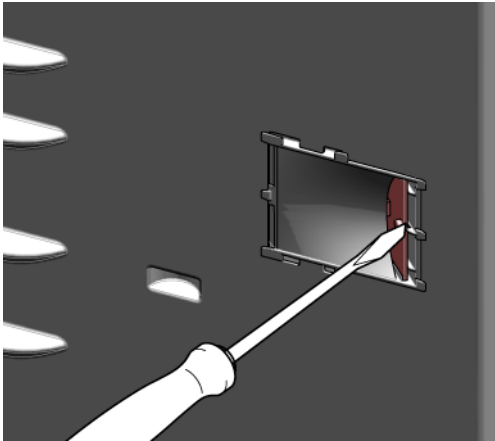
1. Uvoľnite kryt bodového LED svetla.



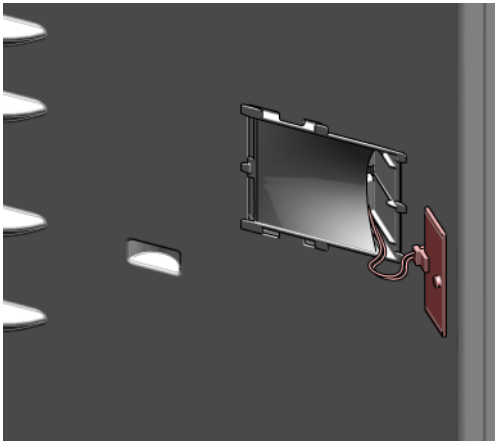
2. Potiahnite kryt bodového LED svetla dovnútra a zároveň zatlačte dopredu.



3. Odpojte modul bodového LED svetla.



4. Odpojte elektrické pripojenie bodového LED svetla.



-  Bodové LED svetlo je odobraté.

4.10.2 Montáž bodového LED svetla

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Nasveti za popravilo - Hladilnik

V zvezi s tem dokumentom 403

1.1	Pomembne informacije	403
1.1.1	Namen	403
1.2	Razlaga simbolov	403
1.2.1	Stopnje nevarnosti	403
1.2.2	Simboli za nevarnost	403
1.2.3	Struktura opozoril	404
1.2.4	Splošni simboli	404

Varnost..... 405

2.1	Splošna varnostna navodila	405
2.1.1	Vsi gospodinjski aparati	405

Orodja in pripomočki..... 406

Popravilo 407

4.1	Zamenjava tesnila vrat.....	407
4.1.1	Odstranjevanje tesnila vrat	407
4.1.2	Namestitev tesnila vrat	407
4.2	Zamenjava ploščatega tečaja	410
4.2.1	Odstranjevanje ploščatega tečaja	410
4.2.2	Namestitev ploščatega tečaja	411
4.3	Zamenjava vratnega predala	412
4.3.1	Odstranjevanje vratnega predala	412
4.3.2	Namestitev vratnega predala	412
4.4	Zamenjava police	413
4.4.1	Odstranjevanje police.....	413
4.4.2	Namestitev police.....	413
4.5	Zamenjava razširljive police	414
4.5.1	Odstranjevanje razširljive police	414
4.5.2	Namestitev razširljive police.....	414
4.6	Zamenjava predala za sadje in zelenjavo	415
4.6.1	Odstranjevanje predala za sadje in zelenjavo	415
4.6.2	Namestitev predala za sadje in zelenjavo	415
4.7	Zamenjava pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo	416

4.7.1	Odstranjevanje pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo	416
4.7.2	Namestitev pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo.....	416
4.8	Zamenjava predala za podaljšanje svežine	417
4.8.1	Odstranjevanje predala za podaljšanje svežine	417
4.8.2	Namestitev predala za podaljšanje svežine	417
4.9	Zamenjava stranske svetlobne letve LED	418
4.9.1	Odstranjevanje stranske svetlobne letve LED.....	418
4.9.2	Namestitev stranske svetlobne letve LED	419
4.10	Zamenjava točkovne lučke LED	420
4.10.1	Odstranjevanje točkovne lučke LED	420
4.10.2	Namestitev točkovne lučke LED	421

i V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
 NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
 OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
 PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
 POZOR!	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Preglednica 1: Stopnje nevarnosti




1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin

i V zvezi s tem dokumentom

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Preglednica 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Vrsta in vir nevarnosti! Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
--	---





V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Smrt zaradi električnega udara <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
---	---

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
Začetek	Identifikacija tipke ali gumba
[00123456]	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Preglednica 3: Splošni simboli

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake zaradi popravil električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.



Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s povezavami in potmi vodnika.

Orodja in pripomočki

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Zaščitna krpa [00342013]	60 cm x 50 cm	
Vakuumski prisesek [00342224]	Ø50 mm	
Posebno orodje [00342180]		
Nastavek Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Zamenjava tesnila vrat

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.1.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1. V levem in desnem kotu sprostite tesnilo vrat iz utora.






2. Tesnilo vrat izvlecite iz utora.



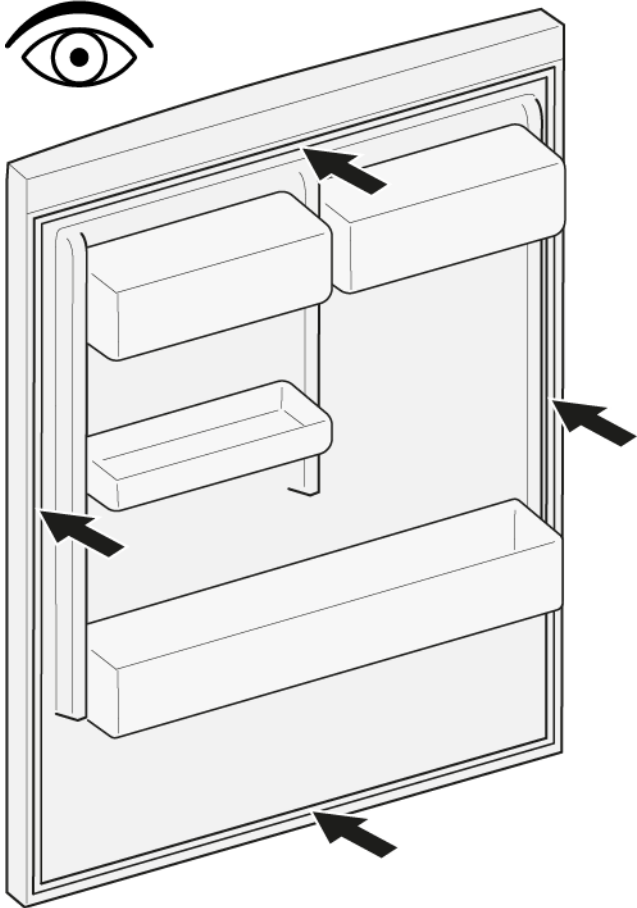
- ➡ Tesnilo vrat je odstranjeno.

4.1.2 Namestitev tesnila vrat

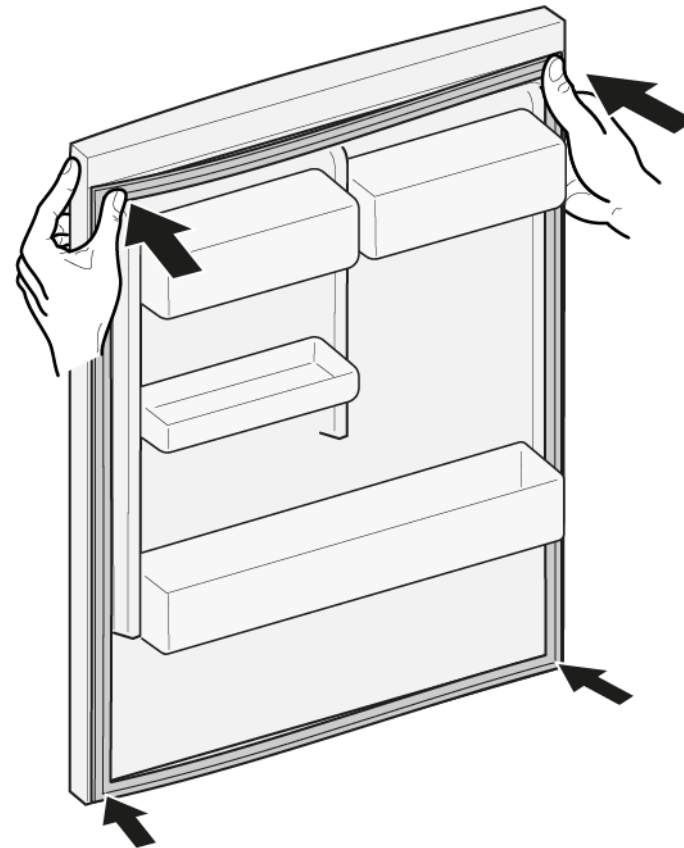
	Debelina novega tesnila vrat se lahko nekoliko razlikuje od starega tesnila vrat. To ne vpliva na zapiranje in dolgoročno delovanje aparata.
	Če ima aparat nastavljive tečaje ali priključke tečajev, lahko zapiranje naknadno tudi prilagodite.
	Majhne stranske luknje v tesnilu vrat imajo svoj namen (potrebne so za prezračevanje). Ne gre za proizvodne napake.


Popravilo


1. Preverite, ali je utor za tesnilo poškodovan.



4. Vogale tesnila zgoraj in spodaj potisnite v utor.



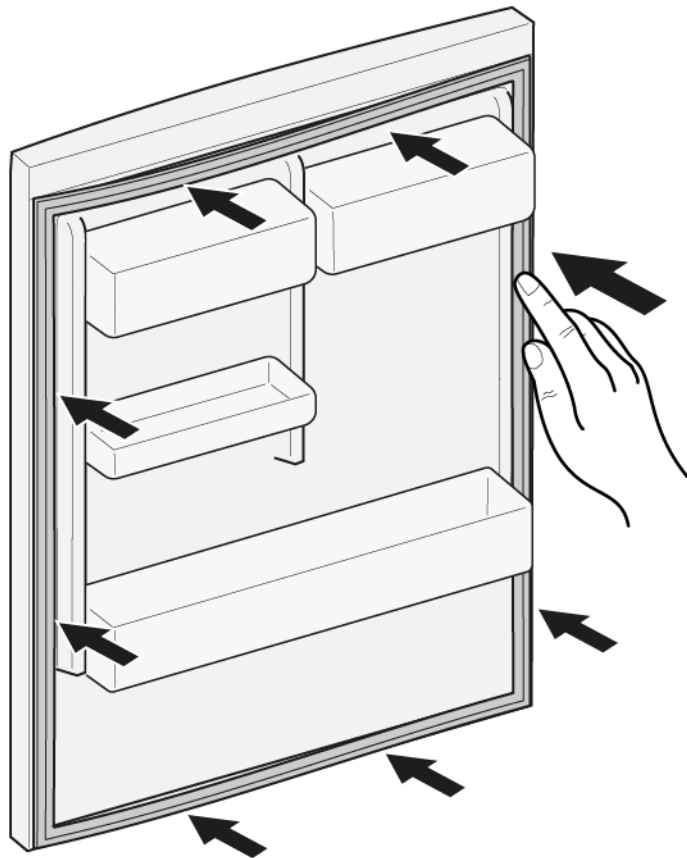
2.  Če je utor za tesnilo poškodovan:
 - se obrnite na našo servisno službo.


3.  Majhna deformacija tesnila vrat je običajna in ne vpliva na njegovo delovanje. Priporočljivo je, da tesnilo vrat pred namestitvijo v aparat poravnate.

Tesnilo vrat lahko segrejete s sušilnikom za lase ali toplo vodo, da ga ročno preoblikujete.

Popravilo

5. Celotno tesnilo korak po koraku potisnite v utor.



 Tesnilo vrat je nameščeno.

4.2 Zamenjava ploščatega tečaja

Posebna orodja:

🌀 Nastavek Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠️ OPOZORILO
	<p>Težki, veliki aparati! Poškodbe hrbta in mišic</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Postopek odstranjevanja vrat aparata naj izvaja samo pooblašče-no strokovno osebje. ▶ Za premikanje aparata sta potrebni dve osebi. ▶ Uporabite samo ustrezno orodje in opremo.

	⚠️ PREVIDNO
	<p>Ostri robovi! Ureznine</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

	⚠️ PREVIDNO
	<p>Odprite območje tečaja! Zmečkanine/zagozditev prstov</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne segajte v območje tečajev. ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

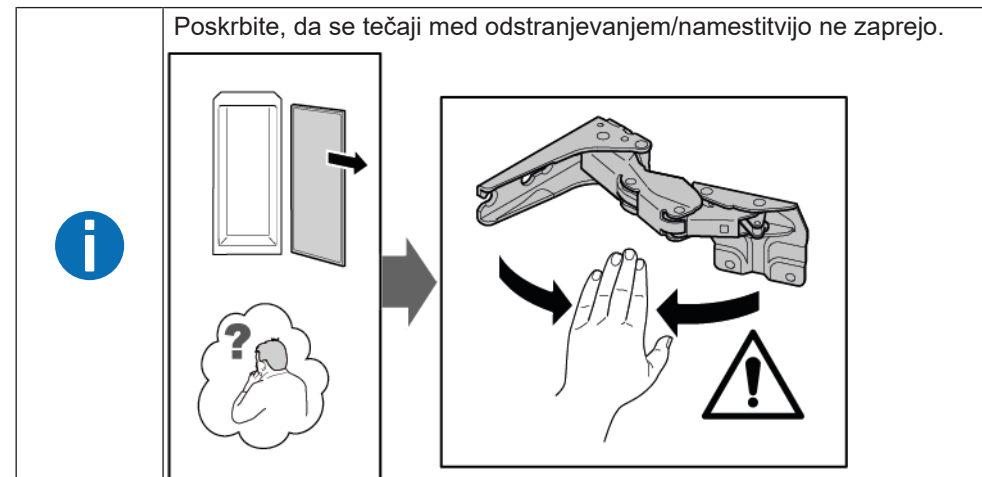
	⚠️ PREVIDNO
	<p>Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

	POZOR!
	<p>Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

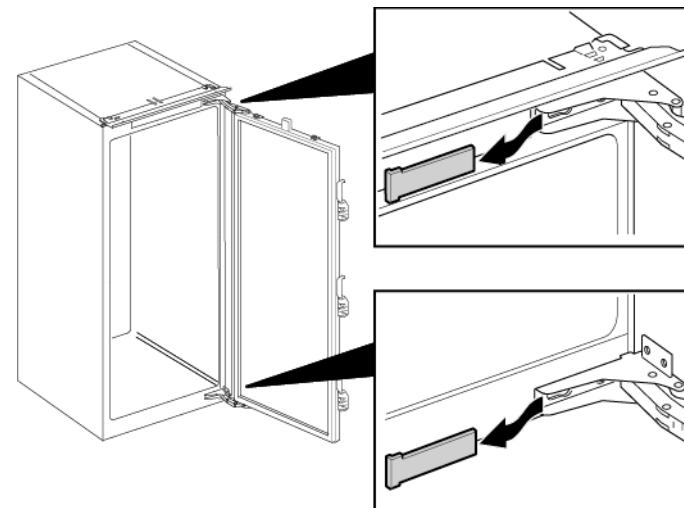
Zahteva:

- ✔ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✔ Pohištvna vrata so odstranjena. Glejte navodila za namestittev.
- ✔ Vrata so odprta.

4.2.1 Odstranjevanje ploščatega tečaja

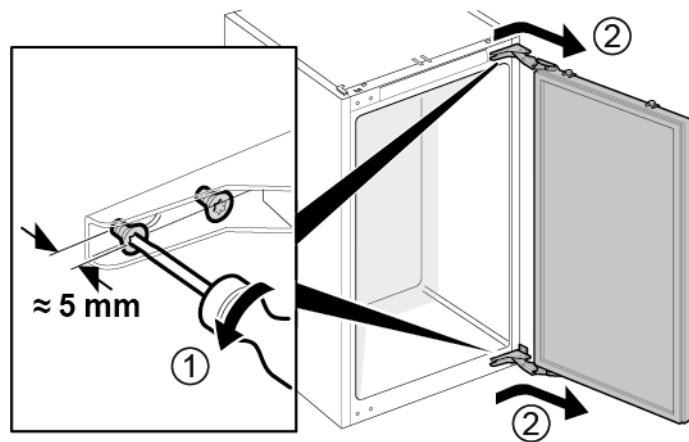


1. Odstranite pokrovčka tečaja.

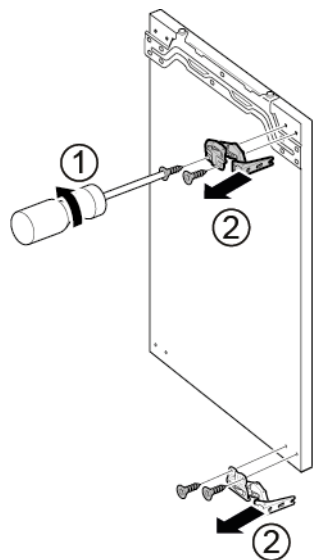


Popravilo

1. Odvijte štiri vijake (1).
2. Vrata izvlecite in jih odstranite (2).



1. Odstranite štiri vijake (1).
2. Odstranite tečaja (2).



 Tečaja sta odstranjena.

4.2.2 Namestitev ploščatega tečaja

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

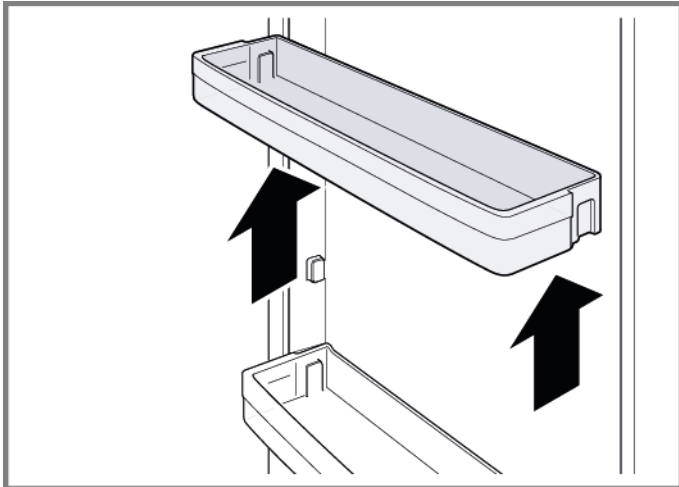
4.3 Zamenjava vratnega predala

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.3.1 Odstranjevanje vratnega predala

- ▶ Dvignite vrtni predal navzgor.



- ➡ Vratni predal je odstranjen.

4.3.2 Namestitev vratnega predala

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

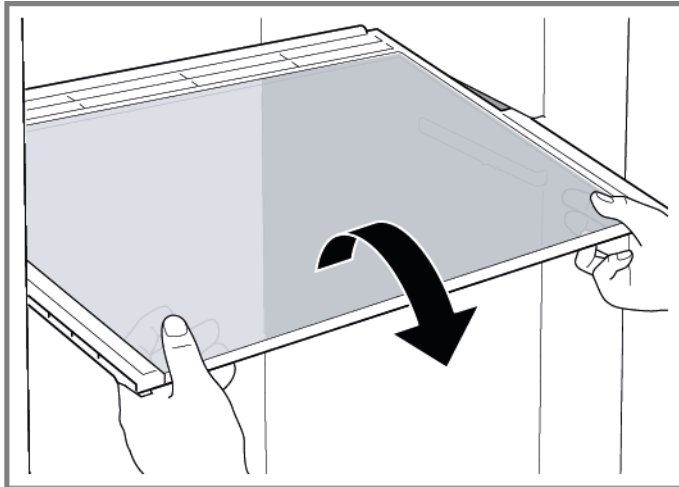
4.4 Zamenjava police

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.4.1 Odstranjevanje police

- ▶ Izvlecite polico.



- ➡ Polica je odstranjena.

4.4.2 Namestitev police

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

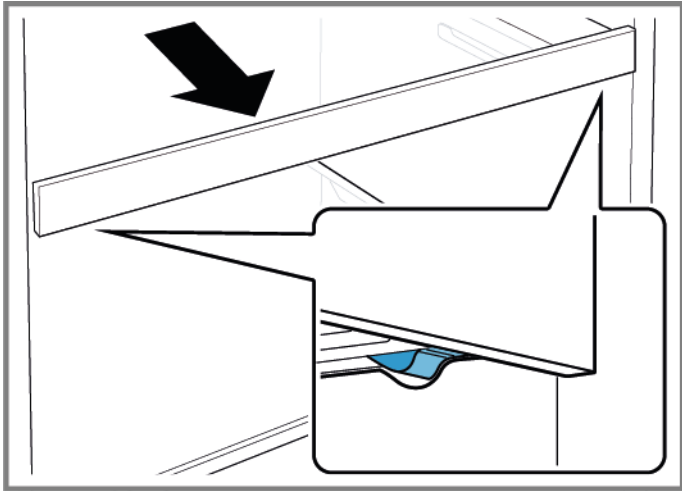
4.5 Zamenjava razširljive police

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.5.1 Odstranjevanje razširljive police

1. Razširljivo polico potegnite k sebi, dokler se zaklepni zapah ne sprosti.



2. Razširljivo polico poveznite navzdol in jo z obračanjem na stran odstranite.
3. ⬅ Razširljiva polica je odstranjena.

4.5.2 Namestitev razširljive police

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

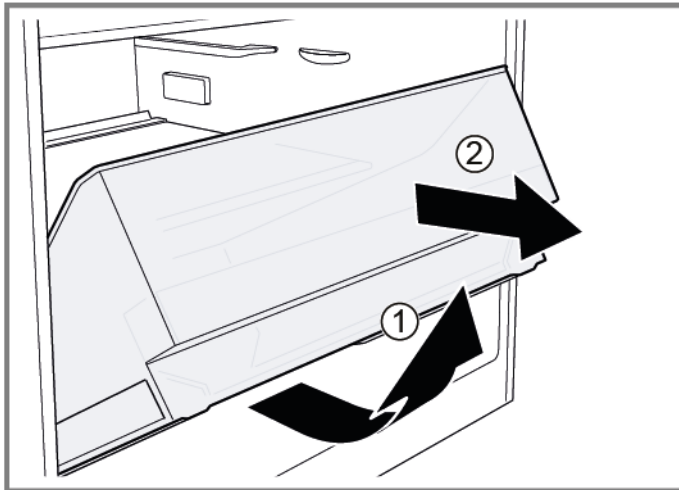
4.6 Zamenjava predala za sadje in zelenjavo

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.6.1 Odstranjevanje predala za sadje in zelenjavo

- ▶ 1. Predal izvlecite do konca (1).
- ▶ 2. Predal odstranite (2).



- ➡ Predal je odstranjen.

4.6.2 Namestitev predala za sadje in zelenjavo

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

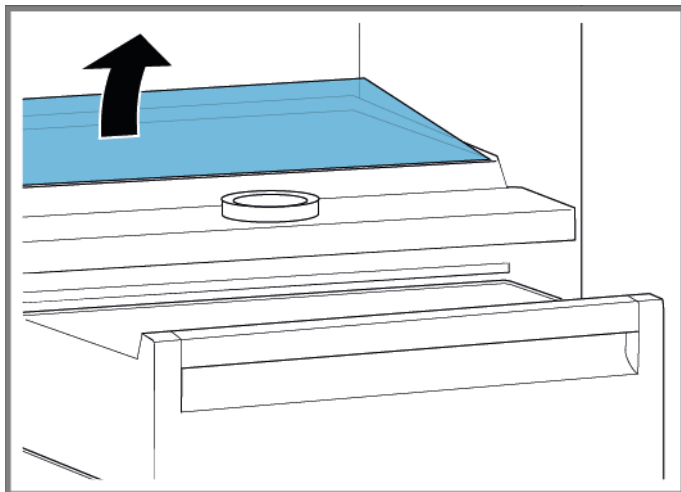
4.7 Zamenjava pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

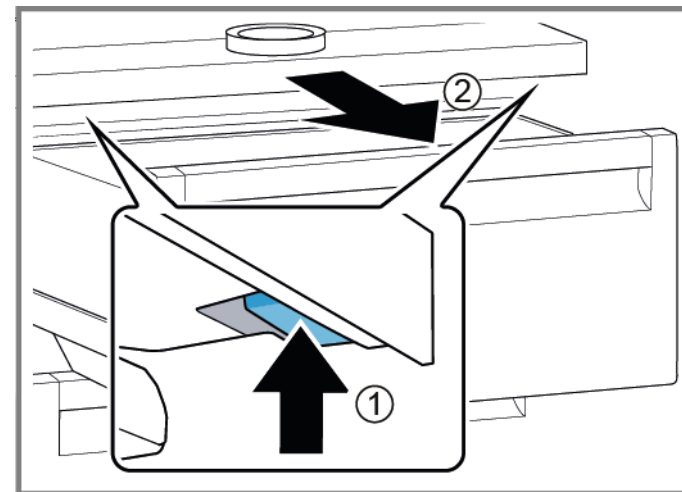
4.7.1 Odstranjanje pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo

1. S pregrade odstranite stekleno ploščo.



2. [Odstranite predal za sadje in zelenjavo. → 415](#)

3. 1. Pritisnite pritrdila na spodnji strani steklene plošče (1).
2. Pregrado potegnite k sebi (2).



4. Pregrado dvignite in jo z obračanjem na stran odstranite.
➡ Pregrada je odstranjena.
5. 1. Dvignite polico nad predalom za sadje in zelenjavo.
2. Polico nad predalom za sadje in zelenjavo potegnite k sebi in jo z obračanjem na stran odstranite.
➡ Polica nad predalom za sadje in zelenjavo je odstranjena.

4.7.2 Namestitev pregrade in police nad predalom za sadje in zelenjavo

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

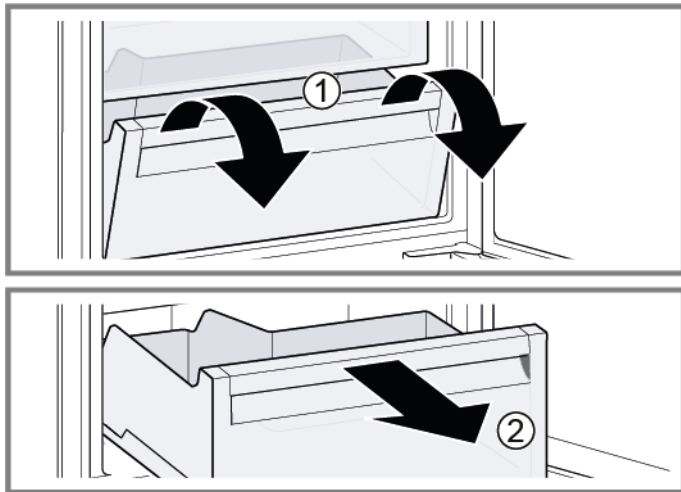
4.8 Zamenjava predala za podaljšanje svežine

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.8.1 Odstranjevanje predala za podaljšanje svežine

- ▶ 1. Predal za podaljšanje svežine nagnite k sebi (1).
- ▶ 2. Odstranite predal za podaljšanje svežine (2).



➡ Predal za podaljšanje svežine je odstranjen.

4.8.2 Namestitev predala za podaljšanje svežine

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.9 Zamenjava stranske svetlobne letve LED

Posebna orodja:

 Vakuumski prisesek Ø50 mm [00342224]



Vaš aparat je opremljen z osvetlitvijo LED, ki ne potrebuje vzdrževanja. To vrsto osvetlitve lahko popravi samo servisna služba ali pooblaščen strokovno osebje!



NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila

- ▶ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▶ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.



NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

Smrt zaradi električnega udara

- ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.






PREVIDNO

Ostri robovi!

Ureznine

- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

-  Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
-  Vrata so odprta.
-  Police hladilnega dela so odstranjene.

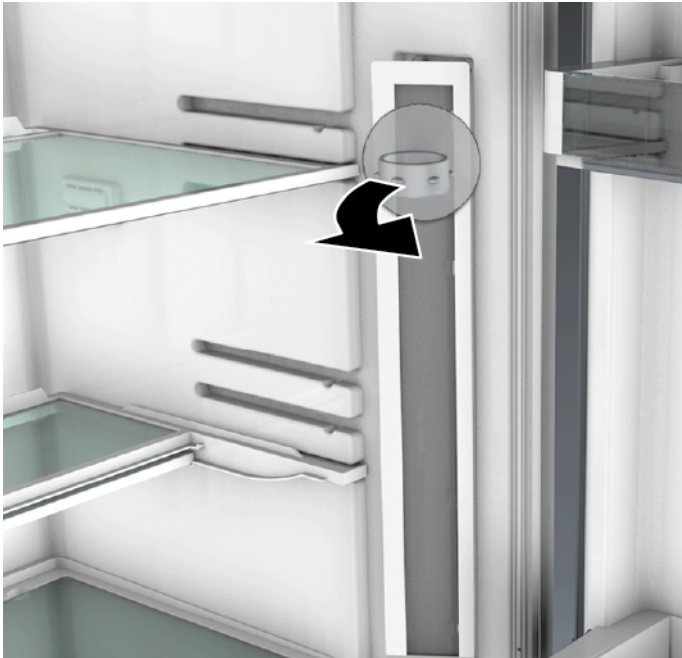
4.9.1 Odstranjevanje stranske svetlobne letve LED

1. Prisesek namestite na zgornjo tretjino stranske svetlobne letve LED.



Popravilo

2. S krožnim gibom povlecite prisesek s stransko svetlobno letvijo LED k sebi.



3. Odklopite električno povezavo stranske svetlobne letve LED.
➡ Stranska svetlobna letev LED je odstranjena.

4.9.2 Namestitev stranske svetlobne letve LED

1. Priključite električno povezavo stranske svetlobne letve LED.
 2. Stransko svetlobno letev LED pritrdite na njeno mesto na steni hladilnika (zatiči se zaskočijo).
- ➡ Stranska svetlobna letev LED je nameščena.

4.10 Zamenjava točkovne lučke LED

Posebna orodja:

- 🔧 Posebno orodje [00342180]
- 🔧 Ploščati izvijač Steblo 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v kompletu [00341820]

i Vaš aparat je opremljen z osvetlitvijo LED, ki ne potrebuje vzdrževanja. To vrsto osvetlitve lahko popravi samo servisna služba ali pooblaščen strokovno osebje!

⚠️ NEVARNOST
Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!
 Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila

- ▶ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▶ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

⚠️ NEVARNOST
Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!
 Smrt zaradi električnega udara

- ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.

⚠️ PREVIDNO
Ostri robovi!
 Ureznine

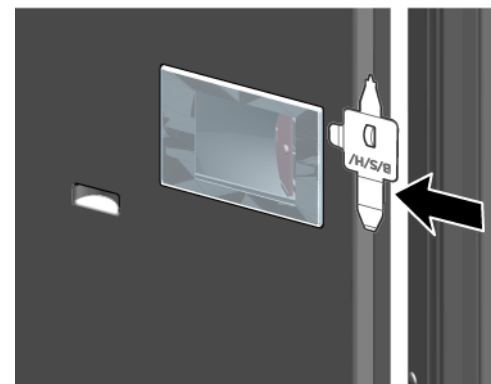
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

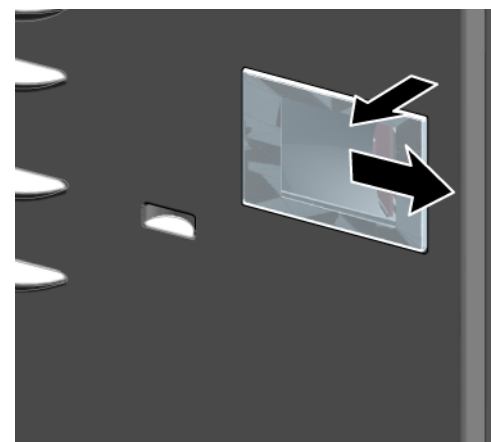
- ✅ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✅ Vrata so odprta.
- ✅ Police hladilnega dela so odstranjene.

4.10.1 Odstranjevanje točkovne lučke LED

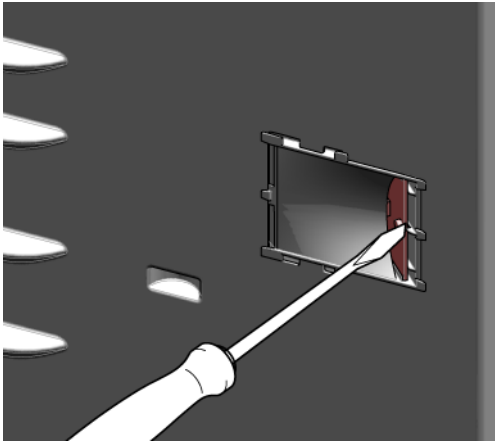
1. Sprostite pokrovček točkovne lučke LED.



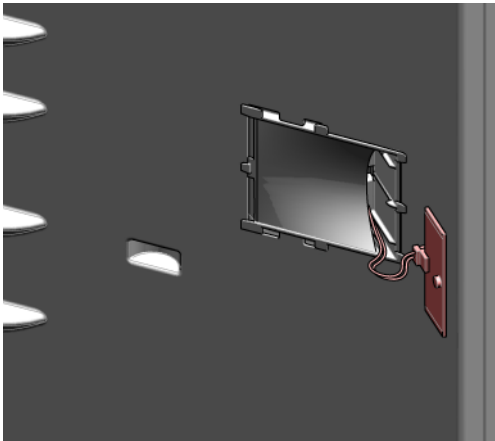
2. Pokrovček točkovne lučke LED povlecite navznoter in ga hkrati potisnite naprej.



3. Odklopite modul točkovne lučke LED.



4. Odklopite električno povezavo točkovne lučke LED.



- ➡ Točkovna lučka LED je odstranjena.

4.10.2 Namestitev točkovne lučke LED

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Consejos de reparación - Frigorífico

En relación con este documento 423

1.1	Información importante	423
1.1.1	Finalidad	423
1.2	Explicación de símbolos generales	423
1.2.1	Niveles de peligrosidad	423
1.2.2	Símbolos de peligro	423
1.2.3	Estructura de las advertencias	424
1.2.4	Símbolos generales	424

Seguridad..... 425

2.1	Instrucciones generales de seguridad	425
2.1.1	Todos los aparatos electrodomésticos.....	425

Herramientas y auxiliares 426

Reparación 427

4.1	Sustituir la junta de la puerta	427
4.1.1	Retirar la junta de la puerta.....	427
4.1.2	Montar la junta de la puerta	427
4.2	Sustituir la bisagra plana.....	430
4.2.1	Desmontar la bisagra plana	430
4.2.2	Montar la bisagra plana	431
4.3	Sustituir el estante de la puerta	432
4.3.1	Extraer el estante de la puerta	432
4.3.2	Montar el estante de la puerta.....	432
4.4	Sustituir el estante	433
4.4.1	Extraer el estante.....	433
4.4.2	Montar el estante	433
4.5	Sustituir el estante extraíble	434
4.5.1	Retirar el cajón extraíble.....	434
4.5.2	Montar el estante extraíble	434
4.6	Sustituir el cajón para fruta y verdura.....	435
4.6.1	Extraer el cajón para fruta y verdura.....	435
4.6.2	Montar el cajón para fruta y verdura	435
4.7	Sustituir la división y la tapa del cajón para fruta y verdura.....	436
4.7.1	Retirar la división y la tapa del cajón para fruta y verdura	436
4.7.2	Montar la división y la tapa del cajón para fruta y verdura.....	436

4.8	Sustituir el cajón «Cool-fresh»	437
4.8.1	Extraer el cajón «Cool-fresh»	437
4.8.2	Montar el cajón «Cool-fresh»	437
4.9	Sustituir la barra de luz LED lateral	438
4.9.1	Retirar la barra de luz LED lateral.....	438
4.9.2	Montar la barra de luz LED lateral	439
4.10	Sustituir el foco LED.....	440
4.10.1	Desmontar el foco LED	440
4.10.2	Montar el foco LED	441

i En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.








Nivel de peligro	Significado
 PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
ATENCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tabla 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes

En relación con este documento







Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tabla 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.


	<p> PELIGRO</p> <p>¡Tipo y fuente del peligro! Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	--

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	<p> PELIGRO</p> <p>¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión! Muerte por electrocución</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	--

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)







Símbolo general	Significado
	Identificación de un consejo simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un video tutorial
	Identificación de una herramienta requerida
	Identificación de una condición previa (prerrequisito)
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Iniciar	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tabla 3: Símbolos generales

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.



¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Utilizar únicamente los repuestos originales.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

Herramientas y auxiliares

Designacion	Detalles	Imágenes
Paño de protección [00342013]	60 cm x 50 cm	
Ventosa [00342224]	Ø50 mm	
Herramienta espe- cial [00342180]		
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

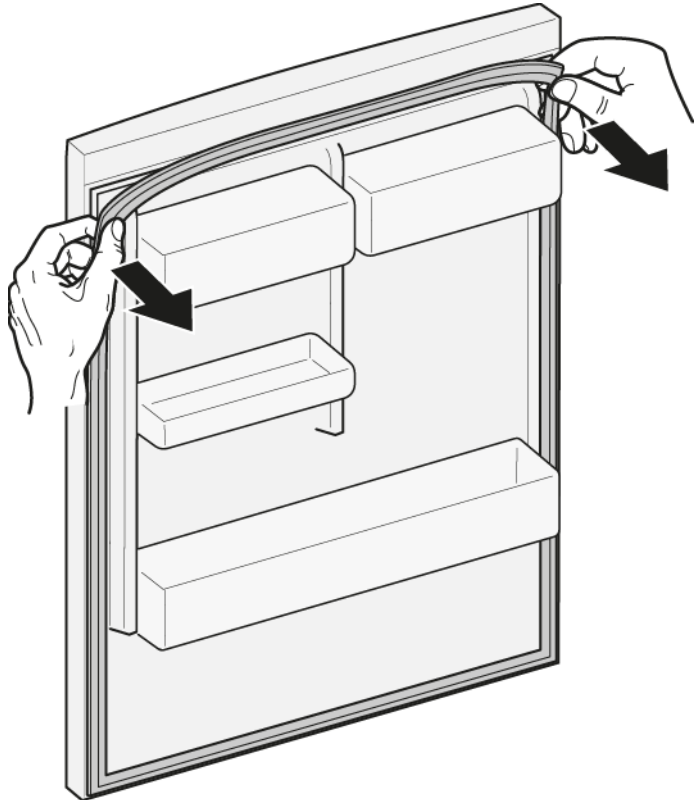
4.1 Sustituir la junta de la puerta

Requisito:

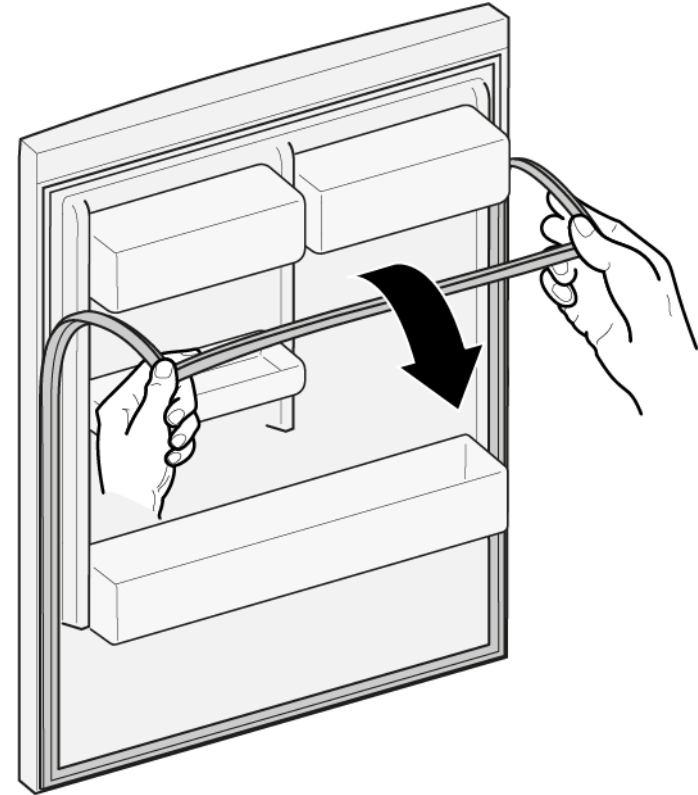
- ✔ La puerta está abierta.

4.1.1 Retirar la junta de la puerta

1. Soltar la junta de la puerta de la ranura por las esquinas izquierda y derecha.






2. Sacar la junta de la puerta de la ranura.



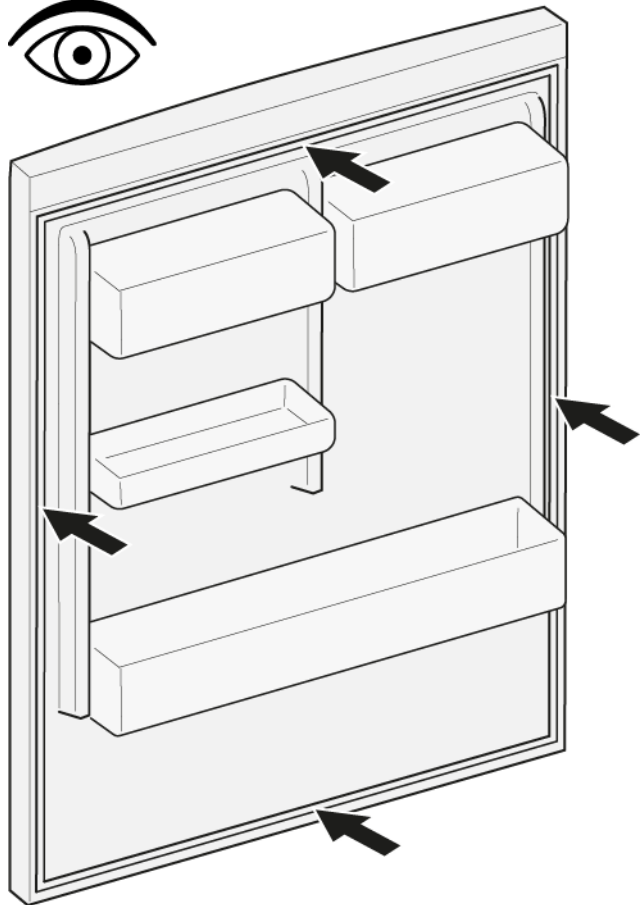
- ➡ Se ha retirado la junta de la puerta.

4.1.2 Montar la junta de la puerta

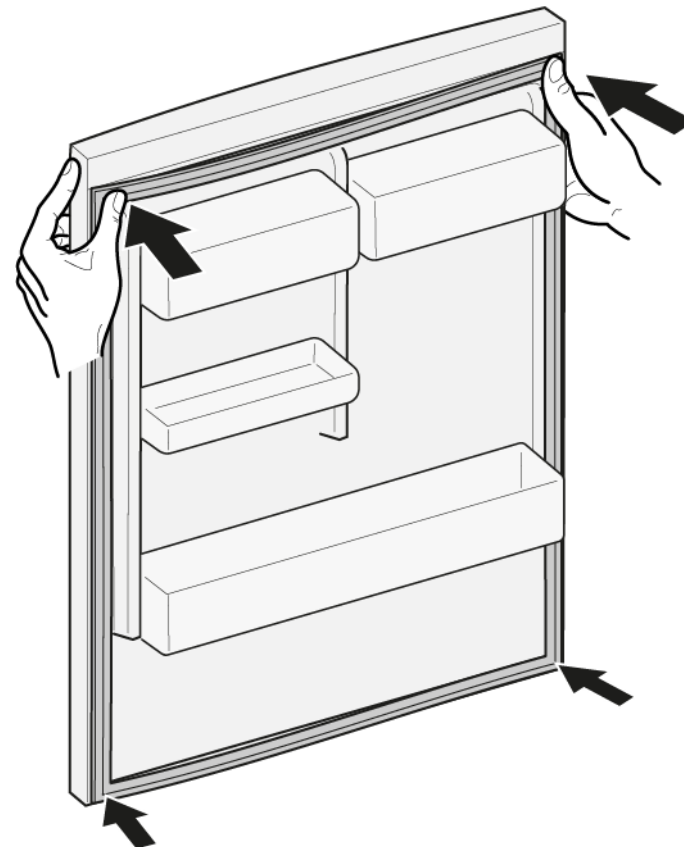
	El grosor de la nueva junta de la puerta puede diferir ligeramente del grosor de la junta usada. Esto no afectará al comportamiento de cierre ni al funcionamiento a largo plazo.
	Si su aparato tienen bisagras ajustables o accesorios de bisagra, puede optimizar el comportamiento de cierre.
	Los pequeños agujeros laterales de la junta de la puerta son funcionales (necesarios para la ventilación). No se trata de un fallo de producción.

Reparación

1. Comprobar si la ranura de la junta presenta daños.




4. Presionar las esquinas de la junta en la parte superior y la inferior de la ranura.



2.  Si la ranura de la junta está dañada.
- Contactar con el servicio de atención al cliente.

3.


	Una ligera deformación de la junta de la puerta es normal y no afecta a su función. Se recomienda alisar la junta de la puerta antes de insertarla en el aparato.
---	---

Calentar ligeramente la junta de la puerta con un secador de pelo o agua caliente y volver a darle forma con las manos.

Reparación

5. Presionar metiendo toda la junta paso a paso en la ranura.





-  La junta de la puerta está montada.


4.2 Sustituir la bisagra plana


Herramientas necesarias:


 Punta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]

	⚠ ADVERTENCIA
	<p>¡Aparatos pesados y voluminosos! Espalda y lesiones musculares</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ La operación de extraer la puerta del aparato solo deben llevarla a cabo especialistas formados. ▶ Para mover el aparato se necesitan dos personas. ▶ Utilizar únicamente herramientas y equipos apropiados.




	⚠ PRECAUCIÓN
	<p>¡Bordes o cantos cortantes! Peligro de cortes</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Usar guantes de seguridad.

	⚠ PRECAUCIÓN
	<p>¡Zona de bisagra abierta! Aplastamiento / atrapamiento de dedos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ No acceder a la zona de la bisagra. ▶ Usar guantes de seguridad.

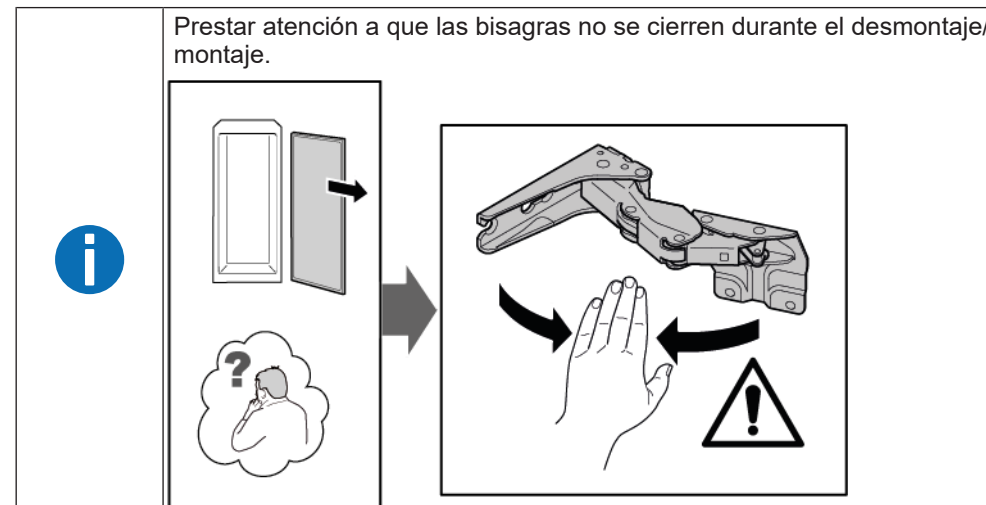
	⚠ PRECAUCIÓN
	<p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

	ATENCIÓN
	<p>¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

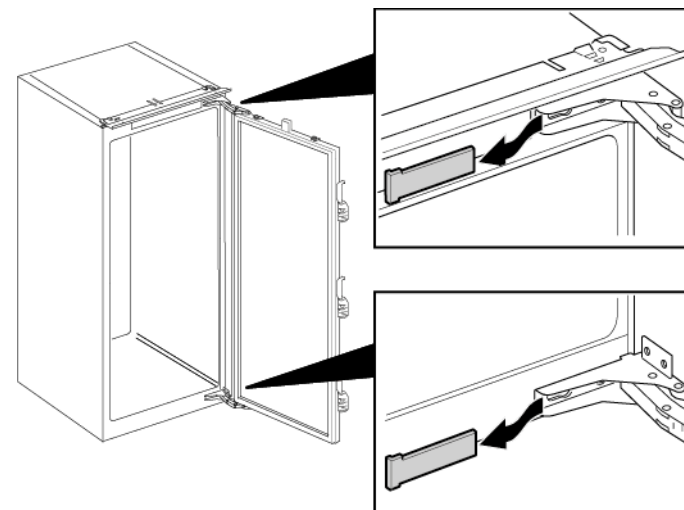
Requisito:

-  El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
-  Se ha retirado la puerta del mueble. Véanse las instrucciones de montaje.
-  La puerta está abierta.

4.2.1 Desmontar la bisagra plana



1. Retirar las dos tapas de las bisagras.

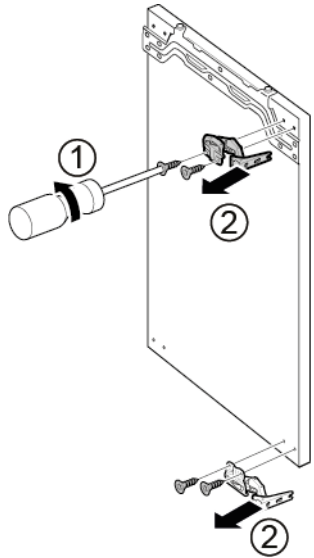



Reparación

1. Aflojar los cuatro tornillos (1).
2. Sacar la puerta y retirarla (2).



1. Retirar los cuatro tornillos (1).
2. Retirar las bisagras (2).



 Se han retirado las bisagras.

4.2.2 Montar la bisagra plana

- ▶ Montar en orden inverso.

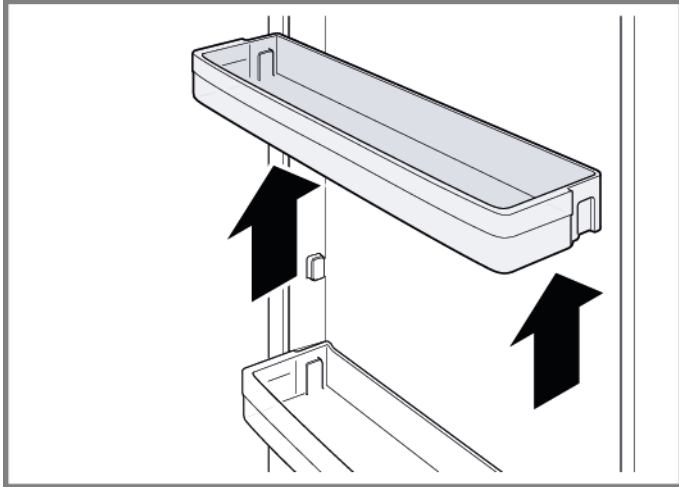
4.3 Sustituir el estante de la puerta

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.3.1 Extraer el estante de la puerta

- ▶ Sacar hacia arriba el estante de la puerta.



- ➡ Se ha retirado el estante de la puerta.

4.3.2 Montar el estante de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

4.4 Sustituir el estante

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.4.1 Extraer el estante

- ▶ Sacar el estante.



➡ Se ha retirado el estante.

4.4.2 Montar el estante

- ▶ Montar en orden inverso.

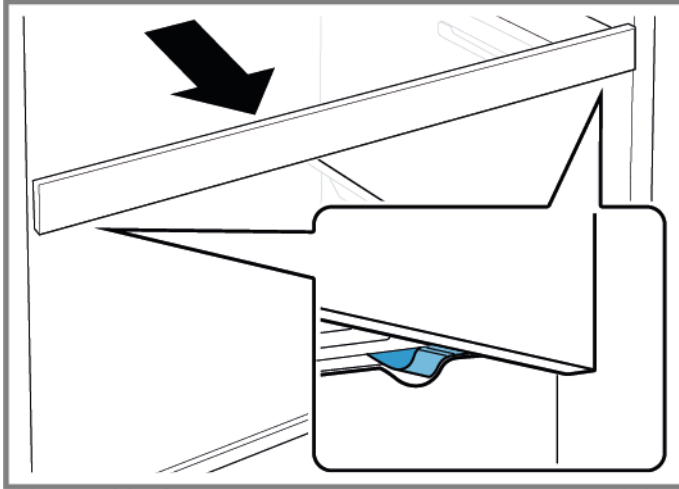
4.5 Sustituir el estante extraíble

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.5.1 Retirar el cajón extraíble

1. Tirar del estante extraíble hasta que la pestaña de bloqueo se suelte.



2. Bajar el estante extraíble e inclinarlo a un lado sacándolo.
3. ➡ Se ha retirado el estante extraíble.

4.5.2 Montar el estante extraíble

- ▶ Montar en orden inverso.

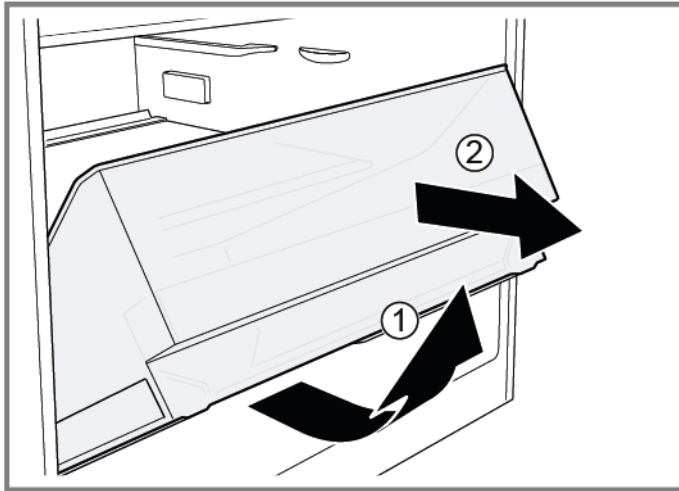
4.6 Sustituir el cajón para fruta y verdura

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.6.1 Extraer el cajón para fruta y verdura

- ▶ 1. Sacar por completo el cajón (1).
- ▶ 2. Extraer el cajón (2).



- ➡ Se ha retirado el cajón.

4.6.2 Montar el cajón para fruta y verdura

- ▶ Montar en orden inverso.

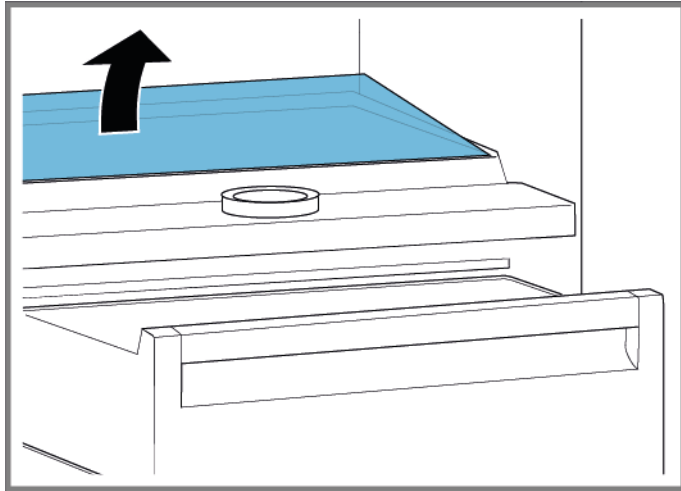
4.7 Sustituir la división y la tapa del cajón para fruta y verdura

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

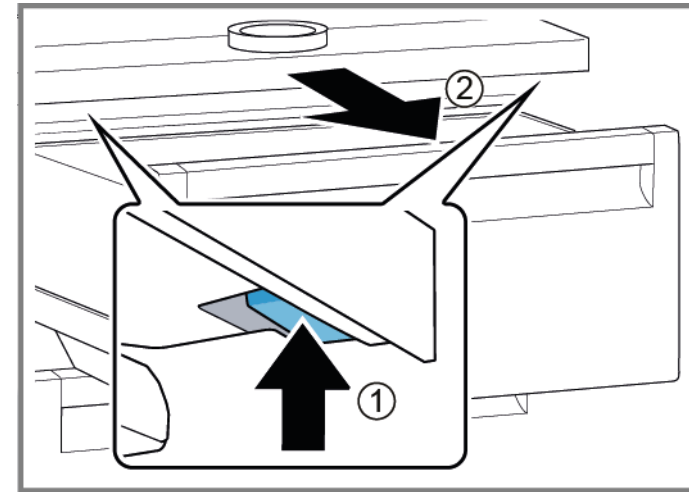
4.7.1 Retirar la división y la tapa del cajón para fruta y verdura

1. Retirar la placa de cristal de la división.



2. [Extraer el cajón para fruta y verdura.→435](#)

3. 1. Presionar la palanca en la parte inferior de los dos lados de la división (1).
2. Sacar la división hacia delante (2).



4. Levantar la división e inclinarla hacia el lado sacándola.
➡ Se ha retirado la división.
5. 1. Levantar la tapa del cajón para fruta y verdura.
2. Tirar hacia delante de la tapa del cajón para fruta y verdura, e inclinarla hacia el lado sacándola.
➡ Se ha retirado la tapa del cajón para fruta y verdura.

4.7.2 Montar la división y la tapa del cajón para fruta y verdura

- ▶ Montar en orden inverso.

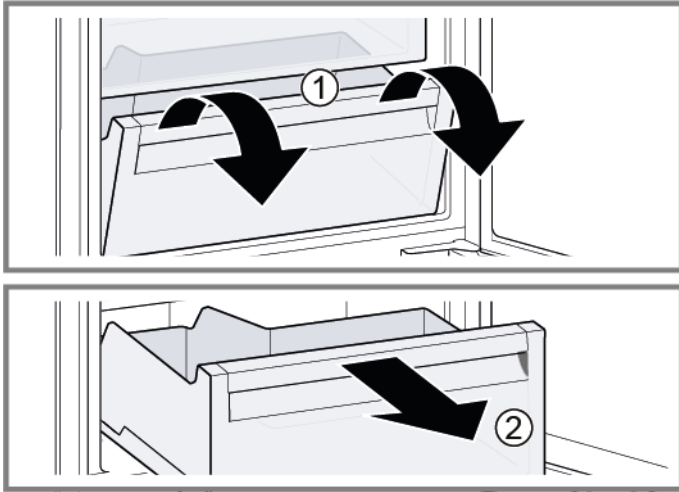
4.8 Sustituir el cajón «Cool-fresh»

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.8.1 Extraer el cajón «Cool-fresh»

- ▶ 1. Inclinar el cajón «Cool-fresh» hacia delante (1).
- ▶ 2. Extraer el cajón «Cool-fresh» (2).



➡ Se ha retirado el cajón «Cool-fresh».

4.8.2 Montar el cajón «Cool-fresh»

- ▶ Montar en orden inverso.

4.9 Sustituir la barra de luz LED lateral

Herramientas necesarias:

Ventosa Ø50 mm [00342224]



Su aparato cuenta con una iluminación LED exenta de mantenimiento.
¡Solo el servicio de atención al cliente o los técnicos autorizados pueden reparar esta iluminación!



PELIGRO

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!
Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada

- ▶ Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- ▶ Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.



PELIGRO

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión!
Muerte por electrocución

- ▶ Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.



PRECAUCIÓN

¡Bordes o cantos cortantes!
Peligro de cortes

- ▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ La puerta está abierta.
- ✓ Se han retirado los estantes del refrigerador.

4.9.1 Retirar la barra de luz LED lateral


1. Colocar la ventosa en el tercio superior de la barra de luz LED lateral.




Reparación

2. Con un movimiento de rotación, tirar de la ventosa enganchada a la parte delantera de la barra de luz LED lateral.



3. Desconectar la conexión eléctrica de la barra de luz LED lateral.
 Se ha retirado la barra de luz LED lateral.

4.9.2 Montar la barra de luz LED lateral

1. Conectar la conexión eléctrica de la barra de luz LED lateral.
 2. Fijar la barra de luz LED lateral en su ubicación en la pared del cajón (los ganchos deben hacer clic).
-  Se ha montado la barra de luz LED lateral.

4.10 Sustituir el foco LED

Herramientas necesarias:

- Herramienta especial [00342180]
- Destornillador plano Punta 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, en el kit [00341820]



Su aparato cuenta con una iluminación LED exenta de mantenimiento.
¡Solo el servicio de atención al cliente o los técnicos autorizados pueden reparar esta iluminación!



PELIGRO

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada

- Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.



PELIGRO

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión!

Muerte por electrocución

- Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.



PRECAUCIÓN

¡Bordes o cantos cortantes!

Peligro de cortes

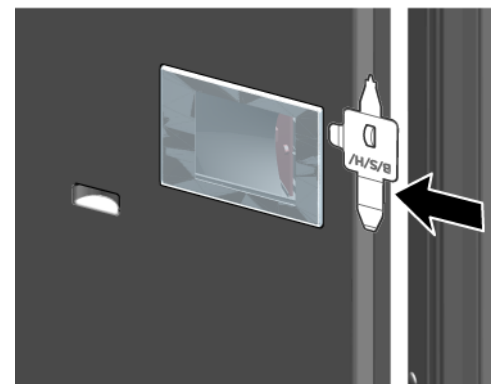
- Usar guantes de seguridad.

Requisito:

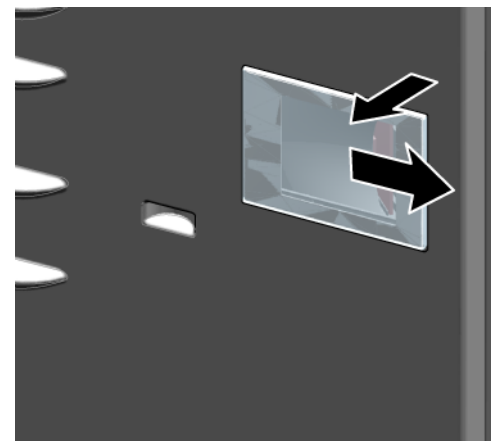
- El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- La puerta está abierta.
- Se han retirado los estantes del refrigerador.

4.10.1 Desmontar el foco LED

- Soltar la tapa del foco LED.

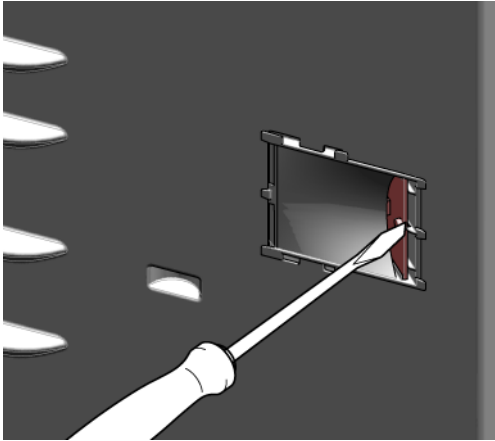


- Tirar de la tapa del foco LED hacia dentro y al mismo tiempo presionar hacia delante.

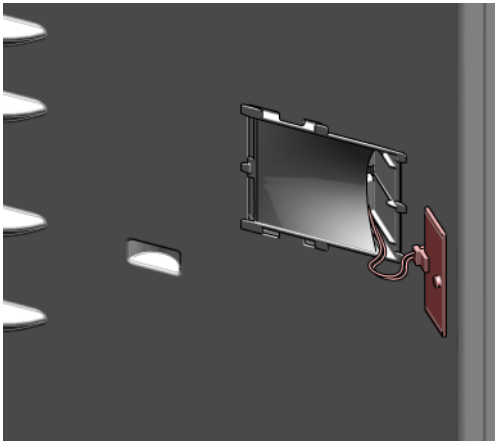



Reparación

3. Desacoplar el módulo del foco LED.



4. Desconectar la conexión eléctrica del foco LED.



 Se ha retirado el foco LED.

4.10.2 Montar el foco LED

- ▶ Montar en orden inverso.

Reparationsinformation - Kylskåp

 Om detta dokument	443
1.1 Viktig information.....	443
1.1.1 Syfte	443
1.2 Symbolförklaringar.....	443
1.2.1 Faronivåer.....	443
1.2.2 Risksymboler.....	443
1.2.3 Varningarnas struktur.....	444
1.2.4 Allmänna symboler.....	444
 Säkerhet	445
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar.....	445
2.1.1 Alla hushållsmaskiner.....	445
 Verktyg och hjälpmedel	446
 Reparation	447
4.1 Byta dörrpackning.....	447
4.1.1 Ta bort dörrpackning	447
4.1.2 Montera dörrpackning	447
4.2 Byta platt gångjärn.....	450
4.2.1 Ta bort platt gångjärn	450
4.2.2 Montera platt gångjärn	451
4.3 Byta dörrhylla	452
4.3.1 Ta bort dörrhylla.....	452
4.3.2 Montera dörrhylla	452
4.4 Byta hylla	453
4.4.1 Ta bort hylla.....	453
4.4.2 Montera hylla.....	453
4.5 Byta utdragbar hylla.....	454
4.5.1 Ta bort utdragbar hylla	454
4.5.2 Montera utdragbar hylla.....	454
4.6 Byta frukt- och grönsakslåda	455
4.6.1 Ta bort frukt- och grönsakslåda.....	455
4.6.2 Montera frukt- och grönsakslåda	455
4.7 Byta skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda	456
4.7.1 Ta bort skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda.....	456
4.7.2 Montera skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda	456

4.8 Byta cool fresh-fack.....	457
4.8.1 Ta bort cool fresh-fack	457
4.8.2 Montera cool fresh-fack	457
4.9 Byta LED-sidoramplampa.....	458
4.9.1 Ta bort LED-sidoramplampa	458
4.9.2 Montera LED-sidoramplampa.....	459
4.10 Byta LED-spotlight	460
4.10.1 Ta bort LED-spotlight.....	460
4.10.2 Montera LED-spotlight	461

i Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).





De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.






Varningsnivå	Innebörd
	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Grafik 1: Faronivåer




1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador

i Om detta dokument

Risksymbol	Innebörd
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Grafik 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.



	 FARA! Farans typ och ursprung! Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras. ▶ Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
--	---






Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	 FARA! Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Dödsfall på grund av elstötar ▶ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
---	--

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
[Start]	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (i maskinens display)

Grafik 3: Allmänna symboler

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort maskinen från elnätet minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.



Risk för maskinens säkerhet/funktion!

- Använd endast originaldelar.

Risk för skador på komponenter känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte modulerna samt anslutningar och strömförande ledningar.

Verkt yg och hj alpmedel

Beteckning	Detaljer	Bilder
Skyddstrasa [00342013]	60 cm x 50 cm	
Sugkopp [00342224]	�50 mm	
Specialverkt�yg [00342180]		
Torxbits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

4.1 Byta dörrpackning

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.1.1 Ta bort dörrpackning

1. Lossa dörrpackningen från spåret i högra och vänstra hörnet.






2. Dra ut dörrpackningen från spåret.



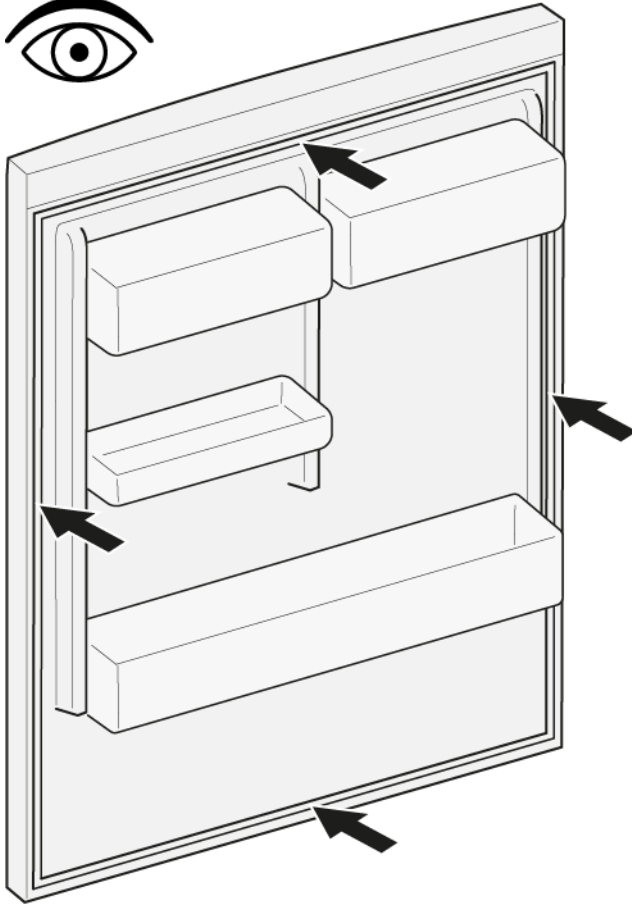
- ➡ Dörrpackningen har tagits bort.

4.1.2 Montera dörrpackning

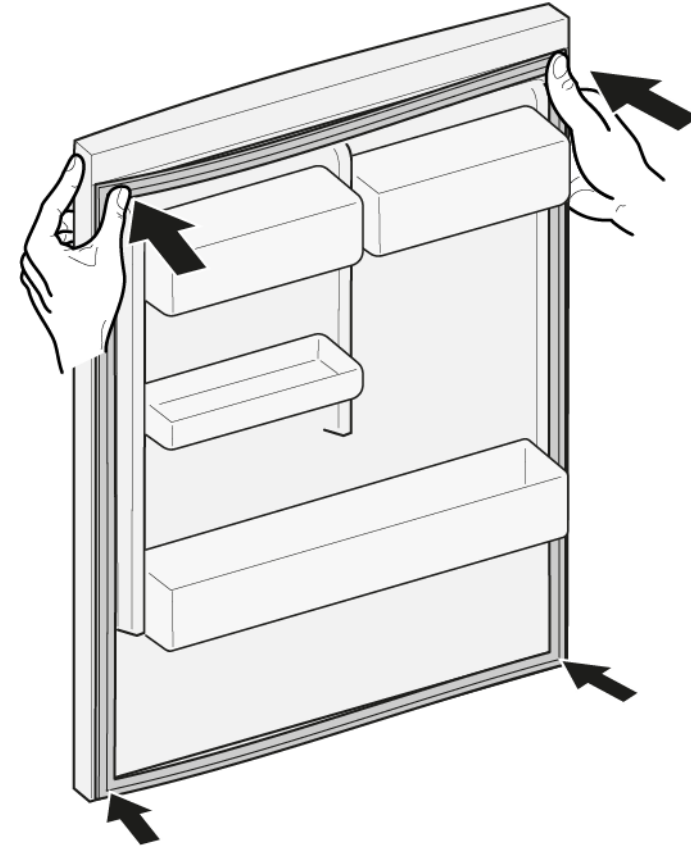
	Den nya dörrpackningens tjocklek kan avvika något från den gamla dörrpackningens tjocklek. Detta kommer inte påverka stängningsegenskaperna eller funktionen långsiktigt.
	Om apparaten har justerbara gångjärn eller gångjärnsfästen kan du optimera stängningsegenskaperna senare.
	Små sidohål i dörrpackningen fyller en funktion (krävs för ventilation). Dessa utgör inga tillverkningsfel.


Reparation


1. Kontrollera om spåret för packningen har skador.



4. Tryck in packningens hörn längst upp och längst ner i spåret.



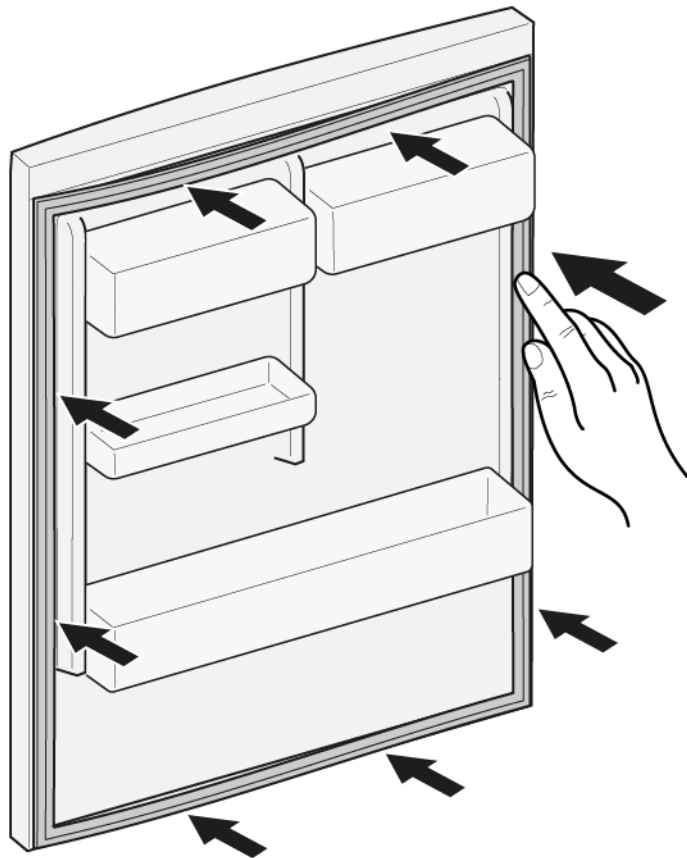
2.  Om spåret för packningen är skadat:
 - Kontakta kundtjänst.


3.  Viss deformation av dörrpackningen är normalt och påverkar inte packningens funktion. Det rekommenderas att man sträcker dörrpackningen innan den sätts in i apparaten.

Värm dörrpackningen med en hårtork eller hett vatten och forma om den med händerna.

Reparation

5. Tryck in hela packningen i spåret bit för bit.



 Dörrpackningen är monterad.

4.2 Byta platt gångjärn

Nödvändiga verktyg:

Torxbits TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]

	⚠ VARNING!
	<p>Tunga och skrymmande apparater! Rygg- och muskelskador</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Låt endast utbildad personal ta bort dörren från apparaten. ▶ Det krävs två personer för att flytta apparaten. ▶ Använd endast passande verktyg och utrustning.

	⚠ FÖRSIKTIGT!
	<p>Vassa kanter! Skärskador</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Använd skyddshandskar.

	⚠ FÖRSIKTIGT!
	<p>Öppna gångjärnsdelen! Risk för att fingrar krossas/fastnar</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen. ▶ Använd skyddshandskar.

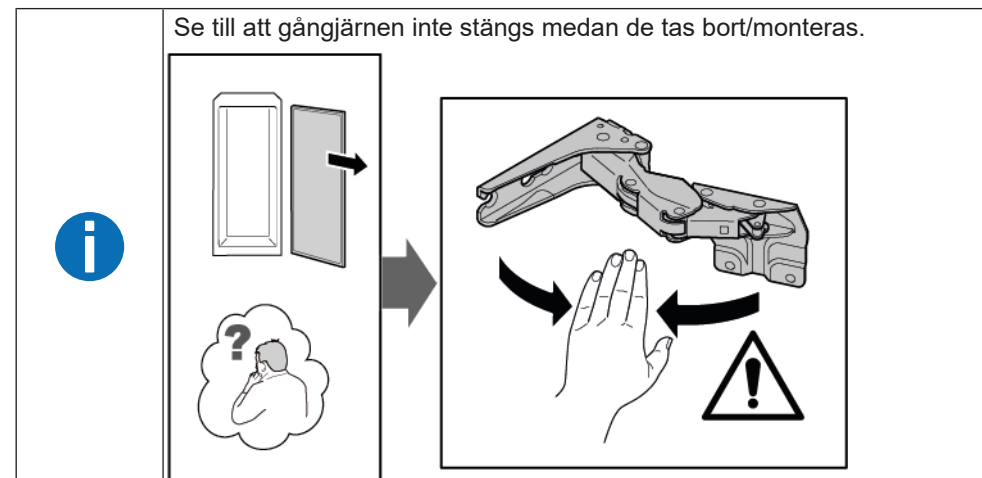
	⚠ FÖRSIKTIGT!
	<p>Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

	OBS!
	<p>Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

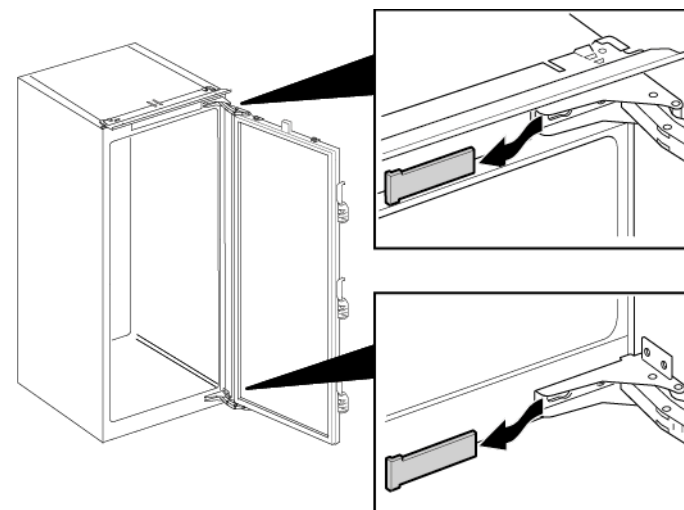
Förutsättning:

- ✔ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✔ Möbeldörren har tagits bort. Se Monteringsanvisning.
- ✔ Dörren är öppen.

4.2.1 Ta bort platt gångjärn

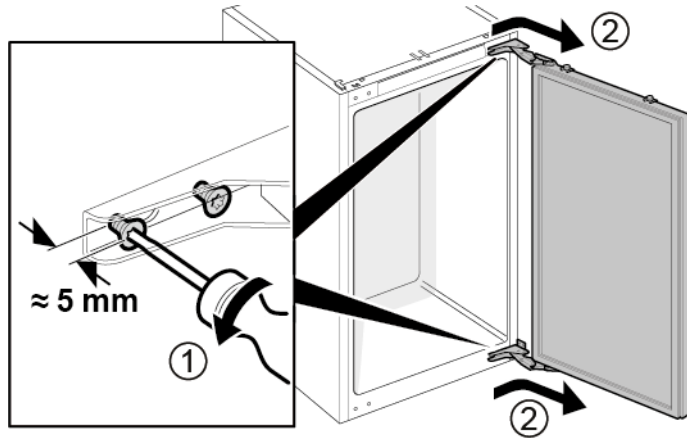


1. Ta bort de två gångjärnsskydden.

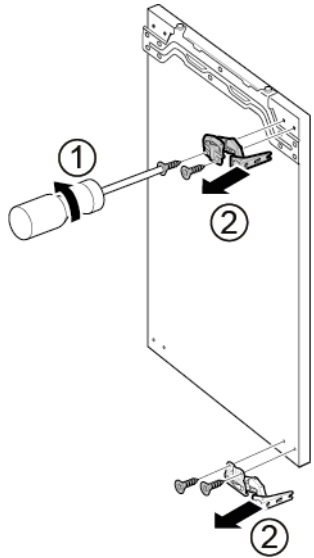



Reparation

1. Lossa på de fyra skruvarna (1).
2. Skjut ut och ta bort dörren (2).



3. 1. Ta bort de fyra skruvarna (1).
2. Ta bort gångjärnen (2).



 Gångjärnen har tagits bort.

4.2.2 Montera platt gångjärn

- ▶ Montera i omvänd ordning.

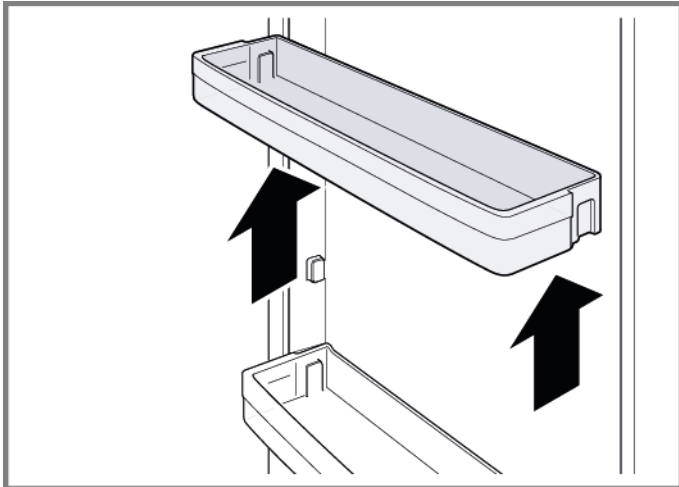
4.3 Byta dörrhylla

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.3.1 Ta bort dörrhylla

- ▶ Lyft dörrhyllan uppåt.



➡ Dörrhyllan har tagits bort.

4.3.2 Montera dörrhylla

- ▶ Montera i omvänd ordning.

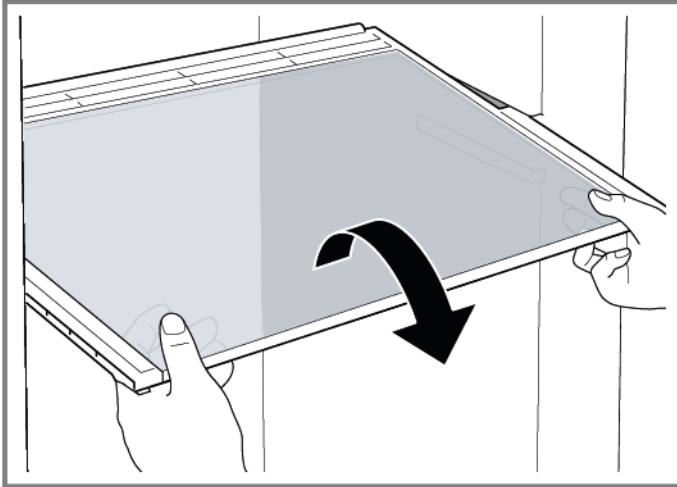
4.4 Byta hylla

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.4.1 Ta bort hylla

- ▶ Dra ut hyllan.



- ➡ Hyllan har tagits bort.

4.4.2 Montera hylla

- ▶ Montera i omvänd ordning.

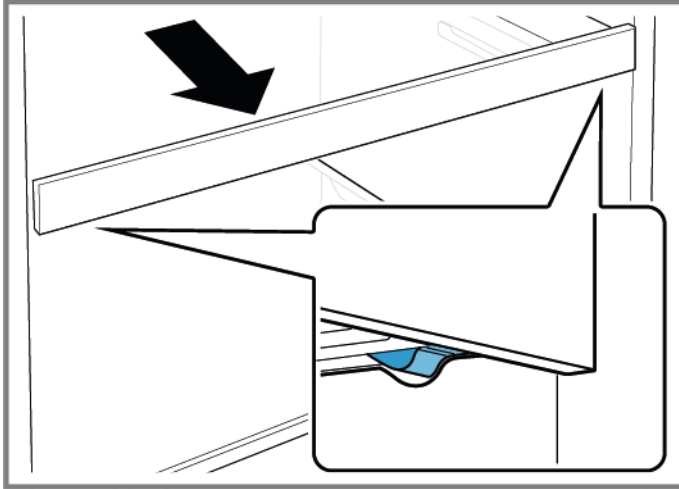
4.5 Byta utdragbar hylla

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.5.1 Ta bort utdragbar hylla

1. Dra ut den utdragbara hyllan tills låsspärren släpper.



2. Sänk den utdragbara hyllan och sväng ut den åt sidan.
3. ⬅ Den utdragbara hyllan har tagits bort.

4.5.2 Montera utdragbar hylla

- ▶ Montera i omvänd ordning.

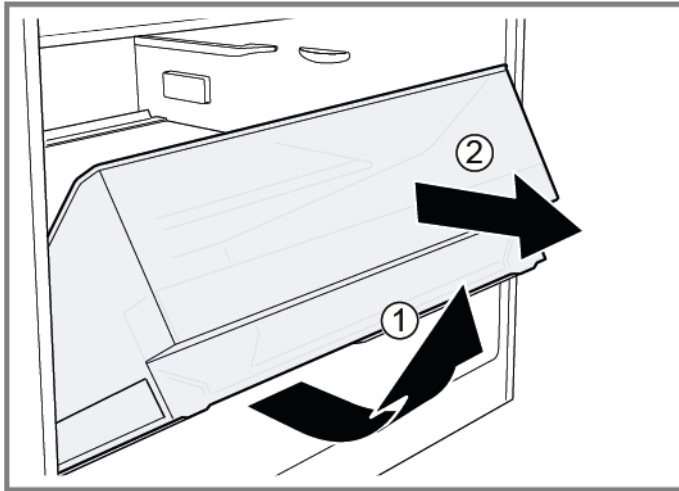
4.6 Byta frukt- och grönsakslåda

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.6.1 Ta bort frukt- och grönsakslåda

- ▶ 1. Dra ut lådan helt (1).
- ▶ 2. Ta bort lådan (2).



- ➡ Lådan har tagits bort.

4.6.2 Montera frukt- och grönsakslåda

- ▶ Montera i omvänd ordning.

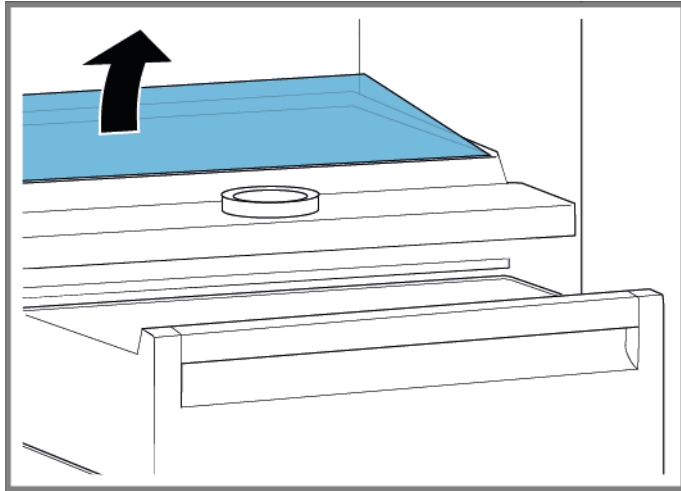
4.7 Byta skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

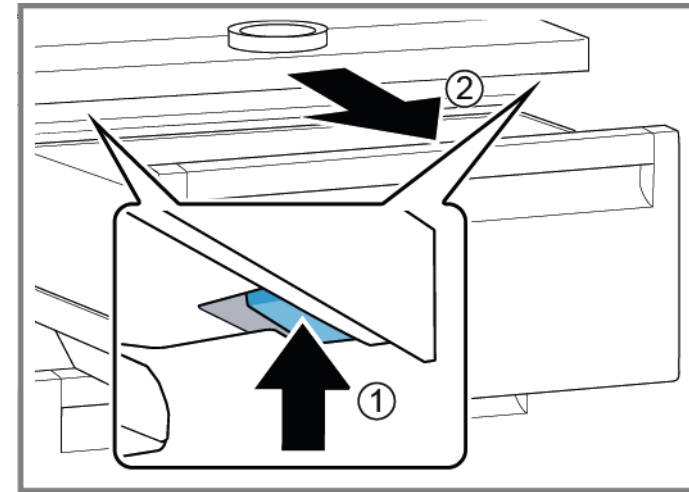
4.7.1 Ta bort skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda

1. Ta bort glasskivan från skiljeplattan.



2. [Ta bort frukt- och grönsakslådan.→455](#)

3. 1. Tryck på spaken på undersidan på båda sidorna av skiljeplattan (1).
2. Dra skiljeplattan framåt (2).



4. Lyft upp skiljeplattan och sväng ut den i sidled.
➡ Skiljeplattan har tagits bort.
5. 1. Lyft på locket till frukt- och grönsakslådan.
2. Dra locket till frukt- och grönsakslådan framåt och sväng ut det i sidled.
➡ Locket till frukt- och grönsakslådan har tagits bort.

4.7.2 Montera skiljeplatta och lock till frukt- och grönsakslåda

- ▶ Montera i omvänd ordning.

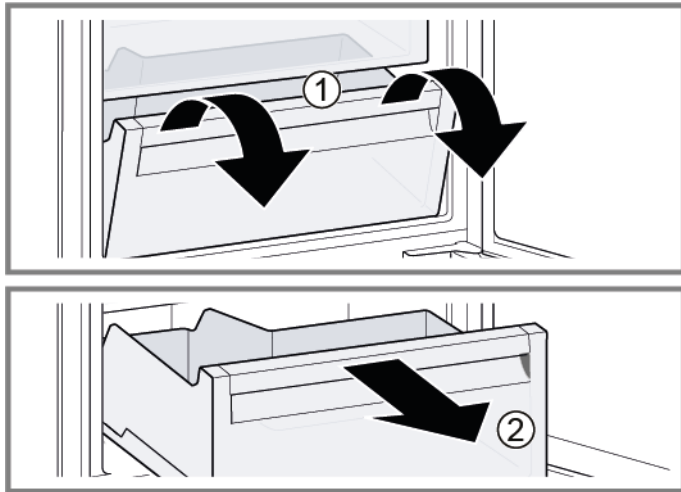
4.8 Byta cool fresh-fack

Förutsättning:

- ✓ Dörren är öppen.

4.8.1 Ta bort cool fresh-fack

- ▶ 1. Luta cool fresh-facket framåt (1).
- ▶ 2. Ta bort cool fresh-facket (2).



➡ Cool fresh-facket har tagits bort.

4.8.2 Montera cool fresh-fack

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.9 Byta LED-sidoramplampa

Nödvändiga verktyg:

Sugkopp Ø50 mm [00342224]



Din apparat har en underhållsfri LED-lampa. Dessa lampor får endast bytas av kundtjänst eller auktoriserade tekniker!



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Livs fara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer

- ▶ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- ▶ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Dödsfall på grund av elstötar

- ▶ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.



FÖRSIKTIGT!

Vassa kanter!

Skärskador

- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Dörren är öppen.
- ✓ Kylidelshyllorna har tagits bort.

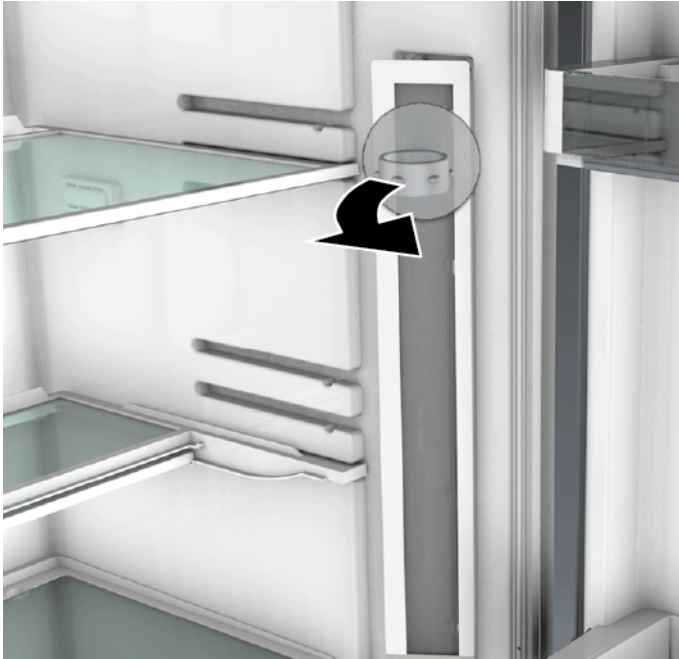
4.9.1 Ta bort LED-sidoramplampa


1. Sätt sugkoppen på den övre tredjedelen av LED sidoramplampan.




Reparation

2. Dra sugkoppen framåt med LED-sidoramplampan i en vridrörelse.



3. Lossa elanslutningen till LED-sidoramplampan.
 LED-sidoramplampan har tagits bort.

4.9.2 Montera LED-sidoramplampa

1. Anslut elanslutningen till LED-sidoramplampan.
 2. Sätt fast LED-sidoramplampan på dess plats på kyldelsväggen (hakarna klickar i).
-  LED-sidoramplampan har monterats.

4.10 Byta LED-spotlight

Nödvändiga verktyg:

- Specialverktyg [00342180]
- Spårskruvmejsel Blad 2,4 mm x 0.4 mm x 60 mm, i kitet [00341820]

i Din apparat har en underhållsfri LED-lampa. Dessa lampor får endast bytas av kundtjänst eller auktoriserade tekniker!



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer

- ▶ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- ▶ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Dödsfall på grund av elstötar

- ▶ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.



FÖRSIKTIGT!

Vassa kanter!

Skärskador

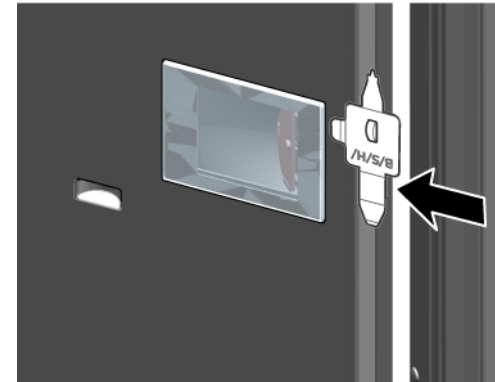
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

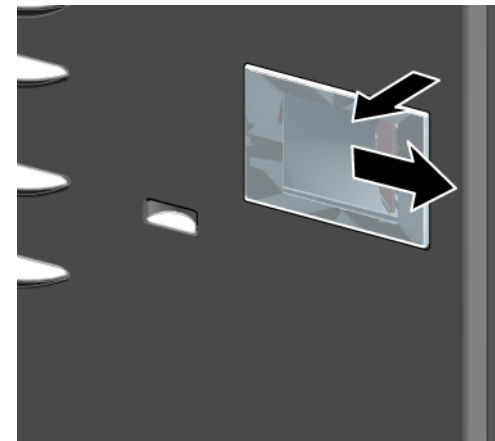
- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Dörren är öppen.
- ✓ Kyldelehyllorna har tagits bort.

4.10.1 Ta bort LED-spotlight

1. Lossa LED-spotlightens hölje.

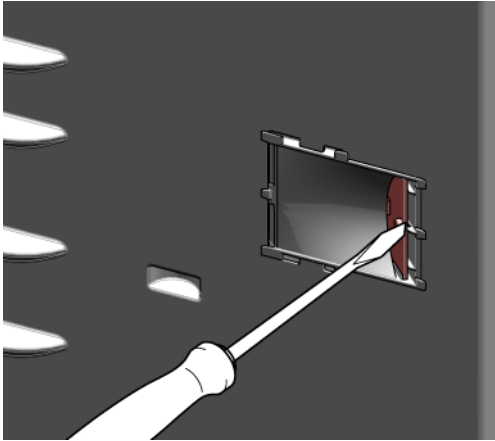


2. Dra LED-spotlightens hölje inåt och tryck samtidigt framåt.

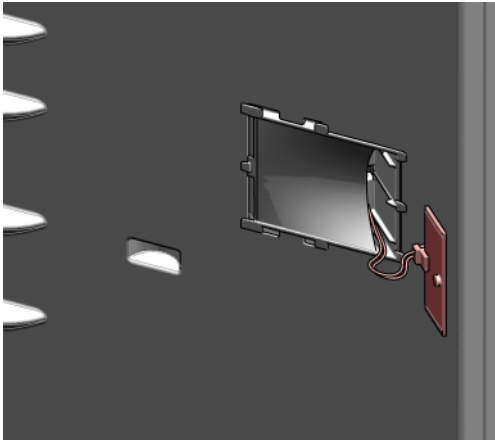


Reparation

3. Ta loss LED-spotlightmodulen.



4. Lossa LED-spotlightens elanslutning.



 LED-spotlighten har tagits bort.

4.10.2 Montera LED-spotlight

▶ Montera i omvänd ordning.

Onarım İpuçları - Buzdolabı

i	Bu doküman hakkında	463
1.1	Önemli bilgi	463
1.1.1	Amacı.....	463
1.2	Sembollerinin açıklaması	463
1.2.1	Tehlike kademeleri	463
1.2.2	Tehlike sembolleri	463
1.2.3	İkaz bilgilerinin yapısı	464
1.2.4	Genel semboller.....	464
⚠	Güvenlik.....	465
2.1	Genel Güvenlik bilgileri	465
2.1.1	Tüm ev gereçleri	465
🔧	Ekipman ve yardım.....	466
🔧	Onarım.....	467
4.1	Kapı contasının değiştirilmesi	467
4.1.1	Kapı contasının çıkartılması.....	467
4.1.2	Kapı contasının takılması	467
4.2	Yassı menteşenin değiştirilmesi.....	470
4.2.1	Yassı menteşenin çıkartılması	470
4.2.2	Yassı menteşenin takılması	471
4.3	Kapı rafının değiştirilmesi	472
4.3.1	Kapı rafının çıkartılması.....	472
4.3.2	Kapı rafının takılması	472
4.4	Raf yüzeyinin değiştirilmesi	473
4.4.1	Raf yüzeyinin çıkartılması	473
4.4.2	Raf yüzeyinin takılması.....	473
4.5	Uzatılabilir raf yüzeyinin değiştirilmesi	474
4.5.1	Uzatılabilir raf yüzeyinin çıkartılması.....	474
4.5.2	Uzatılabilir raf yüzeyinin takılması	474
4.6	Meyve-sebze kabının değiştirilmesi	475
4.6.1	Meyve-sebze kabının çıkartılması	475
4.6.2	Meyve-sebze kabının takılması	475
4.7	Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının değiştirilmesi	476
4.7.1	Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının çıkartılması.....	476
4.7.2	Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının takılması	476

4.8	Soğutma-taze tutma kabının değiştirilmesi.....	477
4.8.1	Soğutma-taze tutma kabının çıkartılması	477
4.8.2	Soğutma-taze tutma kabının takılması	477
4.9	LED yan çubuk ışığının değiştirilmesi	478
4.9.1	LED yan çubuk ışığının çıkartılması	478
4.9.2	LED yan çubuk ışığının takılması.....	479
4.10	LED spot ışığının değiştirilmesi	480
4.10.1	LED spot ışığının çıkartılması.....	480
4.10.2	LED spot ışığının takılması	481

i Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.

İpuçları, tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler, uyarılar ve söz konusu riskleri içerir.

Sorularınız varsa, lütfen yetkili servisimizle irtibata geçiniz. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.






Tehlike kademesi	Anlamı
 TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
 UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKATI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tablo 1: Tehlike kademeleri




1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi

i Bu doküman hakkında

Tehlike sembolü	Anlamı
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tablo 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.




	⚠ TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı!! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
--	--








Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	⚠ TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
---	---

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti

Genel sembol	Anlamı
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
	Tuş veya düğme işareti
	Malzeme numarası işareti
	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tablo 3: Genel semboller

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ağır ve hareketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Hareketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.



Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Yalnızca orijinal parçalar kullanılmalıdır.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

Ekipman ve yardım

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Koruyucu bez [00342013]	60 cm x 50 cm	
Vantuz [00342224]	Ø50 mm	
Special tool [00342180]		
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	

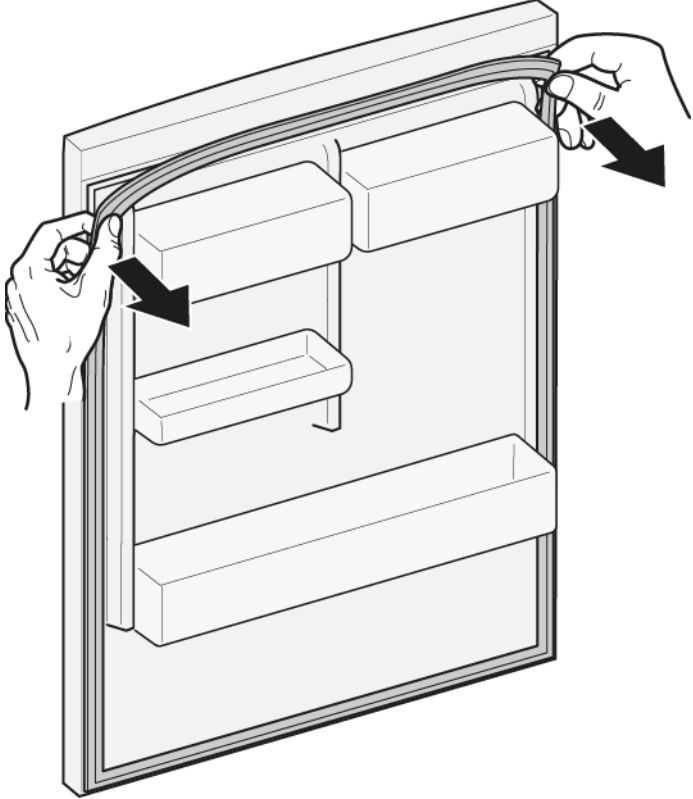
4.1 Kapı contasının değiştirilmesi

Ön koşul:

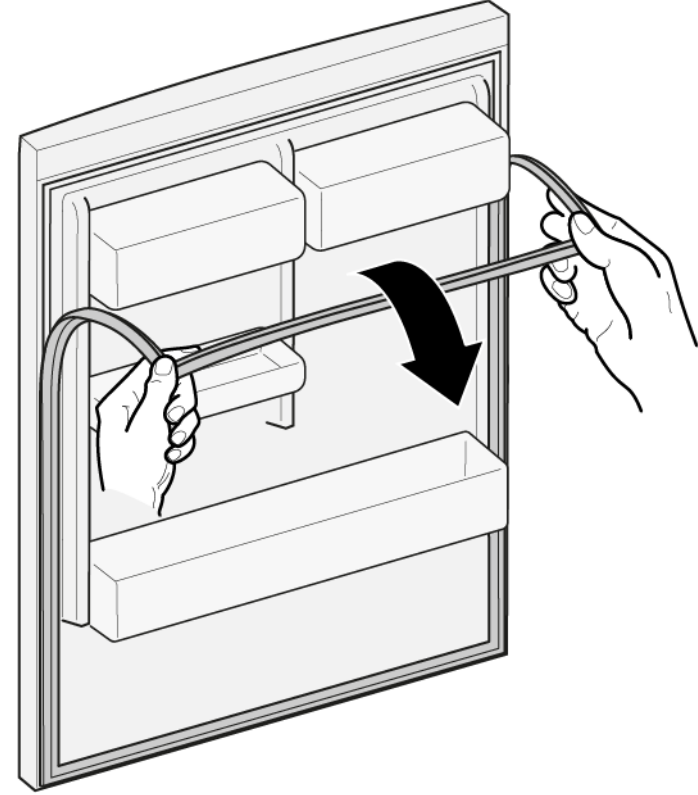
- ✓ Kapı açık.

4.1.1 Kapı contasının çıkartılması

1. Kapı contasını sağ ve sol köşedeki oluklardan kurtarın.






2. Kapı contasını oluktan dışarı çekin.

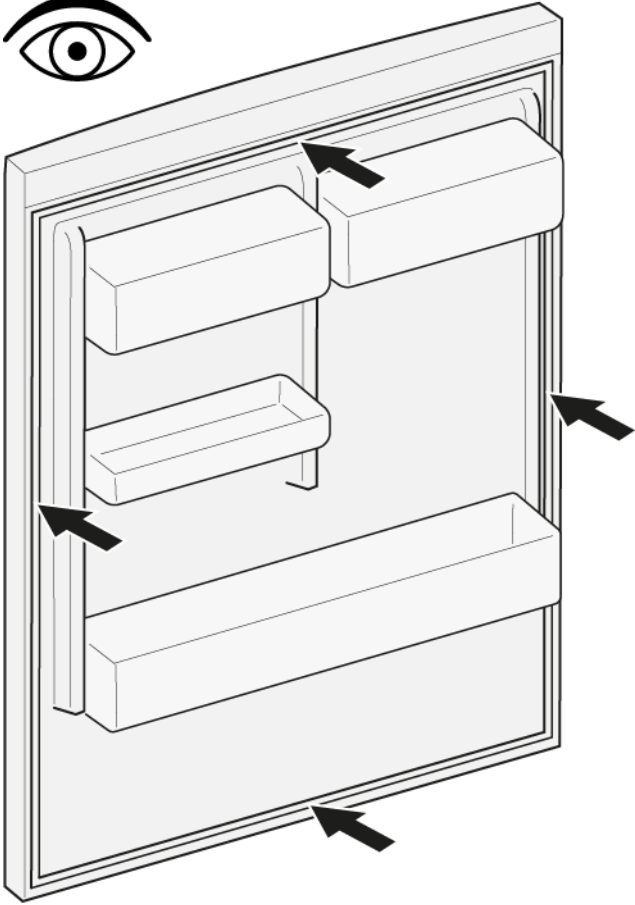


- ➡ Kapı contası çıkartılmıştır.

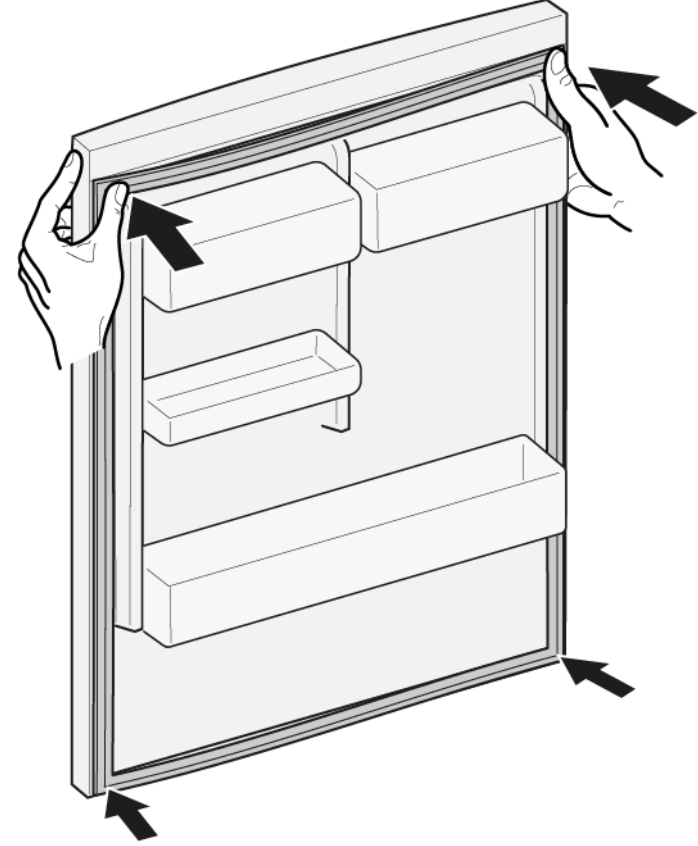
4.1.2 Kapı contasının takılması


	Yeni kapı contasının kalınlığı, eski kapı contasının kalınlığından biraz farklı olabilir. Bu, kapının kapanma özelliğini ve uzun süreli işlevini etkilemez.
	Cihazınızda ayarlanabilir menteşeler veya menteşe ekleri varsa, kapının kapanma özelliğini daha sonra optimize edebilirsiniz.
	Kapı contasındaki küçük yan delikler işlevseldir (havalandırma için gereklidir). Bunlar üretim hatası değildir.


1. Conta için oluğu hasar bakımından kontrol edin.



4. Contanın köşelerini üstten ve alttan oluğa itin.

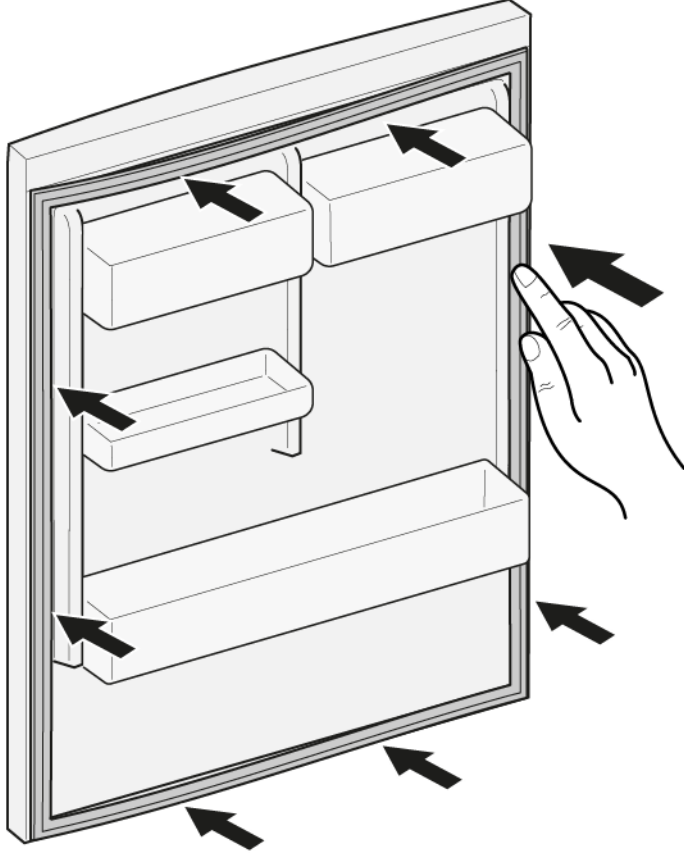



2.  Conta için oluk hasarlı ise,
- Müşteri hizmetleriyle irtibata geçin.

3.  Kapı contasında hafif deformasyon normaldir ve contanın işlevini etkilemez. Kapı contasını cihaza yerleştirmeden önce contanın düzleştirilmesi önerilir.

Kapı contasını bir saç kurutma makinesi veya sıcak suyla ısıtın ve manuel olarak şekillendirin.

5. Contanın tamamını adım adım oluğun içine bastırın.



 Kapı contası takılmıştır.

4.2 Yassı menteşenin değiştirilmesi

Özel yardımcı ekipman:

Torx Bit TX20

6,3 mm (1/4")

[00340865]



UYARI

Ağır, büyük cihazlar!

Sırt ve kas yaralanmaları

- ▶ Cihaz kapısını çıkarma işlemi sadece eğitimli uzmanlar tarafından gerçekleştirilmelidir.
- ▶ Cihazı hareket ettirmek için iki kişi gereklidir.
- ▶ Sadece uygun aletler ve ekipmanlar kullanın.



DİKKAT

Keskin köşeler!

Kesik yaralanmaları

- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

- ▶ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

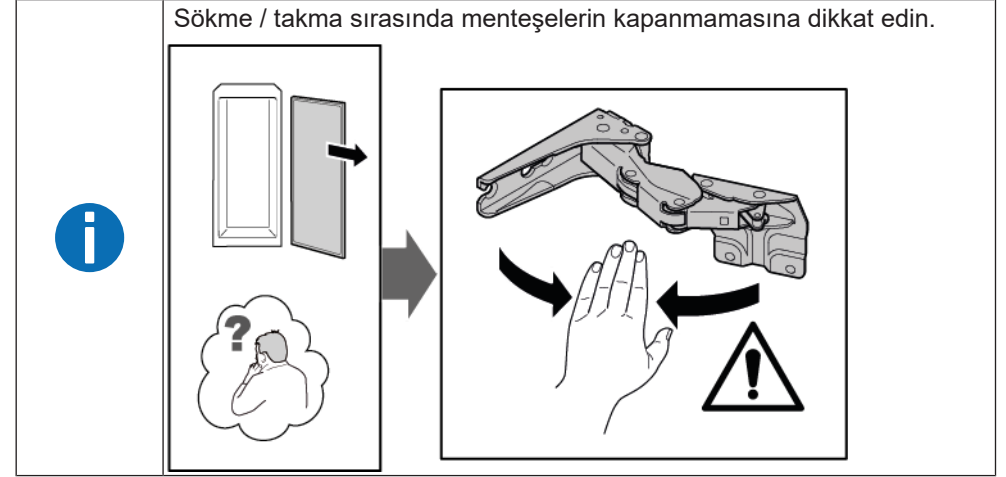
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

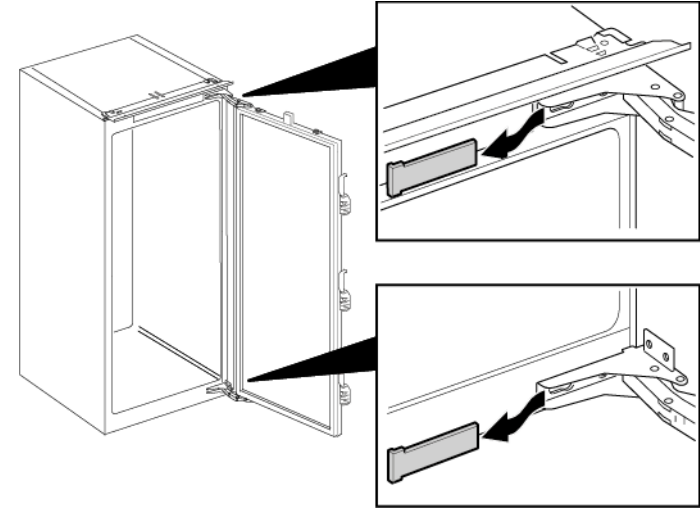
Ön koşul:

- ✔ Cihazın fişi çekilir.
- ✔ Mobilya kapısı çıkartılmıştır. Bkz. Montaj Talimatı.
- ✔ Kapı açık.

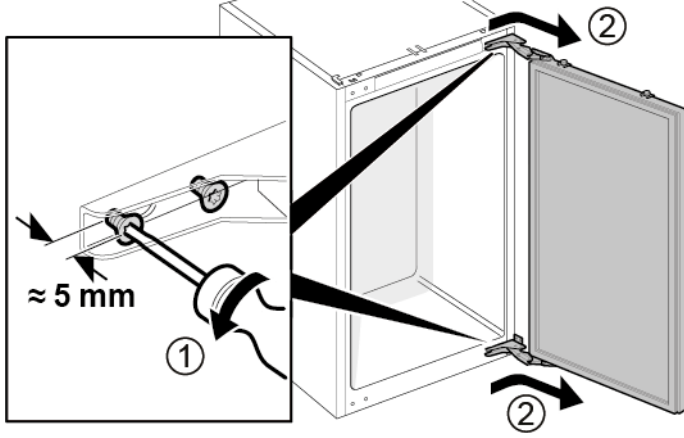
4.2.1 Yassı menteşenin çıkartılması



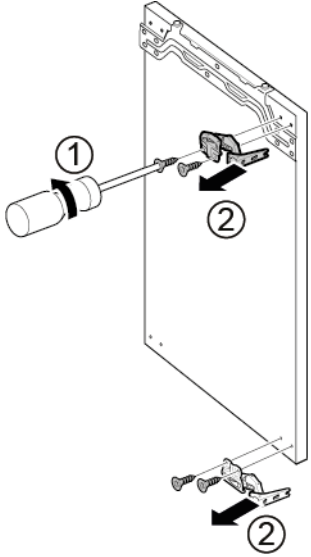
1. İki menteşe kapağını çıkartın.



1. Dört vidayı gevşetin (1).
2. Kapıyı dışarı kaydırarak çıkartın (2).



1. Dört vidayı sökün (1).
2. Mentşeleri çıkartın (2).



➡ Mentşeler çıkartılmıştır.

4.2.2 Yassı menteşenin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

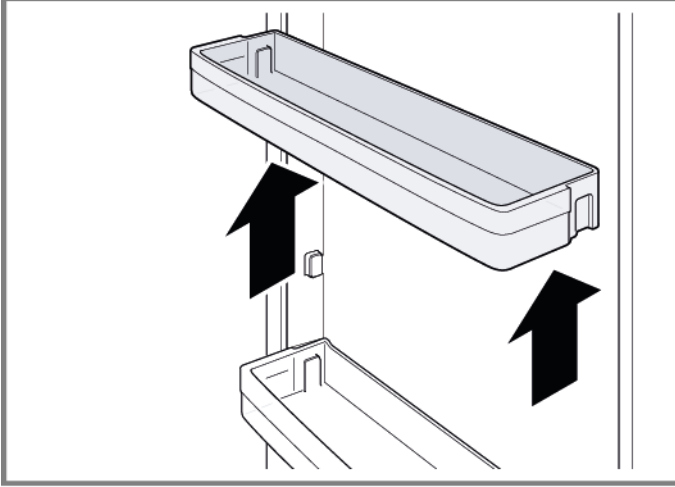
4.3 Kapı rafının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Kapı açık.

4.3.1 Kapı rafının çıkartılması

- ▶ Kapı rafını yukarıya doğru kaldırın.



➡ Kapı rafı çıkartılmıştır.

4.3.2 Kapı rafının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

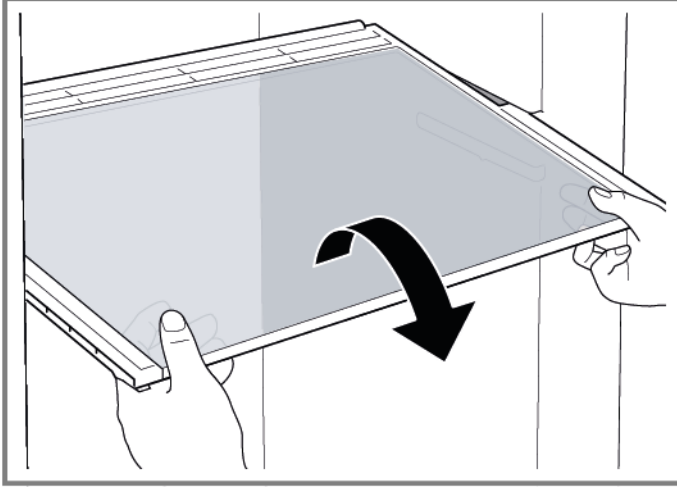
4.4 Raf yüzeyinin değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✔ Kapı açık.

4.4.1 Raf yüzeyinin çıkartılması

- ▶ Raf yüzeyini dışarı çekin.



➡ Raf yüzeyi çıkartılmıştır.

4.4.2 Raf yüzeyinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

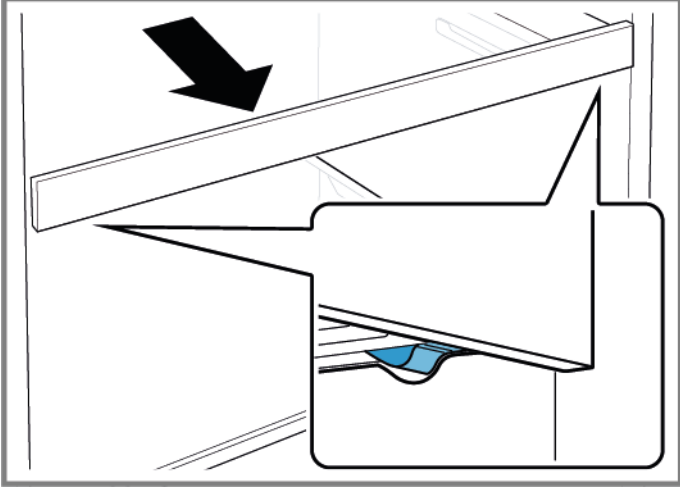
4.5 Uzatılabilir raf yüzeyinin değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✔ Kapı açık.

4.5.1 Uzatılabilir raf yüzeyinin çıkartılması

1. Uzatılabilir raf yüzeyini kilitleme tırnağı serbest kalana dek dışarı çekin.



2. Uzatılabilir raf yüzeyini aşağı indirin ve yana doğru döndürerek çıkartın.
3. ➡ Uzatılabilir raf yüzeyi çıkartılmıştır.

4.5.2 Uzatılabilir raf yüzeyinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

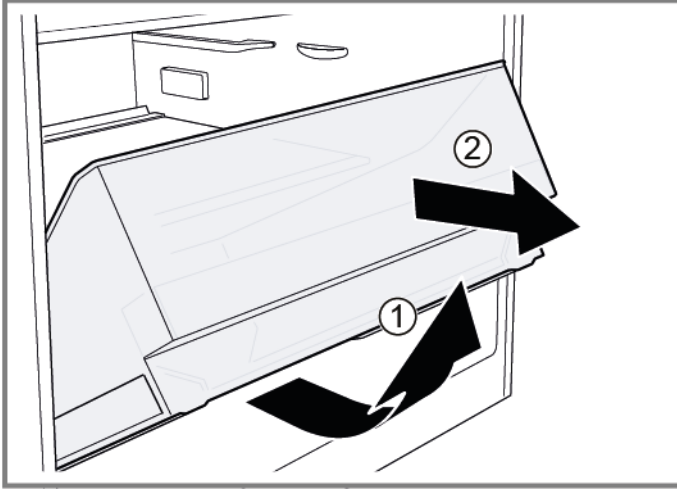
4.6 Meyve-sebze kabının deęiřtirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Kapı açık.

4.6.1 Meyve-sebze kabının çıkartılması

- ▶ 1. Kabı tamamen dışarı çekin (1).
- ▶ 2. Kabı çıkartın (2).



➡ Kapı çıkartılmıştır.

4.6.2 Meyve-sebze kabının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

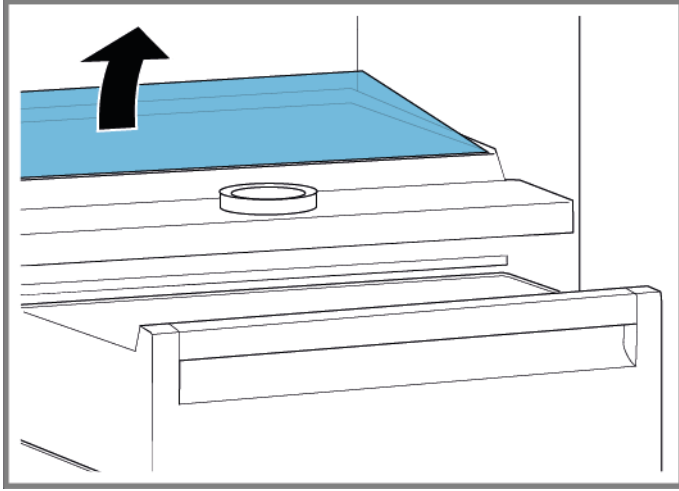
4.7 Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Kapı açık.

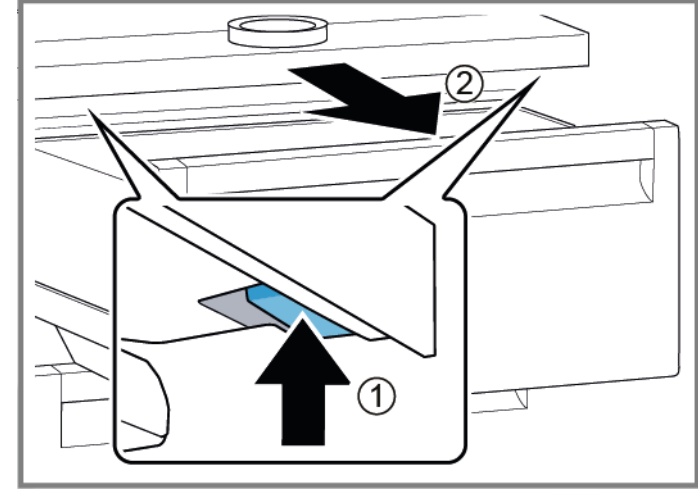
4.7.1 Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının çıkartılması

1. Cam plakayı bölmeden çıkartın.



2. [Meyve-sebze kabını çıkartın.→475](#)

3. 1. Her iki bölme tarafında alt taraftaki kola bastırın (1).
2. Bölmeyi öne doğru çekin (2).



4. Bölmeyi kaldırın ve yana doğru döndürerek çıkartın.
 - ➡ Bölme çıkartılmıştır.
5. 1. Meyve-sebze kabının kapağını kaldırın.
2. Meyve-sebze kabının kapağını öne doğru çekin ve yana doğru döndürerek çıkartın.
 - ➡ Meyve-sebze kabının kapağı çıkartılmıştır.

4.7.2 Meyve-sebze kabı bölmesinin ve kapağının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

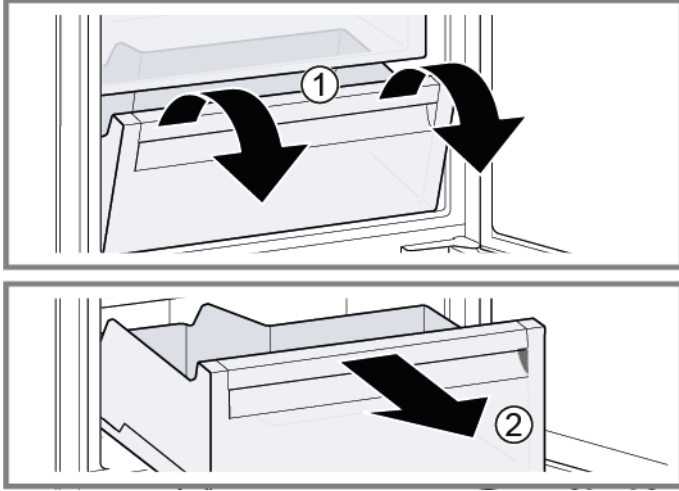
4.8 Soğutma-taze tutma kabının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✔ Kapı açık.

4.8.1 Soğutma-taze tutma kabının çıkartılması

- ▶ 1. Soğutma-taze tutma kabını öne doğru devirin (1).
- ▶ 2. Soğutma-taze tutma kabını çıkartın (2).



➡ Soğutma-taze tutma kabı çıkartılmıştır.

4.8.2 Soğutma-taze tutma kabının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.9 LED yan çubuk ışığının değiştirilmesi

Özel yardımcı ekipman:

Vantuz Ø50 mm [00342224]

i Cihazınızda bakım gerektirmeyen bir LED ışık bulunmaktadır. Bu ışıklar sadece müşteri hizmetleri veya yetkili teknisyenler tarafından değiştirilebilir!

⚠ TEHLİKE
Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!
Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike

- ▶ Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- ▶ Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

⚠ TEHLİKE
Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm

- ▶ Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.

⚠ DİKKAT
Keskin köşeler!
Kesik yaralanmaları

- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön koşul:

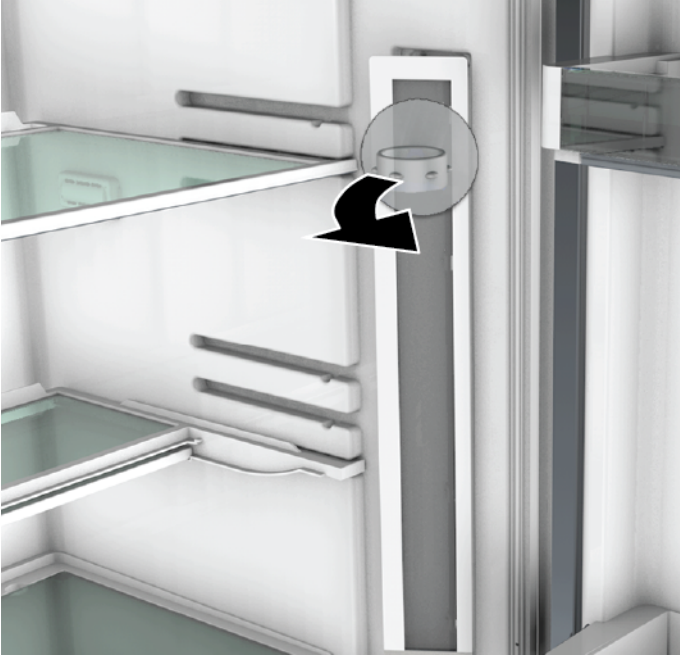
- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Kapı açık.
- ✓ Soğutucu bölüm rafları çıkartılmıştır.

4.9.1 LED yan çubuk ışığının çıkartılması

1. Emme kabını LED yan çubuk ışığının üst üçte birlik kısmına yapıştırın.



- Emme kabını LED yan çubuk ışığı ile birlikte döndürme hareketi uygulayarak öne doğru çekin.



- LED yan çubuk ışığının elektrik bağlantısını ayırın.
➡ LED yan çubuk ışığı çıkartılmıştır.

4.9.2 LED yan çubuk ışığının takılması

- LED yan çubuk ışığının elektrik bağlantısını kurun.
- LED yan çubuk ışığını, bölme panelinde yerine sabitleyin (kancalar yerine oturur).
➡ LED yan çubuk ışığının takılmıştır.

4.10 LED spot ışığının değiştirilmesi

Özel yardımcı ekipman:

- Special tool [00342180]
- Düz tornavida Bıçak 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, [00341820] numaralı kit içinde

i Cihazınızda bakım gerektirmeyen bir LED ışık bulunmaktadır. Bu ışıklar sadece müşteri hizmetleri veya yetkili teknisyenler tarafından değiştirilebilir!

! TEHLİKE
Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!
Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike

- ▶ Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- ▶ Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

! TEHLİKE
Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm

- ▶ Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.

! DİKKAT
Keskin köşeler!
Kesik yaralanmaları

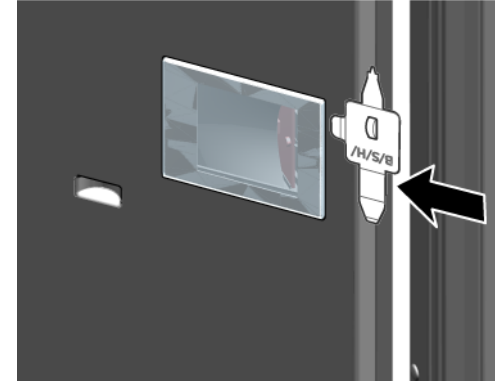
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön koşul:

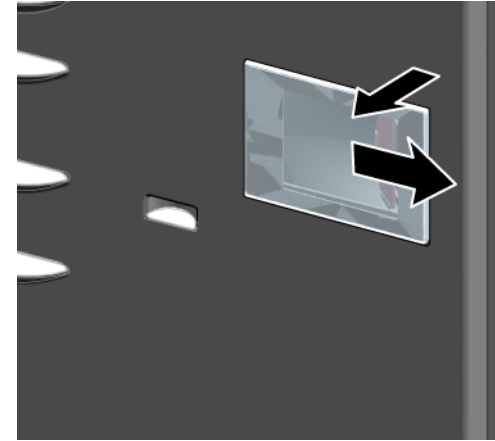
- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Kapı açık.
- ✓ Soğutucu bölüm rafları çıkartılmıştır.

4.10.1 LED spot ışığının çıkartılması

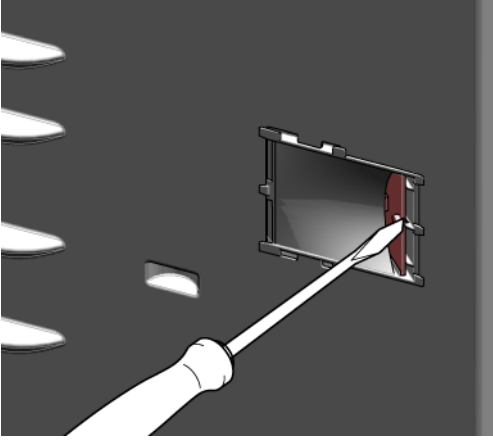
- LED yan ışık kapağını çıkartın.



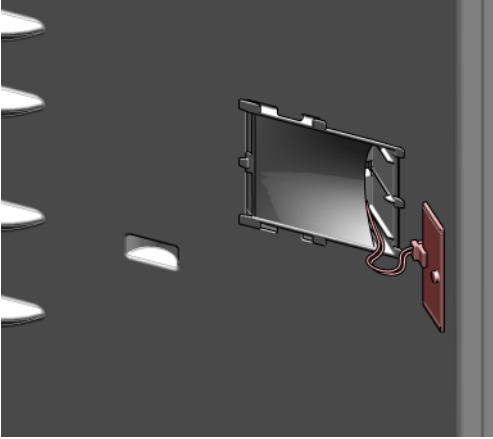
- LED spot ışığı kapağını içe doğru çekin ve aynı anda öne doğru itin.



3. LED spot ışık modülünü ayırın.



4. LED spot ışığının elektrik bağlantısını ayırın.



 LED spot ışığı çıkartılmıştır.

4.10.2 LED spot ışığının takılması

▶ Ters sıra ile monte edin.

Informationen für private Haushalte zur Erfassung von Elektro- und Elektronikgeräten, die zu Abfall geworden sind („Altgeräte“)¹

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sollten bei speziellen Sammel- und Rückgabesystemen abgegeben werden.

Trennung von Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten an bestimmte Vertrieber

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertrieber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet.

Vertrieber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen

Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, sofern dort durch Auslieferung die Abgabe erfolgt: In diesem Fall ist die Abholung des Altgeräts für den Endnutzer unentgeltlich; und

- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgeräts geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Der Vertrieber hat beim Abschluss des Kaufvertrags für das neue Elektro- oder Elektronikgerät den Endnutzer über die Möglichkeit zur unentgeltlichen Rückgabe bzw. Abholung des Altgeräts zu informieren und den Endnutzer nach seiner Absicht zu befragen, ob bei der Auslieferung des neuen Geräts ein Altgerät zurückgegeben wird.

Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen wobei die unentgeltliche Abholung auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1 (Wärmeüber-

¹ Nur gültig für Deutschland

träger), 2 (Bildschirmgeräte) und 4 (Großgeräte mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 cm) beschränkt ist. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertrieber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Löschung von Daten

Der Endnutzer ist für das Löschen der eventuell gespeicherten, personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Auf Elektro- und Elektronikgeräten befindet sich meist das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne. Das Symbol weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll zu erfassen ist.

